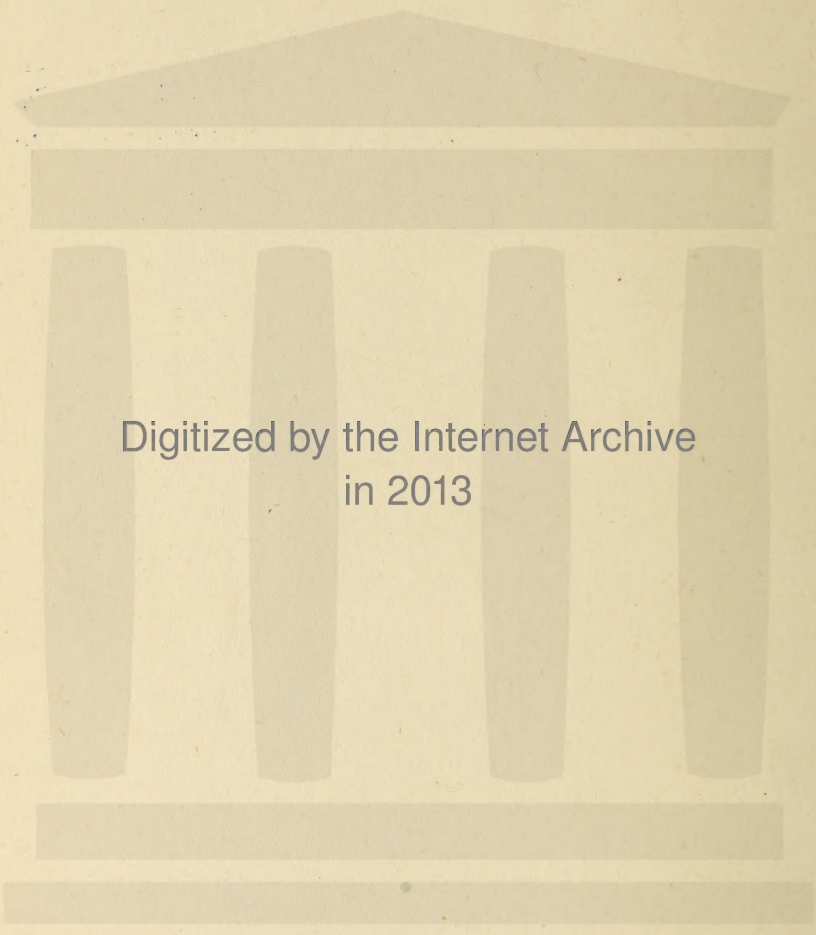
0 5 NOV 1975

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY


Digitized by the Internet Archive
in 2013

http://archive.org/details/document10a10cs1918cana

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 5

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

PREMIÈRE SESSION DU TREIZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1918

VOLUME LIII.

University of Oklahoma
DOCUMENTS OFFICIAL
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Oklahoma

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

PREMIÈRE SESSION, TREIZIÈME PARLEMENT, 1918.

A

Affaires extérieures—Rapport des, 1917.. 33
Agriculture—Rapport du ministère de l', pour l'exercice 1917.. 15
Agricole—Loi concernant l'enseignement, 1916-17.. .. .. 15c
Amelia—Documents *re* service du steamer 114
Amirauté, conseil de l'—Relevé publié par, *re* pertes maritimes, etc., de 1914 à 1917.. 113
Assurances, rapport du surintendant des, 1917.. 8
Assurances, sommaires des rapports des compagnies d', 1917.. 25
Auditeur général, rapport de l', 4 vols.. 1
Aviation, nombre, etc., de camps d'.. .. 101
Aviation, Corps impérial royal d', relations avec le gouvernement canadien. 148
Aviation, Corps impérial royal d', relations avec le gouvernement canadien. 148a

B

Banque British North America—*re* fusion de—avec la Banque de Montréal.. .. 110
Bateaux à vapeur, rapport de l'inspection des, exercice 1917.. 23
Bibliothécaires du Parlement, rapport des, 1917.. 40
British North America, Banque—*re* fusion avec la Banque de Montréal.. .. 110
Budget, exercice finissant le 31 mars 1919 3
Budget, supplémentaire, exercice finissant le 31 mars 1919.. 4
Budget, supplémentaire, exercice finissant le 31 mars 1919.. 5
Bureau canadien des Archives de guerre —Rapport pour l'exercice 1917.. .. .. 121a
Bureau canadien des Archives de guerre —Rapport du, sur les opérations du, depuis sa création jusqu'à 1917.. .. .. 121b

C

Canadian Northern Railway Co.—Etat *re* montant avancé, 1917.. 62
Canadian Northern Railway Co.—Relevé des sommes versées à la, etc.. .. .. 62a
Canaux, statistiques des, pour l'exercice 1917.. .. .. 20a
Champs de bataille nationaux, Commission des, rapport de la.. 61
Charbon, gazoline, etc., importés en Canada, 1914-15-16-17.. 76
Chemin de fer Transcontinental national —Recettes brutes de l'exercice clos en mars 1918.. 139
Chemins de fer ,rapport de la Commission des, 1917.. .. .. 20c
Chemins de fer, statistiques des, exercice 1917.. .. .. 20b
Chemins de fer et canaux, rapport du ministère des, 1917.. 20
Combustible, contrôleur du—Décret de l'exécutif se rattachant à la nomination du, etc.. 57
Comité de sélection des publications—Décret de l'exécutif *re* création du.. .. 58a
Comité de sélection des publications, rapport annuel du, 1917, et partie de 1918. 58
Comité exécutif fédéral du Canada—Rapport du président du, *re* emprunt de la Victoire.. .. .. 131a
Commerce—
  Rapport du ministère du,
    Partie I—Rapport annuel pour l'exercice 1917-18.. 10
    Partie II—Subventions postales et aux services de paquebots subventionnés.. .. .. 10a
    Partie III—Rapport du commissaires des grains pour 1916... ... 10b
    Partie IV—Statistiques de la criminalité.. .. .. 10c

C

Commission de conservation, rapport pour 1917.. 133
Commission d'enregistrement du Canada, mémoire *re* projets de la.. .. .. 52b
Commission des vivres du Canada, correspondance *re* décret de l'exécutif instituant cette commission.. .. .. 56d
Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien—Rapport *re* toutes les terres vendues par la, 1917.. 75
Comptes publics.. 2
Conciliation, conseil de, rapport du, 1917. 36a
Coolies, *re* importation des, pour la main-d'œuvre, etc.. 155
Conférence entre les gouvernements fédéral et provinciaux, 1918, procès-verbaux.. 55
Contrôleur des vivres—Décret de l'exécutif, dépenses du département du, traitements, etc.. .. .. 56e
Contrôleur des vivres—Décret de l'exécutif, nombre et membres du personnel—traitements, etc.. .. .. 56c
Contrôleur des vivres—Décret de l'exécutif nommant un, etc.. 56
Contrôleur des vivres—Décret de l'exécutif *re* nomination du.. .. .. 56d
Contrôleur des vivres—Décret de l'exécutif *re* ministère ayant autorité sur.. 56b
Contrôleur des vivres—Rapport du, 1918. 56a

D

Davies, Wm, et Matthews-Blackwell, Ltd, —Rapport de la Commission *re*.. .. 129
Décrets de l'exécutif—
Concernant le port d'uniformes par les civils, etc.. .. .. 42a
Concernant les affaires navales... ... 42
Concernant le grade de sous-officiers brevetés, aussi *re* officiers examinateurs aux ports du Canada 42c
Concernant le grade de sous-officiers brevetés, aussi *re* officiers examinateurs aux ports du Canada.. .. .. 42b
Concernant allocations aux officiers du service de navigation.. .. .. 42f
Concernant les taux des chemins de fer. 43
Concernant les liqueurs enivrantes... 44
Concernant le département d'Immigration et de Colonisation.. 45
Concernant les soldats—*re* rétablissement à la vie civile.. 46
Concernant la Commission des achats de guerre, nomination de.. 47
Concernant la mission de guerre aux Etats-Unis, *re* nomination de... ... 48
Concernant la mission de guerre aux Etats-Unis, *re* nomination de... ... 48a
Halifax, concernant la commission de secours de.. 49
Concernant le comité de guerre du cabinet.. 50
Concernant nominations, etc., dans le service public.. 51
Concernant le comité du service public du service national.. 52
Concernant le service militaire, etc.. 53
Concernant la Loi des mesures de guerre, etc.. .. .. 53a
Concernant le directeur de l'information publique.. 54
Concernant le contrôleur des vivres.. 56
Concernant le contrôleur des vivres.. 56b
Concernant le contrôleur des vivres.. 56c

D

Concernant le contrôleur du combustible.. 57
Concernant le comité de sélection des publications.. 58
Re modifications au décret de 1917 concernant la défense du Canada, et concernant les feux de navires 42e
Re transport d'explosifs à bord des navires pour leur propre défense.. .. 42d
Re vente des valeurs, par les corps provinciaux et municipaux, ou autres.. 126
Re interdiction aux journaux de la publication de rapports sur les affaires de guerre.. 104
Re Loi des électeurs militaires, et Loi des élections en temps de guerre.. 96
Re Commission du service national.. .. 86
Re Terres fédérales, etc.. 73
Re Loi des réserves forestières et des parcs.. 72
Re arpentage des terres fédérales, etc.. 71
Dépenses diverses imprévues.. 67
Dominion Steel Corporation, Ltd, *re* contrat pour l'acier destiné à la construction des navires.. 103
Douanes, rapport du ministère des, pour l'exercice 1917.. 11
Douanes, remboursement des, etc., 1917. 77
Dundalk, *Herald* de, Flesherton, *Advance* de, Markdale, *Standard* de, etc., deniers versés à, en 1917.. 127

E

Edifices loués par le gouvernement dans Ottawa, nombre d', etc.. 85
Election générale—Rapport de l', 1917.. 18
Enregistrement, règlements régissant l', Commission d'enregistrement du Canada.. .. .. 52a
Entrepôts frigorifiques, correspondance se rattachant à la situation *re*, à Winnipeg.. 140

F

Fermes expérimentales—Rapport des, 1917.. 16
Fordson, tracteurs, rapport *re* achat de, par le gouvernement.. 163

G

Géographie, rapport de la Commission de, exercice 1917.. .. .. 25d
Géologique, rapport de la Commission, exercice 1917.. 26
Georgienne, Commission du canal de la Baie, rapport intérimaire n° 2.. 141
Georgienne, Commission du canal de la Baie, rapport intérimaire n° 3.. 142
Gibier à plume, migrateur, oiseaux migrateurs non gibier, etc., décret de l'exécutif n° 871, *re* protection du.. 138
Globe, de Toronto, et au *Devoir*, de Montréal, montants payés au, exercices 1915-16-17-18.. 154
Globe de Toronto, et au *Star* de Toronto, montants payés au, à partir de janvier 1917 jusqu'à avril 1918.. 159
Gouverneur général, mandats du.. 60
Graham, deniers déboursés pour le quai de, etc.. 82
Guerre, Commission des achats de, 2e rapport, de janvier 1917 au 31 mars 1918.. 149

G

Guerre, Commission du commerce de, décret de l'exécutif constituant, et nomination de.. .. .. 59a
Guerre, Commission du commerce, de, décret de l'exécutif créant la.. .. .. .. 59b
Guerre, conférence de, des femmes, rapport de la.. 67
Guerre, contrats de, exécutés dans la province de Québec.. 81
Guerre, loi des élections en temps de, décret de l'exécutif *re* relation avec la loi du service militaire.. 96
Guerre, noms des délégués aux Etats-Unis pour s'enquérir de la situation du commerce de.. 94

H

Halifax, commission de secours de, *re* nomination de la.. 49
Halifax, rapport de la commission de secours de.. 49
Halifax, système de pilotage de, rapport de la commission royale chargée de faire une enquête sur le.. 99
Homarderies devant rester closes.. 157
Hôpital des soldats invalidés à Ste-Anne-de-Bellevue, documents concernant l'. 134
Hôpitaux militaires, commission des, nombre des employés, de tous grades.. .. 89
Hôpitaux, commission des, noms et nombre du personnel de, etc.. 90
Hôpitaux militaires, commission des, *re* propriétés acquises par, dans la cité de Québec.. 88
Hudson, quai de, *re* deniers dépensés pour, depuis 1911.. 107

I

Ingénieurs, poste d'instruction des, Saint-Jean, Qué., noms des officiers, etc.. .. 70
Impressions et papeterie, rapport du département des, 1917.. 32
Impressions et papeterie publiques, noms, traitements, etc., des employés aux... 135
Intérieur, rapport du ministère de l', exercice 1917.. 35
Intérieur, revenus de l'—
Partie I—Accise.. 12
Partie II—Poids et mesures, etc.. .. 13
Partie III—Falsification des substances alimentaires.. 14

J

Johnson, Main, *re* nomination au poste de secrétaire de l'hon. N. W. Rowell.. .. 152
Joliette, concernant l'officier rapporteur du comté de, à la dernière élection fédérale.. 124
Journal Publishing Co., Ltd, montant payé à la, en 1912-13-14-15-16-17, etc. 161
Journaux, montants payés relativement à l'emprunt de la Victoire.. 120

L

Labatt, colonel, concernant l'octroi d'une pension au.. 123
Langton, colonel, *re* nomination au poste de payeur général.. 117
Lard fumé Wiltshire, *re* soumissions pour achat du, par la commission des achats de guerre.. 136

L

Levés hydrométriques, 1916.. .. .. 25c
Levés topographiques, division des, 1917. 25b
Liqueurs—Etat *re* quantité introduite dans les territoires, 1917.. 74
Livres bleus, nombre de, imprimés en 1916-17, *re* nombre dans les deux langues.. 118

M

Main Johnson, M., décret de l'exécutif nommant, au poste de secrétaire de M. Rowell.. 152
Marine et Pêcheries, rapport du ministère de la, 1917.. 21
Migrateurs, oiseaux, gibier à plume migrateur et non gibier.. 138
Milice, rapport du conseil de la.. 35
Milice et Défense—Mémoire *re* guerre européenne.. 84
Milice et Défense—Mémoire n° 4 *re* opérations à partir du 1er janvier 1917 jusqu'au 31 décembre 1917.. .. .. 84a
Militaire, district n° 5, Québec, *re* officiers de service dans le.. 128
Militaire, jugements rendus à date en vertu de la Loi du service.. 97
Mines, rapport de la division des, exercice 1918.. .. .. 26a
Mulgrove, N.-E., *re* nomination d'un douanier au port de.. 80
Munitions, rapport de la commission des ressources en fait de, 1915 à 1918.. .. 153

N

Navigation et mouvement des navires, rapport du ministère des Douanes, exercice 1917.. .. .. 11a
Navires, liste des, exercice 1917.. 22

O

Obligations et valeurs, depuis le dernier rapport, 1917.. 79
O'Connor, W. F., commissaire du coût de la vie, *re* démission de.. 102
Ottawa, rapport de la commission d'embellissement d'.. 65

P

Papier, commission du, copie du décret de l'exécutif nommant la.. .. .. 64a
Papier, commission du, copie du décret de l'exécutif concernant Toronto.. .. .. 64b
Papier à nouvelles, rapport de R. A. Pringle *re*, etc.. 64
Patronage, mémoire, etc., *re* abolition du 92
Pénitenciers, rapport du ministre de la Justice *re*, exercice 1917.. 34
Pensions et allocations de retraite, 1917. 66
Pensions, nombre de pensions aux familles de soldats décédés.. 162
Perrot-Sud, Ile, *re* déboursés pour le quai de l', depuis 1911.. 106
Perrot-Nord, Ile, *re* déboursés pour le quai de l', depuis 1911.. 108
Pétrole, huiles et essences de, importations, valeur, etc., pour exercices 1909-10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 et partie de 1918.. 150
Pierre employée à la construction des édifices du Parlement.. 83

P

Postes, rapport du ministre des, 1917.. 24
Postes et des Douanes, ministère des, documents *re* certaines nominations depuis décembre 1917.. 143
Presse, interdiction à la, de publier rapports sur affaires de guerre, etc.. .. 104
Pringle, R. A., rapport *re* papier à nouvelles.. 64
Procès-verbaux, feuilleton et journaux de la Chambre, noms et nombre des employés affectés aux.. 146
Produits alimentaires dont la destruction a été ordonnée l'an dernier, à Winnipeg, Hamilton, Toronto, Ottawa et Montréal.. 144
Produits alimentaires dont la destruction a été ordonnée à Toronto en avril 1918. 145
Publicité fédérale, comité de, relevé *re* déboursés du, relativement à l'emprunt de la Victoire.. 131

R

Recensement des provinces de l'Ouest, population et agriculture, Manitoba, Saskatchewan et Alberta, 1916.. .. .. .. A
Recherches scientifiques et industrielles, rapport du président du comité consultatif pour, 1918.. 151
Recrutement, officiers qualifiés employés au, etc., à Québec.. 87
Réserves forestières et parcs, loi des, décrets de l'exécutif *re*.. 72
Régie interne, commission de, Chambre des communes, 1917.. 41
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1917.. 28
"Rural Planning and Development"—Coût de certains égouts, rues, etc.. 100
"Rural Planning and Development"—Coût de certaines rues, égouts, etc.. 130

S

Sauvages, rapport du département des Affaires des, pour 1917.. 27
Secrétariat d'Etat, rapport de l'exercice 1917.. 29
Secrétaire d'Etat, Affaires extérieures, 1917.. 33
Sénat, noms, traitements, etc., des personnes employées à la préparation des procès-verbaux du.. 115
Sénat, *re* publication du compte rendu officiel des débats du, etc.. 112
Slaves—Sujets autrichiens, mémoire *re*, naturalisés au Canada.. 156
Service civil, liste du, exercice 1917.. .. 30
Service civil, rapport de la commission du, 1917.. 31
Service extérieur, relevé indiquant le nombre des transferts au service intérieur et le nombre des nominations faites sous l'autorité de l'article 21 de la loi. 116
Service militaire, conseil du, noms de toutes les personnes employées au, à Ottawa.. 98
Service militaire, conseil du, rapport du, sur l'application de la loi.. 105
Service militaire, décret de l'exécutif *re*. 53
Service militaire, loi du, jugements rendus à date en vertu de la.. 97
Service militaire, nombre de personnes appelées en vertu de la loi du, nombre d'examens par provinces, etc.. 122

S

Service Naval—
Biologie du Canada.. .. .. 38a
Pêcheries, division des, ministère du. 39
Rapport du, 1917.. 38
Sévigny, lettre de démission de l'hon. Albert.. 69
Société Royale du Canada, rapport de la, 1917.. 63
Soldats, prêts pour l'établissement des, décret de l'exécutif *re* règlement concernant ces prêts.. 125
Soldats décédés, familles de, recevant une pension, etc.. 162
Son, gruau, produits de la minoterie exportés sans permis aux Etats-Unis, 1917-18.. 160
Southampton, lot de parc n° 19 du village de, *re* décret de l'exécutif s'y rattachant.. 127
St-Zotique, deniers déboursés depuis 1911 pour le quai de.. 109

T

Téléphones, statistiques des, exercice 1917 20d
Terres fédérales—
Arrêtés du conseil *re*.. 71
Arrêtés du conseil.. 78
Arrêtés du conseil, réserves de, pour l'établissement de soldats.. 119
Titres honorifiques, décret de l'exécutif *re*, daté le 25 mars 1918.. 158
Toronto, produits alimentaires dont la destruction a été ordonnée en avril 1918, dans la cité de.. 145
Tracteurs de ferme, décret de l'exécutif, rapports, etc.. 95
Traduction et rédaction à la Chambre des communes, noms et nombre de personnes employées à.. 147
Transcontinental national, chemin de fer, état des recettes brutes de l'exercice finissant en mars 1918.. 139
Travail, rapport du ministère du, exercice 1917.. 36
Travail et le comité de guerre, mémoire des conférences entre les représentants du, 1918.. 78
Travaux publics, rapport du ministère des, 1917.. 19
Tribunaux locaux établis en vertu de la loi du service militaire, nombre et déboursés des.. 132

V

Valeurs, décret de l'exécutif concernant la vente des.. 126
Vétérinaire, rapport du directeur général, 1917.. .. .. 15b
Victoire, emprunt de la, rapport du président du comité exécutif général *re*.. 131a
Victoire, emprunt de la, relevé indiquant la rémunération versée relativement à.. .. .. 131b
Victoria, nombre de croix, accordées à des Canadiens.. 91

W

William Davies Co., Ltd., et Matthews-Blackwell, Ltd., rapport de la commission *re*.. 129
Winnipeg, autorités municipales de, correspondance entre le contrôleur des vivres et les, *re* entrepôts frigorifiques de 140

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME A.

Recensement des provinces des Prairies—Population et agriculture—Manitoba, Saskatchewan et Alberta, 1916.. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 1.

1. Rapport de l'auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1917, volume I, parties A, B, et d'A à K; volume II, parties de L à U; volume III, parties de V à Z. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

1. Rapport de l'auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1917, volume IV, partie ZZ. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 22 avril 1918.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice financier clos le 31 mars 1917. Présenté le 20 mars 1918, par l'honorable M. Maclean.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pendant l'exercice finissant le 31 mars 1919, et conformément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867. Présenté le 18 mai 1918, par l'honorable M. Maclean.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1918, conformément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867. Présenté le 18 mai 1918, par l'honorable M. Maclean.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pendant l'exercice finissant le 31 mars 1919, et conformément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique Britanunique du Nord, 1867. Présenté le 20 mai 1918, par l'honorable M. Maclean.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

(Ce volume est relié en deux parties.)

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année 1917. (Vol. I.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année 1917. (Vol. II.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Résumé des relevés de comptes des compagnies d'assurance en Canada pendant l'année expirée le 31 décembre 1917. (Sujet à correction.) Présenté le 13 mai 1918, par l'honorable M. Maclean.

VOLUME 4.

10. Rapport annuel du commerce du Canada (importation pour la consommation et exportation) pendant l'exercice financier clos le 31 mars 1917. Présenté le 22 mai 1918, par sir George Foster.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 5.

10*a*. Rapport concernant les subventions postales et aux services de paquebots subventionnés tels que contrôlés par le ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1917, avec les relevés du trafic, etc., jusqu'au 31 décembre 1917. Présenté le 17 mai 1918, par sir George Foster.. . ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*b*. Rapport du ministère du Commerce. Statistique des grains pour l'exercice de 1916, et rapport des commissaires des grains.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*c*. Statistiques criminelles pour l'année terminée en septembre 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

11. Rapport du ministère des Douanes contenant les tableaux et relevés des importations et des exportations du Canada pendant l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 26 mars 1918, par l'honorable M. Sifton.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

11*a*. Rapport maritime du ministère des Douanes, contenant les relevés de la navigation et de la marine du Canada pendant l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 26 mars 1918, par l'honorable M. Sifton.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

12. Rapport annuel du Revenu de l'Intérieur, partie I—Accise. Le Sénat.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

13. Rapport annuel du Revenu de l'Intérieur, partie II—Poids et mesures, gaz et électricité. Le Sénat.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

14. Revenu de l'Intérieur, partie III—Falsification des substances alimentaires. Le Sénat.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 25 mars 1918, par l'honorable M. Crerar.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*b*. Rapport du directeur général vétérinaire pour l'année 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*c*. Rapport sur la loi concernant l'enseignement agricole 1916-17, conformément à l'article 8, chapitre 5 de 3-4 George V. Présenté le 25 mars 1918, par l'honorable M. Crerar.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

16. Rapport du directeur et des officiers des stations agronomiques pour l'exercice clos le 31 mars 1917.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 8.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, sur les travaux sous son contrôle, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 26 mars 1918, par l'honorable M. Carvell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20. Rapport annuel du ministère des Chemins de fer et Canaux pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 27 mars 1918, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistique des canaux pour la saison de navigation de 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistique des chemins de fer du Canada pour l'exercice clos le 30 juin 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*c*. Douzième rapport de la commission des chemins de fer du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 25 mars 1918, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*d*. Statistique des téléphones du Canada pour l'année expirée le 30 juin 1917. Présenté par l'honorable M. Reid, le 25 mars 1918.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 9.

21. Cinquantième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1916-17. —Marine. Présenté le 20 mars 1918, par l'honorable M. Ballantyne.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

22. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, le 31 décembre 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

23. Supplément au cinquantième rapport annuel du ministère de la Marine et des Pêcheries. Marine.—Rapport de l'inspection des bateaux à vapeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

24. Rapport du directeur général des Postes, pour l'exercice terminé le 31 mars 1917. Présenté le 27 mars 1918, par l'honorable M. Doherty.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

25. Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 27 mars 1918, par l'honorable M. Meighen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*a*. Rapport annuel de la division des levés topographiques du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*c*. Seizième rapport de la commission de géographie du Canada, pour l'année 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

26. Rapport sommaire de la Commission géologique du ministère des Mines, pour l'année 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26*a*. Rapport sommaire de la division des Mines, pour l'année civile de 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice terminé le 31 mars 1917. Présenté le 27 mars 1918, par l'honorable M. Calder.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28. Rapport de la royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1917. Présenté le 2 avril 1918, par l'honorable M. Rowell. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice terminé l'année 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

30. Liste du Service civil pour 1917.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

31. Rapport annuel de la Commission du Service civil du Canada, pour l'année terminée le 31 août 1917. . . . . *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

32. Rapport annuel du département des Impressions et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 23 avril 1918, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

33. Rapport du secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 8 mai 1918, par sir Robert Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

34. Rapport du ministre de la Justice pour les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1917. . . . . *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

35. Rapport du Conseil de la milice du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1917. Présenté le 21 février 1918, par l'honorable M. Mewburn.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 26 mars 1918, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13—*Fin.*

36*a*. Dixième rapport du registraire des conseils de conciliation et d'enquête sous l'autorité de la loi des enquêtes en matière de différends industriels de 1917, pour l'exercice clos le 31 mars 1917.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

38. Rapport du ministère du Service Naval, pour l'exercice clos le 31 mars 1917. Présenté le 19 mars 1918, par l'honorable M. Ballantyne.

38*a*. Supplément au septième rapport annuel du Service Naval (Division des Pêcheries). Contribution à la Biologie canadienne, étant des études des stations biologiques du Canada, 1916-17.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 14.

39. Cinquantième rapport annuel de la division des pêcheries du ministère du Service Naval, 1916-17. Présenté le 19 mars 1918, par l'honorable M. Ballantyne.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

40. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement. Présenté le 18 mars 1918, par Son Honneur l'Orateur.. .. ..*Pas imprimé.*

41. Minute du Conseil nommant l'honorable Martin Burrell, secrétaire d'Etat; l'honorable John Dowsley Reid, ministre des Chemins de fer et Canaux; l'honorable Arthur L. Sifton, ministre des Douanes; et l'honorable James A. Calder, ministre de l'Immigration et de la Colonisation, pour agir avec l'Orateur de la Chambre des Communes, comme commissaires pour les fins et en vertu des dispositions du chapitre 11 des Statuts revisés du Canada, 1906, intitulé: "Loi concernant la Chambre des Communes". Présenté par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.
Pas imprimé.

42. Copies des décrets du Conseil comme suit:—

C.P. 987, daté du 10 avril 1917.—Ordonnance pour la défense du Canada, 1917. Règlements, pénalités, etc.

C.P. 1397, daté le 21 mai 1917.—Règlements défendant aux personnes employées sur les docks, etc., de porter des allumettes, de fumer, etc.

C.P. 1451, daté du 25 mai 1917.—Autres pénalités, en vertu de l'ordonnance pour la défense du Canada.

C.P. 2277, daté du 17 août 1917.—*Re* désertions des navires marchands; pénalités, etc.

C.P. 2769, daté du 4 octobre 1917.—Lumières des navires (règlements relatifs aux).

C.P. 3306, daté du 29 novembre 1917.—Défense d'expédier des dépêches chiffrées, *re* navires marchands, sans autorisation.

C.P. 3307, daté du 29 novembre 1917.—Les marins emprisonnés pour désertion peuvent être libérés pour service à bord des navires.

C.P. 3319, daté du 29 novembre 1917.—Règlements concernant les employés des docks.

C.P. 3017, daté du 3 décembre 1917.—Les autorités navales peuvent autoriser l'embarquement d'explosifs à bord des navires marchands.

C.P. 3362, daté du 24 décembre 1917.—Transport d'explosifs par voie ferrée.

C.P. 86, daté du 15 janvier 1918.—L'autorité navale compétente peut prescrire l'ordre dans lequel les navires peuvent être approvisionnés de charbon.

C.P. 87, daté du 17 janvier 1918.—Règlement défendant de transporter hors du Canada, par mer, des armes à feu, sans la permission des autorités navales ou militaires.

C.P. 91, daté du 15 janvier 1918.—Règlement décrétant que tous les navires britanniques de 1,600 tonneaux ou plus naviguant vers l'Europe ou la Méditerranée doivent être munis d'appareils radiotélégraphiques, etc.

C.P. 261, daté du 1er février 1918.—Règlement *re* transport d'explosifs sur les convois de voyageurs.

C.P. 282, daté du 26 février 1918, touchant la mise à la disposition de la commission du commerce de guerre, de la production de toute manufacture ou atelier s'occupant de la fabrication d'armes, de munitions, de vivres, de machines, etc.

C.P. 524, daté du 2 mars 1918, en remplacement du règlement cinquante et un, concernant les pénalités encourues pour refus d'obéir à toute ordonnance ou à tout règlement rendus en vertu des dispositions de l'ordonnance pour la défense du Canada, 1917.

C.P. 558, daté le 8 mars 1918, amendant le C.P. 987, daté du 10 avril 1917.—Règlement concernant l'emploi de vigies sur les navires marchands de 2,500 tonneaux bruts ou d'un tonnage plus élevé.

C.P. 559, daté du 8 mars 1918, concernant l'exportation de marchandises du Canada à des pays neutres. Présentées par sir Robert Borden, le 18 mars 1918..*Pas imprimées.*

42*a*. Copies des décrets du Conseil comme suit:—

C.P. 17, daté le 4 janvier 1918.—Port des uniformes militaire et naval par des personnes non autorisées.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 86, daté le 15 janvier 1918.—"Ordre concernant la défense du Canada, 1917"; approvisionnement de charbon pour les vaisseaux.

C.P. 87, daté le 17 janvier 1918.—"Ordre concernant la défense du Canada, 1917"; exportations des armes à feu.

C.P. 91, daté le 15 janvier 1918.—"Ordre concernant la défense du Canada, 1917"; équipement de radiotélégraphie sur les navires.

C.P. 261, daté le 1er janvier 1918.—Transport des explosifs sur les trains à passagers.

C.P. 329, daté le 8 février 1918.—Echelle de paye de la R. N. C. V. R.

C.P. 387, daté le 20 février 1918.—Allocation aux officiers et aux hommes qui voyagent en fonction.

C.P. 462, daté le 2 mars 1918.—Traitement des membres aliénés du service naval.

C.P. 524, daté le 2 mars 1918.—"Ordre concernant la défense du Canada, 1917"; mise en force de telle loi.

C.P. 2769, daté le 4 octobre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* les lumières sur les navires.

C.P. 2791, daté le 9 octobre 1917.—Rétention des services des hommes de la R. N. C. V. R. après la fin de la guerre.

C.P. 3017, daté le 3 décembre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* transport des explosifs sur les navires marchands.

C.P. 3064, daté le 2 novembre 1917.—Echelle de paye pour les officiers qui siègent devant les conseils de guerre et les cours disciplinaires de la marine royale canadienne.

C.P. 3072, daté le 6 novembre 1917.—Règlements concernant l'émission des insignes de guerre.

C.P. 3192, daté le 13 novembre 1917.—Echelle de paye lors du renvoi des hommes qui n'ont pas droits à une gratification de trois mois.

C.P. 3306, daté le 29 novembre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* fournir des renseignements concernant les mouvements des navires.

C.P. 3307, daté le 29 novembre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* élargissement des prisonniers marins.

C.P. 3319, daté le 29 novembre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* port d'allumettes dans le voisinage de matières inflammables.

C.P. 3362, daté le 24 décembre 1917.—"Amendement à l'ordre concernant la défense du Canada, 1917"; *re* transport des explosifs sur les trains à passagers.

C.P. 3391, daté le 24 décembre 1917.—Rétention des services des hommes dans la marine royale canadienne après la fin de la guerre.

C.P. 3392, daté le 22 décembre 1917.—Création du rang de commandant R. N. C. V. R.

C.P. 3470, daté le 26 décembre 1917.—Création de grade à brevet, marine royale canadienne.

C.P. 3474, daté le 27 décembre 1917.—Echelle de paye pour les paie-maîtres R. N. C. V. R.

C.P. 3475, daté le 5 janvier 1918.—Allocation de séparation.

C.P. 558, daté le 8 mars 1918.—Vigie sur les navires marchands.

C.P. 560, daté le 8 mars 1918.—Accordant aux navires américains les privilèges des ports canadiens. Présentées par l'honorable M. Ballantyne, le 19 mars 1918.

Pas imprimées.

42b. Copie du décret de l'exécutif, C.P. 863, daté du 12 avril 1918; "modification de l'ordonnance pour la défense du Canada, 1917".—Equipement des navires pour les protéger contre l'ennemi. Présentée par l'honorable M. Ballantyne, le 19 avril 1918.. ..*Pas imprimée.*

42c. Copie du décret de l'exécutif, C.P. 950, daté du 19 avril 1918.—Etablissement du grade de sous-officier breveté dans la M. V. R. C. Aussi, copie du décret du conseil, C.P. 70/942, daté le 19 avril 1918. Allocation aux examinateurs en chef aux ports canadiens. Présentée par l'honorable M. Ballantyne, le 24 avril 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

42d. Copie du décret de l'exécutif, C.P. 974, daté du 23 avril 1918, "ordonnance pour la défense du Canada, 1917". Entrée en Canada des navires transportant des explosifs pour leur propre défense. Aussi, copie de l'arrêté du conseil, C.P. 957, daté du 19 avril 1918. Institution du rang de chirurgien stagiaire, Réserve Royale Navale Volontaire Canadienne. Présentée par l'honorable M. Ballantyne, le 1er mai 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

42e. Décret de l'exécutif n° C.P. 1102, daté du 10 mai 1918.—"Modifications à l'ordonnance pour la défense du Canada, 1917". Article 23*c*, *re* aménagement et armement défensif aux navires enregistrés en Canada. Décret de l'exécutif, n° C.P. 1129, daté du 11 mai 1918. Modification à l'"ordonnance pour la défense du Canada, 1917". Article 22A, *re* lumières des navires. (*Le Sénat.*).. .. ..*Pas imprimé.*

42f. Copie du décret de l'exécutif n° C.P. 1208, daté du 17 mai 1918, *re* allocations aux officiers nommés pour service de navigation à bord des navires canadiens de Sa Majesté. Présentée par l'honorable M. Ballantyne, le 23 mai 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 14—*Suite.*

43. C.P. 632, daté le 14 mars 1918.—Touchant l'augmentation des tarifs de voyageurs et de marchandises sur les chemins de fer du Canada.

C.P. 631, daté le 14 mars 1918.—Touchant la perception de taxes spéciales du chemin de fer Pacifique-Canadien. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.

Pas imprimés.

44. C.P. 3116, daté le 2 novembre 1917.—Règlements interdisant l'utilisation du grain pour distiller des boissons alcooliques.

C.P. 3473, daté le 22 décembre 1917.—Règlements touchant l'interdiction de l'importation de boissons enivrantes, sauf le vin destiné au service divin, les spiritueux pour les fins médicinales, les spiritueux pour les fins manufacturières, et définissant la force d'un spiritueux.

C.P. 3484, daté le 26 décembre 1917.—Modifiant le C.P. 3473 du 22 décembre 1917, en biffant le mot "alcool" et lui substituant les mots "esprit-preuve".

C.P. 134, daté le 19 janvier 1918.—Modifiant le C.P. 3473 du 22 décembre 1917, touchant l'importation des boissons après le 24 décembre 1917, si elles sont vraiment achetées et expédiées avant le 31 janvier 1918.

C.P. 224, daté le 26 janvier 1918.—Modifiant le C.P. 3473 du 22 décembre 1917, pourvoyant à l'émission d'une patente générale par le ministre des Douanes pour l'importation des boissons dans certaines conditions.

C.P. 589, daté le 11 mars 1918.—Règlements touchant la manufacture et la vente de boissons enivrantes au Canada. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mai 1918.

Pas imprimés.

45. C.P. 3073, daté le 29 octobre 1917.—Etablissement d'un ministère de l'Immigration et de la Colonisation; disposition touchant les appointements du secrétaire d'Etat pour les Affaires étrangères. Présenté par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. ..*Pas imprimé.*

46. C.P. 432, daté le 21 février 1918.—Fondation d'un ministère du Rétablissement des Soldats dans la vie civile.

C.P. 433, daté le 21 février 1918.—Règlements *re* commission des hôpitaux militaires.

C.P. 434, daté le 21 février 1918.—Commission des soldats invalides.

C.P. 442, daté le 21 février 1918.—Nomination de sir James Lougheed, C.C.M.G., comme ministre du Rétablissement des Soldats dans la vie civile.

C.P. 443, daté le 23 février 1918.—Acceptation de la démission de M. F. B. McCurdy comme secrétaire parlementaire du ministère du Rétablissement des Soldats dans la vie civile.

C.P. 444, daté le 23 février 1918.—Nomination de M. F. B. McCurdy, comme secrétaire parlementaire du ministère du Rétablissement des Soldats dans la vie civile.

C.P. 445, daté le 23 février 1918.—Acceptation de la démission de sir James Lougheed, C.C.M.G., comme président de la commission des soldats invalides; nomination de M. F. B. McCurdy, député, comme président de la dite commission.

C.P. 446, daté le 23 février 1918.—Mise de la commission des soldats invalides sous la direction et le contrôle du ministre du Rétablissement des Soldats dans la vie civile. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1818.. .. ..*Pas imprimés.*

47. C.P. 307, daté le 6 février 1918.—Achats à faire par la commission des achats de guerre pour les divers ministères du gouvernement. Présenté par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

48. C.P. 272, daté le 2 février 1918.—Nomination d'une mission canadienne de guerre aux Etats-Unis d'Amérique.

C.P. 281, daté le 2 février 1918.—Nomination de Lloyd Harris comme président de la mission canadienne de guerre aux Etats-Unis d'Amérique.

C.P. 653, daté le 16 mars 1918.—Nomination de MM. Frank A. Rolph, A. H. Scott et Ross H. McMaster comme membres de la mission canadienne de guerre aux Etats-Unis d'Amérique. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. ..*Pas imprimés.*

48*a*. Réponse à l'adresse votée le 20 mars 1918, copie des décrets du conseil créant la mission de guerre à Washington, le personnel de cette mission, et définissant l'étendue de ses pouvoirs et la portée du but à atteindre. Présentée par M. Clark (Bruce), le 26 mars 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

49. C.P. 112, daté le 22 janvier 1918.—Nomination de T. Sherman Rogers, C.R., William B. Wallace, juge de la cour de Comté, tous deux d'Halifax, et de Frederick Luther Fowke, gentilhomme, d'Oshawa, comme commissaires, sous le nom de Commission de Secours d'Halifax.

C.P. 576, daté le 9 mars 1918.—Règlements *re* paiement des réclamations qui résultent du désastre d'Halifax. Premier rapport ci-joint de la Commission de Secours d'Halifax. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.

Imprimés pour les documents parlementaires seulement.

50. C.P. 3005, daté le 23 octobre 1917.—Nomination d'un comité de guerre du cabinet.

C.P. 3006, daté le 23 octobre 1917.—Nomination d'un comité du cabinet qui portera le nom de "Comité de reconstruction et de développement". Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. .. ..*Pas imprimés.*

VOLUME 14—*Suite.*

51. C.P. 358, daté le 13 février 1918.—Règlements *re* nomination dans le service public.

C.P. 491, daté le 28 février 1918.—*Re* nominations, promotions, etc., dans le service civil autres que celles qui se font dans les divers ministères.

C.P. 372, daté le 18 février 1918.—Nomination d'un comité du conseil *re* préparation d'un bill concernant le service civil.

C.P. 548, daté le 15 mars 1918.—Approbation des règlements intérimaires faits par la Commission du Service civil, en vertu de l'article 3 de l'arrêté du Conseil, C.P. 358, en date du 13 février 1918.

C.P. 637, daté le 18 mars 1918.—Règlements concernant le renvoi de fonctionnaires publics pour cause de partisannerie offensive dans le cours des récentes élections. Présentés par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. .. ..*Pas imprimés.*

52. C.P. 2833, daté le 8 octobre 1917.—Comité du service public du conseil du service national, chargé de s'enquérir des demandes d'exemptions faites par les employés civils. Présenté par sir Robert Borden, le 18 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

52*a*. Règlements régissant l'enregistrement édictés par la commission d'enregistrement. Présentés par l'honorable M. McCurdy, le 23 avril 1918.. .. ..*Pas imprimés.*

52*b*. Mémoire concernant les projets de la commission d'enregistrement du Canada et les progrès faits dans ses travaux. Présenté par sir George Foster, le 23 mai 1918.

Pas imprimé.

53. C.P. 1433, daté le 24 mai 1917.—Règlement *re* départ du Canada des personnes du sexe masculin qui tombent sous la loi du service militaire.

C.P. 1531, daté le 4 juin 1917.—Déclaration statutaire—Cédule "B" de l'arrêté du Conseil, 24 mai 1917, peut être faite devant certaines personnes.

C.P. 1799, daté le 30 juin 1917.—Règlements édictés par arrêté du Conseil du 24 mai 1917, modifiés.

C.P. 2245, daté le 3 septembre 1917.— Conseil du service militaire: Nomination du sous-ministre de la Justice, de O. M. Biggar, John H. Moss, L. Loranger et le lieutenant-colonel H. A. C. Machin, le constituant.

C.P. 2497, daté le 8 septembre 1917.—Juge du tribunal central d'appel: Nomination du juge Duff à ce poste.

C.P. 2498, daté le 11 septembre 1917.—Membres des tribunaux locaux: Le ministre de la Justice peut faire nomination après le 25 septembre 1917.

C.P. 2554, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour la Colombie-Britannique—R. S. Lennie, C.R.

C.P. 2555, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour le Nouveau-Brunswick—W. A. Ewing, C.R.

C. P. 2556, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour la province de Québec—Eugène Godin, C.R.

C.P. 2557, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour la Saskatchewan—A. L. Haining.

C.P. 2558, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour le Manitoba—E. R. Chapman.

C.P. 2559, daté le 15 septembre 1917.—Registraire pour Toronto—Glynn Osler.

C.P. 2563, daté le 15 septembre 1917.—Privilège de la franchise de port étendu aux registraires et registraires adjoints.

C.P. 2564, daté le 15 septembre 1917.—Règlements *re* départ du Canada des personnes du sexe masculin compétentes pour le service militaire, décrétés le 24 mai et le 30 juin 1917, modifiés.

C.P. 2591, daté le 17 septembre 1917.—Registraire pour Calgary—John M. Carson.

C.P. 2598, daté le 17 septembre 1917.—Registraire pour l'Ile du Prince-Edouard—W. W. Stanley.

C.P. 2603, daté le 18 septembre 1917.—O. M. Biggar autorisé à signer les réquisitions pour impressions et papeterie devant servir au conseil du service militaire.

C.P. 2618, daté le 20 septembre 1917.—Registraire pour le Yukon—John Black.

C.P. 2623, daté le 21 septembre 1917.—Registraires adjoints pour Ontario—W. E. Wismer et le major H. P. Cook.

C.P. 2624, daté le 21 septembre 1917.—Registraire adjoint pour Québec—A. Gobeil.

C.P. 2635, daté le 28 septembre 1917.—Registraire adjoint pour Québec—F. A. Labelle.

C.P. 2637, daté le 28 septembre 1917.—Pour déclarer les nationaux alliés résidant au Canada obligés au service militaire.

C.P. 2664, daté le 24 septembre 1917.—Registraire adjoint pour Ontario—G. A. Toole.

C.P. 2699, daté le 3 octobre 1917.—Registraire pour la Nouvelle-Ecosse—E. H. Nichols.

C.P. 2725, daté le 3 octobre 1917.—Liste des fonctionnaires autorisés à signer les chèques de lettres de crédit.

C.P. 2781, daté le 4 octobre 1917.—Approbation de la proclamation appelant la première classe au service militaire.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 2833, daté le 8 octobre 1917.—Comité du service public du conseil du service national, chargé de s'enquérir des demandes d'exemptions faites par les employés civils.

C.P. 2936, daté le 15 octobre 1917.—Prolongation du délai pour l'appel de la première classe dans le Yukon.

C.P. 2958, daté le 19 octobre 1917.—Règlements sous l'autorité de la loi du service militaire.

C.P. 3007, daté le 20 octobre 1917.—Frais de déplacement des membres de la commission de sélection.

C.P. 3008, daté le 20 octobre 1917.—Frais de subsistance et de déplacement des membres du conseil du service militaire.

C.P. 3025, daté le 20 octobre 1917.—Règlements concernant le rapport au service et les demandes d'exemptions des hommes domiciliés en dehors du Canada.

C.P. 3033, daté le 23 octobre 1917.—Convention entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, appelant au service militaire, sous ses propres drapeaux, ses citoyens demeurant dans l'autre pays.

C.P. 3036, daté le 23 octobre 1917.—Relativement à l'exemption de la Royale Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest.

C.P. 3093, daté le 2 novembre 1917.—Secrétaire du juge d'appel central—J. L. McDougall—au salaire de $250 par mois.

C.P. 3095, daté le 2 novembre 1917.—Les dépenses de la division du service militaire doivent être soldées à même les crédits de guerre.

C.P. 3112, daté le 2 novembre 1917.—Dépenses des juges au sujet des nominations aux tribunaux locaux.

C.P. 3118, daté le 7 novembre 1917.—Autres règlements sous l'empire de la loi du service militaire, de 1917.

C.P. 3168, daté le 9 novembre 1917.—Règlements relatifs aux déserteurs et aux absents sans permission, etc.

C.P. 3169, daté le 9 novembre 1917.—Règlements relatifs aux demandes d'exemptions par les personnes qui ne se sont pas conformées à la proclamation faite en vertu de la loi du service militaire, de 1917.

C.P. 3230, daté le 19 novembre 1917.—Règlements imposant des pénalités pour la contravention à la loi.

C.P. 3231, daté le 19 novembre 1917.—Relativement aux demandes d'exemptions dans les Territoires du Nord-Ouest et dans les régions éloignées.

C.P. 3232, daté le 19 novembre 1917.—J. H. Moss autorisé à signer les réquisitions des impressions et de la papeterie à l'usage du conseil du service militaire.

C.P. 3283, daté le 27 novembre 1917.—Règlement relatif au rapatriement des citoyens ou des sujets des pays alliés qui demeurent au Canada.

C.P. 3285, daté le 27 novembre 1917.—Le ministre de la Justice est autorisé à nommer le juge qui doit remplir les fonctions assignées au juge en chef, relativement aux tribunaux d'appel, en cas de vacance dudit emploi.

C.P. 3298, daté le 29 novembre 1917.—Rémunération des registraires et des sous-registraires.

C.P. 3321, daté le 30 novembre 1917.—Règlements relatifs aux appels des décisions des tribunaux au juge central.

C.P. 3344, daté le 3 décembre 1917.—Relativement à l'audition des appels, le plus tôt possible.

C.P. 3348, daté le 3 décembre 1917.—Relativement à la libération du service militaire des personnes livrées à l'agriculture.

C.P. 3349, daté le 3 décembre 1917.—Le ministre de l'Agriculture est autorisé à nommer des représentants du ministère de l'Agriculture pour comparaître devant les tribunaux.

C.P. 3356, daté le 8 décembre 1917.—Rémunération des représentants du ministre de l'Agriculture ($5 par jour).

C.P. 3463, daté le 24 décembre 1917.—Règlements relatifs au départ du Canada des hommes, établis par arrêté du conseil du 24 mai 1918.—Règlements relatifs à l'établissement d'autres tribunaux d'appel.

C.P. 33, daté le 7 janvier 1918.—Règlements relatifs à l'établissement de nouveaux tribunaux pour décider des appels.

C.P. 35, daté le 7 janvier 1918.—Règlements: rémunération et frais des tribunaux.

C.P. 70, daté le 8 janvier 1918.—Règlements relatifs aux hommes qui changent de résidence.

C.P. 54, daté le 8 janvier 1918.—Agrandissement des cadres de la gendarmerie fédérale pour l'administration de la loi du service militaire.

C.P. 111, daté le 17 janvier 1918.—Règlements relatifs à l'exemption du service militaire des sauvages et d'autres sujets britanniques défranchisés.

C.P. 115, daté le 17 janvier 1918.—Règlements à l'effet de spécifier les obligations des hommes exemptés en vertu de la loi du service militaire.

C.P. 116, daté le 17 janvier 1918.—Nomination de Douglas Kerr au poste de commissaire de la gendarmerie pour la mise à exécution de la loi du service militaire.

C.P. 178, daté le 21 janvier 1918.—Règlements touchant les demandes d'exemption en appel, sous la loi du service Militaire.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 181, daté le 26 janvier 1918.—Règlements sur les renseignements que doivent fournir les patrons relativement à ceux de leurs employés qui sont passibles d'appel aux armes.

C.P. 182, daté le 26 janvier 1918.—Règlements obligeant à se présenter pour le service militaire ceux qui ont posé, en appel, des demandes d'exemption.

C.P. 195, daté le 24 janvier 1918.—Prolongation du temps alloué aux appels contre les décisions des tribunaux locaux.

C.P. 196, daté le 26 janvier 1918.—Règlements relatifs aux appels contre l'exemption accordée par les tribunaux locaux—production des substances alimentaires.

C.P. 237, daté le 30 janvier 1918.—Susceptibilité de service militaire des citoyens des Etats-Unis au Canada et des sujets britanniques canadiens aux Etats-Unis.

C.P. 271, daté le 2 février 1918.—Règlements relatifs à l'audition des appels dans la province de Québec.

C.P. 384, daté le 18 février 1918.—Nomination d'un représentant des agriculteurs, pour chaque district militaire, qui servira d'aviseur au bureau préposé à l'octroi des congés.

C.P. 435, daté le 23 février 1918.—La démission de M. Glyn Osler, C.R. comme secrétaire-archiviste en vertu de la loi du service militaire, à Toronto, est acceptée et M. C. Leslie Watson est nommé secrétaire-archiviste pour l'Ontario.

C.P. 450, daté le 2 mars 1918.—Le poste de Directeur de l'administration de la loi du service militaire est créé; et le lieut-col. H. A. C. Machin est nommé à ce poste.

C.P. 451, daté le 23 février 1918.—Utilisation de certains juges de la cour de circuit du district de Montréal pour la détermination des appels soumis en vertu de la loi du service militaire, 1917.

C.P. 452, daté le 23 février 1918.—La démission de M. E. R. Chapman comme secrétaire-archiviste en vertu de la loi du service militaire, pour le Manitoba, est acceptée; et M. George A. Toole est nommé pour lui succéder.

P.C. 572, daté le 9 mars 1918.—Application des dispositions de la loi canadienne du service militaire, 1917, aux aubains de nationalité alliée qui résident au Canada. (Copie de la loi du service militaire, 1917, annexée.) .. ..*Pas imprimés.*

53*a*. Copies de décrets du Conseil:—

C.P. 815, daté le 4 avril 1918.—Règlements, sous l'autorité de la loi des mesures de guerre, 1914, concernant l'utilisation de l'énergie humaine du Canada pour des fins essentielles à la poursuite de la guerre actuelle.

C.P. 834, daté le 4 avril 1918.—Investissant de certains pouvoirs le général ou l'officier commandant les districts militaires advenant des émeutes, des insurrections ou des troubles civils, ou de l'obstruction opposée à la mise en force de la loi du service militaire, 1917, etc. Présentées par sir Robert Borden, le 5 avril 1918.

Pas imprimées.

54. Copie d'arrêtés de l'exécutif comme suit:—

C.P. 3160, daté le 9 novembre 1917.—Règlements relatifs à la nomination d'un directeur des informations publiques.

C.P. 3161, daté le 9 novembre 1917.—M. Mark E. Nichols est nommé directeur des renseignements publics. Présentées par l'honorable M. Rowell, le 5 avril 1918.

Pas imprimées.

55. Copie des minutes d'assemblées de la conférence entre les gouvernements fédéral et provinciaux du Canada, tenue à Ottawa en février 1918, au sujet de la situation générale quant aux nécessités de finance, d'alimentation, de navigation et d'ordre militaire. Présentée par l'honorable M. Calder, le 18 mars 1918.

Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

56. Copies des arrêtés du Conseil suivants:—

C.P. 1460, daté le 16 juin 1917.—Règlements pour la nomination du Contrôleur des vivres.

C.P. 1684, daté le 21 juin 1917.—Nomination de l'honorable W. J. Hanna à titre de contrôleur des vivres.

C.P. 1844, daté le 3 juillet 1917.—Personnel, bureau du contrôleur des vivres; nomination de MM. Todd, Willison et French.

C.P. 2079, daté le 1er août 1917.—Privilège de franchise postale accordé au contrôleur des vivres.

C.P. 2190, daté le 9 août 1918.—Règlements applicables aux restaurants publics; usage du blé dans l'alcool interdit; peines imposées, etc.

C.P. 2218, daté le 11 août 1917.—Bureaux du contrôleur des vivres; $25,000 pour les salaires et les dépenses.

C.P. 2292, daté du 18 août 1917.—Exportation de la farine interdite.

C.P. 2333, daté le 23 août 1917.—Bureaux du contrôleur des vivres; nomination de fonctionnaires, commis et autres; autorité pour faire ces nominations, fixer les appointements, etc.

C.P. 2352, daté le 24 août 1917.—Légumes en boîtes: interdiction de leur usage quand les légumes frais sont disponibles.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 2730, daté le 3 octobre 1917.—Privilège de franchise postale accordé aux secrétaires des comités provinciaux des bureaux du contrôleur des vivres.

C.P. 2689, daté le 8 octobre 1917.—Contrôle des vivres: bureau d'éducation; appointements.

C.P. 2688, daté le 11 octobre 1917.—Règlements sur les producteurs et marchands de gros. Doivent faire rapport, etc.

C.P. 2959, daté le 19 octobre 1917.—Mets de céréales: règlements sur leur vente.

C.P. 2959 (a), daté le 25 octobre 1917 dans le supplément de la *Gazette* du Canada. Ordonnance du contrôleur des vivres prolongeant le délai pour la mise en vigueur des règlements sur les mets de céréales.

C.P. 3044, daté le 23 octobre 1917.—Oléomargarine: règlements sur son importation et sa vente.

C.P. 3116, daté le 2 novembre 1917.—Interdiction de l'emploi du grain dans la fabrication des boissons enivrantes.

C.P. 3141, daté le 6 novembre 1917.—$70,000 pour les débours du bureau du contrôleur des vivres.

C.P. 3211, daté le 15 novembre 1917.—Interdiction de l'exportation des vivres.

C.P. 3214, daté le 15 novembre 1917.—Règlements sur l'imposition de patentes aux marchands de denrées alimentaires; le contrôleur des vivres autorisé à fixer les profits, etc.

C.P. 3223, daté le 15 novembre 1917.—Règlements touchant l'imposition de patentes aux moulins à farine.

C.P. 3215, daté le 19 novembre 1917.—Bureaux du contrôleur des vivres: $100,000 pour les appointements et dépenses.

C.P. 3236, daté le 19 novembre 1917.—Oléomargarine; règlements sur son maniement; les patentes pour son importation émaneront des bureaux du vétérinaire général.

C.P. 3236 (a), daté le 17 novembre 1917, dans le deuxième supplément de la *Gazette du Canada.*—Ordonnance du contrôleur des vivres touchant la fabrication, l'importation et la vente de l'oléomargarine.

C.P. 3239, daté le 19 novembre 1917.—Règlements du contrôle des vivres préparés par le contrôleur des vivres au sujet des permis d'exportation de marchandises aux pays alliés, etc. Approuvé.

C.P. 3203, daté le 27 novembre 1917.—Règlements au sujet de la fabrication du malte.

C.P. 3347, daté le 3 novembre 1917.—Défense d'exporter certains aliments dans le Royaume-Uni, les possessions britanniques, etc., sauf avec un permis du ministre des Douanes.

C.P. 3430, daté le 24 novembre 1917.—Règlements du contrôle des vivres au sujet de la détention pendant plus de quatre jours, des wagons contenant des aliments, etc.

C.P. 163, daté le 19 janvier 1918.—$50,000 portées aux dépenses du bureau du contrôleur des vivres.

C.P. 180, daté le 21 janvier 1918.—Règlements au sujet des permis de minoteries ordonnés par l'arrêté du Conseil 3223, en date du 15 novembre 1917, et qui doit s'étendre à toutes les minoteries.

C.P. 200, daté le 24 janvier 1918.—Démission de l'honorable W. J. Hanna, comme contrôleur des vivres.

C.P. 53, daté le 26 janvier 1918.—Règlements au sujet de l'exportation de certaines marchandises.

C.P. 212, daté le 26 janvier 1918.—Personnel du bureau du contrôleur des vivres. Annulation des anciens arrêtés du Conseil à ce sujet; le contrôleur des vivres a l'autorisation d'y nommer certains membres.

C.P. 223, daté le 4 février 1918.—Nomination de M. H. B. Thomson comme contrôleur des vivres en remplacement de l'honorable W. J. Hanna.

C.P. 344, daté le 11 février 1918.—Commission alimentaire du Canada.

C.P. 345, daté le 11 février 1918.—Nomination des membres de la commission alimentaire du Canada: MM. Thomson, Dunning et McGregor.

C.P. 370, daté le 12 février 1918.—Règlements au sujet des restaurants publics. Modification de l'ordonnance du 9 août 1917.

C.P. 420, daté le 20 février 1918.—Modification de l'ordonnance du Conseil daté le 11 février 1918 établissant la commission alimentaire du Canada.—Ses pouvoirs ne peuvent comprendre aucun des pouvoirs ou obligations incombant à la commission des surveillants du grain au Canada.

C.P. 470, daté le 28 février 1918.—Défendant de transporter le maïs Flint ou Dent des comtés de Lambton, Essex, Kent et Elgin, à aucun endroit en dehors de ce district.

C.P. 543, daté le 7 mars 1918.—Règlements au sujet de l'usage des grains comme aliment des bestiaux dans les abattoirs.

C.P. 567, daté le 8 mars 1918.—Remise de deniers à la commission alimentaire du Canada pour l'achat de tracteurs Ford.

C.P. 580, daté le 9 mars 1918.—Règlements au sujet des permis aux maisons de provisions et conserves. Limite aux profits sur les ventes.

C.P. 596, daté le 12 mars 1918.—Règlements au sujet du pouvoir de la commission alimentaire du Canada de faire des ordonnances au sujet de la nature et le montant d'aliments qu'on peut employer.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 597, daté le 12 mars 1918.—Règlements défendant le gaspillage de tout aliment ou produit alimentaire; peines imposées, etc... .. ..*Pas imprimées.*

56*a*. Rapport du contrôleur des vivres, l'honorable W. J. Hanna, au premier ministre, daté le 24 janvier 1918. Présenté par sir Robert Borden, le 27 mars 1918.. ..*Pas imprimé.*

56*b*. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 mars 1918, relevé faisant connaître:—1. Quand et à l'instance de qui le bureau du contrôleur des vivres en Canada a été autorisé et établi. 2. A quel ministère le contrôleur des vivres fait-il rapport, quel membre du cabinet, s'il en est, est responsable de l'administration du bureau du contrôleur des vivres. 3. Quel a été le chiffre total de la dépense créée à titre de salaires pour le contrôleur des vivres et de ses assistants, et du personnel à Ottawa et par tout le Canada, depuis l'institution de ce bureau à compter jusqu'à la fin de février 1918 inclusivement. 4. Quel a été le chiffre total de la dépense du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et pour tout le Canada, y compris les loyers, ameublements, équipements, chauffage, éclairage, salaires, dépenses de voyage, papeterie, impressions, annonces, télégrammes, téléphones, frais de port et toutes autres dépenses du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et de ses succursales par tout le Canada depuis la création de ce bureau jusqu'en février 1918 inclusivement. 5. Quel a été le chiffre total de la dépense pour l'administration du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et pour tout le Canada, comprenant loyers, ameublements, équipements, chauffage, éclairage, salaires, dépenses de voyage, papeterie, impressions, annonces, télégrammes, téléphones, frais de port, etc., y compris toutes et chaque dépense du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et des succursales par tout le Canada pour chacun des mois suivants, viz: décembre 1917 et février 1918. 6. S'il y a quelques réclamations pour salaires ou déboursés par le bureau du contrôleur des vivres en suspens ou discutées et dans l'affirmative, quel en est le chiffre. 7. De combien d'employés se compose le personnel du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et dans tout le Canada. 8. Combien parmi ces employés sont des soldats de retour ayant été en service actif depuis 1914. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Lapointe (St-Jacques).. ..Pas imprimée Pas imprimée.*

56*c*. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général votée le 20 mars 1918, copie du décret du Conseil récemment édicté et pourvoyant à la constitution du personnel (nombre de personnes à employer et leurs salaires), du bureau du contrôleur des vivres, aussi liste des noms des personnes qui y sont actuellement employées, avec mention de leurs salaires et attributions respectives, de leurs occupations antérieures, des endroits où elles étaient employées et des salaires qu'elles recevaient. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Devlin.. .. ..Pas imprimée.*

56*d*. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général votée le 27 mars 1918, copie de tous décrets du Conseil créant la commission des vivres en Canada et de toute correspondance antérieure ou après le dit décret du Conseil s'y rapportant, ainsi que tous les règlements non encore produits. Présentée le 20 mai 1918.—*Sir Wilfrid Laurier. Pas imprimée.*

56*e*. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 mars 1918, relevé faisant connaître:—1. Quand et à l'instance de qui le bureau du contrôleur des vivres en Canada a été autorisé et établi. 2. A quel ministère le contrôleur des vivres fait-il rapport, quel membre du cabinet, s'il en est, est responsable de l'administration du bureau du contrôleur des vivres. 3. Quel a été le chiffre total de la dépense créée à titre de salaires pour le contrôleur des vivres et de ses assistants et du personnel à Ottawa et par tout le Canada depuis l'institution de ce bureau à compter jusqu'à la fin de février 1918 inclusivement. 4. Quel a été le chiffre total de la dépense du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et pour tout le Canada, y compris les loyers, ameublements, équipements, chauffage, éclairage, salaires, dépenses de voyage, papeterie, impressions, annonces, télégrammes, téléphones, frais de port et toutes autres dépenses du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et de ses succursales par tout le Canada depuis la création de ce bureau jusqu'en février 1918 inclusivement. 5. Quel a été le chiffre total de la dépense pour l'administration du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et pour tout le Canada, comprenant loyers, ameublements, équipements, chauffage, éclairage, salaires, dépenses de voyage, papeterie, impressions, annonces, télégrammes, téléphones, frais de port, etc., y compris toutes et chaque dépense du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et des succursales par tout le Canada pour chacun des mois suivants viz: décembre 1917 et février 1918. 6. S'il y a quelques réclamations pour salaires ou déboursés par le bureau du contrôleur des vivres en suspens ou discutées et dans l'affirmative, quel en est le chiffre. 7. De combien d'employés se compose le personnel du bureau du contrôleur des vivres à Ottawa et dans tout le Canada. 8. Combien parmi ces employés sont des soldats de retour ayant été en service actif depuis 1914. Présentée le 20 mai 1918.—*M. Lapointe (St-Jacques).. ..Pas imprimée.*

57. Copies des décrets du Conseil suivants:—

C.P. 1579, daté le 11 juin 1917.—Contrôleur du combustible.—Rapport sur la situation économique en ce qui concerne le charbon, et nomination de Chas. A. Magrath comme contrôleur.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 1651, daté le 15 juin 1917.—Le contrôleur du combustible revêtu de certains pouvoirs sous l'empire de la loi des enquêtes.

C.P. 1862, daté le 6 juillet 1917.—Contrôleur du combustible: $10,000 attribuées au service à même les crédits de guerre.

C.P. 1887, daté le 12 juillet 1917.—Contrôleur du combustible.—Rapport sur la situation économique quant au charbon et nomination de Chas. A. Magrath à ce poste.

C.P. 2060, daté le 27 juillet 1917.—Assistant contrôleur du combustible, nomination de H. P. McCue à ce poste.

C.P. 2289, daté le 22 août 1917.—Contrôle du combustible, nomination de Donald S. Kerr comme auxiliaire, et de C. W. Peterson comme sous-contrôleur du combustible.

C.P. 2611, daté le 19 septembre 1917.—"David S. Kerr" au lieu de Donald S. Kerr. (Modification du décret 2289, 22 août 1917.)

C.P. 3068, daté le 26 octobre 1917.—Règlements *re* importation et vente du charbon.

C.P. 105/3341, daté le 3 décembre 1917.—Appointements du sous-contrôleur du combustible fixés à $500 par mois.

C.P. 285, daté le 4 février 1918.—Attributions du contrôleur du combustible (modifications apportées au décret du 12 juillet 1917 définissant ces attributions).

C.P. 298, daté le 6 février 1918.—Règlements *re* combustible.—Etablissant des jours sans feu dans les fabriques, théâtres, etc.

C.P. 325, daté le 11 février 1918.—Amplification des pouvoirs du contrôleur du combustible.

Sir George Foster dépose sur la table par ordre de Son Excellence,—Copie des décrets du Conseil suivants:

C.P. 359, daté le 20 février 1918.—Règlements pourvoyant à la conservation du combustible nécessaire à la sécurité nationale.

C.P. 564, daté le 8 mars 1918.—Modifiant les règlements édictés concernant l'économie du combustible par la fermeture des clubs de golf, de yachts, de canots, de chasse et champêtres et des endroits d'amusement en certains jours. Présentées par sir George Foster, le 19 mars 1918.. .. ..*Pas imprimées.*

58. Rapport annuel du comité de sélection des publications du gouvernement, sur ses opérations depuis la date de sa nomination, du 4 octobre 1917 au 20 mars 1918. Présenté par sir George Foster, le 24 avril 1918.
Imprimé pour les documents parlementaires seulement.

58*a*. C.P. 2729, daté le 4 octobre 1917.—Création d'un comité de sélection *re* l'impression des documents publics. Présenté par sir George Foster, le 19 mars 1918.
Imprimé pour les documents parlementaires seulement.

59. C.P. 337, daté le 8 février 1918.—Création d'un sous-comité du comité de guerre du cabinet, à être connu sous le nom de bureau de commerce de guerre. Présenté par sir George Foster, le 19 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

59*a*. Réponse à l'adresse du 20 mars 1918, copie de tous les décrets du Conseil établissant la commission du commerce de guerre, les nominations à cette commission, les instructions et les rapports de la commission jusqu'à date. Présentée le 4 avril 1918.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

60. Etat des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session pour le compte de l'exercice 1917-1918. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.
Pas imprimé.

61. Etat des recettes et dépenses de la commission des champs de bataille nationaux, au 31 mars 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918 .. ..*Pas imprimé.*

62. Relevé faisant connaître la distribution des $25,000,000 avancés par le gouvernement fédéral au chemin de fer Canadien-Nord et ses compagnies constitutives, tel que prescrit par le chapitre 24 des Statuts de 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

62*a*. Relevé faisant connaître:—1. Quels sont les montants d'argent payés depuis le 1er août 1917 au Canadien-Nord ou à toute personne, société, corporation, banque ou société en fidéicommis pour et à l'acquit du Canadien-Nord. 2. En vertu de quelle autorité ces argents ont été payés. 3. Si par arrêtés ministériels, quelle est la date de chacun de ces arrêtés ministériels, quel est le montant autorisé par chacun d'eux et payé en vertu de chacun d'iceux. Présenté le 27 mars 1918.—*M. Verville*.. .. ..*Pas imprimé.*

63. Relevé des recettes et dépenses de la société royale du Canada, pour l'année terminée le 30 avril 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.. ..*Pas imprimé.*

64. Rapport intérimaire de R. A. Pringle, C.R., commissaire chargé de s'enquérir au sujet de la manufacture, de la vente, du prix et de l'approvisionnement du papier à journaux en Canada. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918 .. ..*Pas imprimés.*

VOLUME 14—*Suite.*

64*a*. Réponse à une adresse à Son Excellence votée par la Chambre le 8 avril 1918: Copie du décret du Conseil créant une commission d'enquête concernant le papier; aussi copie des décrets du Conseil subséquents se rapportant aux travaux de cette commission. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Devlin*.. .. ..*Pas imprimée.*

64*b*. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1918, copie de toute correspondance échangée entre les éditeurs de journaux en Canada, plus spécialement ceux de Toronto, et le gouvernement, au sujet des décrets du Conseil créant une commission d'enquête touchant le papier, et les décrets du Conseil subséquents au même sujet. Présentée le 25 avril 1918.—*M. Devlin*.. .. ..*Pas imprimée.*

65. Rapport et état des recettes et dépenses de la commission d'embellissement d'Ottawa, au 31 mars 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.. ..*Pas imprimé.*

66. Relevé des sommes payées à titre de pensions et d'allocations de retraites dans le service civil au cours de l'année terminée le 31 décembre 1917, montrant le nom, le grade, le salaire, l'allocation accordée et la cause de la mise à la retraite de chaque fonctionnaire mis à sa pension ou qui s'est retiré du service, et faisant aussi connaître si la vacance a été remplie par avancement ou par nouvelle nomination, et le salaire de tout nouveau titulaire. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.. ..*Pas imprimé.*

67. Rapport de la conférence de guerre des femmes, convoquée par le comité de guerre du cabinet, à Ottawa, du 28 février au 2 mars 1918. Présenté par l'honorable M. Rowell, le 20 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

68. Etat des dépenses au compte de "Dépenses imprévues", du 1er avril 1917 au 18 mars 1918, en conformité de la loi des subsides de 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 20 mars 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

69. Lettre de l'honorable Albert Sévigny au très honorable premier ministre, résignant sa position de ministre du Revenu de l'Intérieur, ainsi que la lettre du premier ministre en accusant réception. Présentée par sir Robert Borden, le 26 mars 1918..*Pas imprimée.*

70. Réponse à l'ordre de la Chambre du 21 mars 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels étaient, au cours des mois d'octobre et décembre 1917, les officiers du dépôt d'entraînement des ingénieurs établi aux casernes de Saint-Jean, Qué. 2. Quels étaient les officiers au même poste le 17 décembre 1917. 3. A quel endroit ces officiers se sont enrôlés. 4. Où demeuraient ces officiers avant leur enrôlement. 5. Où demeuraient ces officiers lors de leur enrôlement. Présentée le 27 mars 1918.—*M. Archambault.*
Pas imprimée.

71. Copies des décrets du Conseil publiés dans la *Gazette* du Canada et dans la *Gazette* de la Colombie-Britannique entre le 1er janvier 1917 et le 8 mars 1918, conformément aux dispositions de l'alinéa (*d*) de l'article 38 des règlements concernant l'arpentage, l'administration, l'aliénation et la régie des terres fédérales dans la zone de 40 milles de chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, savoir:

C.P. 3277, daté le 5 janvier 1917.—Permis accordé à la *Kettle Valley Railway Company* d'occuper une partie du lit de la rivière Fraser.

C.P. 159, daté le 19 janvier 1917.—Restreignant le droit d'inscription de homestead en faveur des sujets britanniques ou sujets d'un pays allié à la Grande-Bretagne ou sujet d'une contrée neutre et qui a continué de rester neutre.

C.P. 107, daté le 12 février 1917.—N'exigeant pas que toutes les conditions de naturalisation soient remplies avant de permettre l'émission de lettres patentes *re* des terres fédérales en certains cas où le requérant est en service actif.

C.P. 572, daté le 5 mars 1917.—Règlements *re* ressources naturelles nécessités par suite de l'état de guerre.

C.P. 736, daté le 17 mars 1917.—Pourvoyant à ce qu'il soit tenu compte à ceux qui ont obtenu une inscription de homestead du temps qu'ils ont consacré à des travaux agricoles en Canada durant l'année 1918, en compensation des obligations de résidence.

C.P. 982, daté le 10 avril 1917.—Autorisant la vente au chemin de fer Pacifique-Canadien de certaines terres dans la Colombie-Britannique pour les fins de l'établissement d'une ligne de transmission.

C.P. 2076, daté le 1er août 1917.—Autorisant certaines modifications des règlements forestiers.

C.P. 2562, daté le 15 septembre 1917.—Conférant à Sa Majesté pour les fins de la province de la Colombie-Britannique le titre de certaines terres dans la zone du chemin de fer.

C.P. 3210, daté le 15 novembre 1917.—Autorisant la coupe de bois sur les terres fédérales pour les fins de constructions des navires.

C.P. 3243, daté le 27 novembre 1917.—Confirmant certains décrets du Conseil *re* administration des terres fédérales dans la zone du chemin de fer de la Colombie-Britannique.

C.P. 3245, daté le 27 novembre 1917.—Permettant à un homme en service actif de se choisir un fondé de pouvoir en ce qui concerne ses droits sur des terres fédérales dans la zone du chemin de fer de la Colombie-Britannique.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 185, daté le 24 janvier 1918.—Révoquant le décret du Conseil n° 159 du 19 janvier 1917, et y substituant certains règlements.

C.P. 23-425, daté le 20 février 1918.—Autorisant la concession d'un bail, en faveur de J. H. Morrison, de Kamloops, de certains terrains dans la zone du chemin de fer de la Colombie-Britannique pour des fins minières. Présentées par l'honorable M. Meighen, le 2 avril 1918. . . . . *Pas imprimées.*

72. Copies des décrets du Conseil publiés dans la *Gazette* du Canada, entre le 1er janvier 1917 et le 8 mars 1918, conformément aux dispositions de la loi des réserves forestières et des parcs fédéraux, article 19, chapitre 10, 1-2 George V, savoir:

C.P. 340, daté le 7 février 1917.—Modifiant le décret du Conseil du 19 décembre 1916, *re* régie des *Project Meadows* dans les réserves forestières de la zone du chemin fer, Colombie-Britannique.

C.P. 2595, daté le 18 septembre 1917.—Mettant certains terrains dans le parc de lacs Waterton sous la haute direction du directeur des forêts.

C.P. 2594, daté le 18 septembre 1917.—Révoquant le décret du Conseil du 8 juin 1911 *re* parcs des montagnes Rocheuses. Présentées par l'honorable M. Meighen, le 2 avril 1918. . . . . *Pas imprimées.*

73. Copies des décrets du Conseil public dans la *Gazette* du Canada entre le 1er janvier et le 8 mars 1918, conformément aux dispositions de l'article 77 de la loi des terres fédérales, chapitre 20, 7-8 Edouard VII, savoir:

C.P. 13, daté le 8 janvier 1917.—Annulant l'arrêté en Conseil du 4 mars 1910 *re* le ¼ S.-O. de 4-9-14, à l'ouest du 2me méridien, et le rendant disponible pour fins de homestead.

C.P. 60, daté le 13 janvier 1917.—Transférant certaines terres de la réserve des Indiens de Cowessess, n° 73, à la province de la Saskatchewan, pour l'établissement de chemins.

C.P. 102, daté le 15 janvier 1917.—Retrait de certaines concessions de pétrole et de gaz naturel dans le voisinage de la cité d'Edmonton.

C.P. 108, daté le 17 janvier 1917.—Autorisant l'octroi gratuit du lot 5, township 70-23, O. 5me méridien, à la Corporation Episcopale Catholique Romaine d'Athabaska.

C.P. 110, daté le 17 janvier 1917.—Autorisant la vente de certaines terres à Moïse Lessard pour fins d'irrigation.

C.P. 159, daté le 19 janvier 1917.—Décrétant qu'une personne demandant une inscription de homestead dans la zone des chemins de fer de la Colombie-Britannique doit être sujet britannique et a continué depuis d'être un sujet britannique, ou un sujet d'un pays allié de l'empire britannique ou d'un pays neutre.

C.P. 165, daté le 20 janvier 1917.—Mettant de côté certaines terres fédérales pour l'établissement d'une réserve sauvage.

C.P. 166, daté le 20 janvier 1917.—Mettant de côté certaines terres fédérales pour l'établissement d'une réserve sauvage.

C.P. 167, daté le 20 janvier 1917.—Mettant de côté certaines terres fédérales pour l'établissement d'une réserve sauvage.

C.P. 210, daté le 26 janvier 1917.— Exemption de l'obligation de résidence accordée à Frank Rupert touchant l'inscription au ¼ S.-O. de 16-33-14, O. 4me méridien.

C.P. 301, daté le 2 février 1917.—Exemption de l'obligation de résidence accordée à Wm Thorburn touchant l'inscription au ¼ S.-O. de 13-28-22, O. 2me méridien.

C.P. 316, daté le 3 février 1917.—Autorisant l'octroi à L. F. Cardinal de la ½ de 22-108-13, O. 5me méridien, en vertu de son occupation de la propriété à la date de l'expiration du titre indien.

C.P. 327, daté le 6 février 1917.—Autorisant l'émission d'une patente gratuite à Jos. Hewitt pour le ¼ S.-E. de 20-44-3, O. 2me méridien, pour remplacer la terre occupée par lui et qui a été incluse dans une réserve forestière.

C.P. 481, daté le 20 février 1917.—Autorisant l'émission au *Canadian Northern Western Railway* d'un permis d'occupation de certain terrain à titre d'emplacement d'un pont.

C.P. 493, daté le 20 février 1917.—Exemption de l'obligation de résidence accordée à Samuel McCall touchant la ½ E. de 21-31-1, O. 3me méridien.

C.P. 560, daté le 28 février 1917.—Autorisation de compter le temps employé à travailler sur la ferme au Canada en 1917 comme résidence concernant l'inscription des terres fédérales.

C.P. 555, daté le 28 février 1917.—Rendant les dispositions des arrêtés du Conseil des 8 mai 1915 (C.P. 1042), 20 septembre 1915 (C.P. 2150), 9 décembre 1915 (C.P. 2888) et 12 janvier 1916 (C.P. 33), applicables aux préemptions et aux achats de homesteads.

C.P. 561, daté le 5 mars 1917.—Autorisant la modification des règlements permettant l'octroi d'un jour de priorité de droit pour faire l'inscription des terres fédérales disponibles.

C.P. 526, daté le 5 mars 1917.—Autorisant le prolongement du terme de l'arrêté du Conseil du 11 mars 1915, pour une période de quatre mois jusqu'au 11 juillet 1917.

C.P. 572, daté le 5 mars 1917.—Restreignant la vente de toute ressource naturelle sauf à un sujet britannique, à un sujet de pays allié ou de pays neutre.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 610, daté le 7 mars 1917.—Annulant l'arrêté du Conseil du 30 janvier 1914 en ce qu'il affecte les descriptions de terres accordées aux sauvages, et certaines terres décrites comme devant leur être octroyées pour les remplacer.

C.P. 686, daté le 16 mars 1917.—Accordant à M. Notman le droit d'acheter certaines terres dans la province du Manitoba.

C.P. 687, daté le 16 mars 1917.—Accordant certaines terres au ministère de la Milice et de la Défense.

C.P. 688, daté le 16 mars 1917.—Accordant certaines terres à des fins ecclésiastiques au Synode du diocèse de Calgary.

C.P. 762, daté le 20 mars 1917.—Autorisant la vente de certaines terres au conseil de ville de Maple-Creek.

C.P. 848, daté le 29 mars 1917.—Autorisant la vente de terres à la *Western Canada Power Co.* pour le développement d'énergie.

C.P. 858, daté le 29 mars 1917.—Autorisant l'octroi de terres pour un cimetière à la municipalité rurale de Bright-Sand, n° 529.

C.P. 918, daté le 3 avril 1917.—Modifiant le décret de l'exécutif du 14 décembre 1916, touchant son application aux troupes expéditionnaires canadiennes.

C.P. 919, daté le 3 avril 1917.—Accordant certaines terres pour un cimetière au village de Vanguard, Saskatchewan.

C.P. 926, daté le 3 avril 1917.—Autorisant la vente de ¼ N.-O. 25-45-25, O. du 3me méridien, à Allan V. Mackie.

C.P. 927, daté le 3 avril 1917.—Autorisant la vente de certaines terres à N. J. Bailey à certaines conditions.

C.P. 1068, daté le 18 avril 1917.—Autorisant l'émission du bail de certaines terres à la Northern Fish Co., Ltd., Selkirk, Manitoba.

C.P. 1066, daté le 18 avril 1917.—Autorisant l'émission de la patente d'occupation de certaines terres à la ville de Winnipeg pour des fins hydrauliques.

C.P. 1067, daté le 18 avril 1917.—Relevant James Wilson de ses obligations de résidence et autorisant l'émission d'une patente en sa faveur au sujet du ¼ N.-E. de 35-19-11, O. du M. p.

C.P. 1069, daté le 18 avril 1917.—Autorisant l'octroi de certaines terres pour un cimetière, au village de Major, Saskatchewan.

C.P. 1071, daté le 18 avril 1917.—Autorisant l'octroi de certaines terres à la municipalité rurale de Lakeview, n° 454, Alberta, en vue d'un cimetière.

C.P. 1072, daté le 18 avril 1917.—Autorisant l'émission d'une patente pour certaines terres, à M. D. Ennill.

C.P. 1189, daté le 30 avril 1917.—Accordant certaines terres pour l'érection d'une crèmerie pour la *Canora Creamery Association, Ltd.*

C.P. 1222, daté le 2 mai 1917.—Mise à part de certaines terres pour les Indiens du Péguis.

C.P. 1207, daté le 4 mai 1917.—Autorisant l'adjudication d'une patente à Allen E. McDonald.

C.P. 1249, daté le 8 mai 1917.—Touchant l'octroi de patentes à quiconque n'est pas sujet britannique par naissance ou par naturalisation, et qui est en activité de service outre-mer.

C.P. 1268, daté le 8 mai 1917.—Décision de l'arrêté du Conseil 572 du 5 mars 1917, appliquant des règlements nouveaux de ce chef.

C.P. 1315, daté le 11 mai 1917.—Accordant certaines terres pour une église et un cimetière à la Church of God d'Edmonton, Alberta.

C.P. 1378, daté le 31 mai 1917.—Mise à part de certaines terres pour un parc et les accordant à la municipalité rurale de Mariposa, n° 350, Saskatchewan.

C.P. 1377, daté le 21 mai 1917.—Relevé M. H. Wills de ses obligations de résidence sur la ½ N. de 22-15-10, O. du 4e m.

C.P. 1348, daté le 21 mai 1917.—Autorisant l'octroi de certaines terres à la *Winnipeg Electric Railway Co.*

C.P. 1429, daté le 25 mai 1917.—Autorisant certains règlements pour la disposition des concessions minières de quartz dans les terres fédérales.

C.P. 1455, daté le 29 mai 1917.—Autorisant l'octroi de certaines terres à la ville du Pas pour l'industrie.

C.P. 1471, daté le 1er juin 1917.—Réservant certaines terres dans la province du Manitoba pour les sauvages.

C.P. 1532, daté le 4 juin 1917.—Autorisant la concession de certaines terres pour les fins du culte au bureau de direction du fonds de l'église et de l'habitation de l'église presbytérienne du Canada pour le Manitoba et le Nord-Ouest.

C.P. 1533, daté le 4 juin 1917.—Cédant certaines terres à la couronne du chef de la province de l'Alberta.

C.P. 1536, daté le 5 juin 1917.—Autorisant le rév. W. B. Cumming, Saskatoon, à s'inscrire par procuration au nom de James Grosait.

C.P. 1580, daté le 11 juin 1917.—Détachant certaines terres qui avaient été réservées pour le chemin de fer de la Baie d'Hudson.

C.P. 1613, daté le 13 juin 1917.—Autorisant la concession de certaines terres au village de Gimli, pour fins d'ensevelissements.

C.P. 1691, daté le 21 juin 1917.—Autorisant la vente de certaines terres à John Hedberg, Jasper, Alberta.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 1675, daté le 21 juin 1917.—Autorisant le permis d'occupation à la compagnie du chemin de fer Canadien-Nord de certains terrains pour fins de construction d'un pont.

C.P. 1761, daté le 26 juin 1917.—Autorisant la vente de certaines terres à la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

C.P. 1716, daté le 26 juin 1917.—Rétablissant l'entrée du homestead de L. H. Roberts mort en service actif à l'étranger.

C.P. 1717, daté le 26 juin 1917.—Autorisant la vente de certaines terres à William Rinchesten.

C.P. 1718, daté le 26 juin 1917.—Autorisant la concession de certaines terres pour les fins d'ensevelissements à la municipalité rurale de Bright-Sand, n° 529, Saskatchewan.

C.P. 1817, daté le 30 juin 1917.—Autorisant l'échange de certaines terres avec des sauvages pour d'autres terres retournées.

C.P. 1820, daté le 30 juin 1917.—Autorisant la concession de terrains pour les fins du culte et d'ensevelissements à la *Bethel Evangelical Scandinavian Lutheran Congregation.*

C.P. 1821, daté le 30 juin 1917.—Autorisant la concession de terrains pour les fins d'ensevelissements à la paroissse catholique ruthène grecque de Saint-Michel en communion avec Rome, Saint-Martin, Manitoba.

C.P. 1866, daté le 6 juillet 1917.—Relevant de l'obligation quant à la résidence relativement à l'inscription de W. L. Taylor sur le ¼ N.-O. 13-25-1, à l'ouest du 1er méridien.

C.P. 1877, daté le 9 juillet 1917.—Autorisant une personne en service actif à l'étranger à nommer un procureur chargé de demander l'émission de lettres patentes.

C.P. 1937, daté le 12 juillet 1917.—Autorisant la concession de certaines terres pour les fins d'ensevelissements à la *St. George Cemetery Company,* Egremont, Alberta.

C.P. 2039, daté le 26 juillet 1917.—Autorisant la concession de certaines terres pour l'établissement d'un parc au village de Drumheller, Alberta.

C.P. 2036, daté le 27 juillet 1917.—Autorisant la concession d'un certain terrain pour fins d'ensevelissements à la municipalité rurale de Bear-Lake, n° 740.

C.P. 2037, daté le 27 juillet 1917.—Autorisant la concession d'un terrain pour les fins de culte au synode du diocèse de Qu'Appelle.

C.P. 2038, daté le 27 juillet 1917.—Autorisant la vente de certains terrains au diocèse de Ruperts-Land.

C.P. 2066, daté le 27 juillet 1917.—Autorisant l'annulation du relevé de certaines terres le long de l'ancien chemin Dawson.

C.P. 2075, daté le 30 juillet 1917.—Modifiant un arrêté du Conseil en date du 29 mai 1917, au sujet de la dénomination du Board of Trade de la ville de le Pas, Manitoba.

C.P. 2076, daté le 1er août 1917.—Autorisant les règlements au sujet du bois de construction.

C.P. 2090, daté le 1er août 1917.—Modifiant les règlements concernant les réserves forestières.

C.P. 2108, daté le 6 août 1917.—Autorisant certains changements dans les règlements des terres fédérales en vue de la protection des ressources hydrauliques.

C.P. 2109, daté le 6 août 1917.—Autorisant un permis d'occupation de certains terrains dans le lit de la rivière Thompson-Sud en faveur de la compagnie du chemin de fer *Northern Pacific.*

C.P. 2171, daté le 8 août 1917.—Autorisant la disposition de certaines terres pour des fins d'emplacement de ville.

C.P. 2239, daté le 15 août 1917.—Confirmant la demande d'inscription de feu C. R. Coutts pour des terrains dans le S.-E. 6-83-17, à l'ouest du 6me méridien.

C.P. 2241, daté le 18 août 1917.—Autorisant la vente par encan de certains terrains scolaires.

C.P. 2258, daté le 18 août 1917.—Autorisant le louage de certains terrains à la *Salts and Potash Company of Canada.*

C.P. 2259, daté le 18 août 1917.—Accordant certains terrains pour cimetière en faveur de la Corporation Episcopale Catholique Romaine de Regina.

C.P. 2226, daté le 18 août 1917.— Opérant le transfert de certains terrains des Affaires des Sauvages au ministère de l'Intérieur et devant servir pour église.

C.P.. 2287, daté le 18 août 1917.—Confirmant feu Joe White, tué à l'ennemi outremer, dans sa demande d'inscription pour des terrains dans le N.-E. 11-89-9 à l'ouest du 4me méridien.

C.P. 2419, daté le 1er septembre 1917.—Décrétant l'abandon des droits de résidence relativement à l'inscription de J. L. Crawford pour le N.-E. 21-2-15 à l'ouest du 3me méridien.

C.P. 2436, daté le 1er septembre 1917.—Décrétant le transfert de certaines terres à la province du Manitoba pour des fins de drainage.

C.P. 2420, daté le 1er septembre 1917.—Accordant certaines terres au col. Malloy.

C.P. 2460, daté le 11 septembre 1917.—Accordant certains terrains pour église.

C.P. 2488, daté le 11 septembre 1917.—Accordant certaines terres pour résidence d'été et pour des fins de chasse.

C.P. 2489, daté le 11 septembre 1917.—Accordant certaines terres pour église.

C.P. 2490, daté le 11 septembre 1917.—Accordant certaines terres pour cimetière.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 2535, daté le 11 septembre 1917.—Accordant un bail sur certaines terres pour l'exploitation du ciment.

C.P. 2509, daté le 11 septembre 1917.—Relevant un inscrit pour homestead de l'obligation d'y construire une maison par le fait qu'il est au service dans l'armée canadienne d'outre-mer.

C.P. 2561, daté le 15 septembre 1917.—Décrétant l'abandon des droits de résidence dans le cas d'un inscrit pour homestead dans le S.-E. 33-10-15 à l'ouest du 4e méridien.

C.P. 2593, daté le 17 septembre 1917.—Accordant certaines terres à R. B. Clarke pour remplacer certains terrains cédés par lui à la couronne.

C.P. 2641, daté le 28 septembre 1917.—Accordant certaines terres à la *Grand Trunk Pacific Development Company, Ltd.*

C.P. 2721, daté le 3 octobre 1917.—Concernant l'achat de certains terrains réclamés dans Kleskun-Lake.

C.P. 2728, daté le 3 octobre 1917.—Accordant certains terrains pour église.

C.P. 2857, daté le 12 octobre 1917.—Concernant certaines terres accordées pour beurrerie.

C.P. 2856, daté le 12 octobre 1917.—Accordant certains terrains pour cimetière.

C.P. 3027, daté le 3 novembre 1917.—Touchant le statut national de ceux qui demandent des inscriptions de homestead.

C.P. 3162, daté le 9 novembre 1917.—Allouant certains terrains pour la construction d'une église et d'un cimetière.

C.P. 3179, daté le 13 novembre 1917.—Allouant certains terrains à A. Thomas, de Calais, Alta.

C.P. 3201, daté le 14 novembre 1917.—Réservant certains terrains pour la bande des sauvages Sioux.

C.P. 3242, daté le 19 novembre 1917.—Allouant certains terrains pour des fins de culte.

C.P. 3210, daté le 15 novembre 1917.—Accordant la permission de couper une certaine quantité de bois pour la construction de vaisseaux.

C.P. 3244, daté le 29 novembre 1917.—Autorisant l'allocation de permis de pâturage dans la réserve forestière du Gros-Bâton.

C.P. 3499, daté le 4 janvier 1918.—Transférant certains terrains au ministère des Affaires des sauvages.

C.P. 3512, daté le 4 janvier 1918.—Allouant certains terrains pour des fins de douanes.

C.P. 4172, daté le 10 janvier 1918.—Allouant certains terrains pour des fins d'emplacement de chemins.

C.P. 65, daté le 12 janvier 1918.—Allouant certains terrains à Alex. Cardinal, jr, de Fort-Vermilion.

C.P. 67, daté le 12 janvier 1918.—Allouant certains terrains à Chas. Enn, de Calais, Alberta.

C.P. 66, daté le 12 janvier 1918.—Allouant certains terrains à Chas. Standing Ribbon, de Calais, Alberta.

C.P. 157, daté le 22 janvier 1918.—Modification de la description de certains terrains alloués aux représentants personnels de feu T. W. Chalmers.

C.P. 34-238, daté le 30 janvier 1918.—Allouant certains terrains pour des fins d'inhumation.

C.P. 317, daté le 8 février 1918.—Allouant certains terrains à la province de la Saskatchewan pour des fins de chemins publics.

C.P. 332, daté le 11 février 1918.—Autorisant la vente de certains terrains requis pour des fins de drainage.

C.P. 67-352, daté le 11 février 1918.—Allouant certains terrains à A. McKillop.

C.P. 69-352, daté le 11 février 1918.—Echangeant certains terrains avec la compagnie de la Baie d'Hudson afin d'accorder une inscription de homestead pour un terrain abandonné par la compagnie.

C.P. 357, daté le 13 février 1918.—Allouant certains terrains à la cité de Regina pour l'établissement d'un parc.

C.P. 400, daté le 18 février 1918.—Réservant certains terrains à titre de terrains d'école.

C.P. 401, daté le 20 février 1918.—Sanctionnant des règlements concernant les hommes en service actif.

C.P. 23-425, daté le 20 février 1918.—Affermant certains terrains pour des fins d'exploitation minière.

C.P. 430, daté le 21 février 1918.—Allouant certains terrains aux embranchements du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique pour l'installation de têtes de ligne.

C.P. 459, daté le 7 mars 1918.—Sanctionnant des règlements concernant les détenteurs de homesteads employés comme journaliers sur des fermes.

C.P. 538, daté le 7 mars 1918.—Sanctionnant des règlements concernant les hommes en service actif qui ont en leurs noms des inscriptions de homesteads.

C.P. 37-563, daté le 8 mars 1918.—Sanctionnant des règlements concernant l'affermage de terres accordées sans lettres patentes en vertu d'une inscription de homestead. Présentées par l'honorable M. Meighen, le 2 avril 1918.. .. ..*Pas imprimées.*

VOLUME 14—*Suite.*

74. Relevé requis par l'article 88 du chapitre 62, Statuts revisés du Canada décrétant que le ministre de l'Intérieur doit déposer chaque année devant le Parlement un relevé de toutes les boissons transportées de tout endroit du Canada dans les territoires par permission spéciale du commissaire des Territoires du Nord-Ouest, pour l'année expirée le 31 décembre 1917. Présenté par l'honorable M. Meighen, le 2 avril 1918.
Pas imprimé.

75. Relevé faisant connaître toutes les terres vendues par la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien durant l'année close le 30 septembre 1917, ainsi que les noms des acheteurs, conformément aux Statuts du Canada, 1886, chapitre 9, article 8. Présenté par l'honorable M. Meighen, le 2 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre du 25 mars 1918, état faisant connaître la valeur totale en argent de charbon anthracite, charbon mou, huile et gazoline importés en Canada durant les exercices se terminant le 31 mars 1914, 1915, 1916 et 1917 et pour chaque mois depuis mars 1917. Présentée par l'honorable M. Sifton, le 2 avril 1918.
Pas imprimée.

77. Relevé en détail des remises et des remboursements de droits de douane, en conformité de l'article 92 de la loi du revenu consolidé et de l'audition, effectués par le ministère des Douanes, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1917. Présenté par l'honorable M. Sifton, le 3 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

78. Mémorandum des conférences entre les représentants du travail et le comité de la guerre, en janvier 1918. Présenté par l'honorable M. Rowell, le 3 avril 1918.
Imprimé pour les documents parlementaires seulement.

79. Relevé en détail de toutes les valeurs ou obligations enregistrées dans le ministère du secrétaire d'Etat depuis le dernier rapport (31 janvier 1917) soumis au Parlement en vertu de l'article 32 du chapitre 19, Statuts revisés du Canada, 1906. Présenté par l'honorable M. Sifton, le 3 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre, copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions et autres papiers et documents concernant la nomination d'un officier de douanes à Mulgrave, N.-E., pour remplir la position devenue vacante par suite du décès de feu David Murray. Présentée le 8 avril 1918.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre, relevé faisant connaître:—1. A quelle somme s'élèvent les contrats de guerre exécutés dans la province de Québec depuis août 1914 jusqu'à janvier 1918. 2. Combien d'usines de munitions de guerre sont en activité dans la province de Québec. 3. Combien d'obus y sont fabriqués par semaine. 4. Combien d'ouvriers travaillent dans les usines de munitions, dans la province de Québec. Présentée le 8 avril 1918.—*M. Prévost*.. .. ..*Pas imprimée.*

82. Relevé faisant connaître:—1. Quelle somme d'argent a été dépensée pour les réparations au quai de Graham depuis 1911. 2. Quel est le nom du conducteur des travaux et aussi quels sont les noms des hommes qui travaillaient à ces travaux. 3. Quelle somme a été payée à chacun d'eux et à quel taux par jour 4. Quels sont les noms des fournisseurs et le montant payé à chacun d'eux. Présenté le 8 avril 1918.—*M. Boyer*..*Pas imprimé.*

83. Relevé faisant connaître:—1. De qui on a acheté la pierre dont on se sert pour la reconstruction des édifices du Parlement. 2. De quelle carrière on a tiré la dite pierre. 3. Où est située la dite carrière. 4. Si on a demandé des soumissions publiques quant à la fourniture de la dite pierre. 5. Dans l'affirmative, qui a soumissionné et quels étaient les prix des soumissions offertes, f.a.b. à la station d'expédition ou f.a.b. Ottawa. 6. Si la pierre a été tirée de différentes carrières, quelle quantité on a tirée de chaque carrière. Présenté le 8 avril 1918.—*M. Copp*.. .. ..*Pas imprimé.*

84. Mémoire n° 3, concernant le travail accompli par le ministère de la Milice et de la Défense—Guerre Européenne—depuis le 1er février 1916 jusqu'au 31 décembre 1916. Présenté par l'honorable M. Mewburn, le 10 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

84*a*. Mémoire n° 4, concernant le travail accompli par le ministère de la Milice et de la Défense, du 1er janvier 1917 au 31 décembre 1917. Présenté par l'honorable M. Mewburn, le 23 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

85. Relevé faisant connaître:—1. Combien d'édifices ont été loués par le gouvernement, dans la cité d'Ottawa, depuis le 1er février 1915. 2. Qui sont les propriétaires de ces édifices. 3. Où ces édifices sont situés. 4. Quel est le prix de location annuelle de chaque édifice ou partie d'édifice. 5. Quelle est la durée de chaque bail. Présenté le 10 avril 1918.—*M. Papineau*.. .. ..*Pas imprimé.*

86. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général, du 21 mars 1918, pour une copie de tous les arrêtés du Conseil constituant la commission du service national et de tous les rapports faits individuellement ou collectivement par les membres de la commission. Présentée le 10 avril 1918.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 14—*Suite.*

87. Réponse à l'ordre de la Chambre du 3 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les officiers qualifiés employés par les autorités militaires de Québec dans les différentes branches du ministère de la Milice et de la Défense qui suivent: service de recrutement; intendance; ingénieurs royaux canadiens; garnison d'artillerie royale canadienne; artillerie royale canadienne. 2. Combien de temps ils ont été employés dans chaque branche. 3. Quelles sont les fonctions de chacun d'eux. 4. Quelle solde chacun d'eux reçoit. 5. Quels sont les noms de ceux qui ont eu du service outre-mer et pendant combien de temps ils ont été au front. 6. Combien de temps dans les tranchées. 7. A quel bataillon ils appartenaient alors qu'ils étaient outre-mer. Présentée le 11 avril 1918.—*M. Power*. . . . . *Pas imprimée.*

88. Réponse à l'ordre de la Chambre du 4 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quelles propriétés, s'il en est, ont été achetées par le ministère de la Milice ou la commission des hôpitaux militaires dans la cité de Québec, depuis le 1er janvier 1917. 2. De qui elles ont été achetées, et qui en a recommandé l'achat. 3. Quel a été le prix d'achat. Présentée le 11 avril 1918.—*M. Power*. . . . . *Pas imprimée.*

89. Réponse à l'ordre de la Chambre du 4 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Combien de personnes, de quelque grade que ce soit, sont employées par la commission des hôpitaux militaires dans la Colombie-Britannique, et quels en sont les noms, le grade, les traitements. 2. Pour quelle raison elles ont été nommées et où elles sont stationnées. 3. Combien d'entre elles ont servi au front. 4. Quel est l'officier le plus ancien employé par la commission des hôpitaux militaires dans la Colombie-Britannique. 5. Quel est le coût total mensuel qu'entraîne l'œuvre de la commission dans la Colombie-Britannique, et combien d'hommes sont sous ses soins actuellement. 6. Combien d'édifices sont occupés pour les fins et sous le contrôle de la commission des hôpitaux militaires dans la Colombie-Britannique, et où ils sont situés. 7. Combien de fonctionnaires des quartiers généraux à Ottawa ont jugé qu'il fût nécessaire de visiter la côte du Pacifique au cours de l'année dernière, et pour quel objet. 8. Si la commission des hôpitaux militaires a un agent de publicité régulièrement nommé. Dans l'affirmative, quels sont son nom et ses fonctions. 9. S'il fait du service outre-mer, et quel est son salaire. 10. Quel a été le coût total du service de la publicité au cours de 1917. Présentée le 11 avril 1918.—*M. Stevens*. . . . . *Pas imprimée.*

90. Réponse à l'ordre de la Chambre du 20 mars 1918, relevé faisant connaître les noms du personnel de la commission des hôpitaux, le nombre des personnes employées, leurs noms, fonctions, salaires, occupations antérieures et les sommes payées à chaque personne pour frais de voyage. Présentée le 11 avril 1918.—*M. Devlin*. . . *Pas imprimée.*

91. Réponse à l'ordre de la Chambre du 3 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Combien de Croix Victoria ont été accordées, jusqu'à la présente date, aux membres de la force expéditionnaire canadienne. 2. Quel est le nom, l'adresse et le grade de chaque décoré ainsi que le nom du bataillon dont il faisait partie. 3. Quel est le rapport officiel respectif se rapportant à chacune de ces décorations. Présentée le 11 avril 1918.—*M. Middlebro*. . . . . *Pas imprimée.*

92. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1918, demandant copie d'un certain mémorandum envoyé au ministre des Travaux publics par le député senior d'Ottawa au sujet de l'abolition du patronage, et de tous les documents, lettres, etc., échangés entre lui et le ministre des Travaux publics à ce sujet depuis le 17 décembre 1917. Présentée le 2 avril 1918.—*M. McMaster*. . . . . *Pas imprimée.*

93. Rapport sommaire du greffier de la couronne en chancellerie sur les rapports de l'élection générale de 1917. Présenté par l'Orateur le 15 avril 1918. . . . . *Pas imprimé.*

94. Réponse à l'ordre de la Chambre du 11 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Si des mesures ont été prises par le gouvernement pour s'enquérir des conditions du commerce, pendant la présente guerre, dans les Etats-Unis, et dans l'affirmative, quelles sont ces mesures. 2. Si, en dehors des membres du cabinet, quelques personnes ont été envoyées en mission par le gouvernement canadien pour étudier la situation du commerce de guerre dans les Etats-Unis. Dans l'affirmative, quels sont les noms de ces personnes. 3. Si quelques personnes ont été ainsi envoyées, quel a été le coût total de ces missions. Présentée le 15 avril 1918.—*M. Devlin*. . . . . *Pas imprimée.*

95. Adresse, copie de tous les décrets du Conseil, rapports et correspondance se rapportant à l'admission en franchise des tracteurs de ferme et autres instruments aratoires. Présentée le 15 avril 1918.—*Sir Wilfrid Laurier*. *Pas imprimée.*

96. Copies des décrets du Conseil édictés en ce qui concerne la loi des électeurs militaires, 1917, et la loi des élections en temps de guerre, savoir:

C.P. 3010, daté le 7 novembre 1917.—Instructions à l'usage des électeurs créés par la loi des électeurs militaires, 1917.

C.P. 3158, daté le 9 novembre 1917.—Scrutateurs; à l'effet d'en nommer six et de stipuler le paiement de leurs services et frais, etc.

VOLUME 14—*Suite.*

C.P. 3159, daté le 9 novembre 1917.—Officiers présidants ; à l'effet d'en nommer un certain nombre et de stipuler le paiement de leurs services, etc.

C.P. 3276, daté le 24 novembre 1917.—Officiers rapporteurs spéciaux et greffiers de bureaux de votations à l'effet d'en nommer et de stipuler le paiement des services, etc.

C.P. 3277, daté le 27 novembre 1917.—Règlement établissant des bureaux de votation pour les électeurs militaires revenus qui sont des Indiens.

C.P. 3322, daté le 29 novembre 1917.—Disposition relative à la prise du vote des électeurs militaires appartenant à des détachements qui ont ordre de quitter le Canada avant le jour de votation.

C.P. 3404, daté le 17 décembre 1917.—Officiers présidants ; M. le capitaine W. M. Frowd, du génie, est nommé à la succession de M. le capitaine F. C. C. Pascoe, à Halifax, N.-E.

C.P. 6405, daté le 17 décembre 1917.—Touchant la prise du vote des détachements qui ont ordre de quitter le Canada. Arrêté ministériel du 29 novembre 1917, modifié.

C.P. 7, daté le 8 janvier 1918.—Officiers rapporteurs spéciaux et greffiers de bureaux de votation ; à l'effet d'en nommer un nombre additionnel.

C.P. 8, daté le 4 janvier 1918.—Scrutateurs ; à l'effet d'en définir les frais de voyage et de subsistance.

C.P. 9, daté le 4 janvier 1918.—Officiers rapporteurs spéciaux et greffiers de bureaux de votation ; à l'effet d'en établir la rémunération.

C.P. 10, daté le 4 janvier 1918.—Scrutateurs ; nommant M. le major Thomas Gibson, de Londres, Angleterre, à la succession de M. le général de brigade J. F. L. Embury.

C.P. 11, daté le 4 janvier 1918.—Règlements additionnels pour la mise en vigueur de la loi des électeurs militaires, 1917.

C.P. 12, daté le 8 janvier 1918.—Paiement des services des bureaux d'appel dans l'Ontario et des officiers reviseurs dans la Nouvelle-Ecosse, relativement à la révision des listes électorales.

C.P. 13, daté le 4 janvier 1918.—Election d'Halifax ; le quartier n° 6 est constitué un seul district de votation.

C.P. 63, daté le 8 janvier 1918.—Officiers rapporteurs spéciaux et greffiers de bureaux de votation ; à l'effet d'en établir la rémunération. Arrêté ministériel du 4 janvier 1918 (C.P. n° 9), modifié.

C.P. 84, daté le 12 janvier 1918.—Officiers rapporteurs spéciaux ; nommant M. le capitaine Harold Baker, F.E.C., Londres, Angleterre, en remplacement de M. le lieutenant-colonel Nelson Spencer.

C.P. 85, daté le 12 janvier 1918.—Secrétaire d'officiers rapporteurs spéciaux ; nommant M. Archibald Dickson, de Harrow, Angleterre, en remplacement de M. le capitaine Rippon, R.A.M.C.

C.P. 98, daté le 15 janvier 1918.—Secrétaire d'officiers rapporteurs spéciaux ; nommant M. E. L. Ginns en remplacement de M. Ainslie W. Greene.

C.P. 162, daté le 19 janvier 1918.—Démission de M. R. A. Pringle comme officier rapporteur spécial et nomination de M. John W. P. Ritchie pour lui succéder, et nommant des officiers rapporteurs spéciaux et des greffiers de bureaux de votation.

C.P. 323, daté le 8 février 1918.—Longueur de séance qui constitue une journée de travail.

C.P. 396, daté le 18 février 1918.—M. le lieutenant N. G. Charlton, actuellement en France, est nommé à la succession de M. le major Powell comme officier rapporteur spécial.

C.P. 397, daté le 18 février 1918.—M. Edgar E. R. Chevrier remplace M. J. A. Pinard comme officier rapporteur spécial.

C.P. 602, daté le 12 mars 1918.—Proclamation des bulletins d'outre-mer sur réception des informations par télégraphie. Présentées par l'honorable M. Doherty, le 15 avril 1918. . . . . *Pas imprimées.*

97. Réponse à l'ordre de la Chambre du 3 avril 1918, copie de tous jugements rendus à date en vertu de la loi du service militaire, 1917, par le juge d'appel central. Présentée le 15 avril 1918.—*M. Trahan*. . . . . *Pas imprimée.*

98. Réponse à l'ordre de la Chambre du 20 mars 1918, relevé faisant connaître les noms de toutes les personnes employées à Ottawa au service du conseil du service militaire leurs salaires et occupations antérieurs. Présentée le 15 avril 1918.—*M. Devlin.* *Pas imprimée.*

99. Rapport de la commission royale chargé de s'enquérir et de faire rapport sur la régie et l'administration du service de pilotage dans le port de Halifax, N.-E. Présenté par l'honorable M. Ballantyne, le 15 avril 1918. . . . . *Pas imprimé.*

100. Réponse à un ordre du Sénat du 21 mars 1918, pour la production d'un rapport donnant le détail de certains états de l'estimation du coût de la construction d'égouts, etc., établie aux tableaux 29 et 30 qui se trouvent entre les pages 96 et 97 du livre intitulé : "Rural Planning and Development", écrit par Thomas Adams, et qui constitue un rapport de la commission de conservation, daté de 1917. Les états ci-dessus donnent les totaux suivants : $35,584 ; $26,736 ; $20,748 et $23,533. *(Sénat.)*. . . *Pas imprimée.*

VOLUME 14—*Suite.*

101. Réponse à un ordre du Sénat du 22 mars 1918, état indiquant en autant de colonnes distinctes:—1. Les différents camps d'aviation établis par le gouvernement canadien et leur location, avec la date de leur établissement. 2. Le nombre d'aviateurs qui ont passé par iceux depuis leur formation et qui ont obtenu leurs certificats. 3. Le nombre d'aviateurs présentement en formation dans chacun de ces camps. 4. Le nombre d'accidents survenus dans chacun de ces camps distinguant (*a*) les accidents mortels; (*b*) les accidents graves; (*c*) les accidents légers, avec leurs dates respectives. 5. Le nombre d'avions mis hors d'usage comme perte totale ou comme gravement endommagés. (*Sénat.*) . . . .*Pas imprimée.*

102. Réponse à l'ordre de la Chambre du 10 avril 1918, copie de la correspondance se rapportant à la démission de W. F. O'Connor, gentilhomme, C.R., en qualité de commissaire-enquêteur au sujet du coût élevé de la vie. Présentée le 16 avril 1918.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

103. Copie d'un décret du Conseil, n° 758, 26 mars 1918, concernant un contrat conclu avec la *Dominion Steel Corporation, Limited,* pour la manufacture de plaques d'acier requises dans la construction de navires et pour chaudières. Présentée par l'honorable M. Ballantyne, le 18 avril 1918. . . . .*Pas imprimée.*

104. Copie de l'arrêté du Conseil, n° 915, du 16 avril 1918, interdissant à la presse de publier toute déclaration, tout rapport ou toute opinion adverses concernant les actes des nations alliées en ce qui concerne la poursuite de la guerre, et aussi, établissant la même interdiction quant à l'expression publique de tout rapport, etc., comme susdite par qui que ce soit. Présentée par l'honorable M. Doherty, le 18 avril 1918.

105. Rapport du conseil du service militaire sur l'administration de la loi du service militaire, 1917. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 18 avril 1918.

106. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les montants d'argent dépensés pour les réparations au quai de l'île Perrot-Sud depuis 1911. 2. Quels sont les noms des personnes qui y ont travaillé, et le montant d'argent qui a été payé à chacune d'elles. 3. Quels sont les noms des fournisseurs, et le montant d'argent payé à chacun d'eux. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Boyer.* *Pas imprimée.*

107. Réponse à un ordre de la Chambre, du 15 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les montants d'argent dépensés pour les réparations au quai de Hudson, depuis 1911. 2. Quels sont les noms des personnes qui y ont travaillé, et le montant d'argent qui a été payé à chacune d'elles. 3. Quels sont les noms des fournisseurs, et le montant d'argent payé à chacun d'eux. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Boyer*. . . .*Pas imprimée.*

108. Réponse à un ordre de la Chambre, du 15 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les montants d'argent dépensés pour les réparations au quai de l'île Perrot-Nord, depuis 1911. 2. Quels sont les noms des personnes qui y ont travaillé, et le montant d'argent qui a été payé à chacune d'elles. 3. Quels sont les noms des fournisseurs, et le montant d'argent payé à chacun d'eux. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Boyer.* *Pas imprimée.*

109. Réponse à un ordre de la Chambre, du 15 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les montants d'argent dépensés pour les réparations au quai de Sainte-Zotique, depuis 1911. 2. Quels sont les noms des personnes qui y ont travaillé, et le montant d'argent qui a été payé à chacune d'elles. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Boyer.* *Pas imprimée.*

110. Réponse à un ordre de la Chambre du 10 avril 1918, copie de la correspondance et des documents en général se rapportant à la fusion de la banque *British North America* avec la banque de Montréal. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Devlin*. . . .*Pas imprimée.*

111. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. En se référant à l'état publié dans la *Gazette du Canada* du 30 mars faisant connaître les détails au sujet de la circulation et du numéraire, quelles sont les garanties approuvées servant de base à l'émission du papier-monnaie de l'Etat au chiffre de $92,820,000. 2. A la disposition de quelles banques cette émission a été mise, et quelle a été la garantie respective en chaque cas. Présentée le 18 avril 1918.—*M. Trahan*. . . . . .*Pas imprimée.*

112. Réponse à un ordre du Sénat du 16 avril 1918, demandant les renseignements suivants:—1. Le nombre de pages que comprenaient les débats du Sénat de la dernière session, en spécifiant le nombre de pages de l'édition non-revisée et celles de l'édition revisée. 2. La traduction française se fait-elle d'après l'édition non-revisée ou d'après l'édition revisée. 3. La traduction française des débats de la dernière session est-elle terminée? Dans l'affirmative, à quelle date la dernière copie a-t-elle été remise à l'Imprimeur? Si cette traduction n'est pas encore terminée, combien de pages restait-il à traduire au 18 mars dernier. 4. Combien de traducteurs composent le personnel régulier de la traduction

VOLUME 14—*Suite.*

des débats. 5. Quel est le nom et le salaire de chacun d'eux. 6. Ont-ils été occupés à exécuter d'autres travaux pour le Sénat durant ou depuis la dernière session? Dans l'affirmative, quels sont ces travaux. 7. D'autres personnes ont-elles été employées à aider le personnel régulier pour la traduction des débats de la dernière session? Dans l'affirmative, donner les noms de ces personnes, la durée de leur emploi et la rémunération qu'elles ont touchée. 8. Chaque traducteur est-il tenu de traduire un nombre minimum de pages des débats par journée? Dans l'affirmative, combien de pages chaque traducteur est-il censé pouvoir convenablement traduire par jour. 9. Les traducteurs réguliers ont-ils traduit en anglais les discours qui ont été prononcés en français au cours de la dernière session? Dans l'affirmative, combien de pages ont-ils traduites de français en anglais? Dans la négative, qui a fait cette traduction, et quelle rémunération supplémentaire a été payée pour ce travail. (*Sénat.*).. .. .. ..*Pas imprimée.*

113. Relevé émis par le cabinet de guerre, à la demande de l'amirauté, faisant connaître pour le Royaume-Uni et pour le Globe, au cours de la période entre août 1914 et décembre 1917:—1. Pertes subies par la marine marchande par suite d'actes de la part de l'ennemi et des accidents maritimes. 2. Résultats de l'activité en fait de construction de navires marchands. 3. Vaisseaux ennemis capturés et subséquemment réquisitionnés. Accompagné de diagrammes montrant les pertes de la marine marchande et le résultat de la construction de navires pour le Royaume-Uni et le Globe, au cours de la même période. Présenté par sir Robert Borden, le 18 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

114. Réponse à un ordre de la Chambre du 21 mars 1918, copie de tous télégrammes, lettres, pétitions et toute autre correspondance et documents se rapportant au service du vapeur *Amelia* entre Pictou et les Iles de la Madeleine. Présentée le 19 avril 1918.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre du Sénat du 18 avril 1918, état indiquant:—1. Les noms de toutes les personnes employées à la préparation des Procès-verbaux, de l'Ordre du jour et du Journal du Sénat (*a*) en anglais, et (*b*) en français, ainsi que le salaire ou autres rémunérations payés à chacune de ces personnes. 2. La quantité de chacun de ces documents imprimée (*a*) en anglais, et (*b*) en français, ainsi que le coût de l'impression et de la reliure de ces documents pour l'exercice terminé au 31 mars 1918. (*Sénat.*) *Pas imprimée.*

116. Relevé faisant connaître combien de fonctionnaires appartenant au service extérieur ont été transférés au service intérieur depuis le 1er octobre 1917, et combien de personnes ont été nommées sous l'empire 21 de la loi actuelle du service civil depuis la même date. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 22 avril 1918.. .. ..*Pas imprimé.*

117. Réponse à une adresse à Son Excellence votée le 8 avril 1918, copie des arrêtés du Conseil relatifs à la nomination du colonel Langton à l'emploi de payeur général dans le ministère de la Milice. Présentée le 22 avril 1918.—*M. Copp*.. .. ..*Pas imprimée.*

118. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les Livres bleus qui ont été imprimés dans les années 1916 et 1917. 2. Quels sont les Livres bleus qui ont été imprimés dans les deux langues pendant les susdites années. 3. Quels sont les Livres bleus qui n'ont été imprimés qu'en anglais pendant les susdites années. 4. Quels sont les Livres bleus qui n'ont été imprimés qu'en français pendant les susdites années. Présentée le 22 avril 1918.—*M. Demers*.. ..*Pas imprimée.*

119. Copie du décret du Conseil n° 807, du 3 avril 1918, au sujet de la réserve faite de terres fédérales pour les objets de la loi d'établissement des soldats (chapitre 21, 7-8 George V). Présentée par l'honorable M. Meighen, le 23 avril 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

120. Relevé des sommes payées aux journaux, etc., en ce qui se rapporte aux annonces relatives à l'emprunt de la Victoire. Présenté par sir Robert Borden, le 24 avril 1918. *Pas imprimé.*

121. Copie du rapport soumis par le fonctionnaire qui dirige le bureau canadien des archives de guerre, à Londres, Angleterre, adressée au très honorable sir Robert L. Borden, G.C.M.G., M.P., le premier ministre du Canada, concernant le service de ce bureau depuis sa fondation jusqu'au 11 janvier 1917. Présentée par sir Robert Borden, le 24 avril 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

121*a*. Copie du second rapport annuel du bureau canadien des archives de guerre, pour l'année 1917, rapport soumis par l'officier en charge à l'honorable sir Edward Kemp, K.C.M.G., M.P., ministre d'outre-mer de la Milice et de la Défense. Présentée par sir Robert Borden, le 24 avril 1918.. .. ..*Pas imprimée.*

122. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Combien de personnes comprises dans la classe 1 étaient sujettes à la loi du service militaire, 1917; dans chacune des provinces et dans le territoire du Yukon respectivement. 2. Combien, pour chacune de ces provinces, se sont rapportées pour le service. 3. Combien, pour chacune des provinces, ont demandé l'exemption du service militaire. 4. Combien, pour chacune des provinces, ont été exemptées par les tribunaux locaux. 5.

VOLUME 14—*Suite.*

Combien, dans chacune des provinces, il y a eu d'appels de pris à l'encontre de la décision des tribunaux locaux; (*a*) par les conscrits; (*b*) par les représentants ou autorités militaires. 6. Combien d'appels ont été décidés dans chacune des provinces. Combien de maintenus dans chacune. Combien de renvoyés dans chacune. 7. Combien il y a causes maintenant pendantes devant le juge d'appel central. 8. Si les autorités militaires ou représentants publics ont l'intention de porter d'autres causes en appel, soit devant le tribunal d'appel, soit devant le juge d'appel central. 9. Dans l'affirmative, combien pour chaque province. Présentée le 24 avril 1918.—*M. Trahan..Pas imprimée.*

123. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1918, copie de toutes lettres, certificats, recommandations et autres documents se rattachant à l'octroi d'une pension de complète invalidité au colonel R. H. Labatt. Présentée le 24 avril 1918.—*M. Copp.* *Pas imprimée.*

124. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. En vertu de quelle recommandation l'officier rapporteur a été nommé. 2. Si des énumérateurs ont été nommés en vertu des dispositions du paragraphe premier de la section 42, de l'acte des élections fédérales, tel qu'amendé par l'acte des élections en temps de guerre. 3. Dans l'affirmative, quels sont les noms des énumérateurs qui ont été ainsi nommés, la date à laquelle la liste a été transmise et le nom de la ou des personnes à laquelle ou auxquelles elle a été ainsi transmise. Présentée le 25 avril 1918.—*M. Demers.. . . . .Pas imprimée.*

125. Copie du décret du Conseil n° 812, du 5 avril 1918, règlements régissants les prêts aux soldats sous l'empire de la loi d'établissement des soldats, 1917 (chapitre 21, 7-8 George V). Présentée par l'honorable M. Meighen, le 26 avril 1918.. . . . .*Pas imprimée.*

126. Réponse à une adresse votée par la Chambre le 25 mars 1918, copie de toutes lettres et télégrammes échangés entre le gouvernement du Canada et les différents gouvernements provinciaux concernant le décret du Conseil du 22 décembre 1917 au sujet de la vente d'obligations par les gouvernements provinciaux, coloniaux ou étrangers, les municipalités ou autres corps publics. Présentée le 29 avril 1918.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre du 25 mars 1918, relevé faisant connaître:—1. Si quelques sommes d'argent ont été payées au *Dundalk Herald, Flesherton Advance, Markable Standard, Durham Chronicle, Grey Review* ou *Hanover Poste* pour annonces ou toutes autres raisons depuis le 1er octobre 1917. 2. Dans l'affirmative, combien a été payé à chaque journal mentionné. Présentée le 29 avril 1918.—*M. Cahill.* *Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les officiers employés à Québec dans l'état-major du district militaire n° 5. 2. Depuis combien de temps ils sont attachés à ce service. 3. Quels services rend chacun d'eux. 4. Quels sont les soldes et allocations reçues par chacun d'eux. 5. Quels sont ceux qui ont servi outre-mer. 6. Combien de temps ils ont été au front. 7. Combien de temps ils ont passé dans les tranchées. 8. De quel bataillon ils faisaient partie outre-mer. Présentée le 29 avril 1918.—*M. Power.. . . . .Pas imprimée.*

129. Rapport des commissaires nommés pour faire une enquête sur les affaires de la *William Davies Co., Ltd.*, et de la *Matthews-Blackwell, Ltd.*, daté le 1er novembre 1917. Présenté par l'honorable M. Crothers, le 1er mai 1918.

130. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, relevé faisant connaître les détails de certaines sommes totales, étant le coût estimatif pour égouts de rues, etc., ainsi qu'indiqués sur les planchettes 29 et 30, insérées entre les pages 96 et 97 du livre *Rural Planning and Development* écrit par Thomas Adams, étant un rapport publié par la commission de conservation, daté en 1917. Les dits totaux étant $35,584; $26,736; $20,748 et $23,533. Présentée le 1er mai 1918.—*M. Lemieux.. . . . . ..Pas imprimée.*

131. Relevé des dépenses du comité fédéral de publicité en compte avec le gouvernement fédéral, et en ce qui concerne l'emprunt de la Victoire, 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 1er mai 1918.. . . . .*Pas imprimé.*

131*a*. Rapport de M. A. E. Ames, président du comité exécutif fédéral du Canada, touchant L'emprunt de la Victoire, 1917. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 1er mai 1918... *Pas imprimé.*

131*b*. Relevé faisant connaître les détails des rémunérations payées à l'occasion de l'émission de l'emprunt de la Victoire. Présenté par l'honorable M. Maclean, le 11 mai 1918. *Pas imprimé.*

VOLUME 14—*Suite.*

132. Réponse à un ordre de la Chambre du 3 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Combien de tribunaux locaux ont été établis dans tout le Canada en vertu de la loi du service militaire. 2. Quelle a été la rémunération quotidienne accordée à chacune des personnes composant ces tribunaux. 3. Quel était le salaire quotidien du secrétaire du tribunal, et celui des constables ou du concierge de la salle d'audience. 4. A combien, jusqu'à ce jour s'est élevée la dépense totale de ces tribunaux. 5. S'il y a des comptes non encore soldés. Présentée le 1er mai 1918.—*M. White* (Victoria).. ..*Pas imprimée.*

133. Rapport de la neuvième assemblée annuelle de la commission de conservation du Canada, 27-28 novembre 1917. (*Sénat.*).. .. ..*Pas imprimé.*

134. Réponse à un ordre de la Chambre, relevé faisant connaître:—1. Si la construction d'un hôpital pour y recevoir des soldats invalides à Sainte-Anne-de-Bellevue, est faite sous le contrôle du gouvernement. 2. Dans la négative, quels en sont les intermédiaires. Si c'est par voie de contrat ou sous la direction d'un corps public quelconque. 3. Quel montant le gouvernement a payé pour le terrain où l'on érige cet hôpital. 4. Quel est le montant que coûtera cette construction. 5. Combien de soldats invalides on y pourra loger. 6. A quelle distance cet hôpital se trouve situé du collège Macdonald. 7. Si le gouvernement a bien considéré les inconvénients très sérieux qui peuvent résulter d'un tel établissement dans le voisinage immédiat d'un collège où des centaines de jeunes filles reçoivent leur instruction. Présentée le 1er mai 1918.—*M. Boyer*..*Pas imprimée.*

135. Réponse à un ordre du Sénat du 23 avril 1918, état donnant les noms de tous les commis et employés du département des Impressions publiques et de la Papeterie, conformément au tableau ci-dessous, ainsi que la date de leur nomination respective et les traitements ou salaires qu'ils touchent:—(*a*) Personnel de l'Imprimeur du roi, y compris le service des annonces. (*b*) Division des impressions. 1. Commis. 2. Correcteurs d'épreuves. 3. Employés à la composition—monotype, linotype, travaux de commande et travaux parlementaires. 4. Pressiers—impression à plat et presse à cylindre. 5. Employés à la reliure—livres et brochures. 6. Employés à la stéréotypie. 7. Employés à la gravure des cartes. 8. Employés à tous autres travaux. (*c*) Division des impressions extérieures. (*d*) Comptables. (*e*) Division de la papeterie. (*f*) Division de la distribution. (*g*) Machinistes. (*h*) Employés à la *Gazette du Canada.* (*i*) Gardien. (*j*) Toute autre division. (*Sénat.*).. .. ..Pas imprimée.

136. Ordre de la Chambre, relevé faisant connaître:—1. Si des soumissions ont été adressées au ministère de la Milice ou à la commission des achats de guerre, pour un approvisionnement de lard fumé, à Toronto, Kingston et London. 2. Si oui, quels sont les soumissionnaires, et quels sont les prix dans chaque cas. 3. A qui a été accordé le contrat dans chaque cas et à quel prix. Présenté le 2 mai 1918.—*M. Murphy.*
Pas imprimé.

137. Arrêté du Conseil, C.P. 26/942, daté le 19 avril 1918, touchant les remises faites en vertu de l'article 88 de la loi des sauvages, chapitre 81, S.R.C., des intérêts sur les arrérages du prix d'achat du lot de parc n° 19, dans le village de Southampton, dans le comté de Bruce, Ontario, s'élevant à $18. (*Sénat.*).. .. ..*Pas imprimé.*

138. Arrêté du Conseil, C.P. 871, daté le 23 avril 1917, étant des règlements pour la protection du gibier à plumes migrateur, des oiseaux insectivores migrateurs et des oiseaux migrateurs non-gibier qui habitent le Canada durant toute l'année ou une partie de l'année sous l'autorité de la loi concernant les oiseaux migrateurs, 7-8 George V, 1917. (*Sénat.*)
Pas imprimé.

139. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1918, relevé faisant connaître:—Quelles ont été les recettes brutes du chemin de fer Transcontinental National au cours de l'exercice clos le 31 mars 1918; quelles ont été les recettes entre Moncton et Québec, entre Québec la jonction de Cochrane, entre la jonction de Cochrane et Winnipeg, et entre la jonction lac Supérieur et Fort-William, et quelle somme a été payée par ce chemin de fer au Pacifique-Canadien pour frais d'utilisation en commun de la gare et du garage à Québec. Présentée le 13 mai 1918.—*M. Lavigueur*.. .. ..*Pas imprimée.*

140. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le contrôleur des vivres et les autorités civiques à Winnipeg concernant les conditions d'entreposage frigorifique à Winnipeg. Présentée le 13 mai 1918.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

141. Rapport intérimaire n° 2 de la commission du canal de la Baie Georgienne, prix du blé et une étude comparée des marchés des Etats-Unis et du Canada par W. Sanford Evans. Présenté par l'honorable M. Carvell, le 13 mai 1918
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

142. Rapport intérimaire n° 3 de la commission du canal de la Baie Georgienne, transport transatlantique des passagers et des marchandises et subventions aux paquebots, par W. Sanford Evans. Présenté par l'honorable M. Carvell, le 13 mai 1918.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14—*Suite.*

143. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, copie de toute correspondance et pétitions échangées entre le premier ministre et la fédération du service civil concernant certaines nominations faites dans les ministères des Postes et des Douanes depuis le 17 décembre 1917. Présentée le 13 mai 1918.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

144. Relevé faisant connaître:—1. S'il est à la connaissance du gouvernement que, dans le cours des seize derniers mois, dans les cités de Winnipeg, Hamilton, Toronto, Ottawa et Montréal, s'il faut en croire la rumeur, ordre a été donné de détruire, comme impropres à la consommation humaine, les produits alimentaires suivants:—(*a*) Viandes: Winnipeg, 7,262 livres; Hamilton, 4,874 livres; Toronto, quantité non spécifiée en livres, mais comme côtés, quartiers, pattes, etc.; Ottawa, 7,787 livres; Montréal, 105,898 livres. (*b*) Volailles: Winnipeg, 11,374 livres; Hamilton, 8 pièces; Montréal, 2,344 livres; (*c*) Poisson: Winnipeg, 9,066 livres; Toronto, 74,587 livres (le poids n'étant pas désigné pour le reste, mais seulement le nombre de colis pour le reste); Montréal, 137,903 livres. (*d*) Légumes: Winnipeg, 265,565 livres; Toronto, 5,855 livres, choux, le poids pour le reste n'est pas donné, seulement le nombre de caisses à clairevoie, paniers, etc.; aussi, récemment 48,010 livres, ou 24 tonnes de substances alimentaires impropres à la consommation humaine; Montréal, 13,940 livres. (*e*) Œufs: Winnipeg, 3,013 livres; Hamilton, 40 douzaines; Toronto, 1,050 douzaines, 6 tinettes, 1 seau, et 8 gallons de jaunes. (*f*) Beurre: Winnipeg, 3,374 livres; Hamilton, 22 livres. (*g*) Fruits (frais et séchés): Winnipeg (frais), 46,375 livres, (séchés) 37,207 livres; Hamilton (frais), 12 paniers; Montréal, 3,362 livres. 2. Dans l'affirmative, quelle mesure le gouvernement a l'intention de prendre pour mettre fin à un tel gaspillage. Présenté le 13 mai 1918.—*M. Foster* (York).. .. ..*Pas imprimé.*

145. Relevé faisant connaître:—1. Si le gouvernement sait que 236,490 livres d'aliments ont été détruits dans la ville de Toronto du 4 au 29 avril 1918, d'après un rapport d'un des services de la corporation de la ville de Toronto. 2. Si la commission des vivres a pris quelque mesure pour arrêter un gaspillage aussi énorme d'aliments. 3. Ce que, dans l'affirmative, elle a fait dans le cas en question. Présenté le 15 mai 1918.—*M. Proulx.* *Pas imprimé.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les noms de toutes les personnes employées à la préparation des procès-verbaux, français, leurs appointements et autres rémunérations qui leur sont payés. 2. Combien de chacun de ces documents on imprime (*a*) en anglais et (*b*) en français; et quel est le coût d'impression et de reliure de ce chef pendant l'exercice financier terminé le 31 mars 1918. Présentée le 15 mai 1918.—*M. Currie*.. .. ..*Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quels sont les noms de toutes les personnes employées au compte rendu des débats et à la traduction à la Chambre des communes. 2. Quelles sont les années de service de chacune d'elles. 3. Quels sont la rémunération payée à chacune pendant l'année dernière, et le total payé à chaque catégorie. 4. Combien d'exemplaires des débats de la Chambre ont été publiés (*a*) en anglais et (*b*) en français, en établissant le tirage des éditions non revisées et revisées, respectivement. 5. Combien ont coûté l'impression et la reliure de ce chef depuis 1900 inclusivement. 6. Outre ce qui précède, combien on a payé chaque année depuis 1900 inclusivement pour (*a*) le compte rendu, (*b*) la traduction, (*c*) la dactylographie et (*d*) l'impression des transactions des comités parlementaires. Présentée le 15 mai 1918.—*M. Currie*.. .. ..*Pas imprimée.*

148. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quelle autorité le gouvernement du Canada exerce sur les opérations du corps impérial royal d'aviation au Canada, et quel ministère du gouvernement exerce cette autorité. 2. Si le gouvernement du Canada a des officiers ou des représentants dans la division canadienne du corps impérial d'aviation. Dans l'affirmative, quels sont leurs noms et quelles sont leurs fonctions. 3. Si le gouvernement du Canada a l'intention de prendre possession dans un avenir rapproché de tous les bureaux, usines et matériel du corps impérial royal d'aviation au Canada, et dans la négative, pour quelle raison. 4. Combien d'accidents et de morts sont survenus au Canada, aux Etats-Unis et outre-mer dans les rangs de nos aviateurs. 5. Quelle est la nature des enquêtes conduites sur ces accidents, et où en conserve-t-on les dossiers. 6. Si le gouvernement du Canada se propose, à la fin des hostilités, de créer et maintenir un corps canadien d'aviation, et dans l'affirmative, quels préparatifs sont en cours à cette fin. 7. Combien de Canadiens et combien d'Américains se sont enrôlés dans le corps impérial royal d'aviation au Canada. 8. Combien d'artisans sont à l'emploi du corps impérial royal d'aviation au Canada. 9. Quel montant d'argent a été dépensé au Canada par le corps impérial royal d'aviation. 10. Combien il y a d'officiers canadiens qui ont fait du service d'aviation outre-mer à l'emploi du corps impérial royal d'aviation. Présentée le 16 mai 1918.—*M. Armstrong* (Lambton).. .. ..*Pas imprimée.*

148*a*. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Quelle est la situation définitive occupée par les recrues canadiennes du corps royal d'aviation dans les affaires militaires du Canada. 2. Dans les cas d'infirmité permanente ou de

VOLUME 14—*Suite.*

mort des Canadiens faisant partie du corps royal d'aviation survenue pendant leur service, quelle disposition existe relativement à la pension de leurs dépendants. 3. Combien d'hommes sont venus d'Angleterre au Canada dans le but d'établir des camps d'entraînement pour le corps royal d'aviation: si quelques-uns de ces hommes sont retournés en Angleterre. Dans l'affirmative, combien ont été remplacés par des Canadiens. 4. Quels résultats ont été obtenus au cours de l'entraînement des cadets aux camps d'entraînement près de Toronto en comparaison avec ceux qui ont été obtenus aux camps du même genre situés au Texas. 5. Si le corps royal d'aviation s'est rendu au Texas et y est demeuré aux frais et sur la demande du gouvernement américain. 6. Si les autorités du corps royal d'aviation ont été priées d'étudier un projet d'un camp d'entraînement dans la Colombie-Britannique. Dans l'affirmative, quelle était la nature de la requête. 7. Si c'est un fait que les conditions climatériques au Texas ont été jugées défavorables pour les fins d'etraînement dans l'aviation. 8. Quelles investigations d'un caractère technique ont été faites relativement aux conditions atmosphériques prévalant au Texas avant de choisir cet endroit pour y établir un camp d'entraînement pour nos aviateurs. 9. Quelles investigations ont été faites relativement aux conditions climatériques et atmosphériques prévalant dans la Colombie-Britannique, en vue de l'établissement d'un camp d'entraînement pour le corps d'aviation dans cette province. 10. Si la commission impériale de munitions a pris une option pour louer un vaste terrain à Delta, près de Vancouver, C.-B., en vue d'y établir des quartiers d'hiver pour l'entraînement des cadets canadiens dans le corps royal d'aviation, et si des soumissions ont été demandées pour matériaux, appareils de suspension, bâtiments, etc. Dans l'affirmative, pourquoi on a mis fin aux négociations. 11. Combien il y a eu de décès aux camps d'entraînement du corps royal d'aviation au Texas résultat des conditions atmosphériques qui sont défavorables au parfait entraînement des aviateurs. 12. Si le gouvernement canadien a reçu quelque demande d'aide en faveur du corps royal d'aviation soit sous forme de crédits ou d'allocations d'argent pour des appareils d'entraînement. Dans l'affirmative, quelle est la nature de ces demandes. 13. Où se conservent les archives concernant les causes d'accidents ou de maladies dont ont souffert les cadets et les mécaniciens canadiens du corps royal d'aviation. 14. Si l'entraînement des cadets canadiens dans le corps royal d'aviation au Canada est exclusivement confié à la direction de sergents-instructeurs d'origine britannique. 15. Quels efforts ont été faits par le gouvernement canadien, ou par des particuliers ou organisations quelconques, dans le but d'encourager et d'aider le corps d'aviation au Canada, et si le gouvernement a offert une aide quelconque à ces particuliers ou organisations. 16. Si une partie quelconque de l'octroi de $100 autorisé par un décret du Conseil à chaque aviateur entraîné au Canada en vue de pourvoir en partie aux dépenses encourues pendant son entraînement a été payée, ou si quelque demande de paiement a été faite. Présentée le 16 mai 1918.—*M. Armstrong* (Lambton).
Pas imprimée.

149. Second rapport de la commission des achats de guerre, pour la période écoulée entre le 1er janvier 1917 et le 31 mars 1918. Présenté par sir Robert Borden, le 16 mai 1918.
Pas imprimé.

150. Réponse à un ordre du Sénat daté du 9 mai 1918, relevé des importations de pétrole et d'alcool (gallons, valeur et droits) durant chacune des années suivantes terminées le 31 mars 1909-10-11-12-13-14-15-16-17 et durant chaque mois de l'année expirée le 31 mars 1918.—(*Sénat.*) . . . . . *Pas imprimée.*

151. Rapport du président administratif du conseil consultatif honoraire pour recherches scientifiques et industrielles, 1917-18. Présenté par sir George Foster, le 17 mai 1918.
Pas imprimé.

152. Réponse à une adresse à Son Excellence votée le 13 mai 1918, copie du décret du conseil nommant M. Main Johnson, et édicté sous l'empire de la loi des mesures de guerre, tel que mentionné par l'honorable M. Rowell à la page 1350 de la version anglaise non revisée du compte rendu officiel des débats (Hansard). Présentée le 20 mai 1918.—*M. Archambault* . . . . . *Pas imprimée.*

153. Premier rapport de la commission des ressources en fait de munitions, de novembre 1915 à février 1918, inclusivement. Présenté par l'honorable M. Burrell, le 20 mai 1918.
Pas imprimé.

154. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1918, relevé faisant connaître quelles sommes le gouvernement a versées au *Globe* de Toronto et au *Devoir* de Montréal, pour annonces ou impressions, pendant les exercices terminés aux dates suivantes: (*a*) le 31 mars 1915; (*b*) le 31 mars 1916; (*c*) le 31 mars 1917; (*d*) le 31 mars 1918. Présentée le 20 mai 1918.—*M. McMaster* . . . . . *Pas imprimée.*

155. Réponse à un ordre de la Chambre du 25 mars 1918, copie de toutes pétitions, lettres et toutes communications demandant ou s'opposant à l'importation de la main-d'œuvre asiatique depuis le 1er septembre dernier jusqu'à date. Présentée le 20 mai 1918.—*Sir Wilfrid Laurier* . . . . . *Pas imprimée*

VOLUME 14—*Fin.*

156. Réponse à un ordre de la Chambre du 25 mars 1918, copie de tous mémoires et pétitions par les sujets slaves de l'Autriche, naturalisés en Canada, exposant leurs griefs et demandant d'y remédier. Présentée le 20 mai 1918.—*Sir Wilfrid Laurier*..*Pas imprimée.*

157. Réponse à un ordre du Sénat, daté du 12 avril 1918, relevé faisant connaître:—1. Le nom, le rang et les aptitudes de chacune des personnes sur l'avis et la recommandation desquelles les homarderies exploitées jusqu'à présent en Canada par le ministère des Affaires navales, doivent rester fermées. 2. Copies des rapports et recommandations (ou si les noms sont publiés, les mentions qui en sont faites dans les publications officielles) qui révèlent complètement tous les faits, raisons, et causes pour lesquelles le gouvernement décide d'abandonner le programme relatif à l'exploitation des homarderies. (*Sénat.*) . . . . . *Pas imprimée.*

158. Arrêté du Conseil n° 668, du 25 mars 1918, concernant la procédure régissant l'octroi de titres honorifiques à des sujets de Sa Majesté, résidant ordinairement en Canada. Présenté par sir Robert Borden, le 21 mai 1918. . . . . *Pas imprimé.*

159. Réponse à un ordre de la Chambre, relevé faisant connaître:—1. Quel montant on a payé au *Toronto Globe* et au *Toronto Star* respectivement, à partir du 1er janvier 1917 jusqu'au 1er avril 1918 pour tout service entre ces deux dates. 2. Si on a fait un marché quelconque avec l'un ou l'autre de ces journaux entre les dates ci-haut pour annonces, publicité ou *News Editorial and Feature Service.* 3. Dans l'affirmative, qui a fait ce ou ces marchés et quelles en sont les dispositions. Présentée le 22 mai 1918.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre, relevé faisant connaître:—1. Quelle quantité de moulée, de son, ou de produits subsidiaires de la minoterie a été exportée aux Etats-Unis (*a*) en vertu d'un permis; (*b*) sans permis; entre le 1er août 1917 et le 28 février 1918. 2. Quelles firmes en Canada ont obtenu des permis d'exportation de ces produits et quelle quantité a été fixée en chaque cas. Présentée le 22 mai 1918.—*M. Kay*..*Pas imprimée.*

161. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 mai 1918, relevé faisant connaître:—1. Quel est le total payé à *The Journal Publishing Company of Ottawa, Limited,* pendant les exercices financiers 1912-13-14-15-16-17 inclusivement pour (*a*) loyers; (*b*) impression. 2. Si les chèques officiels émis par le gouvernement pour les dits loyers et impressions ont été faits à l'ordre de la susdite compagnie ou de M. P. D. Ross. Présentée le 23 mai 1918.—*M. Brouillard*. . . . . *Pas imprimée.*

162. Réponse à un ordre de la Chambre du 16 mai 1918, relevé faisant connaître:—1. Quel est le nombre total des familles de militaires, morts depuis le commencement de la guerre, qui reçoivent des pensions du gouvernement. 2. De ce nombre, combien habitent la Grande-Bretagne, combien habitent le Canada et combien habitent d'autres pays. Présentée le 23 mai 1918.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

163. Rapport relatif à l'achat et à la vente des tracteurs Fordson par la commission des vivres du Canada. Présenté par l'honorable M. Crerar, le 23 mai 1918..*Pas imprimé.*

CANADA.

RAPPORT

Relatif aux

SUBVENTIONS AUX LIGNES DE NAVIGATION TRANSPORTANT LE COURRIER POSTAL

Sous le contrôle du

MINISTÈRE DU COMMERCE

Pendant l'exercice budgétaire clos le 31 mars 1917 et au trafic de ces lignes jusqu'au 31 décembre 1917.

Ce rapport qui formait autrefois la partie VI du Rapport Annuel du Ministère du Commerce est publié comme

Supplément au Rapport Annuel du Sous-Ministre.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA
J. DE LABROQUERIE TACHÉ
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1918

[N° 10a—1918.]

EXPLICATION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES pour l'année expirant le 31 mars 1919, comparées aux crédits de l'exercice expiré le 31 mars 1918, avec un relevé des services accomplis et des dépenses faites au 31 décembre 1917, au compte des subventions aux lignes de navigation transportant le courrier postal.

XVIII—SUBVENTIONS AUX LIGNES DE NAVIGATION TRANSPORTANT LE COURRIER POSTAL.

Crédit à voter..... $1,585,234.00.

Page.	Numéro du crédit.	——	1917–18.	1918–19.
			$ c.	$ c.
		OCÉAN ATLANTIQUE.		
5	.....	Annapolis et Londres, ou Hull	5,000 00	
5	148	Ports canadiens de l'Atlantique et Australie et Nouvelle-Zélande	140,000 00	70,000 00
7	144	Canada et Grande-Bretagne	1,000,000 00	400,000 00
11	.....	Canada et Cuba	25,000 00	
11	145	Canada et Terre-Neuve	70,000 00	70,000 00
13	145	Canada, Antilles et Amérique du sud	340,666 66	250,666 66
15	147	Canada et Sud-Africain	146,000 00	73,000 00
18	.....	Halifax, St-Jean (Terre-Neuve) et Liverpool	20,000 00	
21	.....	Montréal, Québec et Manchester (en été) et St-Jean, Halifax et Manchester (en hiver)	35,000 00	
23	.....	St-Jean, Dublin et Belfast (en hiver)	7,500 00	
24	.....	St-Jean et Glasgow (en hiver)	15,000 00	
25	.....	St-Jean, Halifax et Londres (en hiver)	15,000 00	
26	.....	St-Jean, Halifax et Londres	25,000 00	
		OCÉAN PACIFIQUE.		
31	148	Canada, Australie ou Nouvelle-Zélande, ou les deux (Pacifique)	180,509 00	180,509 00
34	149	Canada, Chine et Japon	253,333 34	253,333 34
36	150	Prince-Rupert et Iles de la Reine Charlotte	21,000 00	21,000 00
38	151	Victoria et San Francisco	3,000 00	3,000 00
40	152	Victoria, Vancouver et Skagway	12,500 00	12,500 00
41	153	Victoria et côte ouest de l'Ile Vancouver	5,000 00	5,000 00
43	154	Vancouver et ports du nord de la Colombie Britannique	16,800 00	16,800 00
		SERVICES LOCAUX.		
49	155	Baddeck et Iona	5,825 00	5,825 00
50	156	Charlottetown, Victoria et Holliday's-Wharf	2,500 00	2,500 00
51	157	Froude's-Point et Lockeport, N.-E	600 00	600 00
52	.....	Bassin de Gaspé et Dalhousie ou Campbellton	15,000 00	
64	158	Grand-Manan et le continent	10,000 00	10.000 00
55	159	Halifax et Canso et Guysboro	5,000 00	5,000 00
57	160	Halifax et Terre-Neuve, *via* ports du Cap-Breton	10,000 00	10,000 00
59	161	Halifax, Mahone-Bay, Ile Tancook et ports de la riv. La Have	4,000 00	4,000 00
60	162	Halifax et Spry-Bay	4,000 00	4,000 00
62	163	Halifax, Cap-Breton sud et les ports du lac du Bras-d'Or	6,000 00	6,000 00
64	164	Halifax et la côte ouest du Cap-Breton	4,000 00	4,000 00
85	165	Halifax et Sherbrooke	2,000 00	2,000 00
66	.....	Kenora et Fort-Frances	8,000 00	
66	166	Le continent et les îles de la Madeleine	18,000 00	18,000 00
68	167	Mulgrave et Canso	6,500 00	6,500 00
69	168	Mulgrave et Guysborough	5,500 00	5,500 00
71	169	Newcastle, Neguac et Escuminac, rivière et baie Miramichi	2,500 00	2,500 00
72	170	Ile Pelée et le continent	8,000 00	8,000 00
75	171	Petit-de-Grat et terminus du ch. de fer Intercolonial à Mulgrave	7,000 00	7,000 00
76	172	Rivière Petitcodiac, Moncton et ports intermédiaires	2,500 00	2,500 00
77	.....	Pictou, Montague, Murray Harbour et Georgetown	6,000 00	
79	.....	Pictou, New-Glasgow, comté d'Antigonish et Mulgrave	1,000 00	
80	173	Pictou, Mulgrave et Chéticamp	7,500 00	7,500 00
82	174	Port Mulgrave, St. Peter's, Irish-Cove et Marble-Mountain	6,500 00	6,500 00
83	.....	Ile du Prince-Edouard, Cap-Breton et Terre-Neuve	20,500 00	

EXPLICATION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES pour l'exercice finissant le 31 mars 1919—*Fin.*

Page,	Numéro du crédit.	——	1917-18.	1918-19.
		SERVICES LOCAUX—*Fin.*	$ c.	$ c.
85	175	Québec et Harrington	28,000 00	28,000 00
87	176	Québec et Bassin de Gaspé	8,500 00	8,500 00
89	.....	Québec et l'Ile d'Orléans	4,500 00	
90	177	Rivière-du-Loup, Tadousac et ports de la rive nord	6,000 00	6,000 00
92	.....	Rivière-du-Loup, Tadousac et ports du St-Laurent (hiver)	8,000 00	
92	.....	Baie Ste-Catherine et Tadousac	3,500 00	
93	178	St-Jean et Bassin de Cumberland	3,000 00	3,000 00
94	.....	St-Jean et St-Andrew's, N.-B	4,000 00	
96	179	St-Jean et Bridgetown	2,500 00	2,500 00
97	180	St-Jean et Digby	20,000 00	20,000 00
99	181	St-Jean, Digby, Annapolis et Granville	2,000 00	2,000 00
100	182	St-Jean, Baie de Fundy et Bassin Minas	8,000 00	8,000 00
102	183	St-Jean, Westport et Yarmouth	10,000 00	10,000 00
104	184	St-Stephen, N.-B., rivière Ste-Croix, Deer-Island et Campobello	6,000 00	6,000 00
106	185	Sydney et baie du St-Laurent	6,000 00	6,000 00
108	186	Sydney et Whycocomagh	3,000 00	3,000 00
109	187	Sydney et côte est du Cap-Breton	5,500 00	5,500 00
111	188	Dépenses de surveillance et de contrôle	3,000 00	3,000 00
			2,635,734 00	1,585,234 00
		AUTORISÉES PAR LOIS SPÉCIALES.		
34		Canada, Chine et Japon (1-2 Geo. V., chap. 25)	121,666 66	121,666 66
111		Canada et France (8-9 Ed. VII, chap. 36)	200,000 00	200,000 00
			2,957,400 66	1,906,900 66

SERVICES DE L'OCÉAN ATLANTIQUE.

ANNAPOLIS ET LONDRES OU HULL, ANGLETERRE, OU LES DEUX.

Ce service a été suspendu depuis 1914.

PORTS CANADIENS DE L'ATLANTIQUE ET AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE.

NEW ZEALAND SHIPPING CO., LTD.

Contrat n° 46.

Min. du Commerce. Dossier n° 18043.

Crédit 143.—Service de paquebots entre les ports canadiens de l'Atlantique et l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

1917-18	$140,000
1918-19	70,000

Armateurs.—New Zealand Shipping Co., Ltd., de Nouvelle-Zélande. (Adresse canadienne: 213, Edifice Board of Trade, Montréal, Qué.)

Date du contrat.—15 octobre 1913.

Durée du contrat.—De la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent 1913, à la même époque de 1915. Ce service fut depuis continué en vertu d'arrêtés ministériels en date des 24 mars 1916, 13 juillet 1916, 19 octobre 1916, 14 décembre 1916 et 5 avril 1917.

Service.—Départ mensuel, le ou vers le 20 de chaque mois.

Ports d'escale.—(*a*) Durant la saison de navigation sur le Saint-Laurent, de Montréal aux ports d'Auckland, Wellington, Lyttleton et Dunedin, N.-Z., ou à trois d'entr'eux, et aux ports de Melbourne et de Sydney, Aust., en faisant escale à tous autres ports de la Nouvelle-Zélande ou d'Australie, au choix des armateurs.

(*b*) Pendant la saison de fermeture de la navigation sur le Saint-Laurent, de Saint-Jean, N.-B., en faisant escale à Halifax, et de là aux ports de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie mentionnés au paragraphe (*a*).

Vitesse et capacité exigées.—10 nœuds; chaque navire devant pouvoir transporter 7,500 tonnes, à 40 pieds cubiques la tonne.

Subvention.—$140,000 par an, payables en versements mensuels de $11,666.66. La convention temporaire, d'après les arrêtés ministériels récents, alloue une subvention de $11,666.66 pour chaque voyage.

Réfrigération.—Les paquebots devront être pourvus de compartiments frigorifiques pouvant satisfaire à toutes demandes raisonnables.

Déduction pour insuffisance de cargaison.—Une cargaison moyenne de 5,000 tonnes devra être transportée à chaque voyage mensuel, pendant toute l'année; et à la fin de chaque année, on déduira de la subvention $2 pour chaque tonne manquante, en mesure ou en poids.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce.—Ils jouissent de la gratuité.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

DISTANCES.

	Milles.
De Saint-Jean à Melbourne	12,435
Halifax à Melbourne	12,250
Montréal à Melbourne	12,895
Melbourne à Sydney	575
Sydney à Auckland	1,275
Auckland à Wellington	555
Wellington à Lyttleton	175
Lyttleton à Dunedin	181
Distance entre les ports terminus—Eté	15,656
" Hiver	15,303

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.					Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.					pds. c.		nœuds			
Mahana	500·5	63·3	31·1	7,509	11,700	12,100	20	300,000	1050	13	Southampton	1917	Acier.
Mahia	477·6	63 1	39·7	6,966	10,835	12,190	Auc.	323,080	997	12	"	1917	"
Parattah	375·6	48·7	27·3	2,628	4,196	6,500	Auc.	Auc.	400	11	Londres	1904	"
Sussex	420	54	28·7	5,126	6,930	0,485	Auc.	43,583	505	10	"	1900	"
Whakatane	420	54	28·7	3,686	5,754	8,775	Auc.	221,000	491	10½	Newcastle	1900	"

RAPPORTS DU TRAFIC

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté à l'étranger.		Bestiaux.	Sacs postaux	Subventions payées.
			Poids.	Mesure.			
			tonnes.	tonnes			$ c.
1910.	8	Aucun.	11,458	45,014	Aucun.	Aucun.	80,000 00
1911.	12	1	12,304	73,640	"	"	120,000 00
1912.	12	15	18,011	75,201	10	"	120,000 00
1913.	12	3	10,901	69,792	24	"	121,666 66
1914.	12	Aucun.	44,245	74,569	Aucun.	"	140,000 00
1915.	10	1	29,024	64,234	Aucun.	"	116,666 66
1916.	7	Aucun.	19,738	46,820	Aucun.	"	81,666 62
1917.	5	Aucun.	11,882	37,704	Aucun.	"	58,333 30

*Il n'a pas été fait de voyage postérieurement au 28 octobre 1917.
Pas de cargaisons ni de passagers transportés au Canada.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Annnée civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Produits des Antilles et de Terre-Neuve.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesures.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesures.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes. mesures.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesures.	Valeur.
			$			$			$			$
1912.....	2,791	71,232	2,970,284	15,067	3,966	881,859	148	3	37.617	18,016	75,201	3,889,760
1913.....	4,170	59,515	3,364,605	6,661	10,200	1,150,674	70	77	40,888	10,901	69,792	4,556,167
1914.....	44,097	68,265	4,621,301	96	6,287	960,713	52	17	26,435	44,245	74,569	5,608,449
1915.....	28,184	60,133	4,591,310	634	4,053	698,363	206	48	130,555	29,024	64,234	5,420,228
1916.....	19,125	33,350	3,668,739	371	13,461	2,019,011	242	9	118,436	19,738	46,820	5,806,186
1917.....	10,719	32,246	3,783,900	885	5,405	727,185	278	53	113,762	11,882	37,704	4,624,847

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Bois de construction, automobiles et pièces détachées, carbure de calcium, matériel pour chaises, papier, cuir à semelles, instruments aratoirs, caoutchoucs, tuyaux de fer, quincaillerie, bestiaux, épingles à linge, graines, bocaux à fruits, corsets, céréales préparées, fil métallique, rails d'acier et orgues.

Produits des Etats-Unis.—Céréales préparées, machineries, automobiles et pièces détachées, rail d'acier, orgues, bois de construction, bocaux à fruits, papier à toiture, cirage pour chaussures, fil métallique et machines à coudre.

Produits des Antilles.—Café, cacao, piment, gingembre, cassave et leurs produits.

CANADA ET GRANDE-BRETAGNE.

Contrat n° 1.
Min. du Commerce. Dossier 20930.

THE WHITE STAR—DOMINION LINE.

THE CANADIAN PACIFIC OCEAN SERVICES, LTD.

THE CUNARD LINE.

Crédit 144.—Service océanique et postal entre le Canada et la Grande-Bretagne.

1917-18	$1,000,000.00
1918-19	400,000.00

Armateurs.—The Canadian Pacific Ocean services, Ltd., Montréal, Qué.

Date du contrat.—13 décembre 1916.

Durée du contrat.—De la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent en 1916, à l'ouverture de la navigation en 1917.

En raison de la perturbation résultant de la guerre, ce contrat n'a pas été renouvelé mais un arrêté ministériel du 7 juin 1917, a autorisé la signature d'une convention avec les compagnies suivantes:

The Canadian Pacific Ocean Services, Ltd., Montréal,

The White Star—Dominion Line, Montréal,

The Cunard Line, Montréal,

pour un service de deux voyages, aller et retour, par semaine, moyennant une subvention de $5,291 par voyage complet, ou la moitié de cette somme pour un voyage d'aller ou de retour seulement. Le ministère des Postes se servira, pour le transport du courrier postal, des meilleurs paquebots disponibles parmi ceux que fourniront ces trois compagnies. Les ports terminus devront être les mêmes que ceux de l'hiver 1916-17. La convention devait entrer en vigueur à l'ouverture de la navigation en 1917 et se continuer jusqu'à la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent en 1917. Aucune limite ne fut prévue quant à l'espace que peut occuper le courrier postal.

En décembre 1917, une convention nouvelle fut conclue avec les compagnies de navigation ci-dessus, qui ont affecté au service des postes les meilleurs paquebots partant de Saint-Jean ou Halifax. La subvention a été fixée à $11,363.63 par voyage aller et retour pour un espace de 25,000 pieds cubes consacré aux matières postales à chaque départ, avec un supplément proportionnel par chaque pied cube en sus.

Escales.—1. Au Canada: Québec ou Montréal en été, et Saint-Jean ou Halifax en hiver, au choix des armateurs.

2. En Grande-Bretagne: Liverpool; toutefois, les ports de Glasgow ou de Londres peuvent lui être substitués, avec l'autorisation du ministre.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Subvention.—En été $5,291 par chaque voyage, aller et retour; en hiver, $11,363.63 par chaque voyage aller et retour pour 25,000 pieds cubes d'espace affectés aux matières postales et un supplément proportionnel pour chaque pied cube en sus.

Distances.	Milles.
De Montréal à Québec	139
" Québec à Rimouski	183
" Rimouski à Liverpool (*via* Belle-Isle)	2,438
" Rimouski à Liverpool (*via* Cap-Race)	2,638
" Saint-Jean à Halifax	292
" Halifax à Liverpool	2,595

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places de passagers.			Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2me classe.	3me classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds	pds	pds							P.C.		N.			
Missanabie...	500·6	64·2	37·9	7,727	12,463	8,000	Auc	520	1200	46,070	725	15½	Whiteinch..	1914	Acier.
Metagama....	500·6	64·2	37·9	7,727	12,469	8,000	"	520	1200	46,070	725	15½	" ..	1914	„
Corsican.....	500·3	61·2	38·0	7,272	11,419	6,000	150	300	1300	24,270	1440	15	Whiteinch..	1907	Acier.
Grampian.....	485·7	60·2	38·1	7,033	10,947	6,100	150	250	1000	23,320	1262	15	Linthouse..	1907	"
Pretorian.....	436·9	53·1	29·7	4,855	7,654	7,500	....	....	....	7,326	799	13	Hartlepool..	1901	"
Scandinavian.	550·3	59·3	43·9	7,730	12,099	8,158	Auc	500	720	19,688	1313	16	Belfast.....	1898	"
Scotian.....	515·3	59·8	23·8	6,442	10,322	4,856	Auc	406	1012	20,715	1126	15	Belfast.....	1898	"

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	—	Nombre de voy., aller et retour.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté, tonnes.	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
								$ c.
1907	.....	.....	60,395	162,489		Non indiqué.		555,432 47
						Scellés.	Attachés.	
1908	.....	.....	78,117	235,426	....	58,377	56,766	578,447 12
1909	.....	.....	72,787	282,859	738	77,638	59,345	582,713 58
1910	.....	.....	86,920	256,542	....	110,450	51,285	584,233 60
1911	.....	52	88,645	257,509	Auc	139,207	54,194	560,225 50
1912	.....	52	98,260	312,867	....	168,791	66,689	549,168 44
1913	.....	117½	191,688	610,348	....	255,838	88,614	855,721 00
1914	.....	107	147,717	439,325	Auc	217,204	102,625	724,147 90
1915	.....	59½	91,940	353,845	Auc	218,367	69,639	449,685 01
1916	.....	55	73,565	308,167	Auc	221,418	159,939	264,910 88
1917	White Star Dominion Line..							
	Retour.....	12	429	5,231	Auc	8,115	4,064	42,328 00
	Aller.....		6,865	48,132	Auc	37,608	11,312	
	Total.....		7,294	53,363	Auc	45,723	15,376	
	C. P. Ocean Service, Ltd...							
	Retour.....	40½	15,904	65,942	Auc	78,927	60,595	387,116 71
	Aller.....		29,426	204,371	Auc	91,966	138,929	
	Total.....		45,310	270,313	Auc	170,893	199,524	
	Cunard Line—							
	Retour.....	4	747	27,762	Auc	Auc	2,560	21,164 00
	Aller.....		772	376	Auc	678	19,622	
	Total.....		1,519	28,138	Auc	678	22,182	
	Grand total, 1917.....	56½	54,143	351,814	Auc	217,394	237,082	450,608 71

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Par	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
		Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur.	Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur.	Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur.
				$			$			$
1912	Paquebots ligne Allan.	43,709	46,446	7,309,626	16,992	14,330	4,016,411	60,701	60,776	11,326,037
	Paquebots du C.P.R.	25,061	13,190	2,868,071	18,454	26	5,005,707	43,515	13,216	7,873,778
	Total.....	68,770	59,636	10,177,697	35,446	14,356	9,022,118	104,216	73,992	19,199,815
1913	Paquebots ligne Allan.	123,187	43,547	12,341,602	15,712	4,541	3,865,260	138,899	48,088	16,206,862
	Paquebots du C.P.R.	40,905	14,954	5,131,824	16,115	66	3,863,253	57,020	15,020	8,995,077
	Paquebots du C.N.	7,983	435	2,154,130	2,973	Aucune.	837,417	10,956	435	2,991,547
	Paquebots ligneOceanic S. N.Co.	67,998	2,585	5,905,072	15,462	33	1,733,976	83,460	2,618	7,639,048
	Total	240,073	61,521	25,532,628	50,262	4,640	10,299,906	290,335	66,161	35,832,534
1914	Paquebots ligne Allan.	97,459	27,660	10,241,321	12,696	905	3,238,993	110,155	28,565	13,480,322
	Paquebots du C.P.R.	33,129	1,954	5,752,587	9,925	479	2,473,813	43,054	2,433	8,226,400
	Paquebots du C.N.	8,727	315	1,795,697	1,616	Aucune.	621,913	10,343	315	2,147,610
	Paquebots ligneOceanic S.N. Co.	32,471	3,857	4,149,418	6,297	823	1,689,117	38,768	4,680	5,838,535
	Total...	171,786	33,786	21,939,031	30,534	2,207	8,023,836	202,320	35,993	29,962,867
1915	Paquebots ligne Allan	74,916	14,678	15,339,859	29,739	3,264	10,382,211	104,655	17,942	25,722,070
	Paquebots du C.P.R.	42,480	7,940	15,007,914	34,821	1,065	14,096,136	77,301	9,005	29,104,050
	Paquebots ligneOceanic S.N. Co.	9,973	3,894	1,671,230	5,993	67	2,035,832	15,966	3,961	3,707,062
	Total...	127,369	26,512	32,019,003	70,553	4,396	26,514,179	197,922	30,908	58,533,182
1916	*Paquebots ligne Allan.	17,271	1,420	3,475,035	6,263	.....	2,187,546	23,534	1,420	5,662,581
	Paquebots du C.P.R.	109,232	10,063	29,841,059	44,739	1,833	15,605,858	153,971	11,896	45,446,917
	Paquebots ligneOceanic S.N. Co.	7,161	483	1,367,576	1,949	61	1,251,979	9,110	544	2,619,555
	Total....	133,664	11,966	34,683,670	52,951	1,394	19,045,383	186,615	13,860	53,729,053
1917	Paquebots du C.P.R.	170,446	12,085	51,131,721	20,102	1,738	7,256,102	190,548	13,823	58,387,823
	Paquebots de la ligne White Star-Dominion	41,383	2,638	9,286,809	3,767	344	1,685,062	45,150	2,982	10,971,871
	Paq. de la l. Cunard.	Les statistiques n'ont pas encore été reçues.								
	Total....	211,829	14,723	60,418,530	23,869	2,082	8,941,164	235,698	16,805	69,359,694

*Jusqu'au 30 avril 1916.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

PAR "C. P. OCEAN SERVICES, LTD."

Produits canadiens.—Amiante, nickel-cuprifère en matte, minerai d'argent, lingots d'argent, lingots d'aluminium, bois de construction, viandes, cuir, fromage, blé, farine d'avoine, pommes, scorie de zinc, écume de sel ammoniac, fourrures brutes, rebuts de laiton, pulpe pressée, laine, saumon, chiffons, bacon, foin, orgues et parties de, instruments aratoires, acétate de chaux et tourteaux de graine de lin.

Produits des Etats-Unis.—Viandes, saindoux, céréales préparées, pruneaux, portes, brouettes, crabes en boîtes, denrées alimentaires, planches à laver et volailles mortes.

PAR LA LIGNE WHITE STAR—DOMINION.

Produits canadiens.—Lingots d'argent, fourrures brutes, blé, graine de lin, fromage, saumon congelé, bois de construction, farine d'avoine, avoine comestible, farine, bacon et jambon, orgues, chiffons, cuir, tourteaux oléagineux, papier, fruits, foin et manches en bois.

Produits des Etats-Unis.—Viandes, saindoux.

CANADA ET CUBA.

Ce service a été interrompu depuis le 31 mars 1913.

CANADA ET TERRE-NEUVE.

THE REID NEWFOUNDLAND COMPANY, LTD.

Contrat n° 60.

Min. du Commerce. Dossier n° 17882.

Crédit 145.—Service de paquebots entre le Canada et Terre-Neuve.

1917-18	$70,000
1918-19	$70,000

Armateurs.—The Reid Newfoundland Company, Ltd., de Saint-Jean, Terre-Neuve.

Date du contrat.—31 mai 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Un voyage complet, chaque jour, le dimanche excepté, entre Sydney-Nord et Port-aux-Basques.

Si Port-aux-Basques ou Sydney-Nord étaient, à n'importe quelle époque, bloqués par la glace, le service pourrait, au choix des armateurs, s'accomplir à Placentia, Terre-Neuve, et à Louisbourg, N.E., respectivement.

Ports d'escale.—Sydney-Nord (ou Louisbourg), N.-E., et Port-aux-Basques (ou Placentia), Terre-Neuve.

Vitesse exigée.—Non indiquée.

Subvention.—$70,000 par an, payable trimestriellement, les 30 juin, 30 septembre, 31 décembre et 31 mars.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Quais du gouvernement.—Les paquebots devront s'y arrêter, autant que possible.

DISTANCES.

	Milles.
De Sydney-Nord à Port-aux-Basques	101
" Louisbourg à Placentia	250

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2me classe.	3me classe.				Lieu.	Année	Matière.
	pds.	pds.	pds.												
Kyle	220	32·3	18·3	548	1,055	.....	...	.....	.....	Aucun.	263	....	Newcastle..	1913	Acier.
Sagona	175	28·3	20·3	420	808	327	40	77	....	Aucun.	136	11	Dundee....	1912	Acier.
Meigle	220·2	30·1	15·2	427	836	760	42	59	20	Aucun.	162	10	Glasgow....	1881	Fer.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Pas de service durant 1907.

Année civile.	Nombre de voyages "aller et retour".	Passagers transportés.		Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
		1ère classe.	Seconde classe.			Scellés.	Attachés.	
1908	153	5,351	9,223	10,176	704	2,112	11,796	$ 12,272 00
1909	150	7,981	13,141	9,886	449	1,927	14,037	9,646 50
1910	155	6,427	12,994	15,507	1,203	1,896	14,872	9,993 00
1911	159	6,765	11,178	16,538	1,635	1,704	12,633	9,006 50
1912	22	9,212	13,686	14,751	1,674	3,344	16,036	31,874 90
1913	275	7,620	11,488	22,125	1,996	3,498	21,374	58,829 36
1914	289	6,267	8,925	22,035	735	3,462	23,365	64,683 02
1915	216½	5,373	9,160	24,087	539	2,654	17,154	48,418 06
1916	284	7,056	13,596	32,635	1,729	3,309	22,749	63,626 58
1917	270.	*R. 4,156	6,221	37,165	1,664	1,441	19,960	55,382 80
		All. 3,738	6,220	4,044	21	1,480	2,478	
	Total	7,894	12,441	41,209	1,685	2,921	22,438	

* A Saint-Jean, Terre-Neuve.

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

(Y compris le bétail).

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
			$			$			$
1912	12,224	Aucun.	894,220	1,821	Aucun.	317,936	14,046	Aucun.	1,212,156
1913	17,372	Aucun.	981,369	3,694	Aucun.	288,222	21,066	Aucun.	1,269,591
1914	13,286	Aucun.	858,605	7,651	Aucun.	587,196	20,937	Aucun.	1,445,801
1915	16,510	Aucun.	1,108,876	6,491	Aucun.	643,885	23,001	Aucun.	1,752,761
1916	16,692	Aucun.	1,559,228	9,534	Aucun.	1,280,032	26,226	Aucun.	2,839,260
1917	26,838	Aucun.	4,165,668	13,192	Aucun.	2,585,724	40,030	Aucun.	6,751,392

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Farine, avoine, farine d'avoine, foin, son, fourrage, pommes de terre, cuir, meubles, huiles, bétail, cochons, moutons, bœuf, porc, fer et acier en barres, faïence et poterie, nattes métalliques, viande fraîche, lait condensé, malles, machinerie, pulpe pressée, poêles et feutre.

Produits des Etats-Unis.—Farine, farine de maïs, avoine, fruits secs, porc, bœuf, cuir, plumes, maïs à balais, colle et machinerie.

CANADA, ANTILLES ET AMERIQUE DU SUD

"THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY."

Contrat n° 9.
Min. du Commerce. Dossier n° 17889.

Crédit 146.—Service de paquebots entre le Canada, les Antilles ou l'Amérique du Sud, ou les deux.

1917-18	$340,666.66
1918-19	250,666.66

Armateurs.—" The Royal Mail Steam Packet Company ", de Londres.
(Représentant canadien: John Allsop, 59 rue Granville, Halifax, N.-E.)
(Agents, passagers et fret: Pickford & Black, Halifax, N.-E.)

Date du contrat.—11 septembre 1913.

Durée du contrat.—Du 1er novembre 1913 au 31 octobre 1918.

Service.—Partant de Saint-Jean, N.-B., et de là à Halifax, N.-E., puis à Georgetown, Guyane anglaise, tous les quatorze jours, en suivant alternativement les parcours (*a*) et (*b*) donnés ci-dessous:—

(*a*) Escale aux îles suivantes: Bermudes, St. Kitts, Antigua, Montserrat, Dominique, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Barbades, Grenade et Trinidad; et au retour de Georgetown à Saint-Jean, escale à Trinidad, Grenade, Barbades, Antigua, St. Kitts et Bermudes.

(*b*) Escale aux îles suivantes: Bermudes, St. Kitts, Antigua, Barbades, Grenade et Trinidad; et au retour de Georgetown, escale à Trinidad, Barbades, Saint-Vincent, Sainte-Lucie, Dominique, Montserrat, Antigua, St. Kitts et Bermudes.

Ces parcours peuvent subir tel changement qui pourra être mutuellement convenu entre le ministre et les armateurs.

Ports d'escale.—Comme ci-dessus indiqué.

Vitesse exigée.—11 nœuds.

Subvention.—£70,000 ($340,666.66) par an, payable en versements de £2,692 6s. 2d. ($13,102.56) pour chaque voyage complet, le dernier jour de chaque mois.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Frais de transport du fret, de Saint-Jean à Halifax.—Les armateurs devront, à leurs frais, et quand ils en seront requis par les expéditeurs, payer les frais de transport par voie ferrée, de Saint-Jean à Halifax, pour le beurre, le fromage et les fruits destinés à être expédiés par les navires des armateurs.

Retards dans les ports.—Les armateurs devront faire tous les efforts raisonnables pour éviter tout retard inutile dans les ports du Canada ou des Antilles.

Développement du commerce.—Les armateurs devront faire tout leur possible pour encourager le développement du transport des cargaisons et des passagers entre le Canada et les Antilles, par voie de l'annonce et des sollicitations habituelles par agents.

Taux de fret complets.—Les armateurs devront faire tout leur possible pour établir des taux de fret complets entre les points intérieurs du Canada et les divers ports d'escale mentionnés dans ce contrat, et situés dans les Antilles et l'Amérique centrale et méridionale.

Transfert par lignes correspondantes.—Comme le but de cette convention est d'établir une communication bi-mensuelle régulière, à l'aller et au retour, entre les ports plus haut mentionnés, des arrangements devront être faits pour le transport du fret et des passagers, dans tous les voyages au nord ou au sud, en les transférant sur les lignes des vapeurs appartenant aux armateurs et faisant le service entre les îles et Trinidad, à l'aller et au retour, et aux taux demandés pour le service direct.

Pas de tarif de faveur.—Il ne pourra être fait de préférence d'aucune sorte, tant pour le fret que pour les passagers, en faveur d'aucun négociant, expéditeur ou importateur d'aucune des colonies britanniques dont il est ici question, au détriment de tout autre négociant, expéditeur ou importateur de la même colonie.

Connaissements pour parcours complets.—Des connaissements pour parcours complets devront être donnés de tout point canadien d'expédition, à tout port de l'Amérique centrale ou méridionale qui est un port régulier d'escale pour les paquebots employés ou contrôlés par les armateurs dans d'autres services, et ayant des correspondances régulières avec le service qui fait l'objet de ce contrat.

DISTANCES.

Au sud—	Milles.
De Saint-Jean à Halifax	288
" Halifax aux Bermudes	764
" Bermudes à Saint-Kitts	942
" Saint-Kitts à Antigua	60
" Antigua à Montserrat	35
" Montserrat à Dominique	97
" Dominique à Sainte-Lucie	81
" Sainte-Lucie à Saint-Vincent	59
" Saint-Vincent à Barbades	96
" Barbades à Grenade	147
" Grenade à Trinidad	96
" Trinidad à Demerara	374
	3,039

DISTANCES.

Au nord—	Milles.
De Demerara à Trinidad	368
" Trinidad à Grenade	96
" Grenade à Barbades	147
" Barbades à Antigua	295
" Antigua à Saint-Kitts	59
" Saint-Kitts aux Bermudes	940
" Bermudes à Saint-Jean	852
	2,757

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2ème classe.	3ème classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds							pds cub.					
Chignecto...	400·5	47·2	31·1	2,999	4,744	5,567	41	60	90	4988	418	11	Belfast.....	1893	Acier.
Chaleur.....	400·5	47·2	31·1	2,994	4,746	5,574	41	60	90	5288	418	11	Belfast.....	1893	Acier.
Caraquet...	400·5	47·3	31·1	2,975	4,889	5,129	40	72	80	5565	418	11	Belfast.....	1894	Acier.
Chaudière..	370	45·9	25	2,499	4,019	4,726	50	64	76	900	584	12	Middleboro	1899	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages aller et retour.	Nombre de passagers transportés.			Tonnes de fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
		1ère classe.	2ème classe.	3ème classe.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	
										$ c.
1907.....	30	.....	.....	6,510	.....	119,787	Pas d'indic.	Pas d'indic.		63,510 00
1908.....	30	1,558	1,065	1,738	36,113	79,154	86	52	3,833	65,700 00
1909.....	30	1,573	987	1,993	63,129	54,953	1,100	246	3,805	65,700 00
1910.....	30	1,595	1,170	2,748	66,474	82,800	390	463	3,225	65,700 00
1911.....	29	1,044	857	1,346	69,927	76,398	151	209	2,543	65,700 00
1912.....	30	1,090	1,269	1,048	65,552	86,253	106	168	2,568	87,613 86
1913.....	28½	887	827	1,016	52,313	70,209	44	144	2,396	131,737 12
1914.....	26	1,080	465	1,742	52,320	90,398	48	705	1,627	330,897 33
1915.....	26	959	786	2,727	78,414	94,781	34	518	3,472	340,666 56
1916.....	26	1,459	461	3,948	100,883	127,631	31	1,690	3,146	340,666 66
1917.....	25	Ret...691 Aller...562	217 205	1,245 1,011	87,511 4,531	 99,504	2 30	1,620 1,801	842 1,128	334,115 38
Total.....		1,253	422	2,256	94,042	99,501	32	3,421	1,970	

De 1907 au 23 novembre 1913, ce service a été accompli par MM. Pickford et Black, d'Halifax, N.-E.

Deux départs ont été effectués du Canada, en décembre 1913, par les navires de la *Royal Mail Steam Packet Company*. Leurs rapports de trafic sont compris dans les chiffres donnés ci-dessus, pour 1913.

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

(Y compris le bétail.)

Année civile.	De	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
		Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
				$			$			$
1912...	St-Jean.	1,377½	20,099¾	383,536	.....	.....	.....	1,377½	20,099¾	383,536
	Halifax	5,044¾	62,147½	1,941,990	.....	.....	.....	5,044¾	62,147½	1,941,990
Total.	.....	6,422¼	82,247¼	2,325,526	aucune.	aucune.	aucune.	6,422¼	82,247¼	2,325,526
1913...	St-Jean.	2,137	13,038	259,381	.....	.....	.....	2,137	13,038	259,381
	Halifax	5,786	56,819	1,800,169	.....	.....	.....	5,786	56,819	1,800,169
Total.	.....	7,923	69,857	2,059,550	aucune.	aucune.	aucune.	7,923	69,857	2,059,550
1914...	St-Jean.	1,557	15,120	234,008	.....	.....	.....	1,557	15,120	234,008
	Halifax	2,951	75,254	2,384,256	.....	.....	.....	2,951	75,254	2,384,256
Total.	.....	4,508	90,374	2,618,264	aucune.	aucune.	aucune.	4,508	90,374	2,681,26[illegible]
1915...	St-Jean.	2,031	12,362	301,659	.....	.....	.....	2,031	12,362	301,659
	Halifax.	3,621	82,419	3,206,176	.....	.....	.....	3,621	82,419	3,206,176
Total.	.....	5,652	94,781	3,507,835	aucune.	aucune.	aucune.	5,652	94,781	3,507,835
1916...	St-Jean.	1,781	15,899	— 425,664	.....	.....	.....	1,781	15,899	425,664
	Halifax	2,812	96,907	4,272,628	.....	.....	.....	2,812	96,907	4,272,628
Total..	.....	4,593	112,806	4,698,292	aucune.	aucune.	aucune.	4,593	112,806	4,698,292
1917...	St-Jean.	1,460	14,570	532,012	.....	.....	.....	1,460	14,570	532,012
	Halifax	5,071	89,820	5,726,139	.....	.....	.....	5,071	89,820	5,726,139
Total..	.....	6,531	104,390	6,258,151	.....	.....	.....	6,531	104,310	6,258,151

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS DU CANADA.

Tous produits canadiens.—Poisson, saumon en boîte, conserves, farine, fourrage, fécules et gruaux, farine oléagineuse, foin, avoine, fromage, beurre, œufs, pommes, pommes de terre, pois cassés, légumes, épiceries, bœuf, bestiaux, eau minérale, thé, savon, sulfate d'ammoniac, engrais, bois de construction, bardeaux, planchettes à caisses, lattes, meubles, chaises, balais, brosses, poêles, malles, cordes, cordages, clous, papier et biscuits.

CANADA ET L'AFRIQUE DU SUD.

ELDER DEMPSTER AND CO., LTD.

Contrat n° 2.
Min. du Commerce. Dossier n° 16769.

Crédit 147.—Service de paquebots entre le Canada et l'Afrique du Sud.

1917-18. . . . . $146,000
1918-19. 73,000

Armateurs.—Elder Dempster Shipping, Ltd., 133 Board of Trade Building, Montréal, Qué. (Siège social, Colonial House, rue Water, Liverpool, Angleterre).

Date du contrat.—3 octobre 1916.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Durée du contrat.—Du 1er octobre 1916 au 30 septembre 1917. En raison des pertes occasionnées par la guerre, le contrat n'a pas été renouvelé, mais un arrêté du Conseil des ministres a autorisé le paiement de $12,166.66 pour chaque voyage effectué par la compagnie, conformément aux dispositions du contrat précédent.

Service.—Mensuel, durant les 15 premiers jours de chaque mois.

Ports d'escale.—De Montréal, avec escale à Québec, au choix des armateurs, et pendant les mois de septembre, octobre et novembre, à Halifax, et au choix des armateurs, à d'autres ports canadiens, pendant la saison de navigation sur le Saint-Laurent; et après la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent, de Saint-Jean, avec escale à Halifax, et, au choix des armateurs, à d'autres ports canadiens; parcours direct vers Cape-Town et au moins deux autres ports de l'Afrique du Sud.

Vitesse exigée.—10 nœuds.

Subvention.—$146,000 par an, payables trimestriellement.

Charbon.—Les paquebots pourront faire escale à un port canadien dans le seul but d'y prendre du charbon.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Refrigération.—Chaque navire devra posséder des compartiments frigorifiques pour au moins 200 tonnes de marchandises. Les armateurs devront augmenter ces compartiments, selon les besoins, le cas échéant.

Navires additionnels.—Les armateurs consentent à fournir des navires additionnels quand les nécessités du commerce l'exigeront.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Manutention des produits périssables.—La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement de tous fruits ou produits périssables transportés par lesdits navires seront surveillés et contrôlés par tout inspecteur de cargaison, ou autre fonctionnaire nommé à cet effet, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge à propos.

Exemption d'escale aux ports canadiens.—Si l'on ne peut obtenir de cargaison suffisante des ports d'escale canadiens, le ministre pourra relever les armateurs de l'obligation de faire escale à ces ports.

DISTANCES.

	Milles.
De Montréal à Cape Town	7,338
" à Port Elizabeth	7,778
" à East London	7,909
" à Durham	8,162
De Saint-Jean à Cape Town	6,978
" à Port Elizabeth	7,413
" à East London	7,549
" à Durham	7,802

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places de passagers, 1ère classe.	Compartiments frigorifiques.	Pouvoir, ch.-vap.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.					Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.					pds c.					
Bendu	375·2	47·3	18·9	2,821	4,319	7,100	2	9,200	396	11	Wallsend-on-Tyne	1906	Acier.
Kaduna	360·0	52·0	26·2	2,308	4,455	8,100	12	10,000	339	10	Middlesbro	1910	Acier.
Kwarra	360·0	52·0	26·1	2,304	4,441	8,100	12	10,000	428	10	Middlesbro	1910	Acier.
Benguela	425·5	53·0	29·2	3,534	5,520	8,920	4	10,390	556	12	Newcastle-on-Tyne	1910	Acier.
Benin	375·2	47.3	18·8	2,815	4,348	7,170	....	10,000	396	10½	Newcastle	1907	Acier.
Patani	370·3	49·3	30·3	3,087	4,810	6,500	....	.....	379	10½	Belfast	1905	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC (voyages, aller.)

Aucune cargaison n'est transportée au retour.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonneaux).		Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	12	Pas de mention.	47,314		Pas de mention.	Aucun.	$ c. 146,000 00
			Poids.	Mesure.			
1908	12	5	25,690	16,977	69	Aucun.	146,000 00
1909	12	21	29,840	26,140	Aucun.	Aucun.	146,000 00
1910	12	9	23,203	33,145	369	Aucun.	146,000 00
1911	12	26	31,385	37,800	667	Aucun.	146,000 00
1912	12	14	31,210	34,980	1,013	Aucun.	146,000 00
1913	14	Aucun.	45,316	53,498	371	Aucun.	146,000 00
1914	12	3	45,296	33,563	235	Aucun.	146,000 00
1915	12	1	52,543	37,166	Aucun.	Aucun.	145,999 92
1916	10	Aucun.	30,797	38,630	Aucun.	Aucun.	121,666 68
1917	9	Aucun.	23,140	36,653	Aucun.	Aucun.	109,500 02

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
			$			$			$
1912	28,901	22,090	2,856,419	2,309	12,890	1,257,263	31,210	34,980	4,113,682
1913	43,128	31,196	3,791,039	2,188	22,302	2,078,630	45,316	53,498	5,869,669
1914	42,741	22,488	3,236,733	2,555	11,075	948,339	45,296	33,563	4,185,072
1915	46,981	23,589	3,889,139	5,562	13,577	1,331,441	52,543	37,166	5,220,580
1916	28,465	24,600	3,350,196	2,332	14,030	1,430,772	30,797	38,630	4,781,068
1917	20,404	24,209	3,644,333	2,736	12,344	1,390,856	23,140	36,653	5,035,180

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Farine, instruments aratoires, carbure de calcium, ficelle d'engerbage, automobiles, papier, bestiaux, bois de construction, cire, carrosserie, céréales préparées, boîtes à œufs, chaises, articles en bois, blé et meubles.

Produits des Etats-Unis.—Automobiles, machines pour mines, bocaux à fruits, bois de construction, mules, cire, lait condensé, chaises et brouettes.

HALIFAX, SAINT-JEAN DE TERRE-NEUVE ET LIVERPOOL.

FURNESS, WITHY & CO., LTD.

Contrat n° 3.

Min. du Commerce. Dossier n° 16107.

Service de paquebots entre Halifax, Saint-Jean de Terre-Neuve et Liverpool.

1917-18 . . . . . $20,000
1918-19 . . . . . Pas de subvention votée.

Armateurs.—"Furness, Withy & Co.", de Liverpool, Angleterre. (Adresse canadienne: Montréal, Qué.).

Date du contrat.—22 mars 1916.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1916 au 31 mars 1917. (Ce contrat n'a pas été renouvelé.)

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Service.—Un départ, à intervalles réguliers ne pouvant excéder 17 jours, de chacun des ports terminus d'Halifax et de Liverpool, en faisant escale, à l'aller et au retour, à Saint-Jean de Terre-Neuve.

Ports d'escale.—Halifax, Saint-Jean de Terre-Neuve et Liverpool.

Vitesse exigée.—10 nœuds.

Subvention.—$20,000 par an, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Surveillance de la manutention.—La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement de tous fruits ou marchandises périssables transportés par ces vaisseaux seront soumis à la surveillance de tout inspecteur ou autre fonctionnaire nommé dans ce but, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge convenable.

Distance.—D'Halifax à Liverpool, 2,453 milles.

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Accommodation pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.							p.c.					
Durango.....	332	41·7	28·8	1,927	3,008	4,834	2	....	....	Aucun	299	12	Sunderland.	1895	Acier.
Tabasco.....	331·6	41·7	26·0	1,913	2,987	.....	....	....	....	Aucun	360	..	Sunderland.	1895	Acier
Graciana.....	361	46·2	17·7	2,883	3,536	6,350	auc.	....	....	Aucun	364	11½	Glasgow....	1903	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907.....	29½	353	65,832	Pas d'indication	Pas d'indicat.	$17,500
1908.....	25	53	44,132	Aucun.	54	20,000
1909.....	27½	85	50,847	Aucun.	Aucun.	20,000
1910.....	27	80	103,144	Aucun.	Aucun.	20,000
1911.....	25	64	114,357	Aucun.	Aucun.	20,000
1912.....	24	63	104,466	Aucun.	17	19,583 33
1913.....	23	378	108,338	Aucun.	Aucun.	19,000 00
1914.....	18½	376	89,436	Aucun.	Aucun.	17,666 66
1915.....	15	17	96,064	2	2,875	14,500 00
1916.....	17½	7	31,709	39,430	2,297	16,500 00
1917, jusqu'au 31 mars....	5	Retour 1 Aller.... 4	960 25,300	Aucun. Aucun.	Aucun. Aucun.	3,000 00
		Total... 5	26,260	Aucun.	Aucun.	

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	A	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis et des Antilles.			Total.		
		Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
				$			$			$
1912	St-Jean, T.-N.	1,977	2,117	193,237	2,274	827	311,232	4,251	2,944	504,469
	Liverpool.....	2,022	76,725	1,133,859	Aucun.	Aucun.	Aucun.	2,022	76,725	1,133,859
	Total.....	3,999	78,842	1,327,096	2,274	827	311,232	6,273	79,669	1,638,328
1913	St-Jean, T.-N.	2,266	4,923	276,760	1,330	991	257,284	3,596	5,914	534,044
	Liverpool.....	19,784	58,695	2,078,260	328	554	41,029	20,122	59,249	2,119,289
	Total.....	22,050	63,618	2,355,020	1,668	1,545	298,313	23,718	65,163	2,653,333
1914	St-Jean, T.-N.	2,631	1,488	263,829	892	580	229,527	3,523	2,068	493,356
	Liverpool.....	7,272	61,264	1,568,683	2,541	111	144,615	9,813	61,375	1,713,298
	Total.....	9,903	62,752	1,832,512	3,433	691	374,142	13,336	63,443	2,206,654
1915	St-Jean, T.-N..	2,657	2,036	367,579	552	225	76,741	3,209	2,261	444,320
	Liverpool.....	11,175	49,634	1,957,111	?,181	2,850	1,830,250	14,356	52,484	3,787,361
	Total	13,832	51,670	2,324,690	3,733	3,075	1,906,991	17,565	54,745	4,231,681
1916	St-Jean, T.-N.	5,230	3,209	549,452	2,197	266	347,528	7,427	3,475	896,980
	Liverpool.....	14,145	33,673	?,641,024	9,821	892	2,835,730	23,966	34,565	5,476,754
	Total	19,375	36,882	3,190,476	12,018	1,158	3,183,258	31,343	38,040	6,373,734
*1917	St-Jean, T.-N.	503	110	43,201	243	20	28,422	746	130	71,643
	Liverpool.....	1,474	13,861	805,334	9,086	.....	41,587,130	10,560	13,861	42,392,464
	Total	1,977	13,971	848,535	9,329	21	41,615,602	11,308	13,992	42,464,137

*Jusqu'au 31 mars.

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

A LIVERPOOL.

Produits canadiens.—Bois de construction, planches à boîte, madriers, renforts de bois pour semelles, pommes, cidre, pommes en conserves, homard et bœuf en boîte, poisson, huile de phoque, huile de morue, suif, avoine, fromage, fourrures, machinerie, tondeuses de gazon, fil métallique à clôture, déchets de laiton, métaux, scories de plomb, cuir, farine, blé, sacs et noir animal.

Produits des Etats-Unis.—Farine, lard, chaussures, verres de lampes, disques en laiton, automobiles, viandes, saindoux, chêne en grume.

Produits des Antilles.—Bois de gaïac, bois satiné, extraits tinctoriaux, oranges, rhum, sucre, noix de coco et jus de limon.

A SAINT-JEAN.

Produits canadiens.—Pommes, fruits, pois, légumes en conserves, foin, farine, fromage, lait condensé, confiseries, viandes, poisson, médicaments, thé, merceries, caoutchouc, papier, poêles, bimbeloterie, matériel pour toitures, briques, peintures, clous, cordages, sacs, tripoli et naphte.

Produits des Etats-Unis.—Bottes et souliers, matériel de fabriques de chaussures, meubles, quincaillerie, viandes en conserves et saumurées, saindoux, denrées alimentaires, épiceries, farine, fourrage, maïs, avoine comestible, viandes, graines, poterie et bière embouteillée.

Produits des Antilles.—"Greenheart", (*Bebeeru*), acajou, rhum, bay rum, sucre et résidus de mélasse.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

MONTREAL, QUEBEC ET MANCHESTER (SERVICE D'ÉTÉ).

SAINT-JEAN, HALIFAX ET MANCHESTER (SERVICE D'HIVER).

MANCHESTER LINERS, LTD. (FURNESS, WITHY & CO., agents.)

Contrat n° 23.
Min. du Commerce. Dossier n° 16065.

Service de paquebots entre Montréal, Québec et Manchester, Angleterre, pendant la saison d'été, et entre Saint-Jean, Halifax et Manchester, pendant la saison d'hiver.

1917-18. . . . . $35,000
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Armateurs.—The Manchester Liners, Ltd., de Manchester, Angleterre. (Agents canadiens: Furness, Withy Co., Montréal, Qué.)

Date du contrat.—22 mars 1916.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1916 au 31 mars 1917. (Non renouvelé.)

Service.—Tous les quinze jours, entre le Canada et Manchester, aller et retour.

Ports d'escale.—Durant la saison de navigation sur le Saint-Laurent: Montréal, Québec et Manchester.

Durant la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent: Saint-Jean et Manchester, en faisant escale, à tous les voyages vers l'ouest, à Halifax, N.-E.

Le fret offert à Halifax pour Manchester sera pris à bord à Halifax dans les voyages vers l'ouest, et les taux de fret sur ces marchandises ne seront pas plus élevés que si les marchandises étaient expédiées directement.

Tarifs de fret.—Les tarifs de fret ne devront pas excéder les tarifs courants des autres vaisseaux ou lignes, moins ce qu'exige ou peut exiger la "Manchester Ship Canal Company," pour le droit de passage ou de touage à travers le dit canal, ou les deux.

Réfrigération.—Quant aux navires pourvus de compartiments frigorifiques, les armateurs devront les maintenir constamment en bon état de service, et s'en servir toutes les fois que la cargaison devra être arrimée ou transportée dans les compartiments frigorifiques.

Surveillance de la manutention.—La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement de tous fruits ou produits périssables transportés par ces vaisseaux seront soumis à la surveillance de tout inspecteur de cargaison, ou autre fonctionnaire nommé dans ce but, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge convenable.

Vitesse exigée.—Dix nœuds.

Subvention.—$35,000 par an, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Manchester à Montréal.	2,835
" Manchester à Saint-Jean	2,767

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers, 1re classe.	Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.					Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.					pds cub.					
Manchester Shipper	370	48	26·3	2,542	4,038	6,951	9	Aucun.	379	11	West Hartlepool	1900	Acier.
Manchester Corporation	430	48	30	3,467	5,400	7,848	10	"	541	12	West Hartlepool	1899	"
Manchester Inventor	360	48	28·1	2,775	4,247	—	—	"	372	10	Howden-on-Tyne	1902	"
Manchester Citizen	380	14·9	26·4	2,725	4,251	7,450	Auc	"	372	11	Newcastle	1912	"
Manchester Hero	400	53	32·3	3,672	5,738	7,800	Auc	"	465	12	Northumberland	1916	"

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté.		Bestiaux, nombre.	Sacs postaux.	Subventions payées.
			Poids.	Mesure.			
			Tonnes.	Tonnes.			$ c.
1907	25	110	122,152	Aucun.	Pas d'indication.	Pas d'indication.	35,000 00
1908	30	Aucun.	112,794	59,908	6,678	Aucun.	35,000 00
1909	40	54	474,042	59,190	9,525	Aucun.	34,781 25
1910	42	91	181,972	27,673	4,122	Aucun.	35,000 00
1911	42½	77	204,524	50,990	3,696	Aucun.	35,000 00
1912	40½	91	257,643	87,207	80	Aucun.	35,000 00
1913	44	54	269,430	72,761	Aucun.	Aucun.	35,000 00
1914	38	Aucun.	214,550	51,082	Aucun.	Aucun.	35,000 00
1915	34	Aucun.	205,273	60,745	8	Aucun.	35,000 00
1916	28½	Aucun.	185,400	54,996	Aucun.	Aucun.	34,270 83
1817 au 31 msrs	5½	Retour. Aucun	5,446	5,125	Aucun.	Aucun.	8,020 83
		Aller. . . Aucun	30,184	10,673	Aucun.	Aucun.	
		Total. . Aucun	35,630	15,798	Aucun.	Aucun.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des États-Unis.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
			$			$			$
1912	116,245	56,990	7,414,995	34,644	7,155	3,938,316	200,889	64,145	11,353,311
1913	206,444	42,299	8,246,791	13,410	2,051	3,126,070	219,854	44,350	11,372,861
1914	164,118	35,352	9,058,548	6,859	307	1,705,417	170,977	35,659	10,763,965
1915	141,313	41,739	13,094,431	19,759	1,932	4,292,820	161,072	43,671	17,387,251
1916	125,790	33,951	9,326,639	11,369	2,064	4,439,269	137,159	36,015	13,765,908
1917 au 31 mars	27,865	10,556	3,545,647	2,391	117	972,740	30,184	10,673	4,518,387

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

DE SAINT-JEAN.

Produits canadiens.—Plançons, bois de sciage, formes de cordonniers, planches à laver, tiges de bois, pulpe pressée, blé, avoine, orge, farine, farine d'avoine, foin, scories de zinc, blanc minéral, oxyde de cobalt, corindon, quincaillerie, cuir, courroies, grapenuts, fromage, pommes, fibre d'amiante, amiante non préparée, phosphore, arsenic, vêtements, tricots, sacs, articles pour l'armée, œufs et lingots d'aluminium.

Produits des Etats-Unis.—Pièces d'automobiles, coton, viandes, saindoux, grapenuts, post toasties, bois équarri, blocs d'érable, planchers en érable, appareils de tir aux pigeons, portes et manches d'outils.

D'HALIFAX.

Produits entièrement canadiens.—Bois équarri, planches à boîtes et pommes.

DE MONTRÉAL.

Produits canadiens.—Blé, avoine, céréales préparées, tourteaux de graine de lin, tourteaux oléagineux, foin, fromage, pommes, cuir, bois de sciage, piquets, pulpe ppressée, fibre d'amiante, corindon, scories, machineries, chiffons, déchets de coton, balayures de bijoutiers, lingots d'aluminium, carbure, viandes et articles pour la Croix Rouge.

Produits des Etats-Unis.—Blé, avoine, fécule, céréales préparées, sucre de maïs, sirop de maïs, denrées alimentaires, bois de construction, manches d'outils, chevilles, barres de fer et d'acier, fibre d'amiante, poudres à laver, viandes, dextrine et saindoux.

DE QUÉBEC.

Produits entièrement canadiens.—Bois équarri, planches, plançons, manches d'outils, pulpe pressée, amiante et cuir.

SAINT-JEAN, DUBLIN ET BELFAST.

Contrat n° 5.

Min. du Commerce. Dossier n° 15806.

Service de paquebots entre Saint-Jean, Dublin et Belfast, pendant la saison d'hiver.

1917-18 . . . . . $7,500
1918-19 . . . . . Pas de subvention votée.

Ce service n'a pas fonctionné en 1917.

SAINT-JEAN ET GLASGOW.

DONALDSON LINE.

Contrat n° 4.
Min. du Commerce. Dossier n° 16061.

Service de paquebots entre Saint-Jean et Glasgow, durant la saison d'hiver.

1917-18. . . . . $15,000
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Armateurs.—Donaldson Bross., de Glasgow, Ecosse.
(Agents canadiens: R. Reford & Co., 23-25 rue St-Sacrement, Montréal, Qué).

Date du contrat.—4 mars 1916.

Durée du contrat.—De novembre 1916 au 30 avril 1917. (Non renouvelé).

Service.—Hebdomadaire. Il devra se faire 20 voyages aller et retour avant le 30 avril 1917.

Ports d'escale.—Saint-Jean, N.-B., et Glasgow, Ecosse.

Vitesse exigée.—Dix nœuds.

Subvention.—$750 pour chaque voyage complet, de Glasgow à Saint-Jean, et retour.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Distance.—De Saint-Jean à Glasgow, 2,630 milles.

Transport des fruits.—La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement de tous fruits ou produits périssables transportés par ces vaisseaux, seront soumis à la surveillance de tout inspecteur de cargaisons, ou autre fonctionnaire nommé dans ce but, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge convenable.

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoirs en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère cl.	2ème cl.	3ème cl.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds							pds c.					
Lakonia....	401·7	49·2	28·1	3,046	4,686	7,280	Auc	12	Auc.	14,527	520	12	Govan.....	1899	Acier.
Athenia.....	478	56	32·5	5,523	9,080	10,500	„	250	1,000	16,122	855	14	Barrow.....	1904	"
Parthenia...	400·5	52·1	29·3	3,310	5,760	8,555	"	12	Auc.	16,000	489	12	Hartlepool.	1901	"
Orthia.....	377	46·6	19·0	2,694	4,225	5,900	"	Auc	Auc.	Auc.	404	11	Sunderland.	1896	"
Polaria	361	44·4	26·2	2,252	3,546	5,200	"	"	Auc.	Auc.	328	10	Belfast.....	1893	"
Ormidale...	361	44·5	26·5	2,305	3,560	5,500	"	"	Auc.	Auc.	369	11	Belfast.....	1893	"
Cranley....	390	51·5	25·5	2,903	4,644	7,000	"	"	Auc.	Auc.	455	10	Glasgow....	1903	"

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages aller et retour.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonneaux).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	17	1,855	87,491	Non indiqué.	Non indiqué.	$ 8,500
1908	15	523	82,142	6,458	11	14,250
1909	16	1,129	80,444	6,064	16	10,500
1910	15	2,475	67,075	559	15	12,000
1911	15	4,517	82,822	422	16	12,000
1912	12	5,950	80,117	363	13	9,000
1913	15½	8,785	80,843	278	28	11,625
1914	11	2,282	43,204	1,691	14	8,250
1915	8	102	46,703	22	11	6,000
1916	8½	40	53,207	21	714	6,375
1917 au 30 avril.	5½	Aller. 65	7,271	57	8	4,125
		Retour. —	31,625	—	—	
		Total. 65	38,896	57	8	

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Poids.	Mesure.	Valeur.	Poids.	Mesure.	Valeur.	Poids.	Mesure.	Valeur.
	tonnes.	tonnes.	$	tonnes.	tonnes.	$	tonnes.	tonnes.	$
1912	56,817	Aucune.	2,140,025	2,219	Aucune.	391,510	59,306	Aucune.	2,531,535
1913	49,442	Aucune.	1,716,078	2,517	Aucune.	284,390	51,959	Aucune.	2,000,468
1914	25,017	Aucune.	1,088,397	1,370	Aucune.	383,463	26,387	Aucune.	1,471,860
1915	30,089	Aucune.	1,547,797	650	Aucune.	64,810	30,739	Aucune.	1,612,607
1916	39,461	Aucune.	2,356,174	4,205	Aucune.	965,738	43,666	Aucune.	3,321,912
*1917	24,655	Aucune.	2,547,199	6,970	Aucune.	833,857	31,625	Aucune.	3,381,056

*Jusqu'au 30 avril 1917.

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Pommes, blé, madriers, pulpe pressée, bois de construction, farine, avoine, gruau d'avoine, viandes, fromage, cuir, orge, foin, graine de trèfle, paille, minerai de cobalt, pommes en boîtes, amiante, lingots d'aluminium, tourteaux oléagineux et bacon.

Produits des Etats-Unis.—Viandes, jambons, boyaux à saucisses, soies de porcs, sacs à charbon, saindoux, farine, pruneaux, bois de construction, alcool méthylique et appareils de tir aux pigeons.

SAINT-JEAN, HALIFAX ET LONDRES.

Contrat n° 7.
Min. du Commerce. Dossier n° 15,301.

Service d'hiver par paquebots entre Saint-Jean, Halifax et Londres.

1917-18 . . . . . $15,000
1918-19 . . . . . Pas de subvention votée.

Ce service n'a pas fonctionné en 1917.

SAINT-JEAN, HALIFAX ET LONDRES.

FURNESS, WITHY & COMPANY.

Contrat n° 6.
Min. du Commerce. Dossier n° 16076.

Service de paquebots entre Saint-Jean, Halifax et Londres.

1917-18. . . . . $25,000
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Armateurs.—Furness, Withy & Co., Ltd., de Liverpool, Angleterre. (Adresse canadienne: Montréal, Qué.)

Date du contrat.—22 mars 1916.

Durée du contrat.—Du 1er avril au 31 mars 1917. (Non renouvelé).

Service.—Départs à intervalles réguliers ne dépassant pas 15 jours ou, durant la saison d'expédition des fruits, à intervalles de dix jours, si le ministre l'exige.

Ports d'escale.—Saint-Jean, Halifax et Londres.

Vitesse exigée.—12 nœuds, en transportant des fruits.

Subvention.—$25,000, payable trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Ventilation.—Tous les steamers devront être pourvus de compartiments ventilés, pour le transport de produits pouvant se gâter, tels que pommes ou autres fruits, fromage et denrées, et devront avoir des appareils de ventilation mus par la vapeur ou l'électricité. Ces appareils fonctionneront tout le temps que la cargaison sera à bord.

Transport des fruits.—Les steamers ne devront transporter dans aucune cale ou entrepont plus de cinq rangs superposés de barils de pommes ou autres fruits, à moins qu'il ne soient arrimés de telle sorte que chaque rang ne supporte plus que le poids de quatre autres rangs.

Surveillance de la manutention.—La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement des fruits ou des produits périssables transportés par lesdits navires, seront soumis à la surveillance de tout inspecteur de cargaison, ou autre fonctionnaire nommé à cet effet, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge convenable.

Rabais.—Le tarif, par baril de pommes allant d'Halifax à Londres, sera le même pour tous les expéditeurs, et aucun rabais ne sera accordé aux exportateurs canadiens, de préférence aux autres.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Insérée dans le contrat.

Distance.—De Saint-Jean à Londres, 2,900 milles.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2ème classe.	3ème classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds							pds cu.					
Kanawha.....	370	44	31·6	2,488	3,884	5,610	Auc	...	...	Auc	491	13	Linthouse.....	1893	Acier.
Shenandoah...	370	44	31·6	2,492	3,886	5,610	Auc	....	....	Auc	491	13	Linthouse.....	1893	Acier.
Rappahannock	370	44	31·6	2,488	3,884	5,500	Auc	....	....	Auc	485	13	Linthouse.....	1893	Acier.
Sachem.....	445·5	46·2	34·4	3,337	5,204	6,800	52	....	....	Auc	591	12	Belfast.....	1893	Acier.
Messina.....	383·3	49·0	29·0	2,757	4,271	7,500	Auc	....	....	Auc	372	11	Newcastle ...	1911	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).		Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
			Poids.	Mesure.			
1907.....	34	17	172,358		Non indiqué.	Non indiqué.	$19,250
1908.....	29½	62	55,909	101,405	651	Aucun.	25,000
1909.....	28½	105	77,815	87,505	Aucun.	Aucun.	25,000
1910.....	26½	204	70,046	82,125	Aucun.	Aucun.	25,000
1911.....	28	173	33,304	113,067	1	Aucun.	25,000
1912.....	26	115	67,627	115,696	4	Aucun.	23,660·71
1913.....	25	117	76,038	98,701	Aucun.	Aucun.	25,000
1914.....	23	144	67,720	83,060	Aucun.	Aucun.	20,312·49
1915.....	19	27	69,005	134,883	Aucun.	Aucun.	19,791·66
1916.....	18	46	56,416	83,576	Aucun.	Aucun.	18,750
1917 au 31 mars....	5	Retour. Auc	3,206	4,055	Aucun.	Aucun.	5,208·33
		Aller... 1	12,216	20,600	Aucun.	Aucun.	
		Total... 1	15,422	24,655	Aucun.	Aucun.	

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis et des Antilles.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur. $	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur. $	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur. $
1912.....	38,126	111,165	3,224,555	125	254	27,307	38,251	111,419	3,251,862
1913.....	47,817	81,583	3,694,928	2,903	1,280	188,204	50,720	82,863	3,883,132
1914.....	46,982	70,034	3,358,798	1,190	818	422,845	48,172	70,852	3,781,643
1915.....	51,423	107,862	5,572,266	8,613	12,246	7,567,874	60,036	120,109	13,140,140
1916.....	36,577	68,859	4,907,239	8,963	217	3,903,981	45,540	69,076	8,811,220
1917 au 31 mars....	10,863	19,400	1,823,882	1,212	1,192	490,873	12,216	20,600	2,330,101

Produits canadiens.—Blé, bois de construction, chevilles pour bouchers, matières pour le tannage, homards en boîte, fromage, acide carbolique, pommes, pommes en boîte, cidre, sardines, fourrures, huile de phoque, colle, goujons, bardeaux, renforts de bois pour semelles, saumon en boîte, munitions de guerre, pulpe de bois, balais, vergettes, farine, clous, pneumatiques et fournitures pour les hôpitaux.

Produits des Etats-Unis.—Homards, noix de coco, rhum, bois de construction, houblon, alcool méthylique, munitions de guerre, colle de poisson, saindoux, viandes, cuir, moteurs et automobiles.

Produits des Antilles.—Thé, café, fèves de cacao, rhum, sucre, miel, piment, noix de coco, jus de limon, suif, cire, éponges, bois de fustet, bois de fantaisie et arrowroot.

SERVICES DE L'OCÉAN PACIFIQUE.

CANADA ET AUSTRALIE OU NOUVELLE-ZÉLANDE.

UNION STEAMSHIP COMPANY OF NEW-ZEALAND, LTD.

Contrat n° 27.
Min. du Commerce. Dossier n° 16490.

Crédit 148.—Service de paquebots entre le Canada et l'Australie ou la Nouvelle-Zélande, ou les deux, sur l'océan Pacifique.

1917-18	$180,509
1918-19	180,509

Armateurs.—The Union Steamship Co., of New-Zealand, Ltd.

(Adresse canadienne: Canadian Australian Royal Mail Line, 440 rue Seymour, Vancouver, C.B.).

Date du contrat.—12 juillet 1916.

Durée du contrat.—Du 1er août 1916 au 31 juillet 1917. Renouvelé aux mêmes conditions, pour un an, à partir du 1er août 1917, par arrêté ministériel.

Service.—Départs toutes les quatre semaines.

Ports d'escale.—Vancouver, C.B., Victoria,C.B., Honolulu, Iles Sandwich, Suva, Iles Fidji, et Auckland, Nouvelle-Zélande.

Si le ministre l'exige, chaque voyage du Canada à la Nouvelle-Zélande sera étendu à un ou plusieurs ports d'Australie.

L'escale à Suva ne sera faite que si le gouvernement des Iles Fidji continue son contrat pour une même période et aux mêmes conditions, et aussi si le gouvernement maintient les mêmes tarifs pour le déchargement par allèges et autres droits perçus sur les vaisseaux employés à ce service.

Vitesse exigée.—La durée du voyage ne devra pas excéder 20 jours, y compris un jour d'arrêt à Honolulu.

Subvention.—£37,090 18s. 2d. par an.

Sans préjudice au droit des armateurs de recevoir telle subvention que pourront payer les gouvernements de la Nouvelle-Zélande et des Iles Fidji, pour ce service, de même que le gouvernement d'Australie, si le service était étendu jusqu'à ce pays.

Déduction de la subvention.—£30 seront déduits du montant de la subvention pour chaque période complète de 24 heures écoulée après les 20 jours fixés pour le transport du courrier postal entre Auckland et Vancouver.

Préférence accordée aux expéditeurs canadiens.—On n'accordera, quant aux tarifs de fret et prix du passage, aucune préférence au détriment des ports, chemins de fer, négociants ou expéditeurs canadiens. Les négociants et expéditeurs canadiens auront toujours la préférence pour le transport de leurs marchandises, sur tous autres négociants et expéditeurs, en ce qui regarde le commerce canadien.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

DISTANCES.

	Milles.
De Vancouver à Victoria	85
" Victoria à Honolulu	2,342
" Honolulu à Suva, Fidji	2,799
" Suva à Auckland	1,140
Total	6,366

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Place pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds							p. c.		N.			
Makura.....	480	58	35	4,920	8,200	3,000	270	114	72	14,985	2,035	16½	Glasgow....	1908	Acier.
Niagara....	542	66	37·6	7,581	13,444	3,800	289	210	276	63,200	*12,500	17¾	Clydebank.	1913	Acier.

*Approximativement.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
		Nombre.	Tonnes.		Non indiqué.		$ c.
1907.....	10	4,687	30,684	Non indiqué.			138,853 10
1908.....	13	5,707	22,110	"	"		222,164 96
					Sacs scellés.	Sacs, attachés	(*En partie sur le compte du service de 1907.*)
1909.....	12	5,397	45,453	47	10,727	428	180,509 00
1910.....	13	6,153	60,615	15	12,558	601	180,509 00
1911.....	13	6,445	59,756	Aucun.	11,832	950	180,509 00
1912.....	13	6,173	43,997	34	15,301	183	180,509 00
1913.....	13	6,734	42,168	13	14,038	1,703	180,509 00
1914.....	12½	5,886	42,615	76	15,338	907	173,566 36
1915.....	13	4,366	48,827	8	20,845	936	180,509 00
1916.....	13	4,311	59,597	Aucun.	22,281	753	180,509 00
1917.....	13	Retour 2,022	23,648	Aucun.	11,294	374	180,509 00
		Aller. 1,848	31,958	20	19,365	399	
		Total, 3,870	55,606	20	30,659	773	

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	A	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
		Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
				$			$			$
1912	Auckland...	1,599	Aucune.	263,581	1,136	Aucune.	535,463	2,833	Aucune.	799,044
	Suva.....	2,604	Aucune.	115,075	237	Aucune.	50,858	2,841	Aucune.	165,933
	Honolulu...	203	Aucune.	26,654	Aucune.	Aucune.	Aucune.	203	Aucune	26,654
	Sydney.....	4,960	Aucune.	501,731	3,991	Aucune.	1,460,089	8,952	Aucune.	1,961,820
	Total.....	9,366	Aucune.	907,041	5,364	Aucune.	2,046,410	14,829	Aucune.	2,953,451
1913	Auckland...	200	3,167	245,877	1,206	964	629,541	1,406	4,131	875,418
	Suva.....	113	3,646	121,949	106	142	41,240	219	3,788	163,189
	Honolulu...	175	40	25,977	1	—	337	176	40	26,314
	Sydney.....	530	5,699	383,609	3,260	2,263	1,681,011	3,790	7,962	2,064,620
	Total.....	1,018	12,552	777,412	4,573	3,369	2,352,129	5,591	15,921	3,129,541
1914	Auckland...	967	2,434	285,999	861	1,054	535,646	1,828	3,488	831,645
	Suva.....	138	3,901	128,844	87	160	42,276	225	4,061	171,120
	Honolulu...	136	36	25,748	Aucune	Aucune.	Aucune.	136	36	25,748
	Sydney.....	2,377	8,737	585,927	2,916	1,421	1,595,831	5,293	10,158	2,181,758
	Total.....	3,618	15,108	1,026,518	3,864	2,635	2,173,753	7,482	17,743	3,200,271
1915	Auckland...	4,482	2,450	509,051	614	1,356	433,939	5,096	3,806	942,990
	Suva.....	1,045	2,861	176,329	142	217	44,213	1,187	3,078	220,542
	Honolulu...	2	2	923	.....	.....	.....	2	2	923
	Sydney.....	2,765	5,700	927,085	1,722	4,500	1,483,945	4,487	10,200	2,411,030
	Total.....	8,294	11,013	1,613,388	2,478	6,073	1,962,097	10,772	17,086	3,575,485
1916	Auckland...	3,084	4,604	645,970	409	3,405	511,380	3,493	8,009	1,157,350
	Suva.....	910	1,850	160,285	79	687	88,275	989	2,537	248,560
	Honolulu...	1	36	3,602	.....	.....	.....	1	36	3,602
	Sydney.....	3,525	9,533	1,380,367	580	8,843	1,707,840	4,105	18,376	3,088,207
	Total.....	7,520	16,023	2,190,224	1,068	12,935	2,307,495	8,588	28,958	4,497,719
1917	Auckland...	4,813	6,211	1,099,650	77	2,696	411,012	4,890	8,907	1,510,662
	Suva.....	54	1,353	108,806	1	396	64,233	55	1,749	173,039
	Honolulu...	—	38	3,527	—	—	—	—	38	3,527
	Sydney.....	2,809	8,419	1,301,657	—	5,091	1,121,660	2,809	13,510	2,423,334
	Total.....	7,876	16,021	2,513,657	78	8,183	1,596,905	7,754	24,204	4,110,562

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Saumon en boîte, fruits frais (en compartiments frigorifiques), pommes de terre, oignons, articles en cuir et en caoutchouc, bois de sciage, morue, whisky, bicyclettes et parties de, chaises, corsets, bretelles, machines à coudre, quincaillerie et machines.

Produits des Etats-Unis.—Drogues, machines à coudre, automobiles, moteurs à gazoline et autres machines, savon en poudre et poudres à nettoyer, articles en cuir et en caoutchouc, caisses-enregistreuses et balances, céréales préparées, matériel de téléphone, arithmomètres, nettoyeuses pneumatiques, motocyclettes et corsets.

CANADA, CHINE ET JAPON.

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN.

Contrat n° 39.
Min. du Commerce. Dossier n° 18857.

Crédit 149.—Service de paquebots entre le Canada, la Chine et le Japon.

1917-18—Voté	$253,333 34	
Autorisé par loi spéciale (1-2 George V, chap. 25)	$121,666 66	
		$375,000 00
1918-19—A voter	$253,333 34	
Autorisé par loi spéciale	121,666 66	
		$375,000 00

Armateurs.—La compagnie du chemin de fer Pacifique Canadien, de Montréal, Québec.

Date du contrat.—9 octobre 1917.

Durée du contrat.—Du 31 mars 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—La subvention est payée pour le transport du courrier postal, toutes les deux semaines, dans chaque direction, et pendant toute l'année, entre les ports de l'Atlantique et du Saint-Laurent au Canada, et Hong-Kong, Chine, par Halifax ou Saint-Jean (en hiver), ou Québec (en été), et Vancouver.

Dans les voyages dans chaque direction, entre Vancouver et Hong-Kong, les paquebots feront escale à Yokohama, dans chaque voyage, et à Woosung (pour Shanghaï), dans chaque voyage vers l'est, et au moins une fois tous les deux voyages, en allant vers l'ouest. Ils peuvent aussi faire escale, au choix des armateurs, à Victoria, Nagasaki, Kobe, Shimidzu et Manille; et à Amoy ou autres ports chinois.

Durant les mois d'hiver les armateurs ne seront pas tenus responsables des retards dans le transport du courrier postal sur le chemin de fer Intercolonial, entre Halifax et Montréal, pourvu que ces retards soient entièrement dus à l'administration du chemin de fer Intercolonial, ou à des causes en dehors du contrôle du chemin de fer ou des armateurs.

Réparations annuelles.—Tout navire employé à ce service pourra être retiré pour les réparations annuelles, pourvu que celui qui lui sera substitué soit accepté par le ministre du Commerce, avant ou lors du remplacement.

Chargement et déchargement du courrier postal à Shanghaï.—Les armateurs devront fournir un petit navire à vapeur à Shanghaï afin de transporter le courrier postal des et aux navires mouillés à l'embouchure de la rivière Woosung.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Durée des voyages.—Toutes les matières postales faisant l'objet de ce contrat, seront transportées entre le Canada et Hong-Kong, tant à l'aller qu'au retour, aussi rapidement que possible, eu égard aux conditions causées par la guerre.

Commissaires du commerce canadien.—Ils jouissent de la gratuité.

Tarifs pour le fret et les passagers.—Aucune redevance ou taux, soit pour le fret, soit pour les passagers, ne sera exigée au détriment des passagers, marchands ou expéditeurs canadiens, ou d'un ou de plusieurs ports canadiens du Pacifique, et les tarifs pour le fret ou les passagers ne devront pas excéder ceux des paquebots de classe similaire partant des ports des Etats-Unis, sur la côte du Pacifique.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Subvention.—$375,000 par an.

DISTANCES.

	Milles.
De Vancouver à Yokohama	4,283
" Yokohama à Kobe	346
" Kobe à Nagasaki	384
" Nagasaki à Woosung	448
" Woosung à Hong-Kong	810
" Hong-Kong à Manille	628
Total	6,899

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	3ème classe.	4ème classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pds	pds							pds c.					
Empress of Asia	570·1	68·2	42	8,883	16,909	3,500	296	84	800	Aucun	*21,000	18	Glasgow..	1913	Acier.
Empress of Russia	570·2	68·2	42	8.789	16,810	3,500	296	84	800	Aucun	*21,000	18	Glasgow..	1913	Acier.
Empress of Japan	455·6	51·2	33·1	3,039	5,940	3,000	200	40	1000	Aucun	1,167	15	Barrow...	1891	Acier
Monteagle	445·0	52·2	27·7	3,953	6,163	5,500	Auc	97	1000	24,785	705	12	Barrow...	1899	Acier

*Force indiquée en chevaux-vapeur. Moteurs à turbines.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.			Fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
		1ère classe.	3ème classe.	4ème classe.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	$ c.
1908	.....	1,282	867	10,185	21,296	42,110	Aucun.	25,733	Aucun.	108,770 00
1909	.....	1,106	767	8,239	26,712	Aucun.	Aucun.	18,158	7,382	121,301 64
1910	19½	1,578	942	9,975	10,952	*72,538	Aucun.	28,133	4,038	120,855 55
1911	12½	1,126	741	7,030	Aucun.	40,332	Aucun.	19,914	Aucun.	121,666 68
1912	16	649	1,330	9,669	47,233	Aucun.	Aucun.	27,426	Aucun.	120,855 55
1913	19	1,630	1,120	10,821	58,314	Aucun.	Aucun.	29,561	Aucun.	118,038 95
1914	15	1,542	734	5,363	40,403	75,179	Aucun.	6,515	2,956	167,435 84
1915	4½	437	201	2,048	27,766	43,402	Aucun.	2,148	426	
1916	22½	6,140	1,691	8,365	105,608	188,715	Aucun.	46,405	33,107	291,666 66
1917	22 Ret.	3,583	1,495	34,566	17,820	53,510	Aucun.	14,698	4,437	372,395 83
	22 All.	3,431	1,429	5,410	27,875	53,015	Aucun.	42,122	29,246	
	Total.	7,014	2,924	89,966	45,695	106,525	Aucun.	56,820	33,683	

* Et 2,828,034 pieds de bois de sciage.

Ce service fut interrompu, à cause de la guerre, en août 1914, et rétabli en mars 1916.

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
			$			$			$
1916—du 4 mai au 31 décembre....	Aucun.	13,956	870,337	Aucun.	52,403	10,651,248	Aucun.	66,359	11,521,585
1917.....	2,841	11,317	2,346,300	25,034	41,698	23,929,621	27,875	53,015	26,275,921

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Automobiles, aluminium, drogues et produits chimiques, denrées, spelter (zinc) et quincaillerie.

Produits des Etats-Unis.—Automobiles, aluminium, tissus et nouveautés, bottes et souliers, quincaillerie, machinerie, denrées, tabac, drogues, cuir, fer-blanc, fer et acier, appareils électriques et articles en caoutchouc.

PRINCE RUPERT, C.-B., et ÎLES DE LA REINE-CHARLOTTE.

THE GRAND TRUNK PACIFIC COAST S. S. CO., LTD.

Contrat n° 61.
Min. du Commerce. Dossier n° 18033.

Crédit 150.—Service de vapeurs entre Prince Rupert, C. B., et les Iles de la Reine-Charlotte.

1917-18..... $21,000
1918-19..... 21,000

Armateurs.—The Grand Trunk Pacific Coast S.S. Co. Ltd.

Date du contrat.—29 juin 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—Voyages bimensuels au départ de Prince Rupert, C. B., avec escale, à l'aller et au retour, à Refuge Bay (sur l'île Porcher) et à Masset, Port Clements, Sandspit, Skidegate, Queen Charlotte, Jedway, Lockport, Pacofi, Atli Inlet et Ikeda. Il se fera aussi une escale par mois à Cumshowa Inlet. Il est stipulé que l'escale à Refuge Bay s'accomplira au moyen d'un service de petites embarcations que fourniront les armateurs.

Vitesse.—Non indiquée.

Subvention.—$21,000 par année, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Quais du gouvernement.—Les vapeurs doivent s'y arrêter autant que possible.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DISTANCES.

			Milles.	
Prince Rupert	à	Masset	85	
Masset	"	Port Clements	26	
Port Clements	"	Masset	26	
Masset	"	Prince Rupert	85	
				222
Prince Rupert	"	Refuge Bay	20	
Refuge Bay	"	Sandspit	77	
Sandspit	"	Skidegate	5	
Skidegate	"	Queen Charlotte City	2	
Queen Charlotte City	"	Ikeda	100	
Ikeda	"	Jedway	10	
Jedway	"	Lockeport	43	
Lockeport	"	Prince Rupert	128	
				385
				607

DESCRIPTION DES NAVIRES.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profond.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds	pieds	pieds									
Camosun	192·7	35·2	14·9	794	1,369	713	350	224	14	Paisley	1905	Acier.
Venture	180·4	32·1	17·0	580	1,011	....	....	171	.....	Old Kilpatrick	1910	Acier.
Prince Albert	232	30	14·1	587	1,015	....	....	170	.....	Hull	1892	Acier.
Prince John	185·3	29.6	10·9	540	905	....	....	103	.....	Bowling	1910	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyag. complets.	Passagers transportés.	Fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
			Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	
Nov. au 31 déc. 1909	2	61	346	57	Aucun.	39	21	$ 400 00
1910	39	3,097	2,089	2,674	4	1,000	599	7,200 00
1911	40	5,372	2,105	1,951	1	1,496	1,140	8,200 00
1912	44	5,910	3,250	4,081	60	1,328	1,957	8,200 00
1913	40	4,588	3,923	*245 M pd.	124	2,359	1,585	8,000 00
1914	35	3,175	2,695	*11 M pd.	40	1,780	1,570	7,000 00
1915	13	686	1,380	465	117	1,321	Aucun.	7,333 33
1916	25	1,584	5,264	1,586	116	2,116	Aucun.	6,000,00
1917	24	Ret. 1,086	243	3,716	.....	504	106	19,750 00
		Aller 1,131	204	2,837	5	1,447	103	
	Total...	2,217	447	6,553	5	1,951	209	

*Bois de construction.

En 1915, 1916 et durant le premier trimestre de 1917, ce service fut fait par The Union S.S. Co. of B.C., Ltd.

VICTORIA ET SAN FRANCISCO.

PACIFIC STEAMSHIP COMPANY.

Contrat n° 10.
Min. du Commerce. Dossier n° 17483.

Crédit 151.—Service de paquebots entre Victoria et San Francisco.

1917-18	$3,000
1918-19	3,000

Armateurs.—The Pacific Steamship Co., de Seattle, Wash., E.-U.
(Agents canadiens: R. P. Rithet & Co., Ltd., 1117 Wharf Street, Victoria, C.B.)

Date du contrat.—10 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Hebdomadaire.

Ports d'escale.—Victoria, C. B., et San Francisco, E.-U.

Subvention.—$3,000 par an, payables en versements trimestriels, les 1er juillet, octobre, janvier et avril.

Vitesse exigée.—Non spécifiée.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Commissaires du commerce.—Ils jouissent de la gratuité.

Distance.—De Victoria à San Francisco, 750 milles.

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1re classe.	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds												
President	391	48·0	19·7	2,393	5,218	3,000	340	....	179	....	601	15	Camden, N.-J.	1906	Acier.
Governor	391	48·2	19·7	2,401	5,250	3,000	350	....	196	....	679	15	Camden, N.-J.	1907	Acier.
Queen	348	38·0	12·6	1,672	2,727	1,400	219	....	88	....	319	13	Philadelphie	1882	Acier.
Admiral Schley.	291	36·0	22·0	1,336	2,104	1,300	106	....	42	....	222	12	Philadelphie	1898	Acier.
Admiral Watson.	253	38·0	22·0	1,237	2,009	1,300	127	....	150	....	251	12	Toledo	1901	Acier.

NOTA.—Un service de paquebots entre Victoria et San Francisco, subventionné par le gouvernement fédéral, est l'une des conditions auxquelles la Colombie-Britannique est entrée dans la Confédération.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC

Année civile.	Nombre de voyages aller et retour.	Passagers transportés.	Fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
						Non indiqué.		$ c.
1907	72	2,048	6,768		Aucun.			3,000 00
			Poids.	Mesu.		Scellés.	Attachés.	
1908	71	2,672	5,239	1,230	Aucun.	79	Auc.	3,000 00
1909	57	1,930	2,163	5,225	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1910	55	1,970	2,130	6,230	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1911	56	2,050	2,596	5,936	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1912	52	2,612	6,197	8,654	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1913	52	3,791	4,779	7,305	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1914	54	3,630	3,534	4,386	Aucun.	Auc	Auc.	2,971 15
1915	52	4,307	1,955	2,435	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1916	47	3,249	3,702	2,514	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
1917	52	Ret... 4,532	4,562	Aucun	Aucun.	Auc.	Auc.	3,000 00
		Aller.. 2,171	253	Aucun	Aucun.	Auc.	Auc.	
		Total. 6,703	4,815	Aucun	Aucun.	Auc.	Auc.	

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
			$			$			$
1912	68	226	47,554	36	214	39,223	104	440	85,777
1913	63	385	68,418	2	178	17,474	63	563	85,892
1914	95	873	128,307	Aucun.	87	10,911	95	960	139,218
1915	175	306	37,730	6	27	10,514	181	333	48,244
1916	212	370	51,323	21	14	4,901	233	384	56,224
1917	234	Aucun.	55,941	19	Aucun.	11,438	253	Aucun.	67,379

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Produits canadiens.—Liqueurs, automobiles, articles de ménage, goudron, fécule de riz, plantes et bulbes.

Produits des Etats-Unis.—Cylindres vides.

VICTORIA, VANCOUVER, PORTS INTERMÉDIAIRES ET SKAGWAY.

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN.

Contrat n° 28.
Min. du Commerce. Dossier n° 17570.

Crédit 152.—Service de paquebots entre Victoria, Vancouver, les ports intermédiaires et Skagway.

1917-18 . . . . . $12,500
1918-19 12,500

Armateurs.—La compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien, Montréal, Qué.

Date du contrat.—26 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Quatre voyages complets chaque mois, de juin à octobre, inclusivement; trois voyages complets chaque mois, de mars à mai, inclusivement; et deux voyages complets chaque mois, de novembre à février, inclusivement.

Ports d'escale.—Victoria, Vancouver, Prince Rupert, Ketchikan, Juneau et Skagway.

Escales aux Etats-Unis.—Les vapeurs peuvent faire escale aux ports des Etats-Unis mentionnés ci-dessus, mais dans les voyages d'aller, seulement.

Subvention.—$12,500 par an, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Nœuds.
De Victoria à Vancouver	73
" Vancouver à Port Essington	472
" Port Essington à Prince Rupert	27
" Prince Rupert à Port Simpson	36
" Port Simpson à Ketchikan	66
" Ketchikan à Skagway	307
Total	981

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Pouvoir en ch.-vap.	Vit., nœuds à l'hre.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1re classe.	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds												
Princess May	249·0	33·2	17·7	892	1,717	500	160	auc.	70	auc.	287	15	Newcastle-on-Tyne	1888	Acier.
Princess Sophia	245·2	44·1	24·0	1,466	2,320	1,200	500	auc.	auc.	auc.	366	14	Paisley	1912	"
Princess Alice	289·0	46·0	17·0	1,903	3,099	500	500	auc.	auc.	auc.	610	17½	Newcastle-on-Tyne	1911	"
Princess Charlotte	330,0	46·7	18·2	1,999	3,843	820	500	auc.	auc.	auc.	795	20	Glasgow	1908	"

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.			Tonnes de fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
1907	.....	11,206			17,677		Pas d'indication	Pas d'indication.		Pour t. routes, y compris le service de l'île de Vancouver. $ 17,500
1908	.....	27,625			23,446		264	13,281		4,375
		1re classe	2e classe	3e classe	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	
1909	.....	23,346	4,427	2,236	25,740	332	130	6,378	8,367	17,500
*1910	.....	10,052	1,846	680	12,536	55	591	3,524	4,119	12,500
1911	.....	7,096	1,311	665	8,469	626	85	2,785	6,579	12,500
1912	39	10,948	1,216	404	5,315	3,238	900	6,227	5,238	12,500
1913	40	12,292	1,416	548	6,409	1,372	482	3,460	9,118	12,500
1914	40	12,788	827	811	11,483	349	925	6,665	6,377	12,500
1915	40	6,020	601	249	10,818	597	1,521	5,067	7,703	12,500
1916	42	7,638	440	199	13,506	180	1,239	3,361	14,207	12,500
1917	40 Retour..	4,542	378	211	4,520	.....	5	1,415	1,877	12,500
	Aller....	3,074	150	111	9,389	.....	774	2,825	7,470	
	Total.....	7,616	528	322	13,909	.....	779	4,240	9,347	

* Les chiffres ci-dessus indiquent le trafic des routes "A" et "B" en 1907, 1908 et 1909. A partir de 1910, seule la route "A" a été subventionnée, ce qui explique la diminution apparente du trafic.

VICTORIA ET LA CÔTE OCCIDENTALE DE L'ÎLE VANCOUVER.

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN.

Contrat n° 63.

Min. du du Commerce. Dossier n° 17571.

Crédit 153.—Service de vapeurs entre Victoria et la Côte Occidentale de l'Ile Vancouver.

1917-18..... $5,000
1918-19..... 5,000

Armateurs.—La compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien, Montréal, Qué.

Date du contrat.—26 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Quatre voyages complets, chaque mois, d'avril à septembre, inclusivement, c'est-à-dire: deux voyages de Victoria à Clayoquot et ports intermédiaires, un voyage de Victoria à Quatsino y compris Clayoquot et ports intermédiaires, et un voyage de Victoria à Holberg y compris Quatsino, Clayoquot et ports intermédiaires. Pour le reste de l'année, trois voyages complets par mois: un à Holberg et ports intermédiaires y compris Quatsino; un à Quatsino et ports intermédiaires, et un à Clayoquot.

Ports d'escale.—Victoria, Port Renfrew, Carmanah, Clo-oose, Bamfield, New Alberni, Sechart, Ucluelet, Clayoquot, Chistie School, Ahousaht, Hesquoit, Friendly Cove, Whaling Station, Kyuquot, Winter Harbour, Quatsino et Holberg, et si le trafic l'exige à Dodge's Cove, Uchucklesit, Port Hughes et Neuchatlitz.

Vitesse exigée.—Non spécifiée.

Subvention.—$5,000 par an, payables trimestriellement, en juin, septembre, décembre et mars.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Nœuds.
De Victoria à Port Renfrew	54
" Port Renfrew à Carmanah	15
" Carmanah à Clo-oose	5
" Clo-oose à Bamfield	25
" Bamfield à New-Alberni	34
" New-Alberni à Sechart	34
" Sechart à Ucluelet	12
" Ucluelet à Clayoquot	26
" Clayoquot à Christie's School	3
" Christie's School à Ahousaht	9
" Ahousaht à Hesquoit	36
" Hesquoit à Friendly Cove	25
" Friendly Cove à Whaling Station	68
" Whaling-Station à Kyuquot	11
" Kyuquot à Winter Harbour	45
" Winter Harbour à Quatsino	22
" Quatsino à Holberg	23
Total	447

DESCRIPTION DES NAVIRES EMPLOYÉS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Constructions.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds							pds cub.					
Tees	165	26	11	440	679	400	80	auc.	auc.	auc.	99	9	Stockton-on-Tees.	1893	Acier.
Princess Maquinna	232	38	17	978	1777	800	500	auc.	auc.	auc.	auc.	12	Victoria, B.C.	1913	Acier.
Princess May	248	40	16	1345	2155	900	500	auc.	auc.	auc.	auc.	14	Govan	1910	Acier.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.			Tonnes de fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
1907	.....	.....	6,037	.....	8,999	.....	Non indiqué.	Non indiqué.		Comprise dans le montant $17,500 payé en vertu du crédit préc.
1908	.....	.....	5,606	.....	10,480	.....	151	745	.....	Comprise dans le montant de $4,375 payé en vertu du crédit précédent.
		Première.	Seconde	Troisième	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	
1909	.....	3,173	1,318	305	5,837	5,887	63	1,064	972	Comp. dans le mont. de $17,500 payé en ver. du crédit précédent.
1910	.....	4,692	1,017	595	4,257	6,367	62	1,379	998	$5,000
1911	.....	3,788	348	776	7,072	1,012	67	1,212	734	3,750
1912	46	4,954	1,418	1,137	5,241	5,854	111	1,751	937	5,000
1913	43	5,173	3,534	Aucun	1,100	7,292	73	2,057	940	5,000
1914	43	4,123	2,469	615	6,806	1,739	62	2,479	1,101	5,000
1915	42	2,984	916	605	7,442	5,382	40	2,936	898	5,000
1916	42	3,275	1,343	Aucun	9,756	Aucun.	20	2,231	1,817	5,000
1917	42	R2,474	904	Aucun	5,059	Aucun.	7	1,308	51	5,000
		A2,818	1,265	Aucun	6,577	Aucun.	98	3,045	123	
	Total...	5,292	2,169	Aucun	11,636	Aucun.	105	4,353	174	

VANCOUVER ET LES PORTS DU NORD DE LA COLOMBIE BRITANNIQUE.

THE UNION STEAMSHIP CO. OF BRITISH COLUMBIA, LTD.

Contrat n° 18.
Min. du Commerce. Dossier n° 18020.

Crédit 154.—Service de paquebots entre Vancouver et les ports du nord de la Colombie Britannique.

1917-18..... $16,800
1918-19..... 16,800

Armateurs.—The Union Steamship Company of British Columbia, Ltd., Vancouver, C.-B.

Date du contrat.—28 juin 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—Départs réguliers pendant toute l'année, de Vancouver à Anyox (Granby Bay), sur Observatory Inlet, en faisant:—

(a) Deux escales chaque semaine, à l'aller et au retour, à Campbell River et Quathiasca Cove.

(b) Deux escales à l'aller et une au retour, chaque semaine à Sointula.

(c) Une escale, à l'aller et au retour, chaque semaine, à Alert Bay, Port Hardy, Shushartie Bay, Namu, Bella Bella, Ocean Falls, Bella Coola, Swanson Bay, Butedale, Claxton, Prince Rupert, Port Simpson.

(d) Une escale chaque semaine à Wadhams, Takush Harbour, Hartley Bay, Oceanic, Inverness, Port Essington, Arrandale, Kincolith, Mill Bay, Anyox, Alice Arm et, si la température le permet, à Suquash.

(e) Une escale à l'aller ou au retour, toutes les deux semaines durant l'été et toutes les quatre semaines durant l'hiver, à Smith Inlet.

(f) Une escale, à l'aller ou au retour, toutes les quatre semaines, à Kitimat.

(g) Durant la saison d'été, une escale à l'aller ou au retour, chaque semaine, à Calvert Island, China Hat, Lowe Inlet, Rivers Inlet et Schooner Passage, et toutes les deux semaines en hiver.

(h) Durant la saison d'été, une escale à l'aller ou au retour, une semaine sur deux seulement à Kimsquit.

Avec le service actuel à Bella Coola, par le vapeur qui a son terminus à cet endroit une escale par semaine suffit. Si le vapeur qui se rend à Prince Rupert s'y arrête, on doit y faire escale, à l'aller et au retour, chaque semaine.

Vitesse exigée.—Non mentionnée.

Subvention.—$16,800 par an, payables trimestriellement en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Quais du gouvernement.—Les vapeurs doivent s'y arrêter autant que possible.

DISTANCES.

	Milles.		Milles.
Vancouver à Campbell River	101	Ocean Falls à Bella Bella	28
Campbell River à Quathiasca Cove	2	Bella Bella à China Hat	39
Quathiasca Cove à Alert Bay	81	China Hat à Swanson Bay	24
Alert Bay à Sointula	5	Swanson Bay à Butedale	13
Sointula à Suquash	9	Butedale à Hartley Bay	28
Suquash à Port Hardy	12	Hartley Bay à Kitimat	40
Port Hardy à Shushartie Bay	19	Hartley Bay à Lowe Inlet	21
Shushartie Bay à Takush Harbour	39	Lowe Inlet à Claxton	41
Takush Harbour à Smith's Inlet	12	Claxton à Port Essington	9
Smith's Inlet à Wadham's	26	Port Essington à Inverness	12
Wadham's à Rivers Inlet Cannery	14	Inverness à Oceanic	7
Rivers Inlet Cannery à Schooner Passage	13	Oceanic à Prince Rupert	14
Schooner Passage à Safety Cove	15	Prince Rupert à Port Simpson	34
Safety Cove à Namu	22	Port Simpson à Arrandale	32
Namu à Bella Coola	59	Arrandale à Kincolith	2
Bella Coola à Kimsquit	53	Kincolith à Mill Bay	5
Kimsquit à Ocean Falls	57	Mill Bay à Anyox	33
			921

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.		Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.											
Chelohsin	175·5	35·1	15·7	597	1,133	460	auc.	auc.	auc.	131	13	Dublin	1911	Acier.
Venture	180·4	32·0	17·0	580	1,011	560	70	200	auc.	171	12	Glasgow	1910	"
Coquitlam	120	22·2	9·6	166	256	357	auc.	auc.	auc.	28	7½	Vancouver	1891	"
Camosun	192·7	35·2	14·9	794	1,369	713	150	200	auc.	224	14	Paisley	1905	
Cowichan	157·1	32·1	13·5	520	962	.....	.....	.....	auc.	151	....	Ayr	1908	"

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
			Poids.	Mesure.		Scellés.	Attachés.	
Du 1er avril au 31 déc. 1912....	217	19,600	26,451	11,157	928	7,472	Aucun.	$ 7,500
1913.....	189	19,328	99,106	45,433	791	8,042	2,828	15,100
1914.....	209	21,167	31,291	10,600	518	17,256	Aucun.	16,800
1915.....	189	15,126	30,627	8,541	602	13,831	Aucun.	16,800
1916.....	241	21,424	34,550	14,738	362	16,964	Aucun.	16,800
		Ret. 8,616	17,891	1,948	132	8,420	Aucun.	
		All. 14,837	13,120	11,563	177	11,106	Aucun.	16,800
1917.....	236	T'l 23,453	31,011	13,511	309	19,526	Aucun.	

SERVICES LOCAUX.

BADDECK ET IONA.

THE BADDECK STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Contrat n° 25.

Min. du Commerce. Dossier n° 17716.

Crédit 155.—Service de vapeurs entre Baddeck et Iona.

1917-1918	$5,825
1918-19	5,825

Entrepreneurs.—The Baddeck Steamship Company, Ltd., de Baddeck, N.-E.

Date du contrat.—26 avril 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Deux voyages aller et retour par jour, durant la saison de navigation.

Ports d'escale.—Baddeck, Iona, McKay's Point et Grand Narrows; avec escale à Kempt Head, à l'extrémité ouest de l'Ile Boularderie, dans le trajet de Baddeck à Grand Narrows; ces escales ne seront faites que les jours où le vapeur *Marion* accomplit son voyage à l'ouest, de Sydney à Whycocomagh.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$5,825 par an, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Baddeck à Iona	12
" Grand Narrows	20
" McKays Point	10
" Kempt Head	5
Distance entre les points terminus	20

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.									
Blue-Hill.....	135	18	7	92	195	.....	500	38	12	East Boston, E.-U.	1887	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	
				Pas d'indication.	Pas d'indication.	Pas d'indication.	$
1907	.....	4,377	1,240				5,825 00
1908	621	5,147	784	112	2,270	2,680	5,450 00
1909	496	5,680	948	101	2,850	2,775	5,825 00
1910	470	4,895	902	249	3,101	3,006	5,825 00
1911	640	4,311	689	120	2,522	2,939	5,825 00
1912	480	3,048	573	74	2,892	3,377	5,825 00
1913	534	4,754	873	86	3,173	3,938	5,825 00
1914	500	4,468	782	98	3,227	4,801	5,825 00
1915	598	4,156	824	54	3,065	4,200	5,728 32
1916	510	3,463	789	—	3,034	4,986	5,750 64
1917	417	Ret. 2,187	787	—	1,422	5,228	5,825 00
		Aller. 2,193	228	—	1,432	191	
		Total. 4,380	1,015	—	2,854	5,419	

De 1907 à 1915, inclusivement, et durant le trimestre terminé le 31 mars 1916, le service fut accompli par la "Victoria Steamship Co.," de Baddeck, N.-E., et cette compagnie a reçu la somme de $1,475 sur la subvention totale payée en 1916.

CHARLOTTETOWN, VICTORIA ET HOLLIDAY'S WHARF.

THE ISLAND TUG CO., LIMITED.

Contrat n° 74.

Min. du Commerce. Dossier n° 17067.

Crédit 156.—Service de vapeurs entre Charlottetown, Victoria et Holliday's-Wharf.

1917-18 . . . . . $2,500
1918-19 2,500

Entrepreneurs.—The Island Tug Co., Ltd., de Charlottetown, I.P.-E.

Date du contrat.—14 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, 1917.

Service.—Deux voyages aller et retour chaque semaine, de l'ouverture de la navigation au 1er octobre, et ensuite, un voyage aller et retour, jusqu'à la clôture de la navigation à Victoria, et deux voyages aller et retour chaque semaine, pendant toute la saison de navigation, à Holliday's Wharf, East River, West River, China Point, Orwell et Orwell Cove.

Subvention.—$2,500 dont moitié payable le 1er août, et moitié à la clôture de la navigation.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Charlottetown à Holliday's	17
" Holliday's à China Point	2½
" China Point à Brush Wharf	½
" Charlottetown à Victoria	28
" Charlottetown à Hickey's Wharf	11
" Hickey's à Haggerty's	3
" Haggerty's à Hayden's	1
" Charlottetown à McEwen's	8
" McEwen's à West River Bridge	2
Total	73

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
Harland.....	113	27	6·7	217	352	50	286	33	10	Shelburne, N.-E	1908	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Barils de fret transportés.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1913.....	273	12,534	31,331	1,088	aucun.	$2,500
1914.....	251	13,232	33,050	1,617	aucun.	$2,500
1915.....	255	13,165	31,041	1,053	aucun.	$2,500
1916.....	234	10,159	35,898	1,528	aucun.	$2,500
1917.....	226	Aller..5,232 Ret...5,304	21,622 20,251	1,203 72	aucun.	$2,500
		Total.10,536	41,873	1,275	aucun.	

FROUDE'S POINT ET LOCKEPORT, N.-E.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE LOCKEPORT, N.-E.

Contrat n° 22.

Min. du Commerce. Dossier n° 19028.

Crédit 157.—Service de vapeurs entre Froude's Point et Lockeport, N.E.

1917-18..... $600
1918-19..... 600

Entrepreneurs.—La corporation municipale de la ville de Lockeport, N.-E.

Date du contrat.—29 octobre 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Un minimum de 12 voyages, aller et retour, chaque semaine, pendant toute l'année.

Ports d'escale.—Lockeport, Rockland et Froude's Point, N.-E.

Quais du gouvernement.—Le navire devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$600 par an. $300 payables le 1er octobre et le surplus à la fin du service.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Lockeport à Rockland.....	2¾
" Rockland à Froude's Point.....	1¼
Total.....	4

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.		Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur, pieds.	Largeur, pieds.	Profondeur, pieds.	Net.	Brut.				Lieu.	Année.	Matière.
D. D. Mann.....	73	21·5	4·25	88	130	40	13	9	Shelburne, N.-E.	1907	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	
1908.....	875	6,625	1,170	Aucun.	3,768	1,800	$600 00
1909.....	885	6,471	1,715	Aucun.	4,300	1,680	636 66
1910.....	780	6,629	2,140	Aucun.	4,880	1,690	600 00
1911.....	790	6,966	1,770	Aucun.	4,880	1,380	600 00
1912.....	790	6,795	2,857	Aucun.	4,880	1,380	600 00
1913.....	790	8,014	4,764	Aucun.	4,880	1,380	600 00
1914.....	790	7,912	5,031	Aucun.	4,880	1,380	600 00
1915.....	790	6,381	6,301	Aucun.	4,880	1,380	600 00
1916.....	790	5,718	6,505	Aucun.	4 880	1,380	
1917.....	590	Retour. 1,722	3,349	Aucun.	2,440	690	600 00
		Aller 1,679	3,349	Aucun.	2,440	690	
		Total. 3,401	6,843	Aucun.	4,880	1,380	

BASSIN DE GASPÉ ET DALHOUSIE OU CAMPBELLTON.

HENRY M. EVANS.

Contrat n° 15.
Min. du Commerce. Dossier n° 17652.

Service de vapeurs, de l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917, entre le Bassin de Gaspé et Dalhousie ou Campbellton.

1917-18. . . . . $15,000
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Entrepreneur.—Henry M. Evans, de Halifax, N.-E.

Date du contrat.—11 avril 1917.

Durée du contrat.—Du 15 mai 1917 à la clôture de la navigation en 1917.

Service.—Bihebdomadaire, pendant la saison de navigation.

Ports d'escale.—Campbellton, Dalhousie, Carleton, Maria, New Richmond, Saint-Charles de Caplan, Bonaventure, New Carlisle et Paspébiac et un voyage par semaine de Paspébiac, jusqu'au Bassin de Gaspé, avec escale, à l'aller et au retour, à Saint-Godfroy, Port Daniel, L'Anse aux Gascons, Newport, Pabos Mills, Little Pabos, Grand River, Little River East, Cape Cove, Barachois de Mal-Baie, Percé, Malbaie et Douglastown, et, quand il y a passagers et fret en quantité raisonnable, à Grande Grève.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Subvention.—$15,000 par année, payables en versements mensuels.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Taux pour trajet complet par l'Intercolonial.—A la demande du ministre des Chemins de fer et Canaux, l'entrepreneur devra établir et mettre en vigueur des tarifs pour trajet complet entre les points desservis par sa ligne de vapeurs ou ses correspondances, et les points desservis par l'Intercolonial ou ses embranchements.

DISTANCES.

	Milles.
De Campbellton à Dalhousie	13
" Dalhousie à Carleton	10
" Carleton à Maria	11
" Maria à New Richmond	4
" New Richmond à Caplan	11
" Caplan à Bonaventure	9
" Bonaventure à New Carlisle	10
" New Carlisle à Paspébiac	3
" Paspébiac à Saint-Godfroy	8
" Saint-Godfroy à Port Daniel	11
" Port Daniel à Gascons	4
" Gascons à Newport	7
" Newport à Sainte-Adélaïde	13
" Sainte-Adélaïde à Grand River	5
" Grand River à Little River East	4
" Little River East à Cape Cove	5
" Cape Cove à Percé	8
" Percé à Barachois de Mal Baie	6
" Barachois de Mal Baie à Pointe Saint-Pierre	5
" Pointe Saint-Pierre à Douglastown	12
" Douglastown à Gaspé	11
Total	170

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Elaine	125	26	7·8	156	276	—	70	31	12	Newburgh, N.-J.	1888	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	
1907†	53	9,260	4,013	Non indiqué.	Non indiqué.		$13,250 00
1908*†	48	5,184	5,689	31	1,904	382	$12,000 00
1909‡	51½	4,897	4,338	41	751	81	$12,875 00
1910‡	50	6,086	2,231	170	93	79	$12,500 00
1911**	54	4,643	446	20	Aucun.	Aucun.	$13,500 00
1912**	53	4,265	1,299	234	Aucun.	Aucun.	$13,250 00
1913**	53	3,533	1,609	143	Aucun.	Aucun.	$20,000 00
1914**	25	177	1,085	Aucun.	Aucun.	Aucun.	$9,615 25
1915**	50	658	1,699	Aucun.	Aucun.	Aucun.	$20,000 00
1916	26	145	536	4	Aucun.	Aucun.	8,039 00
1917	47	Retour: . 244	139	23	Aucun.	Aucun.	13,750 00
		Aller..... 386	625	10	.....	.....	
		Total..... 630	764	33	Aucun.	Aucun.	

* Les statistiques pour 1908 sont approximatives seulement. Les rapports exacts ne peuvent être obtenus à cause du naufrage du *Lady Eileen* et de la liquidation projetée de la *Interprovincial Navigation Co.*

† Services accomplis par la *Interprovincial Navigation Co.*

‡ Services accomplis par la *Fraserville Navigation Co.*

** Services accomplis par la *Campbellton & Gaspé S.S. Co.*

†† Services accomplis par la *Gaspé and Baie des Chaleurs S.S. Co.*

GRAND MANAN ET LE CONTINENT.

GRAND MANAN STEAMBOAT COMPANY.

Contrat n° 14.

Min. du Commerce. Dossier n° 16025.

Crédit 158.—Service de vapeurs entre Grand Manan et le continent.

1917-18..... $10,000
1918-19..... 10,000

Entrepreneurs.—The Grand Manan Steamboat Company, de Grand Manan, N.-B.

Date du contrat.—13 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—De juin à septembre, inclusivement:

(*a*) Un voyage chaque semaine, entre Grand Manan et St. Andrew's, en faisant escale, à l'aller et au retour, à Campobello et à Eastport, Maine.

(*b*) Un voyage chaque semaine, entre Grand Manan et Saint-Jean, *via* Campobello et Eastport, où l'on doit faire escale à l'aller et au retour.

(*c*) Un voyage chaque semaine entre Grand Manan et Saint-Jean, sans escale.

(*d*) Un voyage chaque semaine, entre Grand Manan et St. Stephen, avec escale, à l'aller et au retour, à Campobello, Eastport et St. Andrew's.

Et durant les huit autres mois de l'année:

(*e*) Un voyage chaque semaine entre Grand Manan et St. Stephen, en faisant escale, à l'aller et au retour, à Campobello, Eastport et St. Andrew's.

(*f*) Un voyage chaque semaine entre Grand Manan et Saint-Jean, en faisant escale, à l'aller et au retour, à Campobello et à Eastport.

(*g*) Un voyage chaque semaine entre Grand Manan et St. Andrew's, avec escale, à l'aller et au retour, à Campobello et à Eastport.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Subvention.—$10,000 par an, payables trimestriellement en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Quais du gouvernement.—Les vapeurs doivent s'y arrêter, autant que possible.

DISTANCES.

	Milles.
De Grand Manan à Campobello	15
" Campobello à Eastport	3
" Eastport à St. John	45
" Eastport à St. Andrew's	12
" St. Andrew's à St. Stephen	18
" St. John à Grand Manan	45
" St. Stephen à Grand Manan	48
" St. Andrew's à Grand Manan	30

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Nombre de chevaux-vapeur.	Vitesse—nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Grand Manan	130	26	11	180	363	250	350	32	12	Liverpool, N.-E.	1911	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Tonnes de fret transportées	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	$
1907	138	6,524	4,407	Non indiqué	Non	indiqué.	5,000 00
1908	174	6,168	4,016	33	1,561	2,553	5,000 00
1909	173	6,961	3,749	Non indiqué	1,389	1,960	6,500 00
1910	174	6,919	3,636	37	1,581	2,359	7,000 00
1911	189	6,057	3,909	31	2,146	2,017	7,000 00
1912	174	7,707	4,660	25	2,295	2,000	9,250 00
1913	171½	7,509	4,010	152	1,815	1,914	9,903 85
1914	172½	6,525	3,927	54	1,633	2,215	10,000 00
1915	176½	6,416	4,589	26	1,775	2,587	10,000 00
1916	174	6,977	5,427	34	1,952	2,859	10,000 00
1917	173	Ret. 2,592 All. 3,881	4,607 Aucun.	39 11	958 847	2,769 320	10,000 00
	Total	6,473	4,607	41	1,805	3,089	

HALIFAX, CANSO ET GUYSBOROUGH.

HALIFAX AND CANSO STEAMSHIP CO., LTD.

Contrat n° 30.

Min. du Commerce. Dossier n° 17618.

Crédit 159.—Service de vapeurs entre Halifax, Canso et Guysborough.

1917-18	$5,000
1918-19	5,000

Entrepreneurs.—The Halifax and Canso Steamship Co., Ltd., d'Halifax, N.-E.

Date du contrat.—31 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Hebdomadaire, durant toute l'année, entre Halifax et Guysborough.

Ports d'escale.—En faisant escale, à l'aller et au retour à Canso, Whitehead, Drumhead, Isaac's Harbour, Goldboro, Port Beckerton et Port Hilford et escale à tous les voyages à l'aller, à Half Island Cove et Queensport; avec escale tous les 15 jours, pendant la durée de la navigation, dans les voyages d'aller, à Country Harbour et à Boylston; et durant les mois de janvier et février, à Port Dufferin et Moser's River.

Du 15 janvier au 31 mars, on peut ne faire escale que tous les quinze jours à Guysborough, à Queensport et à Half Island Cove.

Capacité du vapeur.—Le vapeur employé est garanti pouvoir transporter 2,500 barils de cargaison et 40 passagers, être entièrement éclairé à l'électricité, et posséder les compartiments frigorifiques nécessaires au transport du poisson frais.

Omission de voyages.—Le vapeur pourra, pour subir des réparations, omettre deux voyages dans l'année à telle époque ou époques qui occasionneront le moins de perturbation dans le service.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$5,000 par an, payable, trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et à la fin du service.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à Port Hilford	89
" Port Hilford à Beckerton	10
" Beckerton à Isaac's Harbour	16
" Isaac's Harbour à Whitehead	35
" Whitehead à Canso	17
" Canso à Queensport	12
" Queensport à Guysboro	13
	192

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse—nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Scotia	137	27	9·5	268	376	2,000 barils.	100	53	10	Mahone,N.-E.	1907	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	51	624	5,547	Non indiqué.	Aucun.	$4,000
1908	52	1,779	9,478 poids. 14,818 mes.	52	Aucun.	4,000
1909	50	1,691	8,301 poids. 12,452 mes.	61	Aucun.	4,000
1910	52	1,487	20,955	30	Aucun.	4,000
1911	49	1,481	21,177	25	Aucun.	4,000
1912	49	1,344	21,369	25	Aucun.	4,000
1913	51	2,518	22,222	68	Aucun.	4,750
1914	51	2,377	22,731	30	Aucun.	5,000
1915	51	2,247	25,098	Aucun.	Aucun.	5,000
1916	50	2,475	19,862	Aucun.	Aucun	5,000
1917	51	Ret..1,211 Aller 1,232	8,576 16,905	2 19	—	5,000
	Total...	2,443	25,481	21	—	

HALIFAX ET TERRE-NEUVE VIA PORTS DU CAP BRETON.

J. A. FARQUHAR ET COMPAGNIE.

Contrat n° 11.

Min. du Commerce. Dossier n° 17546.

Crédit 160.—Service de vapeurs entre Halifax et Terre-Neuve, via *les ports du Cap Breton.*

1917-18..... $10,000
1918-19..... 10,000

Entrepreneurs.—J. A. Farquhar & Cie, d'Halifax, N.-E.

Date du contrat.—21 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service.—Bi-mensuel et sans interruption, jusqu'à ce que 14 voyages complets, aller et retour, aient été accomplis, ou jusqu'à la clôture de la navigation, si elle se produit avant l'accomplissement des 14 voyages complets.

Ports d'escale.—Halifax, Sydney, North Sydney, Marble Mountain, Baddeck, Ingonish, Neil's Harbour, White Point et St. Paul's Island, tous ports de la Nouvelle-Ecosse et à Channel, Codroy, Sandy Point, Bay of Islands et Bonne-Baie, Terre-Neuve, et au retour à Halifax, escales à Bay of Islands, Sandy Point, Codroy, Channel, St. Paul's Island, White Point, Neil's Harbour, Ingonish, North Sydney et Sydney.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$700 pour chaque voyage complet jusqu'à concurrence de $10,000 payable le 1er septembre et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à St. Peter's	154
" St. Peter's à Grand Narrows	21½
" Grand Narrows à Baddeck	9¾
" Baddeck à North Sydney	40
" North Sydney à Sydney	4½
" Sydney à Ingonish	31
" Ingonish à Neil's Harbour	11
" Neil's Harbour à Aspy Bay	10
" Aspy Bay à St. Paul's Island	21
" St. Paul's Island à Channel	49
" Channel à Codroy	27
" Codroy à Bay St. George	55
" Bay St. George à Bay of Islands	111
" Bay of Islands à Bonne Bay	52
Total	596

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.									
Seal	175	26·6	20·5	277	607	550	20	85	11	Clyde	1911	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté, tonnes.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	16	617	6,268	Non indiq.	Non indiq.	$2,000
1908	14	681	5,375	6	14	4,000
1909	14	645	5,650	30	20	4,000
1910	15	337	8,102	31	30	4,000
1911	15	180	8,550	Aucun.	22	4,000
1912	15	344	7,378	Aucun.	34	10,000
1913	15	400	8,488	Aucun.	20	10,000
1914	14	203	9,028	Aucun.	28	10,000
1915	15	276	9,346	Aucun.	39	10,000
1916	14	293	9,051	2	44	10,000
1917	13	Ret. 150	4,132	Aucun.	30	10,000
		All. 167	3,568	Aucun.	35	
		Total 317	7,700	Aucun.	65	

De 1907 à 1910 inclusivement, le service a été accompli par MM. Pickford et Black, d'Halifax, N.-E.

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DU FRET EXPORTÉ DU CANADA À TERRE-NEUVE.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Poids.	Mesure.	Valeur.	Poids.	Mesure.	Valeur.	Poids.	Mesure.	Valeur.
	tonnes.	tonnes.	$	tonnes.	tonnes.	$	tonnes.	tonnes.	$
1912	2,366	36	119,300	1,139	121	90,743	3,505	157	210,043
1913	3,091	636	214,938	552	554	37,799	3,643	1,188	252,737
1914	4,421	100	217,962	178	129	25,925	4,599	229	243,887
1915	4,308	107	257,505	293	278	46,341	4,601	445	303,846
1916	4,012	73	276,533	690	12	110,740	4,702	85	387,273
1917	3,058	53	293,323	454	3	75,290	3,512	56	368,613

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

De provenance canadienne.—Farine, peinture, mélasse, gazoline, haricots, poêles, meubles, beurre, thé, foin, cordes, lingots d'étain, pommes, avoine, huile de kérosine, bœuf, porc, sucre, pommes de terre, huile, vêtements, bottes et souliers, filets, quincaillerie, fil métallique pour clôtures, matériaux à toitures, haches et machines.

De provenance des Etats-Unis et autres pays étrangers.—Mélasse, machines et pièces détachées, bœuf, corde, machinerie, porc, tabac, huile de kérosine, oranges, chaussures, nourriture animale, whisky, sucre, thé, sel, gazoline, moteurs, bananes, oranges et raisins.

HALIFAX ET PORTS DE LA RIVIÈRE LAHAVE.

THE HALIFAX AND LAHAVE STEAM PACKET CO., LIMITED.

Contrat n° 67.
Min. du Commerce. Dossier n° 17628.

Crédit 161.—Service de vapeurs entre Halifax, Mahone Bay, l'île Tancook et les ports de la rivière La Have.

1917-18	$4,000
1918-19	4,000

Entrepreneurs.—The Halifax and LaHave Steam Packet Co., Limited, de Halifax, N.-E.

Date du contrat.—23 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture de la navigation, en 1917, au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—(a) Départ de Halifax chaque mercredi matin, avec escale à Tancook, Blandford, Indian Point, Mahone Bay, LaHave et Riverport, et retour direct à Halifax, de LaHave et de Riverport, chaque jeudi matin.

(b) Départ de Halifax, chaque samedi matin, avec escale à LaHave, Riverport, Park's Creek, traverse de West LaHave, Conquerall Bank et Dayspring, et retour à Halifax chaque lundi, en s'arrêtant à LaHave et Blandford, et aussi à Tancook.

(c) Pendant les mois d'hiver, quand la baie de Mahone et la rivière LaHave sont gelées, les escales à Mahon Bay, West LaHave, Park's Creek, Conquerall Bank et à Dayspring, pourront être omises.

(d) Pendant les mois de janvier et février, un seul voyage, aller et retour, par semaine, est exigé; ce voyage comporte une escale, tant à l'aller qu'au retour, à tous les ports énumérés dans les itinéraires (a) et (b) ci-dessus, à moins que les glaces ne s'y opposent.

Quais du gouvernement.—Les steamers devront s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$4,000 par an, payables par versements trimestriels, les derniers jours de juin, septembre, décembre et mars.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

Réparations au vapeur.—Le navire pourra être retiré du service pendant une période totale de quatorze jours, en cas de réparations nécessaires.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à Tancook	42
" Mahone Bay	52
" LaHave	52
" Riverport	52
" West LaHave	56
" Conquerall Bank	60

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.									
LaHave	96	17·4	7·6	60	88	90	Aucun	18	8½	Pocomoke E.-Unis	1904	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté.	Bestiaux.	Malles.	Subventions payées.
						$ c
1911	37	247	2,270	Aucun.	Aucun.	$ 750 00
1912	43	410	360	12	Aucun.	3,147 73
1913	88	526	5,900	Aucun.	Aucun.	3,153 85
1914	68½	Auc.	4,294	Aucun.	Aucun.	2,815 00
1915	76½	134	4,82	Aucun.	Aucun.	3,000 77
1916	83⅓	682	5,287	6	Aucun.	3,639 60
1917	72	Ret. 563 Aller 322	4,058 3,252	Aucun.	Aucun.	3,000 00 (jusqu'au 30 septembre.)
	Total	885	7,310	Aucun.	Aucun.	

En 1911 un service fut effectué entre Mahone Bay et l'Ile Tancook seulement. En avril et en mai 1912, le service fut étendu à Halifax, et le 1er juin 1912, aux ports de la rivière LaHave. De 1911 à 1913, inclusivement, le service fut accompli par la succession de feu Abraham Ernst, avec le vapeur *Kinburn*.

HALIFAX, SPRY-BAY ET LES PORTS DU CAP BRETON.

HALIFAX AND SHEET HARBOUR STEAMSHIP COMPANY, LTD.

Contrat n° 55.
Min. du Commerce. Dossier n° 17735.

Crédit 162.—Service de paquebots entre Halifax, Spry Bay et les ports du Cap Breton.

1917-18	$4,000
1918-19	4,000

Entrepreneurs.—Halifax and Sheet Harbour Steamship Company, Ltd., 234-246 Hollis Street, Halifax, N.-E.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Date du contrat.—2 mai 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Hebdomadaire pendant toute l'année.

Ports d'escale.—Halifax, Jeddore, Owl's Head, Tangier, Pope's Harbour, Ship Harbour, Sheet Harbour, Sober Island, Spry Bay, St. Peter's, Arichat, West Arichat, Poulamond et l'Ardoise; de même que les autres ports ou endroits entre les ports terminus ci-dessus qui pourraient être désignés par le ministre.

(*a*) L'escale à Pope's Harbour est à la discrétion des entrepreneurs.

(*b*) L'escale à L'Ardoise peut être omise en janvier, février et mars.

(*c*) En février, les entrepreneurs ont le droit d'omettre les escales à St. Peter's, Arichat, West Arichat et Poulamond.

Subvention.—$4,000 par an, payables en deux versements égaux, l'un en octobre et l'autre à la fin du service.

Quais du gouvernement.—Le paquebot doit s'y arrêter, autant que possible.

Durée des réparations.—Trois semaines sont accordées pendant l'année pour l'inspection réglementaire et la réparation annuelle du navire.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à Jeddore	55
" Jeddore à Owl's Head	15
" Owl's Head à Tangier	10
" Tangier à Pope's Harbour	10
" Pope's Harbour à Ship Harbour	10
" Ship Harbour à Sheet Harbour	20
" Sheet Harbour à Sober Island	20
Total	120

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse-nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Margaret	92	19	9	100	195	175	90	27	10½	Sheet-Harbour	1907	Bois,

RAPPORTS DU TRAFIC

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$ c.
1907	50	2,186	4,500	Aucun.	Aucun.	1,250 90
1908	52	1,935	3,470	Aucun.	Aucun.	2,500 00
1909	51	2,226	3,710	Aucun.	Aucun.	2,500 00
1910	52	2,774	3,975	Aucun.	Aucun.	2,500 06
1911	48	2,911	4,695	Aucun.	Aucun.	2,307 00
1912	52	3,138	7,380	Aucun.	Aucun.	2,500 80
1913	50	3,244	7,430	Aucun.	Aucun.	2,153 08
1914	50	2,572	7,700	Aucun.	Aucun.	3,000 00
1915	50	2,630	7,535	Aucun.	Aucun.	4,000 09
1916	45	2,207	9,180	Aucun.	Aucun.	3,603 04
1917	45	Ret. 750 Aller. 850	950 4,050	Aucun.	Aucun.	3,750 25
	Total	1,600	5,000			

HALIFAX, SUD DU CAP BRETON ET PORTS DU LAC BRAS D'OR.

HALIFAX AND GLACE BAY STEAMSHIP CO., LTD.

Contrat n° 66.
Min. du Commerce. Dossier 17708.

Crédit 163.—Service de vapeurs entre Halifax, le sud du Cap Breton et les ports du lac du Bras d'Or.

1917-18 ..... $6,000
1918-19 6,000

Entrepreneurs.—The Halifax and Glace Bay Steamship Company, Ltd., de Halifax, N.-E.

Date du contrat.—25 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—Un voyage, aller et retour, tous les 14 jours, de Halifax à Sydney, par les lacs du Bras d'Or, avec escales à St. Peter's, Grand Narrows, Iona et Baddeck, et retour de Sydney à Halifax avec escales à chaque voyage à Nord Sydney, Glace Bay, Port Morien, Mainadieu, Louisbourg et Gabarous.

Les deux derniers voyages de la saison devront être faits de Halifax à Gabarous, Louisbourg, Mainadieu, Port Morien, Glace Bay, Sydney, Nord Sydney, Baddeck, Grand Narrows, Iona et St. Peter's.

De même que trois voyages durant la saison jusqu'à East Bay, avec escale à l'aller et au retour, à Johnston's Harbour, Irish Cove, Big Pond et Castle Bay.

Il est convenu que l'escale à Mainadieu est subordonnée aux conditions atmosphériques.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter autant que possible.

Subvention.—$6,000 par an, payables en juillet, septembre, novembre, et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à St. Peter's	145
" St. Peter's à Grand Narrows	20
" Grand Narrows à Iona	1
" Iona à Baddeck	10
" Baddeck à Pt. Bevis	9
" Pt. Bevis à Boularderie	3
" Boularderie à Boularderie Centre	5
" Boularderie Centre à Big Bras d'Or	6
" Big Bras d'Or à New Campbellton	1
" New Campbellton à North Sydney	15
" North Sydney à Sydney	5
" Sydney à Glace Bay	21
" Glace Bay à Port Morien	15
" Port Morien à Mainadieu	14
" Mainadieu à Louisbourg	16
" Louisbourg à Gabarous	14
Total	300

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.		Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe	2e classe.			Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds,	pds,										
Scotsburn	135	23	8·5	92	187	225	40	10	30	10	Mahone...	1910	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées
						$ c
1911	25	148	7,556	Aucun.	Aucun.	3,800 0
1912	21	21	4,985	Aucun.	Aucun.	3,200 00
1913	21	7	4,930	Aucun.	Aucun.	3,500 00
1914	19	6	4,603	Aucun.	Aucun.	3.333·33
1915	14	Aucun.	4,290	Aucun.	Aucun.	2,666·66
1916	15	Aucun.	3,770	Aucun.	Aucun.	5,625 00
1917	15	Retour. 25	1,970	Aucun.	Aucun.	5,625 00
		Aller... 32	2,300	Aucun.	Aucun.	
		Total.. 57	4,270	Aucun.	Aucun.	

HALIFAX ET CÔTE OUEST DU CAP BRETON.

THE HALIFAX AND INVERNESS S.S. CO., LTD.

Contrat n° 70.
Min. du Commerce. Dossier n° 17543.

Crédit 164.—Service de vapeurs entre Halifax et la côte ouest du Cap Breton, faisant escale aux ports situés sur le parcours.

1917-18	$4,000
1918-19	4,000

Entrepreneurs.—The Halifax and Inverness S.S. Co., Ltd., d'Halifax, N.-E.

Date du contrat.—19 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service.—Hebdomadaire.

Ports d'escale.—Halifax, Port Mulgrave, Port Hastings, Port Hood, Mabou, Grand Etang, Chéticamp et Eastern Harbour, avec escale tous les quinze jours, au Havre-au-Bouche et à Margaree, et escale à Inverness, quand il y aura une quantité raisonnable de fret, ou un nombre convenable de passagers à y embarquer ou à y débarquer, si la température le permet.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$4,000 par an, payables en versements de $2,000, le 1er juillet et à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à Mulgrave	150
" Mulgrave à Hawkesbury	1
" Hawkesbury à Hastings	3
" Hastings à Havre-au-Bouche	7
" Havre-au-Bouche à Port Hood	20
" Port Hood à Mabou	10
" Mabou à Margaree	31
" Margaree à Grand Etang	8
" Grand Etang à Eastern Harbour	9
" Eastern Harbour à Pleasant Bay	15
	254

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Strathlorne	116	20·2	9	81	135	180	40	24	9	Mahone...	1909	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transportées.	Bestiaux.	Sacs postaux..	Subventions payées.
						$
1911.....	30	35	7,864	Aucun.	Aucun.	1,714 29
1912.....	27	8	6,580	Aucun.	Aucun.	1,444 44
1913.....	27	Aucun.	5,120	Aucun.	Aucun.	1,500 00
1914.....	27	Aucun.	4,662	Aucun.	Aucun.	3,058 82
1915.....	27	3	3,782	Aucun.	Aucun.	3,000 00
1916.....	25	Aucun.	6,079	Aucun.	Aucun.	2,941 18
1917.....	27	Retour. 47 Aller. ..61	2,799 4,450	Aucun.	Aucun.	4,000 00
		Total..108	7,150			

HALIFAX ET SHERBROOKE.

W. J. MURDOCH.

Contrat n° 29.

Min. du Commerce. Dossier n° 17707.

Crédit 165.—Service de vapeurs entre Halifax et Sherbrooke.

1917-18.. .. .. $2,000
1918-19.. 2,000

Entrepreneur.—W. J. Murdoch, de Sherbrooke, N.-E.

Date du contrat.—25 avril 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Hebdomadaire.

Ports d'escale.—Halifax, Port Dufferin, Moser's River, Ecum Secum, Marie Joseph, Liscomb, Sonora et Sherbrooke. Toutes ces escales sont facultatives; elles peuvent être supprimées en raison des glaces.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$2,000 par an, payables par moitié, le 1er octobre et à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Halifax à Port Dufferin..	63
" Moser's River..	74
" Ecum Secum..	80
" Marie Joseph..	85
" Liscomb..	94
" Sonora..	103
" Sherbrooke..	110

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.		Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe	2me classe			Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.										
Dufferin.....	108	25	8·6	99	210	.....	35	15	42	9	Shelburne, N.-E	1905	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1913.....	9	2,836	1,500	Aucun.	Aucun.	1,000 00
1914.....	45	2,899	3,005	Aucun.	Aucun.	2,000 00
1915.....	45	2,917	5,350	35	Aucun.	2,000 00
1916.....	43	3,092	4,370	42	Aucun.	2,000 00
1917.....	45	Retour 1,632	2,000	25	Aucun.	2,000 00
		Aller... 1,245	2,500	10	Aucun.	
		Total.. 2,877	4,500	35	Aucun.	

KENORA ET FORT FRANCES.

THE RAINY RIVER NAVIGATION CO., LTD.

Contrat n° 48.
Min. du Commerce. Dossier n° 15502.

Service de vapeurs entre Kenora et Fort Frances, de l'ouverture à la clôture de la navigation.

1917-8 . . . . . $8,000
1918-9 . . . . . Pas de subvention votée.

Ce service n'a pas fonctionné en 1917.

TERRE FERME ET ILES DE LA MADELEINE.

MAGDALEN ISLANDS STEAMSHIP CO., LTD.

Contrat n° 12.
Min. du Commerce. Dossier n° 19517.

Crédit 166,—Service de vapeurs, de l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1918, entre la terre ferme et les Iles de la Madeleine.

1917-18. . . . . $18,000
1918-19. 18,000

Entrepreneurs.—The Magdalen Islands Steamship Co., Ltd.
Date du contrat.—31 mars 1916.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Durée du contrat—Pour la saison de navigation de 1916 et celle de 1917.

Service.—Bihebdomadaire, jusqu'à la clôture de la navigation, à Pictou, chaque année. A partir de la clôture de la navigation, le service sera continué d'un port quelconque du Cap-Breton à tel port ou ports des Iles de la Madeleine que pourra approuver le ministre, jusqu'à la clôture de la navigation, aux Iles de la Madeleine. Il ne sera pas nécessaire de faire escale à Grand Entry, après la fin de septembre de chaque année.

Ports d'escale.—Pictou, Souris, Ile Amherst, Pointe Basse et Ile Grindstone, avec escale à Etang-du-Nord et à Grand-Entry, une fois par semaine; ces escales hebdomadaires seront faites alternativement, tous les deux voyages; il y aura encore escale une fois par mois en juin, juillet, août et septembre, à Bryan Island. Quand le temps ne permettra pas le débarquement du courrier postal et de la cargaison à Etand du Nord, le courrier postal pour House Harbour et Etang du Nord sera débarqué à Grindstone Island et le vapeur y demeurera assez longtemps pour permettre à ces sacs d'être transportés à House Harbour et à Etang du Nord, et d'en revenir. On fera aussi escale à tels autres ports ou endroits que pourra indiquer le ministre, de temps à autre.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$18,000 par an, payables en juillet et en octobre, et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Pictou à Souris	50
" Souris à Etang du Nord	76
D'Etang du Nord à Amherst	33
De Amherst à Grindstone	9
" Grindstone à Pointe Basse	4
" Pointe Basse à Grand Entry	15
	187
D'Etang du Nord à Bryan Island	50

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Amelia	154	22·8	12·8	103	356	230	40	69	11	Ayr	1894	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret tranporté. (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	
							$ c.
1907	58	880	5,900	Pas d'indic.		Pas d'indic.	$15,000 00
1908	61	1,357	4,472	18	2,952	Aucun.	15,000 00
1909	62	1,168	1,419	944	3,027	169	12,000 00
1910	70	1,394	6,048	1,109	2,932	340	15,000 00
1911	61	1,416	6,173	1,269	2,551	308	15,000 00
1912	64	1,109	7,433	508	2,875	880	14,807 70
1913	68	642	6,905	727	3,509	482	15,000 00
1914	61	1,380	4,802	811	2,788	921	18,000 00
1915	60	633	8,462	174	2,505	1,297	17,769 23
1916	52	1,714	6,591	26	2,267	1,239	14,000 00
1917	54 { retour	930	6,160	46	1,545	494	} 17,769 23
	aller..	983	2,700	23	1,421	11	
	Total.....	1,913	8,860	69	2,966	505	

De 1909 à 1915 inclusivement le service a été assuré par William McLure, de Pictou, N.-E.

MULGRAVE ET CANSO.

HUGH CANN & SON.

Contrat n° 53.
Min. du Commerce. Dossier n° 17489.

Crédit 167.—Service de vapeurs entre Mulgrave et Canso.

1917-18 . . . . . $6,500
1918-19 6,500

Entrepreneurs.—Hugh Cann & Son, Ltd., de Yarmouth, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Quotidien, dimanches exceptés.

Ports d'escale.—Port Mulgrave et Canso, N.-E. Au port de Canso, les arrêts devront être faits au quai Whitman et au quai Matthews et Scott.

Réparations au navire.—Le vapeur *R. G. Cann* pourra être retiré du service pendant un mois chaque année, pour subir des réparations. Pendant ce temps, le service sera fait par tel vapeur autre que le *Malcolm Cann,* qui pourra être approuvé par le ministre.

Vent et glace.—Au cas où le vent, le brouillard, la neige ou la glace empêcheraient l'accomplissement d'un ou de plusieurs des voyages, le ministre sur preuve satisfaisante du fait, pourra ordonner qu'on ne fasse aucune déduction sur la subvention, à cause des voyages ainsi manqués.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$6,500 par an, payables par versements trimestriels, en juillet, octobre et janvier et à la fin du service.

(*a*) Un quart de cette subvention sera déduit, si les entrepreneurs manquent la correspondance avec le chemin de fer Intercolonial, à Mulgrave en été, dans les voyages à l'est et à l'ouest, et en hiver, dans ceux de l'ouest, et n'arrivent pas suffisamment à

temps pour permettre le transbordement des passagers, du courrier et des colis de messageries; mais cette pénalité ne sera pas infligée, quand les entrepreneurs pourront prouver, à la satisfaction du ministre, que cette correspondance a été manquée à cause de la glace, du brouillard, du vent ou des tempêtes de neige.

(*b*) $500 seront déduits de la subvention, si les entrepreneurs ne placent pas sur le parcours un steamer supplémentaire autre que le *Malcolm Cann,* quand le *Robert G. Cann* sera retiré du dit parcours, pour subir les réparations dont il est question ci-dessus.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

Distance.—De Canso à Mulgrave, 24 milles.

DESCRIPTION DU VAPEUR

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds	pds									
Robert G. Cann.....	119	24·6	9·4	111	265	Pas d'ind.	100	42	11	Shelburne, N.-E.	1911	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transportées.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907.....	*280	2,535	2,665	Pas d'indication.	Pas d'indication.	$2,000 00
1908.....	286	2,849	2,332	Aucun.	777	4,000 00
1909.....	278	2,794	2,639	Aucun.	1,905	4,000 00
1910.....	282	3,148	3,095	Aucun.	2,128	4,000 00
1911.....	334	3,370	4,647	Aucun.	1,839	4,256 41
1912.....	302½	3,529	3,281	Aucun.	2,792	6,000 00
1913.....	302	3,577	4,009	Aucun.	3,282	6,250 00
1914.....	296½	3,795	3,356	13	3,724	6,500 00
1915.....	307	5,303	3,963	12	4,036	6,500 00
1816.....	305	4,897	4,295	Aucun.	2,852	6,500 00
1917.....	306	Ret. 2,250 Aller 2,330	1,967 4,906	Aucun. 609	2,407 Aucun.	6,500 00
	Total.....	4,580	6,873	609	2,407	

* Approximativement.

MULGRAVE ET GUYSBORO.

HUGH CANN AND SON.

Contrat n° 54.
Min. du Commerce. Dossier n° 17544.

Crédit 168.—Service de vapeurs entre Mulgrave et Guysboro, avec escale aux ports intermédiaires.

1917-18..... $5,500
1918-19..... 5,500

Entrepreneurs.—Hugh Cann and Son, de Yarmouth, N.-E.

Date du contrat.—20 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service.—Quotidien (dimanches exceptés).

Ports d'escale.—Ports Mulgrave et Guysboro, avec escale à Queensport, à chaque voyage de Guysboro à Mulgrave, et trois fois par semaine, dans les voyages de retour à Guysboro, les jours où le vapeur n'est pas tenu d'aller à Boylston. Les voyages à Boylston se feront trois fois par semaine, pendant la saison de navigation.

Réparations.—Le vapeur pourra être retiré un mois chaque année, pour des réparations, etc. Durant tel retrait, le service sera fait par tout vapeur, autre que le *Robert G. Cann,* qui sera approuvé par le ministre.

Vent, brouillard, neige ou glace.—Si un ou plusieurs voyages ne pouvaient se faire à cause du vent, du brouillard, de la neige ou de la glace, aucune réduction ne sera faite sur la subvention stipulée.

Subvention.—$5,500 par an, payable trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

(a) Il sera déduit un quart de la subvention stipulée, si les entrepreneurs manquent la correspondance avec le chemin de fer Intercolonial à Mulgrave, en allant soit à l'est soit à l'ouest, pendant la saison d'été, et en allant à l'ouest, pendant la saison d'hiver, et n'arrivent pas suffisamment à temps pour permettre le transbordement des passagers, du courrier et des colis de messagerie, à moins que cette correspondance n'ait été manquée à cause de la glace, du brouillard, du vent ou de la neige.

(*b*) $500 seront déduits de la subvention, si les entrepreneurs ne placent pas sur le parcours un vapeur supplémentaire autre que le *Robert G. Cann,* quand le *Malcolm Cann* sera retiré du dit parcours, pour subir des réparations.

Courrier postal.—Il devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Guysborough à Mulgrave (*via* Queensport)	29½
" Mulgrave à Guysborough (directement)	25
" Guysborough à Boylston	5

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profond.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.									
Malcolm Cann..	112	20·1	10·8	78	212	Pas d'indication.	86	53	11	Lockeport, N.-E.	1898	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907.....	*270	3,202	783	Pas de mention.	*Pas de mention.	$2,500 00
1908.....	265	3,099	1,576	32	581	5,000 00
1909.....	279	3,129	1,166	Aucun.	980	4,000 00
1910.....	324	3,509	1,449	Aucun..	981	5,000 00
1911.....	292	4,081	1,379	Aucun.	1,145	5,403 84
1912.....	308½	4,165	1,211	Aucun.	1,425	6,000 00
1913.....	294½	4,068	2,092	Aucun.	2,215	5,110 58
1914.....	297½	3,812	1,815	Aucun.	3,052	5,500 00
1915.....	308	4,037	1,679	Aucun.	3,440	5,500 00
1916.....	264	3,670	1,600	Aucun.	2,722	5,041 66
1917.....	264	Ret. 1,794 Aller. 1,710	1,338 1,465	Aucun.	2,248	5,500 00
		Total.3,504	2,803			

* Approximativement.

NEWCASTLE, NÉGUAC ET ESCUMINAC, RIVIÈRE MIRAMICHI ET BAIE MIRAMICHI.

MIRAMICHI STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Contrat n° 49.
Min. du Commerce. Dossier n° 17584.

Crédit 169.—Service de vapeurs entre Newcastle, Néguac et Escuminac, avec escale à tous les points intermédiaires sur la rivière Miramichi et la baie de Miramichi.

1917-18..... $2,500
1918-19..... 2,500

Entrepreneurs.—The Miramichi Steam Navigation Company, Ltd., de Chatham, N.-B.

Date du contrat.—27 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—Les lundis, mercredis et vendredis: de Newcastle, avec escale à l'aller et au retour, à Chatham, Lower Newcastle, Loggieville, Oak Point, Church Point, Escuminac, Néguac et Mills Point Wharf.

Les mardis, jeudis et samedis: de Newcastle, avec escale à l'aller et au retour, à Chatham, Lower Newcastle, Loggieville, Oak Point, Baie du Vin, Church Point et Néguac.

Les escales à Lower Newcastle et à Mills Point Wharf sont conditionnelles; elles dépendent de l'achèvement des quais à ces divers points.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$2,500 payables en deux versements égaux, le premier septembre et à l'expiration du contrat.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Newcastle à Chatham	5
" Chatham à Loggieville	5
" Loggieville à Oak Point	7
" Oak Point à Burnt Church	9
" Burnt Church à Baie du Vin	10
" Baie du Vin à Escuminac	13
" Escuminac à Néguac	17
	66

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profond.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Alexandra	97	24·5	9	136	200	50	400	38	10	Sydney.	1902	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
				Pas d'indication.	Pas d'indication.	$
1907	170	2,000	1,500			1,500 00
1908	170	7,500	1,300	14	625	1,500 00
1909	162	7,050	1,475	34	702	2,000 00
1910	174	8,396	1,510	29	574	2,000 00
1911	166	7,004	1,445	45	493	2,500 00
1912	175	7,314	1,764	23	552	2,500 00
1913	189	8,228	1,960	56	557	2,500 00
1914	160	6,756	1,921	32	510	2,262 57
1915	186	7,762	2,404	37	594	2,500 00
1916	180	8,478	2,414	44	560	2,500 00
1917	172	Retour 3,924	455	24	315	2,500 00
		Aller 3,924	1,820	12	225	
		Total 7,848	2,275	36	544	

ILE PELÉE ET LA TERRE FERME.

THE WINDSOR AND PELEE ISLAND STEAMSHIP COMPANY, LTD.

Contrat n° 52.
Min. du Commerce. Dossier n° 17585.

Crédit 170.—Service de vapeurs entre l'Ile Pelée et la terre ferme.

1917-18	$8,000
1918-19	8,000

Entrepreneurs.—The Windsor and Pelee Island Steamship Co., Ltd., Scudder P.O., Ile Pelée, Ont.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Date du contrat.—21 avril 1917.

Durée du contrat.—Avril 1916 au 31 mars 1917.

Service et ports d'escale.—Six voyages aller et retour par semaine, si le temps le permet, entre l'Ile Pelée et le continent, avec escale cinq fois par semaine à Kingsville et à Leamington, Ont., et une fois à Windsor et à Amherstburg, Ont., jusqu'au 1er octobre; ensuite, cinq voyages aller et retour par semaine, jusqu'à la clôture de la navigation.

Tarif.—Le prix d'un voyage aller et retour, pour passager, entre l'Ile Pelée et Kingsville ou Leamington, ou *vice versa,* sera de $1; et pour un voyage aller et retour entre l'Ile Pelée et Windsor, ou *vice versa,* $1.50.

Les tarifs de fret doivent être ceux qui figurent sur la liste de prix annexée au contrat.

Quais du gouvernement.—Le paquebot devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$8,000 payables en versements égaux, le dernier jour des mois de juin, septembre, décembre et mars.

Courrier postal.—Il doit être transporté, pendant la saison de navigation, entre les bureaux de poste de l'Ile Pelée, de l'Ile Pelée sud et de Scudder, et tous autres bureaux de poste de terre frme qui pourront être désignés par le ministre des Postes.

DISTANCES.

	Milles.
De Kingsville à Leamington	8
" Leamington à Ile Pelée	16
" Ile Pelée à Windsor	53
Total	77

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds.	pds.									
Pelée	145	24	13	242	537	.....	389	58	13	Collingwood...	1914	Acier

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés, — Nombre.	Fret transporté. — Tonnes.	Bois de service. Pieds.	Bestiaux.	Sacs postaux. Scellés.	Sacs postaux. Attachés.	Subventions payées.
								$
1907*	.....	2,671	2,730	Aucun.	Aucun.	Pas de	mention	1,500
1908*, Du 1er janv. au 30 juin	.....	624	5,540	Aucun.	150	150	117	375
1909	.....	2,015	358	Aucun.	555	348	24	4,000
1910	180	5,602	†2,718	†222,000	1,231	1,016	215	4,000
1911	211	4,360	‡1,244	279,000	732	1,220	383	5,000
1912	184	5,300	3,667	Aucun.	447	977	392	5,000
1913	185	6,167	††4,007	147,000	660	1,431	708	5,000
1914	187	3,672	‡‡3,469	169,000	571	562	455	7,000
1915	241	3,825	3,580	174,000	1,010	765	726	8,000
1916	236	3,987	2,700	98,000	1,065	732	644	8,000
1917 {	231	Ret. 1,881	900	89,000	55	436	583	8,000
		Aller 1,880	1,796	Aucun.	1,046	436	Aucun.	
	Total.	3,761	2,696	89,000	1,101	872	583	

† et 154,000 bardeaux.

* Service fait par T. J. Stockwell, de Leamington, Ont. Durant la dernière partie de 1908, le service a été fait par la *Chatham Navigation Co.*

TABLEAU DU TARIF DE FRET.

—	Kingsville et Leamington.	Windsor.
	$ c.	$ c.
Grain et pommes de terre, par quintal, charges de wagons	0 06	0 08
Sacs simples jusqu'à cinquante, par quintal	0 07	0 09
Fruits en paniers, par quintal	0 20	0 20
Vin, par brl	0 50	0 50
Huile, par brl	0 50	0 50
Sel et farine, par brl	0 25	0 25
Prix minimum sur un colis	0 15	0 15
Tout animal, cheval ou bête à cornes	1 50	1 50
Deux animaux, chevaux ou bêtes à cornes	3 00	3 00
Trois " " "	4 50	4 50
Tout animal au-dessus de trois	1 25	1 25
Porcs et moutons jusqu'à dix, chacun	0 40	0 40
" au-dessus de dix	0 35	0 35
Epiceries et ferronneries, par quintal	0 15	0 15
Bois de construction, par M. pds, jusqu'à 5 M. pds	2 00	2 00
" au-dessus de 5 M. pds	1 50	1 50
Bardeaux, par M	0 25	0 25
Lattes, par M	0 35	0 35
Mouture, par sac, retour	0 10	0 10
Tabac, par quintal	0 20	0 20
Voitures légères, montées, chacune	1 00	1 00
" emballées, chacune	1 50	1 50
Houille, par tonne	1 00	1 00
Machines agricoles, par quintal	0 25	.....
Choux-fleurs, par quintal	0 07	0 08

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

PETIT DE GRAT ET LE TERMINUS DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL À MULGRAVE.

WILLIAM G. LESLIE.

Contrat n° 20.
Min. du Commerce. Dossier n° 18050.

Crédit 171.—Service de vapeur entre Petit de Grat et le terminus du chemin de fer Intercolonial à Mulgrave.

1916-17	$7,000
1917-18	7,000

Entrepreneur.—William G. Leslie, de Grindstone, Iles de la Madeleine, et Halifax, N.-E.

Date du contrat.—4 juillet 1917.

Durée du contrat.— Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—Un voyage complet aller et retour chaque jour (dimanche excepté), entre Petit de Grat et Mulgrave, faisant escale à chaque voyage, à l'aller et au retour, à Arichat et à Arichat Ouest, et une fois par semaine à Correto's Factory, Cap Auget, sur la route d'Arichat à Mulgrave.

Vent et glace.—Au cas où le vent ou la glace empêcheraient de faire un ou plusieurs de ces voyages, aucune déduction ne pourra être faite de la subvention régulièrement due, pour les voyages ainsi manqués.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$7,000 payables trimestriellement en juillet, octobre, janvier et avril.

Réparations.—Le vapeur pourra être retiré de la circulation pendant le mois de février 1918, si l'entrepreneur le désire. Durant la saison d'hiver, le vapeur pourra être retiré pendant un autre mois, avec l'autorisation du ministre.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Petit de Grat à Arichat	8
" Arichat à Arichat Ouest	7
" Arichat Ouest à Mulgrave	18
	33

DESCRIPTION DU PAQUEBOT.

Nom.	Dimensions.			Tonnnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Madeleine	98·6	21·6	8·8	91	134	150	18	28	10	Shelburne, N.-E.	1906	Bois.
Arcadia	68	16·7	6·4	42	62	30	39	30	9	Yarmouth, N.-E.	Reconstruit en 1907.	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux,	Subventions payées.
				Non indiqué	Non indiqué	$ c.
1907	283	1,972	852	Aucun.	Aucun.	3,000 00
1908	275	1,950	800	Aucun.	Aucun.	3,000 00
1909	253	1,989	874	5	570	3,000 00
1910	305	1,978	726	Aucun.	1,698	3,000 00
1911	264	2,167	952	Aucun.	1,583	3,257 71
*Du 1er jan. au 4 mai 1912	96½	747	285	121	236	472 22
Du 13 mai au 31 déc. 1912..	190½	2,361	673	Aucun.	1,401	3,149 04
1913	281½	3,160	1,070	2	2,672	5,588 60
1914	276½	2,569	835	Aucun.	3,354	6,750 00
1915	275½	2,140	832	Aucun.	2,944	7,000 00
1916	241	2,392	1,009¾	Aucun.	2,485	6,125 00
1917	217½	Ret... 771 Aller.. 764	535 571	Aucun. Aucun.	872 1,363	5,512 43
	Total.....	1,535	1,106	Aucun.	2,235	

* De 1907 au 4 mai 1912, le service a été fait par MM. Hugh Cann & Son, de Yarmouth, N.-E.

RIVIÈRE PETITCODIAC, MONCTON, PORTS INTERMÉDIAIRES, ET UN OU PLUSIEURS PORTS DU COMTÉ DE CUMBERLAND, N.-E.

SHEPODY NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

Contrat n° 47.
Min. du Commerce. Dossier n° 16136.

Crédit 172.—Service de vapeurs sur la rivière Petitcodiac, entre Moncton et les ports intermédiaires et un ou plusieurs sur la côte ouest du comté de Cumberland.

1917-18.. ..... $2,500
1918-19.. 2,500

Aucun voyage n'a été fait en 1917.

Entrepreneurs.—The Shepody Navigation Company, Ltd., de Moncton, N.-B.

Date du contrat.—31 mars 1916.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1916. (Non renouvelé).

Service et ports d'escale.—Trois voyages par semaine entre Moncton et Hillsboro', Edgett's Landing et Hopewell Cape; et un voyage par semaine entre Moncton et Hopewell Hill, Riverside et Harvey, N.-B., ces voyages hebdomadaires devant s'étendre, tous les quinze jours, jusqu'à Joggins et Shulee, N.-E.

Quais du gouvernement.—Le bateau devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$2,500 payables moitié le 1er juillet, et le solde à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Moncton à Hillsboro'..	15
" Edgett's Landing..	18
" Hopewell Cape..	22
" Hopewell Hill..	31
" Harvey..	32
" Riverside..	34
" Shulee..	37
" Joggins..	39
" R. Hébert..	51

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DU BATEAU.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds	pieds	pieds									
Wilfrid C.....	80	18	8	48	99	680 barils	125	16	12	Yarmouth, N.E.	1897	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté, (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$
1907.....	98†	1,445	2,786	Non indiqué.	Non indiqué.	*2,500
1908.....	98†	1,060	2,415	2	Aucun.	2,000
1909.....	99	872	1,880	Aucun.	Aucun.	2,000
1910.....	98	1,705	1,905	Aucun.	Aucun.	2,000
1911.....	99	1,004	826	Aucun.	Aucun.	2,000
1912.....	98	711	1,486	Aucun.	Aucun.	2,000
1913.....	97	784	1,474	Aucun.	Aucun.	2,000
1914.....	97	1,016	1,612	Aucun.	Aucun.	2,500
1915.....	105	846	1,435	Aucun.	Aucun.	2,500
1916.....	91	Retour. 330 Aller. 282	375 1,132	Aucun.	Aucun.	2,500
	Total.....	612	1,507			

* Y compris partie de la subvention de l'année précédente. † Approximativement.

PICTOU ET MONTAGUE.

THREE RIVERS STEAMSHIP COMPANY.

Contrat n° 19.

Min. du Commerce. Dossier n° 17706.

Service de vapeurs entre Pictou et Montague, avec escale à Murray Harbour et Georgetown.

1917-18..... $6,000
1918-19..... Pas de subvention votée.

Entrepreneurs.—The Three Rivers Steamship Company, de Charlottetown, I. P.-E.

Date du contrat.—25 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—Trois voyages aller et retour par semaine, départ de Montague, avec escale à Georgetown et Murray Harbour, Ile du Prince-Edouard, et Pictou, N.-E., avec retour à Murray Harbour, Georgetown et Montague, et escale, une fois par semaine, à Cardigan.

Subvention.—$6,000 par an, payables en trois versements égaux, en juillet, septembre et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

Quais du gouvernement.—Le bateau devra s'y arrêter, autant que possible.

DISTANCES.

	Milles.
De Montague à Georgetown	6
" Georgetown à Murray Harbour	30
" Murray Harbour à Pictou	35
	71

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.			Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.								
Enterprise	120	25	8·5	98	210	100	100	42	Shelburne, N.-E.	1907	Bois.

Vitesse, 11 nœuds.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté, (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$
1907	76	1,320	2,464	Non indiqué.	Non indiqué.	2,400 00
1908	98	1,366	3,376	137	313	6,000 00
1909	101	1,533	3,410	826	290	6,000 00
1910	106	1,525	3,416	634	817	6,000 00
1911	96	1,709	3,755	362	263	6,000 00
1912	98	1,739	5,634	409	303	6,000 00
1913	111	2,132	4,785	242	457	6,000 00
1914	97	1,885	5,126	423	417	6,000 00
1915	96	1,926	4,892	230	393	6,000 00
1916	85	1,455	5,468	88	124	5,684 21
1917	84	Retour. 781	2,898	2	6	6,000 00
		Aller... 781	3,058	70	9	
	Total	1,562	5,956	72	15	

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

PICTOU, NEW GLASGOW ET MULGRAVE.

A. J. MCDONALD.

Contrat n° 75.
Min. du Commerce. Dossier n° 17568.

Service de goélette entre Pictou et New Glasgow, les ports du comté d'Antigonish et Mulgrave.

1917-18.. . . . . $1,000
1918-19.. . . . . Pas de subvention votée.

Entrepreneur.—Alexander John McDonald, d'Arisaig, N.-E.

Date du contrat.—26 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, (1er novembre) en 1917.

Service et ports d'escale.—Un voyage aller et retour chaque semaine, de Pictou, avec escale à New-Glasgow, Lismore, McAra's Brook, Arisaig, Malignant Cove, Georgeville, Livingstone Cove, Ballantyne Cove, Morristown Wharf, Bayfield, Tracadie et Havre au Boucher. L'escale à Tracadie ne se fera qu'en cas de profondeur d'eau suffisante, au quai de cet endroit.

Quais du gouvernement.—Le navire devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$1,000 dont $500 payables au 1er août, et le solde à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De New Glasgow à Pictou..	9
" Pictou à Lismore..	17
" Lismore à McAra's Brook..	3
" McAra's Brook à Arisaig..	3
" Arisaig à Malignant Cove..	4
" Malignant Cove à Georgeville..	4
" Georgeville à Livingstor Cove..	4
" Livingston Cove à Ballantyne Cove..	6
" Ballantyne Cove à Morristown..	7
	57

DESCRIPTION DU NAVIRE.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.		Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.								
Alvin S.....	53·2	14·6	7·6	27	29	1	7		Tancook, N.-E.	1912	Bois.

Ce bâtiment est une goélette possédant un moteur auxiliaire à gazoline.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté, (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1913	42	23	472	Aucun.	Aucun.	$ 500
1914	24	Aucun.	540	Aucun.	Aucun.	1,000
1915	26	Aucun.	660	Aucun.	Aucun.	1,000
1916	26	Aucun.	253	Aucun.	Aucun.	1,000
1917	26	Aucun.	Retour 290 Aller.. 275 565	Aucun.	Aucun.	1,000

PICTOU, MULGRAVE ET CHÉTICAMP.

RODERICK MCDOUGALL.

Contrat n° 16.
Min. du Commerce. Dossier n° 17693.

Crédit 173.—Service de vapeurs, de l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1918, entre Pictou, Mulgrave et Chéticamp.

1917-18 . . . . . $7,500
1918-19 7,500

Entrepreneur.—Roderick McDougall, de Port-Hood, N.-E.

Date du contrat.—21 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—(*a*) Un voyage complet chaque quinzaine, entre Pictou et Mulgrave, avec escale à l'aller et retour, à Arisaig, Georgeville, Cap George, Morristown, Malignan Cove, Livingstone Cove, Ballantyne Cove et Cribbin's Point, soit 12 voyages, aller et retour, pendant la saison; et

(*b*) Deux voyages complets chaque semaine, entre Mulgrave et Chéticamp, avec escale dans les deux directions, à Port Hastings, Port Hawkesbury, Port Hood, Port Hood Island, Margaree Harbour, Grand Etang et Eastern Harbour, soit 55 voyages, aller et retour, pendant la saison; et avec escale, une fois par semaine, à Pleasant Bay et, toutes les fois qu'il y aura des passagers ou du fret, ou que le ministre l'exigera, à Henry Island, Mabou Mouth, Inverness, Red Cape et Port Bain, de même que dans tel port ou ports et endroits du parcours que le ministre pourra désigner.

Des correspondances régulières bihebdomadaires seront maintenues avec le chemin de fer Intercolonial, à Mulgrave et les vapeurs de la Plant Line, à Hawkesbury.

Subvention.—$7,500 payables en versements égaux, les premier de juillet et d'octobre, et à la fin du service.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Quais du gouvernement.—Le bateau devra s'y arrêter, autant que possible.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DISTANCES.

	Milles.
De Pictou à Arisaig	24
" Arisaig à Malignant Cove	5
" Malignant Cove à Georgeville	5
" Georgeville à Livingstone	4
" Livingstone à Ballantyne	16
" Ballantyne à Morristown	10
" Morristown à Mulgrave	27
" Mulgrave à Hawkesbury	2
" Hawkesbury à Hastings	3
" Hastings à Port Hood	27
" Port-Hood à Mabou Mouth	8
" Mabou Mouth à Port Bain	15
" Port Bain à Inverness	5
" Inverness à Red Cape	5
" Red Cape à Margaree	11
" Margaree à Grand Etang	10
" Grand Etang à Chéticamp	10
" Chéticamp à Pleasant Bay	19
	206

DESCRIPTION DU BATEAU.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse—nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profond.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Kinburn	114	23·5	10·5	79	168	.....	40	28	10	Mahone Bay, N.-E.	1910	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes.)		Bestiaux transportés.	Sacs postaux.	Subventions payées.
			Poids.	Mesure.			
			Tonnes.	Tonnes.			$
1907	24	181	670	Aucune.	Pas d'indicat.	Pas d'indicat.	1,368 00
1908	31	282	1,857	776	248	Aucun.	2,000 00
1909	32	198	1,289	Aucune.	678	Aucun.	2,000 00
1910	36	247	1,361	Aucune.	927	Aucun.	2,000 00
1911	26½	326	1,387	382	Aucun.	Aucun.	2,096 50
1912	86	715	3,609	Aucune.	998	Aucun.	6,718 75
1913	84	904	2,687	Aucune.	257	Aucun.	7,000 00
1914	64	550	535	Aucune.	Aucun.	Aucun.	5,942 70
1915	67	315	1,145	Aucune.	Aucun.	Aucun.	5,566 26
1916	66	683	1,311	Aucune.	Aucun.	Aucun.	8,106 39
1917	66	Retour 160	434	265	Aucun.	Aucun.	7,500 00
		Aller 183	488	280	Aucun.	Aucun.	
		Total 343	922	545	Aucun.	Aucun.	

Les rapports du trafic donnés ci-dessus, de 1907 à 1911 inclusivement, sont ceux du service de Pictou-Chéticamp seulement (123 milles), de Pictou à Port Hood, Mabou, Port Bain, Inverness, Red Cape, Margaree, Big Pond et Chéticamp.

PORT MULGRAVE, ST. PETER'S, IRISH COVE ET MARBLE MOUNTAIN.

RICHMOND STEAMSHIP COMPANY.

Contrat n° 26.
Min. du Commerce. Dossier n° 17569.

Crédit 174.—Service de vapeurs, de l'ouverture à la clôture de la navigation en 1918, entre Port Mulgrave, St. Peter's, Irish Cove et Marble Mountain et autres ports sur les lacs du Bras d'Or.

1917-18 . . . . . $6,500
1918-19 6,500

Entrepreneurs.—The Richmond Steamship Company, de Sydney, N.-E.

Date du contrat.—24 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation en 1917.

Service et ports d'escale.—Deux voyages complets, aller et retour, chaque semaine, entre Port Mulgrave, Poulamon, Grandique, Rivière Bourgeois, St. Peter's, Johnston's Harbour, Irish Cove et Grand Narrows; et quatre voyages complets, aller et retour, chaque semaine, entre Grand Narrows et Marble Mountain dont deux devront, chaque semaine, s'étendre jusqu'à West Bay.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$6,500 par an, payables en juillet, octobre, décembre et à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
Grand-Narrows à Marble Mountain	18
" West-Bay	31
" Irish-Cove	11
" Johnston's Harbour	19
" St. Peter's	31
" Grandique	44
" Mulgrave	65

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds	pds	pds									
Richmond.....	112·5	18	8·25	105	162	75	100	21	9	Sydney	1905	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	.....	1,320	650	Pas d'indication.	Pas d'indication.	$6,000 00
1908	145	2,100	772	Aucun.	Aucun.	6,000 00
1909	153	2,290	554	Aucun.	Aucun.	6,000 00
1910	156	2,200	425	Aucun.	Aucun.	6,000 00
1911	204	1,970	515	6	Aucun.	6,000 00
1912	214	2,274	735	28	Aucun.	6,000 00
1913	224	2,180	674	35	Aucun.	5,920 50
1914	197	1,250	475	10	Aucun.	6,500 00
1915	208½	1,360	467	15	Aucun.	6,500 00
1916	233	1,390	483	23	Aucun.	6,500 00
1917	214	Retour 865	335	13	Aucun.	6,500 00
		Aller 815	250	5	Aucun.	
	Total.....	1,680	585	18	Aucun,	

ILE DU PRINCE-EDOUARD, CAP BRETON ET TERRE-NEUVE.

J. A. FARQUHAR AND COMPANY.

Contrat n° 36.
Min. du Commerce. Dossier n° 17545.

Service de vapeurs entre l'Ile du Prince-Edouard, Cap Breton et Terre-Neuve.

1917-18..... $20,000
1918-19..... Pas de subvention votée.

Entrepreneurs.—J. A. Farquhar and Company, Halifax N.-E.

Date du contrat.—21 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture de la navigation au 31 décembre 1917.

Service et ports d'escale.—Départs réguliers tous les 15 jours, entre Summerside, I.P.-E. et St-Jean, Terre-Neuve, en arrêtant à l'aller et au retour à Charlottetown, I.P.-E. et Sydney, N.-E., et si le ministre l'exige, mais à l'aller seulement, à Souris, I.P.-E., et à Nord Sydney, N.-E. Au gré des entrepreneurs, d'autres escales peuvent être faites à certains ports du sud de Terre-Neuve, mais à condition que la périodicité des départs n'excède pas 14 jours.

Quais du gouvernement.—Le vapeur s'y arrêtera, autant que possible.

Subvention.—$20,000 par an, payables ainsi qu'il suit: $6,500 le premier juillet, $6,500 le premier septembre et $7,000 à l'achèvement du service.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Summerside à Charlottetown	49
" Charlottetown à Sydney	207
" Sydney à Saint-Jean, Terre-Neuve	396
Total	652

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Places pour passagers.		Compartiment frigorifique.	Construction.		
	Longueur.	Largeur	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.			1re classe.	2e classe.		Lieu.	Année.	Matière.
	Pds.	Pds.	Pds.											
Sable I....	183·	28·6	13·3	341	734	550	85	10	30	10	Aucun	Paisley.....	1904	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées
						$ c.
1907.....	10	830	7,745	Pas d'indication.	Aucun	8,000 00
1908.....	9	482	6,864	1,219	Aucun	8,000 00
1909.....	12	535	11,321	1,415	Aucun	8,000 00
1910.....	12	417	10,251	2,052	Aucun	8,000 00
1911.....	32	2,157	37,283	2,814	Aucun	12,000 00
1912.....	27½	1,193	27,038	1,998	Aucun	12,000 00
1913.....	33	1,459	27,722	2,414	Aucun	16,500 00
1914.....	22½	633	23,017	1,983	Aucun	14,278 84
1915.....	11	59	2,312	904	449	10,416 67
1916.....	17	273	4,678	757	Aucun	20,000 00
1917.....	16	Retour 69 / Aller 57	150 / 2,551	Aucun. / 1,373	Aucun / Aucun	20,000 00
		Total 123	2,701	1,373	Aucun	

De 1907 à 1914 inclusivement, ce service fut accompli par la " Dominion Coal Co., Ltd.", de Glace Bay, C.-B.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES.

Année civile.	De.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
		Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.	Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.	Valeur.
				$			$			$
1912...	Sydney.....	252	4	10,970	Aucun.	Aucun.	Aucun.	252	4	10,970
	Charlottetown	7,161	138¾	228,844	Aucun.	Aucun.	Aucun.	7,161	138¾	228,844
	Summerside..	575	.....	26,555	Aucun.	Aucun.	Aucun.	575	.....	26,555
	Montréal.....	16,459½	40	1,034,416	1,192¼	6	191,025	17,651¾	46	1,225,441
	Total.....	24,447½	182¾	1,300,785	1,192¼	6	191,025	25,639¾	188¾	1,491,810
1913...	Sydney.....	320	14	10,787	Aucun.	Aucun.	Aucun.	320	14	10,787
	Charlottetown	5,224	84	212,262	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,224	84	212,262
	Summerside..	783	Aucun.	23,049	2	Aucun.	328	785	.....	23,377
	Montréal.....	17,422	Aucun.	1,143,369	1,375	2	289,904	18,797	2	1,433,273
	Total.....	23,749	98	1,389,467	1,377	2	290,232	25,126	100	1,679,699
1914...	Sydney.....	172	7	8,820	Aucun.	Aucun.	Aucun.	172	7	8,820
	Charlottetown	4,333	57	196,369	Aucun.	Aucun.	Aucun.	4,333	57	196,369
	Summerside..	1,289	Aucun.	36,423	Aucun.	Aucun.	Aucun.	1,289	Aucun.	36,423
	Montréal.....	13,329	8	866,215	1,180	Aucun.	248,158	14,509	8	1,114,373
	Total.....	19,123	72	1,107,827	1,180	Aucun.	248,158	20,303	72	1,355,985
1915.		Ces renseignements n'ont pas été fournis.								
1916	Ports I.P.-E..	4,328	10	267,488	Aucun.	Aucun.	Aucun.	4,328	10	267,488
1917	do ..	2,065	908	290,278	Aucun.	Aucun.	Aucun.	2,065	908	290,278

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS.

Tous d'origine canadienne.—Bestiaux, moutons, pommes de terre, foin, avoine, paille, fromage, beurre et légumes.

QUÉBEC ET HARRINGTON.

GASPÉ ET BAIE DES CHALEURS S. S., LTD.

Contrat n° 35.
Min. du Commerce. Dossier n° 17653.

Crédit 175.—Service de vapeurs pendant l'année 1918, entre Québec et Harrington, avec arrêt aux ports et endroits le long de la rive nord du fleuve Saint-Laurent, entre ces deux points extrêmes.

1917-18 . . . . . $28,000
1918-19 28,000

Entrepreneurs.—Gaspé et Baie des Chaleurs S.S. Co. Ltd.

Date du contrat.—12 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture de la navigation en 1917 à la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent, en 1917.

Service.—Départs tous les douze jours, à intervalles réguliers, de Québec à Natashquan; trois voyages durant la saison se prolongeront jusqu'à Harrington Harbour et un autre jusqu'à Blanc Sablon. Dix-huit voyages, aller et retour, doivent être accomplis pendant la saison.

Ports d'escale.—Départs de Québec pour Natashquan, et retour, avec escale, dans les deux directions et à chaque voyage, à Les Escoumains, Godbout, Pointe des Monts, Baie Trinité, Penticost River, Rivière aux Graines, Clarke City, Sept Iles, Moisie, Sheldrake, Thunder River, Magpie, Rivière Saint-Jean, Longue Pointe, Mingan, Pointe aux Esquimaux, Piastre Bay, Agnamus et Pigou.

Réfrigération.—Pendant la saison de l'expédition du poisson frais, les vapeurs faisant le service devront être pourvus des compartiments frigorifiques nécessaires.

Subvention.—$28,000 par an, payables mensuellement.

Courrier postal.—Devra être transporté gratuitement.

Quais du Gouvernement.—Les vapeurs devront s'y arrêter, autant que possible.

DISTANCES.

	Milles
De Québec à Godbout	224
" Godbout à Pointe des Monts	8½
" Pointe des Monts à Trinity Bay	6
" Trinity Bay à Egg Island	12½
" Egg Island à Pentecost	12
" Pentecost à Seven Islands	42
" Seven Islands à Clark City	3½
" Clark City à Moisie	18
" Moisie à Rivière aux Graines	35
" Rivière aux Graines à Sheldrake	12
" Sheldrake à Thunder Bay	5
" Thunder Bay à Magpie	13½
" Magpie à St. John's River	6
" St. John's River à Long Point	8½
" Long Point à Mingan	5
" Mingan à Pointe aux Esquimaux	17
" Pointe aux Esquimaux à Natasquan	77½
" Natashquan à Harrington	122½
Total	628½

DESCRIPTION DES VAPEURS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur	Vitesse, noeuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Percésien	185·5	27·2	19·5	440	800	500	240	131	13	Kinghorn.	1892	Fer
Gaspésien	160·8	27	11	270	400	....	.....	70	10½	Wall Send.	1874	Fer
Savoy	129·9	25·2	14·5	184	348	325	64	53	8	Montrose.	1895	Acier.

Le "Gaspésien" et le "Percésien" ont été vendus par la compagnie, vers la fin d'octobre 1917. Un arrangement fut alors conclu avec The Maritime and Commercial Company, de Québec, pour faire deux voyages avec le S.S. "Savoy", de Québec à Natashquan—un voyage devant s'étendre jusqu'à Harrington—avant la clôture de la navigation, moyennant une subvention de $5,000.

Ce service s'effectua aux conditions du contrat de The Gaspé and Baie des Chaleurs S.S. Co.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Non indiqué.		$ c.
1907	32	2,508	24,000	Non indiqué.			20,000 00
					Scellés.	Attachés.	
1908	35	2,695	10,180	22	1,692	1,448	20,000 00
1909	35	2,359	4,970	110	1,589	913	20,000 00
1910	30	2,996	8,600	179	1,389	1,138	20,000 00
1911	19	1,803	3,660	98	670	856	13,666 65
1912	23	2,330	6,312	130	1,104	1,144	12,214 28
1913	13	2,033	4,159	172	612	468	13,812 50
1914	†28½	2,285	9,339	Aucun.	1,946	Aucun.	25,983 35
1915	32	3, 81	4,669	Aucun.	2,737	Aucun.	28,000 00
1916	32	4,013	3,383	Aucun.	2,247	Aucun.	28,000 00
1917	14	Ret. 553	243	Aucun.	379	Aucun.	23,666 60
		Aller 561	1,463	Aucun.	1,767	Aucun.	
	Total	1,114	1,171	Aucun.	2,146	Aucun.	

* Service fait par Holliday Bros., de Québec de 1908 à 1913 inclusivement et de 1914 à 1916 inclusivement par The Canada Steamships Lines Ltd.

† Et 2 voyages à Clark-City.

QUÉBEC ET BASSIN DE GASPÉ.

THE GASPÉ AND BAIE DES CHALEURS S.S. CO., LTD.

Contrat n° 21.

Min. du Commerce. Dossier n° 17656.

Crédit 176.—Service de vapeurs entre Québec et le Bassin de Gaspé, avec escale aux ports intermédiaires.

1917-18 . . . . . $8,500
1918-19 8,500

Entrepreneurs.—The Gaspé and Baie des Chaleurs S.S. Co. Ltd., de Québec, P.Q.

Date du contrat.—12 avril 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—Un service de quinzaine régulier entre Québec et le Bassin de Gaspé, durant la saison de navigation sur le Saint-Laurent, avec escale à l'aller et au retour, pourvu que le temps et la mer le permettent, à Cap Chat, Sainte-Anne des Monts, Mont Louis, Grande Vallée, Chlorydomes, Rivière au Renard, Anse au Griffon, Anse à Louise, Grande Grève, Douglastown, Bassin de Gaspé, les entrepreneurs ayant le loisir d'étendre leur voyage jusqu'à Paspébiac, en s'arrêtant à l'aller et au retour, à Malbaie, Percé, Cap Cove, Grand River, Newport et Port Daniel et aux endroits suivants, une fois à chaque voyage, soit à l'aller, soit au retour, savoir: Méchins, Rivière Martin, Rivière à Claude, Saint-Antoine, Madeleine, Petite Vallée, Pointe Frégate, Pointe Sèche, Grand Etang, Anse à Valeau, Pointe Jaune, Petite Rivière au Renard, Cap Rosier, de même qu'à tous autres ports, lieux ou endroits, situés sur le parcours, que le ministre pourra désigner, à son gré. Il devra être fait 15 voyages complets pendant la saison de navigation.

Quais du gouvernement.—Les vapeurs doivent s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$8,500 par an, payables mensuellement.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Québec à Matane	199
" Matane à Sainte-Félicité	9
" Sainte-Félicité aux Méchins	14
" Méchins au Cap Chat	13
" Cap Chat à Sainte-Anne	9
" Sainte-Anne à Rivière Martin	15
" Rivière Martin à Rivière Claude	11
" Rivière Claude à Mont Louis	6½
" Mont Louis à Saint-Antoine	7½
" Saint-Antoine à Petite Madeleine	5
" Petite Madeleine au Cap de la Madeleine	4
" Cap de la Madeleine à Grand Valley	6½
" Grand Valley à Pte Valley	3½
" Pte Valley à Pte Frégate	4
" Pte Frégate à Chlorydomes	5½
" Chlorydomes à Pte Sèche	2½
" Pte Sèche à Grand-Etang	3
" Grand Etang à l'Anse à Valeau	6½
" l'Anse à Valeau à Pte Jaune	3
" Pte Jaune à Petite Rivière au Renard	3
" Petite Rivière au Renard à Rivière au Renard	3
" Rivière au Renard à l'Anse à Griffon	5½
" l'Anse à Griffon à l'Anse à Louise	4
" l'Anse à Louise à Cap Rosier	2
" Cap Rosier à Grande Grève	11
" Grande Grève à Douglastown	5
" Douglastown à Bassin de Gaspé	8½
" Bassin de Gaspé à la Malbaie	22
" Malbaie à Percé	5
" Percé au Cap Cove	9
" Cap Cove à Grande Rivière	8
" Grande Rivière à Newport	12
" Newport à Port Daniel	12½
" Port Daniel à Paspébiac	16
Total	454

DESCRIPTION DES VAPEURS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Percésien	185·5	27·2	19·5	440	800	500	240	131	13	Kinghorn, Fife	1892	Fer.
Gaspésien	160·8	27	11	270	490			70	10½	Wallsend	1874	Fer.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

	Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transportées.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907		15	2,275	2,200	Aucun.	Aucun.	$8,500 00
1908		15	2,225	2,295	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1909		15	1,806	2,359	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1910		15	1,631	2,525	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1911		15	1,801	2,070	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1912		15	2,605	2,060	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1913	(*a*) Service de Bouchard Frères.	13	1,510	1,378	Aucun.	Aucun.	7,366 67
1913	(*b*) (Ces voyages ont été faits par le *Gaspésien*, de la ligne de Gaspé et Baie des Chaleurs.	2	228	2,975	Aucun.	Aucun.	1,133 33
1914		15	1,523	3,275	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1915		15	1,233	3,562	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1916		31	1,224	3,921	Aucun.	Aucun.	8,500 00
1917		9	Retour 185 Aller 188	99 542	Aucun. Aucun.	Aucun. Aucun.	8,500 00
		Total.....	373	641	Aucun.	Aucun.	

De 1907 à 1913, le service fut accompli par Bouchard Frères, de Québec, sur la partie du parcours couverte par le présent contrat, entre les ports de Québec et le Bassin de Gaspé.

Le *Lady of Gaspé* sombra le 13 octobre 1915, après avoir fait 12 voyages. Les trois derniers voyages, furent accomplis par le *Percésien* de la *"Gaspé and Baie des Chaleurs Steamship Company,"* qui reçut $1,700 pour ce service.

Les vapeurs *Percésien* et *Gaspésien* ont été vendus par les entrepreneurs vers la fin d'octobre 1917.

QUÉBEC ET LA RIVE NORD DE L'ÎLE D'ORLÉANS.

THE QUEBEC AND LEVIS FERRY CO., LTD.

Contrat n° 69.

Min du Commerce. Dossier n° 17502.

Service de bateaux à vapeur entre Québec et les ports situés sur la rive nord de l'Ile d'Orléans.

1917-18..... $6,000

1918-19..... Pas de subvention votée.

Entrepreneurs.—The Quebec and Levis Ferry Co., Ltd., de Québec.

Date du contrat.—14 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation (15 novembre), en 1917.

Service et ports d'escale.—Deux voyages aller et retour, chaque semaine, entre la ville de Québec, Saint-François et Sainte-Famille, sur la rive nord de l'Ile d'Orléans, et un troisième voyage aller et retour sera effectué, si les entrepreneurs estiment que le trafic le justifie, dans les mois de septembre et d'octobre.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$4,500 par an, payables comme suit: $1,500 le 1er août, $1,500 le 1er octobre, et $1,500 à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Québec à Sainte-Famille.....	18
" Sainte-Famille à Saint-François.....	7
	25

DESCRIPTION DU NAVIRE.

Nom.	Dimension.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	Pds.	Pds.	Pds.									
North.....	132·4	25·2	9·3	182	289	80	450	30	10	Lévis.....	1886 Reconstruit. 1902.	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile,	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1911.....	40	1,610	475	Aucun.	Aucun.	$2,500
1912.....	43	1,661	349	Aucun.	Aucun.	2,500
1913.....	63	2,404	569	Aucun.	Aucun.	4,500
1914.....	64	3,224	938	Aucun.	Aucun	4,500
1915.....	58	2,535	694	Aucun.	Aucun.	4,500
1916.....	59	2,736	696	Aucun.	Aucun.	4,500
1917.....	54	Ret. 1,225 Aller 1,236	1,002 410	Aucun.	Aucun.	4,500
	Total.....	2,459	1,402	Aucun.	Aucun.	

SERVICE D'ÉTÉ ENTRE RIVIÈRE-DU-LOUP, TADOUSAC ET AUTRES PORTS DE LA RIVE NORD.

THE QUEBEC AND LEVIS FERRY COMPANY, LTD.

Contrat n° 62.
Min. du Commerce. Dossier n° 15931.

Crédit 177.—Service de bateaux à vapeur entre la Rivière-du-Loup, Tadousac et autres ports de la rive nord.

1916-17..... $6,000
1917-18..... 6,000

Entrepreneurs.—The Quebec and Levis Ferry Company, Ltd., Québec, Qué.

Date du contrat.—20 décembre 1915.

Durée du contrat.—Du 1er mai 1916 au 31 octobre 1916. (Non renouvelé.)

Service et ports d'escale.—Voyages, aller et retour, de Rivière-du-Loup, les jours de semaine, comme suit:

(*a*) En juillet et août:—Deux fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Les Escoumains. Trois fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Grosse Roche, dans le Saguenay. Une fois la semaine avec escale à Saint-Siméon, Baie Sainte-Catherine et Tadousac.

(*b*) En juin et septembre:—Deux fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Les Escoumains. Deux fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Grosse Roche. Une fois la semaine, avec escale à Saint-Siméon, Baie Sainte-Catherine et Tadousac.

(*c*) En mai et octobre:—Deux fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Les Escoumains. Deux fois la semaine, avec escale à Baie Sainte-Catherine, Tadousac et Grosse Roche. Une fois la semaine, avec escale à Saint-Siméon.

Quais du gouvernement.—On devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$6,000 par an, payables en trois versements égaux, les premier juillet, septembre et novembre de chaque année.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De la Rivière du Loup à Saint-Siméon	35
" Saint-Siméon à la Baie Sainte-Catherine	30
" la Baie Sainte-Catherine à Tadousac	5
" Tadousac à Les Escoumains	28
	98
De la Rivière-du-Loup à Tadousac	24

DESCRIPTION DES VAPEURS.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.		Places pour passagers.	Pouvoir en chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.				Lieu.	An. née.	Matière.
	pds.	pds.	pds.							Reconstruit.	Bois.
Pilot	109	32·5	13·7	269	427	390	75	12	Lévis	1904	
Queen	117	31·6	14·8	249	367	.....	75	.....	Lévis	1886	Bois.

Le *Pilot* fit naufrage en janvier 1916 et fut remplacé par le *Queen*.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret.		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
			Tonnes, poids.	Tonnes, mesure.		Scellés.	Attachés.	
1909	.....	1,352	936	Aucun	13	430	653	$3,627 65
1910	115	2,026	309	Aucun.	23	617	290	6,000 00
1911	142	2,793	353	9	18	1,231	300	6,000 00
				Pieds. Bois de sciage.				
1912	141	2,508	341	53,705	26	1,137	248	6,000 00
1913	140	3,529	402	53,492	14	805	244	6,000 00
1914	141	1,783	234	12,536	8	789	439	6,000 00
1915	139	2,438	379	47,180	121	683	548	5,954 54
1916	85	Ret...478	21	Aucun.	11	179	68	3,642 45
		Aller..610	121	Aucun.	23	258	287	
	Total...	1,088	142	Aucun.	34	437	355	

De 1909 à 1915 inclusivement le service fut fait par la Cie Trans-Saint-Laurent.

SERVICE D'HIVER ENTRE RIVIÈRE-DU-LOUP, TADOUSAC ET AUTRES PORTS DU SAINT-LAURENT.

QUEBEC AND LEVIS FERRY CO.

Contrat n° 62A.
Min. du Commerce. Dossier n° 15929.

Service d'hiver de bateaux à vapeur entre Rivière du Loup, Tadousac et autres ports du Saint-Laurent.

1917-18. . . . . $8,000
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Ce service ne s'est pas effectué en 1917.

BAIE SAINTE-CATHERINE ET TADOUSAC.

JOSEPH TREMBLAY, ALEXIS.

Contrat n° 24.
Min. du Commerce. Dossier n° 19014.

Service de vapeurs entre la Baie Sainte-Catherine et Tadousac, pendant la saison d'hiver.

1917-18. . . . . $3,500
1918-19. . . . . Pas de subvention votée.

Entrepreneur.—Joseph Tremblay, Alexis, Chicoutimi, P.Q.

Date du contrat.—29 octobre 1917.

Durée du contrat.—15 novembre 1917 au 15 mai 1918.

Service et ports d'escale.—(*a*) Deux voyages, aller et retour, chaque jour, le dimanche excepté, entre la baie Sainte-Catherine et Tadousac, et un voyage les dimanches pour transporter le courrier postal, toutes les fois qu'il a subi un retard et n'a pas été transporté la veille, au cours des voyages réguliers présentement prévus. (*b*) Un voyage, aller et retour, chaque mois, entre Tadousac et Les Escoumains et un voyage, aller et retour, chaque mois, entre Grosse Roche et Tadousac. (*c*) Outre les voyages énumérés ci-dessus, après le 15 avril, il sera fait un voyage par semaine, aller et retour, de Tadousac à Rivière du Loup.

Subvention.—$3,500 par an, payables en versements effectués le dernier jour de novembre, décembre, janvier, février, mars, avril et mai.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

Distance.—De la Baie Sainte-Catherine à Tadousac, 3 milles.

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.					Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.					pds c.					
Ha! Ha!....	51·2	15	6	22	38	.....	Auc.	Auc.	17	.....	Québec.....	1913	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Grands.	Petits.	
							$ c.
*Du 15 fév. au 15 mai 1909	150	359	6	9	260	Aucun.	2,250 00
†1910	272	479	8	38	462	167	4,019 52
†1911	284	452	29	56	667	116	3,357 91
†1912	277	637	31	111	705	141	3,364 09
†1913	286	629	40	96	919	152	3,459 32
†1914	259	545	43	58	852	257	2,623 65
†1915	268	567	77	96	966	439	3,840 98
‡1916 jusqu'au 30 av.	124	Retour 114	18	16	291	189	1,458 33
		Aller. 138	24	18	124	35	
	Total.....	252	42	34	415	224	
(a)1917	354	Retour 195	15	18	1,519	648	3,982 82
		Aller. 179	6	11	807	388	
	Total.....	374	21	29	2,326	1,036	

* Service accompli par Price Bros., Québec.
† Service accompli par la Cie Trans-Saint-Laurent.
‡ Service accompli par The Quebec and Lévis Ferry Co.
(a) Y compris les chiffres postérieurs au 17 novembre 1916, date de l'inauguration du service par M. Tremblay.

SAINT-JEAN ET PORTS DU BASSIN CUMBERLAND.

HARBINGER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Contrat n° 59.
Min. du Commerce. Dossier n° 17490.

Crédit 178.—Service de vapeurs entre Saint-Jean et les ports du bassin de Cumberland.

1917-18 . . . . . $3,000
1918-19 3,000

Entrepreneurs.—The Harbinger S.S. Co., Ltd., de Rivière-Hébert, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service.—Hebdomadaire.

Ports d'escale.—Saint-Jean, Albert, Riverside et Harvey, N.-B., Joggin's Mines, Minudie et Rivière Hébert, comté de Cumberland, N.-E., une escale n'est exigée à Amherst Point Wharf, que lorsqu'on y doit débarquer ou embarquer du fret.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$3,000 payables en versements égaux de $1,000, les premiers juillet et octobre, et à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Saint-Jean à Harvey	75
" Harvey à Riverside	4
" Riverside à Joggins	13
" Joggins à Amherst Point	18
" Amherst Point à Minudie	3
" Minudie à Rivière Hébert	8
	121

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds à l'heure.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Harbinger	97	20	8·4	46	108	100	46	16	8	Shelburne, N.-E.	1901	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1909	39	Aucun.	1,243	Aucun.	Aucun.	$3,000 00
1910	38	40	3,055	"	"	3,000 00
1911	35	26	1,950	"	"	3,000 00
1912	35	24	2,175	"	"	2,837 80
1913	31	40	3,675	"	"	2,694 40
1914	37	35	3,037	"	"	3,000 04
1915	37	38	2,950	"	"	3,000 03
1916	32	25	2,444	"	"	2,750 00
1917	34	Retour...03	400	.....	.....	3,000 00
		Aller.....18	2,350	Aucun.	Aucun.	
		Total.....21	2,750	.....	.....	

SAINT-JEAN ET ST. ANDREWS, N.-B.

MARITIME STEAMSHIP COMPANY, LTD.

Contrat n° 41.
Min. du Commerce. Dossier n° 19447.

Service de bateaux à vapeur entre Saint-Jean, N.-B. et St. Andrew's, N.-B., avec escale aux points intermédiaires.

1917-18 ..... $4,000
1918-19 ..... Pas de subvention votée.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Entrepreneurs.—The Maritime Steamship Company, Ltd., Black's Harbour, N.-B.

Date du contrat.—1er décembre 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—Service régulier entre Saint-Jean et St. Andrew's, avec escale à Dipper Harbour, Black's Harbour, Back Bay, L'Etête, Deer Island et Saint-George.

Un voyage, aller et retour, par semaine, pendant toute l'année, savoir:—

(*a*) Départ de Saint-Jean pour St. Andrew's, le samedi matin, avec escale à Dipper Harbour, Beaver Harbour, Black's Harbour, Back Bay ou L'Etête, Deer Island et Red Store ou Saint-George.

(*b*) Au retour, départ de St-Andrew's pour Saint-George le mardi matin, avec escale à l'Etête ou Back Bay, Black's Harbour, Beaver Harbour et Dipper Harbour.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$4,000 par an, payable comme suit: $2,000 le 1er octobre et $2,000 à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

		Milles.
De Saint-Jean à	Dipper Harbour	19
"	Beaver Harbour	36
"	Black's Harbour	42
"	Lord's Cove	50
"	Back Bay	55
"	L'Etête	58
"	Saint-George	68
"	St. Andrew's	80

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Connors Bros.	97	21·6	9	49	133	150	197	30	8	Shelburne, N.-E.	1904	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
					Scellés.	Attachés.	
							$ c.
1er mai au 31 déc. 1909. .	26	873	2,762	Aucun.	Aucun.	Aucun.	500 00
1910	48	1,040	4,733	"	"	"	2,500 00
1911	49	1,058	5,005	"	196	"	3,384 62
1912	48	1,095	4,825	"	192	"	3,769 23
1913	47	1,091	4,656	"	188	"	4,000 00
1914	48	1,121	5,436	"	200	"	4,000 00
1915	50	1,276	5,884	"	200	6	4,000 00
1916	52	1,275	6,846	"	208	12	4,000 00
1917	52	Ret. .. 628	2,561	.....	92	11	4,000 00
		Aller. . 661	3,158	Aucun.	92	11	
		Total..1,289	5,719	.....	184	22	

SAINT-JEAN ET BRIDGETOWN.

BRIDGETOWN STEAMSHIP COMPANY.

Contrat n° 72.
Min. du Commerce. Dossier n° 17488.

Crédit 179.—Service de vapeurs entre Saint-Jean et Bridgetown.

1917-18. . . . . $2,500
1918-19. 2,500

Entrepreneurs.—The Bridgetown Steamship Company, Ltd., de Bridgetown, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—Hebdomadaire. 32 voyages, aller et retour, pendant la saison de navigation entre Bridgetown et Saint-Jean, avec escale à l'aller et au retour à Ray's Creek, Tupperville et Round Hill, et autre escale tous les quinze jours à Clementsport et à Deep Brook.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$78.12 pour chaque voyage, aller et retour; cette subvention ne devra pas excéder un total de $2,500 pour la saison, payable le 1er juillet, le 1er octobre et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Bridgetown à Upper Granville.	5½
" Granville à Tupperville.	½
" Tupperville à Round Hill.	7
" Round Hill à Saint-Jean.	57
	70

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Valinda.....	95	21·5	9·3	56	117	60	25	19	9½	Liverpool, N.-E.....	1911	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$
1912.....	56	7	5,148	Aucun.	Aucun.	2,000
1913.....	36	55	3,021	"	"	2,000
1914.....	35	30	3,845	"	"	2,500
1915.....	36	17	2,313	"	"	2,500
1916.....	35	29	2,554½	"	"	2,500
1917.....	36	Ret. 14 / Aller 14	1,275 / 1,218	Aucun.	Aucun.	2,500
		Total.28	2,493	.....	.....	

SAINT-JEAN ET DIGBY.

DOMINION ATLANTIC RAILWAY COMPANY.

Contrat n° 8.
Min. du Commerce. Dossier n° 17617.

Crédit 180.—Service de vapeurs entre Saint-Jean et Digby.

1917-18..... $20,000
1918-19..... 20,000

Entrepreneurs.—The Dominion Atlantic Railway Company, de Kentville, N.-E. Le 1er septembre 1913, cette ligne est devenue la propriété de la compagnie du chemin de fer Pacifique Canadien, de Montréal, Qué.

Date du contrat.—31 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 2 avril 1917 au 1er avril 1918.

Service et ports d'escale.—Voyages complets quotidiens (dimanche excepté), de Saint-Jean à Digby, et retour à Saint-Jean.

Correspondance à Saint-Jean.—Dans tous les voyages de Digby à Saint-Jean, le vapeur devra arriver à Saint-Jean en temps utile pour permettre aux passagers, au courrier postal et aux colis périssables de messageries allant vers l'ouest, de correspondre avec le train du Pacifique Canadien partant l'après-midi pour Montréal.

S'il arrivait que le mauvais temps empêchât un voyage ou causât un retard qui fit manquer cette correspondance à Saint-Jean, le ministre pourra décider qu'aucune déduction ne sera faite sur la subvention, sur justifications à lui fournies.

Quais du Gouvernement.—On s'y arrêtera, autant que possible.

Subvention.—$20,000 payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement. Si, pendant la durée de ce contrat, il est fait d'autres voyages que ceux ci-dessus spécifiés, le courrier postal devra être transporté sans rémunération supplémentaire.

Distance.—De Saint-Jean à Digby, 47 milles.

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Compartiments frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe.	2ème classe.	3ème classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds	pds							p. c					
Empress.....	235	34	28	612	1,341	500	450	....	....	Auc	365	16½	New-Castle-on-Tyne.	1906	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
							$ c.
1907.....	263	27,068	21,285	Pas d'indication.	Pas d'indication.		16,245 29
1908.....	314	28,782	21,161	349	2,093 scellés. 8,413 attachés.		19,935 90
					Grands.	Petits.	
1909.....	313	29,889	22,061	471	4,414	16,004	19,792 50
1910.....	313	32,328	23,163	499	4,782	17,511	19,872 20
1911.....	311	30,834	27,040	406	5,075	21,340	19,870 96
1912.....	312	31,152	26,520	580	6,434	18,238	19,936 71
1913.....	320	39,781	29,507	455	6,049	15,213	19,613 73
1914.....	377	30,957	23,810	1,155	3,443	25,427	19,805 19
1915.....	312	25,795	22,367	617	3,438	25,186	20,000 00
1916.....	315	31,109	32,893	569	3,421	26,213	20,000 00
1917.....	305	Ret. 14,058	8,130	638	2,873	13,493	19,423 08
		Aller. 13,474	26,642	163	471	13,529	
		Total 27,532	34,772	801	3,344	27,022	

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

SAINT-JEAN, DIGBY, ANNAPOLIS ET GRANVILLE.

VALLEY STEAMSHIP COMPANY, LTD.

Contrat n° 37.
Min. du Commerce. Dossier n° 17664.

Crédit 181.—Service de vapeurs entre Saint-Jean, Digby, Annapolis et Granville, le long de la côte ouest du bassin d'Annapolis.

1917-18	$2,000
1918-19	2,000

Entrepreneurs.—The Valley Steamship Co., Ltd., de Granville Ferry, N.-E.
Date du contrat.—14 avril 1917.
Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1918.

Service et ports d'escale.—Service hebdomadaire entre Saint-Jean, N.-B., Annapolis Royal et Granville Ferry, N.-E., avec escale à chaque voyage, à l'aller et au retour, à Victoria Beach et au quai de Littlewood (vis-à-vis Goat Island), et quand la marée et le temps le permettront, ces voyages seront continués jusqu'à Granville Centre, avec faculté pour les entrepreneurs de poursuivre leur route jusqu'à Bridgetown, N.-E.

Pendant les mois d'hiver, au cas où la glace ne permettrait pas au navire de remonter le bassin et la rivière d'Annapolis, le voyage commencé à Saint-Jean pourra se terminer à Digby.

Réparations.—Les entrepreneurs auront en tout temps le droit de retirer le vapeur du service pendant une période de deux semaines, et de plus pendant une autre période ne dépassant pas 14 jours, dans le but de le faire inspecter ou réparer; et ils pourront le remplacer par tout autre vapeur que le ministre approuvera.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

Subvention.—$2,000 par an, payables trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

DISTANCES.

	Milles.
De Saint-Jean à Annapolis	62
" Saint-Jean à Victoria Beach	45
" Victoria Beach à Port Wade	5
" Port Wade à Granville Ferry	12
" Granville Ferry à Granville Centre	4
" Granville Centre à Annapolis	4
" Granville Ferry à Annapolis	½
Distance entre les points terminus, en passant par les ports intermédiaires	70

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matières.
	pds.	pds.	pds.									
Granville	112	22	9	49	139	100	38	24	9	Shelburne	1909	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
			tonnes.			$
1907	52	100	2,721	Aucun.	Aucun.	1,500 00
1908	50	131	3,119	"	"	1,500 00
1909	51	58	3,069	"	"	1,471 15
1910	49	118	2,868	"	"	1,500 00
1911	47	60	2,694	"	"	1,500 00
1912	50	66	3,386	"	"	1,500 00
1913	51	57	2,788	"	"	1,500 00
1914	52	69	3,024	"	"	1,875 00
1915	50	39	3,079	"	"	1,961 55
1916	50	77	4,069	"	"	2,000 00
1917	45	Retour.22	2,083	.....	.....	1,875 00
		Aller...56	1,266	Aucun.	Aucun.	
		Total...78	3,299	Aucun.	Aucun.	

SAINT-JEAN ET PORTS DE LA BAIE DE FUNDY ET BASSIN DE MINAS.

BAY OF FUNDY AND MINAS BASIN S.S. CO.

Contrat n° 71.
Min. du Commerce. Dossier n° 17501.

Crédit 182.—Service de vapeurs entre Saint-Jean, N.-B., et ports de la baie de Fundy, bassin de Minas et Margaretville, N.-E.

1917-18 . . . . . $8,000
1918-19 8,000

Entrepreneurs.—The Bay of Fundy and Minas Basin Steamship Company, Ltd., de Margaretville, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—(*a*) Service hebdomadaire régulier entre Saint-Jean, N.-B., et Port Williams, N.-E., avec escale, à l'aller et au retour, à Wolfville, Hantsport et Windsor; 34 voyages, aller et retour, devront être faits pendant la saison de navigation.

(*c*) Service hebdomadaire, régulier entre Saint-Jean, N.-B., et Margaretville, N.-E., avec escale à l'aller et au retour, à Hampton, Port Lorne, Port George, Morden, Ogilvie's Wharf, Harbourville et Hall's Harbour, et toutes les deux semaines, à Scott's Bay. 36 voyages, aller et retour, devront être faits pendant la saison de navigation, avec escale tous les quinze jours à Bass River, Kingsport et Canning, jusqu'à ce que les entrepreneurs commencent un service hebdomadaire régulier, avec un vapeur approuvé par le ministre, sur la route (*b*) comme suit:—

(*b*) Service hebdomadaire régulier entre Saint-Jean, N.-B., et Canning, N.-E., avec escale à Spencer Island, Parrsboro, Kingsport et Bass River. 36 voyages, aller et retour, devront être faits pendant la saison de navigation.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$4,500 par année pour les routes (*a*) et (*c*) et $2,500 par année pour la route (*b*), si le service sur cette dernière est accompli par les entrepreneurs; en ce cas on paiera pour ce service au taux de $69.44 pour chaque voyage, aller et retour.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DISTANCES.

	Milles.
Route "A"—	
De Saint-Jean à Port Williams	103
" Port Williams à Wolfville	5
" Wolfville à Windsor	16
Total	124
Route "B"—	
De Saint-Jean à Spencer's Island	55
" Spencer's Island à Parrsboro	25
" Parrsboro à Bass River	20
" Bass River à Kingsport	25
" Kingsport à Canning	5
Total	130
Route "C"—	
De Saint-Jean à Hampton	40
" Hampton à Port Lorne	5
" Port Lorne à Port George	7
" Port George à Margaretville	6
" Margaretville à Morden	6
" Morden à Ogilvie's Wharf	4
" Ogilvie's Wharf à Harbourville	3
" Harbourville à Hall's Harbour	12
" Hall's Harbour à Scott's Bay	12
Total	95

DESCRIPTION DES NAVIRES.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.				pas d'ind.					
Route "A".....												
Margaretville...	90	20	8	37	107	100	.....	19	9	Margaretville.	1910	Bois.
Route "B".....												
Brunswick.....	110	23	87	73	184	125	40	42	10	Canning.....	1901	Bois.
Route "C".....												
Ruby L.....	93	20	8	49	118	110	40	16	9½	Margaretville.	1906	Bois.
Alice Longmire.	65	16	6	31	34	45				Hillsburn.....	1916	B

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$5,105 35
1911.....	69	283	5,068	Aucun.	Aucun.	8,000 00
1912.....	113	707	8,839	Aucun.	Aucun.	7,812 50
1913.....	106	604	8,569	Aucun.	Aucun.	7,547 17
1914.....	100	436	8,874	Aucun.	Aucun.	5,914 83
1915.....	76½	190	6,530	Aucun.	Aucun.	6,122 52
1916.....	93	261	7,305	Aucun.	Aucun.	
*1917.....	83	Retour....62 Aller.....59	4,958½ 1,690	Aucun. Aucun.	Aucun. Aucun.	4,919 88
		Total....121	6,648½		Aucun.	

*En 1917, seize voyages furent faits par Arthur Longmire, de Hillsburn, N.-E., avec le vapeur Alice Longmire, entre Saint-Jean et Anderson's Cove; ces voyages sont compris dans les rapports du trafic ci-dessus.

En 1911, on n'employa que deux vapeurs, et le service de Saint-Jean et Margaretville ne fut pas compris dans le contrat.

En 1915, le *Brunswick* ne commença le service sur la route " B " que le 27 août.

SAINT-JEAN, WESTPORT ET AUTRES PORTS INTERMÉDIAIRES.

Crédit 183.—Service de vapeurs entre Saint-Jean, Westport et autres ports intermédiaires.

1917-18	$10,000
1918-19	10,000

En 1916 deux contrats ont été exécutés d'après ce crédit:—

(*a*) The Insular Steamship Co., Ltd.
(*b*) Hugh Cann and Son.

(*a*) THE INSULAR STEAMSHIP CO., LTD.

Contrat n° 50.
Min. du Commerce. Dossier n° 16075.

Entrepreneurs.—The Insular Steamship Co., Ltd., de Westport, N.-E.

Date du contrat.—14 mars 1916.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1916 au 31 mars 1917. (Non renouvelé.)

Service et ports d'escale.—44 voyages devront se faire dans la période couverte par le contrat, entre Saint-Jean, N.-B., Westport et Yarmouth, N.-E., avec escale à chaque voyage, à l'aller et au retour, à Freeport, Tiverton, Little River, Mink Cove, Sandy Cove, Weymouth et Meteghan, à moins que la glace n'y mette obstacle.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Navire supplémentaire.—Le navire ne sera pas retiré du parcours, pendant les mois de décembre, janvier, février et mars, à moins qu'il ne soit jugé nécessaire de retirer le vapeur *Westport III*, en vue de réparations absolument indispensables; les entrepreneurs fourniront, dans ce cas, un navire supplémentaire de même capacité environ, pourvu que l'usage de ce navire n'entraîne pas une dépense brute de plus de $1,000 par mois.

Subvention.—$4,000 payables en versements de $1,000 dans chacun des mois de juillet, octobre, janvier et avril.

DISTANCES.

	Milles.
De Saint-Jean à Tiverton	51
" Tiverton à Westport	11
" Westport à Meteghan	8
" Meteghan à Yarmouth	30
	100
De Westport à Freeport	1
" Freeport à Tiverton	11
" Tiverton à Little River	7
" Little River à Mink Cove	2½
" Mink Cove à Sandy Cove	2½
" Sandy Cove à Weymouth	8
	32

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds	pieds									
Westport III.....	101	21	9	49	140	70	35	24	10	Shelburne...	1903	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Tonnes de fret transporté.	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907.....	43	1,800	1,790	Aucun.	Aucun.	$1,500 00
1908.....	51	2,198	2,600	Aucun.	Aucun.	1,500 00
1909.....	46	2,110	1,475	Aucun.	Aucun.	1,500 00
1910.....	48	2,140	1,320	Aucun.	Aucun.	1,500 00
1911.....	47	1,990	1,570	Aucun.	Aucun.	2,250 00
1912.....	46	1,887	1,475	Aucun.	Aucun.	2,500 00
1913.....	47	1,579	950	Aucun.	Aucun.	2,500 00
1914.....	41¼	1,040	1,150	Aucun.	Aucun.	2,271 63
1er janv. au 30 juin 1915.....	16½	274	855	Aucun.	Aucun.	618 18
1er janv. au 30 juin 1916.....	21¾	Retour 295 Aller.. 295 Total.. 590	690 585 1,275	Aucun.	Aucun.	1,795 36

Le 30 juin 1916, ce service a été discontinué.

(*b*) HUGH CANN & SON, LTD.

Contrat n° 42 A.

Min. du Commerce.—Dossier n° 17486.

Entrepreneurs.—Hugh Cann & Sons, Ltd., de Yarmouth, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—Du 1er avril 1917 au 31 mars 1920. Si le nouveau vapeur dont il est question sous la rubrique subvention n'est pas placé sur la route avant le 31 mars 1918, le contrat se terminera à cette dernière date.

Service et ports d'escale.—Soixante-dix voyages réguliers devront être faits pendant la période couverte par le contrat, entre Saint-Jean, Westport et Yarmouth, avec escale, à l'aller et au retour, dans chaque voyage, à Freeport et à Tiverton, à moins que la glace ne fasse obstacle.

Quatre voyages complets devront être faits dans chacun des mois d'avril, novembre, décembre, janvier, février et mars; six voyages complets dans le mois de mai et 8 voyages complets dans les mois de juin, juillet, août, septembre et octobre.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$6,000, payables en juin, septembre, décembre et mars à raison de $85.71 pour chaque voyage accompli.

Si les entrepreneurs remplacent le *John L. Cann,* par un nouveau steamer, ainsi qu'ils s'y sont engagés, la subvention sera élevée à $142.86 par voyage, soit un total de $10,000 par an.

DISTANCES.

	Milles.
De Saint-Jean à Tiverton	51
" Tiverton à Freeport	11
" Freeport à Westport	1
" Westport à Yarmouth	33
	96

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.			non indiq.						
John L. Cann	97·8	19·8	9	77	166	.....	94	34	9½	Yarmouth, N.-E.	1891	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1913	36½	408	1,808	Aucun.	Aucun.	2,100 00
1914	81	959	4,497	Aucun.	Aucun.	5,871 18
1915	79½	1,192	5,684	Aucun.	Aucun.	6,000 00
1916	79½	1,258	5,723	Aucun.	Aucun.	6,000 00
1917	78½	Ret .. 737 Aller. 553	1,869 4,729	Aucun.	Aucun.	5,999 70
		Total. 1,290	6,598			

SAINT-STEPHEN, N.-B., PORTS DE LA RIVIÈRE SAINTE-CROIX, DEER ISLAND, CAMPOBELLO, ETC., ETC.

DEER ISLAND AND CAMPOBELLO STEAMBOAT COMPANY.

Contrat n° 31.

Min. du Commerce. Dossier n° 15490.

Crédit 184.—Service de vapeurs, durant l'année 1918, entre Saint-Stephen, N.-B., Ports de la Rivière Sainte-Croix, Deer Island, Campobello et les îles intérieures, la Baie de Passamaquody et L'Etête ou Back Bay.

1917-18	$6,000
1918-19	6,000

Entrepreneurs.—The Deer Island and Campobello Steamboat Company, de Saint-Stephen, N.-B.

Date du contrat.—19 mars 1915.

Durée du contrat.—Du 1er janvier au 31 décembre 1915.

Ce contrat n'a pas été renouvelé pour 1916, mais la compagnie a continué son service jusqu'au 15 avril 1916, date de l'expiration du certificat de navigation de son vapeur

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Viking. Ensuite le service fut continué au moyen d'un yacht à gazoline, le *Casarco 3rd* jusqu'au 30 novembre 1916 et le paiement de la subvention gagnée en 1916, fut autorisé par un arrêté ministériel.

Il n'a pas été fait de contrat pour ce service en 1917, qui n'a pas été accompli.

Service et ports d'escale.—(*a*) Pendant les mois de mai à octobre, inclusivement, trois voyages par semaine, de L'Etête ou Back-Bay à Saint-Stephen, et retour, avec escale, à l'aller et au retour, à Lord's Cove, Richardson, Leonardville, Wilson's Beach, Welch Pool, Eastport (Maine), Indian Island, Fairhaven et St. Andrew's.

(*b*) Pendant les mois de juin, juillet, août et septembre, un voyage chaque semaine, de St. Andrew's à L'Etête ou Back-Bay.

(*c*) Pendant les mois de novembre à avril, inclusivement, deux voyages complets par semaine, de L'Etête ou Back-Bay, à Saint-Stephen, et retour, avec escale dans les deux directions à Lord's Cove, Richardson, Leonardville, Wilson's Beach, Welch Pool, Eastport (Maine), Indian Island, Fairhaven et St. Andrew's; et

(*d*) Pendant les dits mois de novembre à avril, inclusivement, un voyage chaque semaine, de L'Etête ou Back-Bay, à St. Andrew's et retour, avec escale dans les deux directions à Lord's Cove, Richardson, Leonardville, Wilson's Beach, Welch Pool, Eastport (Maine), Indian Island et Fairhaven.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Etat du S.S. Viking.—Si le steamer *Viking* était en mauvais état et déclaré inapte, par le ministère de la Marine et des Pêcheries, à faire ce service durant l'été prochain, ce contrat sera immédiatement annulé, à moins que les entrepreneurs puissent faire les réparations nécessaires dans un délai raisonnable.

Subvention.—$6,000, dont $3,000 payables le 1er juillet, et le solde à la fin du service.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De St-Stephen à St-Andrews	16
" St-Andrews à Fairhaven	8
" Fairhaven à Indian Island	4
" Indian Island à Eastport	2
" Eastport à Welch-Pool	2
" Welch Pool à Wilson's Beach	4
" Wilson's Beach à Leonardville	3
" Leonardville à Richardsonville	2
" Richardsonville à Lord's Cove	1
" Lord's Cove à L'Etête	5
" Lord's Cove à Back Bay	7
Total	49

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.									
Viking	75	21	6·3	86	127	Non indiq.	145	17	10	Ashtabula, Ohio	1891	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté (tonnes).	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
1907	156	9,200	2,530	Non indiqué.	Non indiqué.	3,000
1908	156	8,392	1,210	Aucun.	3,232 3½	3,000
1909	156	7,124	1,318	Aucun.	4,980 78	3,000
1910	167	6,880	1,180	Aucun.	5,252	3,000
1911	156	6,753	1,220	Aucun..	4,590	3,000
1912	131	8,230	1,267	Aucun.	4,432	4,000
1913	173½	8,958	1,489	Aucun.	4,725	6,000
1914	148	8,601	1,493	Aucun.	4,244	6,000
1915	174	Ret... 5,029	196	Aucun.	2,648	6,000
		Aller. 5,277	1,215	Aucun.	2,770	
		Total. 9,306	1,411	Aucun.	5,418	
1916	161½	Ret... 1,452	180	....	2,468	5,026
		Aller.. 2,138	540	....	2,558	
		Total. 3,590	720	....	5,026	

SYDNEY ET BAIE SAINT-LAURENT.

The North Shore Steamship Company, Ltd.

Contrat n° 33.
Min. du Commerce. Dossier n° 17487.

Crédit 185.—Service de vapeurs, durant la saison de 1917, entre Sydney et Baie Saint-Laurent, faisant escale aux ports intermédiaires.

1917-18	$6,000
1918-19	6,000

Entrepreneurs.—The North Shore Steamship Company, Ltd., de Sydney, N.-E.

Date du contrat.—12 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—De l'ouverture de la navigation jusqu'au 15 juin, et du 15 octobre à la clôture de la navigation.

Un voyage complet, aller et retour, chaque semaine, entre Sydney et St. Ann's Bay, avec arrêt à l'aller et au retour, à North Sydney, Breton Cove, Englishtown et North River; et un voyage complet, aller et retour, chaque semaine, entre Sydney et Baie Saint-Laurent, avec arrêt à l'aller à North Sydney, Ingonish, Neil's-Harbour et Dingwall et escales au retour à Neil's Harbour, Ingonish et North Sydney; et du 15 juin au 15 octobre, deux voyages complets, chaque semaine, entre Sydney et St. Ann's Bay avec arrêts comme susdit; et deux voyages complets, aller et retour, chaque semaine, entre Sydney et Neil's Harbour, avec arrêt à l'aller et au retour, à North Sydney et à Ingonish, un voyage chaque semaine devant être prolongé jusqu'à Baie Saint-Laurent, avec arrêts, à l'aller, à Dingwall et Cape North. Pendant juillet et août, le voyage du vendredi à Ingonish et Neil's Harbour se poursuivra jusqu'à Dingwall.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$6,000 payables par versements, en juin, août et octobre et à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Sydney à North-Sydney	5
" Breton Cove	27
" Englishtown	39
" North River	43
" Ingonish	35
" Neil's Harbour	47
" Aspy Bay	59
" Cape North	70
" Baie Saint-Laurent	85

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnge.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	Pds.	Pds.	Pds.									
Aspy	113	25	8·5	99	215	250	250	42	10	Shelburne, N.-E	1910	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté, (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$
*1907	110	2,766	1,567	Pas d'indication.	Aucun.	1,500
*1908	123	3,863	1,945	183	"	1,500
1909	.....	2,875	475	Aucun.	"	6,500
1910	116	2,115	645	80	"	6,500
1911	111	2,686	654	30	"	6,500
1912	112	2,550	890	160	"	6,500
1913	122	2,300	960	95	"	6,000
1914	110	1,715	860	45	"	6,000
1915	112	1,360	765	130	"	6,000
1916	110	1,510	835	45	"	6,000
1917	114	Retour 700 Aller 815	425 695	55	"	6,000
	Total	1,515	1,120	55		

* Le service a été fait par la *Bras d'Or Steamboat Co.*, de North-Sydney, N.-E., en 1907 et 1908.

SYDNEY ET WHYCOCOMAGH.

THE BRAS D'OR STEAMBOAT COMPANY, LTD.

Contrat n° 34.
Min. du Commerce. Dossier n° 17504.

Crédit 186.—Service de vapeurs, pendant la saison 1918, entre Sydney et Whycocomagh.

1917-18	$3,000
1918-19	3,000

Entrepreneurs.—The Bras d'Or Steamboat Company, Ltd., de North-Sydney, N.-E.

Date du contrat.—19 mars 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation, en 1917.

Service et ports d'escale.—De l'ouverture de la navigation au 30 juin et du 15 octobre à la clôture de la navigation, deux voyages complets, aller et retour, chaque semaine; et du 30 juin au 30 septembre trois voyages complets, aller et retour, chaque semaine, entre Sydney et Whycocomagh, avec escale, à l'aller et au retour, à North Sydney, Big Bras d'Or, New Campbellton, Boularderie, Ross Ferry, Big Harbour, Kempt Head, Baddeck, Washabuck Centre, Nyanza et Little Narrows.

Subvention.—$3,000, dont $1,500 payables le 15 août, et le solde à la fin du service.

Quais du gouvernement.—Le vapeur devra s'y arrêter, autant que possible.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Sydney à North Sydney	5
" North Sydney à Big Bras d'Or	20
" Big Bras d'Or à New Campbellton	2
" New Campbellton à Boularderie Centre	7
" Boularderie Centre à Ross Ferry	7
" Ross Ferry à Big Harbour	2
" Big Harbour à Kempt Head	6
" Kempt Head à Baddeck	5
" Baddeck à Washabuck	5
" Washabuck à Nyanza	6
" Nyanza à Little Narrows	10
" Little Narrows à Whycocomagh	7
	82

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.				Lieu.	Année.	Matière.
	pieds.	pieds.	pieds.									
Marion.....	150	26·5	8	269	478	100	400	49	12	New-York, E.-U.	1876	Bois.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.	Fret transporté, (tonnes.)	Bestiaux.	Sacs postaux.	Subventions payées.
						$ c.
1907	83	4,032	1,241	Non indiqué.	Aucun.	1,000 00
1908	82	4,007	1,242	2,860	"	1,000 00
1909	85	4,496	1,437	3,102	"	2,000 00
1910	88	6,049	1,403	4,226	"	3,000 00
1911	78	6,051	1,690	4,738	"	3,000 00
1912	84	5,919	1,820	4,693	"	3,000 00
1913	89	6,404	1,607	5,343	"	3,000 00
1914	78	5,879	1,554	5,458	"	3,000 00
1915	80	5,773	1,556	4,081	"	3,000 00
1916	79	6,655	1,794	3,631		3,000 00
1917	81	Ret. 3,170 Aller 3,229	1,049 980	2,473 201	" "	3,000 0
	Total	6,399	2,029	2,674	.....	

SYDNEY ET LA CÔTE EST DU CAP BRETON.

THE MERCHANTS' TRANSPORTATION COMPANY.

Contrat n° 68.
Min. du Commerce. Dossier n° 17388.

Crédit 187.—Service de vapeurs entre Sydney, N.-E., autour de la Côte Est du Cap Breton à Hastings, et retour à Sydney, via *les lacs du Bras d'Or.*

1917-18 . . . . . $5,500
1918-19 5,500

Entrepreneurs.—The Merchants' Transportation Company, de Sydney, N.-E.

Date du contrat.—20 février 1917.

Durée du contrat.—De l'ouverture à la clôture de la navigation en 1917.

Service et ports d'escale.—Départ tous les sept jours de Sydney, N.-E., pour Hastings, N.-E., avec escale aux ports suivants:

North Sydney, Port Morien, Mainadieu, Louisbourg, Gabarus, L'Ardoise, Petit-degrat, Arichat, West Arichat, Mulgrave et Hawkesbury, et retour à Sydney avec escales à Grandique, Poulamon, Saint Peter's, Johnston's Harbour, Irish Cove, Big Pond, North Side East Bay, South Side East Bay, Castle Bay, Grand Narrows, et North Sydney.

Quais du gouvernement.—Le vapeur doit s'y arrêter, autant que possible.

Subvention.—$5,500, dont $2,750 payables le 1er août, et le solde à la clôture de la navigation.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Sydney à North Sydney	5
" North Sydney à Port Morien	27
" Port Morien à Mainadieu	14
" Mainadieu à Louisbourg	15
" Louisbourg à Gabarus	13
" Gabarus à L'Ardoise	45
" L'Ardoise à Petitdegrat	13
" Petitdegrat à Arichat	7
" Arichat à Mulgrave	20
" Mulgrave à Hawkesbury	2
" Hawkesbury à Hastings	3
" Hastings à Grandique	20
" Grandique à Poulamon	3
" Poulamon à St. Peter's	10
" St-Peter's à Johnston's Harbour	8
" Johnston's Harbour à Irish Cove	10
" Irish Cove à Big Pond	8
" Big Pond à North Side East Bay	7
" North Side East Bay à South Side East Bay	7
" South Side East Bay à Castle Bay	25
" Castle Bay à Sydney	66
	328

DESCRIPTION DU VAPEUR.

Nom.	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Chevaux-vapeur.	Vitesse.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe	2e classe.	3e classe.			Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds.	pds.								nds.			
Weymouth..	102·7	19	7·6	106	154	100	100	Auc	Auc	26	9	Weymouth.	1890	Bois.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Passagers transportés.	Fret transporté (tonnes.)		Bestiaux.	Sacs postaux.		Subventions payées.
			Poids.	Mesure.		Scellés.	Attachés.	
1911	22	128	90	225	5	Aucun.	Aucun.	5,000
1912	32	217	730	Aucun.	20	Aucun.	Aucun.	4,000
1913	35½	205	850	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,500
1914	33	40	1,125	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,500
1915	32	25	975	Aucun.	10	Aucun.	Aucun.	5,500
1916	34	35	1,045	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,500
1917	32	Retour 3 Aller.. 22	185 925	.....	.....	.....	.....	5.500
	Total...	25	1,110	.....	.....	.....	.....	

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

INSPECTION DES SERVICES DE NAVIGATION SUBVENTIONNÉS.

Crédit 188.—Frais d'inspection des services de navigation subventionnés.

1917-18	$3,000
1918-19	3,000

Par arrêté ministériel du 10 avril 1912, M. W. E. Tupper, de Digby, N.-E., a été nommé inspecteur des services de navigation subventionnés. Son traitement est de $2,000 par an, et on lui alloue les frais ordinaires de voyage et d'imprévus.

En décembre 1916, M. Tupper s'est enrôlé pour service outre-mer.

AUTORISÉ PAR LOI SPÉCIALE.

(1-2 Geo. V., chap. 25.)

CANADA, CHINE ET JAPON.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

Contrat n° 39.
Min. du Commerce. Dossier n° 18857.

1917-18	$121,666 66
1918-19	121,666 66

(Voir page 34.)

AUTORISÉ PAR LOI SPÉCIALE.

(8-9 Edouard VII, chap. 36.)

CANADA ET FRANCE.

H. ET A. ALLAN.

Contrat n° 32.
Min. du Commerce. Dossier n° 14373.

1917-18	$200,000
1918-19	200,000

Armateurs.—H. et A. Allan, de Montréal, Qué.

Date du contrat.—9 février 1912.

Durée du contrat.—De l'ouverture de la navigation en 1912, à l'ouverture de la navigation en 1917. (Ce contrat n'a pas été renouvelé.)

Service.—Un minimum de 15 voyages, aller et retour, et un maximum de 30 voyages, aller et retour, chaque année, entre le Canada et la France, avec au moins trois des paquebots suivants:—*Scotian, Ionian, Lake Erie, Corinthian, Sicilian, Pomeranian* et *Sardinian.*

Le *Pomeranian* et le *Sardinian* ne seront employés que sur l'approbation du ministre, et seulement pendant la saison où la navigation est close sur le Saint-Laurent.

* Ce service a été interrompu après le départ du *Corinthian*, de Londres, le 20 juillet 1916; avant cette date, la guerre l'avait rendu très irrégulier. Aucune subvention n'a été payée depuis le 31 mars 1917.

On ne devra pas employer moins de trois des paquebots ci-dessus, et chacun d'eux ne jaugera pas moins de 3,000 tonnes brutes, et n'aura pas une capacité de transport inférieure à 4,500 tonnes pour le fret et avec telle installation frigorifique que le ministre pourra exiger.

De mai à novembre inclusivement, chaque année, il ne sera pas fait moins de deux voyages complets, aller et retour, par mois, et pendant les mois de décembre à avril inclusivement, on accomplira le surplus des voyages.

Ports d'escale.—Ports terminus au Canada:—

Pendant la saison de navigation sur le Saint-Laurent, Montréal ou Québec.

Pendant la saison où la navigation est close sur le Saint-Laurent, Halifax ou Saint-Jean, au choix des armateurs, sous réserve de l'approbation du ministre.

Ports d'escale, en France, à chaque voyage, soit à l'est, soit à l'ouest:—Cherbourg ou le Havre, ou les deux, au choix des armateurs. Chaque voyage vers l'est peut, au choix des armateurs, être étendu à un ou plusieurs ports de Grande-Bretagne, pourvu que le premier port d'escale, après avoir quitté le Canada, soit un port de France, et que le dernier port de départ pour le Canada soit aussi un port français.

Vitesse exigée.—10 nœuds, au minimum. La vitesse moyenne de tous les paquebots employés au service, calculée sur une seule année, ne devra pas être inférieure à 12½ nœuds. A la fin de chaque année de service, si la dite vitesse moyenne n'a pas été atteinte, il y aura dans la subvention totale régulièrement due, une réduction proportionnelle de $555.55 par nœud, pour chaque nœud (et dans la même proportion, pour chaque fraction de nœud) manquant sur les 12½ nœuds, telle déduction devant s'appliquer à chacun des voyages des paquebots employés au service.

Subvention.—$5,555.55 pour chaque voyage complet, aller et retour à une vitesse moyenne de 10 nœuds, et $555.55 de plus pour chaque nœud en sus de ces 10 nœuds; pourvu que le montant total de la subvention réclamée ou payée pour chaque année de service, n'excède pas $200,000.

La subvention est payable trimestriellement, en juillet, octobre, janvier et avril.

La vitesse moyenne de tous les paquebots employés au service ne devra pas, dans aucune année, être inférieure à 12½ nœuds; et à la fin de chaque année de service, si la dite vitesse n'a pas été atteinte, il y aura dans la subvention totale régulièrement due, une déduction proportionnelle de $555.55 par nœud, pour chaque nœud (et dans la même proportion, pour chaque fraction de nœud) manquant sur les 12½ nœuds, telle déduction devant s'appliquer à chacun des voyages des paquebots employés au service.

Tarif de fret.—Les tarifs perçus sur le fret destiné aux ports canadiens, ou chargé dans ces ports, ne devront pas être supérieurs aux taux exigés par les paquebots océaniques, de la même classe, desservant régulièrement les ports de New-York, Boston ou Portland, et le ministre pourra, en tout temps, reviser ces tarifs, s'il le juge convenable. On ne fera différence d'aucune sorte qui soit défavorable aux négociants ou expéditeurs canadiens, lesquels auront toujours, sur les autres négociants et expéditeurs, préférence pour leurs fret et marchandises.

Clause du chemin de fer Intercolonial.—Figure au contrat.

Commissaires du commerce canadien.—Doivent voyager gratuitement.

Courrier postal.—Doit être transporté gratuitement.

DISTANCES.

	Milles.
De Montréal à Québec	130
" Québec au Havre	2,811
" Saint-Jean à Halifax	292
" Halifax au Havre	2,705
" Havre à Londres	200

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

DESCRIPTION DES PAQUEBOTS.

Nom	Dimensions.			Tonnage.			Places pour passagers.			Comp. frigorifiques.	Chevaux-vapeur.	Vitesse, nœuds.	Construction.		
	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Net.	Brut.	Capacité.	1ère classe	2e classe.	3e classe.				Lieu.	Année.	Matière.
	pds.	pds	pds							pds.c.					
Corinthian..	430	54·2	28·2	4,046	6,270	5,146	32	170	800	12,732	447	12	Belfast...	1900	Acier.
Sicilian.....	430	54·2	28·2	3,963	6,229	5,157	32	170	800	14,966	442	12	Belfast....	1899	Acier.
Sardinian...	400	42·3	34·6	2,788	4,349	4,324	Nil.	147	424	7,500	316	11	Greenock.	1875	Fer.
Pomeranian	381	43·8	33·1	2,700	4,207	3,127	Nil.	120	548	16,211	316	11	Hull.....	1882	Fer.
Lake Erie..	446	52·0	35·5	4,846	7,535	4,641	Nil.	126	750	17,287	660	12½	Glasgow..	1900	Acier.
Scotian.....	515·3	59·8	23·8	6,442	10,322	4,856	Nil.	406	1,012	20,715	1,126	15	Belfast....	1898	Acier.
Ionian.....	470	57·5	37	5,324	8,268	5,142	Nil.	326	1,000	12,610	604	14	Belfast....	1901	Acier.

RAPPORTS DU TRAFIC.

Année civile.	Nombre de voyages complets.	Nombre de passagers transportés.		Fret transporté, (tonnes.)		Bestiaux.	Sacs postaux	Subventions payées
1907.....	20	4,690		24,473		Pas d'indication.	Pas d'indication.	$111,111 00
		2e classe	3e classe	poids.	mes.			
1908.....	24½	1,056	1,813	19,231	5,534	Aucun.	1	136,110 98
1909.....	24½	1,116	1,873	14,964	9,888	"	16	136,110 98
1910.....	30½	1,595	2,781	19,565	21,061	"	9	190,832 96
1911.....	28	1,116	1,873	14,964	9,888	"	15	175,694 60
1912	30	1,791	4,227	18,426	13,153	"	259	203,704 93
1913.....	30	2,150	5,721	15,976	10,867	"	246	202,831 16
1914.....	17	828	2,812	10,937	8,318	"	401	103,346 88
1915.....	17½	68	130	3,350	4,462	"	163	101,346 88
1916.....	1	R. auc	Auc.	Aucun.	Aucun.	"	Aucun.	6,333 33
		All. "	"	450	Aucun.	"	Aucun.	
	Total.....	Auc.	Auc.	450	Aucun.	"	Aucun.	

ORIGINE, QUANTITÉ ET VALEUR DES CARGAISONS EXPORTÉES DU CANADA.

Année civile.	Produits canadiens.			Produits des Etats-Unis.			Total.		
	Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur $	Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur $	Tonnes poids.	Tonnes mesure.	Valeur $
1912.....	7,779	5,590½	1,144,655	1,863	213½	156,074	9,642	5,804	1,300,729
1913.....	9,241	2,536	1,170,884	498	660	42,155	9,739	3,196	1,213,039
1914.....	6,857	3,874	1,087,449	244	302	146,225	7,101	4,176	1,233,674
1915.....	1,452	183	536,461	2	15	9,862	1,454	198	546,323
1916.....	450	—	58,704	—	—	—	450	—	58,704

PRINCIPAUX ARTICLES EXPORTÉS. (en 1916.)

DE SAINT-JEAN.

Originaires du Canada.—Pois, viandes et saumon en boîte.

Originaires des Etats-Unis.—Aucun.

QUELQUES CLAUSES COMMUNES À TOUS LES CONTRATS.

NOTA.—Nous donnons ci-dessous le libellé de quelques-uns des principaux paragraphes communs à tous les contrats et qui sont, à ce titre, fréquemment cités.

Contrôle du trafic—Justifications à fournir.

Les armateurs devront se pourvoir, à leurs propres frais, de tous les agents nécessaires à l'exécution efficace de ce contrat; ils devront, diligemment, aussitôt après l'achèvement de chaque voyage, suivant le cas, fournir au ministre des copies littérales des connaissements et manifestes de leur cargaison et des listes des passagers transportés, certifiées par les autorités douanières, de même que tous autres documents, justifications et preuves que le ministre pourra équitablement exiger afin d'établir le volume, l'importance et la valeur du trafic commercial opéré par lesdits paquebots et le strict accomplissement, en ce qui les concerne, des conditions du présent contrat et des obligations qui en découlent, de telle manière que le ministre puisse apprécier si les termes dudit contrat sont fidèlement suivis et exécutés, dans l'esprit qui les a dictés, et la décision ministérielle, à cet égard, sera exécutoire, finale et décisive. La production de ces certificats, documents et justifications devra, nécessairement, précéder le paiement de la subvention présentement stipulée et de toute partie d'icelle et constituera une condition dudit paiement, et si le ministre estimait que toutes les conditions de ce contrat n'ont pas été entièrement exécutées par les armateurs, il aurait la faculté de déduire de la dite subvention telle somme qu'il jugerait équitable, prenant en considération toutes les circonstances à envisager. Les armateurs devront, en tout temps, pendant la durée de ce contrat, se conformer exactement à toutes les demandes qui pourront être faites par le ministre concernant les paquebots affectés au service et exécuter ses instructions.

Etats financiers.

Il est, en outre, convenu et stipulé que les armateurs devront, lorsqu'ils en seront requis, fournir au ministre tous états financiers, bordereaux ou balances d'inventaire qu'il pourra désirer, périodiquement, indiquant les recettes et les dépenses de la ligne présentement subventionnée.

Sujets britanniques.

En outre, les armateurs conviennent et promettent que les deux tiers du nombre total des officiers, mécaniciens, maîtres d'hôtel, de l'équipage ou des autres employés quelconques, naviguant à bord des paquebots affectés au service qui fait l'objet du présent contrat, seront sujets britanniques. Toutefois, l'inexécution de cette condition ne constituerait pas une violation de ce contrat en ce qui concerne certains cas individuels qui pourront, périodiquement, recevoir l'approbation écrite du ministre.

Equipement des paquebots.

Les vapeurs qui feront le service ci-dessus spécifié devront, en tout temps, pendant la durée de ce contrat, être absolument propres à tenir la mer, pourvus d'officiers compétents et d'équipages aguerris, approvisionnés, équipés, ravitaillés et meublés, selon les besoins résultant des voyages à accomplir; ils devront posséder d'amples aménagements pour les passagers, le courrier postal et le fret, qui devront être transportés sur les itinéraires spécifiés. Ils devront, en tout temps, être pourvus de chaloupes et appareils de sauvetage, conformément à la loi et seront, sous tous les rapports, sujets à l'approbation du ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Transport du courrier postal.

Les armateurs devront, durant l'exécution de ce contrat, transporter à chaque voyage des paquebots affectés au service susdit, tant à l'aller qu'au retour, tous les sacs de lettres et matières postales qui seront remis aux officiers de ces navires ou à leurs préposés, au nom des autorités postales du Canada, ou ceux qui leur seront remis aux ports terminus ou aux ports d'escale déterminés ou prévus en ces présentes et livreront ce courrier postal à destination, aux ports terminus ou aux ports d'escale ci-dessus mentionnés. Le transport de ce courrier depuis les bureaux de poste ou les stations et gares de chemins de fer jusqu'aux paquebots, et depuis les paquebots jusqu'aux bureaux de poste ou stations et gares de chemins de fer aux ports terminus et aux ports d'escale sera défrayé par les armateurs, qui seront soumis à tous les règlements généraux et spéciaux actuellement en vigueur ou qui le deviendront durant la durée de ce contrat, relativement au service postal. Le transport du courrier postal est compris dans la subvention stipulée et ne donnera lieu à aucun paiement supplémentaire quelconque.

Aménagement pour le courrier postal.

Lesdits paquebots devront être convenablement aménagés en vue du service postal et posséder de suffisants moyens de protection pour les matières postales qui leur seront confiées, à la satisfaction de l'honorable ministre des Postes du Canada et, de plus, les armateurs devront prendre toutes les précautions raisonnables et nécessaires pour les garantir contre toutes destruction, dommages ou avaries quelconques lorsqu'elles se trouveront sur les paquebots et pendant tout le temps qu'elles seront sous la garde et la responsabilité des armateurs; et les armateurs seront responsables de toutes pertes ou dommages subis par ces matières postales, et occasionnés par un manque d'aménagement suffisant ou par la faute ou la négligence des armateurs, leurs agents ou préposés ou de la part des officiers, employés ou membres de l'équipage à bord desdits paquebots, et ce, en dehors de la question de responsabilité légale de l'administration des postes envers les propriétaires desdites matières postales, pour pertes ou dommages encourus durant leur transit.

Définition de l'expression "Courrier postal".

Dans l'interprétation de ce contrat, l'expression "courrier postal" couvre et comprend toutes boîtes, sacs, paniers ou paquets contenant des lettres, cartes postales, journaux, paquets, livres ou imprimés, ainsi que tous autres articles, susceptibles d'être transmis par la poste du Canada, aux termes de la loi des postes et des règlements postaux actuellement en vigueur, quels que puissent être le lieu de leur origine et celui de leur destination et aussi tous sacs vides, boîtes vides et autres réceptacles, objets ou articles quelconques servant ou pouvant servir au transport du courrier et qui circulent ordinairement entre bureaux de poste.

Interdiction de transporter des lettres autres que celles transmises par la poste.

Les armateurs, ni leurs agents ou préposés, ni les officiers ou membres de l'équipage desdits paquebots ne recevront ni ne permettront de recevoir à bord de leur navire aucune lettre à transporter autre que celles contenues dans les sacs postaux ou celles qui, en vertu des lois, pourraient jouir de prérogatives spéciales, ni le courrier postal d'aucun autre pays, à moins de décision contraire émanant du ministre des Postes du Canada.

Les fonctionnaires du gouvernement voyageront gratuitement.

L'honorable ministre des Postes du Canada ou l'honorable ministre du Commerce, ou tout inspecteur ou fonctionnaire du ministère des Postes ou du ministère du Commerce qui pourra voyager sur lesdits paquebots, dans l'accomplissement de ses fonctions, aura droit au passage gratuit.

Comptabilité spéciale.

Les armateurs devront tenir une comptabilité spéciale à ce service; les comptes s'y rapportant seront distincts et séparés de tous autres comptes concernant leurs autres entreprises et, si le ministre jugeait cette mesure nécessaire, il pourrait faire examiner et vérifier cette comptabilité par un ou plusieurs fonctionnaires de son choix; dans ce cas, les armateurs seraient tenus de mettre à la disposition du ou des vérificateurs ces livres et registres, ainsi que les pièces comptables se rapportant à ces comptes.

Remplacement des navires hors d'état.

Il est stipulé qu'au cas où ledit navire, par les dangers de la mer ou autres accidents inévitables, serait perdu, détruit ou mis temporairement hors d'usage et dans l'incapacité de continuer son service, tel que réglementé par les présentes, les armateurs auront la faculté, dans ce cas, aussitôt que cela leur sera raisonnablement possible, eu égard aux circonstances, de remplacer ce navire par un autre de même classe, vitesse, équipement, type et tonnage, sujet à l'approbation du ministre dans le cas où le navire avarié serait susceptible de réparation, et continuer le service qui fait l'objet de ce contrat au moyen du navire substitué ou du navire réparé, avec aussi peu de retard que possible, eu égard aux circonstances.

Tarifs des passagers et du fret.—Preuves de l'accomplissement du service.

Les armateurs devront transporter, sur chacun des paquebots faisant le service subventionné et à chaque voyage, tous les passagers qui se présenteront et tout le fret qui pourra être raisonnablement offert ou obtenu, selon le tonnage desdits navires, aux prix et taux qui pourront être périodiquement approuvés par le ministre. Les armateurs devront fournir au ministre tels documents et justifications que celui-ci pourra équitablement exiger afin d'établir le volume, l'importance et la valeur du trafic commercial opéré par chaque paquebot et telles déclarations de douane, tels documents et justifications qui peuvent être nécessaires ou que le ministre pourra exiger pour établir la preuve de l'accomplissement du service présentement entrepris, de telle manière que le ministre puisse apprécier si les termes dudit contrat sont fidèlement suivis et exécutés. La production de ces documents, certificats et déclarations devra, nécessairement, précéder le paiement de la subvention présentement stipulée ou de toute partie d'icelle et constituera une condition préalable dudit paiement.

Déduction de la subvention.—Tableaux des départs—Mise en cale-sèche des navires avariés.

La présente convention doit être comprise et interprétée comme signifiant qu'aucune partie de la subvention ne sera exigible et ne devra être payée, à quelque époque que ce soit, avant qu'il ait été établi, à la satisfaction du ministre que, à l'échéance de ce versement, telle qu'elle est ci-dessus stipulée, le service dont il est question a été entièrement et fidèlement accompli, et que toutes les dispositions et stipulations relatives au fret, aux taux de fret et aux dates des départs ont été, en tous points, strictement observées et exécutées, dans l'esprit qui les a dictées. Il est, de plus, convenu que les armateurs devront, au moins deux semaines avant le premier départ régi par ce contrat, fournir au ministre un tableau des départs et de leur périodicité, et après avoir été approuvés par le ministre, ces tableaux devront être portés à la connaissance du public, de la manière que ce dernier prescrira. Dans le cas où l'un des paquebots ou bateaux présentement nommés ou tout autre qui leur aurait été substitué avec l'approbation du ministre, ne serait pas encore parti d'un port terminus de la ligne,.....

jours après la date de son départ régulier, indiquée au tableau, il sera déduit du montant de la subvention attribuée à tel voyage une somme égale à un dixième dudit montant et ainsi de suite en proportion pour des retards plus prolongés ou la suppression du voyage. Toutefois, le ministre pourra autoriser tout navire soit à avancer soit à retarder la date de son départ régulier, s'il le jugeait à propos, pour une raison quelconque. S'il arrivait que l'un desdits paquebots se trouvait avarié au point d'être mis en cale sèche pour y subir des réparations, son retrait du service pendant la durée nécessaire aux réparations et l'interruption du service qui pourrait en résulter, ne mettrait pas les armateurs en faute et ne les exposerait pas à subir des déductions sur le montant de la subvention qui pourrait être attribuable au voyage différé à cause de ces réparations; cependant, si le voyage était supprimé, la subvention s'y rapportant se trouverait annulée.

Approbation par le ministre du prix des passages et des taux de fret.

(Concernant uniquement les services océaniques.)

Les armateurs devront, trois semaines au moins avant le premier départ régi par ce contrat, fournir au ministre un tableau des tarifs de fret qu'ils se proposent d'appliquer, pour être soumis à son approbation; après avoir été revêtu de l'approbation ministérielle, ce tableau ne devra subir aucun changement sans le consentement du ministre. S'il le juge opportun, le ministre peut, en tout temps, fixer le maximum des taux de fret entre les différents ports, tant à l'aller qu'au retour, sur tous genres ou classes de marchandises; et les armateurs devront transporter entre les ports ci-dessus nommés tous les voyageurs qui se présenteront et tout le fret susceptible d'être obtenu, à tous les voyages de chacun des paquebots affectés à la ligne subventionnée, à des prix qui ne pourront excéder le maximum fixé par le ministre, s'il jugeait à propos de fixer un maximum. Dans aucun cas il ne devra être fait de distinction, touchant les taux ou autrement, directement ou indirectement, au détriment des négociants et exportateurs canadiens, lesquels auront toujours la préséance, pour leur fret et marchandises sur tous autres négociants et expéditeurs. Il est convenu et stipulé que les taux de fret, dans les voyages vers l'est, au départ de ou de comme il est dit plus haut, sur connaissements directs pour de tout endroit des provinces d'Ontario ou de Québec, ou de tout autre endroit du Canada plus à l'ouest, ne sera, en aucun cas, plus élevé que ceux du même point à *via* une route ou un port quelconque des Etats-Unis, et dans les voyages vers l'ouest les taux depuis jusqu'à tout endroit d'Ontario ou de Québec ou tout autre point du Canada plus à l'ouest, seront aussi favorables que ceux au départ du même port, *via* un port ou une route quelconque des Etats-Unis. Il est interdit aux paquebots affectés à ce service de transporter entre les ports de ou et déjà nommés, au cours de tout voyage régi par ce contrat, des plançons et madriers, du bois de charpente ou de construction, en quantité plus grande que cinquante pour cent de la cargaison totale de ce voyage, et telle quantité n'est autorisée qu'au cas où d'autres produits canadiens ne seraient pas offerts et ne pourraient être obtenus. Toutefois, dans le cas où aucune autre cargaison ne pourrait être procurée, et sur justification de cette impossibilité produite au ministre, les armateurs seront alors libres de compléter leur cargaison avec des plançons, des madriers, ou du bois de construction.

Publicité des tarifs.

Les prix des voyages et les tarifs de fret imposés par les armateurs sur ladite route seront, en tout temps, sujets à l'approbation du ministre, dont la décision sera finale. Ces prix et taux seront affichés et à la portée du public, tant au siège social ou bureau principal des armateurs qu'à leurs agences.

Escales à des ports étrangers.

Le paquebot affecté à l'exécution de ce contrat ne devra, au cours d'aucun de ses voyages, faire escale dans un port étranger quelconque non spécifié en la présente convention.

Transport de nitroglycérine ou de matières dangereuses.

Les armateurs ne devront pas transporter ou laisser transporter sur aucun vapeur, pendant qu'il effectuera ce service, ni nitroglycérine, ni matières, ni produits jugés dangereux par le ministre.

Subvention subordonnée au vote du Parlement canadien.

Il est expressément admis et reconnu que le paiement de la subvention stipulée en ces présentes est subordonné au vote par le Parlement canadien de crédits à cet effet, et que si ces crédits n'étaient pas votés ou étaient inférieurs à la somme promise et qu'aucun supplément de crédit ne soit affecté à cet objet, la présente convention deviendrait nulle et de nul effet, sans que la partie de première part soit passible de dommages.

Droit du ministre de mettre fin à ce contrat.

Le ministre aura le droit, en tout temps, pendant la durée de ce contrat, après avis écrit de trente jours donné aux armateurs, leurs successeurs ou ayants-droit, de mettre fin à ce contrat, et à tout ce qui en découle ou s'y rapporte, s'il acquiert la certitude qu'il y a eu inexécution ou violation, de la part desdits armateurs, de leurs successeurs ou ayants-droit, de l'une quelconque des clauses, conventions, dispositions ou stipulations qui y sont contenues; seul, le ministre aura pouvoir et autorité pour arbitrer et décider en pareille matière et sa décision sera finale et sans recours.

Transfert ou cession du contrat.

Ce contrat ne pourra être cédé ou transféré, ni totalement ni partiellement, sans que le consentement, par écrit, du ministre ait été obtenu auparavant.

Interdiction concernant les membres du Parlement canadien.

Aucun membre de la Chambre des Communes du Canada ne pourra avoir le moindre intérêt dans le présent contrat, ni participer aucunement aux bénéfices susceptibles d'en résulter.

Modifications au contrat.

Le ministre peut permettre de faire à ce contrat tous changements ou modifications qui ne seraient pas incompatibles avec les termes de l'allocation des crédits par le Parlement.

Le ministre sera juge de l'exécution du contrat.

Il appartiendra au ministre, en tout temps, d'apprécier si les conditions de ce contrat ont été ou sont entièrement et fidèlement observées et exécutées, dans leur véritable esprit et sa décision, à cet égard, sera obligatoire, finale et sans recours.

DOC. PARLEMENTAIRE No 10a

Voyages des Commissaires du Commerce.

(Concernant uniquement les transports océaniques.)

Les Commissaires du Commerce du Canada et leurs femmes, enfants et serviteurs, ainsi que les agents commerciaux du Canada auront le droit de voyager gratuitement, repas compris, en première classe, avec gratuité pour le transport de leurs meubles et effets mobiliers, sur tout paquebot affecté par les armateurs à l'exécution de ce contrat, sur demande du ministre adressée à ces derniers, lorsque lesdits commissaires ou agents commerciaux voyagent en leur qualité officielle, ou lorsqu'ils changent de poste.

Clause intéressant le chemin de fer Intercolonial.

(Insérée dans les contrats relatifs aux services sur l'océan Atlantique.)

Les armateurs, reconnaissant que la subvention qui leur est donnée par le gouvernement canadien ayant expressément pour but d'encourager le développement du trafic canadien et le transport des produits canadiens par les voies de communication nationales, acceptent cette aide à ces conditions et promettent que tout le fret consigné ou transporté par lesdits paquebots, d'un port de la Grande-Bretagne et pour la période pendant laquelle ces navires adoptent comme port terminus Halifax ou Saint-Jean, lorsqu'il n'en aura pas été autrement disposé par les expéditeurs ou les consignataires, sera remis au chemin de fer Intercolonial à Saint-Jean, pour être expédié à son ultime destination au Canada, pourvu que les tarifs de l'Intercolonial ne soient pas plus élevés que ceux d'aucune autre compagnie de chemin de fer, entre lesdits ports et la destination définitive au Canada.

(*a*) Les armateurs devront transborder à l'Intercolonial, à Halifax, les voyageurs se dirigeant vers un point quelconque des Provinces maritimes ou de la province de Québec, pourvu que l'itinéraire desdits voyageurs soit à la discrétion des armateurs et qu'ils ne soient pas obligés de prendre une autre route. En outre, les armateurs, par l'intermédiaire de leurs agents au Canada devront s'efforcer de faire passer par la voie de l'Intercolonial, à Montréal, tout le fret d'exportation qu'ils pourront obtenir à destination d'un port du Royaume-Uni que la ligne subventionnée peut toucher.

Arrêt aux quais du gouvernement.

(Concernant exclusivement les services locaux.)

En considération de la subvention stipulée aux présentes, les entrepreneurs s'engagent à faire arrêter leurs bateaux à tous les quais du gouvernement, lorsque l'accès en est praticable.

Manutention des produits périssables.

(Insérée dans les contrats relatifs aux services sur l'océan Atlantique.)

La manutention, le chargement, l'arrimage et le déchargement de tous fruits ou produits périssables transportés par lesdits navires seront surveillés et contrôlés par tout inspecteur de cargaison, ou autre fonctionnaire nommé à cet effet, si le ministre de l'Agriculture du Canada le juge à propos.

INDEX DES PERSONNES OU DES COMPAGNIES SUBVENTIONNÉES.

	PAGE.
Allan, H. & A. (service de France)	111
Baddeck S. Co., Ltd	49
Bay of Fundy and Minas Basin SS. Co.	100
Bras d'Or Steamboat Co.	108
Bridgetown Steamship Co.	96
Canadian Pacific Railway (Canada, Chine et Japon)	34
Canadian Pacific Railway (Saint-Jean et Digby)	97
Canadian Pacific Ocean Services, Ltd. (service postal britannique)	7
Canadian Pacific Railway (Victoria, Vancouver et Skagway)	40
Canadian Pacific Railway (Victoria et la côte ouest de l'île de Vancouver)	41
Cann & Son, Hugh (Mulgrave et Canso)	68
Can & Son, Hugh (Mulgrave et Guysborough)	69
Cann & Son, Hugh (Saint-Jean et Westport)	103
Cunard Line	7
Deer Island and Campobello SS. Co.	104
Dominion Atlantic Railway Co.	97
Donaldson Line	24
Elder-Dempster & Co. (service du Sud-Africain)	16
Evans, Henry M.	52
Farquhar & Co., J. A. (Halifax et Terre-Neuve *via* Cap Breton)	57
Farquhar & Co., J. A. (Ile du Prince-Edouard, Cap Breton et Terre-Neuve)	83
Furness, Withy Co. (service de Liverpool)	18
Furness Withy Co. (service de Londres)	26
Furness, Withy Co. (service de Manchester)	21
Gaspé and Baie des Chaleurs SS. Co.	85, 87
Grand Manan Steamboat Co.	54
Grand Trunk Pacific Coast SS. Co.	36
Halifax and Canso SS. Co.	55
Halifax and Glace Bay SS. Co.	62
Halifax and Inverness SS. Co.	64
Halifax and LaHave Steam Packet Co.	59
Halifax and Sheet Harbour SS. Co.	60
Harbinger SS. Co.	93
Island Tug Co.	50
Insular SS. Co.	102
Leslie, William G.	75
Lockeport, N.-E., ville de	51
Longmire A.	101
McDonald, Alex, J.	79
Magdalen Islands SS. Co.	66
Manchester Liners Ltd. (Canada et Manchester)	21
Maritime SS. Co.	94
McDougal, Roderick	80
Merchants Transportation Co.	109
Miramichi Steam Navigation Co., Ltd.	71
Murdoch, W. J.	65
New Zealand Shipping Co.	5
North Shore SS. Co.	106
Pacific Coast SS. Co.	38
Quebec and Levis Ferry Co.	89, 90
Reid-Newfoundland Co., Ltd.	11
Richmond Steamship Co.	82
Royal Mail Steam Packet Co.	13
Shepody Navigation Co., Ltd.	76
Three Rivers Steamship Co.	77
Tremblay, Joseph Alexis	92
Union SS. Co. of British Columbia	43
Union SS. Co. of New Zealand	31
Valley SS. Co. Ltd.	99
White Star Dominion Line	7
Windsor and Pelee Island Steamship Co., Ltd.	79

INDEX DES LIGNES SUBVENTIONNÉES.

	PAGE.
Annapolis et Londres et Hull, Ang., ou les deux	5
Baddeck et Iona	49
Canada et Australie ou Nouvelle-Zélande (service du Pacifique)	31
Ports canadiens de l'Atlantique et Australie et Nouvelle-Zélande	5
Canada et Cuba	11
Canada, Chine et Japon	34
Canada et France	111
Canada et Grande-Bretagne (service postal)	7
Canada et Terre-Neuve	11
Canada et Sud-Africain	16
Canada, Antilles et Amérique méridionale	13
Charlottetown, Victoria et Holliday's Wharf	50
Froude's Point et Lockeport, N.-E.	51
Gaspé Bassin et Dalhousie ou Campbellton	52
Grand Manan et le continent	54
Halifax, Canso et Guysborough	55
Halifax et ports de la rivière LaHave	59
Halifax et Terre-Neuve *via* les ports du Cap Breton	57
Halifax, Saint-Jean, Terre-Neuve et Liverpool	18
Halifax et Sherbrooke	65
Halifax et Spry Bay	60
Halifax, sud du Cap Breton et les ports du lac du Bras d'Or	62
Halifax et la côte ouest du Cap Breton	64
Kenora et Fort Frances	66
Madeleine, îles de la, et continent	66
Montréal, Québec et Manchester	21
Mulgrave et Canso	68
Mulgrave et Guysborough	69
Newcastle, Neguac et Escuminac: rivière Miramichi et baie de Miramichi	71
Pelee Island et le continent	72
Petit de Gras et le terminus de l'I.C.R. à Mulgrave	75
Petitcodiac, rivière, Moncton et les ports du comté de Cumberland, N.-E.	76
Pictou, Montague, Murray Harbour et Georgetown	77
Pictou, Mulgrave et Chéticamp	80
Pictou, New Glasgow et port du comté d'Antigonish	79
Port Mulgrave, St-Peter's, Irish Cove et Marble Mountain	82
Prince Rupert et les îles de la Reine Charlotte	36
Prince-Edouard, île, du Cap Breton et Terre-Neuve	83
Québec et Harrington	85
Québec et Gaspé Bassin	87
Québec et la rive nord de l'île d'Orléans	89
Rivière du Loup, Tadousac et autres ports de la rive nord	90
Rivière du Loup, Tadousac et autres port du Saint-Laurent (service d'hiver)	92
Ste-Catherine, Baie, et Tadousac	92
Saint-Jean et Bridgetown	96
Saint-Jean et Digby	97
Saint-Jean, Digby, Annapolis et Granville	99
Saint-Jean, Dublin et Belfast	23
Saint-Jean et Glasgow	24
Saint-Jean, Halifax et Londres (service d'hiver)	25
Saint-Jean, Halifax et Londres (Furness, Withy & Co.)	26
Saint-Jean, Halifax et Manchester	21
Saint-Jean et Baie de Fundy et ports du Bassin Minas	100
Saint-Jean et ports du Bassin de Cumberland	93
Saint-Jean et St-Andrews	94
Saint-Jean, Westport et Yarmouth, et autres ports intermédiaires (Insular SS. Co.)	102
Saint-Jean, Westport et Yarmouth et autres ports intermédiaires (H. Cann & Son, Ltd.)	103
St-Stephen, N.-B., points de la rivière Sainte-Croix, Deer Island, Campobello, etc	104
Sydney et baie Saint-Laurent	106
Sydney et côte est du Cap Breton	109
Sydney et Whycocomagh	108
Vancouver et ports du nord de la Colombie Britannique	43
Victoria et San Francisco	38
Victoria, Vancouver et Skagway	40
Victoria et la côte ouest de l'île Vancouver	41
Inspection des services de navigation subventionnés	111

INDEX DES NOMS DES NAVIRES EMPLOYÉS.

	PAGE.
Admiral Schley	38
Admiral Watson	38
Alexandra	72
Alice Longmire	101
Alvin, S.	79
Amelia	67
Arcadia	75
Aspy	107
Athenia	24
Bendu	17
Benguela	17
Benin	17
Blue Hill	49
Brunswick	101
Camosun	37, 44
Caraquet	15
Chaleur	15
Chaudière	15
Chelohsin	44
Chignecto	15
Connors Bros	95
Coquitlam	44
Corinthian	113
Corsican	9
Cowichan	44
Cranley	24
D. D. Mann	52
Durango	19
Dufferin	66
Elaine	53
Empress	98
Empress of Asia	35
Empress of Japan	35
Empress of Russia	35
Enterprise	78
Gaspesien	86, 88
Governor	38
Graciana	19
Grampian	9
Grand Manan	55
Granville	99
Ha ! Ha !	92
Harbinger	94
Harland	51
Ionian	113
John L. Cann	104
Kaduna	17
Kanawha	27
Kinburn	81
Kwarra	17
Kyle	12
LaHave	60
Lake Erie	113
Lakonia	24
Magdalen	75
Mahana	6
Mahia	6
Makura	32
Manchester Citizen	22
" Corporation	22
" Hero	22
Manchester Inventor	22
" Shipper	22
Margaret	61
Margaretville	101
Marion	108
Meigle	12
Messina	27
Metagama	9
Missanabie	9
Monteagle	35
Niagara	32
North	90
Ormidale	24
Orthia	24
Parattah	6
Parthenia	24
Patani	17
Pelee	73
Percesien	86, 88
Percy Cann	70
Pilot	91
Polaria	24
Pomeranian	113
President	38
Pretorian	9
Prince Albert	37
Prince John	37
Princess Alice	40
Princess Charlotte	40
Princess May	40, 42
Princess Maquinna	42
Princess Sophia	40
Queen	38, 91
Rappahannock	27
Richmond	82
Robert G. Cann	69
Ruby L.	101
Sable Island	84
Sachem	27
Sagona	12
Sardinian	113
Savoy	86
Scandinavian	9
Scotia	56
Scotian	9, 113
Scotsburn	63
Seal	58
Shenandoah	27
Sicilian	113
Strathlorne	64
Sussex	6
Tabasco	19
Tees	42
Valinda	97
Venture	37, 44
Viking	105
Westport III	103
Weymouth	110
Whakatane	6
Wilfrid C.	77

CANADA

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CRIMINAL STATISTICS

FOR THE

YEAR ENDED SEPTEMBER 30, 1917

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT

CANADA

BUREAU FÉDÉRAL DES STATISTIQUES

STATISTIQUE CRIMINELLE

POUR

L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 SEPTEMBRE 1917

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA

PRINTED BY J. DE L. TACHE,
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1918

[No. 10c—1918]. *Price, 25 cents.*

TABLE OF CONTENTS

	Preface	Page	iv.	
	General abstract of the report	"	v.	
Table	I.—Indictable offences by judicial districts	"	2 and following to	111
	Class I.—Offences against the person	"	2	" 47
	Class II.—Offences against property with violence	"	46	" 55
	Class III.—Offences against property without violence	"	54	" 77
	Class IV.—Malicious offences against property	"	78	" 83
	Class V.—Forgery and offences against the currency	"	82	" 87
	Class VI.—Other offences not included in the foregoing classes	"	86	" 111
Table	II.—Summary of Table I, by classes and provinces, with totals of each province and Canada	"	114	" 119
Table	III.—Indictable offences by provinces	"	122	" 145
Table	IV.—Summary of Table III, by classes, etc	"	148	" 153
Table	V.—Summary convictions	"	156	" 237
Table	VI.—Indictable and non-indictable offences by judicial districts	"	240	" 243
Table	VII.—Summary convictions and cases subject to trial by jury	"	246	" 249
Table	VIII.—Pardons and commutations	"	252	" 264
	Index—Indictable offences	"	266	
	Index—Summary convictions by Districts	"	268, 269, 270	

TABLE DES MATIÈRES

Préface ..... Page xxviii.

Précis complet du rapport ..... " xxix.

TABLEAU I.—Délits justiciables d'un jury par districts judiciaires ..... " 2 et suivantes à 111

CLASSE I.—Outrages contre la personne. " 2 " 47

CLASSE II.—Délits avec violence contre la propriété ..... " 46 " 55

CLASSE III.—Délits sans violence contre la propriété ..... " 54 " 77

CLASSE IV.—Dommages malicieux à la propriété ..... " 78 " 83

CLASSE V.—Faux et délits par rapport à la monnaie ..... " 82 " 87

CLASSE VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes ..... " 86 " 111

TABLEAU II.—Récapitulation du Tableau I, par classes et par provinces, avec totaux de chaque province et du Canada ..... " 114 " 119

TABLEAU III.—Délits criminels par provinces ..... " 122 " 145

TABLEAU IV.—Récapitulation du Tableau III, par classes, etc ..... " 148 " 153

TABLEAU V.—Condamnations sommaires ..... " 156 " 237

TABLEAU VI.—Délits criminels et petits délits par districts judiciaires ..... " 240 " 243

TABLEAU VII.—Condamnations sommaires et délits justiciables d'un jury ..... " 246 " 249

TABLEAU VIII.—Pardons et commutations ..... " 252 " 264

Index—Délits justiciables d'un jury ..... " 267

Index—Condamnations sommaires par districts ..... " 268, 269, 270

PREFACE.

The Criminal Statistics of Canada are collected, compiled and published under authority of the Act respecting Census and Statistics, R.S.C., c. 68.

The Introductory abstract of the present report has been written by Mr. E. H. St. Denis, the Secretary of the Bureau, and the tables prepared by Mr. R. E. Watts.

R. H. COATS,
Dominion Statistician.

Dominion Bureau of Statistics,
September 17, 1918.

CRIMINAL STATISTICS OF CANADA 1917

GENERAL ABSTRACT OF THE REPORT

The criminal statistics in this report include statistics of (1) Indictable Offences and (2) Summary Convictions. The indictable officences are divided into the following six classes: I, Offences against the person; II, Offences against property with violence; III, Offences against property without violence; IV, Malicious offences against property; V, Forgery and offences against the currency; VI, Other offences not included in the foregoing classes. Cases tried by Police or other Magistrates under the Acts respecting "Speedy Trials" and "Summary Trials by Consent", are included with the indictable offences. The summary convictions represent all cases disposed of under the authority of the Act respecting summary proceedings before Justices of the Peace.

PART I. INDICTABLE OFFENCES.

During the year ending 30th September, 1917, there were 19,454 charges and 15,559 convictions for indictable offences in the several provinces of the Dominion, as compared with 23,942 charges and 19,160 convictions the year before, being a decrease of 4,488 or 18.75 per cent for charges, and a decrease of 3,601 or 18.79 per cent for convictions during the year, distributed as follows:

CHARGES, CONVICTIONS AND ACQUITTALS FOR INDICTABLE OFFENCES.

Provinces.	1916.			1917.		
	Number of charges.	Number of convictions.	Percentage of acquittals.	Number of charges.	Number of convictions.	Percentage of acquittals.
Prince Edward Island	22	14	36·36	36	33	8·33
Nova Scotia	787	644	18·17	711	582	18 14
New Brunswick	366	296	19·13	383	332	13·32
Quebec	4,643	3,824	17·64	4,103	3,376	17 72
Ontario	9,807	7,888	19·57	8,576	6,924	19·26
Manitoba	1,489	1,226	17 66	1,319	1,090	17·36
Saskatchewan	2,305	1,729	24·99	1,420	1,065	25·00
Alberta	2,543	1,900	25·28	1,335	901	32·51
British Columbia	1,956	1,619	17·23	1,548	1,234	20·28
Yukon	24	20	16·66	23	22	4·35
Canada	23,942	19,160	19·97	19,454	15,559	20·02

As shown in the above table, Prince Edward Island and New Brunswick are the only two provinces showing increases in the number of charges and convictions during the year. The most substantial decreases are found in Ontario, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, and the higher percentage of acquittals in Alberta, Saskatchewan and British Columbia.

The following table gives the per cent ratios of criminality and population compared for each province in 1917:—

Provinces.	Ratio of criminality p.c.	Ratio of population p.c.
Prince Edward Island	0.21	1.12
Nova Scotia	3.74	6.13
New Brunswick	2.14	4.36
Quebec	21.69	26.78
Ontario	44.50	32.79
Manitoba	7.01	6.84
Saskatchewan	6.85	8.06
Alberta	5.79	6.24
British Columbia	7.93	7.36
Yukon	0.14	0.10
Northwest Territories	....	0.22
Canada	100.00	100.00

The above figures show that the ratio of criminality is higher than that of population in Ontario, Manitoba, British Columbia and the Yukon, while the ratio of population is higher than that of criminality in Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Saskatchewan and Alberta.

Presented under another form the criminality of each province according to the estimated population for 1917, stands as follows:—

Yukon	One conviction to every		384	persons.
Ontario	"	"	396	"
British Columbia	"	"	499	"
Manitoba	"	"	525	"
Alberta	"	"	579	"
Saskatchewan	"	"	633	"
Quebec	"	"	663	"
Nova Scotia Scotia	"	"	879	"
New Brunswick	"	"	1,097	"
Prince Edward Island	"	"	2,840	"
Canada	"	"	537	"

YOUNG OFFENDERS.

The following table gives the number of young offenders under sixteen years, with percentage to total convictions, for the years 1916 and 1917 by provinces:—

Provinces.	Young offenders.			
	1916.		1917.	
	Number.	Percentage to total convictions.	Number.	Percentage to total convictions.
Prince Edward Island	3	21·43	12	36·36
Nova Scotia	125	19·41	155	26·63
New Brunswick	55	18·58	104	31·32
Quebec	658	17·21	709	21·00
Ontario	1,865	23·64	2,100	30·33
Manitoba	312	25·45	335	30·73
Saskatchewan	18	1·04	8	0·75
Alberta	5	0·26	7	0·77
British Columbia	116	7·16	176	14.26
Yukon	..	.....	.....	.....
Canada	3,157	16·48	3,606	23.18

As shown by the above table, there was an increase of 449 in the number of young offenders during the year. Increases are shown in every province, except Saskatchewan and Alberta. It will be noticed that the figures given for these two provinces are entirely out of proportion when compared with those for the other provinces. As already stated in a previous report, this discrepancy is mainly due to the fact that a large number of the returns received from these two western provinces omit the age and other information regarding the offenders, in spite of the constant requests made by this Office to the several Justice Officers in order to obtain complete returns.

Out of the above number of young offenders convicted of indictable offences in 1917, there were 2,485 tried by the several Juvenile Courts of Canada, as follows:—

YOUNG DELINQUENTS CONVICTED OF INDICTABLE OFFENCES BY THE JUVENILE COURTS, 1917.

Offences.	Cities.							
	Montreal.	Toronto.	Winnipeg.	Vancouver.	Ottawa.	Halifax.	Victoria.	Totals.
Indecent assault	1	4	1					6
Aggravated assault	5		4					9
Assault on police			1					1
Common assault	6					7		13
Robbery, house and shopbreaking	83	212	68	43	21	8	3	438
Arson	1	3						4
Damage to property	29	8	6			25		68
Forgery	1	9						10
Fraud and false pretences	2	6	5	1	5			19
Theft	424	873	185	56	171	52	25	1,786
Receiving stolen goods		27	7					34
Carrying unlawful weapons	13							13
Sodomy		13						13
Indecency and immorality	19	4	1	1	3			28
Other misdemeanours	8	8	15			12		43
Totals	592	1,167	293	101	200	104	28	2,485

Of the above number of young delinquents convicted of indictable offences by the Juvenile Courts, 244 were sent to the reform schools or charitable institutions and 283 were fined, the balance being allowed to go on probation or suspended sentence.

Besides the 2,485 young offenders who were convicted of indictable offences during the year, there were 2,342 summary convictions for minor offences in the several Juvenile Courts of Canada, as follows:—

MINOR OFFENCES DISPOSED OF BY THE JUVENILE COURTS IN 1917.

Offences.	Cities.						
	Montreal.	Toronto.	Winnipeg.	Vancouver.	Ottawa.	Halifax.	Totals.
Assault		31	12		4		47
Vagrancy	127	658	71	10	13	2	881
Damage to property	3	129	50	10		9	201
Larceny		79					79
Incorrigibility	272	4	26	31	4		337
Carrying fire arms	3	4	12				19
Breach of municipal by-laws	64	206	57	1	23	112	463
Trespass	26	194			11		231
Breach of railway acts	2		14		19		35
Other offences	2	17	30				49
Totals	499	1,322	272	52	74	123	2,342

FEMALE OFFENDERS.

The returns for 1917 show a decrease of 32.68 per cent in the number of female offenders, compared with those for the previous year, the figures being 2,473 in 1917 against 3,674 in 1916, as shown by the following table:—

FEMALE OFFENDERS CONVICTED.

Provinces.	1916.		1917.	
	Number of females offenders.	Percentage of female offenders to total convictions.	Number of females offenders.	Percentage of female offenders to total convictions.
Prince Edward Island	.....	.....	3	9·09
Nova Scotia	57	8·85	47	8·08
New Brunswick	24	8·11	29	8·73
Quebec	1,397	36·53	857	25·38
Ontario	1,074	13·62	883	12·75
Manitoba	121	9·87	140	12·84
Saskatchewan	127	7·04	102	9·57
Alberta	243	12·79	97	10·76
British Columbia	626	38·67	310	25·12
Yukon	5	25·00	5	22 73
Canada	3,674	19·18	2,473	15·89

According to this table, the provinces showing the higher percentage of female offenders to the total number of persons convicted are Quebec, British Columbia and the Yukon. Of the 2,473 females found guilty of indictable offences during the present year, 1 was convicted for murder, 1 for attempt to commit murder, 3 for manslaughter, 7 for abortion and concealing birth of infant, 2 for adultery, 23 for bigamy, 6 for procuration, 10 for shooting and stabbing, 34 for aggravated assaults and assaulting peace officers, 11 for burglary and robbery, 23 for false pretences, 17 for receiving stolen goods, 40 for fraud, 23 for forgery, 74 for assault and battery, 6 for perjury, 6 for arson, 7 for offences against the Gambling Acts, 13 for indecent exposure, 10 for escape from prison, 5 for carrying inlawful weapons, 7 for neglecting and refusing to support family, 9 for malicious injury to horses and cattle, 647 for theft, 1,447 for keeping bawdy houses and inmates thereof, 5 for attempt to commit suicide and 36 for various other offences.

INDICTABLE OFFENCES BY CLASSES.

CLASS I.—OFFENCES AGAINST THE PERSON.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Murder	56	21	48	17
" attempt to commit	31	13	15	9
Manslaughter	61	30	56	28
Abortion and concealing births of infants	29	14	22	10
Rape and other crimes against decency	618	347	438	227
Procuration	85	52	53	29
Bigamy	64	57	81	73
Shooting, stabbing and wounding	258	176	209	139
Assault on females	73	66	37	30
Aggravated assault	730	509	593	438
Assault on peace officers	641	600	422	386
Assault and battery	1,661	1,330	1,168	930
Refusing to support family	200	122	184	96
Various other offences against the person	152	107	171	118
Totals for Canada	4,659	3,444	3,497	2,530

As shown by the above table, the number of charges for Class I, "Offences against the person", has decreased from 4,659 in 1916 to 3,497 in 1917, and the number of convictions from 3,444 in 1916 to 2,530 in 1917, for the whole of Canada. The convictions for this class in 1917 are distributed by provinces as follows: For murder, 4 convictions each in Ontario and Manitoba, 3 in Alberta, 2 each in Nova Scotia and Quebec and one each in British Columbia and the Yukon.

The following table gives a review of the number of convictions for murder in the several provinces of Canada during the decade ending 30th September, 1917, according to country of birth:—

NUMBER OF PERSONS CONVICTED OF MURDER DURING THE TEN YEARS 1908-1917.

Provinces.	Total number convicted during the ten years.	Born in Canada.	Born in Great Britain and other British possessions.	Born in the United States.	Born in other foreign countries.	Country of birth not given.
Prince Edward Island	2	2				
Nova Scotia	15	8		3	4	
New Brunswick	2				2	
Quebec	24	6	3		15	
Ontario	55	24	9	5	17	
Manitoba	22	3	5	1	13	
Saskatchewan	20	1	2	4	10	3
Alberta	26	2	2	5	15	2
British Columbia	46	8	9	4	17	8
Yukon	5				5	
Canada	217	54	30	22	98	13

The preceding table shows a yearly average of over twenty-one convictions for murder in Canada during the decade, the lowest figures being 14 in 1908 and the highest 34 in 1915.

The percentage of convictions by provinces is thus represented for the ten years: Ontario 25·35, British Columbia 21·20, Alberta 11·98, Quebec 11·06, Manitoba 10·14, Saskatchewan 9·22, Nova Scotia 6·91, Yukon 2·30, New Brunswick 0·92 and Prince Edward Island 0·92. According to country of birth 24·88 per cent found guilty of murder during the ten years were born in Canada, 13·82 per cent in Great Britain and other British Possessions, 10·14 per cent in the United States, 45·16 per cent in other Foreign Countries and 6 per cent for whom no place of birth was given in the returns.

Of the 9 convictions for attempt to commit murder in 1917, there were 3 in Ontario, 2 in British Columbia and one each in Nova Scotia, Quebec, Manitoba and Alberta; for manslaughter, 10 convictions in Ontario, 6 in Quebec, 3 each in Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan, 2 in British Columbia and one in Alberta; for concealing birth of infants and abortion, 4 convictions in Saskatchewan, 2 each in Alberta and British Columbia and one each in Quebec and Ontario; for rape and other crimes against decency, 95 convictions in Ontario, 40 in Saskatchewan, 23 in Quebec, 22 each in Alberta and British Columbia, 9 each in Manitoba and Nova Scotia, and 7 in New Brunswick; for procuration, 9 convictions each in Ontario and Quebec, 5 in Alberta, 4 in British Columbia and one each in Manitoba and Saskatchewan; for bigamy, 58 convictions in Ontario, 4 in Saskatchewan, 3 each in Nova Scotia and Quebec, 2 each in New Brunswick and Manitoba and one in Alberta; for shooting, stabbing and wounding, 75 convictions in Ontario, 27 in Quebec, 10 each in Saskatchewan and British Columbia, 6 in Manitoba, 4 in Alberta, 3 in New Brunswick, 2 in Prince Edward Island and one each in Nova Scotia and the Yukon; for assault on females, 19 convictions in Ontario, 4 in Saskatchewan, 3 each in Quebec and Alberta, and one in Nova Scotia; for aggravated assault, 213 convictions in Ontario, 60 in Quebec, 51 in British Columbia, 44 in Saskatchewan, 29 in Nova Scotia, 23 in Manitoba, 16 in Alberta and one each in New Brunswick and the Yukon; for assault on peace officers, 114 convictions in Quebec, 76 in Nova Scotia, 66 in Ontario, 35 in New Brunswick, 31 in Alberta, 28 in Saskatchewan, 17 in Manitoba, 16 in British Columbia, 2 in Prince Edward Island and one in the Yukon; for assault and battery, 386 convictions in Ontario, 160 in Quebec, 117 in Manitoba, 77 in British Columbia, 70 in Nova Scotia, 57 in Alberta, 51 in Saskatchewan and 12 in New Brunswick; for refusing to support family, 60 convictions in Ontario, 21 in Quebec, 6 in Manitoba, 3 each in Nova Scotia and British Columbia, 2 in Alberta and one in Saskatchewan; for various other offences against the person , 45 convictions in Ontario, 19 each in Nova Scotia and Quebec, 13 in Manitoba, 12 in Saskatchewan, 5 in Alberta, 3 in New Brunswick and 2 in British Columbia.

CLASS II.—OFFENCES AGAINST PROPERTY WITH VIOLENCE.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Burglary, house, warehouse and shopbreaking	1,578	1,369	1,395	1,223
Robbery and demand. with menaces	194	106	160	89
Highway robbery	3	3	10	9
Totals for Canada	1,775	1,478	1,565	1,321

As seen by the above figures, the number of charges for offences against property with violence has decreased by 210 and the number of convictions by 157 for the whole of Canada, during the year, by provinces as follows: For burglary, house, warehouse and shop-breaking, there were 623 convictions in Ontario, 240 in Quebec, 145 in Manitoba, 72 in British Columbia, 42 in New Brunswick, 39 in Nova Scotia, 28 in Saskatchewan, 26 in Alberta, 5 in Prince Edward Island and 3 in the Yukon; for robbery and demanding with menaces, 37 convictions in Ontario, 14 in Manitoba, 10 each in Quebec and Alberta, 9 in British Columbia, 5 in Saskatchewan and 4 in Nova Scotia; for highway robbery, 6 convictions in Ontario, 2 in Manitoba and one in Quebec.

CLASS III.—OFFENCES AGAINST PROPERTY WITHOUT VIOLENCE.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Bringing stolen goods into Canada	4	3	6	4
Embezzlement	4	2	1	1
False pretences	754	535	569	392
Feloniously receiving stolen goods	455	322	365	232
Fraud and conspiracy to defraud	868	613	534	366
Horse, cattle and sheep stealing	170	107	129	83
Theft or larceny	9,939	7,943	8,889	7,302
Theft of registered letters, etc.	19	16	18	13
Totals for Canada	12,213	9,541	10,511	8,393

The above table shows a decrease of 1,702 in the number of charges and a decrease of 1,151 in the number of convictions for offences against property without violence in Canada during the year. Apportioned by provinces the number of convictions for 1917 stands as follows: For bringing stolen goods into Canada, there were 3 convictions in Ontario, and one in Alberta; for embezzlement, one conviction in Ontario; for false pretences, 190 convictions in Ontario, 73 in Quebec, 47 in Alberta, 45 in Saskatchewan, 22 in British Columbia, 7 in Manitoba, 5 in Nova Scotia, 2 in the Yukon and one in New Brunswick; for feloniously receiving stolen goods, 114 convictions in Ontario, 34

in Quebec, 28 in Alberta, 20 in British Columbia, 16 in Manitoba, 13 in Saskatchewan, 6 in Nova Scotia and one in Prince Edward Island; for fraud and conspiracy to defraud, 191 convictions in Ontario, 41 in British Columbia, 40 in Quebec, 35 in Manitoba, 31 in Saskatchewan, 24 in Alberta, 2 in Nova Scotia and one each in New Brunswick and Prince Edward Island; for horse, cattle and sheep stealing, 25 convictions in Saskatchewan, 23 in Ontario, 19 in Alberta, 6 in Quebec, 3 each in Manitoba and British Columbia, 2 in New Brunswick and one each in Nova Scotia and Prince Edward Island; of the 7,302 convictions for theft, representing 87 per cent of the total number of convictions for this class of offences and 46·93 per cent of all six classes of indictable offences in 1917, there were 3,593 in Ontario, 1,477 in Quebec, 532 in Manitoba, 506 in Saskatchewan, 380 in British Columbia, 374 in Alberta, 220 in Nova Scotia, 194 in New Brunswick, 17 in Prince Edward Island and 9 in the Yukon; for theft of registered letters, etc., 9 convictions in Ontario, 2 in Quebec and 1 each in New Brunswick and Manitoba.

CLASS IV.—MALICIOUS OFFENCES AGAINST PROPERTY.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Arson	87	43	62	36
Malicious injury to horses, cattle and other damage to property	313	221	314	265
Totals for Canada	400	264	376	301

The above class of offences shows a decrease of 24 in the number of charges and an increase of 37 in the number of convictions during the year, the number given for 1917 being thus distributed by provinces:—For arson 9 convictions in British Columbia, 7 each in Ontario and Saskatchewan, 5 each in Nova Scotia and New Brunswick and 3 in Quebec; for malicious injury to horses, cattle and other damage to property, 99 convictions in Ontario, 58 in Quebec, 31 in Nova Scotia, 26 in British Columbia, 24 in Manitoba, 15 in Alberta, 10 in Saskatchewan and one each in New Brunswick and the Yukon.

CLASS V.—FORGERY AND OTHER OFFENCES AGAINST THE CURRENCY.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Offences against the currency	8	4	6	2
Forgery and uttering forged documents	367	311	301	236
Totals for Canada	375	315	307	238

A decrease of 68 in charges and of 77 in convictions is shown in Class V, apportioned for 1917 in the manner following by provinces:—For offences against the currency, 2 convictions in Nova Scotia; for forgery and uttering forged documents, 87 convictions in Ontario, 40 in Manitoba, 35 in Quebec, 26 in British Columbia, 20 in Saskatchewan, 16 in Alberta, 10 in Nova Scotia and 2 in New Brunswick.

CLASS VI.—OTHER OFFENCES NOT INCLUDED IN THE FOREGOING CLASSES.

Offences.	1916.		1917.	
	Number of charges.	Number of convictions.	Number of charges.	Number of convictions.
Treasonable acts	8	4	3	1
Sedition	50	31	29	15
War Measures Act, offences against	169	156	34	31
Attempt to commit suicide	44	34	39	28
Sodomy and bestiality	92	67	105	74
Indecent exposure and offences against public morals	71	57	87	74
Perjury and subornation of perjury	150	64	112	48
Carrying unlawful weapons	87	76	118	107
Violation of the electoral act	8	8	8	7
Conspiracy	53	13	32	7
Forcible entry	5	3	2	1
Offences against gambling and lottery acts	295	263	396	343
Prison breach and escape from prison	148	141	123	117
Offences against revenue laws	1	1	12	10
Riot and affray	153	122	101	80
Keeping bawdy houses and inmates thereof	3,034	2,971	1,846	1,743
Various other misdemeanours	148	94	151	90
Totals for Canada	4,516	4,115	3,198	2,776

There was an increase of 1,318 in the number of charges and an increase of 1,339 in the number of convictions for offences included in Class VI, for the whole of Canada, distributed by provinces in the following order: For treasonable acts, one conviction in Alberta; for sedition, 5 convictions in Alberta, 4 in Ontario and 2 each in Manitoba, Saskatchewan and British Columbia; for offences against the War Measures Act, 16 convictions in Quebec, 7 in Saskatchewan, 3 each in Ontario and Alberta and 2 in Nova Scotia; for attempt to commit suicide, 9 convictions in Quebec, 6 in Saskatchewan, 5 each in Ontario and British Columbia and 3 in Alberta; for sodomy and bestiality, 49 convictions in Ontario, 14 in Quebec, 6 in British Columbia, 2 each in Saskatchewan and Alberta and one in Nova Scotia; for indecent exposure and offences against public morals, 45 convictions in Quebec, 9 in British Columbia, 8 in Ontario, 6 in Saskatchewan, 5 in Alberta and one in Manitoba; for perjury and subornation of perjury, 24 convictions in Ontario, 6 each in Manitoba and Alberta, 5 in Saskatchewan, 2 each in British Columbia and Nova Scotia and one each in Prince Edward Island, New Brunswick and Quebec; for carrying unlawful weapons, 53 convictions in Ontario, 38 in Quebec, 8 in British Columbia, 4 in Nova Scotia and 2 each in Manitoba and Saskatchewan; for violation of the Electoral Act, 7 convictions in Alberta; for conspiracy, 2 convictions each in Quebec, Ontario and Alberta and one in Saskatchewan; for forcible entry one

conviction in Ontario; for offences against Gambling and Lottery Acts, 140 convictions in Ontario, 100 in Quebec, 28 each in Saskatchewan, Alberta and British Columbia, 18 in Manitoba and one in Nova Scotia; for prison breach and escape from prison, 65 convictions in Ontario, 16 in Alberta, 13 in Saskatchewan, 6 in Quebec, 4 each in Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba, 3 in British Columbia, and 2 in the Yukon; for offences against the revenue laws, 9 convictions in Ontario and one in Quebec; for riot and affray, 45 convictions in British Columbia, 16 in Nova Scotia, 13 in Alberta and 6 in Ontario; for keeping bawdy houses and inmates thereof, 712 convictions in Quebec, 469 in Ontario, 318 in British Columbia, 100 in Saskatchewan, 91 in Alberta, 25 in Manitoba, 14 in New Brunswick, 11 in Nova Scotia and 3 in Prince Edward Island; for various other misdemeaours, 59 convictions in Ontario, 11 in Manitoba, 8 in British Columbia, 6 in Alberta, 4 in Quebec and one each in Saskatchewan and the Yukon.

RATIO OF CONVICTIONS BY CLASSES OF OFFENCES.

Classes of Offences.	Percentage of convictions.	
	1916.	1917.
Class I. Offences against the person	17·97	16·26
Class II. Offences against property with violence	7·71	8·49
Class III. Offences against property without violence	49·81	53·94
Class IV. Malicious offences against property	1·38	1·94
Class V. Forgery and other offences against the currency	1·65	1·53
Class VI. Other offences not included in above classes	21·48	17·84
Total	100·00	100·00

It is seen from this table that the percentage for class I offences against the person, has decreased from 17·97 to 16·26 during the year, while the percentage for Classes II, III and IV, offences against property, has increased from 58·90 to 64·37 during that time.

Of the 15,559 persons found guilty of indictable offences in 1917, there were 4,845 sentenced to jail with the option of a fine, 2,890 to jail for less than one year, 462 to jail for one year and less than two years, 540 were sent to penitentiary for two years and less than five years, 145 to penitentiary for five years and over, 1 to penitentiary for life, 15 were sentenced to death, 584 were sent to reformatories and 6,077 were allowed to go, on being bound to keep the peace, with a suspended sentence or a reprimand.

Eighty-four in every hundred convicted were sentenced for the first time, nine for the second time and seven were recidivists or habitual criminals.

The occupation of the offenders according to classes is thus represented per 100: agricultural 10, commercial 17, domestic 16, industrial 11, professional 5 and labourers unclassified 41. Seventy-one per cent of the offenders were unmarried, twenty-eight per cent married and one per cent widowed; ninety-

one per cent had an elementary education, three per cent a superior education and six per cent were unable to read or write; according to ages the offenders were thus represented: twenty-nine per cent under 16 years, fifteen per cent from 16 to 20 years, forty-four per cent from 21 to 39 years and twelve per cent 40 years and over; as to their social habits, the total number reported shows that twenty per cent were given as immoderate drinkers and eighty per cent as using liquor moderately; eighty-eight per cent were reported from urban and twelve per cent from rural districts. As regards the country of birth of the delinquents, 62 in every 100 were born in Canada, 11 in British territory outside of Canada, 7 in the United States and 20 in other foreign countries. According to the last Census, the Canadian-born represented 78 per cent of the total population of Canada, the British-born outside of Canada 11 per cent, the American-born 4 per cent and the foreign-born 7 per cent. From the total number of criminals whose religious denominations were reported, 45·08 per cent were given as Roman Catholics, 13·24 as Anglicans, 8·68 as Presbyterians, 9·96 as Methodists, 3·38 as Baptists and 19·66 as "Protestants" and other denominations, against the following ratios in relation to the total population of Canada according to the last Census: Roman Catholics 39·31, Anglicans 14·47 Presbyterians 15·48, Methodists 14·98, Baptists 5·31, and Protestants and other denominations 10·45.

Out of the 19,454 persons charged with indictable offences during the year, 847 were tried by jury in the several provinces in the following order: 231 in Saskatchewan, 188 in Ontario, 101 in Manitoba, 97 in Alberta, 74 in Quebec 69 in British Columbia, 61 in Nova Scotia, 19 in New Brunswick, 6 in Prince Edward Island and 1 in the Yukon; the 3,258 cases tried under the "Speedy Trials Act" were distributed in the following manner: 1,169 in Ontario, 1,055 in Quebec, 273 in Alberta, 218 in British Columbia, 200 in Nova Scotia, 183 in Saskatchewan, 89 in New Brunswick, 69 in Manitoba, 1 each in Prince Edward Island and the Yukon; of the 15,349 cases disposed of by Police Magistrates and other Justices of the Peace under the Act respecting Summary Trials by Consent, 7,219 were from Ontario, 2,974 from Quebec, 1,261 from British Columbia, 1,149 from Manitoba, 1,006 from Saskatchewan, 965 from Alberta, 450 from Nova Scotia, 275 from New Brunswick, 29 from Prince Edward Island and 21 from the Yukon.

PART II. SUMMARY CONVICTIONS.

There were 98,452 summary convictions for minor offences throughout the several provinces of the Dominion, in 1917, as compared with 104,631 in 1916, being a decrease of 6,179 or 5·90 per cent during the present year, against a decrease of 27,799 or 20·99 per cent the year before. Of these, the female offenders numbered 6,937 or 7·05 per cent in 1917, against 6,610 or 6·32 per cent in 1916. Eighty-three per cent of the offenders convicted of minor offences were fined, three per cent were sentenced to imprisonment without

option and fourteen per cent were allowed to go, on being bound to keep the peace or with a suspended sentence, etc.

The following table gives the number of summary convictions by provinces:

Provinces.	Number of summary convictions.		Increase + Decrease −	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	405	323	− 82	− 20·25
Nova Scotia	5,924	4,700	− 1,224	− 20·66
New Brunswick	2,664	2,564	− 100	− 3·75
Quebec	20,767	22,560	+ 1,793	+ 8·63
Ontario	41,732	42,655	+ 923	+ 2·21
Manitoba	7,826	7,065	− 761	− 9·72
Saskatchewan	9,287	6,007	− 3,280	− 35 32
Alberta	9,526	5,726	− 3,800	− 39·89
British Columbia	6,344	6,768	+ 424	+ 6·68
Yukon	156	84	− 72	− 46·15
Canada	104,631	98,452	− 6,179	− 5·90

The above table shows increases in Quebec, Ontario and British Columbia, while decreases are found in Alberta, Saskatchewan, Nova Scotia, Manitoba, New Brunswick, Prince Edward Island and the Yukon in the numerical order named.

The following table gives the total number of summary convictions for the whole of the Dominion:—

SUMMARY CONVICTIONS FOR THE WHOLE OF CANADA.

Offences.	Number of summary convictions.	
	1916.	1917.
Alien Restrictions Act, offences against	.....	2,601
Adulteration of food	223	204
Assaults	5,034	3,627
Breach of the peace	1,968	1,119
Carrying fire-arms and unlawful weapons	430	342
Contempt of court	39	22
Cruelty to animals	1,773	993
Disturbing religious meetings	20	27
Fishery and Game Acts, offences against	727	478
Gambling Acts, offences against	1,842	2,353
Immigration Act, offences against	60	68
Incorrigibility	263	378
Inspection and Sales Act, offences against	85	31
Larceny	16	118
Liquor laws, offences against	6,248	7,339
Malicious injury and other damage to property	1,194	1,074
Masters and Servants Act, offences against	2,982	1,513
Medical and Pharmacy Acts, offences against	70	71
Militia Acts, offences against	725	765
Municipal Acts and By-laws, breaches of	28,411	31,718

SUMMARY CONVICTIONS FOR THE WHOLE OF CANADA—*Concluded.*

Offences.	Number of summary convictions.	
	1916.	1917.
Neglecting to support family	355	346
Opium and Drug Act, offences against	1,165	790
Profanation of Lord's Day	1,073	1,178
Railway Acts, offences against	589	302
Revenue laws, offences against	108	234
Seamen's Act, offences against	121	137
Threats and abusive language	484	349
Trespass	1,059	1,143
Vagrancy	6,634	4,406
Drunkenness	32,730	27,882
Indecent exposure	350	369
Insulting, profane and obscene language	575	377
Frequenting bawdy houses	1,403	2,700
Loose, idle and disorderly	4,688	2,266
Weights and Measures Acts, offences against	129	123
Miscellaneous offences	375	543
Insanity	683	466
Totals for Canada	104,631	98,452

A review of the preceding table showing by provinces the number of convictions for the principal offences, is given in the tables following:—

DRUNKENNESS.

Provinces.	Number of convictions.		Increase + Decrease −	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	219	207	− 12	− 5·48
Nova Scotia	3,614	2,546	− 1,068	− 29·55
New Brunswick	1,696	1,516	− 180	− 10·61
Quebec	7,108	8,025	+ 917	+ 12·90
Ontario	11,728	10,945	− 783	− 6·67
Manitoba	3,114	1,085	− 2,029	− 65·16
Saskatchewan	1,062	770	− 292	− 27·50
Alberta	1,809	391	− 1,418	− 78·38
British Columbia	2,327	2,372	+ 45	+ 1·93
Yukon	53	25	− 28	− 52·83
Canada	32,730	27,882	− 4,848	− 14·81

From the above it will be seen that drunkenness has decreased during the year in every province, except Quebec and British Columbia showing increases of 917 and 45 respectively. The greater decreases are found in Manitoba where the number of convictions for drunkenness fell from 3,114 in 1916 to 1,085 in 1917, in Alberta from 1,809 to 391 and in Nova Scotia from 3,614 to 2,546. The following statement shows how drunkenness has decreased in the several provinces during the last five years.

SESSIONAL PAPER No. 10c

NUMBER OF CONVICTIONS FOR DRUNKENNESS FOR THE QUINQUENNIAL PERIOD 1913-17.

Provinces.	Years.				
	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.
Prince Edward Island	324	342	231	219	207
Nova Scotia	3,955	3,999	3,436	3,614	2,546
New Brunswick	2,073	1,765	1,694	1,696	1,516
Quebec	12,265	12,776	8.939	7,108	8,025
Ontario	16,236	17,703	12,553	11,728	10,945
Manitoba	7,493	6,193	4,154	3,114	1,085
Saskatchewan	2,970	2,142	1,332	1,062	770
Alberta	7,283	5,710	2,802	1,809	391
British Columbia	8,316	9,376	5,960	2,327	2,372
Yukon	60	61	60	53	25
Canada	60,975	60,067	41,161	32,730	27,882

From this table it is seen that the number of convictions for drunkenness, throughout the whole of Canada, fell from 60,975 in 1913 to 27,882 in 1917, being a decrease of 33,093 or 54·27 per cent during the five years, and by provinces in the order of the greater decrease per cent : Alberta from 7,283 to 391 or 94.63 per cent, Manitoba from 7,493 to 1,085 or 85·52 per cent, Saskatchewan from 2,970 to 770 or 74·07 per cent, British Columbia from 8,316 to 2,372 or 71·48 per cent, Yukon from 60 to 25 or 58·33 per cent, Prince Edward Island from 324 to 207 or 36·11 per cent, Nova Scotia from 3,955 to 2,546 or 35·63 per cent, Quebec from 12,265 to 8·025 or 34·57 per cent, Ontario from 16,236 to 10,945 or 32·59 per cent and New Brunswick from 2,073 to 1,516 or 26·87 per cent. From these figures it will be noticed that the eastern provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec and Ontario, with a total number of 34,853 convictions for drunkenness in 1913, and 23,239 in 1917, show a decrease of 11,614 or 33·32 per cent for the five years, while the western provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and the Yukon, with a total number of 26,122 convictions in 1913 and 4,643 in 1917, show a decrease of 21,479 or 82·23 per cent during the same period.

BREACHES OF MUNICIPAL ACTS AND BY-LAWS.

Provinces.	Number of convictions.		Increase+ Decrease−	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	20	26	+ 6	+ 30·00
Nova Scotia	647	838	+ 191	+ 29·52
New Brunswick	130	326	+ 196	+150·77
Quebec	5,803	5,361	− 442	− 7·62
Ontario	14,217	16,927	+ 2,710	+ 19·06
Manitoba	2,664	3,920	+ 1,256	+ 47·52
Saskatchewan	1,997	1,181	− 816	− 40·86
Alberta	1,850	1,662	− 188	− 10·16
British Columbia	1,050	1,461	+ 411	+ 39·14
Yukon	33	16	− 17	− 51·51
Canada	28,411	31,718	+ 3,307	+ 11·64

According to the preceding table the higher percentages of increase in breaches of Municipal Acts and By-laws, during the year, are found in New Brunswick where the figures went up from 130 to 326 or 150·77 per cent, in Manitoba from 2,664 to 3,920 or 47·52 per cent, in British Columbia from 1,050 to 1,461 or 39·14 per cent and in Ontario from 14,217 to 16,927 or 19·06 per cent. Decreases are shown in the Yukon, Saskatchewan, Alberta and Quebec.

VAGRANCY.

Provinces.	Number of convictions.		Increase+	Decrease−
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	47	15	− 32	− 68·08
Nova Scotia	182	170	− 12	− 6·59
New Brunswick	206	181	− 25	− 12·23
Quebec	3,204	4,125	+ 921	+ 28·74
Ontario	5,970	3,386	− 2,584	− 43·28
Manitoba	671	341	− 330	− 49·18
Saskatchewan	993	493	− 500	− 50·35
Alberta	1,475	509	− 966	− 65·49
British Columbia	894	891	− 3	− 0·34
Yukon	8	7	− 1	− 12·50
Canada	13,650	10,118	− 3,532	− 25·88

From the above it will be seen that Quebec is the only province showing an increase during the year in the number of convictions for vagrancy, comprising indecent exposure, insulting, profane and obscene language, frequenting bawdy houses and disorderly conduct. The number given for this province in 1917 is 4,125 as compared with 3,204 in 1916, being an increase of 921 or 28·74 per cent during the year, of which 3,512 or 85·14 per cent were returned from the District of Montreal in 1917. The greater decreases are found in Ontario, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Prince Edward Island in the numerical order named.

OFFENCES AGAINST THE LIQUOR LAWS.

Provinces.	Number of convictions.		Increase + Decrease −	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	75	36	− 39	− 52·00
Nova Scotia	646	449	−197	− 30·50
New Brunswick	352	312	− 40	− 11·36
Quebec	1,015	1,076	+ 61	+ 6·01
Ontario	2,002	2,927	+925	+ 46·20
Manitoba	172	289	+117	+ 68·02
Saskatchewan	967	774	−193	− 19·96
Alberta	713	885	+172	+ 24·12
British Columbia	295	576	+281	+ 95·25
Yukon	11	15	+ 4	+ 36·36
Canada	6,248	7,339	+1,091	+ 17·46

As shown by the preceding table, the number of convictions for offences against the liquor laws has increased during the year in Ontario, British Columbia, Alberta, Manitoba, Quebec and the Yukon, in the numerical order named, while it has decreased in Prince Edward Island, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan.

ASSAULT AND BREACH OF THE PEACE.

Provinces.	Number of convictions.		Increase + Decrease −	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island	31	26	− 5	− 16·13
Nova Scotia	569	467	=102	= 17·93
New Brunswick	129	95	− 34	− 26·36
Quebec	1,734	1,582	−152	− 8·77
Ontario	1,582	965	−617	− 39·00
Manitoba	220	174	− 46	− 20·91
Saskatchewan	1,273	744	−529	− 41·55
Alberta	1,281	543	−738	− 57·61
British Columbia	175	137	− 38	− 21·71
Yukon	8	13	+ 5	+ 62·50
Canada	7,002	4,746	−2,256	− 32·22

With the exception of the Yukon, as illustrated in this table, all the provinces show decreases in the number of convictions for assault and breach of the peace, more especially Alberta, Ontario and Saskatchewan.

OFFENCES AGAINST GAMBLING ACTS.

Provinces.	Number of convictions.		Increase+Decrease −	
	1916.	1917.	numerical.	per cent.
Prince Edward Island				
Nova Scotia	7	1	− 6	− 85·71
New Brunswick	20	24	+ 4	+ 20·00
Quebec	105	210	+ 105	+ 10·00
Ontario	638	1,076	+ 438	+ 68·65
Manitoba	133	192	+ 59	+ 44·36
Saskatchewan	77	77		
Alberta	163	200	+ 37	+ 22·70
British Columbia	671	573	− 98	− 14·60
Yukon	28		− 28	
Canada	1,842	2,353	+ 511	+ 27·74

As seen in the above, the number of convictions for offences against Gambling Acts has increased during the year in New Brunswick, Quebec, Ontario, Manitoba and Alberta, while it has decreased in the other provinces, Saskatchewan showing the same figures for both years, the Yukon dropping from 28 to nothing and Prince Edward Island having nothing for both years.

OTHER SUMMARY CONVICTIONS FOR 1917.

For offences against the "Alien Restrictions Act", there were 2,601 convictions during the year, distributed by provinces as follows: 1,430 in Ontario, 674 in Saskatchewan, 308 in Alberta, 140 in Manitoba, 48 in British Columbia and 1 in Quebec; for carrying fire arms and other unlawful weapons, 109 convictions in Quebec, 85 in Ontario, 48 in Saskatchewan, 28 in Alberta, 26 each in Manitoba and British Columbia, 12 in Nova Scotia and 8 in New Brunswick; for cruelty to animals, 646 convictions in Ontario, 157 in Quebec, 66 in Saskatchewan, 64 in Alberta, 27 in British Columbia, 14 in Manitoba, 12 in Nova Scotia, 6 in New Brunswick and 1 in the Yukon; for offences against the "Fishery and Game Acts", 182 convictions in Ontario, 101 in Alberta, 67 in Saskatchewan, 56 in Quebec, 34 in British Columbia, 23 in New Brunswick, 8 in Nova Scotia and 7 in Manitoba; for "Incorrigibility", 276 convictions in Quebec, 36 in British Columbia, 35 in Ontario, 27 in Manitoba, 3 in Nova Scotia and 1 in Saskatchewan; for "Malicious injury and other damage to property", 361 convictions in Ontario, 276 in Quebec, 119 in Saskatchewan, 102 in Alberta, 59 in Manitoba, 56 in Nova Scotia, 54 in British Columbia, 13 in New Brunswick and 4 in Prince Edward Island; for offences against the "Masters and Servants Act", 601 convictions in Saskatchewan, 481 in Alberta, 204 in Manitoba, 156 in Ontario and 71 in Quebec; for offences against the "Militia Act", 385 convictions in Ontario, 144 in Quebec, 74 in Manitoba, 41 in British Columbia, 38 in Saskatchewan, 33 in Nova Scotia, 28 in Alberta and 22 in New Brunswick; for "Neglecting to support family", 200 convictions in Ontario, 32 each in Quebec and Alberta, 27 in British Columbia, 24 in Manitoba, 16 in Saskatchewan, 12 in Nova Scotia and 3 in New Brunswick; for offences against the "Opium and Drug Act", 313 convictions in British Columbia, 198 in Quebec, 109 in Ontario, 92 in Alberta, 38 in Saskatchewan, 37 in Manitoba, 2 in the Yukon and 1 in New Brunswick; for "Profanation of the Lord's Day", 736 convictions in Ontario, 205 in Manitoba, 96 in British Columbia, 93 in Quebec, 28 in Alberta, 12 in Saskatchewan, 5 in Nova Scotia and 3 in New Brunswick; for offences against the "Railway Acts", 194 convictions in Ontario, 36 in Alberta, 24 in Manitoba, 18 in Saskatchewan, 15 in Quebec, 10 in Nova Scotia, 4 in British Columbia and 1 in New Brunswick; for offences against the "Revenue Laws", 107 convictions in Quebec, 94 in Ontario, 15 in Alberta, 12 in British Columbia and 6 in Saskatchewan; for "Threats and abusive language", 177 convictions in Quebec, 55 in Ontario, 28 in Alberta, 22 in Manitoba, 18 each in Nova Scotia and Saskatchewan, 15 each in New Brunswick and British Columbia and one in Prince Edward Island; for "Trespass", 876 convictions in Ontario, 197 in Quebec, 31 in Alberta, 21 in Saskatchewan, 10 in Nova Scotia and 8 in Manitoba.

In addition to the number of convictions for punishable offences in 1917, there were 466 reported against persons declared insane by the Courts of the several provinces, as follows: 189 for Ontario, 113 for Saskatchewan, 89 for Alberta, 63 for Manitoba, 7 for British Columbia, 3 for the Yukon and 1 each for Nova Scotia and Quebec.

The following table shows the number of convictions for indictable and minor offences, with total convictions for both classes in 1916 and 1917:—

TOTAL NUMBER OF CONVICTIONS FOR CRIMINAL AND MINOR OFFENCES.

Provinces.	1916.			1917.		
	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.
Prince Edward Island	14	405	419	33	323	356
Nova Scotia	644	5,924	6,568	582	4,700	5,282
New Brunswick	296	2,664	2,960	332	2,564	2,896
Quebec	3,824	20,767	24,591	3,376	22,560	25,936
Ontario	7,888	41,732	49,620	6,924	42,655	49,579
Manitoba	1,226	7,826	9,052	1,090	7,065	8,155
Saskatchewan	1,729	9,287	11,016	1,065	6,007	7,072
Alberta	1,900	9,526	11,426	901	5,726	6,627
British Columbia	1,619	6,344	7,963	1,234	6,768	8,002
Yukon	20	156	176	22	84	106
Canada	19,160	104,631	123,791	15,559	98,452	114,011

As shown by the above figures, the total number of convictions for criminal and minor offences has decreased by 9,780 or 7·90 per cent in 1917, as compared with a decrease of 29,264 or 19·12 per cent in 1916 and of 29,980 or 16·38 per cent in 1915, making a total decrease of 69,024 or 37·71 per cent, during the three years mentioned. According to this table the criminal offences in 1917 represent 13·65 per cent of the total convictions for the whole of Canada, by provinces as follows: Yukon 20·75, British Columbia 15·42, Saskatchewan 15·06, Ontario 13·97, Alberta 13·60, Manitoba 13·36, Quebec 13·02, New Brunswick 11·46, Nova Scotia 11·02 and Prince Edward Island 9·27 per cent.

The following table gives the number of convictions by Judicial Districts for the several provinces in 1917.

NUMBER OF CONVICTIONS BY JUDICIAL DISTRICTS IN 1917.

Judicial Districts by Provinces.	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.
PRINCE EDWARD ISLAND—			
Kings	1	22	23
Prince		78	78
Queens	32	223	255
Totals of Prince Edward Island	33	323	356

NUMBER OF CONVICTIONS BY JUDICIAL DISTRICTS IN 1917—*Continued.*

Judicial Districts by Provinces.	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.
NOVA SCOTIA—			
Annapolis	6	6	12
Antigonish	5	25	30
Cape Breton	75	1,490	1,565
Colchester	12	273	285
Cumberland	35	113	148
Digby	6	22	28
Guysborough	1	10	11
Halifax	316	1,657	1,973
Hants	19	42	61
Inverness	3	.....	3
Kings	14	47	61
Lunenburg	11	21	32
Pictou	27	881	908
Queens	11	19	30
Richmond	.....	3	3
Shelburne	1	10	11
Victoria	2	.....	2
Yarmouth	38	81	119
Totals of Nova Scotia	582	4,700	5,282
NEW BRUNSWICK—			
Albert	3	.....	3
Carleton	2	61	63
Charlotte	5	160	165
Gloucester	1	.....	1
Kent	.....	.....	.....
Kings	13	30	43
Madawaska	2	.....	2
Northumberland	24	263	287
Queens	8	.....	8
Restigouche	6	.....	6
St. John.,	190	1,122	1,312
Sunbury	1	.....	1
Victoria	1	.....	1
Westmorland	53	676	729
York	23	252	275
Totals of New Brunswick	332	2,564	2,896
QUEBEC—			
Arthabaska	9	53	62
Beauce	2	46	48
Beauharnois	13	82	95
Bedford	34	85	119
Chicoutimi	.....	40	40
Gaspé	4	36	40
Iberville	17	82	99
Joliette	2	12	14
Kamouraska	16	66	82
Montcalm	5	23	28
Montmagny	7	28	35
Montreal	2,482	16,170	18,652
Ottawa	156	2,080	2,236
Pontiac	11	.....	11
Quebec	444	2,444	2,888
Richelieu	12	157	169
Rimouski	11	67	78
Roberval	2	17	19
Saguenay	.....	.....	.....
St. Francis	95	761	856
St. Hyacinthe	9	40	49
Terrebonne	10	.....	10
Three Rivers	35	271	306
Totals of Quebec	3,376	22,560	25,936

NUMBER OF CONVICTIONS BY JUDICIAL DISTRICTS IN 1917—*Continued.*

Judicial Districts by Provinces.	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.
ONTARIO—			
Algoma	133	911	1,044
Brant	129	622	751
Bruce	45	139	184
Carleton	483	1,744	2,227
Dufferin	9	55	64
Elgin	108	197	305
Essex	156	2,124	2,280
Frontenac	49	299	348
Grey	36	365	401
Haldimand	20	53	73
Halton	54	968	1,022
Hastings	134	450	584
Huron	21	104	125
Kenora	39	93	132
Kent	87	365	452
Lambton	75	708	783
Lanark	35	173	208
Leeds and Grenville	55	418	473
Lennox and Addington	28	124	152
Lincoln	97	872	969
Manitoulin	9	48	57
Middlesex	169	1,399	1,568
Muskoka	22	58	80
Nipissing	66	317	383
Norfolk	33	97	130
Northumberland and Durham	46	211	257
Ontario	74	245	319
Oxford	70	490	560
Parry Sound	81	346	427
Peel	25	714	739
Perth	76	334	410
Peterborough	61	413	474
Prescott and Russell	11	95	106
Prince Edward	39	108	147
Rainy River	20	172	192
Renfrew	48	319	367
Simcoe	146	640	786
Stormont, Dundas and Glengarry	32	117	149
Sudbury	144	992	1,136
Timiskaming	122	632	754
Thunder Bay	208	1,368	1,576
Victoria	29	153	182
Waterloo	92	629	721
Welland	168	1,581	1,749
Wellington	51	565	616
Wentworth	549	2,698	3,247
York	2,740	17,130	19,870
Totals of Ontario	6,924	42,655	49,579
MANITOBA—			
Dauphin	38	126	164
Manitoba, Central	85	208	293
" Eastern	840	6,069	6,909
" Northern	23	26	49
" Southern	3	44	47
" Western	101	592	693
Totals of Manitoba	1,090	7,065	8,155
SASKATCHEWAN—			
Battleford	55	322	377
Cannington	5	76	81
Estevan	33	229	262
Humboldt	31	80	111
Kerr Robert	15	93	108
Kindersley	19	78	97

NUMBER OF CONVICTIONS BY JUDICIAL DISTRICTS IN 1917—*Concluded.*

Judicial Districts by Provinces.	Criminal offences.	Minor offences.	Total convictions.
SASKATCHEWAN—*Concluded.*			
Melville	44	311	355
Moose Jaw	152	659	811
Moosomin	26	148	174
Prince Albert	90	404	494
Regina	169	558	727
Saskatoon	115	1,091	1,206
Scott	7	68	75
Swift Current	122	808	930
Weyburn	88	434	522
Wynyard	35	176	211
Yorkton	59	472	531
Totals of Saskatchewan	1,065	6,007	7,072
ALBERTA—			
Athabaska	47	238	285
Bassano	6	37	43
Calgary	317	2,232	2,549
Edmonton	264	1,050	1,344
Lethbridge	47	552	599
Macleod	34	444	478
Medicine Hat	81	643	724
Red Deer	31	101	132
Stettler	22	57	79
Taber	24	189	213
Wetaskiwin	28	153	181
Totals of Alberta	901	5,726	6,627
BRITISH COLUMBIA—			
Atlin	60	344	404
Cariboo	30	162	192
Kootenay	289	467	756
Nanaimo	31	218	249
Vancouver	550	3,572	4,122
Victoria	135	1,071	1,206
Westminster	94	558	652
Yale	45	376	421
Totals of British Columbia	1,234	6,768	8,002
YUKON	22	84	106
Totals for Canada	15,559	98,452	114,011

PARDONS AND COMMUTATIONS.

The prisoners in favour of whom the prerogative of pardon was exercised in Canada during the year 1917 numbered 1,343 (1,233 males and 110 females); of the 699 criminals liberated from the several Dominion penitentiaries, 189 were from St. Vincent de Paul, 188 from Kingston, 89 from New Westminster, 77 from Dorchester, 67 from Edmonton, 46 from Stony Mountain and 43 from Prince Albert; of the 644 delinquents liberated from the provincial reformatories and prisons, Ontario had 250, Quebec, 134, Alberta 72, Saskatchewan 67, British Columbia 45, Manitoba 39, Nova Scotia and New Brunswick 16 each,

Yukon 2, Prince Edward Island 1, and 2 not imprisoned. Of the above number liberated, 5 were detained for murder, 8 for attempt to commit murder, 37 for manslaughter, 35 for seduction, carnal knowledge and incest, 16 for bigamy, 20 for rape and other crimes against decency, 82 for assaults of all kinds, 42 for other offences against the person; 223 for robbery, burglary, house and shop breaking; 50 for fraud and false pretences; 386 for theft or larcency and receiving stolen goods; 52 for horse and cattle stealing; 28 for arson and other malicious injury to property; 59 for forgery and other offences against the currency; 61 for desertion from military service and absentees; 25 for prison breach and escape from prison; 62 for vagrancy and drunkenness ; 40 for keeping bawdy houses and inmates thereof, and 93 for various other offences. As to their detention, 94 prisoners had served less than one-fourth of their time, 392 one-fourth and less than one-half, 598 one-half and less than three-fourths and 246 over three fourths of their time. As to the condition of pardon, 656 were liberated on ticket of leave only, 307 to abstain from intoxicants and accept employment, 103 deportation, 99 to resume military service, 65 to return home, 11 put under care of the Salvation army, 13 sent to hospitals for medical treatment, 17 had their sentence reduced, 19 to leave the locality, 25 unconditional and 28 various conditions.

There were eight death sentences commuted to life imprisonment in Canada during the year 1917, distributed by provinces as follows: 2 each in Ontario, Manitoba and Alberta and 1 each in Nova Scotia and Quebec.

A change has been made in the tabulation of the present report by which the information relating to the country of birth, religion, educational status, occupation, use of liquors and residence of the deliquents, is given by provinces instead of by judicial districts as formerly done, reducing thereby the ordinary size of the volume by eighty-six pages.

PRÉFACE.

La statistique criminelle du Canada est recueillie, compilée et publiée sous l'autorité de l'Acte concernant le recensement et les statistiques, Status Revisés du Canada, chapitre 68.

Le précis introductif du présent rapport a été écrit par M. E. H. St. Denis le Secrétaire du Bureau, et les tableaux ont été préparés par M. R. Watts.

R. H. COATS,
Statisticien du Dominion.

Bureau Fédéral des Statistiques,
17 septembre 1918.

STATISTIQUE CRIMINELLE DU CANADA, 1917

PRÉCIS COMPLET DU RAPPORT.

La statistique criminelle dans ce rapport comprend (1) les délits criminels ou justiciables d'un jury et (2) les petits délits ou condamnations sommaires. Les délits criminels se divisent en six classes, à savoir: la classe I, outrages contre la personne; la classe II, délits avec violence contre la propriété; la classe III, délits sans violence contre la propriété; la classe IV, dommages malicieux à la propriété; la classe V, faux et délits par rapport à la monnaie; la classe VI, autres délits non compris dans les classes précédentes. Ces six classes de délits comprennent les cas expédiés par les magistrats de police ou autres juges de paix, du consentement des accusés, conformément aux lois concernant les «Procès Expéditifs» et les «Procès Sommaires». Les petits délits ou condamnations sommaires comprennent les cas expédiés en vertu de la loi concernant les procédures sommaires devant les juges de paix.

PARTIE I. DÉLITS CRIMINELS.

Durant l'année terminée le 30 septembre 1917, il y a eu 19,454 accusations et 15,559 condamnations pour délits criminels ou justiciables d'un jury dans les différentes provinces du Canada, comparativement à 23,942 accusations et 19,160 condamnations l'année précédente, soit une diminution de 4,488 ou 18.75 pour cent dans les accusations, et une diminution de 3,601 ou 18.79 pour cent dans les condamnations durant l'année.

ACCUSATIONS, CONDAMNATIONS ET ACQUITTEMENTS POUR DÉLITS CRIMINELS.

Provinces.	1916.			1917.		
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Pour-cent d'acquittements.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Pour-cent d'acquittements.
Ile du Prince-Edouard	22	14	36·36	36	33	8·33
Nouvelle-Ecosse	787	644	18·17	711	582	18·14
Nouveau-Brunswick	366	296	19·13	383	332	13·32
Québec	4,643	3,824	17·64	4,103	3,376	17·72
Ontario	9,807	7,888	19·57	8,576	6,924	19·26
Manitoba	1,489	1,226	17·66	1,319	1,090	17·36
Saskatchewan	2,305	1,729	24·99	1,420	1,065	25·00
Alberta	2,543	1,900	25·28	1,335	901	32·51
Colombie-Britannique	1,956	1,619	17·23	1,548	1,234	20·28
Yukon	24	20	16·66	23	22	4·35
Canada	23,942	19,160	19·97	19,454	15,559	20·02

Comme l'indiquent les chiffres du tableau précédent, l'Ile du Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick sont les deux seules provinces montrant des augmentations dans le nombre d'accusations et de condamnations durant l'année; les plus grandes diminutions se trouvent dans Ontario, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique, et le pour-cent d'acquittements le plus élevé dans l'Alberta, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique.

Le tableau qui suit donne la proportion pour cent de la criminalité et de la population comparées pour chaque province en 1917.

Provinces.	Proportion de la criminalité p.c.	Proportion de la population p.c.
Ile du Prince-Edouard	0.21	1.12
Nouvelle-Ecosse	3.74	6.13
Nouveau-Brunswick	2.14	4.36
Québec	21.69	26.78
Ontario	44.50	32.79
Manitoba	7.01	6.84
Saskatchewan	6.85	8.06
Alberta	5.79	6.24
Colombie-Britannique	7.93	7.36
Yukon	0.14	0.10
Territoires du Nord-Ouest	...	0.22
Total	100.00	100.00

Le tableau qui précède indique que la proportion de la criminalité est plus élevée que celle de la population dans Ontario, Manitoba, la Colombie-Britannique et le Yukon, tandis que la proportion de la population est plus élevée que celle de la criminalité dans l'Ile du Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, Québec, Saskatchewan et Alberta.

Présentée sous une autre forme, la criminalité de chaque province, d'après une estimation de la population pour 1917, est ainsi établie:—

Yukon	Une condamnation	pour	chaque	384	personnes
Ontario	"	"	"	396	"
Colombie-Britannique	"	"	"	499	"
Manitoba	"	"	"	525	"
Alberta	"	"	"	579	"
Saskatchewan	"	"	"	633	"
Quebec	"	"	"	663	"
Nouvelle-Ecosse	"	"	"	879	"
Nouveau-Brunswick	"	"	"	1,097	"
Ile du Prince-Edouard	"	"	"	2,840	"
Canada	"	"	"	537	"

Jeunes délinquants.

Le tableau suivant donne le nombre de jeunes délinquants au-dessous de 16 ans, avec leur proportion pour cent par rapport à la totalité des condamnations, pour les années 1916 et 1917.

Provinces.	1916.		1917.	
	Nombre de jeunes délinquants.	Pour-cent du total des condamnations.	Nombre de jeunes délinquauts.	Pour-cent du total des condamnations.
Ile du Prince-Edouard	3	21·43	12	36·36
Nouvelle-Ecosse	125	19·41	155	26·63
Nouveau-Brunswick	55	18·58	104	31·32
Québec	658	17·21	709	21·00
Ontario	1,865	23·64	2,100	30·33
Manitoba	312	25·45	335	30·73
Saskatchewan	18	1·04	8	0·75
Alberta	5	0·26	7	0·77
Colombie-Britannique	116	7·16	176	14·26
Yukon	....	.. .	.. ..	.....
Canada	3,157	16·48	3,606	22 18

On voit par ce tableau que le nombre de jeunes délinquants a augmenté de 449 durant l'année. Il y a des augmentations dans toutes les provinces, excepté la Saskatchewan et l'Alberta. On remarquera que les chiffres donnés pour ces deux provinces sont tout à fait hors de proportion, comparés à ceux des autres provinces. Cet écart, comme on l'a déjà fait observer, est dû en grande partie à l'absence de détails dans un grand nombre de rapports reçus des officiers de ces provinces, en dépit des instances faites par ce Bureau pour obtenir tous les renseignements requis.

Du nombre plus haut mentionné de jeunes délinquants trouvés coupables de délits criminels en 1917, il y en avait 2,485 dont les cas ont été expédiés par les différentes cours juvéniles du Canada, comme l'indique le tableau suivant:—

JEUNES DÉLINQUANTS TROUVÉS COUPABLES DE DÉLITS CRIMINELS PAR LES COURS JUVÉNILES EN 1917.

Délits criminels.	Villes.							
	Montréal.	Toronto.	Winnipeg.	Vancouver.	Ottawa.	Halifax	Victoria.	Totaux.
Attentat à la pudeur	1	4	1	. ....	.....	.... .	.....	6
Voies de fait graves	5	.....	4	.....	....	.....	.. .	9
Voies de fait sur la police	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1
Voies de fait simples	6	.....	. ....	.....	.... .	7	..	13
Vol avec effraction, bris de mais. et de magasins	83	212	68	43	21	8	3	438
Incendie	1	3	.....	.....	.....	... .	.....	4
Dommage malicieux à la propriété	29	8	6	....	.....	25	...	68
Faux	1	9	.....	.....	.....	....	.....	10
Fraude et faux prétextes	2	6	5	1	5	.....	.....	19
Vol simple ou larcin	424	873	185	56	171	52	25	1,786
Recel	.....	27	7	.....	.....	.....	.....	34
Port d'armes illégal	13	....	.. ....	.....	....	.....	.....	13
Sodomie	.....	13	.....	....	. ...	.....	.. ..	13
Indécence et immoralité	19	4	1	1	3	..	....	28
Autres délits	8	8	15	. ....	.....	12	.....	43
Totaux	592	1167	293	101	200	104	28	2,485

Du nombre total de jeunes délinquants trouvés coupables de délits criminels par les cours juvéniles, 244 ont été envoyés aux écoles de réforme et aux institutions de charité, 283 ont été condamnés à l'amende, les autres ayant été relachés en probation ou avec une sentence suspendue.

En plus des 2,485 jeunes délinquants condamnés pour délits criminels, il y a eu 2,342 condamnations pour petits délits dans les cours juvéniles du Canada en 1917.

PETITS DÉLITS EXPÉDIÉS PAR LES COURS JUVÉNILES EN 1917.

Délits.	Villes.						
	Montréal.	Toronto.	Winnipeg.	Vancouver.	Ottawa.	Halifax.	Totaux.
Voies de fait simples	.....	31	12	.....	4	.....	47
Vagabondage	127	658	71	10	13	2	881
Dommage à la propriété	3	129	50	10	.....	9	201
Larcin	....	79	.....	...	.....	...	79
Incorrigibilité	272	4	26	31	4	.....	337
Port d'armes illégal	3	4	12	.....	.....	.....	19
Infraction aux lois municipales	64	206	57	1	23	112	463
Empiétement	26	194	.....	.....	11	....	231
Infraction aux lois des chemins de fer	2	...	14	....	19	.....	35
Autres délits	2	17	30	...	...	...	49
Totaux	499	1,322	272	52	74	123	2,342

Délinquantes.

Les rapports reçus des différentes provinces pour l'année 1917, indiquent une diminution de 32.68 pour cent dans le nombre de femmes trouvées coupables de délits criminels durant l'année, les chiffres étant de 2,473 en 1917 contre 3,674 en 1916.

DÉLINQUANTES CONDAMNÉES.

Provinces.	1916.		1917.	
	Nombre de délinquantes	Pour-cent du total des condamnations.	Nombre de délinquantes	Pour-cent du total des condamnations.
Ile du Prince-Edouard	.....	.....	3	9·09
Nouvelle-Ecosse	57	8·85	47	8·08
Nouveau-Brunswick	24	8·11	29	8·73
Québec	1,397	36·53	857	25·38
Ontario	1,074	13·62	883	12·75
Manitoba	121	9·87	140	12·84
Saskatchewan	127	7·04	102	9·57
Alberta	243	12·79	97	10·76
Colombie-Britannique	626	38·67	310	25·12
Yukon	5	25·00	5	22·73
Canada	3,674	19·18	2,473	15·89

D'après ce tableau, les provinces montrant la plus haute proportionnalité de délinquantes par rapport au chiffre total des condamnations, sont Québec, la Colombie-Britannique et le Yukon. Des 2,473 délinquantes trouvées coupables de délits criminels durant l'année, une a été condamnée pour meurtre, une pour tentative de meurtre, 3 pour homicide non prémédité, 7 pour avortement et suppression d'enfant, 2 pour adultère, 23 pour bigamie, 6 pour embauchage immoral, 10 pour coups et blessures, 34 pour voies de fait graves et voies de fait sur la police, 11 pour vol avec effraction, 23 pour faux prétextes, 17 pour recel, 40 pour fraude, 23 pour faux, 74 pour agression avec voies de fait, 6 pour parjure, 6 pour incendie, 7 pour infraction aux lois défendant le jeu, 13 pour exposition indécente, 10 pour évasion de prison, 5 pour port d'armes illégal, 7 pour négligence ou refus de pourvoir aux besoins de la famille, 9 pour dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, 647 pour vol ou larcin, 1,447 pour tenir des maisons de désordre, 5 pour tentative de suicide et 36 pour divers autres délits.

DÉLITS CRIMINELS PAR CLASSES.

CLASSE I.—OUTRAGES CONTRE LA PERSONNE.

Crimes et délits.	1916.		1917.	
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations
Meurtre	56	21	48	17
" tentative de	31	13	15	9
Homicide non prémédité	61	30	56	28
Avortement et suppression d'enfant	29	14	22	10
Viol et autres attentats à la pudeur	618	347	438	227
Embauchage immoral	85	52	53	29
Bigamie	64	57	81	73
Coups et blessures	258	176	209	139
Voies de fait sur femmes	73	66	37	30
Voies de fait graves	730	509	593	438
Voies de fait sur la police	641	600	422	386
Agression avec voies de fait	1,661	1,330	1,168	930
Refus de pourvoir aux besoins de la famille	209	122	184	96
Autres délits contre la personne	152	107	171	118
Totaux pour le Canada	4,659	3,444	3,497	2,530

On voit par le tableau qui précède que le nombre d'accusations dans la classe I, « Outrages contre la personne, » est tombé de 4,659 en 1916 à 3,497 en 1917, et le nombre de condamnations, de 3,444 en 1916 à 2,530 en 1917, pour toutes les provinces du Canada. Le nombre de condamnations pour chaque délit en 1917 est ainsi réparti par provinces: pour meurtre, 4 condamnations chacune dans Ontario et Manitoba, 3 dans l'Alberta, 2 chacune dans la Nouvelle-Ecosse et Québec et une chacune dans la Colombie-Britannique et le Yukon.

Le tableau qui suit donne une revue du nombre de condamnations pour meurtre dans les différentes provinces du Canada, durant la décade se terminant le 30 septembre 1917, d'après le pays de naissance.

NOMBRE DE PERSONNES CONDAMNÉES POUR MEURTRE DURANT LES DIX ANNÉES 1908–1917.

Provinces.	Total des personnes condamnées durant les dix années.	Nées au Canada.	Nées en Grande-Bretagne et autres Possessions Britanniques.	Nées aux Etats-Unis.	Nées en autres pays étrangers.	Pays de naissance non donné.
Ile du Prince-Edouard	2	2	.....	.....	.....	.....
Nouvelle-Ecosse	15	8	.....	3	4	.....
Nouveau-Brunswick	2	.....	.....	.....	2	.....
Québec	24	6	3	.....	15	.....
Ontario	55	24	9	5	17	.....
Manitoba	22	3	5	1	13	.....
Saskatchewan	20	1	2	4	10	3
Alberta	26	2	2	5	15	2
Colombie-Britannique	46	8	9	4	17	8
Yukon	5	.....	.....	.....	5	.....
Canada	217	54	30	22	98	13

Les chiffres de ce tableau donnent une moyenne annuelle d'au-delà de vingt et une condamnations pour meurtre au Canada durant la décade, le chiffre le plus bas étant de 14 en 1908 et de 34 en 1915. La proportion pour cent des condamnations par provinces est ainsi représentée: Ontario, 25·35, la Colombie-Britannique 21·20, l'Alberta, 11·98, Québec 11·06, Manitoba 10·14, la Saskatchewan 9·22, la Nouvelle-Ecosse 6·91, le Yukon 2·30, le Nouveau-Brunswick 0·92 et l'Ile du Prince-Edouard 0·92. La proportion d'après le pays de naissance est ainsi répartie: 24·88 pour cent des personnes trouvées coupables de meurtre au Canada durant les dix années étaient nées au Canada, 13·82 pour cent en Grande-Bretagne et autres possessions britanniques, 10·14 pour cent aux Etats-'Unis, 45·16 pour cent en autres pays étrangers et 6 pour cent dont le pays de naissance n'était point donné dans les rapports.

Des 9 condamnations pour tentative de meurtre en 1917, il y en avait 3 dans Ontario, 2 dans la Colombie-Britannique, et une chacune dans la Nouvelle-Ecosse, Québec, Manitoba et l'Alberta; pour homicide non prémédité, 10 condamnations dans Ontario, 6 dans Québec, 3 chacune dans la Nouvelle-Ecosse, Manitoba, et la Saskatchewan, 2 dans la Colombie-Britannique et 1 dans l'Alberta; pour avortement et suppression d'enfant, 4 condamnations dans la Saskatchewan, 2 chacune dans l'Alberta et la Colombie-Britannique et une chacune dans Québec et Ontario; pour viol et autres attentats à la pudeur, 95 condamnations dans Ontario, 40 dans la Saskatchewan, 23 dans Québec, 22 chacune dans l'Alberta et la Colombie-Britannique, 9 chacune dans le Manitoba et la Nouvelle-Ecosse et 7 dans le Nouveau-Brunswick; pour embauchage immoral, 9 condamnations chacune dans Québec et Ontario, 5 dans l'Alberta, 4 dans la Colombie-Britannique et une chacune dans le Manitoba et la Saskatchewan; pour bigamie, 58 condamnations dans Ontario, 4 dans la Saskatchewan, 3 chacune dans la Nouvelle-Ecosse et Québec, 2 chacune dans le Nouveau-Brunswick et le Manitoba et une

dans l'Alberta; pour coups et blessures, 75 condamnations dans Ontario, 27 dans Québec, 10 chacune dans la Saskatchewan et la Colombie-Britannique, 6 dans le Manitoba, 4 dans l'Alberta, 3 dans le Nouveau-Brunswick, 2 dans l'Ile du Prince-Edouard et une chacune dans la Nouvelle-Ecosse et le Yukon; pour voies de fait sur des femmes, 19 condamnations dans Ontario, 4 dans la Saskatchewan, 3 chacune dans Québec et l'Alberta et une dans la Nouvelle-Ecosse; pour voies de fait graves, 213 condamnations dans Ontario, 60 dans Québec, 51 dans la Colombie-Britannique, 44 dans la Saskatchewan, 29 dans la Nouvelle-Ecosse, 23 dans le Manitoba, 16 dans l'Alberta et une chacune dans le Nouveau-Brunswick et le Yukon; pour voies de fait sur la police, 114 condamnations dans Québec, 76 dans la Nouvelle-Ecosse, 66 dans Ontario, 35 dans le Nouveau-Brunswick, 31 dans l'Alberta, 28 dans la Saskatchewan, 17 dans le Manitoba, 16 dans la Colombie-Britannique, 2 dans l'Ile du Prince-Edouard et une dans le Yukon; pour agression avec voies de fait, 386 condamnations dans Ontario, 160 dans Québec, 117 dans le Manitoba, 77 dans la Colombie-Britannique, 70 dans la Nouvelle-Ecosse, 57 dans l'Alberta, 51 dans la Saskatchewan et 12 dans le Nouveau-Brunswick; pour refus de pourvoir aux besoins de la famille, 60 condamnations dans Ontario, 21 dans Québec, 6 dans le Manitoba, 3 chacune dans la Nouvelle-Ecosse et la Colombie-Britannique, 2 dans l'Alberta et une dans la Saskatchewan; pour divers autres délits contre la personne, 45 condamnations dans Ontario, 19 chacune dans la Nouvelle-Ecosse et Québec, 13 dans le Manitoba, 12 dans la Saskatchewan, 5 dans l'Alberta, 3 dans le Nouveau-Brunswick et 2 dans la Colombie-Britannique.

CLASSE II.—DÉLITS AVEC VIOLENCE CONTRE LA PROPRIÉTÉ.

Délits.	1916.		1917.	
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.
Vol avec effraction, bris de maisons, d'entrepôts et de magasins	1,578	1,369	1,395	1,223
Vol et demandes avec menaces	194	106	160	89
Vol de grand chemin	3	3	10	9
Totaux pour le Canada	1,775	1,478	1,565	1,321

On voit par le tableau qui précède que le nombre d'accusations pour délits avec violence contre la propriété a diminué de 210 et le nombre de condamnations de 157 pour tout le Canada durant l'année, ainsi réparties par provinces: pour vol avec effraction, bris de maisons, d'entrepôts et de magasins, 623 condamnations dans Ontario, 240 dans Québec, 145 au Manitoba, 72 en Colombie-Britannique, 42 au Nouveau-Brunswick, 39 dans la Nouvelle-Ecosse, 28 dans la Saskatchewan, 26 dans l'Alberta, 5 dans l'Ile du Prince-Edouard et 3 au Yukon; pour vol et demandes avec menaces, 37 condamnations dans Ontario, 14 au Manitoba, 10 chacune dans Québec et l'Alberta, 9 dans la Colombie-Britannique, 5 dans la Saskatchewan et 4 dans la Nouvelle-Ecosse; pour vol de grand chemin, 6 condamnations dans Ontario, 2 au Manitoba et une dans Québec.

CLASSE III.—DÉLITS SANS VIOLENCE CONTRE LA PROPRIÉTÉ.

Délits.	1916.		1917.	
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.
Effets volés apportés au Canada	4	3	6	4
Détournement	4	2	1	1
Faux prétextes	754	535	569	392
Recel et en possession d'effets volés	455	322	365	232
Fraude	868	613	534	366
Vol de chevaux et autres bestiaux	170	107	129	83
Vol simple ou larcin	9,939	7,943	8,889	7,302
Vol de lettres recommandées	19	16	18	13
Totaux pour le Canada	12,213	9,541	10,511	8,393

Les chiffres de ce tableau indiquent une diminution de 1,702 dans le nombre d'accusations et de 1,151 dans le nombre de condamnations pour délits sans violence contre la propriété dans tout le Canada durant l'année. Par provinces les condamnations sont réparties en 1917 de la manière qui suit: pour effets volés apportés au Canada, 3 condamnations dans Ontario et une dans l'Alberta; pour détournement, une condamnation dans Ontario; pour faux prétextes, 190 condamnations dans Ontario, 73 dans Québec, 47 dans l'Alberta, 45 dans la Saskatchewan, 22 dans la Colombie-Britannique 7 dans le Manitoba, 5 dans la Nouvelle-Ecosse, 2 dans le Yukon et une dans le Nouveau-Brunswick; pour recel et en possessions d'effets volés, 114 condamnations dans Ontario, 34 dans Québec, 28 dans l'Alberta, 20 dans la Colombie-Britannique, 16 au Manitoba, 13 dans la Saskatchewan, 6 dans la Nouvelle-Ecosse et une dans l'Ile du Prince-Edouard; pour fraude, 191 condamnations dans Ontario, 41 dans la Colombie-Britannique, 40 dans Québec, 35 au Manitoba, 31 en Saskatchewan, 24 en Alberta, 2 en Nouvelle-Ecosse, et une chacune dans l'Ile du Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick; pour vol de chevaux et autres bestiaux, 25 condamnations en Saskatchewan, 23 en Ontario, 19 en Alberta, 6 en Québec, 3 chacune au Manitoba et en Colombie-Britannique, 2 au Nouveau-Brunswick et une chacune dans l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse; des 7,302 condamnations pour vol simple ou larcin, représentant 87 pour cent de la totalité de cette classe de délits et 46·93 pour cent de la totalité des six classes de délits justiciables d'un jury en 1917, il y en avait 3,593 dans Ontario, 1,477 dans Québec, 532 au Manitoba, 506 en Saskatchewan, 380 en Colombie-Britannique, 374 en Alberta, 220 en Nouvelle-Ecosse, 194 au Nouveau-Brunswick, 17 dans l'Ile du Prince-Edouard et 9 au Yukon; pour vol de lettres recommandées, 9 condamnations dans Ontario, 2 dans Québec et une chacune dans le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

CLASSE IV.—DOMMAGES MALICIEUX À LA PROPRIÉTÉ.

Délits.	1916.		1917.	
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.
Incendie	87	43	62	36
Dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages à la propriété	313	221	314	265
Totaux pour le Canada	400	264	376	301

La classe de délits qui précède indique une diminution de 24 dans le nombre d'accusations et une augmentation de 37 dans le nombre de condamnations durant l'année 1917, distribuées ainsi par provinces: pour incendie, 9 condamnations dans la Colombie-Britannique, 7 chacune dans Ontario et la Saskatchewan, 5 chacune dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick et 3 dans Québec; pour dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages à la propriété, 99 condamnations dans Ontario, 58 dans Québec, 31 dans la Nouvelle-Ecosse, 26 dans la Colombie-Britannique, 24 au Manitoba, 15 en Alberta, 10 en Saskatchewan et une chacune au Nouveau-Brunswick et au Yukon.

CLASSE V.—FAUX ET DÉLITS PAR RAPPORT À LA MONNAIE.

Délits.	1916		1917	
	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.
Délits contre la monnaie	8	4	6	2
Faux et émission de faux documents	367	311	301	236
Totaux pour le Canada	375	315	307	238

Des diminutions de 68 pour les accusations et de 77 pour les condamnations sont indiquées dans cette classe de délits durant l'année 1917, ainsi réparties par provinces: pour délits contre la monnaie, 2 condamnations dans la Nouvelle-Ecosse; pour faux et émission de faux documents, 87 condamnations dans Ontario, 40 au Manitoba, 35 dans Québec, 26 dans la Colombie-Britannique, 20 en Saskatchewan, 16 en Alberta, 10 à la Nouvelle-Ecosse et 2 au Nouveau-Brunswick.

CLASSE VI.—AUTRES DÉLITS NON COMPRIS DANS LES CLASSES PRÉCÉDENTES.

Délits.	1916.		1917.	
	Nombre d'accusations	Nombre de condamnations.	Nombre d'accusations.	Nombre de condamnations.
Actes de trahison	8	4	3	1
Sédition	50	31	29	15
Infraction à la loi des mesures de guerre	169	156	34	31
Tentative de suicide	44	34	39	28
Sodomie et bestialité	92	67	105	74
Exposition indécente et délits contre la morale publique	71	57	87	74
Parjure et subornation de parjure	150	64	112	48
Port d'armes illégal	87	76	118	107
Infraction à la loi électorale	8	8	8	7
Conspiration	53	13	32	7
Violation de propriété	5	3	2	1
Infraction aux lois défendant le jeu	295	263	396	343
Infraction aux lois des prisons et tentative d'évasion	148	141	123	117
Délits contre le revenu de l'Etat	1	1	12	10
Emeute et rixe	153	132	101	80
Tenant et habitant des maisons de désordre	3,034	2,971	1,846	1,743
Autres délits	148	94	151	90
Totaux pour le Canada	4,516	4,115	3,198	2,776

Il y a eu une augmentation de 1,318 dnas le nombre d'accusations et de 1,339 dans celui des condamnation pour la classe VI, «autres délits non compris dans les classes précédentes», durant l'année 1917, distribuées par provinces dans l'ordre suivant:—Pour actes de trahison, une condamnation en Alberta; pour sédition 5 condamnations en Alberta, 4 en Ontario, et 2 chacune en Manitoba, Saskatchewan et Colombie-Britannique; pour infraction à la loi des mesures de guerre, 16 condamnations en Québec, 7 en Saskatchewan, 3 chacune en Ontario et Alberta, et 2 en Nouvelle-Ecosse; pour tentatives de suicide, 9 condamnations en Québec, 6 en Saskatchewan, 5 chacune en Ontario et Colombie-Britannique, et 3 en Alberta; pour sodomie et bestialité, 49 condamnations en Ontario, 14 en Québec, 6 en Colombie-Britannique, 2 chacune en Saskatchewan et Alberta et une dans la Nouvelle-Eocsse; pour exposition indécente et délits contre la morale publique, 45 condamnations en Québec, 9 en Colombie-Britannique, 8 en en Ontario, 6 en Saskatchewan, 5 en Alberta, et une au Manitoba; pour parjure et subornation de parjure, 24 condamnations en Ontario, 6 chacune en Manitoba et Alberta, 5 en Saskatchewan, 2 chacune en Colombie-Britannique et Nouvelle-Ecosse et une chacune dans l'Ile du Prince-Edouard, Nouveau-Brunswick et Québec; pour port d'armes illégal, 53 condamnations en Ontario, 38 en Québec, 8 en Colombie-Britannique, 4 en Nouvelle-Ecosse et 2 chacune en Manitoba et Saskatchewan; pour infraction à la loi électorale, 7 condamnations en Alberta; pour conspiration, 2 condamnations chacune en Québec, Ontario et Alberta, et une en Saskatchewan; pour violation de propriété, une condamnation en Ontario; pour infraction aux lois defendant le jeu, 140 condamnations en Ontario, 100 en Québec, 28 chacune en Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 18 en Manitoba et une en Nouvelle-Ecosse; pour infraction aux lois des prisons et tentive d'évasion, 65 condamnations en Ontario, 16 en Alberta, 13 en

Saskatchewan, 6 en Québec, 4 chacune en Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Manitoba 3 en Colombie-Britannique et 2 au Yukon; pour délits contre le revenu de l'Etat, 9 condamnations en Ontario et une en Québec; pour émeute et rixe, 45 condamnations en Colombie-Britannique, 16 en Nouvelle-Ecosse, 13 en Alberta et 6 en Ontario; pour avoir tenu et habité des maisons de désordre, 712 condamnations en Québec, 469 en Ontario, 318 en Colombie-Britannique, 100 en Saskatchewan, 91 en Alberta, 25 au Manitoba, 14 au Nouveau-Brunswick, 11 en Nouvelle-Ecosse et 3 en l'Ile du Prince-Edouard; pour divers autres délits, 59 condamnations en Ontario, 11 au Manitoba, 8 en Colombie-Britannique, 6 en Alberta, 4 en Québec et une chacune en Saskatchewan et au Yukon.

PROPORTION DES CONDAMNATIONS PAR CLASSES DE DÉLITS.

Classes des délits.	Pour cent. des condamnations.	
	1916.	1917.
Classe I. Outrages contre la personne	17·97	16·26
Classe II. Délits avec violence contre la propriété	7·71	8·49
Classe III. Délits sans violence contre la propriété	49·81	53·94
Classe IV. Dommages malicieux contre la propriété	1·38	1·94
Classe V. Faux et délits par rapport à la monnaie	1·65	1·53
Classe VI. Autres délits non compris dans les classes précédentes	21·48	17·84
Totaux	100·00	100 00

On voit par ce tableau que la proportion pour cent de la classe I, outrages contre la personne, est tombée de 17·97 à 16·26 durant l'année, tandis que celle des classes II, III et IV, délits contre la propriété, s'est accrue de 58·90 à 64·37 durant ce temps-là.

Des 15,559 individus trouvés coupables de délits criminels en 1917, 4,845 ont été condamnés à l'option entre l'amende et la prison, 2,890 à la prison pour moins d'un an, 462 à la prison pour un an et moins de deux ans, 540 au pénitencier pour deux et moins de cinq ans, 145 au pénitencier pour cinq ans et plus, 1 au pénitencier à vie, 15 condamnés à mort, 584 ont été envoyés aux maisons de correction et 6,077 ont été relâchés après avoir été tenus de garder la paix, avec une sentence suspendues ou une réprimande.

Quatre-vingt-quatre pour cent des condamnés ont reçu une première sentence, neuf pour cent une deuxième et sept pour cent étaient des récidivistes ou criminels habituels. D'après l'occupation ou le métier, les délinquants sont ainsi classifiés pour chaque 100 condamnations: la classe agricole 10, commerciale 17, domestique 16, industrielle 11, professions libérales 5 et les journaliers non classifiés 41. Soixante-et-onze pour cent étaient célibataires, vingt-huit pour cent mariés et un pour cent en veuvage; quatre-vingt-onze pour cent avaient une éducation élémentaire, trois pour cent une éducation supérieure et six pour cent ne savaient ni lire ni écrire. L'âge des criminels est ainsi représenté: vingt-neuf pour cent au-

dessous de 16 ans, quinze pour cent de 16 à 20 ans, quarante-quatre pour cent de 21 à 39 ans, et douze pour cent 40 ans et au-dessus. Quant à l'usage des boissons enivrantes, la totalité des cas rapportés indique que vingt pour cent en faisaient un usage immodéré et quatre-vingt pour cent un usage modéré. Quatre-vingt-huit pour cent appartenaient à la population urbaine et douze pour cent à la population rurale.

Quant au pays de naissance des délinquants, 62 pour cent sont rapportés comme étant nés au Canada, 11 pour cent en territoire britannique en dehors du Canada, 7 pour cent aux Etats-Unis et 20 pour cent en autres pays étrangers. D'après le dernier recensement du Canada, 78 pour cent de la population totale étaient de naissance canadienne, 11 pour cent de naissance britannique en dehors du Canada, 4 pour cent nés aux Etats-Unis et 7 pour cent nés en autres pays étrangers. Du chiffre total, des condamnés dont la religion est donnée dans les rapports, 45·08 pour cent étaient catholiques, 13·24 pour cent anglicans, 8·68 pour cent presbytériens, 9·96 pour cent méthodistes, 3·38 pour cent baptistes et 19·66 pour cent protestants et autres confessions, comparativement aux pourcentages suivants d'après le dernier recensement du Canada: catholiques, 39·31, anglicans 14·47, presbytériens 15·48, méthodistes 14·98, baptistes 5·31, protestants et autres confessions 10·45.

Des 19,454 personnes accusées de délits criminels durant l'année, 847 ont subi leur procès devant un jury dans les différentes provinces, dans l'ordre suivant: 231 dans la Saskatchewan, 188 dans Ontario, 101 dans le Manitoba, 97 dans l'Alberta, 74 dans Québec, 69 dans la Colombie-Britannique, 61 dans la Nouvelle-Ecosse, 19 au Nouveau-Brunswick, 6 dans l'Ile du Prince-Edouard et 1 au Yukon; les 3,258 cas expédiés sous l'autorité de la loi concernant les «procès expéditifs», sont ainsi distribués: Ontario 1,169, Québec 1,055, Alberta 273, Colombie-Britannique 218, Nouvelle-Ecosse 200, Saskatchewan 183, Nouveau-Brunswick 89, Manitoba 69, Ile du Prince-Edouard 1 et le Yukon 1; des 15,349 cas expédiés par les magistrats de police ou autres juges de paix, en vertu de la loi concernant les procès sommaires, Ontario en comptait 7,219, Québec 2,974, la Colombie-Britannique 1,261, Manitoba 1,149, la Saskatchewan 1,006, l'Alberta 965, la Nouvelle-Ecosse 450, le Nouveau-Brunswick 275, l'Ile du Prince-Edouard 29 et le Yukon 21,

PARTIE II.—CONDAMNATIONS SOMMAIRES.

Il y a eu 98,452 condamnations sommaires pour petits délits dans les différentes provinces du Canada, durant l'année 1917, comparativement à 104, 631 en 1916, soit une diminution de 6,179 ou 5·90 pour cent durant la présente année, contre une diminution de 27,799 ou 20·99 pour cent l'année précédente. De ces chiffres, les femmes comptaient 6,937 ou 7·05 pour cent en 1917 contre 6,610 ou 6·32 pour cent en 1916. Quatre-vingt-trois pour cent des délinquants trouvés coupables de petits délits en 1917 ont été condamnés à l'amende, trois pour cent à l'emprisonnement sans option et quatorze pour cent ont été relâchés après avoir été tenus de garder la paix, avec une sentence suspendue, etc.

Le tableau suivant donne le nombre de condamnations sommaires par province:

Provinces.	Nombre de condamnations sommaires		Augmentation+ Diminution−	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	405	323	− 82	− 20·25
Nouvelle-Ecosse	5,924	4,700	− 1,224	− 20·66
Nouveau-Brunswick	2,664	2,564	− 100	− 3·75
Québec	20,767	22,560	+ 1,793	+ 8·63
Ontario	41,732	42,655	+ 923	+ 2·21
Manitoba	7,826	7,065	− 761	− 9·72
Saskatchewan	9,287	6,007	− 3,280	− 35·32
Alberta	9,526	5,726	− 3,800	− 39·89
Colombie-Britannique	6,344	6,768	+ 424	+ 6·68
Yukon	156	84	− 72	− 46·15
Canada	104,631	98,452	− 6,179	− 5 90

Les chiffres de ce tableau indiquent des augmentations dans Québec, Ontario et la Colombie-Britannique, et des diminutions dans l'Alberta, la Saskatchewan, la Nouvelle-Ecosse, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, l'Ile du Prince-Edouard et le Yukon, dans l'ordre numérique nommé.

Le tableau qui suit donne le nombre total des condamnations sommaires pour tout le Canada.

CONDAMNATIONS SOMMAIRES POUR TOUT LE CANADA.

Délits.	Nombre de condamnations sommaires.	
	1916.	1917.
Infraction à la foi des restrictions concernant les aubains		2,601
Falsification de substances alimentaires	223	204
Voies de fait	5,034	3,627
Perturbation de la paix	1,968	1,119
Port d'armes illégal	430	342
Mépris de cour	39	22
Cruauté envers les animaux	1,773	993
Perturbation de réunions religieuses	20	27
Infractions aux lois de pêche et de chasse	727	478
" contre le jeu et les loteries	1,842	2,353
" sur l'immigration	60	68
Incorrigibilité	263	378
Infractions aux lois d'inspection et ventes	85	31
Vol simple ou larcin	16	118
Infractions aux lois concernant la vente de boissons	6,248	7,339
Dommages malicieux à la propriété	1,194	1,074
Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs	2,982	1,513
" " médecins et pharmaciens	70	71
" de la milice	725	765
Contravention aux lois municipales	28,411	31,718
Négligence de pourvoir aux besoins de la famille	355	346
Infractions aux lois contre l'opium et autres drogues	1,165	790
Profanation du dimanche	1,073	1,178
Infractions aux lois des chemins de fer	589	302
Délits contre le revenu de l'Etat	108	234
Infractions aux lois maritimes	121	137
Menaces et langage injurieux	484	349
Empiétement	1,059	1,143

CONDAMNATIONS SOMMAIRES POUR TOUT LE CANADA—*Fin.*

Délits.	Nombre de condamnations sommaires.	
	1916.	1917.
Vagabondage	6,634	4,406
Ivresse	32,730	27,882
Exposition indécente	350	369
Langage insultant, obscène et profane	575	377
Fréquentant des maisons de désordre	1,403	2,700
Conduite déréglée	4,688	2,266
Infractions aux lois des poids et mesures	129	123
Divers petits délits	375	543
Aliénation mentale	683	466
Totaux pour le Canada	104,631	98,452

Une revue du tableau précédent montrant les principaux délits par province est donnée dans les tableaux qui suivent:—

IVRESSE.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation+ Diminution−	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	219	207	− 12	− 5.48
Nouvelle-Ecosse	3,614	2,546	− 1,068	− 29.55
Nouveau-Brunswick	1,696	1,516	− 180	− 10.61
Québec	7,108	8,025	+ 917	+ 12 90
Ontario	11,728	10,945	− 783	− 6.67
Manitoba	3,114	1,085	− 2,029	− 65.16
Saskatchewan	1,062	770	− 292	− 27.50
Alberta	1,809	391	− 1,418	− 78.38
Colombie-Britannique	2,327	2,372	+ 45	+ 1.93
Yukon	53	25	− 28	− 52.83
Canada	32,730	27,882	− 4,848	− 14.81

D'après le tableau qui précède, on voit que l'ivresse a décru durant l'année dans toutes les provinces, excepté Québec et la Colombie-Britannique qui accusent des augmentations de 917 et 45 respectivement. Les plus grandes diminutions se trouvent dans le Manitoba où le nombre de condamnations pour ivresse est tombé de 3,114 en 1916 à 1,085 en 1917, dans l'Alberta de 1,809 à 391, et dans la Nouvelle-Ecosse de 3,614 à 2,546.

L'état récapitulatif suivant montre comment l'ivresse a décru dans les différentes provinces durant les derniers cinq ans:—

NOMBRE DE CONDAMNATIONS POUR IVRESSE DURANT LA PÉRIODE QUINQUENNALE 1913-17.

Provinces.	Années.				
	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.
Ile du Prince Edouard	324	342	231	219	207
Nouvelle-Ecosse	3,955	3,999	3,436	3,614	2,546
Nouveau-Brunswick	2,073	1,765	1,694	1,696	1,516
Québec	12,265	12,776	8,939	7,108	8,025
Ontario	16,236	17,703	12,553	11,728	10,945
Manitoba	7,493	6,193	4,154	3,114	1,085
Saskatchewan	2,970	2,142	1,332	1,062	770
Alberta	7,283	5,710	2,802	1,809	391
Colombie-Britannique	8,316	9,376	5,960	2,327	2,372
Yukon	60	61	60	53	25
Canada	60,975	60,067	41,161	32,730	27,882

Après ces chiffres on voit que le nombre de condamnations pour ivresse, dans toute l'étendue du Canada, est tombé de 60,975 qu'il était en 1913 à 27,882 en 1917 soit une diminution de 33,093 ou 54·27 pour cent durant ces cinq ans, et par province dans les porportions suivantes, dans l'ordre du plus grand pourcentage de diminution:—Alberta de 7,283 à 391 ou 94·63 pour cent; le Manitoba, de 7,493 à 1,085 ou 85·52 pour cent; la Saskatchewan de 2,970 à 770 ou 74·07 pour cent; la Colombie-Britannique de 8,316 à 2,372 ou 71·48 pour cent; le Yukon, de 60 à 25 ou 58·33 pour cent; l'Ile du Prince-Edouard de 324 à 207 ou 36·11 pour cent; la Nouvelle-Ecosse de 3,955 à 2,546 ou 35·63 pour cent; Québec de 12,265 à 8,025 ou 34·57; Ontario de 16,236 à 10,945 ou 32·59 pour cent, et le Nouveau-Brunswick de 2,073 à 1,516 ou 26·87 pour cent. On remarquera que les provinces de l'Est, comprenant l'Ile du Prince Edouard, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, Québec et Ontario, avec une totalité de 34,853 condamnations pour ivresse en 1913 contre 23,239 en 1917, indiquent une diminution de 11,614 ou 33·32 pour cent durant les cinq ans, tandis que les provinces de l'Ouest, comprenant le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique et le Yukon, avec une totalité de 26,122 condamnations en 1913 contre 4,643 en 1917, accusent une diminution de 21,479 ou 82·23 pour cent durant la même période.

CONTRAVENTIONS AUX LOIS MUNICIPALES.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation + Diminution −	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	20	26	+ 6	+ 30.00
Nouvelle-Ecosse	647	838	+ 191	+ 29.52
Nouveau-Brunswick	130	326	+ 196	+150.77
Québec	5,803	5,361	− 442	− 7.62
Ontario	14,217	16,927	+ 2,710	+ 19.06
Manitoba	2,664	3,920	+ 1,256	+ 47.52
Saskatchewan	1,997	1,181	− 816	− 40.86
Alberta	1,850	1,662	− 188	− 10.16
Colombie-Britannique	1,050	1,461	+ 411	+ 39.14
Yukon	33	16	− 17	− 51.51
Canada	28,411	31,718	+ 3,307	+ 11.64

On voit par ce tableau que les plus fortes augmentations proportionnelles pour contraventions aux lois municipales durant l'année se trouvent dans le Nouveau-Brunswick, où les chiffres se sont élevés de 130 à 326 ou de 150·77 pour cent, dans le Manitoba de 2,664 à 3,920 ou de 47·52 pour cent, dans la Colombie-Britannique de 1,050 à 1,461 ou de 39·14 pour cent, et dans Ontario de 14,217 à 16,927 ou de 19·06 pour cent. Des diminutions se trouvent dans le Yukon, la Saskatchewan, l'Alberta, et Québec.

VAGABONDAGE.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation + Diminution −	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	47	15	− 32	− 68·08
Nouvelle-Ecosse	182	170	− 12	− 6·59
Nouveau-Brunswick	206	181	− 25	− 12·23
Québec	3,204	4,125	+ 921	+ 28·74
Ontario	5,970	3,386	−2,584	− 43·28
Manitoba	671	341	− 330	− 49·18
Saskatchewan	993	493	− 500	− 50·35
Alberta	1,475	509	− 966	− 65·49
Colombie-Britannique	894	891	− 3	− 0·34
Yukon	8	7	− 1	− 12·50
Canada	13,650	10,118	− 3,532	− 25·88

On voit par ce tableau que Québec est la seule province qui accuse une augmentation durant l'année dans le nombre de condamnations pour vagabondage, comprenant les cas d'exposition indécente, de langage insultant, profane et obscène, de fréquentation de maisons de désordre, et de conduite déréglée. Le nombre donné pour cette province en 1917 est de 4,125 contre 3,204 en 1916, soit une augmentation de 921 ou de 28·74 pour cent, dont 3,51 cas ou 85·14 pour cent de la totalité sont compris dans les rapports reçus du district de Montréal en 1917. Les plus grandes diminutions se trouvent dans Ontario, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba et l'Ile du Prince-Edouard dans l'ordre numérique nommé.

DÉLITS CONCERNANT LA VENTE DES BOISSONS.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation + Diminution −	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	75	36	− 39	− 52 00
Nouvelle-Ecosse	646	449	− 197	− 30·50
Nouveau-Brunswick	352	312	− 40	− 11·36
Québec	1,015	1,076	+ 61	+ 6·01
Ontario	2,002	2,927	+ 925	+ 46·20
Manitoba	172	289	+ 117	+ 68·02
Saskatchewan	967	774	− 193	− 19·96
Alberta	713	885	+ 172	+ 24·12
Colombie-Britannique	295	576	+ 281	+ 95·25
Yukon	11	15	+ 4	+ 36·36
Canada	6,248	7,339	+1,091	+ 17·46

Comme l'indique le tableau précédent, le nombre de condamnations pour délits concernant la vente des boissons, a augmenté durant l'année dans Ontario, la Colombie-Britannique, l'Alberta, Manitoba, Québec et le Yukon, et diminué dans l'Ile du Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan.

VOIES DE FAIT ET PERTURBATION DE LA PAIX.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation + Diminution —	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard	31	26	— 5	— 16·13
Nouvelle-Ecosse	569	467	—102	— 17·93
Nouveau-Brunswick	129	95	— 34	— 26·36
Québec	1,734	1,582	—152	— 8·77
Ontario	1,582	965	—617	— 39·00
Manitoba	220	174	— 46	— 20·91
Saskatchewan	1,273	744	—529	— 41·55
Alberta	1,281	543	—738	— 57·61
Colombie-Britannique	175	137	— 38	— 21·71
Yukon	8	13	+ 5	+ 62·50
Canada	7,002	4,746	—2,256	— 32·22

A l'exception du Yukon, tel qu'indiqué dans ce tableau, toutes les provinces accusent des diminutions durant l'année dans le nombre de condamnations pour voie de fait et pertubation de la paix, plus particulièrement Ontario, la Saskatchewan et l'Alberta.

INFRACTIONS AUX LOIS CONTRE LE JEU ET LES LOTERIES.

Provinces.	Nombre de condamnations.		Augmentation + Diminution —	
	1916.	1917.	numérique.	pour cent.
Ile du Prince-Edouard				
Nouvelle-Ecosse	7	1	— 6	— 85·71
Nouveau-Brunswick	20	24	+ 4	+ 20·00
Québec	105	210	+ 105	+100·00
Ontario	638	1,076	+ 438	+ 68·65
Manitoba	133	192	+ 59	+ 44·36
Saskatchewan	77	77		
Alberta	163	200	+ 37	+ 22·70
Colombie-Britannique	671	573	— 98	— 14·60
Yukon	28		— 28	
Canada	1,842	2,353	+ 511	+ 27·74

Tel qu'indiqué dans le tableau qui précède, le nombre de condamnations pour infractions aux lois contre le jeu et les loteries a augmenté durant l'année dans le Nouveau-Brunswick, Québec, Ontario, Manitoba et l'Alberta, tandis qu'il a diminué dans toutes les autres provinces, la Saskatchewan montrant les mêmes chiffres pour les deux années; dans le Yukon les chiffres sont tombés de 28 à rien, et dans l'Ile du Prince-Edouard il n'y a rien eu de rapporté pour les deux années.

AUTRES CONDAMNATIONS SOMMAIRES POUR 1917.

Pour infractions à la loi des restrictions contre les autains, il y a eu 2,601 condamnations dans tout le Canada, distribuées par provinces de la manière qui suit: Ontario 1,430, Saskatchewan 674. Alberta 308, Manitoba 140, Colombie-Britannique 48 et Québec 1; pour port d'armes illégal, 109 condamnations dans Québec, 85 dans Ontario, 48 en Saskatchewan, 28 en Alberta, 26 chacune dans le Manitoba et la Colombie-Britannique, 12 dans la Nouvelle-Ecosse et 8 au Nouveau-Brunswick; pour cruauté envers les animaux, 646 condamnations dans Ontario, 157 dans Québec, 66 en Saskatchewan, 64 en Alberta, 27 dans la Colombie-Britannique, 14 au Manitoba, 12 dans la Nouvelle-Ecosse, 6 au Nouveau-Brunswick et une au Yukon; pour infractions aux lois de pêche et de chasse 182 condamnations dans Ontario, 101 en Alberta, 67 en Saskatchewan, 56 dans Québec, 34 dans la Colombie-Britannique, 23 au Nouveau-Brunswick, 8 dans la Nouvelle-Ecosse et 7 au Manitoba; pour incorrigibilité, 276 condamnations dans Québec, 36 dans la Colombie-Britannique, 35 dans Ontario, 27 au Manitoba, 3 dans la Nouvelle-Ecosse et une en Saskatchewan; pour dommages malicieux à la propriété, 361 condamnations dans Ontario, 276 dans Québec, 119 en Saskatchewan, 102 en Alberta, 59 au Manitoba, 56 dans la Nouvelle-Ecosse, 54 dans la Colombie-Britannique, 13 au Nouveau-Brunswick et 4 dans l'Ile du Prince-Edouard; pour infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs, 601 condamnations en Saskatchewan, 481 en Alberta, 204 au Manitoba, 156 en Ontario et 71 en Québec; pour infractions aux lois de la milice, 385 condamnations dans Ontario, 144 dans Québec, 74 au Manitoba, 41 en Colombie-Britannique, 38 en Saskatchewan, 33 en Nouvelle-Ecosse, 28 en Alberta et 22 au Nouveau-Brunswick; pour refus ou négligence de pourvoir aux besoins de la famille, 200 condamnations dans Ontario, 32 chacune en Québec et Alberta, 27 en Colombie-Britannique, 24 au Manitoba, 16 en Saskatchewan, 12 en Nouvelle-Ecosse et 3 au Nouveau-Brunswick; pour infractions aux lois contre l'opium et autres drogues, 313 condamnations en Colombie-Britannique, 198 en Québec, 109 en Ontario, 92 en Alberta, 38 en Saskatchewan, 37 au Manitoba, 2 au Yukon et une au Nouveau-Brunswick; pour profanation du dimanche, 736 condamnations en Ontario, 205 au Manitoba, 96 en Colombie-Britannqiue 93 en Québec, 28 en Alberta, 12 en Saskatchewan, 5 en Nouvelle-Ecosse et 3 au Nouveau-Brunswick; pour infractions aux lois des chemins de fer, 194 condamnations en Ontario, 36 en Alberta, 24 au Manitoba, 18 en Saskatchewan, 15 en Québec, 10 en Nouvelle-Ecosse, 4 en Colombie-Britannique et une au Nouveau-Brunswick; pour délits contre le revenu de l'Etat, 107 condamnations en Québec, 94 en Ontario, 15 en Alberta, 12 en Colombie-Britannique et 6 en Saskatchewan; pour menaces et langage injurieux, 177 condamnations en Québec, 55 en Ontario, 28 en Alberta, 22 au Manitoba, 18 chacune en Nouvelle-Ecosse et Saskatchewan, 15 chacune au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique et une dans l'Ile du Prince-Edouard; pour empiétement, 876 condamnations en Ontario, 197 en Québec, 31 en Alberta, 21 en Saskatchewan 10 en Nouvelle-Ecosse et 8 au Manitoba.

En dehors du nombre de délits méritant punition en 1917, des condamnations ont été prononcées contre 466 personnes déclarées atteintes d'aliénation mentale par les magistrats des différentes provinces, réparties ainsi: Ontario 189, Saskatchewan 113, Alberta 89, Manitoba 63, Colombie-Britannique 7, Yukon 3, Nouvelle-Ecosse et Québec une chacune.

Le tableau suivant donne le nombre de condamnations pour délits criminels et petits délits avec la totalité pour les deux classes en 1916 et 1917.

TOTALITÉ DE CONDAMNATIONS POUR DÉLITS CRIMINELS ET PETITS DÉLITS.

Provinces.	1916.			1917.		
	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations.	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations.
Ile du Prince-Edouard	14	405	419	33	323	356
Nouvelle-Ecosse	644	5,924	6,568	582	4,700	5,282
Nouveau-Brunswick	296	2,664	2,960	332	2,564	2,896
Québec	3,824	20,767	24,591	3,376	22,560	25,936
Ontario	7,888	41,732	49,620	6,924	42,655	49,579
Manitoba	1,226	7,826	9,052	1,090	7,065	8,155
Saskatchewan	1,729	9,287	11,016	1,065	6,007	7,072
Alberta	1,900	9,526	11,426	901	5,726	6,627
Colombie-Britannique	1,619	6,344	7,963	1,234	6,768	8,002
Yukon	20	156	176	22	84	106
Canada	19,160	104,631	123,791	15,559	98,452	114,011

D'après les chiffres de ce tableau, la totalité des condamnations pour délits criminels et petits délits a diminué de 9,780 ou 7·90 pour cent en 1917, contre une diminution de 29,264 ou 19·12 pour cent en 1916 et de 29,980 ou 16·38 pour cent en 1915, formant une diminution totale de 69,024 ou 37·71 pour cent durant les trois années mentionnées.

Suivant ce tableau, les délits criminels ou justiciables d'un jury en 1917 représentent 13·65 pour cent de la totalité des condamnations pour tout le Canada, répartis par provinces de la manière suivante: Yukon 20·75, Colombie-Britannique 15·42, Saskatchewan 15·06, Ontario 13·97, Alberta 13·60, Manitoba 13·36, Québec 13·02, Nouveau-Brunswick 11·46, Nouvelle-Ecosse 11·02 et l'Ile du Prince-Edouard 9·27 pour cent.

Le tableau suivant donne le nombre de condamnations par districts judiciaires pour les différentes provinces en 1917.

NOMBRE DE CONDAMNATIONS PAR DISTRICTS JUDICIAIRES EN 1917.

Districts judiciaires par provinces.	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations.
ILE DU PRINCE-EDOUARD—			
Kings	1	22	23
Prince		78	78
Queens	32	223	255
Totaux de l'Ile du Prince-Edouard	33	323	356

NOMBRE DE CONDAMNATIONS PAR DISTRICTS JUDICIAIRES EN 1917—*Suite.*

Districts judiciaires par provinces.	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations.
NOUVELLE-ECOSSE—			
Annapolis	6	6	12
Antigonish	5	25	30
Cap-Breton	75	1,490	1,565
Colchester	12	273	285
Cumberland	35	113	148
Digby	6	22	28
Guysborough	1	10	11
Halifax	316	1,657	1,973
Hants	19	42	61
Inverness	3	...	3
Kings	14	47	61
Lunenburg	11	21	32
Pictou	27	881	908
Queens	11	19	30
Richmond	..	3	3
Shelburne	1	10	11
Victoria	2	...	2
Yarmouth	38	81	119
Totaux de la Nouvelle-Ecosse	582	4,700	5,282
NOUVEAU-BRUNSWICK—			
Albert	3	...	3
Carleton	2	61	63
Charlotte	5	160	165
Gloucester	1	...	1
Kent	..	...	...
Kings	13	30	43
Madawaska	2	...	2
Northumberland	24	263	287
Queens	8	...	8
Restigouche	6	...	6
Saint-Jean	190	1,122	1,312
Sunbury	1	...	1
Victoria	1	...	1
Westmorland	53	676	729
York	23	252	275
Totaux du Nouveau-Brunswick	332	2,564	2,896
QUÉBEC—			
Arthabaska	9	53	62
Beauce	2	46	48
Beauharnois	13	82	95
Bedford	34	85	119
Chicoutimi	..	40	40
Gaspé	4	36	40
Iberville	17	82	99
Joliette	2	12	14
Kamouraska	16	66	82
Montcalm	5	23	28
Montmagny	7	28	35
Montréal	2,482	16,170	18,652
Ottawa	156	2,080	2,236
Pontiac	11	...	11
Québec	444	2,444	2,888
Richelieu	12	157	169
Rimouski	11	67	78
Roberval	2	17	19
Saguenay	...	...	...
Saint-François	95	761	856
Saint-Hyacinthe	9	40	49
Terrebonne	10	...	10
Trois-Rivières	35	271	306
Totaux de Québec	3,376	22,560	25,936

NOMBRE DE CONDAMNATIONS PAR DISTRICTS JUDICIAIRES EN 1917—*Suite.*

Districts judiciaires par provinces.	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations
ONTARIO—			
Algoma	133	911	1,044
Brant	129	622	751
Bruce	45	139	184
Carleton	483	1,744	2,227
Dufferin	9	55	64
Elgin	108	197	305
Essex	156	2,124	2,280
Frontenac	49	299	348
Grey	36	365	401
Haldimand	20	53	73
Halton	54	968	1,022
Hastings	134	450	584
Huron	21	104	125
Kenora	39	93	132
Kent	87	365	452
Lambton	75	708	783
Lanark	35	173	208
Leeds et Grenville	55	418	473
Lennox et Addington	28	124	152
Lincoln	97	872	969
Manitoulin	9	48	57
Middlesex	169	1,399	1,568
Muskoka	22	58	80
Nipissing	66	317	383
Norfolk	33	97	130
Northumberland et Durham	46	211	257
Ontario	74	245	319
Oxford	70	490	560
Parry-Sound	81	346	427
Peel	25	714	739
Perth	76	334	410
Peterborough	61	413	474
Prescott et Russell	11	95	106
Prince-Edward	39	108	147
Rainy-River	20	172	192
Renfrew	48	319	367
Simcoe	146	640	786
Stormont, Dundas et Glengarry	32	117	149
Sudbury	144	992	1,136
Timiskaming	122	632	754
Thunder-Bay	208	1,368	1,576
Victoria	29	153	182
Waterloo	92	629	721
Welland	168	1,581	1,749
Wellington	51	565	616
Wentworth	549	2,698	3,247
York	2,740	17,130	19,870
Totaux d'Ontario	6,924	42,655	49,579
MANITOBA—			
Dauphin	38	126	164
Centre	85	208	293
Est	840	6,069	6,909
Nord	23	26	49
Sud	3	44	47
Ouest	101	592	693
Totaux de Manitoba	1,090	7,065	8,155
SASKATCHEWAN —			
Battleford	55	322	377
Cannington	5	76	81
Estevan	33	229	262
Humboldt	31	80	111
Kerr Robert	15	93	108

NOMBRE DE CONDAMNATIONS PAR DISTRICTS JUDICIAIRES EN 1917—*Fin.*

Districts judiciaires par provinces.	Délits criminels.	Petits délits.	Totalité des condamnations.
SASKATCHEWAN—*Fin.*			
Kindersley	19	78	97
Melville	44	311	355
Moose-Jaw	152	659	811
Moosomin	26	148	174
Prince-Albert	90	404	494
Regina	169	558	727
Saskatoon	115	1,091	1,206
Scott	7	68	75
Swift-Current	122	808	930
Weyburn	88	434	522
Wynyard	35	176	211
Yorkton	59	472	531
Totaux de Saskatchewan	1,065	6,007	7,072
ALBERTA—			
Athabaska	47	238	285
Bassano	6	37	43
Calgary	317	2,232	2,549
Edmonton	264	1,080	1,344
Lethbridge	47	552	599
Macleod	34	444	478
Medicine-Hat	81	643	724
Red-Deer	31	101	132
Stettler	22	57	79
Taber	24	189	213
Wetaskiwin	28	153	181
Totaux d'Alberta	901	5,726	6,627
COLOMBIE-BRITANNIQUE—			
Atlin	60	344	404
Caribou	30	162	192
Kootenay	289	467	756
Nanaïmo	31	218	249
Vancouver	550	3,572	4,122
Victoria	135	1,071	1,206
Westminster	94	558	652
Yale	45	376	421
Totaux de la Colombie-Britannique	1,234	6,768	8,002
YUKON	22	84	106
TOTAUX POUR LE CANADA	15,559	98,452	114,011

PARDONS ET COMMUTATIONS.

Le nombre de prisonniers en faveur desquels le droit de grâce a été exercé au Canada durant l'année 1917 s'élevait à 1,343 (1,233 hommes et 110 femmes). Des 699 criminels libérés des différents pénitenciers du Dominion durant l'année, 189 étaient de St-Vincent de Paul, 188 de Kingston, 89 de New-Westminster, 77 de Dorchester, 67 d'Edmonton, 46 de Stony Mountain et 43 de Prince Albert; des 644 délinquants libérés des maisons de réforme et des prisons provinciales, Ontario en comptait 250, Québec 134, Alberta 72, Saskatchewan 67, Colombie-

Britainnique 45, Manitoba 39, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick 16 chacune, Yukon 2, Ile du Prince-Edouard 1, et 2 non emprisonnés. Du chiffre total des libérés, 5 étaient détenus pour meurtre, 8 pour tentative de meurtre, 37 pour homicide non prémédité, 35 pour séduction, commerce charnel et inceste, 16 pour bigamie, 20 pour viol et autres attentats à la pudeur, 82 pour voies de fait de toutes sortes, 42 pour divers outrages contre la personne, 223 pour vol qualifié, vol avec effraction, bris de maisons et de magasins, 50 pour fraude et faux prétextes, 386 pour vol simple et recel, 52 pour vol de chevaux et bestiaux, 28 pour incendie et autres dommages à la propriété, 59 pour faux et autres délits par rapport à la monnaie, 61 pour désertion du service militaire, 25 pour infraction aux lois des prisons et évasion, 62 pour vagabondage et ivresse, 40 pour tenir et habiter des maisons de désordre, et 93 pour divers autres délits. Quant à la durée de leur détention, 94 prisonniers avaient purgé moins d'un quart de leur sentence, 392 un quart et moins de la moitié, 598 la moitié et moins des trois quarts et 246 les trois quarts et au-dessus de leur temps. Quant à la condition du pardon, 656 ont été libérés sur parole seulement, 307 devant s'abstenir de boisson enivrante et accepter de l'emploi, 103 déportation, 99 devant reprendre le service militaire, 65 s'en retourner dans leur famille, 11 mis sous les soins de l'Armée du Salut, 13 envoyés aux hôpitaux pour traitement médical, 17 ont eu leur sentence réduite, 19 devant quitter les lieux, 25 sans condition et 28 diverses conditions.

Il y a eu huit sentences de mort commuées en emprisonnement à vie au Canada durant l'année 1917, ainsi réparties par provinces; 2 chacune dans Ontario, Manitoba et l'Alberta, et une chacune dans la Nouvelle-Ecosse et Québec.

Un changement a été fait dans les tableaux du présent rapport, par lequel les renseignements touchant le pays de naissance, la religion, le degré d'instruction, l'occupation ou métier, l'usage de boissons et la résidence des délinquants, sont donnés par provinces et non pas par districts judiciaires comme dans les rapports précédents, réduisant par là de quatre-vingt-six pages la grosseur ordinaire du volume.

TABLE I

INDICTABLE OFFENCES BY JUDICIAL DISTRICTS

TABLEAU I

DÉLITS JUSTICIABLES D'UN JURY PAR DISTRICTS JUDICIAIRES

Table I. Offences against the person. Classe I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Murder.											
Cape Breton, N.S.	4	4	..								
Digby, N.S.	1		..		1	1					
Halifax, N.S.	1		..		1	1					
St. John, N.B.	2	2	..								
Westmorland, N.B.	1		..	m1							
Iberville, Que.	1		..		1	1					
Montreal, Que.	5	5	..								
Ottawa, Que.	4	4	..								
St. Francis, Que.	1		..		1	1					
Essex, Ont.	1		..		1	1					
Kenora, Ont.	2	1	..		1	1					
Kent, Ont.	1	a1	..								
Middlesex, Ont.	1		..		1	1					
Peterborough, Ont.	1		1								
Prescott and Russell, Ont.	2		..	m1	1	1					
Welland, Ont.	1	1	..								
Manitoba, Eastern	3		..		3	3					
Manitoba, Northern	1		..		1	1					
Battleford, Sask.	1	1	..								
Moose Jaw, Sask.	2	2	..								
Wynyard, Sask.	1		..	m1							
Calgary, Alta.	2		..		2	2					
Edmonton, Alta.	4	4	..								
Stettler, Alta.	1	1	..								
Wetaskiwin, Alta.	1		..		1	1					
Vancouver, B.C.	1	1	..								
Westminster, B.C.	1		..		1	1					
Yukon	1		..		1	1					
Totals of Canada	48	27	1	3	17	17					
Murder, attempt to commit											
Halifax, N.S.	1	1	..								
Queen's, N.S.	1		..		1	1					
Westmorland, N.B.	1	1	..								
Iberville, Que.	1		..		1	1					1
Ottawa, Que.	1		..	m1							
York, Ont.	3		..		3	1	1	1			

a Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
Meurtre.																		
				1						1							1	
				1						1							1	
				1				1								1		
				1						1						1		
				1						1						1		
				1				1									1	
				1								1						1
				1								1					1	
				3				2				1				3		
				1							1						1	
					a2									2				
				1								1					1	
				1										1			1	
				1								1						1
				15	2			4		4	1	5		3		6	7	2
Meurtre, tentative de																		
	1											1					1	
										1							1	
3										3							3	

a Eskimos, found guilty and banished to Northern Canada—Esquimaux, trouvés coupables et bannis dans le nord du Canada.

Table I — Offences against the person. — Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans Option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Murder, attempt to commit—*Concluded.*											
Manitoba, Western	1				1	1					
Melville, Sask.	1	1									
Moosomin, Sask.	1	1									
Weyburn, Sask.	1			m1							
Calgary, Alta.	1				1	1			1		
Vancouver, B.C.	1				1	1					
Victoria, B.C.	1				1		1				
Totals of Canada	15	4		2	9	6	2	1	1		1
Manslaughter.											
Cape Breton, N.S.	3				3	3					
Pictou, N.S.	1	1									
Northumberland, N.B.	1	1									
St. John, N.B.	1	1									
Bedford, Que.	1				1	1					
Montreal, Que.	5				5	5					
Algoma, Ont.	2	1			1	1					
Brant, Ont.	1	1									
Carleton, Ont.	2	1			1	1					
Dufferin, Ont.	1				1	1					
Middlesex, Ont.	3	2			1	1					
Muskoka, Ont.	2				2	2					
Norfolk, Ont.	1				1	1					
Stormont, Dundas & Glengarry, O	1				1		1				
Victoria, Ont.	1				1	1					
Welland, Ont.	2	1			1	1					
York, Ont.	4	4									
Totaux d'Ontario.	20	10			10	9	1				
Manitoba, Central	1		1								
Manitoba, East	3				3	3					
Manitoba, Western	1	1									
Battleford, Sask.	2	1			1	1					
Humboldt, Sask.	4	3			1	1					
Moosomin, Sask.	1	1									
Saskatoon, Sask.	1				1	1					1
Weyburn, Sask.	1	1									
Totals of Saskatchewan	9	6			3	3					1

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary, — Penitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
1								1									1	
													1				1	
1														1				
	1									1							1	
5	2									6		1	1	1		1	7	
Meurtre, tentative de—*Fin.*																		
1								1									1	
													1				1	
1														1				
	1									1							1	
5	2									6		1	1	1		1	7	
Homicide non prémédité.																		
1	2									3						2	1	
	1									1							1	
2	3									4	1					3	2	
	1									1							1	
	1											1					1	
	1									1							1	
						1						1						1
						2				1		1					2	
		1				1		1		1						1		
1											1					1	1	
	1									1							1	
1	4	1			4			1		5	1	3				2	7	1
	1				2					1		2					2	1
	1							1								1		
	1									1								
										1						1		
	2							1	1	1						2		

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts. in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Manslaughter—*Concluded.*											
Calgary, Alta	1	1									
Edmonton Alta	1				1	1					
Lethbridge, Alta	1	1									
Cariboo, B.C	1	1									
Vancouver, B.C	3	2			1	1					
Victoria, B.C	3	3									
Totals of Canada	56	27	1		28	27	1				1
Concealing birth of infants.											
Northumberland & Durham, O	1		1								
Battleford, Sask	1		1								
Cannington, Sask	1				1	1				1	
Prince Albert, Sask	1				1	1					
Edmonton, Alta	1		1								
Vancouver B.C	1				1		1				1
Totals of Canada	6		3		3	2	1			1	1
Abortion and attempt to procure abortion.											
Montreal, Que	2		1		1	1					1
Wellington, Ont	1				1	1					
York, Ont	3	2	1								
Melville, Sask	1	1									
Saskatoon, Sask	1				1	1				1	
Weyburn, Sask	3	2			1	1			1		
Red Deer, Alta	2				2	2					
Vancouver, B.C	2	2									
Victoria, B.C	1				1	1					1
Totals of Canada	16	7	2		7	7			1	1	2
Rape.											
Annapolis, N.S	1	*a*1									
Cumberland, N.S	1	1									
Halifax, N.S	2	2									
Pictou, N.S	1	1									
Montcalm, Que	1	1									
Montreal, Que	2	2									

a Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
Homicide non prémédité—*Fin.*																		
	1											1					1	
	1													1			1	
	1											1					1	
																	1	
4	16	1			6			2	1	15	2	7		1		9	16	2
Suppression d'enfant.																		
														1				
					1						1					1		
											1					1		
					1						2			1		2		
Avortement et tentative d'avortement.																		
									1							1		
					1				1							1		
											1							
										1							1	
1					1						1	1					2	
														1			1	
1					2				2	1	2	1	1			2	4	
Viol.																		

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Rape—*Concluded.*											
Bruce, Ont	1				1			1			
Carleton, Ont	3				3	3					
Frontenac, Ont	2	2									
Manitoulin, Ont	1	1									
Prescott and Russell, Ont	1	1									
Sudbury, Ont	1				1	1					
Wentworth, Ont	1				1	1					
York, Ont	4	3			1	1					
Totals of Ontario	14	7			7	6		1			
Cannington, Sask	2	2									
Kindersley, Sask	2	2									
Moose Jaw, Sask	1	1									
Moosomin, Sask	2	2									
Regina, Sask	2	1			1	1					
Saskatoon, Sask	4	2			2	2				2	
Swift Current, Sask	4	4									
Weyburn, Sask	1	1									
Wynyard, Sask	1	1									
Totals of Saskatchewan	19	16			3	3				2	
Athabaska, Alta	1	1									
Edmonton, Alta	1	1									
Lethbridge, Alta	1	1									
Red Deer, Alta	1				1	1					
Vancouver, B.C	3	2			1		1				
Totals of Canada	48	36			12	10	1	1		2	
Rape, attempt to commit											
Queen's, N.S	1				1		1				
Northumberland, N.B	1	1									
Ottawa, Que	1				1	1					1
Algoma, Ont	1				1	1				1	
York, Ont	2	1			1	1				1	
Moose Jaw, Sask	1				1	1				1	
Moosomin, Sask	2	1			1	1				1	
Wynyard, Sask	1				1	1				1	
Calgary, Alta	2	2									
Edmonton, Alta	1	1									
Lethbridge, Alta	1				1	1					
Macleod, Alta	1	1									
Totals of Canada	15	7			8	7	1			5	1

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories — Envoyés à la prison de Réforme	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
	1									1						1		
	3							1		2							3	
					1					1						1		
	1									1						1		
					1					1						1		
	5				2			1		5		1				4	3	
					1									1				
								1		1						1		
					1			1		1				1		1		
	1									1							1	
	1											1						1
	7				3			2		7		2		1		4	5	1

Viol—*Fin.*

Viol, tentative de

1												1						1
												1					1	
														1			1	
										1						1		
										1						1		
										1				1				
				1										1				
1				1						3		2		3		3	2	1

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Carnal knowledge of girl of tender years.											
Queens, P.E.I.	1	1	..								
Inverness, N.S.	1		..		1		1			1	
King's, N.B.	1		..		1	1					
Quebec, Que.	1	1	..								
Brant, Ont.	1	1	..								
Carleton, Ont.	10	3	..		7	6	1				1
Elgin, Ont	1	1	..								
Grey, Ont.	1	1	..								
Lambton, Ont	2	2	..								
Nipissing, Ont.	1	1	..								
Norfolk, Ont.	1	1	..								
Parry Sound, Ont.	1	1	..								
Renfrew, Ont.	1		..		1	1					
Sudbury, Ont.	1		..		1	1				1	
Waterloo, Ont	1		..		1		1				
Wentworth, Ont.	1	1	..								
York, Ont	7	4	..		3		2	1			
Totals of Ontario	29	16	..		13	8	4	1		1	1
Manitoba, Central	1	1	..								
Manitoba, Eastern.	2	2	..								
Manitoba, Southern	2	2	..								
Manitoba, Western	1		..		1	1					
Battleford, Sask.	1	1	..								
Melville, Sask.	3		..		3	3				1	
Moose Jaw, Sask.	4	3	..		1	1					
Prince Albert, Sask.	2		..		2	2					a1
Regina, Sask.	4	b2	..		2	2					
Swift Current, Sask.	1		..		1	1				c1	
Wynyard, Sask.	1		..		1	1					
Yorkton, Sask.	1	1	..								
Totals of Saskatchewan	17	7	..		10	10				3	1
Edmonton, Alta.	2		..		2	2					1
Lethbridge, Alta.	1		..		1	1					
Medicine Hat, Alta.	1		..		1	1				1	
Stettler, Alta	2	1	..		1	1					
Wetaskiwin, Alta.	2	2	..								
Cariboo, B.C.	1	1	..								
Kootenay, B.C.	1	1	..								
Nanaimo, B.C.	1		..		1	1					
Vancouver, B.C.	2	2	..								

a And to be twice whipped—Et à être fouetté deux fois. *b* Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé. *c* And to be whipped—Et à être fouetté.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages and Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
												1					1	
					*a*1					1						1		
1				1	4			4		3						5	2	
1												1					1	
1										1						1		
	1				2	2				1						3		
3	1			1	6	2		4		6		1				10	3	
					1	1										1		
2										2		1				2	1	
1										1							1	
										2						1	1	
1					1			1						1		1		
														1				
1												1					1	
5					1			1		5		2		2		4	4	
1										1		1				2		
	1							1								1		
										1						1		
					*a*1					1						1		
														1				

Commerce charnel avec une fille en bas âge.

a To enlist—Devant s'enrôler. *b* And 5 lashes—Et 5 coups de fouet.

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Carnal knowledge of girl of tender years—*Concluded.*											
Victoria, B.C	1				1	1					
Westminster, B.C	3				3	3					1
Totals of British Columbia	9	4			5	5					1
Totals of Canada	73	37			36	30	5	1		6	4
Carnal knowledge of an imbecile.											
Victoria, B.C	2	2									
Bigamy.											
Cape Breton, N.S	1				1	1					
Halifax, N.S	2				2	2				1	
Sunbury, N.B	1				1	1					
Westmoreland, N.B	1				1	1					
Montreal, Que	3				3	3					2
Algoma, Ont	2				2	1	1				
Brant, Ont	2				2	2				1	
Bruce, Ont	3	1			2	2				2	
Carleton, Ont	5	1	1		3	2	1				1
Elgin, Ont	2				2	2				1	
Grey, Ont	1				1			1			
Haldimand, Ont	2				2	2				1	
Huron, Ont	1				1	1				1	
Lanark, Ont	1				1	1					
Leeds and Grenville, Ont	2				2	2					
Lincoln, Ont	2				2	2					
Middlesex, Ont	4				4	4				2	1
Nipissing, Ont	1				1	1					1
Ontario, Ont	1				1	1				1	
Oxford, Ont	1				1	1					
Peterborough, Ont	1				1	1					
Sudbury, Ont	2				2	1	1			1	
Thunder Bay, Ont	1				1	1				1	
Waterloo, Ont	2				2	2					
Wentworth, Ont	2				2	2					
York, Ont	26	2	1		23	23				10	8
Totals of Ontario	64	4	2		58	54	3	1		21	11
Manitoba, Eastern	2				2	2					
Battleford, Sask	1				1	1					
Regina, Sask	1				1	1				1	
Saskatoon, Sask	2				2	2					

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
Commerce charnel avec une fille en bas âge—*Fin.*																		
	1											1					1	
2												1		2		1	1	
3	1											2		3		1	2	
12	3			1	10	3		6		15		7		5		22	10	
Commerce charnel avec une imbécile.																		
Bigamie.																		
1										1							1	
					1					1	1						2	
1												1					1	
1										1							1	
					1							1		1			3	
1					1									1	1	1	1	
					1					1	1						2	
												1		1			2	
2										3							3	
					1						1	1					2	
1										1							1	
					1					1	1					1	1	
					a1					1							1	
1				1						1	1						2	
2										2							2	
					1					1	2	1					4	
												1					1	
												1					1	
					1							1					1	
					a1							1					1	
					1					1	1						2	
											1						1	
	1			1						1			1				2	
					2			1		1								
1					4				1	11	6	1		3	1		18	
8	1			2	15			1	1	26	14	8	1	5	2	2	49	
					2					1	1						2	
					1								1				1	
					2					1	1		1				2	

a o Enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Bigamy.—*Concluded.*											
Calgary, Alta	2	1	1								
Edmonton, Alta	1				1	1				1	
Totals of Canada	81	5	3		73	69	3	1		24	13
Adultery.											
St. John, N. B.	5		2		3	3					
Westmoreland, N. B	1				1	1			1		
Totals of Canada	6		2		4	4			1		
Incest.											
Cumberland, N. S	1				1	1					
Bedford, Que	1	1									
Montreal, Que	1				1		1				
Terrebonne, Que	1				1	1				1	
Brant, Ont	2	1			1	1					
Essex, Ont	1	1									
Grey, Ont	1				1	1					
York, Ont	3	2			1	1					
Manitoba, Eastern	1				1		1				
Cannington, Sask	1	1									
Moose Jaw, Sask	2	1	1								
Moosomin, Sask	2		1		1	1					
Regina Sask	1	1									
Saskatoon, Sask	1	1									
Swift Current, Sask	1				1	1					
Calgary, Alta	1	*a*1									
Edmonton, Alta	1				1	1				1	
Medicine Hat, Alta	1				1	1					
Naniamo, B. C	2	*b*2									
Totals of Canada	25	12	2		11	9	2			2	
Seduction.											
Queen's, P. E. I	1	1									
Restigouche, N. B	1	1									
Westmorland, N. B	1				1	1			1		
Montreal, Que	3	3									

a, 1 *Nolle prosequi.* *b* 1 *Nolle prosequi* and 1 jury disagreed—1 *Nolle prosequi* et 1 jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
												1					1	
11	1			2	22			1	1	32	17	11	3	6	2	2	64	
					3				1	1			1	1		1	2	
					3				1	1			1	1		1	2	
	1											1					1	
				1		1										1		
												1					1	
1										1							1	
	1											1						1
1										1							1	
	a1											1					1	
1										1						1		
	1											1					1	
										1								
	1											1					1	
3	5			1		1				3		7				3	7	1
														1				

a, and 20 lashes—Et 20 coups de fouet.

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Seduction—*Concluded.*											
Algoma, Ont.	3				3	1	1	1			
Brant, On.	2	1			1	1					
Carleton, Ont.	1	1									
Elgin, Ont	1	1									
Essex, Ont	2	2									
Grey, Ont	2	1			1	1					1
Halton, Ont.	1	1									
Hastings, Ont	1	1									
Kent, Ont.	1	1									
Lambton, Ont	2	1			1	1					
Leeds and Grenville, Ont.	1	1									
Lincoln, Ont.	1				1	1					1
Muskoka, Ont.	3	2			1	1					1
Oxford, Ont.	3				3	3			1		
Parry Sound, Ont.	3	2			1	1				1	
Rainy River, Ont	1	1									
Storm't, D'das and Glengary, Ont.	1				1		1				
Thunder Bay, Ont.	1	1									
Waterloo, Ont.	1				1	1					1
Wentworth, Ont.	2	2									
York, Ont.	4	2			2	2				1	
Totals of Ontario.	37	21	1		16	13	2	1	1	2	4
Manitoba, Eastern	2	1			1	1				1	
Cannington, Sask.	1				1	1				1	
Kindersley, Sask.	1				1	1					1
Melville, Sask.	1				1	1					
Saskatoon, Sask.	1				1	1				1	
Swift Current, Sask.	1				1	1					1
Yorkton, Sask.	2				2	2				1	1
Athabaska, Alta.	1	1									
Calgary, Alta	2	1			1	1				1	
Edmonton, Alta	7	6			1	1				1	
Kootenay, B.C.	1				1			1			
Vancouver, B.C.	3	3									
Victoria, B.C.	1				1	1					
Westminster, B.C.	3	2			1	1					1
Totals of Canada.	70	40			30	26	2	2	2	8	8
Indecent Assault.											
Cape Breton, N.S.	2	1			1	1					
Halifax, N.S.	4	1			3	3				3	
Inverness, N.S.	1	1									
Queen's, N.S.	1	1									
Yarmouth, N.S.	1				1	1			1		
Albert, N.B.	2				2	2					

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence. Penitentiary. — Pénitencier.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.	D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Nondonné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — Veuvage.
						M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			

Séduction—*Fin.*

					3					1				3		3		
					1					1						1		
												1				1		
					1			1										
					2					2		1				3		
								1								1		
					1			1								1		
										1						1		
1										1		1				1	1	
1					8			2		7		4		3		11	5	
												1					1	
														1				
					1					1						1		
					1					1						1		
										1						1		
										1						1		
										2						2		
										1							1	
										1								
					1			1								1		
														1				
					1											1		
2					10			3		16		5		6		21	7	

Attentat à la pudeur.

					1	1				3						1		
												1					1	
				1	1	2										2		

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentences. Committed to Jail — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou la-m'nde	No option. Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Indecent assault—*Continued.*											
Bedford, Que.	1	1									
Montreal, Que.	12	5			7	5	2		2	1	
Ottawa, Que.	3				3	3			1	2	
Pontiac, Que.	3				3	3				3	
Quebec, Que.	7	1			6	6					
Three Rivers, Que.	1				1	1					
Totals of Quebec	27	7			20	18	2		3	6	
Algoma, Ont.	2	2									
Brant, Ont	3	1			2	2			1		
Carleton, Ont.	5	4			1	1				1	
Essex, Ont	3	1			2	2				1	
Frontenac, Ont.	5	2			3	3			1	1	1
Halton, Ont.	1	1									
Hastings, Ont.	1	1									
Huron, Ont	1				1	1			1		
Kent, Ont.	3				3	3			2	1	
Lambton, Ont.	1				1	1					
Middlesex, Ont.	2				2	2				a2	
Ontario, Ont.	1				1	1				1	
Oxford, Ont.	1	1									
Parry Sound, Ont.	2				2	2			2		
Peel, Ont	3	1			2	2				2	
Prescott and Russell, Ont	1				1	1			1		
Simcoe, Ont.	3	1			2	1		1			1
Temiskaming, Ont.	3	2			1	1			1		
Thunder Bay, Ont.	2				2	2				1	1
Victoria, Ont	1				1	1			1		
Waterloo, Ont.	2				2	2			1		
Welland, Ont.	4	1			3	3			1	1	
Wentworth, Ont.	2	1			1	1			1		
York, Ont.	28	7			21	21			2	13	
Totals of Ontario	80	26			54	53		1	15	24	3
Manitoba, Central	2	1			1	1			1		
Manitoba, Eastern	12	8			4	3		1			a1
Manitoba, Western	1				1	1					
Battleford, Sask.	4				4	4			2		1
Melville, Sask.	3	1			2	2			2		
Moose Jaw, Sask.	2	2									
Regina, Sask	3				3	3				1	a2
Saskatoon, Sask.	1				1	1					
Swift Current, Sask.	3				3	3				3	
Weyburn, Sask	2				2	2			2		
Totals of Saskatchewan.	18	3			15	15			6	4	3

a 1 To be whipped—A être fouetté.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages and Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21 — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40 — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. H.	F	M. H.	F.	M. H.	F.	M. H.	M.	M. H.	F			
1					3	1		1		2				3		4		
								1		2						2	1	
								1		1		1				1	2	
a4					2					4		2				5	1	
1										1							1	
6					5	1		3		10		3		3		12	5	
					1			2								2		
										1						1		
				1		1		1								2		
								1				2				1	2	
										1							1	
														3		2		
					1			1								1		
								2								2		
										1								
										2						1	1	
										1		1				1	1	
														1				
					1	1		1				1				2		
										2						1		
														1		2		
				1				1				1				2		
					1					3						1	2	
										1						1		
1				1	4	4		1		10		6				14	7	
1				3	8	6		10		22		11		5		36	14	
										1							1	
				1	2	1				1		1		1		1	1	
					1	1										1		
					1					1		1		2		1	1	
														2				
										2				1		2		
					1			1								1		
										2		1				1	1	1
														2				
					2			1		5		2		7		5	2	1

Attentat à la pudeur—*Suite.*

a 2 to be whipped—A être fouettés.

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaraires ou l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Indecent assault—*Concluded.*											
Calgary, Alta	9	4			5	4		1	1	2	
Edmonton, Alta	6	3			3	3			2	1	
Lethbridge, Alta	2	2									
Macleod, Alta	1				1	1					1
Medicine Hat, Alta	1				1	1			1		
Wetaskiwin, Alta	1				1	1					
Totals of Alberta	20	9			11	10		1	4	3	1
Cariboo, B.C	1				1	1					
Kootenay, B.C	2	2									
Nanaimo, B.C	2	2									
Vancouver, B.C	12	6			6	4	2		1		
Victoria, B.C	9	3			6	4	1	1		5	
Yale, B.C	2	*a*2									
Totals of British Columbia	28	15			13	9	3	1	1	5	
Totals of Canada	199	73			126	117	5	4	31	45	8
Assault on Females.											
Pictou, N.S	1				1	1			1		
Montreal, Que	2				2	2			1		
Ottawa, Que	1				1		1				
Brant, Ont	2				2	2			1		
Elgin, Ont	4			*m*1	3	2		1		1	
Halton, Ont	1				1	1					
Hastings, Ont	2	1			1	1					
Kenora, Ont	1	1									
Peterborough, Ont	4	1			3	1	1	1			
Simcoe, Ont	1				1	1			1		
Thunder Bay, Ont	1				1		1			1	
York, Ont	9	2			7	7				*b*5	
Totals of Ontario	25	5		1	19	15	2	2	2	7	
Manitoba, Northern	1	1									
Battleford, Sask	1				1	1				1	
Regina, Sask	1				1	1				1	
Yorkton, Sask	2				2	2			1		
Calgary, Alta	1				1	1			1		
Medicine Hat, Alta	2				2	2			2		
Totals of Canada	37	6		1	30	25	3	2	8	9	

a 1 *Nolle prosequi.* *b* 1 to be whipped—A être fouetté.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donnê.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
					2					2				3		1		
										2				1		1	1	
												1					1	
										1						1		
					1									1				
					3					5		1		5		3	2	
1														1		1		
1	1				3					5		1				5	1	
1										1		4		1		2	3	
3	1				3					6		5		2		8	4	
10	1			5	26	12		14		53		24		23		69	33	1

Attentat à la pudeur—*Fin.*

Voies de fait sur femmes.

														1				
					*a*1					2						1	1	
					1					1							1	
					1					1		1					2	
					2					2				1			3	
					1					1							1	
					1					1							1	
3										3							3	
														1				
										1							1	
					2					6		1					7	
3					7					15		2		2			18	
														1				
					1							1		1			1	
														1				
														2				
3					10					18		4		8		1	22	

a To Enlist—Devant s'enrôler.

Table I.	Offences against the person.										Class I.
Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Desertion and cruelty to children.											
Halifax, N.S.	1		1								
St. John, N.B.	1				1	1					
York, N.B	1				1	1					
Montreal, Que	4				4	4				2	
Hastings, Ont	1				1	1					
Middlesex, Ont.	1				1	1					
Northumberland & Durham, Ont.	1				1	1					
Ontario, Ont	1				1	1			1		
Oxford, Ont	2	1			1	1					
Prince Edward, Ont	1				1	1					
Manitoba Central	1				1	1			1		
Regina, Sask	1				1	1				1	
Totals of Canada	16	1	1		14	14			2	3	
Abduction.											
Montreal, Que	2				2	2				1	
Quebec, Que	1				1	1					
Rimouski, Que	1				1	1				1	
Algoma, Ont	1	1									
Dufferin, Ont	1				1	1			1		
Elgin, Ont	1				1	1					
Grey, Ont	2				2		2				
Kent, Ont	6	2	2		2	1	1				2
Prince Edward, Ont	1				1	1					
Sudbury, Ont	1				1	1					
Waterloo, Ont	1				1	1					
York, Ont	1	1									
Totals of Ontario	15	4	2		9	6	3		1		2
Dauphin, Man	1		1								
Manitoba, Central	1				1	1					
Manitoba, Northern.	3	a1			2	2			1		1
Manitoba, Western	1				1	1			1		
Prince Albert, Sask.	2				2	2				2	
Weyburn, Sask.	1	1									
Yorkton, Sask.	1				1	1					
Calgary, Alta	1	1									
Edmonton, Alta	1	a1									

a Nolle prosequi.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
Désertion et cruauté envers les enfants.																		
					1				1								1	
				1											1			
					2				3					1	1	1	1	
					1			1									1	
					1				1						1			
					1			1							1			
					1				1								1	
					1				1								1	
								1							1			
				1	8			3		7				4	4	5		
Enlèvement.																		
					1				1				1					
					1						1				1		1	
									1						1			
1										1							1	
					2				1	1							2	
					1				2						1		2	
					1				1						1			
					1									1				
					1				1						1			
1					5				5	1	1		1	1	2	5		
					1				1				1				1	
									1				1		1		1	
								1	1						1	1		
					1				1								1	

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Abduction—*Concluded.*											
Kootenay, B.C.	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Vancouver, B.C	2	..	..	..	2	1	1	..	..	1	1
Totals of Canada	34	9	3	..	22	18	4	..	3	5	4
Libel.											
Hastings, Ont.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Lambton, Ont	1	..	..	..	1	1	..	..	..	1	..
Lincoln, Ont	1	..	..	..	1	1	..	..	..	1	..
York, Ont.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Manitoba, Eastern	3	1	..	..	2	2	..	..	..	..	2
Manitoba, Western	1	..	*a*1	..	..	..	..	..	..	..	..
Battleford, Sask	2	..	..	..	2	2	..	..	2	..	..
Scott, Sask.	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Calgary, Alta.	1	..	..	..	1	1	..	..	1	..	..
Edmonton, Alta	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Red Deer, Alta.	3	*a*3	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Totals of Canada	16	6	1	..	9	9	..	..	3	2	2
Shooting, Stabbing and Wounding.											
King's, P.E.I.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Queen's, P.E.I.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Pictou, N.S.	2	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..
King's, N.B.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
St. John, N.B	3	1	..	..	2	2	..	..	..	..	..
Kamouraska, Que.	1	..	..	..	1	..	1	..	..	..	..
Montreal, Que.	44	21	..	..	23	19	2	2	10	3	..
Quebec, Que	2	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..
St. Francis, Que.	2	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..
Algoma, Ont.	3	2	..	..	1	1	..	..	1	..	..
Brant, Ont.	2	1	..	F1	..	..	..	..	..	..	..
Carleton, Ont	2	1	..	..	1	1	..	..	..	1	..
Elgin, Ont.	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grey, Ont.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	1	..
Halton, Ont.	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Huron, Ont	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Kent, Ont.	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lambton, Ont	2	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..
Leeds and Grenville, Ont.	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..

a Nolle prosequi.

SESSIONAL PAPER No. 10c

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — Ét civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
Enlèvement—*Fin.*																		
								1						1		1		1
1					9			1	1	11	1	1	1	5	1	6	10	1
Libelle.																		
					1			1				1				1		
								1								1	1	
					1					1							1	
										1		1				2		
														2				
														1				
					2			2		2		2		3		4	2	
Usage d'armes avec intention criminelle.																		
1										1							1	
1										1							1	
1										1							1	
	1									1							1	
					2					2						2		
	1											1						1
2	2				6			2		11		2		7	1	9	9	
					1					1							1	
				2		2												
										1							1	
								1								1		
								1								1		
					1					1						1		
					1									1			1	
	1				1			1		1						1	1	

Table 1. Offences against the person. Class 1.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Gaol. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Shooting, stabbing and wounding.—*Concluded.*											
Lennox and Addington, Ont	2	1			1	1					
Middlesex, Ont	10	1			9	9			6	2	
Rainy River, Ont	3				3	2	1				3
Simcoe, Ont	1				1	1					
Sudbury, Ont	3				3	3			1	1	
Thunder Bay, Ont	4	1			3	2		1		1	1
Welland, Ont	7	4			3	3			2		1
Wentworth, Ont	11	3			8	7		1	5	3	
York, Ont	56	18	1		37	34	2	1	10	7	4
Totals of Ontario	112	34	2	1	75	69	3	3	25	16	9
Dauphin, Man	2	1			1	1				1	
Manitoba, Central	2				2	2				1	1
Manitoba, Eastern	2				2	2					
Manitoba, Western	1				1	1					
Estevan, Sask	1				1	1			1		
Kindersley, Sask	1				1	1				1	
Moose Jaw, Sask	1				1	1			1		
Regina, Sask	3				3	3			1		
Saskatoon, Sask	2				2	2				2	
Weyburn, Sask	1				1	1			1		
Wynyard, Sask	2	2									
Yorkton, Sask	1				1	1			1		
Totals of Saskatchewan	12	2			10	10			5	3	
Athabaska, Alta	1	1									
Edmonton, Alta	1				1	1				1	
Lethbridge, Alta	1	1									
Red Deer, Alta	2				2	2				1	1
Wetaskiwin, Alta	1				1	1					
Atlin, B.C	1				1	1					
Kootenay, B.C	1				1	1				1	
Vancouver, B.C	10	4			6	6				3	
Westminster, B.C	1				1	1				1	
Yale, B.C	1				1	1					
Yukon	1				1		1		1		
Totals of Canada	209	67	2	1	139	127	7	5	41	31	11
Aggravated assault and inflicting bodily harm.											
Cape Breton, N.S	16	6	3		7	7			3	1	
Colchester, N.S	1				1	1			1		
Halifax, N.S	20	4			16	16			7	4	
Queen's, N.S	1				1	1			1		
Yarmouth, N S	4				4	3	1		1	1	1

Tableau 1. Outrages contre la personne. Classe 1

Sentence.						Ages & Sexes.										Civic Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			Death — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés aux maisons de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et au-dessus.		Not given. — Non-donnés		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — Eu veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moin de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — F.	F.	M. — F.	F			
					1										1		1	
					1					3	1	5				2	7	
										2		1				2	1	
					1					1							1	
1										3						2	1	
					1					2	1					2	1	
										3						1	2	
								1		4	1	2				5	3	
3					13			4		28	2		1	2		21	14	
4	1				20			8		49	5	8	1	3	1	39	34	
										1						1		
										1		1					2	
2										1			1				1	1
				1				1								1		
														1				
										1						1		
															1			
					2					2				1		1	1	
										2						2		
														1				
														1				
					2					5				4	1	4	1	
												1					1	
										1		1				1	2	
					1			1								1		
1														1		1		
										1						1		
1					2					4		2				5	1	
														1				
					1							1					1	
												1					1	
13	5			3	35	2		12		81	5	18	2	16	3	64	58	2

Usage d'armes avec intention criminelle.—*Fin.*

Voies de fait et lésions corporelles.

1					2					5	1			1		4	2	
														1				
					5					11	1	2		2		5	11	
										1							1	
1										1	1	2				1	2	1

Table I. Offences against the person. Classe I.

Judical District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acbuitted. — Acquittés. M	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamtations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 1st. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives	Sentence. Committed to Jail. — Emperisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Aggravated assault and inflicting bodily harm.—*Continued.*											
Totals of Nova Scotia	42	10	3		29	28	1		13	6	1
St. John, N.B.	1				1	1			1		
Bedford, Que	4	1			3	3			1	2	
Iberville, Que	1				1	1					
Kamouraska, Que	1				1		1				
Montcalm, Que	1				1	1				1	
Montmagny, Que	2	1			1	1			1		
Montreal, Que	40	4	1	m1	34	31	1	2	19	5	
Pontiac, Que	1				1	1					
Quebec, Que	7	1			6	6			3	1	
Rimouski, Que	2				2	2			2		
Roberval, Que	1				1	1			1		
St. Francis, Que	15	7			8	8			8		
Three Rivers, Que	1				1	1				1	
Totals of Quebec	76	14	1	1	60	56	2	2	35	10	
Algoma, Ont	16	1			15	15			9	2	2
Brant, Ont	11	4			7	7			5	1	
Carleton, Ont	4	2			2	2			1	1	
Elgin, Ont	12	2			10	10			6		
Essex, Ont	9	1			8	8			7	1	
Frontenac, Ont	3				3	3					
Hastings, Ont	11	4			7	6	1		1	2	
Huron, Ont	1				1		1		1		
Kent, Ont	6				6	6			3		
Lambton, Ont	7				7	7			2		
Lanark, Ont	1	1									
Leeds and Grenville, Ont	1				1	1			1		
Lincoln, Ont	6				6	6			4	1	
Manitoulin, Ont	2				2	1	1		1		
Middlesex, Ont	3	1			2	2			1		
Northumberland and Durham, O	1				1	1					
Ontario, Ont	13		1		12	9	2	1	9		
Oxford, Ont	7				7	4	3		7		
Parry Sound, Ont	7	4			3	3			2		
Perth, Ont	5	1			4	4			1		
Peterborough, Ont	3				3	3			2	1	
Prescott and Russell, Ont	1				1	1			1		
Rainy River, Ont	2	1			1	1			1		
Renfrew, Ont	1				1	1				1	
Sudbury, Ont	3				3	3			2	1	
Temiskaming, Ont	21	10			11	11			6	1	
Thunder Bay, Ont	10				10	8	2		6		2
Waterloo, Ont	1				1	1			1		
Welland, Ont	2				2	2			2		
Wentworth, Ont	48	17	3		28	22	2	4	17	7	
York, Ont	75	25	2		48	47		1	15	15	1
Totals of Ontario	293	74	6		213	195	12	6	114	34	5

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier,			D'th — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40 — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed. — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
						— H	— F	— H	— F	— H	— F	— H	— F	— H	— F			
					Voies de fait et lésions corporelles.—*Suite.*													
2					7					18	3	4		4		10	16	1
								1								1		
										3						3		
1										1							1	
					1					1							1	
								1								1		
										1							1	
1	1				8	5				19	1	4	2	2	1	20	10	1
1										1						1		
1					1			2		3	1					4		
										2						2		
															1			
										8						5	3	
												1					1	
4	1				10	5		3		39	2	5	2	2	2	36	19	1
					2					7	2	1		5		6	8	1
					1					4		3				2	5	
										2						1	1	
					4			1	1	4	1	1		2		3	5	
								2		4				1	1	5	1	
1					2					3							2	
2					2			2		5						6	1	
										1						1		
					3			1		2	1	1		1		5	1	
					5					1	1	3	1		1	1	5	
														1				
					1	1				3		2				3	3	
					1							1		1			1	
					1			1	1							1	1	
					1							1					1	
1					2					7	3	1		1		1	10	
								3		3		1				4	3	
					1					1		2					2	
					3	2		1		1						2	2	
											1	2				1	2	
												1					1	
										1							1	
										1						1		
										1				2		1		
2					2					10		1				7	4	
				1	1			1		8		1				4	6	
												1					1	
												1		1			1	
					4	3		2		19	1	1		2		17	9	
1					16			1		38		9				32	16	
7				1	52	6		15	2	126	10	34	1	17	2	104	93	1

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts. in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Detenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Aggravated assault and inflicting bodily harm—*Concluded.*											
Manitoba, Central	5	2	..	.....	3	3	.....	.....	1	1	1
Manitoba, Eastern	38	17	1	.....	20	20	.....	.....	10	5	1
Battleford, Sask	1	....	..	..	1	1	.....	....	1	.....	.....
Estevan, Sask	22	....	..	.....	22	22	.....	....	17	3	2
Kerr-Robert, Sask	1	....	..	...	1	1	...	.....	.....	.....	.....
Melville, Sask	6	....	..	.....	6	6	.....	....	4	2	.....
Moose Jaw, Sask	4	2	..	.....	2	2	.....	....	1	1	.....
Moosomin, Sask	1	....	..	...	1	1	...	.....	1	.....	.....
Prince Albert, Sask	1	....	..	.....	1	1	.....	...	.....	.....	.....
Saskatoon, Sask	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	.....	.....
Scott, Sask	2	....	..	...	2	2	.....	.....	1	1	.....
Weyburn, Sask	4	...	..	.....	4	4	.....	2	2	2	.....
Wynyard, Sask	3	...	..	.....	3	2	1	....	2	1	.
Yorkton, Sask	1	1	..	.....	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totals of Saskatchewan	47	3	..	.....	44	43	1	.....	30	10	2
Athabaska, Alta	4	1	..	...	3	3	....	...	.....	3	....
Calgary, Alta	8	1	..	.....	7	7	.....	...	6	.....	.....
Edmonton, Alta	4	1	..	.....	3	3	.....	.....	2	. .	.....
Macleod, Alta	1	1	..	.....	...	...	.....	...	.....	.....	.....
Medicine Hat, Alta	1	1	..	.....	..	.....	...	....	.....	.....	.....
Red Deer, Alta	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	...	....
Stettler, Alta	1	1	..	....	.....	....	.....	.....	....	.....	.....
Wetaskiwin, Alta	4	2	..	....	2	2	..	.....	2	...	...
Totals of Alberta	24	8	..	.....	16	16	....	.....	11	3	.....
Atlin, B.C	1	....	..	.....	1	1	....	.....	.....	.....	.....
Cariboo, B.C	1	....	..	..	1	.....	.....	1	.....	1	.....
Kootenay, B.C	5	1	..	...	4	4	...	.....	1	2	1
Vancouver, B.C	48	a12	1	.....	35	34	1	.....	23	5	1
Victoria, B.C	4	....	..	....	4	4	.....	....	1	2	1
Westminster, B.C	7	1	..	....	6	5	1	...	3	3	.....
Totals of British Columbia	66	14	1	.....	51	48	2	1	28	13	3
Yukon	1	....	..	.....	1	1	.....	...	.....	.....	1
Totals of Canada	593	142	12	1	438	411	18	9	243	82	14
Assaulting and obstructing police officer.											
Queens, P.E.I	2	...	..	.....	2	2	.	.....	1	1	. . .
Antigonish, N.S	1	...	..	.....	1	1	.....	.....	1	.....	.....
Cape Breton, N.S	14	...	..	.....	14	14	.....	....	5	4	.....
Halifax, N.S	53	....	..	...	53	53	...	....	43	...	....
Pictou, N.S	7	1	..	.....	6	6	.....	.....	6	....	.....
Yarmouth, N.S	2	....	..	. ..	2	2	.....	. ....	2	.....	.....

a 1 *Nolle prosequi.*

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
					4	4		1		2		1					3	
										10		5				5	10	
														1				
										2				20		1	1	
1														1				
										2				4		2		
										2						1	1	
														1				
					1					1							1	
										1						1		
												1		1			1	
										1		1		2			2	
												1		2			1	
1					1					9		3		32		5	7	
														3				
					1			2		2		3				3	4	
					1					2				1		1	1	
														1				
														2				
					2			2		4		3		7		4	5	
1										1							1	
										1							1	
1					5					19	1	5		9		14	12	
										3		1				4		
								1		1		3		1		2	2	1
2					5			1		27	1	11		11		23	16	1
													1				1	
16	1			1	81	15		23	2	235	16	66	4	73	4	189	170	4

Voies de fait et faisant obstacle à un officier de la paix.

														2				
														1				
					7					6		2		6		8	2	
					10					13		2	1	36	1	8	7	1
												1		5			1	
										1		1					1	1

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Assaulting and obstructing police officer—*Continued.*											
Totals of Nova Scotia	77	1	..		76	76			57	2	
Charlotte, N.B.	1		..		1	1			1		
Queen's, N.B.	1		..		1	1					
St. John, N.B.	21		..		21	19		2	21		
Westmoreland, N.B.	4		..		4	4			2	2	
York, N.B.	8		..		8	8			3	1	
Totals of New Brunswick	35		..		35	33		2	27	3	
Beauharnois, Que.	1		..		1	1			1		
Gaspé, Que.	1		..		1	1			1		
Montreal, Que	78	8	2		68	67		1	58	2	
Ottawa, Que.	6		..		6	6			6		
Quebec, Que.	28		..		28	28			25		1
St. Francis, Que.	10		..		10	10			9		
Totals of Quebec	124	8	2		114	113		1	100	2	1
Algoma, Ont.	3	1			2	1	1			1	
Brant, Ont.	6	1	2		3	3			3		
Carleton, Ont.	4	1			3	3			3		
Frontenac, Ont.	3		..		3	2		1	2		
Hastings, Ont.	1		..		1	1				1	
Kent, Ont.	4		..		4	4			4		
Lambton, Ont.	5		..		5	5			4		
Lanark, Ont.	1	1	..								
Lincoln, Ont.	2	1	..		1	1					
Northumberland & Durham, O.	1		..		1	1			1		
Ontario, Ont.	1		..		1		1				
Parry Sound, Ont.	2		..		2	2			1	1	
Perth, Ont.	2		..		2	2			2		
Renfrew, Ont.	1		..		1	1			1		
Simcoe, Ont.	1		..		1	1			1		
Sudbury, Ont.	3		..		3	3			3		
Temiskaming, Ont.	3		..		3	3			2	1	
Thunder Bay, Ont.	2		..		2	1	1				1
Waterloo, Ont.	1		..		1	1			1		
Welland, Ont.	2		..		2	2			2		
Wellington, Ont.	1		..		1	1			1		
Wentworth, Ont.	12	2	..		10	10			8	1	
York, Ont.	27	13	..		14	14			6	4	
Totals of Ontario	88	20	2		66	62	3	1	45	9	1
Manitoba, Central.	1		..		1	1			1		
Manitoba, Eastern.	12		..		12	10	1	1	6	3	
Manitoba, Western.	4		..		4	4			3		
Totals of Manitoba	17				17	15	1	1	10	3	

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.																		
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.	D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
						M. — H.	F	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F			
Voies de fait et faisant obstacle à un officier de la paix—*Fin.*																		
					17					20		6	1	48	1	16	11	2
														1				
1										1								
										19		2				20	1	
														4				
					4							1		7				
1					4					20		3		12		20	1	
														1				
														1				
					*a*8					58	2	7		1		27	39	1
														6				
					2									28				
					1									9	1			
					11					58	2	7		46	1	27	39	1
					1					1					1		1	
										1		1		1		1	1	
										2		1					3	
1												1		2		1		
										1						1		
														4				
					1									5				
					1	1										1		
														1				
					1							1					1	
														2				
														2				
														1				
														1				
										1				2		1		
										3						2	1	
					1					2						2		
														1				
														2				
											1						1	
					1			4		7	1			2		7	1	
					4			4		9		1				9	5	
1					10	1		4		27	2	5		26	1	25	14	
										1							1	
1					2	1				6		3		2		9		
					1					1				3		1		
	1				3	1				8		3		5		10	1	

a 2 Enlisted—Enrôlés.

Table I. Offences against the person Class I.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offence a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option — Sans option. Under one year — Moins d'un an.	one year and over — Un an et plus.
Assaulting and obstructing police officer.—*Concluded.*											
Estevan, Sask.	3				3	3			3		
Humboldt, Sask	3				3	3			3		
Kerr-Robert, Sask.	1				1	1			1		
Melville, Sask.	2				2	2			2		
Moose Jaw Sask.	1				1	1			1		
Prince Albert, Sask.	3				3	3			3		
Saskatoon, Sask.	3		1		2	2			2		
Swift Current, Sask.	7				7	7			5	2	
Weyburn, Sask.	7				6	6			4	2	
Totals of Saskatchewan	30		2		28	28			24	4	
Athabaska, Alta.	4				4	4			3	1	
Bassano, Alta.	1				1	1			1		
Calgary, Alta.	5				5	4	1		4	1	
Edmonton, Alta.	11				11	11			9		2
Macleod, Alta.	2				2	2				2	
Medicine Hat, Alta.	1				1	1			1		
Red Deer, Alta.	6		1		5	5			5		
Wetaskiwin, Alta.	2				2	2			1	1	
Totals of Alberta	32		1		31	30	1		24	5	2
Atlin, B.C.	2				2	2				2	
Kootenay, B.C.	9				9	8		1	4	4	1
Vancouver, B.C.	1				1	1			1		
Westminster, B.C.	3				3	3			2	1	
Yale, B.C.	1				1	1				1	
Totals of British Columbia.	16				16	15		1	7	8	1
Yukon	1				1	1			1		
Totals of Canada.	422	32	4		386	375	5	6	296	37	5
Assault and Battery.											
Annapolis, N.S.	3				3	2		1	2		
Antigonish, N.S.	3	1			2	2			2		
Cape Breton, N.S.	4	1			3	2	1			3	
Cumberland, N.S.	1				1	1			1		
Digby, N.S.	2				2	2			2		
Guysborough, N.S.	2	1			1	1			1		
Halifax, N.S.	28				28	26	2		21		
Hants, N.S.	2	1	1								
Inverness, N.S.	1				1	1			1		
King's, N.S.	6	1			5	4	1		2	3	
Pictou, N.S.	10	1			9	5	2	2	1	3	
Queen's, N.S.	4	2			2	2			2		
Victoria, N.S.	2				2	2			1		
Yarmouth, N.S.	13		1	m1	11	11			8	2	

Tableau I. Outrages contre le personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition — État civil		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentence.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — Avie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
Voies de fait et faisant obstacle à un officier de la paix.—*Fin.*																		
														3				
														3				
														1				
														2				
														1				
														3				
														2				
										2				5		1		1
														6				
										2				26		1		1
														4				
														1				
										1				4		1		
										3				8		3		
														2				
														1				
														5				
														2				
										4				27		4		
										2							2	
										1				8				
								1								1		
														3				
														1				
								1		3				12		1	2	
														1				
2	1				45	2		5		142	4	24	1	205	3	104	68	4
Aggression avec voies de fait.																		
						1				2		1				1	2	
										1		1				1	1	
										2		1				1	2	
												1					1	
										1		1				1	1	
												1					1	
						7	3	4		11	1	5		2	2	18	10	
									1								1	
								1		3		1				2	2	1
1						4			2	6		1				8	1	
										2						1	1	
						1						2					2	
						1			1	2	2	6				3	7	1

Table 1. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Assault and battery—*Continued.*											
Totals of Nova Scotia	81	8	2	1	70	61	6	3	44	11	
Charlotte, N.B.	1				1		1			1	
King's, N.B	7	a2			1	1			1		
Northumberland, N.B	1				1	1					
St. John, N.B	2				2	2			1		
Victoria, N.B	2	1			1	1				1	
Westmorland, N.B	1				1	1				1	
York, N.B.	5				5	5			3	1	
Totals of New Brunswick	19	3	4		12	11	1		5	4	
Beauharnois, Que	2				2	2			2		
Bedford, Que	1				1	1					
Iberville, Que	3				3	2	1		2		
Kamouraska, Que	1				1	1				1	
Montreal, Que	160	49	2	m2	107	102	3	2	69	17	1
Ottawa, Que	36	4	2		30	11	18	1	16	11	
Quebec, Que	1				1	1					
Richelieu, Que	1				1	1					
St. Francis, Que	2				2	2			2		
St. Hyacinthe, Que	3				3	3			2	1	
Terrebonne, Que	3				3	3				2	
Three Rivers, Que	9	3			6	5	1		1	5	
Totals of Quebec	222	56	4	2	160	134	23	3	94	37	1
Algoma, Ont	2				2	2			2		
Brant, Ont	37	9	4		24	23	1		19		
Bruce, Ont	9		1		8	5	1	2	7	1	
Elgin, Ont	5	1		m1	3	2		1			
Essex, Ont	7	2			5	4	1		5		
Frontenac, Ont	12	7			5	5			3	1	
Grey, Ont	1				1	1			1		
Haldimand, Ont	1				1	1			1		
Halton, Ont	6	1			5	5			5		
Hastings, Ont	2		1		1	1			1		
Huron, Ont	1				1	1			1		
Kenora, Ont	1				1	1			1		
Kent, Ont	20	6			14	9	1	4	12	2	
Lambton, Ont	5				5	5			1		
Lanark, Ont	5				5	5			4		
Leeds & Grenville, Ont	4	1			3	3			3		
Lennox and Addington, Ont	10	1			9	7	1	1	3		
Lincoln, Ont	13	1			12	10	2		10		
Muskoka, Ont	7				7	7			7		
Nipissing, Ont	19	3			16	16			15	1	
Norfolk, Ont	14	7	2		5	5			4		
Northumberland & Durham, Ont	8	4	1		3	3			3		
Ontario, Ont	11	1			10	7	2	1	5		

* 1 Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe 1.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
1	....	.....	....	.....	14	3	5	4	..	30	3	21	....	2	2	36	32	2
.....	.....	....	....	....	... .	....	..	....	...	....	...	....	....	1	..	.. . .	1	.....
....	.....	.....	. ...	.....	.....	...	..	....	....	....	....	....	....	1	..	1	.....	.....
....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	1	....	....	..	....	..	1	.....	.....
....	.....	.....	.....	...	1	....	..	....	..	2	....	....	..	....	..	2	. ...	.....
.....	.....	....	.. ..	....	.....	....	..	....	...	. .	.	1	....	...	..	.....	1	.....
....	.....	...	.....	. ..	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	.	.	1	.....	.....
... .	.....	. . .	.. ..	.....	1	..	..	....	..	...	....	1	....	4	..	..... .	..	.....
....	.....	.....	.....	....	3	....	..	...	....	4	....	2	....	6	..	5	2	.....
.....	.....	.....	.....	.. .	.. ....	....	..	....	..	...	....	....	....	2	..	.....	...	.....
....	.....	.....	.....	. ..	1	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	.....	1	. ...
. ...	.....	.....	...	...	1	....	..	....	....	2	...	1	....	....	..	.....	3	.....
....	.....	.....	...	....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	.....	1	.....
3	....	....	...	.....	17	6	..	7	....	31	1	14	....	42	6	39	24	1
.....	.....	....	...	....	3	1	..	6	...	18	2	3	....	...	..	16	14	.....
.....	..	.....	.....	....	1	....	..	...	....	1	....	....	....	....	..	1	.....	.....
...	....	.....	....	.....	1	....	..	....	....	....	...	1	....	....	..	.....	1	.....
.....	....	.....	....	.....	....	....	..	....	....	2	....	....	....	....	.	1	1	.....
....	.....	.....	.....	.....	.....	...	..	....	....	....	....	....	....	3	..	.....	.....	.....
.....	. ...	. ...	....	.....	1	....	..	....	....	1	1	1	....	....	..	1	2	.....
.....	....	....	. ..	.. ..	.. ....	....	..	1	...	3	1	1	....	....	..	1	4	1
3	.....	.....	.....	.....	25	7	..	14	....	60	5	21	....	47	6	59	51	2
.....	.....	.. ..	....	.....	.. ..	....	..	..	....	....	...	....	....	2	..	....	1	.. ..
.....	.....	.....	.....	.. ..	5	.. .	..	2	....	13	3	4	2	....	..	7	16	.....
.....	.....	...	.....	.....	... .	....	..	....	....	5	....	2	1	....	..	1	7	.....
.....	.....	.....	.....	.....	3	3	..		....	....	...	....	....	....	..	3	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	...	5		....	....	....	..	.....	.....	.....
.. ..	.....	.....	.....	.....	1	1	..	.....	...	3	....	1	...	....	..	3	2	.....
.....	...	...	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	..	....	....	....	..	1	. ...	. ..
.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	....	..	....	....	1	....	..	..	....	..	1	.....	.....
.....	.....	.....	....	.....	.....	....	..	....	....	3	....	2	....	....	..	4	1	.. .
.....	.....	...	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	1	...	....	..	.....	1	... .
.....	.....	.....	.....	....	.....	....	..	....	...	1	....	....	....	....	..	1	... .	.....
.....	. .	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	....	1	....
... .	.....	...	... .	....	.....	2	..	....	....	7	.	3	....	2	..	7	5	.....
.....	.....	.....	..	.....	4	....	..	....	....	1	1	3	....	....	..	.. ..	5	. . .
. ...	.....	.....	...	.. ..	1	....	..	....	....	4	....	1	....	....	..	1	4	.....
.....	.....	.. .	....	.....	.....	....	..	..	....	2	....	1	....	....	..	1	2	.....
.....	.....	....	....	.....	6	....	..	....	....	5	...	1	3	....	..	... ..	8	.....
.....	.....	. .	....	.....	2	....	..	...	....	7	1	4	....	....	..	8	4	.....
.....	.....	...	. .	.....	.....	....	..	....	....	2	..	....	...	4	1	2	3	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	2	....	7	1	6	....	....	..	9	7	.....
.....	.....	...	... .	.....	1	1	..	1	....	2	...	1	....	....	..	4	1	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	2	....	....	..	2	1	.....
.....	.....	.. ..	.....	.....	5	....	3	...	1	3	2	1	....	....	.	5	5	. . .

Agression avec voies de fait—*Suite.*

Table I. Offences against the person Class I.

Judicial Districts, in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Assault and battery—*Continued.*											
Oxford, Ont.	25	1	..	.....	24	20	4	.....	21	1	.....
Parry Sound, Ont.	14	5	1	.....	8	8	.....	.....	7	1	.....
Peel, Ont.	2	....	..	.....	2	1	1	.....	1	.....	.....
Perth, Ont	12	3	1	....	8	8	... ..	.....	6	.....	.. ..
Prince Edward, Ont.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	...	....
Renfrew, Ont.	15	1	..	.....	14	14	.....	...	14	.. ..	.....
Simcoe, Ont.	34	5	1	.....	28	26	1	1	23	....	.....
Stormont, D'das & Glengary, O.	14	3	1	.....	10	10	.....	.....	8	1	.....
Sudbury, Ont.	8	1	..	.. ..	7	7	..	.....	6	1	.....
Temiskaming Ont.	2	....	..	.....	2	2	.....	...	...	.....	.....
Thunder Bay Ont.	43	8	3	.....	32	24	3	5	27	.....	....
Victoria, Ont.	1	....	..	.. ..	1	1	....	.....	1	.. .	.....
Waterloo, Ont.	2	....	..	.....	2	1	1	.....	2	. ....	... .
Welland, Ont.	69	8	1	. ..	60	60	.....	.....	50	1	1
Wellington, Ont.	1	....	..	.....	1	1	.....	....	1	....	.....
Wentworth, Ont.	1	....	..	.....	1	....	.....	1	.. .	1	... .
York, Ont.	41	2	..	.....	39	39	.. ...	.....	32	3	.....
Totals of Ontario	485	81	17	1	386	351	19	16	313	14	1
Dauphin, Man.	24	5	..	.....	19	19	.....	.....	14	1	.....
Manitoba, Central	10	1	..	.....	9	9	.....	.....	8	....	.....
Manitoba, Eastern	65	3	..	.....	62	62	.....	....	53	4	.....
Manitoba, Northern	5	2	..	.....	3	2	.....	1	2	1	.....
Manitoba, Southern	1	1	..	....	....	.....	.....	.....	. ..	...	.....
Manitoba, Western	33	5	4	... ..	24	22	2	....	21	.. .	.....
Totals of Manitoba	138	17	4	.....	117	114	2	1	98	6	... ..
Battleford, Sask.	5	....	..	.....	5	5	.....	... .	3	2	.....
Humboldt, Sask.	4	....	..	.....	4	4	.....	.....	2	1	1
Kindersley, Sask.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	.....	1	.....
Moose Jaw, Sask.	32	1	3	.....	28	25	.....	3	24	3	.....
Prince Albert, Sask.	5	....	..	.....	5	2	1	1	1	4	....
Regina, Sask.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	...	1	... ..
Saskatoon, Sask.	1	....	..	....	1	1	.....	...	.....	.. .	1
Swift Current, Sask.	5	2	..	....	3	3	.....	.....	2	1	.....
Weyburn, Sask.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	.....	.....
Wynyard, Sask.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	....	.....
Yorkton, Sask.	1	....	..	....	1	1	.. ..	....	.....	.....	....
Totals of Saskatchewan.	57	3	3	....	51	46	1	4	34	14	2
Athabaska, Alta.	3	1	..	....	2	2	.....	.....	1	.....	.....
Calgary, Alta.	3	....	..	.....	3	3	....	.....	...	2	.....
Edmonton, Alta.	55	8	..	.....	47	47	..	.....	34	3	.....
Lethbridge, Alta.	1	1	..	.....	.....	... ..	..	....	.....	.....	.....
Medicine Hat, Alta.	2	....	..	.....	2	2	.....	.....	.....	.. ..	....
Red Deer, Alta.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....
Stettler, Alta.	7	6	..	.....	1	1	... ..	.....	1	.....	.....
Wetaskiwin, Alta.	3	2	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	...

Tablean I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — Etat civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			
					Agression avec voies de fait—*Suite.*													
....	.....	.....	.....	.. ..	2	...	..	3	....	5	..	11	....	5	..	6	18	.....
.....	.....	.. ..	.....	.....	... ..	....	..	2	....	1	1	2	.. .	2	..	2	6	.....
.....	....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	1	...	1	....	....	..	1	1	.. ...
.....	.....	.....	.....	.....	2	....	..	....	...	5	1	2	....	....	..	5	3	. ....
.....	.....	.....	.....	.....	... .	....	..	....	....	....	....	1	...	....	..	.....	1	.....
.....	.....	....	.....	....	.....	....	..	....	....	12	....	2	....	....	..	7	7	.....
.....	.....	.....	.. ..	...	5	...	..	1	....	21	1	5	....	....	..	8	14	1
.....	.....	.....	.. ..	.....	1	...	..	2	....	6	....	2	....	....	..	5	5	.. .
.....	.....	.....	.....	....	.....	....	..	1	...	4	....	2	....	....	..	5	2	.....
....	.....	.....	.....	.....	2	....	..	1	...	1	....	..	....	....	..	1	. ...	... .
.....	.....	....	....	.....	5	....	..	....	....	23	2	5	....	2	..	12	20	.....
.. ..	.....	.....	.....	...	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	1	..	1	. ..	...
.....	.....	.....	. ..	.....	... .	....	..	2	. ..	....	....	....	....	....	..	2	. ..	... .
.....	.....	.....	.....	. ....	8	1	..	2	...	39	5	10	2	1	..	23	35	1
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	.....	1	... ...
.....	.....	.....	....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	1	.....	... .
.....	.....	.....	.....	... ..	4	....	..	2	....	30	....	5	....	1	1	16	20	... .
.....	.....	.....	.....	.....	58	8	3	21	1	224	18	81	8	20	2	155	207	2
.....	.....	.....	.....	.. ..	4	...	..	2	....	4	1	5	1	5	1	4	15	... .
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	6	1	2	....	....	..	4	3	.....
.....	.....	.....	.....	... .	5	...	..	1	....	23	....	24	2	10	2	8	44	1
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	2	....	....	..	.....	3	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	....	..	.....
.....	.....	.	. ..	.....	3	....	..	2	....	9	....	....	...	11	2	4	17	.....
.....	.....	.....	.....	.....	13	..	..	5	....	43	2	33	3	26	5	20	82	1
.....	.....	....	.....	....	.....	....	..	....	...	1	....	....	....	4	..	.....	1	....
.....	.....	...	...	.....	.....	....	..	....	....	4	....	....	....	....	..	....	.....	.....
.....	.....	....	.....	.. ..	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	1	....	.. ..
.....	.....	....	.....	.....	1	....	..	1	....	23	1	2	1	....	..	10	18	. ..
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	4	1	....	....	....	..	3	1	1
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	....	1	.....
.....	....	.....	.....	....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	....	....	.. ..
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	3	....	....	....	....	..	1	2	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	...	....	1	....	....	..	1	.....	.....
... .	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	1	....	..	....	....	....	....	..	1	....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	....	....	1	....	....	..	.....	1	.....
.....	.....	.. ...	.....	.....	2	....	..	2	....	38	2	4	1	4	..	17	24	1
.....	.....	.....	....	.....	1	....	..	....	....	....	....	2	....	....	..	.....	2	.....
.....	.....	.....	....	.....	1	....	..	....	....	2	....	....	....	1	..	.....	1	.. ..
.....	.....	.....	.....	.....	10	...	..	2	....	21	2	7	....	14	1	10	17	.....
....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	....	....	...
1	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	2	....	....	....	....	..	.....	2	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	1	....	....	....	....	....	....	..	1	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	.....	1	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	....	....	1	....	....	..	.....	.....	.....

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial District in which offence was committed. — District judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Assault and battery—*Concluded.*											
Totals of Alberta	75	18	..	...	57	57	.....	..	36	5	.....
Atlin, B.C.	12	...	..	....	12	11	1	.....	8	3	.....
Cariboo, B.C.	14	2	..	....	12	11	1	.....	11	.. ...	.....
Kootenay, B.C.	35	5	..	f1	29	28	1	.....	21	1	.....
Nanaimo, B.C.	1	...	..	.....	1	1	....	.....	1	....	.....
Vancouver, B.C.	10	5	..	.. .	5	5	. ..	....	4	1	.....
Victoria, B.C.	3	1	..	.....	2	2	.....	..	2	.. ..	.....
Yale, B.C.	16	....	..	....	16	16	....	.....	13	3	....
Totals of British Columbia	91	13	..	1	77	74	3	..	60	8	.....
Totals of Canada	1,168	199	34	5	930	848	55	27	684	98	4
Endangering railway passengers.											
Halifax, N.S.	18	...	..	.....	18	18	.....	.....	8	1	....
Restigouche, N.B.	1	...	..	.....	1	1	.....	...	....	.....	.....
Montreal, Que	3	....	..	.....	3	3	....	...	....	.....	.....
Leeds and Grenville, Ont.	1	....	..	... .	1	1	.....	.....	.....	.....	.....
Nipissing, Ont.	1	....		.....	1	1	.....	...	1	.....	.....
Renfrew, Ont.	1	...	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	....
Simcoe, Ont	2	....	..	....	2	2	.....	.....	.....	.....	....
York, Ont.	7	....	..	.....	7	2	3	2	2	....	.....
Manitoba, Central	2	...	..	.....	2	2	.....	.....	...	2	.....
Manitoba, Eastern	4	....	..	.....	4	4	.....	.....	.. .	.....	.....
Totals of Canada	40	....	..	.....	40	35	3	2	11	3	.....
Refusing or neglecting to support family.											
Cape Breton, N.S.	4	3	.	. ....	1	1	.....	.....	.....	1	.....
Halifax, N.S.	2	....	..	.....	2	2	.....	.....	....	1	....
Victoria, N.B.	1	1	..	.....	... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arthabaska, Que.	1	1	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bedford, Que.	1	...	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....
Montreal, Que.	23	12	..	.....	11	11	.....	.....	.....	3	.....
Ottawa, Que.	2	1	..	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....
St. Francis, Que	17	8	1	.....	8	7	.....	1	1	1	....
Totals of Quebec	44	22	1	. . .	21	19	1	1	1	4	. ....
Brant, Ont.	6	3	..	.....	3	3	.....	.....	2	.. ...	.. ...
Elgin, Ont.	3	.. .	..	.....	3	1	.....	2	.....	.....	.....

Tableau I. — Outrages contre la personne. — Classe I.

Sentence.						Ages and Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
	1				15			3		26	2	10		15	1	11	23	
					1					9	2	1				8	4	
					1					2		3		6	1	2	4	
					7	7				16		5	1			20	9	
														1				
								1		2		2				1	4	
										1		1				1	1	
										8	1	7				3	9	
					9	7		1		38	3	19	1	7	1	35	31	
4	1				139	25	8	50	1	463	35	191	13	127	17	338	452	8

Exposant au péril les passagers sur les chemins de fer.

				3	6	12		2	1					3		15		
					1	1										1		
					3	3										3		
					1	1								1		1		
1										1						1		
					2			1		1						1	1	
					5	7										7		
					4	4		1		1							2	
																4		
1				3	22	28		4	1	3				4		33	3	

Refus ou négligence de pourvoir aux besoins de la famille.

											1							
					1					2							2	
					1							1					1	
					8					2	2	2	1	4			6	2
					1					1							1	
					6					6		1	1				8	
					16					9	2	4	2	4			16	2
					1					2		1					3	
					3					3							3	

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts, in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Refusing or neglecting to support family—*Concluded.*											
Essex, Ont	3				3	3				3	
Haldimand, Ont	1				1	1					
Hastings, Ont	2				2	2					
Kenora, Ont	1	1									
Kent, Ont	4				4	3	1				
Lambton, Ont	1				1	1				1	
Lincoln, Ont	2				2	2				1	
Nipissing, Ont	1				1	1					
Ontario, Ont	4				4	3	1		2		
Parry Sound, Ont	6	3			3	3			1		
Perth, Ont	3	2			1	1			1		
Prescott and Russell, Ont	1	1									
Prince Edward, Ont	6				6	4	2				
Simcoe, Ont	2				2	2					
Thunder Bay, Ont	1	1									
Waterloo, Ont	3				3	2	1				2
Welland, Ont	4	2			2	2					
York, Ont	60	41			19	19				2	
Totals of Ontario	114	54			60	53	5	2	6	7	2
Dauphin, Man	1				1	1					
Manitoba, Eastern	3	1			2	1		1	1		
Manitoba, Western	4	1			3	2	1				
Moose Jaw, Sask	3	2			1		1		1		
Calgary, Alta	5	3			2	2					
Cariboo, B.C	1				1	1					
Kootenay, B.C	2				2	2					
Totals of Canada	184	87	1		96	84	8	4	9	13	2
Procuration.											
York, N.B	1	1									
Montreal, Que	4	1	1		2	2				1	
Quebec, Que	4				4	3	1		1	1	
St. Francis, Que	3				3	1	1	1			
Carleton, Ont	4	2			2	2				1	
Essex, Ont	1				1	1			1		
Huron, Ont	1				1	1			1		
Lanark, Ont	1	1									
Sudbury, Ont	1				1	1					
Welland, Ont	2	1			1	1					
Wentworth, Ont	2	1	1								
York, Ont	6	1	2		3	3				2	

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.						Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.				
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie	D'th. — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres Sentences.	M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F	Singl — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Refus ou négligence de pourvoir aux besoins de la famille—*Fin.*																		
										3							3	
					1					1							1	
					2					1		1					2	
					4					1		3					4	
														1			1	
					1					1		1					2	
					1									1				
					2					4							4	
					2					1		1		1			3	
										1							1	
					6					2	1	3					6	
					2					2							2	
					1					2		1					3	
					2							2						
					17			1		13		5				1	18	
					45			1		37	1	18		3		1	58	
					1							1					1	
					1					1		1					2	
					3					2				1			2	
												1					1	
					2					1		1					2	
					1							1					1	
					2							1	1				2	
					72			1		52	4	28	3	8		1	87	2
Embauchage immoral.																		
					1			1						1		1		
					2			2			1	1				4		
1					2							3					3	
					1						1	1					2	
										1						1		
														1		1		
1										1						1		
1										1							1	
				1				1		1	1					1	2	

Table I. Offences against the person. Class I.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Procuration—*Concluded.*											
Totals of Ontario	18	6	3		9	9			2	3	
Manitoba Eastern	1				1			1		1	
Moose Jaw, Sask	1				1	1					
Moosomin, Sask	1	1									
Calgary, Alta	2	1			1	1					
Edmonton, Alta	8	2	2		4	4				1	
Vancouver, B.C	9	6			3	2	1				
Yale, B.C	1				1	1					1
Totals of Canada	53	18	6		29	24	3	2	3	7	1
Other offences against the person.											
Annapolis, N.S	1		1								
Halifax, N.S	1				1	1					
Montmagny, Que	2				2	2				1	
Montreal, Que	22	16	1		5	5					
Three Rivers, Que	1				1		1		1		
Algoma, Ont	4	2			2	2			2		
Brant, Ont	1				1	1			1		
Bruce, Ont	3				3	3				1	
Elgin, Ont	1				1	1				1	
Haldimand, Ont	1				1	1					
Huron, Ont	1	1									
Norfolk, Ont	1	1									
Northumberland & Durham, Ont.	1		1								
Peel, Ont	2				2	1	1				
Peterborough, Ont	1		1								
Stormont, D'das & Glengarry, Ont.	1				1		1				
Waterloo, Ont	1				1	1					
York, Ont	2				2	2			1	1	
Totals of Ontario	20	4	2		14	12	2		4	3	
Dalphin, Man	1	1									
Manitoba, Eastern	4	4									
Cannington, Sask	1				1	1				1	
Melville, Sask	1				1	1				1	
Moose Jaw, Sask	1				1	1					
Regina, Sask	1				1	1					1
Swift Current, Sask	2				2	2			2		
Totals of Saskatchewan	6				6	6			2	2	1

Tableau I. Outrages contre la personne. Classe I.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Conditions. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moins de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			
					Embauchage immoral—*Fin.*													
2				1	1			1		4	2	1		1		4	5	
										1							1	
1										1							1	
1											1					1		
3										2	1	1				3	1	
1					2					2	1					1	2	
										1						1		
9				1	8			4		11	6	6		2		15	13	
					Divers autres outrages contre la personne.													
					1						1					1		
					1									2		1		1
					5									5				
										1							1	
										2						1	1	
										1							1	
					2						2	1					2	1
										1						1		
					1									1		1		
					2									2		2		
	1								1							1		
					1					1						1	1	
										2								
	1				6				1	7	2	1		3		8	5	1
														1				
											1						1	
					1				1							1		
											1						1	
														2				
					1				1		2			3		1	2	

Table I. Offences against property with violence Class II.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Other offences against the person.—*Concluded.*											
Calgary, Alta	4	1			3	2	1		1	1	
Stettler, Alta	1				1	1					
Victoria, B.C.	2	a2									
Totals of Canada	65	28	4		33	29	4		8	7	1
Offences against property with violence. Class II.											
Burglary, house and shop-breaking.											
Queen's, P.E.I.	5				5	4		1			
Annapolis, N.S.	2				2	2					
Cape Breton, N.S.	8	2			6	5	1			1	
Digby, N.S.	4	1			3	3					
Guysborough, N.S.	1	1									
Halifax, N.S.	26	4			22	16	4	2		3	
Lunenburg, N.S.	1				1	1					
Pictou, N.S.	2				2	2					
Yarmouth, N.S.	5	2			3	3					
Totals of Nova Scotia	49	10			39	32	5	2		4	
Northumberland, N.B.	12	a1			11	5	6				
Queen's, N.B.	4				4	4					
Restigouche, N.B	1				1	1					
St. John, N.B.	4				4	4					
Westmorland, N.B.	11	3			8	8				3	
York, N. B.	3				3	1		2		1	
Totals of New Brunswick	35	4			31	23	6	2		4	
Beauharnois, Que.	4				4	3		1			
Bedford, Que.	7				7	7				2	
Iberville, Que.	5				5	5					
Montreal, Que.	239	39		m1	199	117	35	47	1	39	11
Quebec, Que.	9				9	8	1			2	
St. Francis Que.	19	3	1		15	8	1	6		2	
Three Rivers, Que.	1				1	1					
Totals of Quebec	284	42	1	1	240	149	37	54	1	45	11
Algoma, Ont.	32				32	26	6			1	
Brant, Ont.	5				5	5			1		
Bruce, Ont.	16	2			14	11	3				
Carleton, Ont.	45	6			39	32	6	1	4	8	3
Dufferin, Ont.	1				1	1				1	
Elgin, Ont.	15	2			13	5	4	4		2	

a 1 Jury disagreed.—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres Sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
Divers autres outrages contre la personne.—*Fin.*																		
					1			1		2						2	1	
					1					1						1		
1					16			1	2	11	5	1		13		14	9	2

Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Vol avec effraction, bris de maisons et de magasins

1	1			1	2	3		1						1		5		
1				1		1				1						1	1	
1				2	2	4				1		1				5		
				2	1	3										3		
4				1	14	8		5		8		1				20	2	
	1													1			1	
					2			1		1						2		
					3	3										3		
6	1			6	22	19		6		11		2		1		34	4	
	1			6	4	10				1						10		
2	2													4		1	1	
1								1								1		
1					3	1			1	2						4		
3				2		2		4						2		6		
				2				2		1						3		
7	3			10	7	13		7	1	4				6		25	1	
2	2							2		2						4		
				2	3	5		1						1		6		
1	2			1	1	1				4						3	2	
25	5			10	a108	82		54		40		8	2	13		166	17	3
1					6	1		3		4		1				6	3	
					13	7		6		1		1				14	1	
1										1							1	
30	9			13	131	96		66		52		10	2	14		199	24	3
				5	26	29		2						1		31	1	
					4			4				1				4	1	
				2	12	7		7								14		
3				3	18	23		9		4				3		35	1	
														1				
					11	8		4		1						13		

a 2, Enlisted—Enrôlés.

Table I. Offences against property with violence. Class II.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Burglary shop and housebreaking—*Continued.*											
Haldimand, Ont	1				1	1					
Halton, Ont	7	1			6	6				3	
Hastings, Ont	19	1			18	7	3	8			2
Huron, Ont	4				4	2	2				
Kenora, Ont	4	1			3	2	1				
Kent, Ont	8	1			7	7				1	
Lambton, Ont	1				1	1					
Lanark, Ont	3				3	2		1			
Leeds and Grenville, Ont	4	1			3	1	1	1			
Lincoln, Ont	3				3	2		1		2	
Middlesex, Ont	25	2			23	19	3	1			3
Nipissing, Ont	5				5	3	1	1	1	1	
Norfolk, Ont	2				2		2				1
Northumberland & Durham, O	2	2									
Ontario, Ont	7				7	7					
Peel, Ont	1				1	1				1	
Perth, Ont	3				3	3					
Prescott and Russell, Ont	2				2	2			1		
Prince Edward, Ont	1				1	1			1		
Simcoe, Ont	1				1	1					1
Stormont, Dundas & Glengarry, O	1				1	1				1	
Sudbury, Ont	8				8	8					
Temiskaming, Ont	3	3									
Thunder Bay, Ont	8	1			7	5	1	1		3	
Victoria, Ont	5				5	4	1			4	1
Waterloo, Ont	7	1	1		5	5					
Welland, Ont	10	7			3	2		1		1	
Wellington, Ont	4				4	4					
Wentworth, Ont	76	14			62	32	12	18		6	1
York, Ont	305	12	2	m1	290	192	47	51		101	13
Totals of Ontario	644	57	3	1	583	401	93	89	9	135	25
Dauphin, Man	1				1	1					
Manitoba, Central	17				17	12	3	2		3	9
Manitoba, Eastern	126	10	1		115	62	19	34	1	9	7
Manitoba, Northern	2				2	2					2
Manitoba, Western	6				6	4	1	1			
Totals of Manitoba	152	10	1		141	81	23	37	1	12	18
Estevan, Sask	3				3	3			2		
Moose Jaw, Sask	17	5	1		11	4	4	3	4	1	4
Regina, Sask	6	2			4	3	1		1	3	
Saskatoon, Sask	8	3			5	3	2			3	
Swift Current, Sask	2	1			1	1			1		
Weyburn, Sask	1	1									
Wynyard, Sask	2				2	2					
Yorkton, Sask	2				2	2			1		
Totals of Saskatchewan	41	12	1		28	18	7	3	9	7	4

Tableau I. Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Sentence.						Ages.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two yéars and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
					1						1						1	
					3			6								6		
7				5	4	7		10		1						17	1	
					4			4								4		
1	1				1			1		2						1	2	
				1	5			3		3				1		6		
	1							1								1		
1	1				1			1		2						2	1	
3								3								3		
				1		1		2								3		
				1	19	19		3		1						22	1	
3								3		1		1				4	1	
1								2								2		
2	1			2	2	4		2		1						7		
										1						1		
				1	2	2		1								3		
					1									2				
													1				1	
								1								1		
														1				
					8	6		1		1						8		
				2	2	4		3								7		
								3						2		3		
					5	2		3								5		
2								1		2						1	2	
					*a*4	3		1								4		
3				17	35	46		11		1		3		1		57	3	
11				21	141	193		59		31		6		1		282	6	
37	4			61	312	354		151		52	1	11	1	13		547	22	
1								1								1		
3				1	1	3		4		10						17		
8	18			4	68	70		11		33		1				44	3	
								1		1						2		
1					5	4		1		1						3		
13	18			5	74	77		18		45		1				67	3	
					1									3				
1	1							8		1	1				1	9	1	
								3		1						4		
1					1	1				4						4		
														1				
					2					1	1						2	
					1									2				
2	1				5	1		11		7	2			6	1	17	3	

Vol avec effraction, bris de maisons et de magasins—*Suite.*

a 3 To be whipped—A être fouettés.

Table I. Offences against property with violence Class II.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaraires ou l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Burglary, shop and housebreaking—*Concluded.*											
Athabaska, Alta	1	....	..	...	1	1	.....	.....	....	....	.....
Calgary, Alta	10	3	..	.....	7	5	2	.....	.....	.....	.....
Edmonton, Alta	13	....	..	.....	13	9	.....	4	....	4	1
Macleod, Alta	3	2	..	.....	1	1	.....	.....	....	.. .	1
Medicine Hat, Alta	2	..	..	....	2	2	....	.....	2	.....	. ...
Wetaskiwin, Alta	4	a2	..	.....	2	2	..	.....	.....	....	.....
Totals of Alberta	33	7	..	....	26	20	2	4	2	4	2
Atlin, B.C.	4	1	..	.....	3	2	...	1	.....	1	1
Kootenay, B.C.	7	3	..	.....	4	4	.....	.....	.. ..	3	.....
Vancouver, B.C.	61	9	..	.....	52	38	10	4	.....	1	1
Victoria, B.C.	3	...	..	.....	3	3	.....	.....	.....	..	.. ..
Westminster, B.C.	8	....	..	.....	8	5	1	2	... ..	1	1
Yale, B.C.	2	1	..	.....	1	1	.....	.....	...	....	....
Total of British Columbia	85	14	..	.....	71	53	11	7	.....	6	3
Yukon	3	....	..	.....	3	1	2	.....	.....	1	2
Total of Canada	1,331	156	6	2	1,167	782	186	199	22	218	65
Robbery and demanding with menaces.											
Halifax, N.S.	2	....	..	.....	2	1	1				1
Hants, N.S.	1	..	..	....	1	1	.....	.....	... ..	.....	.....
Pictou, N.S.	2	1	..	....	1	1	. .	.....	....	1	
Montreal, Que.	32	22	2	. . .	8	5	2	1	.....	1	.....
Quebec, Que.	4	2	..	.....	2	2	.....	.....	1	.....	.....
Brant, Ont.	4	....	..	.....	4	4	.....	.....	3	....	.....
Carleton, Ont.	3	2	..	.....	1	1	....	.....	...	.....	.....
Essex, Ont.	2	...	..	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	.....
Halton, Ont.	1	....	..	.....	1	1	. .	.....	.....	.....	.....
Kent, Ont.	5	...	..	...	5	3	2	.....	.....	2	....
Lambton, Ont.	2	1	..	.. ..	1	1	.....	.. ..	.. ..	....	1
Lincoln, Ont.	6	2	..	.....	4	4	.....	.....	.....	2	. ....
Victoria, Ont.	2	....	..	...	2	2	.....	.....	2	.....	.....
Welland, Ont.	2	1	..	...	1	1	.....	.....	.....	... .	.....
Wentworth, Ont.	6	2	..	.....	4	3	1	.....	1	2	1
York, Ont.	21	9	..	.....	12	11	1	.....	1	6	.....
Totals of Ontario.	54	17	..	.....	37	33	4	....	7	12	2
Manitoba, Central	5	.	..	.	5	3	2	....	.. ..	3	1
Manitoba, Eastern	10	1	..	.....	9	9	.....	.....	... .	.....	1

a, 2 *Nolle Prosequi*.

Tableau I. Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two year and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
					1						1					1		
1					6	1		4			2					5	2	
2	1				5			4		9						11	2	
										1						1		
								2								2		
					2									2				
3	1				14	1		10		10		3		2		20	4	
1										2		3		1		2	1	
					1					1		2				1	3	
1					42	40		4		6						48	4	
					3	3										3		
4				1	1	1			1					6		8		
					1	1										1		
6				8	48	45		4	1	9		5		7		63	8	
										2		1				3		
105	38			104	615	609		274	2	192	3	33	3	50	1	980	69	3

Vol avec effraction, bris de maisons et de magasins—*Fin.*

Vol et demandes avec menaces.

1										2						2		
	1											1				1		
								1								1		
1	4				*a* 2			2		5		1				8		
1								1				1				1	1	
					1			1		3						4		
1										1						1		
2								1		1						1	1	
1										1						1		
1					2			1		2				2		3		
												1				1		
	1				1					4						1	3	
														2				
	1							1								1		
										4						2	2	
2	2				1	1		1	1	8		1				9	3	
7	4				5	1		5	1	24		2		4		24	9	
					1			5								5		
3					5			3		5	1					7	2	

a. 1 enlisted—Enrôlé.

Table I. Offences against property with violence. Class II.

Judical District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acbuitted. — Acquittés. M	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamtations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 1st. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives	Sentence. Committed to Jail. — Emperisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Robbery and demanding with menaces—*Concluded.*											
Humboldt, Sask.	1	1									
Kindersley, Sask.	1	1									
Moose Jaw, Sask.	8	3			5	5			3		2
Prince Albert, Sask.	3	3									
Scott, Sask.	2	2									
Athabaska, Alta.	1				1	1					
Calgary, Alta.	2				2	2					1
Edmonton, Alta.	1				1			1			
Lethbridge, Alta.	7	1			6	4	2			4	
Vancouver, B.C.	18	11			7	4	3			2	3
Yale, B.C.	1				1	1					
Totals of Canada.	155	65	2		88	72	14	2	11	23	11
Robbery, highway											
Montreal, Que.	1				1		1				
Algoma, Ont.	3				3	3					
York, Ont.	4				3	2	1			3	
Manitoba, Eastern.	2				2	1	1				
Totals of Canada.	10	1			9	6	3			3	
Robbery, assault and											
Simcoe, Ont.	2	2									
Vancouver, B.C.	3	2			1	1				1	
Totals of Canada.	5	4			1	1				1	
Warehouse and freight, car breaking.											
Westmoreland, N.B.	11				11	11			6	3	
Carleton, Ont.	4	3			1	1					
Hastings, Ont.	2				2		2				
Kent, Ont.	3				3	3					
Lennox and Addington, Ont.	2				2	2					
Peel, Ont.	1				1	1					
Peterborough, Ont.	2				2	1	1				
Temiskaming, Ont.	1				1	1					
Wentworth, Ont.	13	3			10	10					
York, Ont.	20	2			18	12	3	3	5		
Totals of Ontario.	48	8			40	31	6	3	5		

Tableau I. Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier,			D'th — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40 — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed. — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M — H	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
										4				1		3	1	
					1									1				
	1									2						2		
1								1								1		
	2							1		4				1		5		
2								1		5		1				4	3	
	4									1						1		
16	13				14	1		20	1	52	1	6		7		65	16	

Vol et demandes avec menaces—*Fin.*

				1		1										1		
					3	3										3		
								3								3		
2										2						2		
2				1	3	4		3		2						9		

Vol avec voies de fait.

										1							1	
										1							1	

Bris d'entrepôts et de wagons de fret.

					2	5		2		4						7	4	
					1			1								1		
				2		2										2		
					3			3								3		
					2					2								
					1			1								1		
					2	2										2		
				1		1										1		
					10	10										10		
					13	17								1		17		
				3	32	32		5		2				1		37		

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Warehouse and freight car breaking.—*Concluded.*											
Manitoba, Eastern	1				1	1					
Manitoba, Western	3				3	1	2				
Kootenay, B.C	1				1			1			1
Totals of Canada	64	8			56	44	8	4	11	3	1
Offences against property without violence. Class III.											
Bringing stolen goods into Canada											
Lambton, Ont	1				1	1			1		
Thunder Bay, Ont	2				2	2					
Moose Jaw, Sask	2	2									
Calgary, Alta	1				1		1				
Totals of Canada	6	2			4	3	1		1		
Embezzlement.											
Huron, Ont	1				1	1					
False pretences.											
Annapolis, N.S	1				1	1					
Antigonish, N.S	1				1		1			1	
Cape Breton, N.S	1				1	1					
Halifax, N.S	1				1	1					
Queen's, P.E.I	1				1	1			1		
St. John, N.B	1				1	1					
Bedford, Que	1	1									
Kamouraska, Que	2	1			1	1					
Montcalm, Que	1	1									
Montreal, Que	71	27	2		42	28	7	7	3	8	2
Quebec, Que	27	2			25	14	3	8		1	
St. Francis, Que	3				3	3			1		
Three Rivers, Que	2				2	2					
Totals of Quebec	107	32	2		73	48	10	15	4	9	2
Algoma, Ont	10	7			3	2	1		2		
Brant, Ont	8	5			3	3			3		
Bruce, Ont	3				3	2	1		1	2	
Carleton, Ont	26	9			17	10	4	3	5	2	
Elgin, Ont	3	1			2	2				1	
Essex, Ont	6	1			5	5			2	2	

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
1					a3	3		1		1						1		
																3		
										1								
1				3	37	40		8		7				1		48	4	

Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Effets volés apportés au Canada.

														1				
					2					1	1					1	1	
					1					1						1		
					3					2	1			1		2	1	

Détournement.

					1					1							1	

Faux prétextes.

1											1						1	
									1							1		
					1									1				
					1			1									1	
										1							1	
					1						1							1
1								1									1	
9					20	2		3		28		2		7		14	21	
1					23			3		13		8	1			16	8	1
					2										3			
					2					2						1	1	
11					47	2		6		44		10	1	7	3	31	31	1
					1	1								2		1	2	
										2		1				2	1	
										2				1		2		
				3	7	1	4	3	1	7		1				11	6	
					1					1		1				1	1	
					1					3				2		3		

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
False pretences—*Continued.*											
Grey, Ont	4	3	..		1	1					
Haldimand, Ont	2	...	..		2	2			1		
Hastings, Ont	3	1	..		2	2					
Kent, Ont	1	1	..								
Lambton, Ont	4	1	..		3	3			1		
Lanark, Ont	1	1	..								
Leeds and Grenville, Ont	2	...	..		2	2				1	
Middlesex, Ont	2	*a*2	..								
Northumberland and Durham, Ont	11	1	..		10	10			1	1	
Ontario, Ont	2	...	..		2	2			1		
Oxford, Ont	5	...	..		5	5			3		
Parry Sound, Ont	33	11	..		22	21	1		2	15	
Perth, Ont	11	2	..		9	9			1		2
Peterborough, Ont	5	1	..		4	4			1		
Rainy River, Ont	3	..	..		3	1	1	1		3	
Simcoe, Ont	4	...	..		4	4			2		
Sudbury, Ont	21	3	..		18	18			1	9	
Temiskaming, Ont	5	3	..		2	2					1
Thunder Bay, Ont	8	1	..		7	3	2	2		3	
Waterloo, Ont	10	1	..		9	5	1	3			
Welland, Ont	4	1	..		3	3					
Wellington, Ont	5	...	..		5	4	1			4	
Wentworth, Ont	27	1	..		26	18	6	2	4	7	4
York, Ont	30	12	..		18	9	3	6		6	
Totals of Ontario	259	69	..		190	152	21	17	31	56	7
Manitoba, Central	1	...	..		1	1			1		
Manitoba, Eastern	6	...	..		6	4	1	1	...	2	
Manitoba, Northern	1	1	..								
Manitoba, Southern	1	1	..								
Battleford, Sask	11	2	..		9	9			6	1	1
Cannington, Sask	1	...	..		1	1			1		
Humboldt, Sask	1	...	..		1	1			1		
Kerr Robert, Sask	3	..	..		3	3			2		
Kindersley, Sask	1	...	..		1	1			1		
Melville, Sask	1	1	..								
Moose Jaw, Sask	9	2	..		7	7				5	
Moosomin, Sask	5	...	..		5	5			5		
Prince Albert, Sask	3	2	..		1	1					
Regina, Sask	10	*a*3	..		7	7			4	2	
Saskatoon, Sask	6	2	..		4	3	1		1	1	
Swift Current, Sask	4	3	..		1	1			1		
Weyburn, Sask	2	1	..		1	1				1	
Yorkton, Sask	4	...	..		4	4			1		
Totals of Saskatchewan	61	16	..		45	44	1		23	10	1

a 1 Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — Envevage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F	M. — H.	F — F			
					1			1								1		
					1					1				1		1		
					2		2	1								1	1	
					2					1		1		1		1	1	
					1			1		1						2		
					8					8		1		1		8	1	
					1					1					1	1	1	
					2					2		2			1	3	2	
					*a*5	1		8		6		1		6		16		
					6					4				5		2	2	
					*b*3	1				1		1		1		1	1	
										3						3		
					2				1					3		1		
					8					10				8		10		
					1					2						2		
				1	3					7						3	4	
3					6			3		4		2				6	3	
					*a*3					1		1		1			2	
					1			1		3		1				1	4	
				1	10			1		17	1	2		5		8	11	2
					12	5	1			12						10	6	
3				5	88	9	6	19	2	99	1	15		37	2	101	49	2
										1						1		
					4					3		3				1	5	
					1					1		1		7			2	
														1				
														1				
					1									3				
														1				
					2					6	1					3	3	
														5				
					1			1								1		
1								3		1		1		2		4	1	
					2					3	1					1	3	
														1				
														1				
					4									4				
1					10			4		11	2	2		26		9	9	

Faux prétextes.—*Suite.*

a 1 to enlist—Devant s'enrôler. *b* 1 to be whipped—A être fouetté.

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
False pretences—*Concluded.*											
Athabaska, Alta	1	1									
Bassano, Alta	1	1									
Calgary, Alta	42	a12	2		28	13	4	11	7	2	
Edmonton, Alta	31	21			10	9		1	5	5	
Lethbrige, Alta	4				4	4			1	1	1
Medicine Hat, Alta	3	1			2	1	1			2	
Stettler, Alta	1	1									
Taber, Alta	1				1	1				1	
Wetaskiwin, Alta	3	1			2	2			1		
Totals of Alberta	87	38	2		47	30	5	12	14	11	1
Vancouver, B.C	27	14			13	9	2	2		3	2
Victoria, B.C	8	2			6	4	2		1	3	
Westminster, B.C	1				1	1					
Yale, B.C	2				2	1			1		
Totals of British Columbia	38	16			22	16	4	2	2	6	2
Yukon	2				2	2					
Totals of Canada	569	173	4		392	302	43	47	76	95	13
Feloniously receiving and in possession of stolen goods.											
Queen's, P.E.I.	1				1	1			1		
Annapolis, N.S	1		1								
Cape Breton, N.S	2	1			1	1					
Cumberland, N.S	1				1	1					
Halifax, N.S	2	1	1								
Lunenburg, N.S	2				2	2				2	
Yarmouth, N.S	2				2	2					
Totals of Nova Scotia	10	2	2		6	6				2	
Bedford, Que	1				1	1			1		
Kamouraska, Que	3				3	2	1			3	
Montmagny, Que	1				1	1					
Montreal, Que	49	28	1		20	17	2	1	5	6	2
Ottawa, Que	1				1	1				1	
Quebec, Que	11	4			7	6	1		2		
Three Rivers, Que	1				1	1				1	
Totals of Quebec	67	32	1		34	29	4	1	8	11	2
Algoma, Ont	13	2	3		8	2	3	3	5	3	
Brant, Ont	5	4		1	1	1			1		
Carleton, Ont	7	3			4	4			1	3	

a 1 *Nolle prosequi*..

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages and Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21 — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40 — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — Enveuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. H.	F	M. H.	F.	M. H.	F.	M. H.	M. F.	M. H.	F			
3					a16			13		8		3		4		19	4	1
										5		1		4		2	4	
					1							1		3			1	
										2						2		
														1				
					b1									2				
3					18			13		15		5		14		23	9	1
3					5	1			1	7	2	1	1			8	4	1
					2					4		2				3	3	
					1									1				
					1					2						2		
3					9	1			1	13	2	3	1	1		13	7	1
2										1	1						2	
24				5	179	12	6	42	3	189	7	40	2	86	5	180	115	6

Faux prétextes—*Fin.*

Recel et en possession d'effets volés.

														1				
					1	1										1		
					1	1										1		
														2				
					2	2										2		
					4	4								2		4		
														1				
								1		2						2	1	
					1					1							1	
3					4			2		7		6		5		8	7	
										1							1	
1					4					3		3	1			1	6	
													1				1	
4					9			3		14		9	2	6		11	17	
								1						3	4	1	7	
												1					1	
										4						2	2	

a, 2 Enlisted—Enrôlés. *b*, *Nolle prosequi*.

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Gaol. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over — Un an et plus.
Feloniously receiving and in possession of stolen goods—*Continued.*											
Elgin, Ont.	4	1	1		2	2					
Essex, Ont.	2	2									
Frontenac, Ont	4	3			1	1					
Halton, Ont	1				1	1					
Lanark, Ont	5	4			1	1					
Leeds and Grenville, Ont.	1	1									
Lincoln, Ont	1	1									
Muskoka, Ont	1				1		1			1	
Nipissing, Ont	1				1	1			1		
Northumberl'd and Durham, O.	1	1									
Ontario, Ont	5				5	3	2				
Perth, Ont	2	2									
Peterborough, Ont	1	1									
Rainy River, Ont	1				1	1				1	
Simcoe, Ont	2	1			1	1			1		
Sudbury, Ont	7	1			6	6			2		
Temiskaming, Ont.	5	3			2	2					
Thunder Bay, Ont	7				7	6		1	2	3	
Waterloo, Ont	3	2			1	1					
Welland, Ont	5	2			3	3			1		
Wentworth, Ont	26	4	1		21	19	2		8	2	
York, Ont	57	9	1		47	36	4	7	7	10	
Totals of Ontario	167	47	6		114	91	12	11	29	23	
Manitoba, Eastern	22	9			13	10		3	1	3	
Manitoba, Western	4	1			3	3			3		
Battleford, Sask	1				1	1					
Melville, Sask	2	1			1	1			1		
Moose Jaw, Sask.	2	1	1								
Prince Albert, Sask	2				2	2				2	
Regina, Sask	8	2	1		5	5			3	1	
Saskatoon, Sask.	4	2			2	1	1		1		
Weyburn, Sask.	2				2	2			2		
Yorkton, Sask	1	1									
Totals of Saskatchewan	22	7	2		13	12	1		7	3	
Calgary, Alta.	11	4			7	6	1		4	1	
Edmonton, Alta.	13	2			11	7	3	1	2	9	
Lethbridge, Alta.	3				3	3			1	1	
Medicine Hat, Alta	5				5	5			5		
Red Deer, Alta.	1				1	1			1		
Wetaskiwin, Alta.	1				1	1			1		
Totals of Alberta	34	6			28	23	4	1	14	11	

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civic Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.																		
Two years and under five. — Deux ans et moin de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie	Death — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés aux maisons de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et au-dessus.		Not given. — Nondonnés		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — Eu veuvage.
						M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F.	M. — F.	F. — F.	M. — F.	F — F					

Recel et en possession d'effets volés—*Suite.*

					2						1	1				2		
					1	1										1		
					1									1				
					1							1					1	
										1							1	
												1					1	
					5	4				1						4	1	
															1	1		
														1				
					4			1				1		4		2		
					2					2							2	
					2					4	1	2				1	6	
					1							1					1	
					2					1				2			1	
				1	10	8				3	1	3		6		8	7	
1				2	27	24	1	3		12	1	4	1	1		31	15	
1				3	58	37	1	5		28	4	15	1	18	5	53	46	
					9	7			1	5						3	3	
										1				2			1	
					1							1					1	
														1				
										1		1					2	
1					1					1	1			2	1		2	1
										2						2		
														2				
1					2					4	1	2		5	1	2	5	1
1					1					5		1		1		1	5	
										10				1		4	6	
					1									3				
										1		1		3		1	1	
														1				
														1				
1					2					16		2		10		6	12	

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial Districts. in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Detenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Feloniously receiving and in possession of stolen goods—*Concluded.*											
Atlin, B.C.	4	2			2	2				2	
Kootenay, B.C.	7	3			4	4			2		1
Vancouver, B.C.	13	6			7	5	2		1	3	1
Victoria, B.C	9	6			3	1		2		2	
Westminster, B.C.	4	1			3	3			1	2	
Yale, B.C.	1				1	1					
Totals of British Columbia.	38	18			20	16	2	2	4	9	2
Totals of Canada.	365	122	11		232	191	23	18	67	62	4
Fraud and conspiracy to defraud.											
Queen's, P.E.I	1				1	1				1	
Cape Breton, N.S.	1	1									
Halifax, N.S	1				1	1				1	
Hants, N.S.	1				1	1				1	
Northumberland, N.B.	1				1	1			1		
Arthabaska, Que.	1				1	1					
Bedford, Que	5	2			3	3				3	
Kamouraska, Que	1				1	1			1		
Montreal, Que.	22	9	1		12	12			8	2	
Ottawa, Que.	9				9	9			7		
Pontiac, Que.	1				1	1			1		
Quebec, Que.	11				11	11			2		
St. Francis, Que.	2				2	2				1	
Three Rivers, Que.	2	2									
Totals of Quebec.	54	13	1		40	40			19	6	
Algoma, Ont.	5	1			4	3	1		3		
Brant, Ont.	26	16	2		8	8			4		
Carleton, Ont	8	*a*3	1		4	4			2		
Elgin, Ont.	4				4	4			1		
Essex, Ont.	3				3	3				2	
Frontenac, Ont.	2				2	2			2		
Grey, Ont.	2				2	2			1		
Hastings, Ont	7	3			4	4			3		
Kent, Ont.	5	1			4	4			2		
Lambton, Ont.	1				1	1			1		
Lanark, Ont.	4				4	4			1	1	
Leeds & Grenville, Ont.	5				5	5			2	2	
Middlesex, Ont.	3	1			2	2					
Muskoka, Ont.	2				2	2			2		
Nipissing, Ont.	1				1	1			1		
Northumberland & Durham, Ont.	2				2	2					

a 1 *Nolle prosequi.*

Tableau I, Débits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
					1	1				3				2		3	1	
					2			2		3		1	1			6	1	
1										3						3		
										1				2		2		
					1	1										1		
1					4	2		2		10		1	1	4		15	2	
8				3	88	50	1	10	1	78	5	29	4	48	6	94	86	1

Recel et en possession d'effets volés—*Fin.*

														2				
					1	1				3						3	1	
					2			2		3		1	1			6	1	
1										3						3		
										1				2		2		
					1	1										1		
1					4	2		2		10		1	1	4		15	2	
8				3	88	50	1	10	1	78	5	29	4	48	6	94	86	1

Fraude et conspiration de fraude.

												1					1	
														1				
												1					1	
														1				
					1									1				
								1		2						3		
												1					1	
					2			2		1				3	6	1		
					2									9				
												1					1	
					9					6	2	1		2			9	
	1									1		1				1	1	
	1				14			3		10	2	4		15	6	5	12	
					1			1		1		1		1		1	2	
					4			1		5		1	1			3	5	
					2					2				1	1	2		
					3									2	2			
					1					1				2		1		
														2				
					1									2				
					1					1				3		1		
					2					2		1		1		1	2	
														1				
					2									4				
					1					2				2	1	3		1
1					1					2						2		
														2				
														1				
					2					1					1	1		

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentences. Committed to Jail — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou la'mnde	No option. Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Fraud and conspiracy to defraud.—*Continued.*											
Ontario, Ont.	3				3	2		1			
Oxford, Ont.	1		1								
Parry Sound, Ont.	3	2			1	1					
Perth, Ont.	8	1			7	7			1		
Peterborough, Ont.	3	1			2	2			1		
Rainy River, Ont.	1	1									
Renfrew, Ont.	2				2	2				1	1
Simcoe, Ont.	16				16	13	3		8	3	
Sudbury, Ont.	3				3	3					
Temiskaming, Ont.	7	1			6	6			6		
Thunder Bay, Ont.	5				5	5			2		
Victoria, Ont.	3				3	3			2		
Waterloo, Ont.	3				3	3			2		
Welland, Ont.	5				5	5			5		
Wellington, Ont.	1				1	1					
Wentworth, Ont.	13	4			9	9			6		
York, Ont.	123	45	5		73	60	10	3	3	31	1
Totals of Ontario.	220	80	9		191	173	14	4	61	40	2
Dauphin, Man.	1	1									
Manitoba, Central.	3	1			2	2			2		
Manitoba, Eastern.	40	7			33	19	4	10	3	9	11
Battleford, Sask.	1				1	1			1		
Humboldt, Sask.	1	1									
Kerr Robert, Sask.	1				1	1			1		
Melville, Sask.	2	2									
Moose Jaw, Sask.	5	3			2	2			1	1	
Moosomin, Sask.	8	3			5	5			5		
Prince Albert, Sask.	1	1									
Regina, Sask.	15	a11			4	4				1	1
Saskatoon, Sask.	1				1	1				1	
Scott Sask.	2				2	2			2		
Swift Current, Sask.	11	1			10	10			7	2	
Weyburn, Sask.	2				2	2			1		
Wynyard, Sask.	2	1			1	1				1	
Yorkton, Sask.	3	1			2	2				1	
Totals of Saskatchewan.	55	24			31	31			18	7	1
Calgary, Alta.	15	8			7	5		2		5	
Edmonton, Alta.	16	b7			9	7	1	1	8		
Lethbridge, Alta.	6	3			3	3			2		1
Macleod, Alta.	4	2			2	2			2		
Medicine Hat, Alta.	2				2	2			2		
Taber, Ont.	2	1			1	1			1		
Wetaskiwin, Alta.	5	b5									
Totals of Alberta.	50	26			24	20	1	3	15	5	1

a, 2 Jury disagreed—2 Le jury ne s'est pas accordé. *b*, 1 *Nolle prosequi*.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
					Fraude et conspiration de fraude.—*Suite.*													
....	.....	.....	.....	.....	3	....	..	....	1	....	1	....	....	1	..	1	1	... .
.....	.....	....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	....	.....	.....
.....	.....	....	.....	.....	1	...	..	....	....	....	....	....	....	1	..	.....	....	.....
.....	.....	...	. . .	.	6	1	..	...	....	5	. .	..	.....	1	..	5	1	.....
.....	.....	....	.....	.....	1	...	..	....	.....	...	1	....	1	....	..	1	1	.....
.....	.....	....	.. .	...	.....	....	..	....	....	....	....	....	...	....	..	.....	....	.....
.....	.....	....	.....	....	.....	...	..	1	....	....	....	....	....	1	..	1	.. .	.....
.....	2	.....	. . .	.....	3	....	..	....	....	8	1	....	....	7	..	1	8	.....
.....	.....	.....	.. ..	...	3	....	..	....	....	2	1	..	.....	....	..	.....	3	.....
.....	.....	.....	.....	...	.....	....	..	..	....	....	....	1	....	5	..	.. .	1	.. ..
.....	.....	.....	.....	.....	3	....	..	....	....	2	....	....	..	3	..	....	2	.....
.....	.....	...	...	.....	1	....	..	....	....	....	....	1	....	2	..	1	.....	.....
.....	.....	.	.....	.....	1	....	..	1	...	1	....	....	....	1	..	1	...	. ..
.....	.. ..	..	...	....	.....	....	..	..	...	....	..	1	....	....	4	.....	1	.. ..
.....	....	....	....	.....	1	....	..	....	...	....	...	1	....	....	..	.....	1	.....
.....	....	.. .	.. .	.....	3	...	..	....	..	5	....	1	...	3	..	4	2	.....
.....	.....	.....	....	.....	38	....	..	6	2	47	3	15	....	....	..	46	27	.....
1	2	....	....	.....	85	1	..	10	3	87	7	23	2	49	9	76	57	1
.....	.....	.....	.....	....	... ..	..	..	....	....	....	....	....	....	....	..	....	.....	.....
.....	.....	....	.....	..	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	2	..	....	....	.....
.....	.....	.....	..	2	8	....	1	5	4	15	1	2	1	4	..	18	10	1
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	..	...	..	...	..	....	1	..	.....	.. .	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	.....	.. ..	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	1	..	....	....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	..	....	....	....	....	..	.....	.....	. ...
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	1	..	... ..	1	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	5	..	.....	.. .	....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	....	....	....
.....	.....	....	.....	.....	2	....	..	....	1	....	1	....	....	2	..	1	2	. ....
.....	.....	.....	...	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	.....	1	.....
.....	.....	.....	...	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	2	..	....	....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	1	....	....	....	10	..	.....	....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	....	..	....	....	....	....	....	....	1	..	1	.....	....
.....	.....	..	....	....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	....	..	1	.....	.....
.....	.....	...	...	.....	1	....	..	....	....	....	....	1	....	1	..	.....	1	.....
.....	.....	.....	.....	.....	5	....	..	....	1	4	1	1	...	24	..	3	5	.....
1	.....	.. ..	.....	.....	1	....	..	....	...	6	....	....	....	1	..	1	5	.....
.....	... .	.....	....	.....	1	....	..	....	....	4	....	....	....	5	..	1	3	... .
.....	.....	.....	... .	.....	.....	....	..	....	....	1	....	....	....	2	..	... ..	1	....
.....	.....	.....	....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	2	..	. . .	.....	.....
.....	.. ..	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	2	..	.....	..	.....
.....	.....	....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	1	..	.....	.. ..	... ..
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	..	....	....	....	....	....	....	....	..	.. ...	.....	....
1	....	.....	.....	.....	2	....	..	...	...	11	. .	....	...	13	..	2	9	.....

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans Option Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Fraud and conspiracy to defraud—*Concluded.*											
Cariboo, B.C.	1				1	1			1		
Kootenay, B.C.	12	1			11	10		1	10	1	
Vancouver, B.C.	21	3			18	15	3		13	1	
Victoria, B.C.	4				4	3	1		3		
Westminster, B.C	7	1			6	1	1	4			
Yale, B.C.	1				1	1					
Totals of British Columbia.	46	5			41	31	5	5	27	2	
Totals of Canada.	534	158	16		366	320	24	22	146	72	15
Horse, cattle and sheep stealing.											
Queen's, P.E.I.	1				1			1		1	
Hants, N.S	2	1			1	1					
Queen's, N.B	2				2	2					
Arthabaska, Que.	1				1	1					1
Kamouraska, Que.	2				2	1	1			1	
Ottawa, Que.	1				1		1		1		
St. Francis, Que.	2				2	1		1			
Brant, Ont.	4	2			2	2			1	1	
Dufferin, Ont.	1				1	1					
Frontenac, Ont	4				4	4					
Halton, Ont.	3	1			2	1	1			1	
Hastings, Ont.	2				2	1	1				1
Lincoln, Ont.	1				1	1				1	
Nipissing, Ont.	2				2	1	1				
Ontario, Ont.	2				2	2					
Peterborough, Ont.	5				5	1	2	2			
Prince Edward, Ont.	1				1			1			
Simcoe, Ont.	1				1	1					
Thunder Bay, Ont.	1	1									
Totals of Ontario.	27	4			23	15	5	3	1	3	1
Manitoba, Central.	2	1			1	1					1
Manitoba, Eastern.	1	1									
Manitoba, Northern.	2				2	2					2
Battleford, Sask.	4	3			1	1				1	
Cannington, Sask.	1				1	1					
Estevan, Sask.	1				1	1					
Humboldt, Sask.	4				4	4					1
Kindersley, Sask	2	2									
Melville, Sask.	7	4			3	3				2	

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary, — Penitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non donné		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
														1				
										5		1		5		5	1	
					4					4		4	1	9			7	2
					1					3	1					1	3	
6														6		6		
					1					1								
6					6					13	1	5	1	21		12	11	2
8	3			2	120	1	1	18	8	140	12	37	4	130	15	116	106	4

Fraude et conspiration de fraude.—*Fin.*

Vol de chevaux, bétail et moutons.

						1										1		
1										1							1	
2						2										2		
												1					1	
	1									1		1					1	1
												1				1		
				1	1	2										2		
										2						1	1	
					*a*1					1						1		
					*b*4									4				
					1			2								2		
					1			1		1						2		
								1								1		
2								2								2		
					2					1				1		1		
1	4									5						4	1	
					1	1										1		
					1			1									1	
3	4				11	1		7		10				5		15	3	
										1						1		
										1				1		1		
														1				
					1									1				
	3				1			1						4		1		
					1					3						3		

a Enlisted—Enrôlés. *b* 1 to be whipped—1 à être fouetté.

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Horse, cattle and sheep stealing—*Concluded.*											
Moose Jaw, Sask	3	1			2	2					
Prince Albert, Sask.	1	1									
Swift Current, Sask.	5	4			1	1					
Weyburn, Sask.	5	1			4	4			1		
Wynyard, Sask.	5	*a*1			4	4					1
Yorkton, Sask.	6	2			4	4					
Totals of Saskatchewan.	44	19			25	25			1	3	2
Calgary, Alta	16	8			8	8			5	2	
Edmonton, Alta.	6	1	1		4	4			2	1	
Lethbridge, Alta.	1	1									
Macleod, Alta.	4	2			2	2				2	
Medicine Hat, Alta.	1				1	1			1		
Red Deer, Alta.	4	1			3	2		1			
Wetaskiwin, Alta.	6	5			1	1				1	
Totals of Alberta.	38	18	1		19	18		1	8	6	1
Cariboo, B.C.	1				1	1					1
Westminster, B.C.	1				1	1					1
Yale, B.C.	2	1			1	1				1	
Totals of Canada.	129	45	1		83	70	7	6	11	15	10
Theft.											
Queen's, P.E.I.	18	1			17	14	2	1		8	
Annapolis, N.S.	1	1									
Antigonishe, N.S.	1				1	1					
Cape Breton, N.S.	37	10			27	26	1		6	4	1
Colchester, N.S.	10				10	10				2	
Cumberland, N.S.	27	2			25	18	6	1	6	8	
Digby, N.S.	1	1									
Halifax, N.S.	121	12	5		104	86	8	10	1	9	
Hants, N.S.	15				15	15			2	2	
Inverness, N.S.	1				1	1			1		
King's, N.S.	8				8	8				1	
Lunenburg, N.S.	8				8	8					1
Pictou, N.S.	9	*b*3			6	4	2		3	2	
Queen's, N.S.	5	4			1	1					
Yarmouth, N.S.	15	1			14	11	2	1		5	
Totals of Nova Scotia.	259	34	5		220	189	19	12	19	33	2
Albert, N.B.	1				1	1					
Carleton, N.B.	5	*c*3			2	2				1	
Charlotte, N.B.	3				3	3					
Gloucester, N.B.	1				1	1					1

a c 2 Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé. *b* 1 enlisted—Enrôlé.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H	F. — F.	M. — H.	F — F			
1	1									2						1	1	
					1									1				
	1				2	1				1		1		1		2	1	
	1				2					2		2					3	
					4					1		3				1	3	
1	6				12	1		1		9		6		8		8	8	
1										1				7			1	
1										3		1				2	2	
										2						1	1	
										1						1		
1	1							1		1				1		2		
										1							1	
3	1							1		9		1		8		6	5	
														1			1	
										1						1		
										1							1	
10	12			1	24	7		9		34		10		23		38	21	1

Vol de chevaux, bétail et moutons—*Fin.*

					9	7		3		4				3		12	2	
					1			1								1		
	1			6	9	7	1			5	3	1		9	1	12	5	
2					6									10				
				4	a7	6	1	5		3	1	2		7		15	3	
2				18	74	51	2	22	2	22	2	2		1		93	10	
1					10					1				14			1	
										1						1		
1				2	4	5				1		2				7	1	
1	1				5	3		1		2				2		6		
1										5		1				5	1	
	1										1					1		
1				6	2	7		2		3		2				14		
9	3			36	118	79	4	31	2	43	7	10		43	1	155	21	
				1			1									1		
1								1						1		1		
					3									3				
										1						1		

a, 1 to enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial Districts. in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Theft—*Continued.*											
King's, N.B.	6				6	6				2	
Madawaska, N.B.	3	1			2	2					
Northumberland, N.B.	11				11	11			3	1	
Restigouche, N.B.	4	1			3	3				3	
St. John, N.B.	152	7	2		143	125	9	9	3	4	
Victoria, N.B.	1	1									
Westmorland, N.B.	30	9	1		20	20				11	
York, N.B	1				1	1			1		
Totals of New Brunswick	218	22	3		193	175	9	9	7	22	1
Arthabaska, Que	7		1		6	6			1	2	
Beauce, Que	4	2			2	2					
Beauharnois, Que	6				6	6			4	2	
Bedford, Que	19	7			12	12				6	
Gaspé, Que	3				3	3				3	
Iberville, Que	4				4	4				2	
Joliette, Que	2				2	2				1	1
Kamouraska, Que	10	6			4	4			1	1	
Montcalm, Que	5	1			4	4				2	1
Montmagny, Que	14	12			2	2				2	
Montreal, Que	1,301	178	11	m1	1,111	836	166	109	136	220	14
Ottawa, Que	44	2			42	26	12	4	5	16	
Pontiac, Que	6				6	6				2	
Quebec, Que	186	16	3		167	158	7	2	4	21	
Richelieu, Que	9				9	7	2			3	1
Rimouski, Que	8	1			7	7				4	
Roberval, Que	1				1	1				1	
St. Francis, Que	30	5	1	m2	23	22	1			9	
St. Hyacinthe, Que	5				5	5				1	
Terrebonne, Que	6				6	6					
Three Rivers, Que	23	8	1		14	11	2	1		9	
Totals of Quebec	1,693	238	17	2	1,436	1,130	190	116	151	307	17
Algoma, Ont	35	2	2		31	25	3	3		14	2
Brant, Ont	63	24	5		34	24	6	4	10	3	1
Bruce, Ont	14	2			12	12			6		
Carleton, Ont	372	69	9		294	244	33	17	63	46	10
Dufferin, Ont	5				5	5			3		
Elgin, Ont	51	7	3		41	29	9	3	2	3	
Essex, Ont	117	10	1		106	98	8		12	18	5
Frontenac, Ont	31	10			21	21				3	
Grey, Ont	27	7			20	17	1	2	1	6	1
Haldimand, Ont	13	3			10	10			1		
Halton, Ont	30	a1	1		28	27	1		8	4	
Hastings, Ont	74	7	1		66	47	10	9	8	14	3
Huron, Ont	8	1			7	7				2	
Kenora, Ont	38	4			34	25	3	6	10	2	1

a Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Singl. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
				1	*a*2					3				2	1	4	1	
				2		2										2		
				4	3	6				2				3		8		
								2					1			2	1	
4				2	130	61	2	23	2	39	6	10				124	19	
				2	7	7		4		6	1	1		1		15	2	
														1				
6				12	145	76	3	30	2	51	7	11	1	11	1	158	23	
1					2	2				2				2		3	1	
1					1									2				
														6				
1				2	3	2		1		5		1		3		5	3	
										3								
				1	1	1		2						1		3		
										1		1						
	1			1		1		1		2						2	2	
					1			1		3						3	1	
										1				1		2		
41	6			72	*b*622	424	15	159	10	220	26	59	3	179	16	762	147	8
9				1	11	8		7	1	20	1	1		4		30	8	
					4			1		1				4		1	1	
3	1			32	106	39	6	26	5	62	8	16	3	2		119	44	2
				4	1	4				5						6	3	
				2	1	3		1	1	2						5	2	
														1				
1				8	5	11	2	1		9						20	3	
				2	2									5				
				3	3	3		1		2						6		
					5	1		5		4		3		1		6	7	1
57	8			128	768	499	23	206	17	342	35	81	6	211	16	973	222	11
				2	13	3			2					17	9	3	8	
					20			11	1	14	3	4		1		16	17	1
					6	5				2				5		7		
1				15	*c*159	155	5	38	19	50	7	13	4	3		250	41	1
					*a*2					1		2		2		2	1	
				1	35	22		10		3	2	3		1		34	6	
					71	30		30	2	34	2	4		4		80	9	
				3	*d*15	11		3		5		2				16	5	
					12	1		4	1	6		1	1	6		7	3	
				1	8	6		1				3				7	3	
1				2	13	5		7		9		1		6		16	9	
6				3	32	19		12	1	12		3	1	18		31	14	
					5	4				3						6	1	
					21	8		2		17	4	2	1			16	18	

Vol simple—*Suite.*

a To enlist—Devant s'enrôler. *b* 7 to enlist and 1 deported—7 devant s'enrôler et 1 déporté.
c 1 to be deported—Devant être déporté. *d* 3 to be whipped—3 devant être fouettés.

Table I. Offences against property without violence. Class III.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Theft—*Continued.*											
Kent, Ont	39	10	2	....	27	20	5	2	1	6	3
Lambton, Ont	45	6	4	....	35	32	1	2	10	3	....
Lanark, Ont	28	7	..	.....	21	17	4	.....	1	1	.....
Leeds and Grenville, Ont.	36	4	..	...	32	30	1	1	1	4	.....
Lennox and Addington, Ont	13	....	..	.....	13	13	.....	.....	.....	2	1
Lincoln, Ont	50	8	1	.....	41	31	7	3	6	6	.....
Manitoulin Ont	5	3	..	.....	2	2	.. ..	.....	.....	1	.....
Middlesex, Ont	113	4	3	....	106	79	17	10	8	21	11
Muskoka, Ont	8	2	..	....	6	6	.. ..	.....	.....	1	...
Nipissing, Ont	33	4	..	...	29	24	5	.....	20	4	1
Norfolk, Ont	29	11	..	.....	18	17	1	....	4	2	....
Northumberland & Durham, Ont.	28	2	2	..	24	23	1	..	....	6	.....
Ontario, Ont	19	....	..	....	19	16	2	1	6	4	.
Oxford, Ont	22	2	..	.....	20	20	....	. .	11	.....	....
Parry Sound, Ont	48	16	..	.....	32	27	2	3	2	13	2
Peel, Ont	8	..	.	....	8	5	2	1	3	1	....
Perth, Ont	35	3	..	...	32	29	3	. .	6	4	.....
Peterborough, Ont	36	6	..	.....	30	22	3	5	8	3	.....
Prescott and Russell, Ont	6	....	..	.....	6	6	.....	.....	1	1	.....
Prince Edward, Ont	11	....	..	.....	11	9	2	....	7	.....	.....
Rainy River, Ont	14	7	..	.....	7	7	.....	.....	...	1	1
Renfrew, Ont	24	...	..	.....	24	24	.....	.....	8	10	1
Simcoe, Ont	83	11	..	.. .	72	58	9	5	20	8	3
Stormont, Dundas & Glengary, O.	19	3	1	. ....	15	12	1	2	4	.....	1
Sudbury, Ont	60	9	..	.....	51	48	.....	3	11	12	1
Temiskaming, Ont	104	28	1	.....	75	65	9	1	10	5	.....
Thunder Bay, Ont	87	7	1	....	79	66	8	5	32	12	2
Victoria, Ont	15	....	..	.. ..	15	15	.....	....	7	2	1
Waterloo, Ont	59	10	..	.....	49	46	3	.... .	5	3	.....
Welland, Ont	61	5	..	.....	56	51	2	3	13	4	.....
Wellington, Ont	24	....	..	.....	24	24	.....	.....	7	4	.
Wentworth, Ont	376	63	9	. . .	304	234	34	36	44	39	17
York, Ont	1,160	238	43	*m2f1*	1,576	1,129	211	236	195	411	22
Totals of Ontario	4,276	616	89	3	3,568	2,798	407	363	575	709	90
Dauphin, Man.	17	6	..	.....	11	11	.....	.....	2	2	2
Manitoba, Central	25	2	1	....	22	18	3	1	10	6	2
Manitoba, Eastern	503	50	13	*m1*	439	356	42	41	35	75	7
Manitoba, Northern	10	....	..	....	10	10	.....	....	1	6	1
Manitoba, Southern	3	1	..	.....	2	2	.....	.....	.....	2	.....
Manitoba, Western	49	6	5	. . .	38	29	3	6	11	6	3
Totals of Manitoba	607	65	19	1	522	426	48	48	59	97	15
Battleford, Sask	35	11	..	.....	24	23	1	.....	12	4	. .
Estevan, Sask	7	6	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Humboldt, Sask	21	5	..	....	16	16	.....	....	11	1	2
Kerr-Robert, Sask	7	2	..	.....	5	5	.....	.....	2	.....	.....

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			

Vol simple—*Suite.*

.....	.....	.....	.. ..	1	16	10	..	6	....	2	...	2	....	7	.	13	4	....
.....	.....	.....	...	3	*a*19	9	..	5	1	4	1	4	....	11	..	18	5	1
.....	.....	.....	.....	.....	*b*19	7	..	9	....	3	...	1	....	1	..	17	3	.....
.....	2	..	.. ..	3	22	12	..	5	....	10	..	4	...	1	..	22	9	.....
.....	....	....	.. ..	2	8	8	1	....	1	2	...	....	....	1	..	11	.....	.. .
.....	.....	.....	.....	4	25	23	..	2	....	8	3	1	2	2	..	31	7	1
.....	.....	.....	.....	.....	1	.	..	2	....	..	..	....	..	....	..	2	.....	.....
	.....	.....	.....	21	*a*42	33	..	19	7	21	11	4	3	8	..	75	23	.....
.....	.....	...	...	.....	5	.....	..	1	....	1	..	....	....	4	..	1	1	.....
1	.....	....	...	2	1	2	.	6	....	11	....	7	....	3	..	17	10	.....
.....	.....	.....	....	3	9	10	1	3	....	....	....	2	1	1	..	13	3	.....
.....	.....	.....	...	3	15	6	..	7	....	10	....	1	....	.	..	17	6	1
.....	1	.....	.....	1	7	3	..	5	..	7	..	1	....	3	..	13	3	. .
.....	.....	.....	.. .	1	8	.....	..	6	....	6	....	7	....	1	..	10	10	.....
2	.....	.....	....	.....	13	4	..	10	...	9	. ..	1	....	7	1	20	6	.....
.....	.....	.....	.....	.....	*b*4	1	.	4	....	....	....	1	....	2	..	6	..	.....
.....	.....	.....	.....	2	20	5	1	7	...	9	....	4	3	3	..	22	9	.....
.....	.....	....	.....	1	*c*18	15	.	5	2	3	3	2	..	....	..	24	6	.....
...	.....	....	.....	.....	4	2	..	1	....	2	....	....	....	1	..	4	1	.....
.....	.....	....	.....	....	4	3	..	...	1	7	..	...	....	....	..	5	6	.....
	.....	....	.....	.....	4	....	..	1	....	2	....	3	....	1	.	6	1	.....
1	.....	....	....	.....	4	.....	..	1	.	5	1	....	2	10	5	7	2	.....
1	.....	.....	.....	5	35	25	2	18	....	10	....	2	....	12	3	53	4	.....
1	2	..	....	1	6	3	..	4	....	6	....	1	....	1	..	7	6	.....
1	.....	....	.....	3	23	7	..	5	1	15	1	2	....	20	..	25	3	.....
1	.....	.....	....	.....	59	45	1	6	....	18	...	1	....	4	..	61	10	. ..
1	...	....	.....	3	29	24	..	9	....	28	5	7	1	5	..	45	28	1
....	.....	....	....	1	4	1	1	...	..	4	....	..	....	9	..	4	2	. ....
.....	.....	... .	.....	3	38	15	..	10	1	12	1	3	1	6	..	34	8	.....
1	.....	. ..	.....	2	36	15	..	8	1	18	2	2	....	10	..	32	14	.....
....	.....	.....	.....	.....	*d*13	4	1	3	....	5	3	2	...	6	..	13	10	.....
2	.....	.....	.....	25	*e*177	106	7	54	6	56	17	13	6	38	1	201	62	2
11	.....	.....	.....	66	871	824	19	241	31	279	85	49	38	10	.	1,344	220	1
35	5	.....	.....	183	1,971	1,491	39	581	78	729	151	165	64	251	19	2,664	617	9
.....	.....	.....	.....	.....	5	....	..	1	....	4	2	2	1	1	..	2	7	1
.....	....	....	.....	1	3	1	2	1	....	11	....	1	....	6	..	10	6	.....
7	1	. ....	.....	10	*f* 304	179	13	46	18	102	30	24	14	11	2	132	106	3
.....	.....	....	....	.....	*g*2	....	.	2	....	7	....	....	...	1	..	7	2	.....
.....	.....	..	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	....	1	..	1	.....	.....
.....	.....	...	.....	7	11	14	..	2	....	13	....	3	...	3	3	22	10	.....
7	1	.....	.....	18	325	194	15	52	18	137	32	31	15	23	5	174	131	4
1	.....	.. .	.....	.....	7	....	..	....	.. .	14	....	....	1	9	..	2	4	.....
.....	.....	....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	...	...	...	..	.....	....	...
.....	1	....	.....	.....	1	....	..	....	...	4	...	....	....	12	..	.....	...	.....
...	....	.....	....	.. .	*3	....	..	....	....	....	....	....	....	5	..	.....	....	.....

a 1 deported—1 déporté. *b* 1, *g* 2 to enlist—Devant s'enrôler. *c* 8, *d* 1, *e* 3 to be whipped—Devant être fouettés. *f* 3 to enlist and 2 deported—3 devant s'enrôler et 2 devant être déportés.
g 2 to enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Offences against property without violence. Class II.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over — Un an et plus.
Theft.—*Concluded.*											
Kindersley, Sask.	19	4			15	15			12	1	
Melville, Sask.	27	7			20	20			9	2	1
Moose Jaw, Sask.	66	13	3		50	43	4	3	13	21	7
Moosomin, Sask.	18	6			12	12			8	4	
Prince Albert, Sask.	61	13			48	44	2	2	8	29	3
Regina, Sask.	97	16	2		79	78	1		27	34	3
Saskatoon, Sask.	90	20			70	54	11	5	24	28	1
Swift Current, Sask.	77	16	3		58	57	1		34	13	
Weyburn, Sask.	58	10			48	48			32	8	
Wynyard, Sask.	25	3			22	22				11	7
Yorkton, Sask.	38	6	1		31	31			18	6	
Totals of Saskatchewan	646	138	10		498	468	20	10	210	162	24
Athabaska, Alta.	41	10			31	30	1		15	13	1
Bassano, Alta.	5	1			4	4			4		
Calgary, Alta.	208	a54	8		146	101	21	24	46	38	2
Edmonton, Alta.	131	b43	1		87	68	13	6	28	18	6
Lethbridge, Alta.	21	4			17	17			6	7	
Macleod, Alta.	20	2			18	18			16	2	
Medicine Hat, Alta.	18	2			16	16			11	2	
Red Deer, Alta.	19	4			15	15			10	4	
Stettler, Alta.	10	6			4	4			4		
Taber, Alta.	24	5	1		18	18			12		
Wetaskiwin, Alta.	26	b12	1		13	13			8	2	
Totals of Alberta	523	143	11		369	304	35	30	160	86	9
Atlin, B.C.	11				11	10	1			5	2
Caribou, B.C.	11	a2			9	9			2	4	
Kootenay, B.C.	35	4			31	30	1		14	13	1
Nanaimo, B.C.	26	a6			20	18	1	1	2	10	1
Vancouver, B.C.	238	52	7		179	148	18	13	19	64	8
Victoria, B.C.	88	12	2		74	67	6	1	3	21	
Westminster, B.C.	37	5			32	28	3	1	6	7	
Yale, B.C.	17	c3			14	11	1	2	1	4	
Totals of British Columbia	463	84	9		370	321	31	18	47	128	12
Yukon	10	1			9	8	1		3	4	
Totals of Canada	8,713	1342		6	7202	5833	762	609	1231	1556	170
Theft from the person.											
Cape Breton, N.S.	2	2									
Halifax, N.S.	2		2								
York, N.B.	1				1	1					

a 1-*b* 2 *Nolle prosequi.*

c 2 Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.						Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.				
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie	D'th. — De mort	Committed to Reformatories — Envoyés à la prison de Réforme	Other Sentences. — Autres sentences.	M. — H.	F	M.	F	M.	F	M.	F	M.	F	Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
					2					1		1	1	12		1	2	
					8			1		5				13	1	5	1	
1					8			4	2	29	5	3	1	6		21	23	
										2				10			1	
					a8			4	2	20		10		12		23	12	
2					13			18	1	29	1	7		19	4	34	25	
					17	5	1	3	1	38	2	1	1	18		33	13	1
					11			2		8	1	3		44		6	8	
1					7			1		3			1	42	1		5	
					4					1				21			1	
					7							1		30			1	
5	1				96	5	1	33	6	145	9	26	5	253	6	125	96	1
					2					3		2		25	1	4	1	
														4				
9					51	3		24	2	63	13	12	1	28		80	39	
9	3				23			9		35	1	8		33	1	29	22	1
					4	2		1		2				12		3		
										1				16	1	1		
					3					3	1	2		10		4	2	
					1			1						14		1		
														4				
					6									16	2			
					3			1						12		1		
18	3				93	5		36	2	107	15	24	1	174	5	123	64	1
					4			2		7		2				9	2	
1					2					3		2		4		3	3	
					3					16	1	2		12		10	8	
1				1	5	3		4		5				8		11	1	
				9	79	50	2	26	1	66	5	27	1	1		137	37	1
1				3	46	25		7	4	21	2	4		11		53	10	
1				3	b15	12		3	2	4		2		9		21	1	1
				2	7	3				9		2				8	5	
				18	161	93	2	42	7	131	8	41	1	45		252	67	2
	1				1					1		2		3	3	2	1	2
141	22			395	3,687	2449	87	1014	132	1699	264	391	93	1017	56	4,638	1,244	28

Vol simple.—*Fin.*

Vol sur la personne.

					1					1							1	

a 1-*b* 2 to enlist.—Devant s'enrôler.

Table I — Offences against property without violence. — Class III.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Theft from the person—*Concluded.*											
Montreal, Que.	80	33	7	m1	39	29	4	6	3	7	2
Quebec, Que.	1	...	..	.....	1	....	1	.....	...	...	.....
Three Rivers, Que.	1	..	..	....	1	.....	.....	1	.....	...	.....
Carleton, Ont.	11	2	..	.....	9	8	1	....	....	4	2
Essex, Ont.	2	2	.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frontenac, Ont.	1	...	..	.....	1	1	...	.....	.. ..	.....	1
Kenora, Ont.	2	2	.	.....	.....	.....	....	.....	....	.....	....
Kent, Ont.	1	1	..	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....
Parry Sound, Ont.	1	...	..	....	1	1	.....	.....	.....	.....	.. .
Simcoe, Ont.	1	....	..	.. .	1	.....	1	... ..	.....	....	.. ..
Wentworth, Ont.	4	1	.	...	3	2	1	.....	.....	2	.....
York, Ont.	13	3	..	. .	10	7	2	1	1	.....	2
Totals of Ontario.	36	11	..	.....	25	19	5	1	1	6	6
Dauphin, Man.	1	....	..	.....	1	1	... ..	....	.....	.....	.....
Manitoba, Eastern.	15	5	2	.....	8	7	1	.....	.....	3	.....
Manitoba, Western	1	...	..	.....	1	1	.....	.....	.....	1	.....
Moose Jaw, Sask.	1	....	..	.....	1	1	.....	....	.....	1	... ..
Prince Albert, Sask.	2	....	..	.....	2	1	.....	1	.. ..	2	. ..
Regina, Sask	1	...	.	.....	1	1	.....	.....	.....	1	... ..
Swift Current, Sask.	5	1	..	....	4	4	.....	.....	.....	4	.....
Calgary, Alta.	8	5	..	.....	3	3	.....	.....	....	2	.....
Medicine Hat, Alta.	2	.	..	. . .	2	2	....	.....	2	.....	.....
Kootenay, B.C	1	....	..	....	1	1	.....	.....	.....	1	.....
Vancouver, B.C.	16	a4	3	.....	9	9	.....	.....	.....	4	2
Totals of Canada.	176	61	14	1	100	80	11	9	6	32	10
Theft of registered letters and other mail matter.											
Restigouche, N.B.	1	...	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	... ..
Joliette, Que.	1	1	..	.....	... .	... ..	... ..	.....	.....	.....	.....
Montreal, Que.	2	....	..	. . .	2	2	...	....	.....	.....	.....
Lambton, Ont.	5	1	..	....	4	1	2	1	....	.....	.... .
Northumberland and Durham, Ont.	2	2	..	..	.....	.....	.....	.....	... ..	....	.....
Parry Sound, Ont.	1	....	..	.....	1	1	... ..	.....	.....	.....	...
Peterborough, Ont.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	... ..
Rainy River, Ont	2	....	.	.....	2	1	1	.....	.....	.....	.....
Temiskaming, Ont.	1	1	.	...	.....	.....	..	.....	.....	... ..	.....
York, Ont.	1	....	..	.....	1	1	.....	..	.....	.....	.....
Manitoba, Eastern.	1	...	..	.....	1	1	...	....	....	....	.....
Totals of Canada.	18	5	..	.....	13	9	3	1	.....	.....	

a Nolle prosequi.

Tableau I. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
Vol sur la personne—*Fin.*																		
13	1				a13			3	2	27	2		1	4		20	15	
					1					1							1	
					1					1						1		
				1	2	3			1	3	2					6	3	
												1					1	
								1								1		
					1	1				3						1	3	
1																		
2				1	4	6				4							8	
3				2	7	10		1	1	10	2	1				8	15	
				1									1				1	
1					4			1		2	3	2				3	5	
								1								1		
										1							1	
										2						1	1	
										1						1		
										1				3		1		
1										1	2					1	1	1
										2						2		
														1			1	
					3	2		1		4		2				8	1	
18	1			3	30	12		7	3	54	9	5	2	8		47	43	1
Vol de lettres recommandées et autres matières postales.																		
1										1							1	
2								1		1							2	
2	1				1			4								1		
1								1								1		
				1							1					1		
2										2							2	
					1	1										1		
					1							1					1	
8	1			1	3	1		6		4	1	1				7	6	

a 1 deported—Déporté.

Table I. Malicious offences against property. Class IV.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Arson and attempt to commit arson.											
Antigonishe, N.S	1	1									
Halifax, N.S	3	1			2	2					1
Queen's, N.S	2				2	2					
Shelburne, N.S	1				1	1					
King's, N.B	3				3	3					
Northumberland, N.B	1	1									
St. John, N.B	2				2	2					
Bedford, Que	4	4									
Montcalm, Que	1	1									
Montreal, Que	3			m 1	2	1	1				
Richelieu, Que	1				1	1					
St. Francis, Que	2	2									
Bruce, Ont	2	1	1								
Elgin, Ont	2				2	1	1				
Essex, Ont	1	1									
Haldimand, Ont	2	2									
Hastings, Ont	1	1									
Lambton, Ont	1				1	1					
Leeds and Grenville, Ont	3	3									
Lincoln, Ont	1	1									
Prescott and Russell, Ont	1	1									
Sudbury, Ont	1	1									
Thunder Bay, Ont	1	1									
York, Ont	4				4	3	1			1	
Totals of Ontario	20	12	1		7	5	2			1	
Dauphin, Man	1	1									
Regina, Sask	1				1	1					1
Saskatoon, Sask	1				1	1					
Swift Current, Sask	1				1	1					
Yorkton, Sask	4				4	4					
Athabaska, Alta	1	1									
Nanaimo, B.C	5				5	5					
Vancouver, B.C	2				2	1	1				
Westminster, B.C	1				1	1					
Yale, B.C	1				1	1					
Totals of Canada	62	24	1	1	36	32	4			1	2
Malicious injury to horses and cattle, and other wilful damage to property.											
Cape Breton, N.S	6	2			4	4			4		
Cumberland, N.S	2				2	2					
Halifax, N.S	28	3			25	20	1	4	11		

Tableau 1. Dommages malicieux à la propriété. Classe IV.

Sentence.						Ages and Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			
1												1	1				2	
1	1							1		1						1	1	
1												1						1
				3		2			1							3		
					2					2							2	
				1	1	1		1								2		
				1			1									1		
					2	2										2		
					1	1										1		
					2	1	3			1						3	1	
				2	4	3	3			1						6	1	
										1							1	
1										1							1	
1												1					1	
					4							4						
				3	2									5				
2														2		2		
					1	1										1		
				1		1										1		
7	1			11	14	8	4	2	1	6		7	1	7		17	9	1

Incendie et tentative d'incendie.

Dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages volontaires à la propriété

										3	1					3	1	
					2	2										2		
				4	10	25										25		

Tableau I. Dommages malicieux à la propriété. Classe IV.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Malicious injury to horses and cattle, and other wilful damage to property—*Continued.*											
King's, N.B.	1				1	1			1		
Arthabaska, Que	1				1	1					
Bedford, Que	1				1	1				1	
Iberville, Que	1				1	1					
Montreal, Que	53	8	1		44	39	1	4	9		
Ottawa, Que	3				3	1	1	1		3	
Quebec, Que	2				2	2			1	1	
St. Francis, Que	1				1	1				1	
Three Rivers, Que	6	1			5	5				5	
Totals of Quebec	68	9	1		58	51	2	5	10	11	
Brant, Ont	10	1	1		8	5	3		4		
Haldimand, Ont	1				1	1				1	
Halton, Ont	3				3	3					
Hastings, Ont	15				15	15					
Huron, Ont	1				1	1			1		
Kent, Ont	2				2	2			2		
Leeds and Grenville, Ont	1	1									
Lincoln, Ont	6				6	5	1		1		
Manitoulin, Ont	1				1		1				
Nipissing, Ont	4				4	4			4		
Northumberland and Durham, Ont	1				1	1					
Oxford, Ont	2				2	2			1		
Peel, Ont	9				9	9			8		1
Peterborough, Ont	1				1	1			1		
Prince Edward, Ont	17				17	17					
Simcoe, Ont	4				4	4					
Thunder Bay, Ont	13	1			12	10	1	1			
Victoria, Ont	1				1	1				2	
Waterloo, Ont	1				1		1			1	
Wentworth, Ont	2				2	2				2	
York, Ont	9		1		8	3	1	4	4		
Totals of Ontario	104	3	2		99	84	10	5	26	5	1
Manitoba, Central	10				10	10					
Manitoba, Eastern	21				9	8	1		2		
Manitoba, Northern	7	a4			3	3					
Manitoba, Western	3		1		2	1	1		1		
Totals of Manitoba	31	6	1		24	22	2		3		
Battleford, Sask	2				2	2			1	1	
Estevan, Sask	1				1	1			1		
Humboldt, Sask	2	1			1	1					
Melville, Sask	1				1	1					
Moosomin, Sask	1	1									

a Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Dommages malicieux à la propriété. Classe IV.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition — État civil		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
					1	1										1		
														1				
					1					1						1		
1					34	29		2		1	1	4		7		35	2	
										3						3		
								1				1				2		
								1		4						1	4	
1					36	30		4		9	1	6		8		43	8	
					4			7		1						7	1	
														1				
					3	3										3		
					15	7		6		2						14	1	
										1						1		
										2						1	1	
					5	4	1			1						5	1	
					1							1					1	
								1				2	1			5	1	
					1			1								1		
					1			1		1						2		
						1		8								7	2	
										1						1		
					17	17										17		
					4					4						4		
				1	11	8		4								12		
														1				
								1								1		
										2						2		
				1	3	7		1								8		
				2	65	47	1	30		15		3	1	2		89	8	
					10	10										10		
					7	6				1		1		1		1	1	
	2				1			2		1						3		
					1									1	1		2	
	2				19	16		2		2		1		2	1	14	3	
														2				
														1				
					1					1								
					1					1						1		

Dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages volontaires à la propriété—*Suite.*

Table I. Forgery and offences against currency. Class V.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Malicious injury to horses and cattle, and other wilful damage to property—*Concluded.*											
Prince Albert, Sask.	1			1							
Regina, Sask.	2		2		1	1				1	
Saskatoon, Sask.	2	2									
Swift Current, Sask.	3	2			1	1				1	
Weyburn, Sask.	4	1			3	3					
Totals of Saskatchewan.	20	7	3		10	10			2	3	
Athabaska, Alta.	3				3	3			3		
Calgary, Alta.	6	1			5	5			1	2	
Edmonton, Alta.	7	2			5	3	2			3	
Lethbridge, Alta.	2	*a*2									
Macleod, Alta.	2	1			1	1			1		
Medicine Hat, Alta.	1	1									
Stettler, Alta.	4	3			1	1			1		
Wetaskiwin, Alta.	1	1									
Totals of Alberta.	26	11			15	13	2		6	5	
Kootenay, B.C.	5	1			4	4			1		
Victoria, B.C.	1				1	1				1	
Westminster, B.C.	21				21	21			1	1	
Yukon	1				1		1				
Totals of Canada.	314	41	8		265	233	18	14	65	26	1

Forgery and offences against currency. Class V.

Currency, offences against.											
Cumberland, N.S.	2				2	2					
Montreal, Que.	2	2									
York, Ont.	1	1									
Vancouver, B.C.	1	1									
Totals of Canada.	6	4			2	2					
Forgery and uttering forged documents.											
Cape Breton, N.S.	1		1								
Colchester, N.S.	1				1	1				1	
Cumberland, N.S.	2	1			1	1					
Halifax, N.S.	11	*a*4			7	5	1	1			
King's, N.S.	2	1			1	1					
Pictou, N.S.	1	*b*1									
Totals of Nova Scotia.	18	7	1		10	8	1	1		1	
St. John, N.B.	2				2	2					

a, 1 *Nolle prosequi.* *b*, Enlisted—Enrôlé.

Tableau I. Faux et délits par rapport à la monnaie. Classe V.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			
Dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages volontaires à la propriété—*Fin.*																		
														1				
										1							1	
					3					1		2				2	1	
					5					4		2		4		3	2	
														3				
					2					2		1		2		3		
					2			1		2		1		1		1	3	
										1						1		
										1						1		
					4			1		6		2		6		6	3	
					3			1		1		2				2	2	
												1				1		
					19	16	4							1		20		
1												1				1		
2	2			6	163	136	5	38		40	2	18	1	24	1	210	27	

Faux et délits par rapport à la monnaie. Classe V.

Délits contre la monnaie.

					2					2							2	
					2					2							2	

Faux et émission de faux documents.

															1		1	
					1				1							1		
3					4			1	1	4	1					7		
1										1						1		
4					5			1	2	5	1				1	9	1	
1					1					2						1	1	

Table I. Forgery and offences against currency. Class V.

Judicial District in which offence was committed. — District judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Forgery and uttering forged documents—*Continued.*											
Beauce, Que	1		1								
Bedford, Que	1				1	1				1	
Montreal, Que	28	8			20	13	3	4		1	6
Ottawa, Que	4				4	4				1	
Quebec, Que	16	7			9	8		1			
St. Francois, Que	2	1			1	1				1	
Totals Of Quebec	52	16	1		35	27	3	5		4	6
Algoma, Ont	9				9	3	4	2			4
Brant, Ont	4	1	1		2	2				1	
Bruce, Ont	1				1	1					
Carleton, Ont	8	3			5	2	2	1		3	
Essex, Ont	3				3	1	1	1			
Frontenac, Ont	4				4	2	2			2	
Grey, Ont	7		1		6	3	1	2			
Hastings, Ont	3				3	1	1	1			
Kent, Ont	2				2	1	1				2
Lambton, Ont	1				1			1			
Lanark, Ont	1	1									
Leeds and Grenville, Ont	2				2	2					
Lennox & Addington, Ont	2				2	2					
Lincoln, Ont	10	1			9	4	2	3			8
Middlesex, Ont	1				1	1					
Northumberland & Durham, Ont	4	1	1		2	2					
Ontario, Ont	3				3	3					1
Peterborough, Ont	3	1			2	1	1				
Renfrew, Ont	3				3	3				1	1
Simcoe, Ont	2				2		1	1			
Sudbury, Ont	2				2	2					
Thunder Bay, Ont	1	1									
Welland, Ont	1	1									
Wentworth, Ont	9	3	1		5	3	2				2
York, Ont	24	6			18	17	1			4	2
Totals of Ontario	110	19	4		87	56	19	12		11	20
Manitoba, Central	3	1			2	2				2	
Manitoba, Eastern	38	3			35	11	9	18		3	6
Manitoba, Western	3				3	3				1	
Battleford, Sask	3	1			2	1		1		1	
Estevan, Sask	2				2	2				2	
Humboldt, Sask	1	1									
Melville, Sask	1				1	1					
Moose Jaw	3				3	1		2		2	
Prince-Albert, Sask	2				2	2				1	
Regina, Sask	4	1			3	3				3	
Saskatoon, Sask	1	1									
Swift Current, Sask	8	1			7	7			3		

Tableau I. Faux et délits par rapport de monnaie. Classe V.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moins de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
					1									1				
4					9	1		1		15		1		2		4	13	
					3					3		1				3	1	
1	1			1	6	1		1		5		2				6	3	
											1						1	
5	1			1	18	2		2		23	1	4		3		13	18	
2					3			1						8		5	4	
					1					1		1				1	1	
					1									1			1	
2										3		2					3	2
					3			2		1						2		
2								2		2							4	
4					2					5		1				1	5	
					3			3								3		
										2							2	
	1							1								1		
					*a*2			1		1						1	1	
					2			2								2		
1					1			4	3	2						8	1	
										1						1		
					2							1	1				2	
				1	1				2			1				3		
				2							2					2		
					1			1		1				1		2		
	2									2						2		
1					1			1		1						2		
3								5								3	2	
					12	7	1	2	1	4		1		2		9	4	
15	3			3	35	7	1	25	6	26	2	7	1	12		48	30	2
								1		1						2		
				3	23			17		12	4	2				26	9	
					2					3						2	1	
1										2							2	
										1				1			1	
					1									1				
1										3							3	
					1			1		1						1	1	
										2				1		1	1	
					4					5				2		1	4	

Faux et émission de faux documents—*Suite.*

a To enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Forgery and uttering forged documents—*Concluded.*											
Totals of Saskatchewan	25	5	..	.	20	17	.....	3	3	9	.....
Calgary, Alta	4	..	..	.....	4	3	1	.....	.....	1	. ...
Edmonton, Alta	6	3	..	.....	3	3	.....	.. ..	.....	1	.....
Lethbridge, Alta	8	1	..	.....	7	7	.....	.....	1	5	1
Macleod, Alta	1	1	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Medicine Hat, Alta	2	..	..	.. ..	2	2	....	.....	.....	1	.. ..
Wetaskiwin, Alta	1	a1	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.....
Totals of Alberta	22	6	..	...	16	15	1	....	1	8	1
Atlin, B.C	1	...	..	.....	1	1	....	..	..	.. ..	... .
Kootenay, B.C	2	....	..	.....	2	2	.....	....	.....	....	1
Nanaimo, B.C	1	....	..	.....	1	1	....	..	.....	.....	.....
Vancouver, B.C	19	1	..	.....	18	11	2	5	...	4	1
Victoria, B.C	5	1	..	.....	4	3	1	....	.....	1	.....
Totals of British Columbia	28	2	..	....	26	18	3	5	.....	5	2
Totals of Canada	301	59	6	.....	236	159	33	44	4	44	35
Other offences not included in the foregoing classes											Class VI.
Treasonable acts.											
Cape Breton, N.S	2	2	..	....	...	.....	.....	....	....	.....	... .
Edmonton, Alta	1	....	..	.....	1	1	...	....	.....	.....	.....
Totals of Canada	3	2	..	.....	1	1	.....	.....	....	....	....
Sedition.											
Westmoreland, N.B	1	1	..	.....	...	.....	...	.....	...	... .	.....
Essex, Ont	2	....	..	...	2	2	....	.....	2	.....	.....
Northumberland and Durham, Ont.	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....
Thunder Bay, Ont	1	1	..	.....	.....	. .	.. ..	.....	.....	.....	.....
Wellington, Ont	1	....	..	.....	1	1	.....	.....	1	...	.....
Manitoba, Central	3	2	..	....	1	1	. ..	.....	....	1	.....
Manitoba, Southern	1	....	..	.....	1	1	....	...	1	.....	.. .
Moose Jaw, Sask	1	....	..	.....	1	1	....	.....	. ...	1	.....
Moosomin, Sask	1	1	..	.....	....	.....	.....	....	.....	.....	.....
Prince Albert, Sask	1	1	..	. ..	....	.....	....	...	....	.....	.....
Saskatoon, Sask	1	1	..	.....	....	.....	....	....	.....	.....	.....
Swift Current, Sask	1	...	..	.....	1	1	....	.....	.....	.....	.....

a Nolle prosequi.

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Conditions. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moins de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			

Faux et émission de faux documents—*Fin.*

2					6			1		14				5		3	12	
2					1			1		3						4		
					2	1		1		1						2	1	
								2		3				2		4	1	
					1					1	1					1	1	
2					4	1		4		8	1			2		11	3	
					1			1								1		
1										1				1		1		
					1	1										1		
7					6					14	3			1		14	3	
3										3		1				3	1	
11					8	1		1		18	3	1		2		20	4	
40	4			7	102	11	1	52	8	112	12	14	1	24	1	135	79	2

Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Actes de trahison

					1							1					1	
					1							1					1	

Sédition.

										1				1				
					1							1					1	
												1					1	
												1				1		
												1					1	
					1									1				

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Sedition—*Concluded.*											
Calgary, Alta.	1	1									
Edmonton, Alta.	5	2			3	2	1		1		
Macleod, Alta.	1				1	1			1		
Medicine Hat, Alta.	1				1	1				1	
Kootenay, B.C.	2	2									
Vancouver, B.C.	3	2			1	1				1	
Yale, B.C.	1				1	1					
Totals of Canada	29	14			15	14	1		6	4	
War Measures Act, offences against.											
Cape Breton, N.S.	1				1	1					
Yarmouth, N.S.	1				1	1			1		
Montreal, Que	12				12	12			10	1	
St. Francis, Que.	4				4	4			4		
Essex, Ont.	1				1	1				1	
Lincoln, Ont.	1				1	1			1		
York, Ont.	1				1	1			1		
Manitoba, Western	2	2									
Melville, Sask.	2				2	2			2		
Moosejaw, Sask.	1				1	1			1		
Weyburn, Sask.	3				3	3			3		
Yorkton, Sask.	1				1	1			1		
Athabaska, Alta.	1				1	1			1		
Medicine Hat, Alta.	3	1			2	2			2		
Totals of Canada	34	3			31	31			27	2	
Attempt to commit suicide.											
Montreal, Que.	10	1		*m*1	8	8				1	1
S. Francis, Que.	1				1	1				1	
Brant, Ont.	1				1	1					
Carleton, Ont.	1				1	1				1	
Haldimand, Ont.	1				1	1				1	
Lambton, Ont.	1				1	1					
Waterloo, Ont.	1				1	1					
Wentworth, Ont.	1			*m*1							
York, Ont.	4	3	1								
Totals of Ontario	10	3	1	1	5	5				2	

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — Etat civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M.	F	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F			
						H.	F	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F			
Sédition—*Fin.*																		
					2					1		2				2	1	
										1						1		
										1						1		
										1						1		
					1									1		1		
					5					5		7		3		7	5	
Loi des mesures de guerre, contravention à la																		
					*a*1					1							1	
														1				
					1									12				
														4				
														1				
										1							1	
										1							1	
														2				
														1				
														3				
														1				
														1				
										2						2		
					2					5				25	1	2	3	
Tentative de suicide.																		
1					5				1	4	1	2				4	4	
										1							1	
					1					1						1		
												1				1		
													1				1	
					1					1						1		
					1				1									
					3				1	2		1	1			3	2	

a To enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts, in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Attempt to commit suicide—*Concluded.*											
Moose Jaw, Sask.	1	1									
Prince Albert, Sask.	2	1			1		1			1	
Regina, Sask	2				2	2				2	
Saskatoon, Sask.	2				2	2				1	
Swift Current, Sask.	1				1	1					
Calgary, Alta.	3				3	3					
Edmonton, Alta.	1	1									
Vancouver, B.C.	3	1			2	2					
Victoria, B.C.	2				2	1	1				
Yale, B.C.	1				1	1				1	
Totals of Canada.	39	8	1	2	28	26	2			9	1
Sodomy and beastiality.											
Halifax, N.S.	1				1		1				
Montreal, Que.	15	5		*m* 1	9	9				2	1
Ottawa, Que.	1				1			1			
Quebec, Que.	5	2			3	3					1
Richelieu, Que.	1				1	1				1	
Brant, Ont.	1	1									
Carleton, Ont.	4	2			2	2				2	
Essex, Ont.	1				1	1					
Hastings, Ont.	2	1			1	1					
Lambton, Ont.	1	1									
Parry, Sound, Ont.	1				1	1			1		
Rainy River, Ont.	2				2	2					
Temiskaming, Ont.	1	1									
Wentworth, Ont.	1				1	1					
York, Ont.	52	11			41	35	5	1	1	13	5
Totals of Ontario.	66	17			49	43	5	1	2	15	5
Moosomin, Sask.	1				1		1				
Saskatoon, Sask.	1				1	1					
Calgary, Alta	2	1			1	1					
Edmonton, Alta.	4	3			1	1					
Cariboo, B.C.	1				1	1					1
Kootenay, B.C.	1	1									
Nanaimo, B.C.	2				2	2				*a* 2	
Vancouver, B.C.	2	*b* 1			1	1					
Victoria, B.C.	1				1		1				
Westminster, B.C.	1				1	1				1	
Totals of Canada.	105	30		1	74	64	8	2	2	21	8

a, 1 to be whipped—Devant être fouetté. *b*, *Nolle prosequi*.

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.						Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.				
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie	D'th. — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Tentative de suicide—*Fin.*																		
										1						1		
										2						1	1	
					1					2							2	
					1					1							1	
					3				1	2						1	1	1
					2					2						2		
					2					2						1	1	
										1						1		
1					17				3	20	1	3	1			14	13	1
Sodomie et bestialité.																		
1										1						1		
2	1				3			1		5		3				7	2	
	1							1								1		
2										1		2				1	1	1
										1						1		
												2					2	
					1			1								1		
					1					1						1		
														1				
2						2										2		
														1				
3				1	18 *a* 1	15		4		12		9		1		30	9	1
5				1	21	17		5		13		11		3		34	11	1
1										1						1		
	1							1										
1										1						1		
					1			1								1		
										1							1	
														2				
1					1							1				1		
										1				1		1		
13	3			1	26	17		9		24		18		6		50	15	2

a, To be whipped—Devant être fouetté.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts, in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Indecent exposure and other offences against public morals.											
Montcalm, Que	1	1									
Montreal, Que	29			m1	28	25	3		7	1	
Ottawa, Que	12	1			11	7	4		10	1	
Quebec, Que	2				2	2					
St. Francis, Que	2				2	2					
St. Hyacinthe, Que	1				1	1				1	
Three Rivers, Que	1				1		1			1	
Totals of Quebec	48	2		1	45	37	8		17	4	
Carleton, Ont	2	1			1	1					
Northumberland & Durham, Ont.	1		1								
Parry Sound, Ont.	1	1									
Peterborough, Ont	3	1			2	2			1		
Rainy River, Ont	1	1									
Waterloo, Ont.	4				4	3	1				
York, Ont	2	1			1	1					1
Totals of Ontario	14	5	1		8	7	1		1		1
Manitoba, Eastern	1				1		1				
Battleford, Sask.	1	1									
Moose Jaw, Sask	4	2			2			2		2	
Prince Albert, Sask	1				1	1			1		
Swift Current, Sask	1				1	1			1		
Weyburn, Sask	2				2	2					
Calgary, Alta	2				2	2				2	
Edmonton, Alta	2				2	1	1		1		
Macleod, Alta	1				1	1			1		
Vancouver, B.C	3	1			2	2					
Victoria, B.C	5				5	5			4	1	
Westminster, B.C.	2				2	2			2		
Totals of Canada.	87	11	1	1	74	61	11	2	28	9	1
Perjury and subornation of perjury.											
Queen's, P.E.I	1				1	1					
Cape Breton, N.S	1				1	1					
Cumberland, N.S	1				1		1			1	
Halifax, N.S	3	2	1								
St. John, N.B	1				1	1					
Bedford, Que	1				1	1				1	
Kamouraska, Que	2	2									
Montreal, Que	8	8									

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition — État civil		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Pive years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F	M. — H.	F			
				Exposition indécente et autres délits contre la morale publique.														
				3	17	10	7	2		7		2				23	4	
										6		4		1		4	6	1
					2	1				1						2		
					2						2						2	
														1				
										1							1	
				3	21	11	7	2		15	2	6		2		29	13	1
					1										1			
					a1					2							2	
					4					2				2		2		
										1						1		
					6					5				2	1	3	2	
					1		1									1		
										2							2	
										1						1		
												1					1	
					2					1	1					1	1	
												1			1	1	1	
					1					1				1		1		
														1				
					2	1						1				1	1	
														5				
										1		1				2		
				3	33	12	8	2		26	3	10		11	2	40	21	1
						Parjure et subornation de parjure.												
1												1				1		
1										1						1		
								1								1		
					1					1						1		
										1						1		

a To enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Perjury and subornation of perjury—*Concluded.*											
Brant, Ont	2	1	1								
Elgin, Ont	2				2	1	1			2	
Essex, Ont	2				2	2					
Frontenac, Ont	2	2									
Grey, Ont	1	1									
Hastings, Ont	2	2									
Kent, Ont	4	4									
Leeds and Grenville, Ont	2	2									
Lincoln, Ont	2				2	1	1			2	
Manitoulin, Ont	2				2	2				1	
Ontario, Ont	1	1									
Perth, Ont	5	2			3	3					
Rainy River, Ont	1	1									
Renfrew, Ont	1				1	1				1	
Sudbury, Ont	2				2	1	1			1	
Temiskaming, Ont	1				1	1				1	
Thunder Bay, Ont	1	1									
Waterloo, Ont	1				1	1				1	
Welland, Ont	1	1									
Wellington, Ont	1				1	1					
Wentworth, Ont	3	1			2	1	1			1	
York, Ont	11	6			5	5				1	
Totals of Ontario	50	25	1		24	21	3			11	
Dauphin, Man	1				1	1				1	
Manitoba, Central	3		1		2	2				1	
Manitoba, Eastern	4		1		3	3				1	
Battleford, Sask	2	2									
Prince Albert, Sask	1				1	1					
Regina, Sask	1				1	1				1	
Saskatoon, Sask	2	1			1	1				1	
Swift Current, Sask	2	2									
Weyburn, Sask	2	1			1	1					
Yorkton, Sask	2	1			1	1					
Totals of Saskatchewan	12	7			5	5				2	
Calgary, Alta	6	3			3	2	1		1	1	
Edmonton, Alta	9	5	2		2	2			1		
Medicine Hat, Alta	1				1	1					
Stettler, Alta	1	1									
Vancouver, B.C	6	4			2	1		1			1
Victoria, B.C	1	a1									
Totals of Canada	112	58	6		48	42	5	1	2	19	1

a Jury disagreed—Le jury ne s'est pas accordé.

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
										1		1					2	
1					1					1					1		2	
										1			1	1		1	2	
				1							1	1					2	
					3					1			1	1		1	2	
										1							1	
					1					1	1						2	
								1								1		
								1								1		
					1					1						1		
1					3					5						2	3	
2				1	10			2		14	2	2	1	2	1	8	16	
								1								1		
					1			1		1						2		
					2			1		2						1	2	
					1			1						1		1		
														1	1		1	
					1			1								1		
					1					1						1		
					3			2		1				1	1	3	2	
					1					2				1			2	
					1					2							2	
					1						1					1		
1										2						2		
5				1	20			8		27	3	3	1	4	2	23	24	

Parjure et subornation de parjure—*Fin.*

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offence a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option — Sans option. Under one year — Moins d'un an.	one year and over — Un an et plus.
Carrying unlawful weapons.											
Halifax, N. S.	3				3	3			2	1	
Queen's, N. S.	1				1	1			1		
Kamouraska, Que.	1				1	1				1	
Montreal, Que.	41	7			34	28	1	5	11	6	
Ottawa, Que.	4	1			3		3		3		
Algoma, Ont.	6				6	6			5	1	
Brant, Ont.	1				1	1					
Elgin, Ont.	6				6	5	1				
Essex, Ont	2				2	2			1	1	
Frontenac, Ont.	1				1	1			1		
Halton, Ont.	1				1	1				1	
Hastings, Ont.	1				1	1			1		
Kent, Ont.	1				1	1					
Lincoln, Ont.	2				2	1	1		2		
Ontario, Ont.	2				2	2			1		
Oxford, Ont.	2				2	2					
Renfrew, Ont.	1	1									
Thunder Bay, Ont.	1				1	1			1		
Wellington, Ont.	18				18	17	1		18		
Wentworth, Ont.	9				9	8	1		6	3	
Totals of Ontario	54	1			53	49	4		36	6	
Dauphin, Man.	1				1	1					
Manitoba, Western	1				1	1			1		
Moose Jaw, Sask.	3	1			2	2			1	1	
Atlin, B. C.	1				1	1			1		
Cariboo, B. C.	1				1	1			1		
Kootenay, B. C.	2	1			1	1			1		
Vancouver, B. C.	2				2		1	1		2	
Victoria, B. C.	2				2	2			1		
Yale, B. C.	1				1	1			1		
Totals of British Columbia	9	1			8	6	1	1	5	2	
Totals of Canada	118	11			107	92	9	6	60	17	
Violation of the Electoral Act.											
Moosomin, Sask.	1	1									
Edmonton, Alta.	7				7	7			7		
Totals of Canada	8	1			7	7			7		

SESSIONAL PAPER No. 10c

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Conditions. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moins de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F.			
Port d'armes illégal.																		
								1		2						1	2	
										1							1	
										1						1		
				1	16	14		4		8		4		4		23	6	
								3								3		
					1			1						6		1		
					6			3		1	2					4	2	
										1				1		1		
										1							1	
								1								1		
												1				1		
					1									1		1		
										1		1				1	1	
					1					1				1		1		
				1	1			1						1		1	1	
												1				1		
								1		15		2				8	10	
								1		7		1				6	2	1
				1	10			8		27	2	6	1	9		27	17	1
					1								1				1	
										1							1	
										1				1		1		
														1		1		
										1		1				1	1	
					1					1	1					2		
										1								
					1					4	1	1		2		5	1	
				2	28	14		16		45	3	11	2	16		61	29	1
Infraction à la loi électorale.																		
														7				
														7				

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts, in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Conspiracy.											
Bedford, Qué	1				1	1				1	
Montreal, Que	10	9			1			1			
Bruce, Ont	2	1			1	1					
Hastings, Ont	3	3									
York, Ont	5	4			1	1					a1
Manitoba, Eastern	6	6									
Swift Current, Sask	1				1	1					
Calgary, Alta	2				2	1		1			
Vancouver, B.C	2	1	1								
Totals of Canada	32	24	1		7	5		2	1	1	1
Forcible entry.											
York, Ont	1				1	1			1		
Manitoba Western	1	1									
Totals of Canada	2	1			1	1			1		
Offences against gambling and lottery acts.											
Pictou, N.S	1				1	1			1		
Montreal, Que	110	12			98	98			97		
Rimouski, Que	1				1	1			1		
St. Francis, Que	1				1	1			1		
Algoma, Ont	7				7	7			7		
Brant, Ont	3				3	3			3		
Carleton, Ont	25	14			11	11			9		
Elgin, Ont	9				9	9			9		
Essex, Ont	8				8	8			8		
Halton, Ont	2				2	2					
Hastings, Ont	1				1	1			1		
Huron, Ont	2				2	2			2		
Leeds and Grenville, Ont	1				1	1			1		
Lincoln, Ont	1	1									
Nipissing, Ont	2	1	1								
Oxford, Ont	4				4	4			3		
Perth, Ont	1				1	1			1		
Peterborough, Ont	2				2	2			2		
Simcoe, Ont	3				3	3			3		
Sudbury, Ont	2				2	2			2		
Temiskaming, Ont	12				12	11	1		11		
Thunder Bay, Ont	8				8	8			8		

a. Deported—Déporté.

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
Conspiration.																		
														1				
	1									1							1	
					1							1						1
										1							1	
										1						1		
					2					2							2	
	1				3					5		1		1		1	4	1
Violation de propriété.																		
										1						1		
										1						1		
Infraction aux lois défendant le jeu et les loteries.																		
										1							1	
					1					16		5	1	76		7	18	
														1				
										1						1		
										2		4		1		6		
										3						1	2	
					2					6	2	3				2	8	1
										4		5				1	8	
										2		5		1		3	4	
					2					2							2	
														1				
														2				
														1				
					1					1				4		1		
										1						1		
										2						1	1	
										1				2			1	
										1				1			1	
					1					4		1		7			5	
														6	2			

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Offences against gambling and lottery acts—*Concluded.*											
Welland, Ont	4				4	4			4		
Wellington, Ont	1				1	1			1		
Wentworth, Ont	14	3			11	8	2	1	4		1
York, Ont	52	4			48	48			25	23	
Totals of Ontario	164	23	1		140	136	3	1	104	23	1
Dauphin, Man	1				1	1			1		
Manitoba, Eastern	13				13	13			13		
Manitoba, Western	4				4	3	1		4		
Humboldt, Sask.	1				1	1			1		
Kindersley, Sask.	1	1									
Melville, Sask	1				1	1			1		
Moose Jaw, Sask	6	1			5	5			4	1	
Regina, Sask	14	4			10	10			9	1	
Saskatoon, Sask.	4				4	4			4		
Swift Current, Sask.	4				4	4			4		
Weyburn, Sask.	2				2	2			2		
Yorkton, Sask.	1				1	1			1		
Totals of Saskatchewan	34	6			28	28			26	2	
Bassano, Alta	1				1	1			1		
Calgary, Alta	22	9			13	12		1	12		
Edmonton, Alta	2				2	2			2		
Lethbridge, Alta	3				3	3			3		
Medicine Hat, Alta	9				9	9			9		
Totals of Alberta	37	9			28	27		1	27		
Atlen, B.C.	4	2			2	2			2		
Cariboo, B.C	1				1		1		1		
Kootenay, B.C.	20				20	12	6	2	19		
Vancouver, B.C.	2				2	2			1	1	
Westminster, B.C.	3				3	3			3		
Totals of British Columbia	30	2			28	19	7	2	26	1	
Totals of Canada	396	52	1		343	328	11	4	301	26	1
Prison breach, escape, attempting and aiding to escape from prison.											
Cape Breton, N.S.	1	1									
Cumberland, N.S.	1				1		1		1		
Halifax, N.S.	3				3			3		2	
Queen's, N.B.	1				1		1				
St. John, N.B.	2				2	1	1			1	
Westmoreland, N.B.	1				1	1				1	

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F.			
								1		2				1		2	1	
										1							1	
1					5			1		4		5		1		4	6	
										12		6	2	28		14	6	
1					11			2		47	2	29	2	56	2	36	46	1
										1						1		
										9		1		3		3	7	
												1		3			2	
														1				
														1				
														5				
										2		7		1		1	8	
										3		1				3	1	
										1				3		1		
														2				
														1				
										6		8		14		5	9	
														1				
					1			1		4				8		4		
														2				
														3				
														9				
					1			1		4				23		4		
										1				1		1	1	
										1							1	
					1					7		2		11		20		
												1		1		1		
														3				
					1					9		3		16		22	2	
1					14			3		94	2	47	3	192	2	79	85	1

Infraction aux lois des prisons, évasion, tentative et aide d'évasion.

										1						1		
1										3						3		
1														1		1		
					1							2					2	
												1				1		

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Prison breach, escape, attempting and aiding to escape from prison—*Continued.*											
Bedford, Que	2	1			1	1					
Iberville, Que	1				1		1				
Kamouraska, Que	1				1		1			1	
Montreal, Que	1				1			1			
St. Francis, Que	2				2	2				2	
Carleton, Ont	3	3									
Essex, Ont	1				1	1				1	
Frontenac, Ont	1				1	1					
Halton, Ont	1				1		1				
Hastings, Ont	1				1		1				
Kent, Ont	1				1	1				1	
Lambton, Ont	2				2	2			2		
Manitoulin, Ont	1				1	1				1	
Middlesex, Ont	2				2	1	1				1
Nipissing, Ont	1				1			1			
Norfolk, Ont	5				5	2	2	1		1	3
Oxford, Ont	1				1		1				
Parry Sound, Ont	2				2	2			1	1	
Rainy River, Ont	1				1		1				
Simcoe, Ont	2				2	2			1	1	
Stormont, D'das & Glengarry, O.	3	1			2		2			2	
Sudbury, Ont	22				22	21	1		1	9	1
Thunder Bay, Ont	1				1			1			
Wellington, Ont	11				11	2	9			2	1
York, Ont	7				7	6	1				3
Totals of Ontario	69	4			65	42	20	3	5	19	9
Manitoba, Central	2				2	1	1			1	1
Manitoba, Eastern	1				1	1			1		
Manitoba, Western	1				1	1				1	
Moose Jaw, Sask	2				2			2	1		
Prince Albert, Sask	3				3	1	2			3	
Regina, Sask	3				3	3			1	1	1
Saskatoon, Sask	1				1		1			1	
Swift Current, Sask	2				2	2				2	
Weyburn, Sask	2				2	2				1	
Totals of Saskatchewan	13				13	8	3	2	2	8	1
Athabaska, Alta	1				1	1				1	
Calgary, Alta	1				1	1					
Edmonton, Alta	11				11	6	3	2	2	5	1
Lethbridge, Alta	1				1	1				1	
Medicine Hat, Alta	1				1	1			1		
Wetaskiwin, Alta	1				1		1			1	
Totals of Alberta	16				16	10	4	2	3	8	1

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
					1					1							1	
1										1							1	
								1								1		
				1		1										1		
										2						2		
														1				
1					1					1				1		1		
					1													
					1					1							1	
														2				
										1							1	
					1							1	1			1		1
1								1								1		
					1			2		1				1	1	2	1	
					1			1								1		
										1				1		1		
1										1							1	
										2						2		
										2						2		
11								6		15				1		21		
1								1								1		
5				1	*a*2			4		6		1				8	2	1
				2	2		1	2		1	1			1	1	4		
20				3	9		1	17		32	1	2	1	9	2	45	6	2
						1				1						2		
														1				
												1				1		
1										1				1		1		
									1	1	1					2		
										2					2			
										1								
															2			
					1					2							2	
1					1				1	7	1			1	3	5	3	
										1						1		
1												1				1		
					3			2		3		2		4		5	2	1
														1				
														1				
										1							1	
1					3			2		5		3		6		7	3	1

Infraction aux lois des prisons, évasion, tentative et aide d'évasion—*Suite.*

a To enlist—Devant s'enrôler.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Prison breach, escape, attempting and aiding to escape from prison—*Concluded.*											
Kootenay, B.C.	1				1	1				1	
Vancouver, B.C.	2				2	1		1	1	1	
Yukon	2				2			2			
Totals of Canada	123	6			117	70	33	14	13	46	12
Revenue laws, offences against											
Montreal, Que	1				1	1			1		
Muskoka, Ont.	3				3	3			3		
Perth, Ont.	3				3	3			3		
Simcoe, Ont.	2				2	2			2		
Welland, Ont.	1				1	1					
Yale, B.C.	2	2									
Totals of Canada	12	2			10	10			9		
Riot and affray.											
Cape Breton, N.S.	3				3	3			2		
Halifax, N.S.	13				13	13			12		
Norfolk, Ont.	2				2	2					
Sudbury, Ont	4				4	1			4		
Calgary, Alta.	21	8			13	12		1	12		
Vancouver, B.C.	58	13			45	45			35	1	
Totals of Canada.	101	21			80	79		1	65	1	
Keeping bawdy houses and inmates thereof.											
Queen's, P.E.I.	3				3	3				2	
Cape Breton, N.S.	3		2		1	1					
Halifax, N.S.	8				8	8			7	1	
Hants, N.S.	1				1	1			1		
Queen's, N.S.	1				1	1					
St. John, N.B.	5				5	5			5		
Westmoreland, N.B.	5				5	5			5		
York, N.B.	4				4	4				3	1
Montreal, Que.	513	2	1		510	509		1	393	28	
Ottawa, Ont.	39				39	39			35		
Quebec, Que.	160	1			159	140	9	10	140	2	9
St. Francis, Que.	4				4	4			2	1	
Totals of Quebec	716	3	1		712	692	9	11	570	31	9

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
										1								
										1		1					2	
2										2						2		
27				4	15	2	1	20	1	56	2	11	1	18	5	72	18	3
Infraction aux lois des prisons, évasion, tentative et aide d'évasion—*Fin.*																		
														1				
					1					3	1	2		4		1	7	
Délits contre le revenu de l'Etat.																		
					1					10		2				8	5	
					2					4				2				
					1			6		7						13		
					9			3		38		4				39	6	
					14			10		59		6		5		60	11	
Emeute et rixe.																		
				1										2		1		
					1		1			2	2			2	2		6	1
					1					1				1			1	
														5				
										1					5			
															3			1
					89			1	3	463	2	41				450	58	2
					4									6	33			
				1	7			15	6	113	1	11		1	12	135	11	2
					1									2	2			
Tenant et habitant des maisons de désordre.—*Fin*																		
				1			1								2	1		
					1		1									1		
					1					1							1	
				1	101				16	9	576	3	52	9	47	585	69	4

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial District in which offence was committed. — District judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Keeping bawdy houses and inmates thereof—*Continued.*											
Algoma, Ont	1				1	1			1		
Brant, Ont	12	1			11	11			3	1	1
Carleton, Ont	87	1	16		70	68	1	1	40	3	1
Elgin, Ont	4				4	2	2				
Halton, Ont	2				2	2					
Hastings, Ont	6		2		4	4					
Kent, Ont	2				2	2			2		
Lambton, Ont	1				1	1				1	
Leeds and Grenville, Ont	2				2	2				1	
Lennox and Addington, Ont	1				1	1			1		
Lincoln, Ont	2				2	2					1
Middlesex, Ont	14				14	14			14		
Nipissing, Ont	2				2	2			2		
Ontario, Ont	1				1	1			1		
Parry Sound, Ont	2				2	2			1	1	
Perth, Ont	2				2	2			2		
Peterborough, Ont	2				2	2				1	
Sudbury, Ont	4				4	4			3		
Temiskaming, Ont	6				6	6			5	1	
Thunder Bay, Ont	22				22	22			18	3	
Waterloo, Ont	2	1			1	1					
Wentworth, Ont	33	4	3		26	26			20	2	
York, Ont	297	7	3		287	287			188	65	
Totals of Ontario	507	14	24		469	465	3	1	301	79	3
Dauphin, Man	1				1	1			1		
Manitoba, Eastern	23		2		21	20	1		8	12	
Manitoba, Western	3				3	3			2	1	
Kerr-Robert, Sask	4				4	4			4		
Moose Jaw, Sask	21				21	21			11	9	
Prince Albert, Sask	15				15	15			7	8	
Regina, Sask	34				34	34			20		
Saskatoon, Sask	10	1			9	7	2		8		
Scott, Sask	5				5	5			4	1	
Swift Current, Sask	10	2			8	8			8		
Weyburn, Sask	3				3	3			2		
Wynyard, Sask	1		1								
Yorkton, Sask	1				1	1			1		
Totals of Saskatchewan	104	3	1		100	98	2		65	18	
Athabaska, Alta	2	2									
Calgary, Alta	57	10	18		29	27	2		18	6	1
Edmonton, Alta	13	2			11	11			7	3	
Lethbridge, Alta	1				1	1			1		
Macleod, Alta	5				5	5			5		
Medicine Hat, Alta	27				27	27			27		

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition — État civil		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M.	F	M.	F	M.	F	M.	F			
															1			
					6					1		1		1	8		2	
					26			1	3	9	41	5	11			13	53	4
				4					1		3					1	3	
					2									2				
				2	2								1	2	1		1	
														2				
															1			
				1											2			
					1										2			
															14			
														2				
															1			
														2			1	
															2			
				1						1			1				1	
					1					1	2			1			2	
														3	3			
1												1		4	17			
					1										1			
				1	3				3	1	20		1		1	16	9	
1					33				1	20	26	24	21	38	157	34	58	
2				9	75			1	8	33	92	31	35	57	212	66	130	4
															1			
1										3	6	2			10	6	5	
															3			
														3	1			
					1					2				5	14	1	1	
														4	11			
					14						3	1	1	27	2	1	4	
					1				1	1	5			1	1		6	1
														4	1			
														7	1			
					1						1			1	1		1	
															1			
					17				1	3	9	1	1	52	33	2	12	1
					4				5	6	11	4	1	1	1	10	16	1
1										1		1		2	7	2		
														1				
														4	1			
														5	22			

Tenant et habitant des maisons de désordre—*Fin.*

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial District in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offence a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option — Sans option. Under one year — Moins d'un an.	No Option — Sans option. one year and over — Un an et plus.
Keeping bawdy houses and inmates thereof—*Concluded.*											
Stettler, Alta	14				14	14			14		
Taber, Alta	4				4	4			4		
Wetaskiwin, Alta	1	1									
Totals of Alberta	124	15	18		91	89	2		76	9	1
Atlin, B.C	23				23	23			18		
Kootenay, B.C.	159				159	159			157	1	
Vancouver, B.C	143	13	6		124	123	1		60	13	
Victoria, B.C	12	1			11	11			6	5	
Yale, B.C	1				1	1			1		
Totals of British Columbia	338	14	6		318	317	1		242	19	
Totals of Canada	1,846	49	54		1,743	1,713	18	12	1,283	175	14
Various other misdemeanours.											
Bedford, Que	2	2									
Montmagny, Que	1				1	1					
Montreal, Que	5	3			2	2			2		
Three Rivers, Que	1				1	1					
Bruce, Ont	1	1									
Carleton, Ont	3	2			1	1			1		
Hastings, Ont	1	1									
Leeds and Grenville, Ont	2	1			1	1			1		
Lincoln, Ont	1				1	1					
Manitoulin, Ont	1				1	1			1		
Middlesex, Ont	3	2			1	1			1		
Nipissing, Ont	2				2	2			2		
Perth, Ont	1				1	1			1		
Peterborough, Ont	2		1		1	1					
Rainy River, Ont	1	1									
Stormont, Dundas & Glengary, O.	1				1	1			1		
Thunder Bay, Ont	6				6	6			6		
Waterloo, Ont	2				2	2				2	
Wentworth, Ont	7	4			3	3				1	1
York, Ont	58	19	1		38	32		6	12	13	1
Totals of Ontario	92	31	2		59	53		6	26	16	2
Manitoba Eastern	15	4			11	10		1	4		
Saskatoon, Sask	2	2									
Swift Current, Sask	1	1									
Yorkton, Sask	1				1	1					
Edmonton, Alta	10	3	1		6	4	1	1	4		
Macleod, Alta	1	1									
Wetaskiwin, Alta	1	1									

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition — État civil		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	M. — H.	F			
														1	13			
														4	..			
1					4				5	7	11	5	1	18	44	12	16	1
					5										23			
					1									11	148			
					51			4	1	12	77	21	8		1	72	49	3
										4	1		1		5	3	3	
															1			
					57			4	1	16	78	21	9	11	178	75	52	3
4				11	256		2	5	31	73	776	63	98	155	540	748	291	15

Tenant et habitant des maisons de désordre.—*Fin.*

Divers autres délits.

Table I. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Judicial Districts in which offence was committed. — Districts judiciaires où l'offense a été commise.	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	No Option. — Sans option. One year and over. — Un an et plus.
Various other misdemeanours—*Concluded.*											
Atlin, B.C.	1	..	..	.....	1	...	1	....	....	1	.....
Kootenay, B.C.	4	..	..	.....	4	4	.....	.. ..	3	1	.....
Vancouver, B.C.	11	10	..	.....	1	...	....	1	....	.....	1
Victoria, B.C.	2	....	..	.. ..	2	2	....	.. .	2	.....	.....
Totals of British Columbia..	18	10	..	.. ..	8	6	1	1	5	2	1
Yukon	1	....	..	.....	1	1	.....	. .	1	. ....	.....
Totals of Canada.	151	58	3	.....	90	79	2	9	42	18	3

Tableau I. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — Etat civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F. — F	M. — H.	F — F			
										1						1	1	
										1		1		2		1	3	
										1						1		
										1		1					1	
										4		2		2		2	5	
												1				1		
1				1	25	7	1	8		48	5	14		6	1	37	30	7

Divers autres délits.—*Fin.*

DCJ

TABLE II

SUMMARY OF TABLE I BY CLASSES AND PROVINCES WITH TOTALS OF EACH PROVINCE AND OF CANADA.

TABLEAU II

RÉCAPITULATION DU TABLEAU I PAR CLASSES ET PAR PROVINCES AVEC TOTAUX DE CHAQUE PROVINCE ET DU CANADA.

Table II. Summary by classes and provinces.

Provinces.	Number of Charges — Nombre d'accusations	Acquitted. — Acquittés. M.	Acquitted. — Acquittés. F.	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentence. Committed to Jail. — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Class I.—Offences against the person.											
Prince Edward Island	6	2	..	....	4	4	.....	.....	1	1	.....
Nova Scotia	262	38	7	1	216	204	9	3	124	27	1
New Brunswick	84	13	6	1	64	61	1	2	35	7	.....
Quebec	627	163	11	4	449	403	36	10	246	70	7
Ontario	1,464	377	39	4	1,044	943	63	38	532	145	39
Manitoba	273	63	8	.....	202	192	5	5	124	21	7
Saskatchewan	270	60	6	2	202	195	3	4	106	55	13
Alberta	235	78	4	.....	153	150	2	1	81	25	5
British Columbia	272	78	1	1	192	175	13	4	96	40	10
Yukon	4	....	..	....	4	3	1	....	2	.....	1
Canada	3,497	872	82	13	2,530	2,330	133	67	1,347	391	83
Class II.—Offences against property with violence.											
Prince Edward Island	5	.....	..	....	5	4	.....	1	....	.....	.....
Nova Scotia	54	11	..	.....	43	35	6	2	....	5	1
New Brunswick	46	4	..	.....	42	34	6	2	6	7	....
Quebec	321	66	3	1	251	156	40	55	2	46	11
Ontario	755	85	3	1	666	470	104	92	21	150	27
Manitoba	173	11	1	....	161	96	28	37	1	15	20
Saskatchewan	56	22	1	.....	33	23	7	3	12	7	6
Alberta	44	8	..	.....	36	27	4	5	2	8	3
British Columbia	108	27	..	.....	81	59	14	8	.....	9	7
Yukon	3	....	..	.....	3	1	2	.....	.....	1	2
Canada	1,565	234	8	2	1,321	905	211	205	44	248	77
Class III.—Offences against property without violence.											
Prince Edward Island	21	1	..	....	20	16	2	2	1	10	.....
Nova Scotia	283	40	9	.....	234	202	20	12	20	38	2
New Brunswick	224	22	3	.....	199	181	9	9	8	22	1
Quebec	2,012	349	28	3	1,632	1,281	211	140	186	341	24
Ontario	5,062	831	104	3	4,124	3,257	467	400	699	837	106
Manitoba	709	93	21	1	594	478	54	62	69	115	29
Saskatchewan	839	207	12	.....	620	587	22	11	259	193	28
Alberta	743	236	14	.....	493	400	46	47	213	121	12
British Columbia	606	128	12	.....	466	397	42	27	80	151	20
Yukon	12	1	..	.....	11	10	1	.....	3	4	.....
Canada	10,511	1,908	203	7	8,393	6,809	874	710	1,538	1,832	222

Tableau II. Récapitulation par classes et provinces.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.																		
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.	D'th — De mort	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40 — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed. — En veuvage.
						M — H	F — F	M — H	F — F	M — H	F — F	M — H	F — F	M — H	F — F			

Classe I.—Outrages contre la personne.

2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	.....	.....	2	.....	.....	.....	2	..	.....	2	.....
7	4	....	2	3	48	16	5	6	1	81	9	36	1	58	3	81	75	6
3	1	...	....	2	16	3	..	1	1	30	1	6	1	20	1	33	9	....
18	8	.....	2	3	95	19	..	26	1	202	16	50	5	119	11	162	157	8
38	14	1	4	8	263	31	3	73	8	574	59	184	11	91	10	419	535	7
3	3	.....	4	2	38	12	..	10	1	79	4	52	4	35	5	52	119	3
8	3	.....	....	.....	17	....	..	6	3	80	7	15	3	86	2	51	52	3
6	5	.....	1	1	29	....	..	8	....	53	5	24	1	61	1	37	46	... ..
13	6	.....	1	.....	26	7	..	5	....	84	6	44	3	42	1	83	66	3
.....	.....	.....	1	.....	.....	...	.	....	....	....	....	2	1	1	..	.....	2	1
98	44	1	15	19	532	88	8	135	15	1,185	107	413	30	515	34	918	1,063	31

Classe II.—Délits avec violence contre la propriété.

1	1	.....	.....	1	2	3	..	1	...	...	...	...	....	1	..	5	.....	.....
7	2	....	.....	6	22	19	..	7	....	13	....	3	....	1	..	38	4	.....
7	3	... ..	.....	10	9	18	..	9	1	8	....	....	....	6	..	32	5	.....
32	13	.....	.....	14	133	97	..	69	. .	57	....	12	2	14	..	209	25	3
44	8	.....	.....	64	352	390	..	164	1	78	1	13	1	18	.	614	31	.....
19	18	.....	.....	5	83	80	..	27	...	52	1	1	....	.....	..	85	5	.....
2	1	.....	.....	. . .	5	1	..	11	....	11	2	....	....	7	1	20	4	.....
4	4	.....	.....	.....	15	1	..	12	....	16	....	3	....	4	..	28	4	.....
8	1	.....	.. ...	8	48	45	..	5	1	17	....	6	....	7	..	68	12	.....
.....	.....	.....	. ...	.....	.....	...	..	....	....	2	....	1	....	....	.	3	....	.....
124	51	.....	.....	108	669	654	..	305	3	254	4	39	3	58	1	1,102	90	3

Classe III.—Délits sans violence contre la propriété.

.....	.....	.....	.....	...	9	8	..	3	....	4	....	1	....	4	..	13	3	....
11	3	.....	.....	36	124	83	4	31	2	46	8	12	...	47	1	160	26	.....
9	....	... ..	. . .	12	147	78	3	30	2	53	7	12	1	12	1	160	25	1
87	11	.....	.....	129	854	503	23	222	19	441	39	107	10	243	25	1,044	302	13
51	12	.....	.....	194	2,225	1,550	46	628	84	967	167	219	67	361	35	2,925	791	12
8	1	... ..	.....	21	351	201	16	59	23	166	36	39	17	32	5	203	157	5
8	7	.....	.....	. ..	125	6	1	38	7	187	13	37	5	319	7	150	125	2
27	4	.....	.....	.....	116	5	..	50	2	162	17	32	1	219	5	164	100	3
14	.....	.....	.....	18	183	98	2	45	8	173	11	52	4	73	..	301	91	5
2	1	.....	.....	....	1	...	..	....	....	2	1	2	...	3	3	2	3	.....
217	39	.... .	.....	410	4,135	2,532	95	1,106	147	2,201	299	513	105	1,313	82	5,122	1,623	41

Table II. Summary by classes and provinces.

Provinces	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 1st. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives	Sentence. Committed to Jail. — Emperisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou l'amende	No Option. — Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Class IV.—Malicious offences against property.											
Prince Edward Island											
Nova Scotia	43	7			36	31	1	4	15		1
New Brunswick	7	1			6	6			1		
Quebec	79	16	1	1	61	53	3	5	10	11	
Ontario	124	15	3		106	89	12	5	26	6	1
Manitoba	32	6	2		24	22	2		3		
Saskatchewan	27	7	3		17	17			2	3	1
Alberta	27	12			15	13	2		6	5	
British Columbia	36	1			35	34	1		2	2	
Yukon	1				1		1				
Canada	376	65	9	1	301	265	22	14	65	27	3
Class V.—Forgery and offences against the currency.											
Prince Edward Island											
Nova Scotia	20	7	1		12	10	1	1		1	
New Brunswick	2				2	2					
Quebec	54	18	1		35	27	3	5		4	6
Ontario	111	20	4		87	56	19	12		11	20
Manitoba	44	4			40	16	6	18		6	6
Saskatchewan	25	5			20	17		3	3	9	
Alberta	22	6			16	15	1		1	8	1
British Columbia	29	3			26	18	3	5		5	2
Yukon											
Canada	307	63	6		238	161	33	44	4	44	35
Class VI.—Other offences not included in the foregoing classes.											
Prince Edward Island	4				4	4				2	
Nova Scotia	49	5	3		41	35	3	3	28	5	
New Brunswick	20	1			19	17	2		10	5	1
Quebec	1,010	58	1	3	948	906	23	19	717	53	12
Ontario	1,060	132	30	1	897	846	39	12	493	172	22
Manitoba	88	15	4		69	64	4	1	36	19	1
Saskatchewan	203	29	1		173	162	7	4	104	38	1
Alberta	264	55	21		188	172	10	6	138	21	2
British Columbia	297	56	7		434	416	12	6	320	33	3
Yukon	3				3	1		2	1		
Canada	3,198	351	67	4	2,776	2,623	100	53	1,847	348	42

Tableau II. Récapitulation par classes et provinces.

Sentence.						Ages & Sexes.										Civic Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			Death — De mort.	Committed to Reformatories — Envoyés aux maisons de Réforme.	Other Sentences. — Autre sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et au-dessus.		Not given. — Non-donnés		Single. — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et moins de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie				M. — H.	F — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — H.	M. — F.	F. — F.	M. — F.	F — F.			
3	1			4	12	27		1		4	1	2	1			31	4	1
				3	2	2			1	2				1		4	2	
1				2	37	31	1	5		9	1	6		8		46	8	
				4	69	50	4	30		16		3	1	2		95	9	
	2				19	16		2		2		1		2	1	14	3	
2					9					6		7		4		3	5	
					4			1		6		2		6		6	3	
2				4	25	18	4	1		1		3		8		27	2	
1												1				1		
9	3			17	177	144	9	40	1	46	2	25	2	31	1	227	36	1

Classe IV.—Dommages malicieux contre la propriété.

4					7			1	2	7	1				1	9	3	
1					1					2						1	1	
5	1			1	18	2		2		23	1	4		3		13	18	
15	3			3	35	7	1	25	6	26	2	7	1	12		48	30	2
				3	25			18		16	4	2				30	10	
2					6			1		14				5		3	12	
2					4	1		4		8	1			2		11	3	
11					8	1		1		18	3	1		2		20	4	
40	4			7	104	11	1	52	8	114	12	14	1	24	1	135	81	2

Classe V.—Faux et délits par rapport à la monnaie.

1				1			1					1			2	2		
3					5		1	3		23	3	2		6	3	17	17	1
1					2					1	1	3		6	8	3	2	1
6	3			6	151	26	7	13	17	68	579	26	53	112	47	670	117	6
30				16	164	17	1	39	9	222	105	97	41	147	219	242	263	17
1					12	8	2	6		18	6	7	1	7	14	30	19	
2	1				27			3	2	31	11	11	1	77	37	23	35	1
4					23			10	6	43	12	13	1	58	45	50	33	3
2					76	1		7	1	83	79	36	9	40		156	71	3
2										2		1			178	3		
52	4			23	460	52	12	81	35	491	796	197	106	453	553	1,196	557	32

Classe VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes.

Table II. Grand totals for 1916 and 1917.

Province	Number of Charges — Nombre d'accusations.	Acquitted. — Acquittés. M.	F	Detained for Lunacy. — Détenus pour cause de folie.	Convictions. — Condamnations. Total.	Convicted 1st. — Condamnés une fois.	Convicted 2nd. — Condamnés deux fois.	Reiterated. — Plus de 2 récidives.	Sentences. Committed to Jail — Emprisonnés. With the option of a fine. — Sur option entre la prison ou la m'nde	No option. Sans option. Under one year. — Moins d'un an.	One year and over. — Un an et plus.
Grand totals by provinces.											
Prince Edward Island	1917 36	3	..	.....	33	28	2	3	2	13	.....
	1916 22	8	..	.....	14	14	.....	....	.....	5	.....
Nova Scotia	1917 711	108	20	1	582	517	40	25	187	76	5
	1916 787	134	8	1	644	551	66	27	189	119	15
New Brunswick	1917 383	41	9	1	332	301	18	13	60	41	2
	1916 366	65	4	1	296	255	21	20	72	35	5
Quebec	1917 4,103	670	45	12	3,376	2,826	316	234	1,161	525	60
	1916 4,643	733	78	8	3,824	3,256	342	226	1,569	570	62
Ontario	1917 8,576	1460	183	9	6,924	5,661	704	559	1,771	1,321	215
	1916 9,807	1735	173	11	7,888	6,863	597	428	2,163	1,541	256
Manitoba	1917 1,319	192	36	1	1,090	868	99	123	233	176	63
	1916 1,489	232	31	.....	1,226	1,031	102	93	321	226	60
Saskatchewan	1917 1,420	330	23	2	1,065	1,001	39	25	486	305	44
	1916 2,305	538	35	3	2,729	1,671	37	21	796	533	89
Alberta	1917 1,335	395	39	.....	901	777	65	59	441	188	23
	1916 2,543	599	44	.....	1,900	1,657	104	139	850	511	133
British Columbia	1917 1,548	293	20	1	1,234	1,099	85	50	498	240	42
	1916 1,956	314	22	1	1,619	1,489	67	63	818	270	45
Yukon	1917 23	1	..	.. . .	22	15	5	2	6	5	3
	1916 24	4	..	...	20	19	1	....	8	6	1
Canada	1917 19,454	*3493	†375	27	15,559	13,093	1,373	1,093	4,845	2,890	462
	1916 23,942	4362	395	25	19,160	16,806	1,337	1,017	6,786	3,816	666

* Including 18 cases in which the jury disagreed and 32 cases of *Nolle prosequi* or stay of proceedings—Y compris 18 cas dans lesquels le jury ne s'est pas accordé et 32 cas de *Nolle prosequi*.

† Including 1 case of *Nolle prosoqui*—Y compris un cas de *Nolle prosequi*.

Tableau II. Grands totaux pour 1916 et 1917.

Sentence.						Ages.										Civil Condition. — État civil.		
Penitentiary. — Pénitencier.			D'th. — De mort.	Committed to Reformatories. — Envoyés à la prison de Réforme.	Other Sentences. — Autres sentences.	Under 16 years. — Moins de 16 ans.		16 years and under 21. — 16 ans et moins de 21.		21 years and under 40. — 21 ans et moins de 40.		40 years and over. — 40 ans et plus.		Not given. — Non-donné.		Single — Célibataires.	Married. — Mariés.	Widowed — En veuvage.
Two years and under five. — Deux ans et m'ns de cinq.	Five years and over. — Cinq ans et plus.	Life. — A vie.				M. — H.	F — F	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F. — F.	M. — H.	F — F			
4	1	.....	1	2	11	11	1	4	....	6	....	2	....	7	2	20	5	.....
3	....	....	.....	.....	5	3	..	5	....	4	....	....	....	2	..	8	4	.....
35	10	.....	2	49	218	145	10	49	5	174	22	55	2	112	8	336	129	8
46	4	.....	2	42	227	124	1	59	6	184	18	59	10	161	22	310	141	9
21	4	.....	.....	27	177	101	3	40	5	96	9	21	2	45	10	233	44	2
31	9	.....	....	15	129	53	2	23	5	99	12	31	1	66	4	192	43	1
149	36	. .	2	155	1,288	678	31	337	37	800	636	205	70	499	83	2,144	627	30
184	49	....	1	133	1,256	632	26	343	22	888	84	189	11	375	*	1,637	467	21
178	37	1	4	289	3,108	2045	55	959	108	1883	334	523	122	631	264	4,343	1,659	38
232	54	1	4	266	3,371	1815	50	688	105	2392	316	806	130	1113	473	4,208	1,924	58
31	24	.....	4	31	528	317	18	122	24	333	51	102	22	76	25	414	313	8
33	5	.....	2	85	494	295	17	107	18	422	42	124	20	157	24	692	369	11
24	12	.....	.....	.....	189	7	1	59	12	329	33	70	9	498	47	250	233	6
48	13	1	2	2	245	17	1	36	4	290	34	77	7	1182	81	269	198	6
43	13	. . ..	1	1	191	7	..	85	8	288	35	74	3	350	51	296	189	6
111	24	3	4	4	260	4	1	91	14	530	74	139	12	893	142	458	376	21
50	7	.....	1	30	366	170	6	64	10	376	99	142	16	172	179	655	246	11
109	20	.....	4	21	332	112	4	46	3	381	102	125	14	329	503	592	236	15
5	1	.....	1	.....	1	....	..	....	....	6	1	7	1	4	3	9	5	1
2	.....	.....	1	.....	2	....	..	....	....	6	....	2	1	7	4	7	3	.....
540	145	1	15	584	6,077	3481	125	1719	209	4291	1220	1201	247	2394	672	8,700	3,450	110
799	178	5	21	568	6,321	3055	102	1398	177	5196	682	1552	206	4285	†	8,373	3,761	142

Grands totaux par provinces.

*4,254 †2,507

TABLE III

INDICTABLE OFFENCES BY PROVINCES SHOWING THE EDUCATIONAL STATUS, OCCUPATION, PLACE OF BIRTH, RELIGION, USE OF LIQUORS AND RESIDENCE OF THE CONVICTED.

TABLEAU III

DÉLITS JUSTICIABLES D'UN JURY PAR PROVINCES MONTRANT LE DEGRÉ D'INSTRUCTION, L'OCCUPATION, LE LIEU DE NAISSANCE, LA RELIGION, L'USAGE DE BOISSONS ET LA RÉSIDENCE DES CONDAMNÉS.

Table III. Offences against the person. Class I.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of Liquors — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Murder.											
Nova Scotia		2							2	1	1
Quebec		2							2	2	
Ontario	2	2		2					2	2	2
Manitoba		4		3		1	1			4	
Alberta	1			1						1	
British Columbia	1			1							1
Yukon			1		1					1	
Canada	4	10	1	7	1	1	1		6	11	4
Murder, attempt to commit.											
Nova Scotia		1		1							1
Quebec		1							1		1
Ontario	3								3		3
Manitoba			1				1			1	
Alberta		1				1					
British Columbia		1		1							1
Canada	3	4	1	2		1	1		4	1	6
Manslaughter.											
Nova Scotia		3							3	2	
Quebec	1	5			1	3			2		1
Ontario	1	8	1	4	2	1	1			6	2
Manitoba		2		1					1	2	
Saskatchewan		2		1		1				2	
Alberta		1		1						1	
British Columbia									1		1
Canada	2	21	1	7	3	5	1		7	13	4
Concealing birth of infants.											
Saskatchewan		1				1					1
British Columbia		1									
Canada		2				1					1
Abortion and attempt to procure abortion.											
Quebec		1				1					
Ontario			1		1					1	
Saskatchewan		1	1	1						2	
Alberta		2		1							
British Columbia			1		1					1	
Canada		4	3	2	2	1				4	

Tableau III. Outrages contre la personne. Classe I.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists. — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.													
Meurtre.															
			1		1		1					1		1	1
			1			1		2						1	1
			2		1	1		2			2			2	2
			1			3		3				1	1	1	4
			2			1									1
			1										2		1
						1		1					1	1	
			8		2	7	1	8			2	2	4	6	10
Meurtre, tentative de															
			1										1		1
			1					1						1	
						2		3						3	
			1								1			1	
					1				1					1	
			1			1				1			1	1	1
			4		1	4		4	1	1	1		2	7	2
Homicide non prémédité.															
			1			2		2					1	3	
	1		1			4		4		1		1		5	1
3			5			2	1	3		1	2	1		5	5
						2							2		2
					1	1		1					1	1	1
						1							1		1
			1					1							2
3		1	8		1	12	1	11		2	2	2	5	14	12
Suppression d'enfant.															
					1			1					1	1	
											1			1	
					1			1			1			2	
Avortement et tentative d'avortement.															
			1					1						1	
			1					1						1	
			2							1		1		1	1
					2					1		1			1
					1			1						1	
			4		3			3		2		2		4	2

Table III. Offences against the person. Class I.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immoderé
Rape.											
Ontario		7				1		1	5	4	3
Saskatchewan		2			1				1	1	1
Alberta		1		1							
British Columbia		1				1					
Canada		11		1	1	2		1	6	5	4
Rape, attempt to commit.											
Nova Scotia	1			1						1	
Quebec		1							1		1
Ontario		1	1	1					1	2	
Saskatchewan	1	1		1					1	1	1
Canada	2	3	1	3					3	4	2
Carnal knowledge of girl of tender years.											
Nova Scotia		1			1					1	
New Brunswick		1		1						1	
Ontario		13			1		4	1	5	5	3
Manitoba		1								1	
Saskatchewan	2	6		6	1	1		1		6	1
Alberta		5		3	1				1	4	
British Columbia		3	1	1	2				1	1	1
Canada	2	30	1	11	6	1	4	2	7	19	5
Bigamy.											
Nova Scotia		3			1				1	3	
New Brunswick		2		1						2	
Quebec		2			1				1		
Ontario	2	47	4	2	3	8	7	6	19	34	5
Manitoba		1	1					1		2	
Saskatchewan		2	2	1						3	
Alberta		1		1						1	
Canada	2	58	7	5	5	8	7	7	21	45	5
Adultery.											
New Brunswick		3							1	2	
Incest.											
Nova Scotia		1					1			1	
Quebec		1							1	1	
Ontario		3		1	1				1	3	
Manitoba		1						1			1
Saskatchewan		1	1	1				1		2	

Tableau III. Outrages contre la personne. Classe I.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Viol.															
.....	.....	.....	6	.....	1	.....	....	5	.....	.....	.....	1	.....	7	.....
.....	.....	.....	1	.....	.....	1	.....	1	.....	.....	1	.....	.....	3	.....
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1
1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
1	.....	.....	8	.....	1	1	.....	6	1	1	1	1	.....	11	1
Viol, tentative de.															
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	1	1
.....	.....	.....	.....	.....	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
..	.....	.....	4	.....	1	1	2	2	2	.....	.....	.....	.....	1	5
Commerce charnel avec une fille en bas age.															
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	.....
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1
.....	.....	1	10	.....	.....	.....	.....	9	1	1	1	1	.....	11	2
1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
.....	1	1	.....	.....	.....	6	.....	4	.....	.....	2	1	1	3	6
1	.....	1	.....	1	2	.....	.....	1	1	.....	.....	1	.....	2	3
.....	.....	1	1	.....	.....	2	.....	.....	.....	1	1	.....	1	4	1
2	1	4	13	1	2	8	.....	14	3	3	4	4	2	22	13
Bigamie.															
.....	.....	.....	1	2	.....	.....	.....	1	1	1	.....	.....	.....	3	.....
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	2
.....	.....	.....	1	.....	.....	1	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....
8	1	.....	35	.....	5	4	4	8	11	15	5	7	1	52	5
1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	2	.....
2	.....	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	1	2	.....	1	3
.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	1
11	1	1	40	2	6	5	5	11	15	17	6	10	1	61	11
Adultère.															
....	.....	....	3	.....	.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	2	1
Inceste.															
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....
.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	.....	.....	.....	1	2
1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
1	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	1	1

Table III. Offences against the person. Class I.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupation.						Use of Liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Incest—*Concluded.*											
Alberta	...	3	...	2	...	...	...	...	...	2	...
Canada	...	10	1	4	1	...	1	2	2	9	1
Seduction.											
Ontario	...	12	4	8	3	..	1	....	4	15	...
Manitoba	1	...	...	1	...	...	...	...	...	1	....
Saskatchewan	...	5	....	3	1	...	...	1	1	5	1
Alberta	...	2	..	..	...	1	1	...	...	2	....
British Columbia	...	2	1	...	....	1	1	....	1	2	....
Canada	1	21	5	12	4	2	3	1	6	25	1
Indecent assault.											
Nova Scotia	1	4	...	...	1	...	...	2	1	1	2
New Brunswick	...	2	...	...	...	.. ..	....	...	2	..	....
Quebec	2	13	1	5	3	....	4	...	4	7	3
Ontario	2	48	1	5	5	...	8	...	27	34	5
Manitoba	2	3	...	2	...	...	1	....	...	3	....
Saskatchewan	1	7	...	5	2	...	...	...	1	5	2
Alberta	1	5	...	2	1	1	1	...	1	4	2
British Columbia	1	9	1	....	3	1	1	1	6	3	2
Canada	10	91	3	19	15	2	15	3	42	57	16
Assault on females.											
Quebec	...	3	...	...	....	..	...	....	2	1	2
Ontario	...	17	....	4	1	...	...	1	12	12	4
Saskatchewan	1	1	...	2	...	...	...	...	....	1	....
Canada	1	21	...	6	1	....	...	1	14	14	6
Desertion and cruelty to children.											
New Brunswick	..	1	.. ..	.. ..	...	...	...	...	...	...	....
Quebec	....	3	...	...	...	1	...	...	1	...	....
Ontario	...	5	...		1	2	...	...	....	2	....
Manitoba	...	...	1	...	...	...	...	1	..	...	....
Canada	...	9	1	..	1	3	...	1	1	2	....
Abduction.											
Quebec	.. ...	4	...	1	...	1	1	...	...	2	....
Ontario	...	7	...	..	2	...	1	2	1	6	1
Manitoba	.. ..	3	....	3	....	...	...	...	1	3	....
Saskatchewan	...	3	...	1	.. ..	1	.. ..	1	...	3	....
British Columbia	.. ...	1	...	...	1	....	.. ..	...	...	...	....
Canada	.. ..	18	...	5	3	2	2	3	2	14	1

Tableau III. Outrages contre la personne. Classe I.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.													
Inceste—*Fin.*															
. .	. . . .	. . . . .	1	. . . .	1	1	. . . . .	1	. . . . .	1	. . .	1	. . . . .	1	2
2	. . . .	.	6	. . . . .	2	1	. . . . .	4	4	2	1	1	. . . . .	6	6
Séduction.															
2	. . . .	3	11	. . . . .	. . . . .	. . . . .	1	1	8	4	1	. . . .	. .	5	11
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . .	. . . . .	. . . . .	1	. . . . .	. . . .	. . . . .	. . . .	. . .	. . . . .	1	. . . .	1
. . . . .	. . . .	. . .	1	. . .	. . . . .	5	. . . .	2	. . . . .	. . . .	1	2	1	1	5
. . . .	. . . . .	. . . .	1	. . . . .	1	. . . .	. . . . .	1	. . . .	. . . . .	. . . .	1	. . . .	1	1
. . . .	. .	. . . . .	2	. . . . .	1	. . . . .	. .	1	1	. . . .	1	. . . .	. .	2	1
2	. .	3	15	. . . .	2	6	1	5	9	4	3	3	2	9	19
Attentat à la pudeur.															
. .	. . . . .	. . . .	2	1	1	1	2	. . .	. . .	1	. . . . .	1	1	5	. . . . .
. . . .	. . . .	. . . .	2	. .	. . .	. . .	2	. . . .	. . . . .	. . . .	. . . . .	. . .	. . .	. . . .	2
1	. . . .	. . . .	15	. . . . .	. . . .	1	.	12	. . . . .	. . . .	. . . . .	4	1	13	6
7	. . . .	1	29	. . .	5	5	4	12	10	9	8	5	3	44	7
. . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . . .	5	. . . . .	1	. . . .	. . .	. . . .	1	3	3	2
2	. . . . .	1	1	. . . .	1	4	. . . . .	. . .	2	1	1	3	2	5	5
. . .	. . . . .	. . . .	1	. . . . .	2	3	. . .	2	. . . .	. . . .	. . . .	1	2	7	2
4	. . . . .	. . . .	2	1	3	2	1	2	2	1	. . . .	. . .	. . . . .	11	1
14	. . . .	2	52	2	12	21	9	29	14	12	9	15	12	88	25
Voies de fait sur femmes.															
. . . .	. . . .	. . . .	3	. . . .	. . . .	. . . .	. . .	3	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	3	. . . .
1	1	. . . . .	11	. . . . .	. . . . .	5	1	. .	3	5	4	1	4	14	4
. . . .	. . . .	. . .	. .	. .	. .	2	. . . . .	2	. . . . .	. . . .	. . . .	. . .	. . . . .	. . . .	2
1	1	. . . . .	14	. . .	. . .	7	1	5	3	5	4	1	4	17	6
Désertion et cruauté envers les enfants.															
. . .	. . . .	. . .	1	. . .	. . .	. . . .	1	. . . .	. . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	. . . . .	1	. . . .
. . . .	. . . .	. . . . .	3	. . .	. . . . .	. . . .	. . . . .	2	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	4	. . . .
1	. . . .	. . . . .	4	. . . . .	. . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	2	1	2	. . . .	2	3
. . . .	. . . .	. . . .	1	. .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. .	1	. . . .	1	. . . .
1	. . . .	. . .	9	. . . .	. . . . .	. . . . .	1	2	. . . .	2	1	3	. . .	8	3
Enlèvement.															
. . . .	. . . .	. . . . .	2	. . . . .	1	1	. . . . .	4	. . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	. . .	3	1
. . .	. .	. . . .	7	. . . . .	. . . .	. . .	. . . . .	. . . .	. . .	3	. . . .	3	. . . .	6	1
. . . .	. . . .	. . . . .	2	. . . .	1	1	. . .	1	1	. . . .	. . . .	. . .	. . . . .	1	3
1	. . . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	1	1	. . . .	2	1	. . . .	. . . .	. . .	. . . .	2	1
. . . . .	. . . .	. .	1	. . .	. . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	. . . .	1	. . .	. . .	. . . .	2	. . . .
1	. . . .	. . .	12	. . . .	3	3	. . .	7	2	4	. . .	3	. . . . .	14	6

Table III. Offences against the person. Class I.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of Liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Libel.											
Ontario		4			1				3	4	
Manitoba		2			1				1	2	
Canada		6			2				4	6	
Shooting, stabbing and wounding.											
Prince Edward Island		1		1	1					1	
Nova Scotia		1					1				1
New Brunswick		3			1			1	1	3	
Quebec	3	20			5	1	3		14	3	1
Ontario	13	56	2	7	6	2	5	1	43	37	19
Manitoba	1	5		5						4	2
Saskatchewan	1	2							5		2
Alberta	1	3		4						1	
British Columbia	3	6			3		2		3	1	4
Yukon	1				1					1	
Canada	23	97	2	17	17	3	11	2	66	51	29
Aggravated assault and inflicting bodily harm.											
Nova Scotia	5	21	1	4	7	1	3		9	14	2
New Brunswick		1							1	1	
Quebec	5	51		6	6	2	6	2	24	20	21
Ontario	20	179	2	28	13	7	15	7	115	117	50
Manitoba	4	15		2	5	1	2		9	14	4
Saskatchewan	1	10	1	7	1	2	1		1	11	
Alberta		9		2	2	2	2		1	9	
British Columbia	7	33		4	6	7	1		23	11	5
Yukon		1								1	
Canada	42	320	4	53	40	22	30	9	183	198	82
Assaulting and obstructing police officer.											
Nova Scotia	3	26		1	6	4	6	5	7	14	4
New Brunswick	1	22			3		1	1	18	22	1
Quebec	9	58			11	5	4		35	10	55
Ontario	3	36		3	2	2	4	2	24	21	13
Manitoba		10	1		5		1	2	3	9	2
Saskatchewan		2		1		1					2
Alberta		4					1	1	2	3	1
British Columbia		4				2	1		1	4	
Canada	16	162	1	5	27	14	18	11	90	83	78
Assault and battery.											
Nova Scotia	6	58	3	15	17	5	13	2	13	23	3
New Brunswick	1	6		4	1				3	3	3
Quebec	8	108		1	22	6	23	2	58	49	25

Tableau III. Outrages contre la personne. Classe I.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.													
Libelle.															
1			3					1	2				1	4	
			1			1					1		1	2	
1			4			1		1	2		1		2	6	
Usage d'armes avec intention criminelle.															
			2								1	1			2
			1					1						1	
			1	1		1		1	1	1				2	1
			11			12		15				1	4	26	1
3	1	2	21		2	44		29	9	4	4	10	16	63	10
			1			5					1		5	1	5
						5		5						6	
			1		3		3					1			4
			1	2	1	6	1	3					2	7	3
			1					1						1	
3	1	2	40	3	6	73	4	55	10	5	6	13	27	107	26
Voies de fait et lésions corporelles.															
		1	18	4		4	5	9	2	1	2	1	3	18	9
						1		1						1	
	2		44			9		42				10	3	46	13
12	4	2	83		10	90	3	77	22	24	17	13	43	168	34
	2		2			16		6			2		12	20	3
		1	2		2	7		5	2	1	1		3	6	7
		1	2		3	3		1		1		5	2	8	2
3	2	1	6	1	7	20	1	6	1	2			4	41	4
					1									1	
15	10	6	157	5	23	150	9	147	27	29	22	29	70	309	72
Voies de fait et faisant obstacle à un officier de la paix.															
3	1	1	19	4		1	5	11	6		4	1	1	23	6
	1		17	1		4	1	14	1	2	4			22	1
3	9		44		1	8		49				12		68	
2	1		20		1	15	2	18	4	3	3	1	8	39	1
	1	1	6			4		2		1	4	1	4	12	
1		1							1		1			1	1
1			1			2		1			1	1	1	4	
					2	2	1					1		5	
10	13	3	107	5	4	36	9	95	12	6	17	17	14	174	9
Agression avec voies de fait.															
2			63	1	1	3	16	17	1	3	7	8		40	30
			6		1	1	1	3	2			1		3	5
2			94		4	18	11	83		1		12	6	136	11

Table III. Offences against the person. Class I.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Assault and battery—*Concluded.*											
Ontario	29	319	10	69	38	16	44	10	158	230	61
Manitoba	26	71	1	55	9	5	3	3	22	71	2
Saskatchewan	5	38	.	12	7	3	4	.....	20	26	6
Alberta	3	29	1	10	6	.....	2	6	10	28	2
British Columbia	6	58	2	13	8	7	10	.....	17	31	6
Canada	84	687	17	179	108	42	99	23	301	461	108
Endangering railway passengers.											
Nova Scotia	.....	15	.....	.....	.....	1	.....	.....	4	3	....
New Brunswick	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Quebec	1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ontario	.....	9	.....	1	.....	.....	.....	1	2	4	....
Manitoba	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	2	....
Canada	1	33	.....	1	.....	1	.....	1	8	9	...
Refusing or neglecting to support family.											
Nova Scotia	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	....
Quebec	4	14	.....	.....	1	3	7	.	8	6	5
Ontario	2	56	.....	8	3	1	10	1	35	32	9
Manitoba	.....	5	.....	1	.....	.....	1	.....	3	4	1
Saskatchewan	.....	1	.....	.....	1	..	.....	.....	.....	.....	1
Alberta	.....	2	.....	1	.....	.....	1	.....	.....	1	1
British Columbia	.....	2	.....	2	.....	.....	.....	...	.....	1	....
Canada	6	82	...	12	5	4	19	1	48	45	17
Procuration.											
Quebec	1	7	.....	.....	3	1	.....	.....	3	6	1
Ontario	1	8	.....	.....	2	2	1	.....	2	7	2
Manitoba	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	..	.....	1	....
Saskatchewan	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	....
Alberta	.....	4	1	1	1	2	.....	.....	1	5	....
British Columbia	1	2	1	.....	.....	2	.....	.....	.....	2	....
Canada	4	22	2	1	6	7	2	.....	7	22	3
Other offences against the person.											
Nova Scotia	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....
Quebec	.....	7	.....	2	.....	.....	4	..	1	1	....
Ontario	1	13	.....	2	2	.....	3	1	4	9	3
Saskatchewan	1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	....
Alberta	.....	4	.....	2	.....	1	.....	.....	1	3	....
Canada	2	27	.....	6	2	2	7	1	6	15	3

Tableau III. Outrages contre le personne. Classe I.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland — Ecosse.													
Agression avec voies de fait—*Fin.*															
19	6	4	201	....	15	125	11	139	31	62	29	43	44	293	85
2	2	1	23	.....	2	74	....	24	4	3	5	17	45	55	59
5	1	2	6	.....	5	25	1	18	3	.....	1	8	13	33	14
3	1	.....	4	4	1	22	4	16	1	2	.....	11	2	46	10
3	1	4	29	.....	5	27	4	21	3	4	4	15	2	61	10
36	11	11	426	5	34	295	45	321	45	75	46	115	112	667	224
Exposant au péril les passagers sur les chemins de fer															
.....	.....	.....	15	....	.....	....	.....	8	4	2	1	.....	....	13	2
.....	.....	..	1	....	. .	...	....	1	.	.....	....	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	3	...	.....	.....	.....	3	.....	.....	...	.....	... .	3	....
.....	.....	.....	3	.....	.....	1	2	3	1	2	1	....	2	8	3
.....	..	.....	1	....	.....	5	.. ..	5	..	.....	.....	.....	1	1	5
.....	.	...	23	.....	.....	6	2	20	5	4	2	.. .	3	25	11
Refus ou négligence de pourvoir aux besoins de la famille.															
.....	.....	.....	3	.....	.....	.. .	.....	.....	1	.....	.....	1	...	3	. ....
.....	1	.....	16	.....	.....	1	.	12	....	.....	... .	5	1	20	1
5	4	.....	40	.....	2	7	1	11	13	13	5	8	2	48	10
. ....	....	.....	1	.....	.....	4	.....	2	1	.....	.....	.....	2	5	1
. ....	....	.....	.....	....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.. ..	....	1	1	...
1	.....	.....	1	....	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	. .	2	....	2	1
2	.....	. .	.....	.....	1	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	2	1
8	5	.....	61	...	3	13	1	25	17	13	5	16	6	80	14
Embauchage immoral.															
.....	.... .	.....	5	.....	3	...	.....	8	. ..	....	.....	.....	.....	9	.....
.....	... ..	...	7	.....	1	1	.....	5	.....	2	1	1	....	8	1
..	. . .	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	....
....	.. ..	.. ..	.....	.....	.....	1	....	1	. .	.....	.....	.....	.....	1	....
....	.....	.....	.....	.. .	3	2	2	1	....	....	1	1	.....	5	.....
.....	.....	. ..	.....	.....	1	3	....	.....	...	.....	.....	... .	.....	4	.....
.....	... .	....	12	....	8	8	2	16	....	2	2	2	.....	28	1
Divers autres outrages contre la personne.															
.....	.....	.....	1	....	....	....	. .	....	...	1	.....	.....	.....	1	....
.....	.....	. ..	3	....	...	4	.....	3	....	....	.....	...	4	5	3
1	.....	....	10	....	....	3	.....	7	..	1	1	3	...	8	5
....	. ..	..	.....	....	.....	3	.....	1	....	.....	. ..	1	...	2	1
.....	.....	.....	1	.....	1	2	.....	2	.	....	1	1	. .	3	1
1	....	.	15	...	1	12	. .	13	.....	2	2	5	4	19	10

Table III. Offences against property with violence. Class II.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors, — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Burglary, house and shopbreaking.											
Prince Edward Island	.. ..	5	...	..	..	....	...	...	2	2	....
Nova Scotia	5	33	.....	6	5	.....	3	2	4	11	6
New Brunswick	1	28	....	1	1	1	....	....	7	4	3
Quebec	19	212	.....	2	14	20	53	6	70	17	4
Ontario	5	553	2	8	10	9	19	5	189	123	17
Manitoba	5	131	3	14	13	6	19	7	6	67	4
Saskatchewan	3	15	.. ..	3	2	..	1	1	12	15	....
Alberta	2	22	.....	4	3	2	5	.....	8	18	4
British Columbia	2	69	.....	3	3	8	7	.....	11	50	5
Yukon	....	1	2	1	....	2	....	..	.....	3	....
Canada	42	1069	7	42	51	48	107	21	309	310	43
Robbery and demanding with menaces.											
Nova Scotia	.....	4	.....	.....	1	.. ..	....	1	2	1	3
Quebec	1	9	...	.....	....	1	1	..	7	1	1
Ontario	4	29	.. ..	1	2	2	8	....	18	20	6
Manitoba	.....	14	.....	.....	2	3	2	5	1	13	1
Saskatchewan	1	3	.....	...	.....	.. ..	2	..	2	4	...
Alberta	1	7	.....	2	....	....	3	....	3	7	1
British Columbia	.....	8	.	1	....	.. ..	3	.....	3	...	5
Canada	7	74	....	4	5	6	19	6	36	46	17
Robbery, highway.											
Quebec	....	1	.....	...	...	. ..	...	...	....	...	....
Ontario	..	6	....	.....	.....	.....	.....	....	3	...	....
Manitoba	2	..	.....	..	.....	.. ..	...	.....	2	....	...
Canada	2	7	.....	.....	.....	... ..	.. ...	....	5	....	...
Robbery, assault and											
British Columbia	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	....	1
Warehouse and freight car breaking.											
New Brunswick	.....	11	.....	....	4	.....	2	.....	1	1	....
Ontario	.....	39	.....	1	.....	.....	1	.. ..	3	7	1
Manitobia	2	2	.... .	...	.....	....	.	1	.....	1	...
British Columbia	....	.....	.....	...	....	.....	.....	.....	.....	....	....
Canada	2	52	.....	1	4	.....	3	1	4	9	1

Tableau III. Délits avec violence contre la propriété. Classe II.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Résidence.	
British Isles. — Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.													
Vol avec effraction, bris de maisons et de magasins.															
			5					3		2				3	
			33	2	3		8	14	7	2	3	2		32	7
		1	23			5	2	14	1		2	4	4	24	5
10	1	1	198		8	9		189	5	1	5	21	10	228	12
24	7	2	296	5	19	23	26	145	145	77	73	61	21	536	35
11	2	4	78	1	7	38	4	32	15	21	22	16	31	127	14
	1	3	3		4	10	1	5				10	5	18	4
3	2	1	5	1	8	4		6		3	2	12		19	7
11	4	7	29	2	5	8	3	12	14	9	9	6	2	63	8
						3		1					2	2	1
59	17	19	670	11	54	100	44	421	187	115	116	132	75	1052	93
Vol et demandes avec menaces.															
			4				1	1			2			3	1
			8			2		10						10	
1			15		4	12	3	19	3	4	2		1	31	1
			6		2	6		4			1	7	2	14	
		1	2			1		1				3		4	
1		1			4	2		3	1	2		2		5	3
2		1	3		2				2		2	1		7	1
4		3	38		12	23	4	38	6	6	7	13	3	74	6
Vol de grand chemin.															
			1									1		1	
1		2	3					2	1		2	1		6	
			2						2						2
1		2	6					2	3		2	2		7	2
Vol avec voies de fait.															
				1					1					1	
Bris d'entrepôts et de wagons de fret.															
			11		2		1	2			2			11	
1	1		17			1		15	15	4	3	2		39	
			1			3		3			1			4	
														1	
1	1		29		2	4	1	20	15	4	6	2		55	

Table III. Offences against property without violence. Class III.

Province.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Bringing stolen goods into Canada.											
Ontario		2								2	
Alberta		1							1	1	
Canada		3							1	3	
Embezzlement.											
Ontario			1		1					1	
False pretences.											
Nova Scotia		4			2				1	3	
New Brunswick		1			1					1	
Quebec	3	62		1	40	3	6	1	11	25	1
Ontario	6	130	20	11	60	5	17	4	48	100	18
Manitoba	1	4	2		2		3	2		7	
Saskatchewan		17		5	6	3	3	2	1	11	2
Alberta	2	24	7	2	21	1	1	3	3	31	2
British Columbia		15	6	4	4	3	2	6		8	1
Yukon			2						1	2	
Canada	12	257	37	23	136	15	32	18	65	188	24
Feloniously receiving and in possession of stolen goods.											
Nova Scotia		6		1	2						
Quebec	3	27		4	13		6		5	9	3
Ontario	2	96		1	14	5	9	1	20	55	4
Manitoba		11	1	1		1	1	1	2	6	
Saskatchewan	1	4		3	1		1	1	2	4	
Alberta	2	16		3	3		5		6	16	1
British Columbia	2	15			3	3	1	1	6	6	3
Canada	10	175	1	13	36	9	23	4	41	96	11
Fraud and conspiracy to defraud.											
Prince Edward Island		1							1		1
Nova Scotia		1			1					1	
Quebec	8	11		1	11		1		4	7	
Ontario	2	121	11	3	17	6	11	2	85	101	5
Manitoba		24	5	2	23	1		1		27	
Saskatchewan		7	1	2	1	3		1	1	8	
Alberta		7	4	1	10		1			10	
British Columbia		11	11		12	1	4	2	4	21	
Canada	10	183	32	9	75	11	17	6	95	175	6

Tableau III. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Effets volés apportés au Canada.															
						2		2						2	
						1		1						1	
						3		3						3	
Détournement.															
			1							1				1	
Faux prétextes.															
			3			1		1	1	1		1		3	1
					1				1					1	
			59		2	1		59	2		2	1		66	4
6	6	1	94	3	18	20	4	55	21	23	19	15	12	128	32
			5		1	1					5		2	7	
		1	6		7	6		4	2	2	2	5	4	14	8
3		5	15		5	5	1	4			1	24	2	32	2
5		2	5		3	6		3	1	1	2	2	2	14	7
					2									2	
14	6	9	187	3	39	40	5	126	28	27	31	48	22	267	54
Recel et en possession d'effets volés.															
			5				2	2		1			1	5	1
			23		2	3		26					2	25	8
4		1	32		4	31	3	26	14	8	11	6	24	97	6
2			5			7		4	3		3	1	2	12	2
			2		1	5		1		2	1	1	1	7	3
1		1	1		1	14		8				7	3	16	3
1	1		5	1	1	8	2	8			1			16	1
8	1	2	73	1	9	68	7	75	17	11	16	15	33	178	24
Fraude et conspiration de fraude.															
			1							1				1	
			1								1			1	
			9			8		13				1	5	14	5
13	5	1	70	2	16	25	4	21	41	12	25	10	15	124	10
1			15		3	7	3	2	3	3	11	4	3	26	3
4		1	1		2	3	1	2		2		1	1	5	3
			5		5	1		3	1		1	5		7	6
4			9		3	5		3	3	5		3	1	33	2
22	5	2	111	2	29	49	8	44	48	23	38	24	25	211	29

Table III. Offences against property without violence. Class III.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic. — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional. — Professions libérales.	Laborers. — Journaliers.	Moderate. — Modéré	Immoderate. — Immodéré
Horse, cattle and sheep stealing.											
Prince Edward Island		1									
Nova Scotia		1		1						1	
New Brunswick											
Quebec	2	4		1	1				2	2	2
Ontario		18		8	1		1	1	6	14	1
Manitoba		2		2					1	1	
Saskatchewan	2	15		9	2		3		3	15	2
Alberta	4	7		10					1	6	
British Columbia		3		3							1
Canada	8	51		34	4		4	1	13	39	6
Theft.											
Prince Edward Island		14			1		1		3	4	2
Nova Scotia	15	151	2	12	18	15	4	13	33	66	14
New Brunswick	33	149		1	23	12	4	1	47	137	10
Quebec	152	1,066	3	36	120	122	164	4	381	211	53
Ontario	90	3,180	25	102	194	182	143	72	996	1,217	149
Manitoba	38	409	36	28	43	35	12	17	23	231	27
Saskatchewan	13	171	13	58	41	19	28	13	59	136	30
Alberta	10	168	10	43	46	18	15	8	49	175	6
British Columbia	18	291	10	19	52	37	13	12	104	147	21
Yukon		1	2	1		1			1	2	1
Canada	369	5,600	101	300	538	441	384	140	1,696	2,326	31
Theft from the person.											
New Brunswick		1							1		1
Quebec	7	30			4	5	11		18	1	1
Ontario	3	19			4	7	2		5	9	1
Manitoba	1	8	1	1				1	4	6	3
Saskatchewan		4							5	3	1
Alberta		5			2		1		1	4	
British Columbia	1	9		1	1				6	3	1
Canada	12	76	1	2	11	12	14	1	40	26	8
Theft of registered letters and other mail matters.											
New Brunswick		1						1		1	
Quebec		2						2			
Ontario	1	6	2		1	1		6		5	2
Manitoba		1				1					1
Canada	1	10	2		1	2		9		6	3

Tableau III. Délits sans violence contre la propriété. Classe III.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's posses sions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Vol de chevaux, bétail et moutons															
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	.. . .
.....	.. ...	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	2	.....
.....	.....	.....	5	.....	.....	.....	.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	3	3
1	.....	.....	15	.....	1	1	6	2	2	6	.....	1	.....	7	11
.....	.....	... ..	2	.. ...	1	.....	.....	.....	... .	1	.....	1	.... .	.....	3
4	1	.....	6	.....	3	3	1	3	3	3	2	1	2	6	11
.....	.....	.....	5	.. ...	4	2	.....	2	1	2	.... .	3	.....	3	10
1	.....	... ..	.....	1	1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.	3
6	1	....	37	1	10	6	8	15	6	12	2	8	2	22	42
Vol simple															
.....	.....	.....	14	.....	.....	.....	.....	11	.....	1	.....	1	.....	14	.....
8	.....	1	152	6	3	6	20	79	32	11	15	12	1	145	33
15	4	1	139	3	6	15	18	87	19	17	15	3	7	171	14
38	13	15	1,028	2	39	89	2	1,039	33	4	15	96	35	1,293	90
221	26	58	1,644	12	158	332	116	1,069	688	512	362	231	254	2,625	182
52	11	18	187	1	19	208	17	109	63	43	71	40	137	450	52
19	5	10	66	....	53	76	4	77	21	18	30	48	25	175	72
25	1	22	49	.....	39	53	2	55	2	3	4	113	7	151	43
40	10	18	146	4	43	62	4	35	43	50	34	26	13	297	38
... ..	.....	.....	1	.....	2	.....	...	3	.. ...	.....	....	....	..	3	.....
418	70	143	3,426	28	362	841	183	2,564	901	659	546	570	479	5,324	524
Vol sur la personne.															
.....	.....	.. .	1	...	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
.....	.....	1	26	....	2	8	2	26	3	.....	2	.....	3	41	.....
3	.. ..	1	8	1	... .	6	.....	10	3	2	1	1	8	25	.....
. ..	.....	2	2	.....	1	5	.....	1	. ...	.....	3	2	4	9	1
.....	1	.....	3	...	.....	1	.....	2	1	.....	1	.....	. ..	4	1
1	.. ..	.....	1	...	3	.....	.....	1	... ..	.....	1	3	.... .	5	....
1	1	1	5	.....	1	1	.. .	2	2	.....	.....	.....	.....	10	... ..
5	2	5	46	1	7	21	2	42	10	2	8	6	15	95	2
Vol de lettres recommandées et autres matières postales															
.....	.....	.....	1	. ....	. ..	.....	.....	1	.....	.....	....	.....	.....	1	.....
.....	.... .	... ..	2	.....	.....	.....	.....	2	.... .	.....	.....	.....	. ...	2	...
....	.....	.....	7	....	...	....	.....	3	1	3	.....	1	.....	7	2
..	1	.....	. ...	. .	. ....	..	.....	.....	. ....	.....	1	.....	....	1	....
.....	1	....	10	....	.....	.. ..	... .	6	1	3	1	1	.....	11	2

Table III. Malicious offences against property, forgery and offences against currency. Classes IV and V.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Arson and attempt to commit arson.											
Nova Scotia	2	3			3				1	3	
New Brunswick		5					2			2	
Quebec		3				1					
Ontario		7							2	2	
Saskatchewan	1	2		7						2	
British Columbia		3							2		
Canada	3	23		7	3	1	2		5	9	
Malicious injury to horses and cattle, and other wilful damage to property.											
Nova Scotia	1	18		1					2		
New Brunswick		1		1							
Quebec	4	46		2	3	3	4	1	15	7	5
Ontario	3	92		10	2		2	10	20	37	6
Manitoba	2	21		4				1		3	
Saskatchewan	1	4		7					1	5	
Alberta	1	7	1	5	1		1	2		8	
British Columbia	5	19	2	1	2	1	1			4	1
Yukon		1			1					1	
Canada	17	209	3	31	9	4	8	14	38	65	12
Forgery and offences against currency. Class V.											
Currency, offences against.											
Nova Scotia	1	1		2							
Forgery and uttering forged documents.											
Nova Scotia		9		1	2	2		2	1	7	
New Brunswick		2			1			1		2	
Quebec		29	3	1	14	3	8	3	1	13	1
Ontario	2	67	12	8	24	9	1	7	20	40	11
Manitoba	1	29	10	3	7	15	1	4	10	38	
Saskatchewan	1	13		4	4	3	2		2	14	
Alberta	1	11	2	4	3	1	3	1	2	13	
British Columbia		21	1		13	1	2		4	2	5
Canada	5	181	28	21	68	34	17	18	40	129	17

Tableau III. Dommages malicieux à la propriété, faux et délits par rapport à la monnaie. Classes IV et V.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists. — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Incendie et tentative d'incendie.															
1	...	.....	4	.....	....	.....	1	.....	1	1	... .	....	...	2	3
. ....	.....	.....	5	....	.....	. ...	3	2	.... .	.....	. .	. ...	.....	2	3
.....	.....	.. ...	3	.....	.....	...	... ..	3	.....	....	.. ..	.....	.....	3	. ....
2	... .	.. .	2	.....	. ...	...	. ...	5	2	....	.	....	....	6	1
.....	... .	.....	. ..	.. .	2	5	.....	1	.. .	1	.....	.....	. 5	.....	7
.....	....	.....	2	. ...	2	.....	....	1	... ..	. ...	.....	3	..	4	.....
3	.....	.....	16	....	4	5	4	12	3	2	....	3	5	17	14
Dommages malicieux aux chevaux et bestiaux, et autres dommages volontaires à la propriété.															
.....	.....	.....	30	.....	.... .	. ....	.....	17	7	2	4	1	.....	31	....
...	.. .	. ...	1	.....	...	....	.....	.....	.....	....	1	.....	.....	...	1
2	....	3	*40	....	5	3	1	32	1	.....	1	15	2	52	6
4	1	.. ..	75	.....	3	7	2	33	16	13	9	19	2	87	11
2	... ..	.....	12	.....	.....	8	....	2	1	.....	3	11	5	19	4
1	...	....	.....	...	.. ..	4	.. ..	1	. ....	1	1	1	1	1	7
.....	.....	...	4	.....	1	4	1	1	..	.....	....	3	1	5	5
3	.....	.....	17	....	4	.....	. ..	7	5	6	4	1	1	25	1
.....	. ..	.. .	1	.....	.....	..	.....	1.	..	....	... ..	.....	....	1	... ..
12	1	3	180	.....	13	26	4	94	30	22	23	51	12	221	35
Faux et délits par rapport à la monnaie. Classe V.															
Délits contre la monnaie.															
....	....	.....	2	. ...	.....	....	.....	.....	.	2	.....	.....	.....	.....	2
Faux et émission de faux documents.															
. . . .	.....	.....	9	....	.....	.....	1	1	2	2	2	1	.....	8	2
.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.. .	1	1	.....	.....	.....	.....	2	.
.....	....	.....	29	.....	2	2	....	26	1	2	1	2	1	29	6
5	. ..	.....	44	2	22	2	1	24	17	20	14	3	1	68	15
2	... .	1	18	....	14	5	1	10	6	6	12	... .	5	36	4
.....	2	1	4	.....	4	4	....	9	1	.....	2	2	1	12	4
4	....	.....	5	. ...	2	3	.. .	2	2	1	.....	8	1	9	6
3	.....	.....	12	2	5	3	1	1	.... .	2	1	2	.....	24	1
14	2	3	121	4	49	20	4	74	30	33	32	18	9	188	38

Table III. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Treasonable acts											
Alberta		1			1					1	
Sedition.											
Ontario		2	1	1			2			2	
Manitoba		2		2						1	
Saskatchewan		1			1					1	
Alberta		5		3	1		1			4	1
British Columbia		1		1		1					1
Canada		11	1	7	2	1	3			8	2
War measurer act, offences against.											
Nova Scotia		1			1					1	
Ontario		2			2					2	
Alberta		2		2						2	
Canada		5		2	3					5	
Attempt to commit suicide											
Quebec	1	8			1	1	1		5	2	
Ontario		5				3	1			4	
Saskatchewan	1	4	1	4		1	1			5	1
Alberta		3			1	1			1	3	
British Columbia		4	1	2					3	2	2
Canada	2	24	2	6	2	6	3		9	16	3
Sodomy and bestiality.											
Nova Scotia		1							1	1	
Quebec		14			3	2	4		4	4	1
Ontario	1	45		1	6	4	2	2	13	19	2
Saskatchewan			2					1		2	
Alberta	1	1				1			1	2	
British Columbia	2	1			1				2	1	1
Canada	4	62	2	1	10	7	6	3	21	29	4
Indecent exposure and other offences against public morals.											
Quebec	2	39	1		3	2	8	3	15	8	16
Ontario		5						2	3	3	2
Manitoba		1									
Saskatchewan		6		2	1		2			4	
Alberta		3					2			3	
British Columbia	1	3							3	2	1
Canada	3	57	1	2	4	2	12	5	21	20	19

Tableau III. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Actes de trahison.															
.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	.....
Sédition.															
.....	....	....	1	..	2	....	....	....	.....	.....	...	1	2	.....	2	1
.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	..	2	....	.....	.....	.....	.....	.....	...	2
.....	....	.....	.....	.....	....	1	..	.....	...	.....	.....	1	.....	.....	.....	1
2	...	...	1	.....	.....	2	...	.....	.....	1	.....	1	2	3	2
....	1	.....	1	...	.....	.....	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	2	...
2	1	...	5	....	2	3	.....	3	.....	1	1	4	2	7	6
Loi des mesures de guerre, contravention à la															
1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	...	1	....	.....	.....	....	1	1	1
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
1	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	1	1	...	....	.	1	2	3
Tentative de suicide.															
2	.....	.....	5	.....	.....	2	.....	6	.....	.....	....	.....	2	9	.....
.....	1	.....	4	..	.....	.....	1	1	...	.....	2	....	.....	5	.....
.....	.....	.....	1	.....	.....	5	.....	3	1	1	.....	....	.....	2	4
.....	.....	.....	2	.....	1	..	...	.....	.....	.....	.....	2	1	2	1
2	.....	.....	1	.....	1	1	.....	1	1	....	1	1	...	1	4
4	1	.....	13	.....	2	8	1	11	2	1	3	3	3	19	9
Sodomie et bestialité.															
.....	...	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	.....
.....	.....	.....	14	.....	.....	.....	.....	14	.....	.....	.....	.....	.....	12	2
12	4	1	13	.....	.....	1	2	6	13	8	6	5	1	45	2
1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	...	2	...
.....	.....	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	1	1
.....	.....	.....	1	1	.....	1	.....	1	.....	...	.....	.....	2	3	1
13	4	1	30	1	2	2	2	21	15	8	7	7	3	64	6
Exposition indécente et autres délits contre la morale publique.															
.....	1	.....	40	.....	1	2	.....	38	....	....	.....	3	1	43	1
.....	...	...	4	.....	.....	1	1	2	.....	1	.....	....	1	5	.....
.....	..	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....
2	.....	1	1	.....	1	1	.....	2	.....	.....	1	3	.....	4	2
...	.....	.....	1	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	1	1
3	.....	.....	.....	1	. ..	.....	....	.....	1	.....	.....	1	1	4	.....
5	1	1	46	1	2	6	1	43	1	1	1	9	3	58	4

Table III. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations						Use of liquors — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Perjury and subornation of perjury.											
Prince Edward Island		1			1					1	
Nova Scotia		2		1					1	1	
New Brunswick	1				1					1	
Quebec		1		1						1	
Ontario	2	22		4	5	1	2		10	12	9
Manitoba		4		2			2		2	2	1
Saskatchewan		4	1	3	1					5	
Alberta	1	4		1	1	1	2			3	1
British Columbia		1		1			1			1	
Canada	4	39	1	13	9	2	7		13	27	11
Carrying unlawful weapons.											
Nova Scotia		4						1	2	3	
Quebec	3	31			5	2	8	3	5	2	8
Ontario	2	43		3	2	2	2	1	32	27	12
Manitoba	2								1	2	
Saskatchewan	1			1					1	1	
British Columbia	1	4	1	1	3	2	1			5	
Canada	9	82	1	5	10	6	11	5	41	40	20
Conspiracy.											
Quebec		1			1						
Ontario		2					1		1	1	1
Saskatchewan		1					1				1
Alberta		2			2					2	
Canada		6			3		2		1	3	2
Forcible entry.											
Ontario		1					1			1	
Offences against gambling and lottery acts.											
Nova Scotia		1				1					1
Quebec		27			25	2			2	1	
Ontario		81	1		41	5	3		26	54	6
Manitoba		11	3		6	3	3		1	13	
Saskatchewan	1	5		1	4	8	1			6	
Alberta		4			3				1	4	
British Columbia	3	14	1		23	1	1		4	7	
Canada	4	143	5	1	102	20	8		34	86	7

Tableau III. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.								Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists. — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.														
Parjure et subornation de parjure.																
			1					1								
			2					2						2		
						1		1							1	
			1									1			1	
5	1	1	9		3	4	1	6	5	2	3	3	1	19	5	
			4			2						1	3	5	1	
			1			2					1		2	2	3	
		1			2	2						5		5	1	
						2							2	1	1	
5	1	2	18		5	13	1	10	5	2	4	10	8	34	14	
Port d'armes illégal.																
			4					3	1					4		
5		2	21		2	4		25	1		1	6	1	25		
2			13		3	26	2	24	2	6	2	3	3	40	6	
					1	1		1					1	1	1	
						1							1	1	1	
			1		3	1		3				1		6	1	
7		2	39		9	33	2	56	4	6	3	10	6	77	9	
Conspiration.																
			1					1						2		
			1		1			2						2		
					1			1						1		
			2									2		2		
			4		2			4				2		7		
Violation de proprieté.																
			1					1						1		
Infraction aux lois défendant le jeu et les loteries.																
1									1					1		
			19	2		6	1	19					7	98		
8		1	40		7	27	4	26	20	12	6	4	9	81	2	
			2		2	9		1	3			1	7	14		
			2			12		2				1	2	14	1	
						4		4						10		
			1		1	21		4	2				15	24	1	
9		1	64	2	10	79	5	56	26	12	7	6	40	242	4	

Table III. Other offences not included in the foregoing classes. Class VI.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupation.						Use of liquors — Usage de liqueurs	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Prison breach, escape, attempting and aiding to escape from prison.											
Nova Scotia	...	3	1	.....	1	.....	.....	.....	3	1	3
New Brunswick	.....	4	....	.....	... .	.....	.....	.....	2	3	....
Quebec	....	6	.....	.....	...	.....	.....	1	4	3	2
Ontario	1	49	2	5	1	1	4	12	29	16	26
Manitoba	... .	3	.....	....	.....	.....	.. .	.....	2	1	....
Saskatchewan	1	6	.. .	2	.....	3	1	.....	1	5	2
Alberta	1	8	3	2	3	...	.....	.	7	8	1
British Columbia	1	1	..	.....	1	.....	.....	.....	2	....	1
Yukon	....	....	2	.....	... .	2	.. .	.....	.....	2	....
Canada	4	80	8	9	6	6	5	13	50	39	35
Revenue laws, offences against.											
Quebec	.....	....	...	.....	1	. .	....	.	.....	...	....
Ontario	....	7	2	.. ..	6	.....	.....	2	.....	....	1
Canada	...	7	2	.....	7	.....	.....	2	. .	...	....
Riot and affray.											
Nova Scotia	3	9	....	.....	4	1	....	2	6	10	2
Ontario	.....	.....	...	.....	....	.....	.....	.....	4	...	4
Alberta	... .	13	.....	.....	..	.....	.....	13	.....	12	1
British Columbia	6	38	.....	4	10	3	3	4	21	...	....
Canada	9	60	.....	4	14	4	3	19	31	22	7
Keeping bawdy houses and inmates thereof.											
Prince Edward Island	.....	1	. ...	.....	.....	. .	...	. .	.....	....	....
Nova Scotia	2	8	.....	.....	6	...	....	.....	.....	4	1
New Brunswick	....	1	. ..	.....	.	.....	....	.....	...	....	1
Quebec	4	652	.....	....	.....	509	3	.....	1	291	362
Ontario	1	199	...	.. ...	8	28	2	2	50	157	12
Manitoba	.....	9	2	.....	3	3	.....	....	...	8	3
Saskatchewan	1	11	.....	.....	1	6	.....	.....	2	9	1
Alberta	.....	29	.....	1	11	10	.. .	...	3	29	....
British Columbia	9	120	.....	....	8	67	13	29	4	2	2
Canada	17	1030	2	1	37	623	18	31	60	500	382
Various other misdemeanours.											
Quebec	.....	3	.....	1	.. .	.....	.....	. ..	2	1	....
Ontario	.....	37	6	2	18	3	7	1	4	34	1
Manitoba	.... .	6	.....	.....	.. ..	....	.....	.....	. .	...	....
Saskatchewan	. ..	1	.....	.....	.....	...	.....	1	.....	1	....
Alberta	1	5	.....	2	3	....	.....	1	.....	6	....
British Columbia	.....	5	3	1	1	2	.....	1	2	5	....
Yukon	.....	1	.....	. . .	.....	1	.....	...	.....	1	...
Canada	1	58	9	6	22	6	7	4	8	48	1

Tableau III. Autres délits non compris dans les classes précédentes. Classe VI.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Infraction aux lois des prisons, évasion, tentative et aide d'évasion.															
1			3					1	1	1				3	1
			3				1	1		1		1		3	1
			6					4				2		5	1
1	2		41		4	5	3	16	2	7	7	15	2	37	16
2			1						1			2		3	
			2		4	3	2	4		1	1	1		7	3
1			2		4	4		4		1		2	2	9	3
1			1		1			1				1		2	1
						2							2	2	
6	2		59		13	14	6	31	4	11	8	24	6	71	26
Délits contre le revenu de l'Etat.															
1														1	
		1	6					1	1	2	1	3		6	
1		1	6					1	1	2	1	3		7	
Emeute et rixe.															
2			6	4	1		1	8	3		1			11	2
			4					4						4	
3			6		2	2		4				8	1	13	
3	1	5	10	8	4	14								44	1
8	1	5	26	12	7	16	1	16	3		1	8	1	72	3
Tenant et habitant des maisons de désordre															
			1								1			1	
			4	4		2	2	2	2				1	10	
			1							1					1
4	3		561		15	73		616				37	3	611	45
16	10	4	132		17	22	8	108	44	13	15	2	10	199	1
			5		2	4		7	1		1	1	1	11	
2			5		6	2		6	3	3		2		16	
4			9		7	9	1	11		1		13	3	29	
7	5		30		31	53	1	1			1		3	130	
33	18	4	748	4	78	165	12	751	50	18	18	55	21	1007	47
Divers autres délits.															
			3					2					1	2	1
2	1	1	29		3	3	3	9	4	8	11	5	11	49	9
			4			2		1		1	3		1	11	
1									1					1	
			3		1	2		1		3		1	1	4	2
3					2	3	1	4	1	1		1		6	2
			1					1						1	
6	1	1	40		6	10	4	18	6	13	14	7	14	74	14

TABLE IV

SUMMARY BY CLASSES AND PROVINCES WITH TOTALS OF EACH PROVINCE AND OF CANADA.

TABLEAU IV

RÉCAPITULATION PAR CLASSES ET PAR PROVINCES AVEC TOTAUX DE CHAQUE PROVINCE ET DU CANADA.

Table IV. Summary by classes and provinces.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupation.						Use of liquors — Usage de liqueurs	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional. — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Class I.—Offences against the person.											
Prince Edward Island		1		1	1					1	
Nova Scotia	16	139	4	22	33	12	24	9	42	65	14
New Brunswick	2	42		6	5		1	2	26	34	4
Quebec	34	303	1	15	53	24	52	4	158	108	116
Ontario	79	850	26	145	87	42	104	34	466	587	185
Manitoba	34	130	5	73	20	7	11	8	42	124	12
Saskatchewan	14	87	5	42	14	10	5	4	31	71	18
Alberta	6	76	2	32	11	8	8	7	17	65	6
British Columbia	19	123	7	22	24	21	16	1	53	57	21
Yukon	1	1	1		2					3	
Canada	205	1,752	51	358	250	124	221	69	835	1115	376
Class II.—Offences against property with violence.											
Prince Edward Island		5							2	2	
Nova Scotia	5	37		6	6		3	3	6	12	9
New Brunswick	1	39		1	5	1	2		8	5	3
Quebec	20	222		2	14	21	54	6	77	18	5
Ontario	9	627	2	10	12	11	28	5	213	150	24
Manitoba	9	147	3	14	15	9	21	13	9	81	5
Saskatchewan	4	18		3	2		3	1	14	19	
Alberta	3	29		6	3	2	8		11	25	5
British Columbia	2	78		4	3	8	10		15	50	11
Yukon		1	2	1		2				3	
Canada	53	1,203	7	47	60	54	129	28	355	365	62
Class III.—Offences against property without violence.											
Prince Edward Island		16			1		1		4	4	3
Nova Scotia	15	163	2	14	23	15	4	13	34	71	14
New Brunswick	33	152		1	24	12	4	2	48	139	11
Quebec	175	1,202	3	43	189	130	188	7	421	255	60
Ontario	104	3,572	59	125	292	206	183	86	1,160	1504	180
Manitoba	40	459	45	34	68	38	16	22	30	278	31
Saskatchewan	16	218	14	77	51	25	35	17	71	177	35
Alberta	18	228	21	59	82	19	23	11	61	243	9
British Columbia	21	344	27	27	72	44	20	21	120	185	27
Yukon		1	4	1		1			2	4	1
Canada	422	6,355	175	381	802	490	474	179	1,951	2860	371

Tableau IV. Récapitulation par classes et provinces.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists. — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.

Classe I.—Outrages contre la personne.

.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.. .	.....	2
5	1	2	128	12	3	11	30	49	15	9	15	14	6	112	51
.....	1	.....	33	2	1	7	6	23	4	5	4	1	.. ...	31	14
6	12	1	251	.....	9	60	11	249	...	2	.....	45	19	349	39
55	18	13	514	.. ...	43	306	30	334	119	152	85	100	124	793	192
6	5	2	41	.....	3	122	.....	45	10	4	14	20	78	108	85
12	2	6	14	.....	14	63	2	45	11	3	9	18	22	69	50
6	1	3	16	5	20	37	6	26	3	6	3	29	8	79	31
13	3	6	45	4	22	62	8	35	10	10	7	16	9	143	25
.....	.....	.....	1	.....	1	1	.....	2	.....	.....	... .	.....	.....	3	.....
113	43	33	1,045	23	116	669	93	808	172	191	138	244	266	1,687	489

Classe II.—Délits avec violence contre la propriété.

.....	.....	.....	5	....	.....	...	.....	3	.. ..	2	.....	.....	.....	3	.....
.....	.....	.....	37	2	3	.....	9	15	7	2	5	2	... .	35	8
.....	.....	1	34	.....	.....	5	3	16	1	.....	4	4	4	35	5
10	1	1	207	.....	8	11	.. .	199	5	1	5	22	10	239	12
27	8	4	331	5	25	36	29	181	164	85	80	64	22	612	36
11	2	4	87	1	9	47	4	39	17	21	24	23	33	145	16
.....	1	4	5	.....	4	11	1	6	.. ...	.....	.....	13	5	22	4
4	2	2	5	1	12	6	.....	9	1	5	2	14	.....	24	10
13	4	8	32	3	7	8	3	12	17	9	11	7	2	72	9
.....	.....	.....	...	.....	.....	3	....	1	.....	.....	.. .	.....	2	2	1
65	18	24	743	12	68	127	49	481	212	125	131	149	78	1,189	101

Classe III.—Délits sans violence contre la propriété.

.....	... .	.....	16	.....	.....	.....	.....	12	...	2	....	1	.....	16	.....
8	.....	1	162	6	3	7	23	82	33	13	16	13	2	154	36
15	4	1	143	3	7	15	18	88	21	17	15	5	7	176	14
38	13	16	1,152	2	45	109	4	1,171	38	4	19	98	45	1,444	110
248	37	62	1,871	18	197	417	133	1,188	770	567	418	265	313	3,016	243
58	12	20	216	1	25	228	20	116	69	47	94	48	148	505	61
24	7	12	84	.....	66	94	6	89	27	27	36	56	33	211	98
30	1	28	76	.....	57	76	3	74	4	5	7	155	12	215	64
52	12	21	170	6	52	82	6	52	49	56	37	31	16	370	51
.....	....	.....	1	.....	4	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.... .	5	.....
473	86	161	3,891	36	456	1,028	213	2,875	1,011	738	642	672	576	6,112	677

Table IV. Summary by classes and provinces.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure.	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Labourers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodéré
Class IV.—Malicious offences against property.											
Prince Edward Island											
Nova Scotia	3	21		1	3				3	3	
New Brunswick		6		1			2			2	
Quebec	4	49		2	3	4	4	1	15	7	5
Ontario	3	99		10	2		2	10	22	39	6
Manitoba	2	21		4				1		3	
Saskatchewan	2	6		14					1	7	
Alberta	1	7	1	5	1		1	2		8	
British Columbia	5	22	2	1	2	1	1		2	4	1
Yukon		1			1					1	
Canada	20	232	3	38	12	5	10	14	43	74	12
Class V.—Forgery and offences against the currency.											
Prince Edward Island											
Nova Scotia	1	10		3	2	2		2	1	7	
New Brunswick		2			1			1		2	
Quebec		29	3	1	14	3	8	3	1	13	1
Ontario	2	67	12	8	24	9	1	7	20	40	11
Manitoba	1	29	10	3	7	15	1	4	10	38	
Saskatchewan	1	13		4	4	3	2		2	14	
Alberta	1	11	2	4	3	1	3	1	2	13	
British Columbia		21	1		13	1	2		4	2	5
Yukon											
Canada	6	182	28	23	68	34	17	18	40	129	17
Class VI.—Other offences not included in the foregoing classes.											
Prince Edward Island		2			1				1	1	
Nova Scotia	5	29	1	1	12	2		3	13	21	7
New Brunswick	1	5			1				2	4	1
Quebec	10	782	1	2	39	518	24	7	38	313	389
Ontario	7	500	12	16	89	47	27	22	172	332	76
Manitoba	2	36	5	4	9	6	5		6	27	4
Saskatchewan	5	39	4	13	8	18	6	2	4	39	5
Alberta	4	80	3	11	26	13	5	14	13	79	4
British Columbia	23	192	6	10	47	76	19	34	41	25	8
Yukon		1	2			3				3	
Canada	57	1,666	34	57	232	683	86	82	289	844	494

Tableau IV. Récapitulation par classes et provinces.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniqes.			Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Baptists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists. — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.													
Classe IV.—Dommages malicieux contre la propriété.															
1			34				1	17	8	3	4	1		33	3
			6				3	2			1			2	4
2		3	43		5	3	1	35	1		1	15	2	55	6
6	1		77		3	7	2	38	18	13	9	19	2	93	12
2			12			8		2	1		3	11	5	19	4
1					2	9		2		2	1	1	6	1	14
			4		1	4	1	1				3	1	5	5
3			19		6			8	5	6	4	4	1	29	1
			1					1						1	
15	1	3	196		17	31	8	106	33	24	23	54	17	238	49
Classe V.—Faux et délits par rapport à la monnaie.															
			11			1	1	1	2	2	2	1		8	4
		1				1		1	1					2	
			29		2	2		26	1	2	1	2	1	29	6
5			44	2	22	2	1	24	17	20	14	3	1	68	15
2		1	18		14	5	1	10	6	6	12		5	36	4
	2	1	4		4	4		9	1		2	2	1	12	4
4			5		2	3		2	2	1		8	1	9	6
3			12	2	5	3	1	1		2	1	2		24	1
14	2	3	123	4	49	20	4	74	30	33	32	18	9	188	40
Classe VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes.															
			2					1			1			1	1
5			19	8	2	2	3	16	10	1	1		1	33	3
			4			1	1	2		2		1		3	3
11	4	2	671	2	18	87	1	725	1		1	49	15	808	51
47	19	9	298		40	91	25	207	91	59	54	42	39	496	43
2			18		5	19		13	5	1	4	5	13	46	4
6		1	13		12	27	2	18	6	5	4	9	5	50	15
10		1	27		19	28	1	24		6	1	38	10	80	13
19	7	5	46	10	43	96	2	16	5	1	2	5	23	223	12
			1			2		1					2	3	
100	30	18	1,099	20	139	353	35	1,023	118	75	68	149	108	1,743	145

Table IV. Grand totals for 1916 and 1917.

Provinces.	Educational Status. — Instruction.			Occupations.						Use of liquors. — Usage de liqueurs.	
	Unable to read or write. — Incapable de lire ou d'écrire.	Elementary. — Elémentaire.	Superior. — Supérieure	Agricultural. — Agriculteurs.	Commercial. — Commerçants.	Domestic — Serviteurs.	Industrial. — Industriels.	Professional — Professions libérales.	Laborers — Journaliers.	Moderate — Modéré	Immoderate — Immodere
Grand totals by provinces.											
Prince Edward Island	1917	24	.....	1	3	.....	1	.....	6	8	3
	1916 1	11	.....	6	.....	.....	.....	.....	5	6	....
Nova Scotia	1917 45	399	7	47	79	31	31	30	99	179	44
	1916 73	384	3	44	69	21	33	33	123	286	71
New Brunswick	1917 37	246	.....	9	36	13	9	5	84	186	19
	1916 19	212	4	11	27	9	11	12	90	130	44
Quebec	1917 243	2,587	8	65	312	700	330	28	710	714	576
	1916 249	2,008	8	53	319	198	306	40	745	1224	240
Ontario	1917 204	5,715	111	314	506	315	345	164	2,053	2652	482
	1916 270	5,807	116	244	590	352	417	197	2,327	3380	1050
Manitoba	1917 88	822	68	132	119	75	54	48	97	551	52
	1916 239	768	27	138	97	76	63	92	285	588	203
Saskatchewan	1917 42	381	23	153	79	56	51	24	123	327	58
	1916 31	352	38	160	60	58	39	34	125	227	84
Alberta	1917 33	431	29	117	126	43	48	35	104	433	24
	1916 40	809	43	201	183	84	87	61	183	763	89
British Columbia	1917 70	780	43	64	161	151	68	56	235	323	73
	1916 85	685	29	42	117	115	93	27	269	267	106
Yukon	1917 1	5	9	2	3	6	.....	.....	2	14	1
	1916	9	1	.....	10	1	....	.....	3	6	4
Canada	1917 763	11,390	298	904	1,424	1,390	937	390	3,513	5387	1332
	1916 1,007	11,045	269	899	1,472	914	1,019	496	4,155	7377	1891

Tableau IV. Grands totaux pour 1916 et 1917.

Birth Places. — Lieux de naissance.							Religions.							Residence.	
British Isles. — Iles Britanniques.															
England and Wales — Angleterre et Galles	Ireland. — Irlande.	Scotland. — Ecosse.	Canada.	Other British Possessions. — Autr's possessions Britanniques.	United States — Etats-Unis.	Other Foreign Countries. — Autres pays étrangers.	Bap. tists. — Baptistes.	R. Catholics. — Catholiques.	Ch. of England. — Eglise d'Angleterre.	Methodists — Méthodistes.	Presbyterians. — Presbytériens.	Protestants	Other Denominations. — Autr's confessions.	Cities and Towns—Villes.	Rural Districts—Districts ruraux.
Grands totaux par provinces.															
... ..	.....	. ...	25	.....	.....	.....	....	16	.....	4	2	2	.....	20	3
1	.....	.....	10	.....	.....	1	.... .	8	.....	.....	1	1	2	8	4
19	1	3	391	28	11	20	67	180	75	30	43	31	9	375	105
24	1	4	362	21	20	44	59	191	74	29	46	35	24	375	94
15	5	3	220	5	8	29	31	132	27	24	24	11	11	249	40
9	2	10	195	....	12	6	19	86	38	34	29	16	2	200	34
67	30	23	2,353	4	87	272	17	2405	46	9	27	231	92	2924	224
63	43	16	1,822	1	69	281	1	1878	46	6	22	178	163	2166	273
398	83	78	3,135	25	330	861	220	1972	1,179	896	660	493	501	5078	541
526	113	132	4,068	16	305	1,108	156	1926	1,009	826	543	1141	542	5737	639
81	19	27	392	2	56	429	25	225	108	79	151	107	282	859	174
132	22	60	322	1	49	517	20	309	163	65	140	97	248	908	206
43	12	34	120	.....	102	206	11	169	45	37	52	99	72	365	185
49	20	23	173	1	97	150	11	142	60	38	68	126	47	367	213
54	4	34	133	6	111	154	11	136	10	23	13	247	32	412	129
67	28	42	222	3	235	257	19	272	48	56	58	272	114	689	217
103	26	40	324	25	135	251	20	124	86	84	62	65	51	861	99
80	31	34	252	14	126	329	2	102	86	52	58	54	84	830	120
.....	.....	.....	4	.....	5	6	. ...	8	. ..	.....	.....	.. ..	4	14	1
1	.....	.....	2	.....	3	4	.....	4	1	1	.....	1	2	14	1
780	180	242	7,097	95	845	2,228	402	5367	1,576	1186	1034	1286	1054	11157	1501
952	260	321	7,428	57	916	2,697	287	4918	1,525	1107	965	1921	1228	11294	1801

TABLE V

SUMMARY CONVICTIONS

TABLEAU V

CONDAMNATIONS SOMMAIRES

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND.									
	KING'S.					PRINCE.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	6		6			2		2		
Breach of peace	3	1	4							
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts "										
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.						5	2	6	1	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property	3		3							
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of						7		7		
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to						7		7		
Non support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy						3		2	1	
Drunkenness	9		9			74	1	47	1	
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language						4		4		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	21	1	22			75	3	75	3	

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

QUEEN'S.					TOTALS OF P. E. ISLAND. — TOTAUX DE L'ILE DU P.-E.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
8	...	8	.....	.....	8	...	8	.....	....	Falsification de substances alimentaires.
14	...	8	6	.....	22	...	16	6	.....	Voies de fait.
....	....	.....	.....	... .	3	1	4	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	....	.. .	.....	....	....	....	.....	....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
....	..	.....	.....	....	....	....	.....	.....	...	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	" d'immigration.
....	....	...	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	....	.....	...	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	....	....	....	.. ..	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
26	3	23	6	...	31	5	29	7	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	. ...	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
1	...	.. .	1	.....	1	...	.....	1	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	... .	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de la milice.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Divers délits.
6	...	6	.....	.....	13	...	13	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	... .	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
6	...	6	.....	.....	13	...	13	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	...	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	. ....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	....	.....	...	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.. ..	.....	....	....	...	.....	..	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
1	...	.....	1	....	1	...	.....	1	....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Empiétement.
1	...	.....	1	... .	4	...	2	1	.. ...	Vagabondage.
150	...	94	56	.....	206	1	150	57	.....	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Exposition indécente.
2	...	2	.....	.....	6	...	6	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
1	...	1	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
4	...	4	.....	.....	4	...	4	.....	....	Conduite déréglée.
....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.. ..	.....	.....	....	....	.. ..	.....	.....	Aliénation mentale.
220	3	152	71	.....	316	7	249	74	.....	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—*Continued.*

Offences.	ANNAPOLIS.					ANTIGONISH.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults						4		2		
Breach of peace						1		1		
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals						1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	3		3			1		1		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against.										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of										
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to										
Non-support family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy										
Drunkenness	2		2			16		14		2
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	1		1							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly						2		1		1
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	6		6			25		20		5

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

CAPE BRETON.					COLCHESTER.					Offenses
Convictions, — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
...	...	.....	.....	.....	.. .	...	....	.....	.. .	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	... .	....	Falsification de substances alimentaires.
56	8	62	.....	2	3	1	4	.....	.....	Voies de fait.
27	1	27	.....	1	....	...	.....	.....	....	Perturbation de la paix.
4	...	3	.....	1	....	...	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.. ....	.....	Mépris de cour.
....	1	1	.....	.. ..	....	...	.....	.....	. ...	Cruauté envers les animaux.
....	...	.....	.....	.. ...	....	...	.....	.....	. ....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
1	...	1	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	. ....	....	...	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	....	...	...	.....	.....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	... .	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	..	.....	.....	... .	....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	...	" bois, arbres, fruits, etc.
168	8	154	22	.....	17	4	12	7	2	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition
1	...	1	.....	... ..	....	...	....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
9	...	4	.....	5	....	...	....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
9	...	9	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	.....	...	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	.....	. ..	" de la milice.
17	...	16	1	... .	....	...	.....	.....	.....	Divers délits.
172	10	89	.....	93	....	...	....	.....	....	Contraventions aux lois municipales.
2	...	2	.....	.....	9	...	9	.....	....	Pratiquant divers états sans licence.
2	...	2	.....	...	2	..	2	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
83	...	71	.....	12	33	1	33	.....	... ..	Délits ayant rapport aux chemins publics.
...	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	.....	.....	.. ...	....	...	... ..	.....	1	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	...	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	....	.....	....	...	...	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.....	.....	.....	10	...	4	.....	6	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
3	1	2	.....	2	....	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	...	... .	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Empiétement.
24	10	6	7	21	....	...	.....	.....	.....	Vagabondage.
825	12	778	4	55	179	11	169	1	20	Ivresse.
1	...	1	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Exposition indécente.
9	3	11	.....	1	1	1	2	.....	. ....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	.....	.....	.....	....	...	... ..	.....	....	Fréquentant des maisons de désordre.
22	...	13	2	7	1	...	.....	1	.....	Conduite déréglée.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	...	.....	.....	1	....	...	.....	.....	... .	Aliénation mentale.
1,436	54	1,253	36	201	255	18	235	9	29	....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

PROVINCE OF NOVA SCOTIA—*Continued.*

Offences	CUMBERLAND.					DIGBY.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	8	1	9							
Breach of peace	26	3	29							
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals	1		1			1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility						3			2	1
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	11	2	10	3		3	1	1	3	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	1		1							
Other damage to property	1		1							
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	2		2							
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	10		10							
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to						7		7		
Non-support of family and neglect of children	2				2					
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	1		1							
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass	2		2							
Vagrancy										
Drunkenness	32	4	36			7		7		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	3		3							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	3		3							
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	103	10	108	3	2	21	1	16	5	1

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

GUYSBOROUGH.					HALIFAX.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.. ...	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	.....	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
5	...	5	.....	.....	84	8	54	4	34	Voies de fait.
3	...	3	.....	.. ...	113	20	124	5	4	Perturbation de la paix.
....	...	.....	.....	.....	4	...	2	1	1	Port d'armes illégal.
.. .	...	.....	.....	.....	....	...	.... .	.....	.....	Mépris de cour.
....	...	.....	.....	.....	6	...	4	.....	2	Cruauté envers les animaux.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	...	.....	.....	.....	6	...	6	.....	....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	.....	....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	.... .	....	...	..	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	.....	.....	... .	5	...	4	1	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.. .	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.. ...	.....	.....	....	...	.....	.....	....	" bois, arbres, fruits, etc.
....	...	.....	.....	.....	115	17	120	12	...	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.... .	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
1	...	1	.....	.... .	1	...	1	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
1	...	1	.....	.....	24	1	18	.....	7	Autres dommages à la propriété.
....	...	....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	... ..	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	...	.....	.....	.....	30	...	...	10	20	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Divers délits.
....	...	.....	.....	.....	258	10	163	18	87	Contraventions aux lois municipales.
....	...	.....	.....	....	2	1	3	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	...	.... .	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Inf. aux lois sur l'hygiène publique.
....	...	.....	.....	.....	96	...	94	1	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	...	.....	.....	.....	7	...	1	1	5	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	... .	....	...	1	...	1	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.. ....	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	.....	....	.....	....	...	.....	.....	...	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	.....	.....	.....	15	...	.....	10	5	Infractions aux lois maritimes.
....	...	.....	.....	.....	7	3	5	1	4	Menaces et langage injurieux.
....	...	.....	.....	.... .	8	...	3	.....	5	Empiétement.
....	...	....	.....	.....	7	4	3	5	3	Vagabondage.
....	...	.....	.....	....	734	47	771	7	3	Ivresse.
....	...	.....	.....	.....	2	2	3	1	.....	Exposition indécente.
....	...	.....	.....	.... .	9	3	12	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	.....	.... ..	.....	....	...	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	....	Conduite déréglée.
.. .	...	.....	.....	... ..	....	...	.. ...	.....	.... .	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	...	.....	.....	.....	...	...	....	.....	.....	Aliénation mentale.
10	...	10	..... .	... .	1541	116	1,399	77	181	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF NOVA SCOTIA—*Continued*									
	HANTS.					KING'S.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	2		2			3		3		
Breach of peace	1		1			2		2		
Carrying fire-arms and unlawful weapons						2		2		
Contempt of court										
Cruelty to animals	1		1							
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	2		2							
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c.										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	8		8			9		8		1
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of	4		4			5		5		
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	4		4			11		11		
Non-support of family and neglect of children										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language		1	1							
Trespass										
Vagrancy	1				1					
Drunkenness	11		11			15		14	1	
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	2		2							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	5				5					
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	41	1	36		6	47		45	1	1

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

LUNENBURG.					PICTOU.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	..	....	....	....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	....	Falsification de substances alimentaires
1	....	1	.....	....	15	3	15	2	1	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	47	....	47	.....	.....	Perturbation de la paix.
1	....	....	1	.....	....	....	....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Mépris de cour.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Cruauté envers les animaux.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
..	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	" d'immigration.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
10	....	7	.....	3	56	12	57	10	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	....	2	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
1	....	1	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	..	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
1	....	1	.....	.....	....	....	....	.....	....	" de la milice.
....	....	.....	.....	.....	6	....	6	.....	.....	Divers délits.
....	....	.....	.....	.....	6	1	7	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
....	....	.....	.....	.....	66	1	67	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	..	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	....	.....	.....	3	1	4	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
...	....	...	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	.....	2	1	3	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	....	Empiétement.
....	..	....	.....	.....	....	3	....	3	....	Vagabondage.
4	....	4	.....	.....	606	8	606	6	2	Ivresse.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Exposition indécente.
....	....	.....	.....	..	6	....	6	.....	....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	31	....	31	.....	.....	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Aliénation mentale.
21	....	17	1	3	851	30	856	21	4	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF NOVA SCOTIA—*Concluded.*											
	QUEEN'S.						RICHMOND.					
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.				Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.				Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
	M.	F.					M.	F.				
Alien Restrictions Act												
Adulteration of food												
Assaults	12		12				1		1			
Breach of peace	1	1	2									
Carrying fire-arms and unlawful weapons												
Contempt of court												
Cruelty to animals												
Disturbing religious and like meetings												
Fishery and Game Acts, offences against												
Gambling Acts, offences against												
Immigration Act "												
Incorrigibility												
Inspection and Sales Act, offences against												
Larceny												
" of dogs, birds, &c												
" of timber, trees, fruits, &c												
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.												
Violation of Indian liquor law												
Malicious injury to property							1					1
Other damage to property												
Master's and Servant's Acts, offences against												
Medical and Dentistry Acts "												
Militia Acts "												
Miscellaneous offences												
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	1		1									
Exercising various callings without license												
Health By-laws, offences against												
Highways, offences relating to	1		1				1		1			
Non-support of family and neglect of children.												
Opium and Drug Acts, offences against												
Pharmacy Acts, offences against												
Profanation of the Lord's Day												
Railway Acts, offences against												
Revenue Laws "												
Seamen's Acts "												
Threats and abusive language												
Trespass												
Vagrancy												
Drunkenness	2		2									
Indecent exposure	1		1									
Insulting, obscene and profane language												
Frequenting bawdy houses												
Loose, idle, disorderly												
Weights and Measures Acts, offences against												
Insanity												
Totals	18	1	19				3		2			1

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE—*Fin.*

SHELBURNE.					YARMOUTH.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F				M.	F				
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Voies de fait.
2	3	5	.....	.....	1	....	.....	.....	1	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	....	Mépris de cour.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infraction aux lois de pêche et de chasse.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" bois, arbres, fruits, etc.
1	....	1	.....	.....	2	....	1	1	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	....	.....	.....	.....	....	1	1	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de la milice.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Divers délits.
....	....	....	.....	.....	16	....	16	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
....	....	.....	.....	.....	20	....	20	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Empiétement.
....	....	....	.....	.....	3	....	1	2	....	Vagabondage.
4	....	4	.....	....	27	....	27	.....	.....	Ivresse.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Exposition indécente.
....	....	....	.....	.....	1	1	2	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	7	1	8	.....	.....	Conduite déréglée.
....	....	....	.....	.....	....	..	.....	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	....	....	Aliénation mentale.
7	3	10	.....	.....	78	3	77	3	1	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.									
	CARLETON.					CHARLOTTE.				
	Convictions — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	1		1			1	1	2		
Breach of peace	2		2							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1							
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	2		2			6		6		
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	22	1	22	1		46		46		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	2			2						
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of										
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to						9		9		
Non-support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against						1				1
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	1			1						
Drunkenness	26		25	1		95	1	96		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	3		3							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against.										
Insanity										
Totals	60	1	56	5		158	2	159		1

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

KING'S.					NORTHUMBERLAND.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
....	....	.....	.....	.....	14	....	13	.....	1	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	5	2	7	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	....	Port d'armes illégal.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	.....	.....	..	4	....	4	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" d'immigration.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigible.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
3	1	4	.....	.....	47	4	51	.....	....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	....	.....	.....	.....	4	....	4	.....	....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
8	....	.....	8	..	12	....	11	.....	1	" de la milice.
....	....	....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Divers délits.
8	....	8	.....	.....	8	....	8	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	...	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
2	....	2	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.. ..	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
.. .	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.....	....	....	... .	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	. ...	5	....	5	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	... .	.....	.....	3	2	5	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.. ....	.....	....	....	.....	.....	.....	Empiétement.
....	....	.....	.....	.. . .	7	2	7	1	1	Vagabondage.
6	....	6	.....	.....	138	2	138	.....	2	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Exposition indécente.
....	....	.....	... .	.....	....	....	.....	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Conduite déréglée.
....	....	... .	.....	.....	....	....	... .	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	... .	Aliénation mentale.
29	1	22	8	.....	251	12	257	1	5	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF NEW BRUNSWICK—*Continued.*									
	ST. JOHNS. — ST-JEAN.					WESTMORLAND.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	28		28			14	2	15	1	
Breach of peace	14	1	15			3		3		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1							
Contempt of court										
Cruelty to animals	2		2			1			1	
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against						9		9		
Gambling Acts "	21		21			2	1	3		
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	66	1	67			92	5	93	4	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	3	1	4			1			1	
Other damage to property						2				2
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences						3		2	1	
Municipal Acts and By-laws, breaches of	78	2	80			146	6	149		3
Exercising various callings without license						3		2		1
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	1		1			11		11		
Non-support of family and neglect of children						2		2		
Opium and Drug Acts, offences against							1	1		
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day							2	2		
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	6		6			2	2	4		
Trespass										
Vagrancy	26	16	34	8		27	13	36	4	
Drunkenness	806	13	815	4		298	4	301		1
Indecent exposure	2	1	3			7		7		
Insulting, obscene and profane language	28		28			7	1	8		
Frequenting bawdy houses						6		6		
Loose, idle, disorderly	5		5			3		3		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	1087	35	1,110	12		639	37	657	12	7

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK—*Concluded.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK—*Fin.*

YORK.					Totals of New Brunswick. — Totaux du Nouv.-Brunswick.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les a)
....	....	.....	....	.....	1	....	1	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
3	....	1	.....	2	61	3	30	1	3	Voies de fait.
4	....	4	.....	....	28	3	31	.....	.....	Perturbation de la paix.
4	....	1	.....	3	8	....	5	.....	3	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
2	....	2	.....	....	6	....	5	1	....	Cruauté envers les animaux.
3	....	3	.... ..	.....	3	....	3	.....	....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
2	....	1	1	.....	23	....	22	1	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	23	1	24	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	....	..	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
23	1	6	17	1	299	13	289	22	1	Infractions aux lois des licences de boissons. et de prohibition.
....	....	.....	.....	.....	....	..	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	....	2	.....	.....	10	1	10	1	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	....	.....	2	....	.....	.....	2	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	..	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	.....	.. ....	.....	22	..	11	10	1	" de la milice.
1	..	1	.....	.....	5	....	4	1	.....	Divers délits.
11	....	5	.....	6	251	8	250	.....	9	Contraventions aux lois municipales.
9	....	5	.....	4	12	....	7	.....	5	Pratiquant divers états sans licence.
1	....	1	....	.....	1	....	1	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
30	1	25	.. ....	6	53	1	48	.....	6	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	....	.....	.....	1	3	....	2	.....	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	....	.....	.....	....	1	1	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Profanation du dimanche.
1	....	1	.....	.....	1	2	3	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.....	1	....	....	.....	1	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	....	5	....	5	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	11	4	15	.....	.....	Empiétement.
7	2	1	2	6	68	33	78	16	7	Vagabondage.
123	4	87	17	23	1492	24	1,468	22	26	Ivresse.
....	....	.....	.....	....	9	1	10	.....	.....	Exposition indécente.
12	1	8	1	4	56	2	47	1	4	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	....	.....	....	6	....	6	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
4	....	4	.....	.....	12	....	12	.....	.....	Conduite déréglée.
....	....	....	.....	.....	..	....	.....	.....	..	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Aliénation mentale.
243	9	158	38	56	2467	97	2,419	76	69	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF QUEBEC.									
	ARTHABASKA.					BEAUCE.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Registrations Act										
Adulteration of Food										
Assaults	17		15		2	6		6		
Breach of peace						1		1		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1							
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts "	1		1							
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Acts, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	24		24			22	1	23		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property						1		1		
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Act " "										
Miscellaneous minor offences	2		2							
Municipal Acts and By-laws, breaches of		1	1							
Exercising various callings without license						7		7		
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	3		3			4		4		
Non-support of family and neglect of children										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	4		3		1	4		4		
Drunkenness										
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	52	1	50		3	45	1	46		

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE QUÉBEC.

BEAUHARNOIS.					BEDFORD.					Offense.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
										Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
					1		1			Falsification de substances alimentaires.
8		8			6	2	5		3	Voies de fait.
										Perturbation de la paix.
1		1			3				3	Port d'armes illégal.
										Mépris de cour.
					4				4	Cruauté envers les animaux.
										Perturbation de réunions religieuses et autres.
3		3								Infractions aux lois de chasse et de pêcheries.
										" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
										" bois, arbres, fruits, etc.
19	1	20			18		18			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
										Dommages malicieux à la propriété.
										Autres dommages à la propriété.
										Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
1		1								Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
					3		2		1	" de la milice.
										Divers délits.
10		8		2	3		3			Contraventions aux lois municipales.
										Pratiquant divers états sans licence.
										Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
8		8			30	2	30		2	Délits ayant rapport aux chemins publics.
3		3			1			1		Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
										Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
										Profanation du dimanche.
										Infractions aux lois des chemins de fer.
3		3			2		2			Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
										Menaces et langage injurieux.
										Empiétement.
7	1	8			8		3	1	4	Vagabondage.
17		17			2		2			Ivresse.
										Exposition indécente.
										Langage insultant, obscène, profane.
										Fréquentant des maisons de désordre
										Conduite déréglée.
										Infraction aux lois des poids et mesures.
										Aliénation mentale.
80	2	80		2	81	4	66	2	17	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF QUEBEC—*Continued.*								
	CHICOUTIMI.					GASPÉ.			
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adultertation of food						2		2		
Assaults						8		8		
Breach of peace										
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	7		7			1		1		
Gambling Acts "						1		1		
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	12		12			16		16		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property						1		1		
Master's and Servant's Acts, offences against						1		1		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	2		2			3		3		
Miscellaneous minor offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of	3		3							
Exercising various callings without license						1		1		
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	12		12							
Non support of family and neglect of children										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against	4		4							
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy						2		2		
Drunkenness										
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	40		40			36		36		

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE QUÉBEC—*Suite.*

IBERVILLE.					JOLIETTE.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. à loi des restrict. conc. les aubains.
1	1	1	.....	1	2	...	2	.. ....	.....	Falsification de substances alimentaires.
....	....	.....	.....	....	2	.	2	.....	....	Voies de fait.
....	....	.....	.....	....	....	..	.. ..	.. ..	.. ..	Perturbation de la paix.
1	..	.....	1	.....	...	...	...	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	.....	.....	....	...	..	.....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	...	....	....	. ...	Perturbation de réunions religieuses et autres.
...	....	.....	.....	.....	....	...	...	.....	....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	...	.. ..	.....	.....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigible.
....	....	...	.....	.....	....	....	.	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	. .....	.....	....	....	.....	.....	.. ..	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" bois, arbres, fruits, etc.
6	1	7	... .	.....	...	....	.. ..	.....	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition .. ..
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	....	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages
1	...	.....	1	.....	....	....	.....	.....	....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	...	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
3	...	.....	3	.....	....	....	.....	.....	.....	" la milice.
....	....	.....	.....	.....	1	...	1	... ...	.....	Divers petits délits.
6	...	6	.....	.....	....	....	.....	.....	.. ..	Contraventions aux lois municipales.
1	...	1	....	.....	....	....	.....	.....	.. ..	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique
38	...	37	.....	1	2	...	2	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	1	.....	.....	....	....	...	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
1	...	1	..... .	....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.. .	Profanation du dimanche.
....	....	.....	....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois des chemins de fer.
3	...	.....	.....	3	....	....	.....	.....	....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	..	... .	....	.....	...	....	.....	.....	....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	....	..... .	.....	. .	....	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	....	.....	.....	....	....	.. ..	... ...	.....	Empiétement.
15	2	5	7	5	....	....	.....	.....	.....	Vagabondage.
1	...	1	.... ..	.....	5	...	5	.....	.....	Ivresse.
...	....	.....	.....	.. ..	....	....	.....	.....	....	Exposition indécente.
....	....	.....	.....	. .	....	....	.....	.....	....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.. ..	Conduite déréglée.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	....	....	.....	....	....	.....	.....	.....	Aliénation mentale.
78	4	60	12	10	12	...	12	.....	.....	.....Totaux.

TABLE VI.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF QUEBEC—*Continued.*										
	KAMOURASKA.					MONTCALM.					
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food	7		4		3	1		1		
Assaults						1		1		
Breach of peace	1		1							
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Probihition Acts, offences against	21	1	22			7		7		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property						12		12		
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	3		3							
Miscellaneous offences	3		3							
Municipal Acts and By-Laws, breaches of										
Exercising various callings without license						2		2		
Health By-laws, offences against	28		28							
Highways, offences relating to										
Non support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "	1				1					
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	1		1							
Drunkenness										
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	65	1	62		4	23		23		

TABLEAU VI.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE QUÉBEC—*Suite.*

MONTMAGNY.					MONTREAL.					Offenses.
Convictions — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	1	....	....	1	.....	Inf. à la loi des restrict. conc les oubains.
....	....	.....	.....	.....	59	....	56	1	2	Falsification de substances alimentaires.
....	....	.....	.....	.....	712	125	688	27	122	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	384	77	370	.....	91	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	90	2	80	1	11	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	.....	.....	.....	94	..	86	.....	8	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	6	....	6	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
7	....	7	.....	.....	9	....	9	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	208	....	204	.....	4	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	4	....	3	1	....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	.....	183	89	1	95	176	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
20	1	21	.....	....	175	407	570	.....	12	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	....	.....	.....	.....	99	15	108	2	4	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	110	4	101	.....	13	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	60	6	61	1	4	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	....	.....	...	3	....	3	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	.....	.....	.....	68	..	3	51	14	" de la milice.
....	....	.....	.....	....	8	....	8	.....	.....	Divers délits.
....	....	.. ..	.....	.....	1688	37	1,432	.....	293	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.. ....	.. ....	.....	228	22	151	32	67	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	972	83	951	.....	104	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
....	....	.....	.....	.. ..	1192	20	1,105	....	107	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	4	....	2	1	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants
....	....	. ..	.....	.....	182	12	147	3	44	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	19	....	16	.....	3	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	11	....	6	2	3	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.. .	70	2	70	2	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	..	.....	.....	.....	99	....	30	15	54	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.. ..	.....	.....	91	11	78	6	18	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	190	1	137	10	44	Empiétement.
....	....	.....	.....	....	681	587	729	117	422	Vagabondage.
....	....	.....	.....	.....	4136	565	3,182	5	1,514	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	173	83	181	27	48	Exposition indécente.
....	....	. ..	.....	.....	3	1	4	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	894	1 083	1,812	.....	165	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	4	3	6	.....	1	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	.....	20	....	19	.....	1	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.. ..	1	....	.....	.....	1	Aliénation mentale.
27	1	28	.....	.....	12,935	3 235	12,419	400	3,351	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justic s.

Offences.	PROVINCE OF QUEBEC—*Continued.*									
	OTTAWA.					QUEBEC.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option — Emprisonnés. sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	19	2	18		3	86	2	58	2	28
Breach of peace	3	2	5			18	4	21		1
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1				1	7		5		2
Contempt of court										
Cruelty to animals	16		16			7		6		1
Disturbing religious and like meetings						1		1		
Fishery and Game Acts, offences against						8		7		1
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "										
Incorrigibility						4			4	
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	2	1	1	2		59	3	61	1	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property						5	3	2	6	
Other damage to property	5		4		1	16	1	13		4
Master's and Servant's Acts, offences against						1		1		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts " "						52			34	18
Miscellaneous offences	15		9		6	4	9	2		11
Municipal Acts and By-laws, breaches of	50	1	41		10	485	33	354		164
Exercising various callings without license	5		5							
Health By-laws, offences against						4		2		2
Highways, offences relating to						208	3	202	2	7
Non support of family and neglect of children.	3		1		2	19	1		2	18
Opium and Drug Act, offences against						2			2	
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day						67		67		
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "						5		5		
Seamen's Acts "						15			5	10
Threats and abusive language	33	7	32		8	28	2	6	1	23
Trespass	1		1			4		2		2
Vagrancy	32	17	41	1	7	98	68	108	36	22
Drunkenness	1742	19	1,512	5	244	921	36	930	1	26
Indecent exposure	4		3		1	12		6	2	4
Insulting, obscene and profane language	2		2							
Frequenting bawdy houses	40		38		2	16	6	20	2	
Loose, idle, disorderly	52	6	45	1	12	102	10	105		7
Weights and Measures Acts, offences against						8	1	9		
Insanity										
Totals	2025	55	1,774	9	297	2262	182	1,993	100	351

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE QUÉBEC—*Suite.*

RICHELIEU.					RIMOUSKI.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
										Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
										Falsification de substances alimentaires.
5	2	6		1	5		5			Voies de fait.
14	2	15		1						Perturbation de la paix.
										Port d'armes illégal.
										Mépris de cour.
32		32								Cruauté envers les animaux.
										Perturbation de réunions religieuses et autres.
					3		3			Infractions aux lois de pêche et de chasse.
										" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et de ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
										" bois, arbres, fruits, etc.
20	1	21			19	1	20			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
1		1								Dommages malicieux à la propriété.
										Autres dommages à la propriété.
1		1								Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
										Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
										" de la milice.
1		1								Divers petits délits.
3		3			5		5			Contraventions aux lois municipales.
1		1								Pratiquant divers états sans licence.
										Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
1		1			11		11			Delits ayant rapport aux chemins publics.
										Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
										Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
										Profanation du dimanche.
										Infractions aux lois des chemins de fer.
										Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
										Menaces et langage injurieux.
										Empiétement.
					23		20	2	1	Vagabondage.
73		64		9						Ivresse.
										Exposition indécente.
										Langage insultant, obscène, profane.
										Fréquentant des maisons de désordre.
										Conduite déréglée.
										Infractions aux lois des poids et mesures.
										Aliénation mentale.
152	5	146		11	66	1	64	2	1	Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF QUEBEC—*Concluded.*									
	ROBERVAL.					ST. FRANCIS. — ST-FRANÇOIS.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	2		2			46	3	46	1	2
Breach of peace						4		4		
Carrying fire-arms and unlawful weapons						2		2		
Contempt of court										
Cruelty to animals						4		4		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	4		4							
Gambling Acts "										
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Acts, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	7		7			46	3	49		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property						1		1		
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "						13		5	1	7
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of	2		2			17		13		4
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	2		2			36		36		
Non support of family and neglect of children										
Opium and Drug Act, offences against						1			1	
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day						2		2		
Railway Acts, offences against						1		1		
Revenue Laws "						16		16		
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language						3	1			4
Trespass						1		1		
Vagrancy						55	13	54	1	13
Drunkenness						478	9	466	2	19
Indecent exposure						2	1	1	2	
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses						2		2		
Loose, idle, disorderly						1		1		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	17		17			731	30	704	8	49

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE QUÉBEC—*Fin.*

ST. HYACINTHE.					THREE RIVERS. — TROIS-RIVIÈRES.					Offenses.
		Sentence.					Sentence.			
Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	 1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Falsification de substances alimentaires.
2	1	3	.....	..	....	....	.....	.....	.....	Voies de fait.
....	1	.....	1	.....	....	....	....	.....	....	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	..	.....	.....	.. .	.. .	....	..	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	....	.....	.....	14	...	14	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
....	....	....	.....	.. .	....	....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" d'immigration.
....	....	..	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.. ..	.....	. .	....	....	.....	.....	..	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chins, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
5	1	6	.....	.. ..	154	2	150	4	2	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	..	.....	.. ....	.....	....	....	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
1	...	1	.....	.....	.. .	..	.....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	....	.....	....	2	...	2	.....	....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	. ...	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de la milice.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Divers délits.
....	....	.....	.....	.....	6	...	5	.....	1	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.. ..	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
2	...	2	.....	.....	74	1	75	.....	.. ..	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	.....	....	..	.....	.....	....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
1	...	1	.....	.. ..	..	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
1	...	1	.....	.....	8	...	7	.....	1	Délits contre le revenu de l'Etate.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Empiétement.
4	1	1	4	.....	3	...	3	.....	.....	Vagabondage.
19	...	7	11	1	1	..	1	.....	.....	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Exposition indécente.
....	....	.....	.....	...	....	....	.....	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	... .	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désorde.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Conduite déréglée.
....	..	.. ..	.....	.....	....	....	.....	.. ....	...	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	.....	.....	.. ..	....	....	.....	.....	.. .	Aliénation mentale.
36	4	23	16	1	268	3	263	4	4	. .....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	Province of Ontario.									
	Algoma.					Brant.				
	Convictions.—Condamnations.		Sentence.			Convictions.—Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	101	...	91	7	3	17	...	17	.....	.....
Adulteration of food	.....	.....	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Assaults	7	...	3	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....
Breach of peace	.....	.....	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1	...	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Contempt of court	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cruelty to animals	2	...	2	.....	.....	10	...	9	.....	1
Disturbing religious and like meetings	.....	.....	.....	.....	.....	4	...	2	.....	2
Fishery and Game Acts, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	12	...	12	.....	.....
Gambling Acts "	3	...	2	.....	1	44	...	40	.....	4
Immigration Acts "	3	...	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Incorrigibility	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Inspection and Sales Act, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Larceny	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" of dogs, birds, &c	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" of timber, trees, fruits, &c	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	98	12	64	43	3	46	1	45	1	1
Violation of Indian liquor law	.....	3	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....
Malicious injury to property	3	...	1	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....
Other damage to property	.....	.....	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Master's and Servant's Acts, offences against	1	...	1	.....	.....	9	...	9	.....	.....
Medical and Dentistry Acts, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Militia Acts "	7	...	.....	5	2	5	...	2	.....	3
Miscellaneous offences	1	6	5	.....	2	3	2	5	.....	.....
Municipal Acts and By-laws, breaches of	44	1	43	1	1	207	7	198	.....	16
Exercising various callings without license.	.....	.....	.....	.....	.....	4	...	3	.....	1
Health By-laws, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	7	1	8	.....	.....
Highways, offences relating to	203	3	204	1	1	54	2	47	.....	9
Non-support of family and neglect of children.	2	...	1	.....	1	1	...	...	.....	1
Opium and Drug Act, offences against	1	...	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....
Pharmacy Acts, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Profanation of the Lord's Day	7	...	6	.....	1	1	...	.....	.....	1
Railway Acts, offences against	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Revenue Laws "	6	...	6	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Seamen's Acts "	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Threats and abusive language	.....	.....	.....	.....	.....	5	...	2	.....	3
Trespass	5	...	5	.....	.....	13	1	12	.....	2
Vagrancy	18	9	4	13	10	13	3	.....	2	14
Drunkenness	307	3	271	39	.....	110	1	111	.....	.....
Indecent exposure	1	...	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Insulting, obscene and profane language	.....	.....	.....	.....	.....	6	7	8	.....	5
Frequenting bawdy houses	3	...	3	.....	.....	3	...	2	.....	1
Loose, idle, disorderly	43	3	40	2	4	10	1	6	.....	5
Weights and Measures Acts, offences against	3	1	.....	.....	4	2	...	2	.....	.....
Insanity	.....	.....	.....	.....	.....	3	...	.....	.....	3
Totals	870	41	756	112	43	596	26	547	3	72

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO.

BRUCE.					CARLETON.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	...	.....	.....	.....	2	...	....	2	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les oubains.
....	...	...	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Falsifications de substances alimentaires.
21	...	20	.....	1	68	8	69	3	4	Voies de fait.
....	...	....	.....	.....	18	3	20	.....	1	Pertubation de la paix.
....	...	....	.....	....	1	...	1	.....	....	Port d'armes illégal.
....	...	....	... .	....	1	...	1	.....	.....	Mépris de cours.
3	...	3	.... ..	.....	17	...	16	.....	1	Cruauté envers les animaux.
....	...	...	.....	.....	....	...	.....	.....	...	Perturbation de réunions religieuses et autres
1	...	1	....	.....	5	...	5	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
....	...	.....	.....	....	81	...	81	.....	.. .	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	....	...		.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	....	1	3	.....	2	2	Incorrigibilité.
2	...	2	.....	.....	2	...	2	.....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	...	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	..	.....	.....	....	...	....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
28	...	25	.....	3	99	1	100	.....	....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	..	.... .	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
3	...	3	.....	.....	3	1	2	.....	2	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	.....	.....	.....	7	1	6	.....	2	Autres dommages à la propriété.
....	...	.....	.....	....	10	...	10	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	...	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
1	...	.....	1	.....	3	...	1	2	.....	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Divers délits.
24	1	25	.....	.....	95	6	88	.....	13	Contraventions aux lois municipales.
4	...	4	.....	.....	5	1	6	.....	.... .	Pratiquant divers états sans licence.
1	...	1	.....	.....	29	1	30	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
8	...	8	.....	. ...	262	4	255	1	10	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	1	.....	.....	9	...	4	....	5	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	... ..	... .	.. .	1	...	1	.....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	.....	....	...	...	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.. .	.....	.....	82	...	82	..... .	...	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	..	.....	.....	68	1	67	.....	2	Délits contre le revenu de l'Etat.
. ..	...	.....	.....	.....	15	...	15	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	...	....	.....	... ..	....	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
1	...	1	.....	.....	20	1	11	.....	10	Empiétement.
7	...	.....	6	1	12	32	22	7	15	Vagabondage.
23	...	23	.....	.....	618	21	639	.....	.....	Ivresse.
....	...	.....	.....	.....	7	...	7	.....	.....	Exposition indécente.
5	1	5	1	...	3	2	4	.....	1	Langage insultant, obscène, profane.
...	...	....	.....	.....	18	...	16	.....	2	Fréquentant des maisons de désordre.
1	...	1	.....	.....	81	1	72	.....	10	Conduite déréglée.
....	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
3	...	.....	.....	3	....	...	.....	.....	...	Aliénation mentale.
137	2	123	8	8	1657	87	1,647	17	80	..... Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	DUFFERIN.					ELGIN.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
	M.	F.	Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	M.	F.	Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
Alien Registrations Act										
Adulteration of food						2		2		
Assaults	1		1							
Breach of peace										
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals						2		2		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts " "						21		19		2
Immigration Acts " "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c.										
" of timber, trees, fruits, &c.										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	9		7		2	27		26	1	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property						1				1
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against						1		1		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts " "						2			2	
Miscellaneous minor offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of	6		6			38	7	39	1	5
Exercising various callings without license						4		3		1
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to						20		20		
Non-support of family and neglect of children.						2	3			5
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against						1				1
Revenue Laws "	2				2					
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	13			13		3		1	1	1
Drunkenness	22		22			59		58	1	
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language						4		4		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	2		2							
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity										
Totals	55		38	13	4	187	10	175	6	16

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

ESSEX.					FRONTENAC.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur-option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise. etc.	
M.	F.				M.	F.				
140	...	137	2	1	..	...	.... .	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
1	...	.....	.....	1	2	...	2	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
53	4	56	.....	1	8	1	9	.....	.....	Voies de fait.
8	...	8	.....	....	2	...	.....	.....	2	Perturbation de la paix.
6	...	6	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Mépris de cour,
4	...	4	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
1	...	.....	.....	1	..	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
1	...	1	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
41	...	29	.....	12	....	...	.....	.....	.....	" defendant le jeu.
19	...	17	1	1	....	...	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	....	....	..	.....	.....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	.....	.....	.....	....	..	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" bois abres, fruits, etc.
121	2	119	2	2	47	1	48	.....	.....	Infractions aux lois des licenses de boissons et de prohibition.
....	...	.....	.....	. ....	....	...	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
27	...	12	.....	15	....	...	....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	1	1	.....	.....	7	..	7	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	
....	...	.....	.....	.....	....	...	... .	.....	....	Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
14	...	6	4	4	3	...	.....	3	.....	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Divers petits délits.
71	...	64	1	6	24	...	24	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
3	...	2	.....	1	....	...	....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
16	.	15	.....	1	2	1	3	.....	....	Infractions aux lois sur l'hygiéne publique.
596	..4	577	.....	23	62	.	61	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	.. ..	.....	.....	....	...	...	....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	... .	....	...	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
67	...	66	.....	1	..	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
3	...	1	.....	2	....	...	.....	.....	....	Délits contre le revenu de l'Etat.
22	...	21	.....	1	....	...	....	.....	.... .	Infractions aux lois maritimes.
..	...	.....	....	.	....	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
7	...	2	.....	5	1	...	1	.....	.....	Empiétement.
34	8	5	11	26	2	4	..	5	1	Vagabondage.
712	8	716	3	1	118	2	120	.....	.....	Ivresse.
....	.	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Exposition indécente.
6	1	7	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
111	5	103	.....	13	....	...	.....	.....	....	Conduite déréglée.
2	...	2	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
2	1	.....	.....	3	1	2	....	.....	3	Aliénation mentale.
2,090	34	1,979	24	121	288	11	284	8	7	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	GREY.					HALDIMAND.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without optioc. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	3		3							
Adulteration of food										
Assaults	20	1	20		1	1		1		
Breach of peace										
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	1		1							
Gambling Acts "	6		6							
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against	1		1							
Larceny										
" of dogs, birds, &c	1		1							
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	56		36		20	8		8		
Violation of Indian liquor law						1		1		
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Act, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	1				1	1				1
Miscellaneous offences	2				2	1		1		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	97	5	102			6	1	5		2
Exercising various callings without license	3		2		1					
Health By-laws, offences against						2	1	3		
Highways, offences relating to	63		63			8		7		1
Non-support of family and neglect of children	3		1		2					
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	4		4							
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1		1			3				
Trespass	1		1							
Vagrancy	7		2	3	2	6			6	
Drunkenness	66	2	68			10		10		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	5	1	6							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	13		12		1	3		3		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	2				2	1				1
Totals	356	9	330	3	32	51	2	39	6	8

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges du paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

HALTON.					HASTINGS.					Offenses.
		Sentence.					Sentence.			
Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur-option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
9	...	9	.....	...	82	...	82	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	...	....	.....	...	2	...	2	.....	....	Falsification de substances alimentaires.
7	...	7	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Voies de fait.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	...	Port d'armes illégal.
....	...	.....	.....	...	....	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
2	...	2	.....	...	1	...	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	...	...	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
1	...	1	....	.....	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
....	...	.....	.....	.....	7	3	10	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	..	...	...	.....	....	" d'immigration.
7	2	....	1	8	....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
2	...	2	.....	.....	3	...	3	....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
15	2	17	.....	.....	46	...	45	.....	1	Infractions aux lois de licences de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	...	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	...	2	.....	....	....	...	.....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	utres dommages à la propriété.
5	...	5	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	...	....	...	.....	.....	...	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent
....	...	....	.....	....	....	...	.....	.....	.....	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Divers délits.
23	2	23	.....	2	52	5	57	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
1	...	1	.....	....	....	...	.....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
2	...	2	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
792	31	823	.....	.....	42	...	42	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	1	.....	.....	1	...	1	.....	....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	.....	..	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
..	...	.....	.....	.....	...	...	.. ..	... ..	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
4	...	4	.....	.....	1	...	1	... .	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.....	.....	....	36	...	35	1	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
2	...	2	.....	....	....	...	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	...	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
6	...	6	.....	.....	1	...	.....	1	.....	Empiètement.
14	...	... ..	6	8	9	...	...	9	....	Vagabondage.
26	...	26	.....	.....	137	...	137	.....	...	Ivresse.
....	...	.....	.....	...	1	...	.....	.....	1	Exposition indécente.
3	...	3	.....	.....	6	1	7	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Fréquentant des maisons de désordre.
7	...	7	.....	...	1	...	1	.....	.....	Conduite déréglée.
....	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	...	.....	.....	.....	2	...	....	.....	2	Aliénation mentale.
931	27	943	7	18	441	9	435	11	4	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO.—*Continued.*									
	HURON.					KENORA.				
	Convictions.—Condamnations.		Sentence.			Convictions,—Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act						3		2		1
Adulteration of food										
Assaults	7		5		2	9		8		1
Breach of peace										
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court						1			1	
Cruelty to animals	1		1			2		2		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against						10		10		
Gambling Acts " "	3		3							
Immigration Acts " "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c.										
" of timber, trees, fruits, &c.										
Liquor Licence and Prohibition Acts, offences against	16		16			18	2	16	1	3
Violation of Indian liquor law						3		3		
Malicious injury to property	2		2			5		3		2
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1							
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	2		2							
Miscellaneous offences	1		1							
Municipal Acts and By-laws, breaches of	16		15		1	9	3	6		6
Exercising various callings without license	5		5							
Health By-laws, offences against	1		1			1		1		
Highways, offences relating to	7		7			3		3		
Non support of family and neglect of children	1				1					
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against						5		5		
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	5	3		5	3	2			2	
Drunkeness	25		24	1		14	1	15		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	5	3			8	1	1			2
Totals	98	6	83	6	15	86	7	74	4	15

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO— *Suite*

KENT.					LAMBTON.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
4	...	2	.....	2	45	...	43	2	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
8	...	7	.....	1	17	1	16	.....	2	Voies de fait.
1	...	1	.....	.....	..	...	.....	.....	.....	Perturbation de la paix.
1	...	.....	.....	1	...	...	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
4	...	3	.....	1	1	...	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
10	...	10	.....	.....	1	..	1	.....	.....	" défendant le jeu.
...	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	" d'immigration.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Larcin.
...	..	.....	.....	.....	...	.	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" bois arbres, fruits, etc.
18	1	17	1	1	26	2	27	1	.....	Infractions aux lois des licenses de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	...	..	.....	.....	...	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	...	...	1	1	2	...	2	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
4	...	4	.....	.....	4	...	3	.....	1	Autres dommages à la propriété.
2	...	2	.....	.....	1	..	1	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
3	...	2	.....	1	...	...	.....	.....	.....	" de la milice
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Divers petit délits.
34	1	32	.....	3	62	1	62	.....	1	Contraventions aux lois municipales.
3	...	2	.....	1	1	...	1	.....	....	Pratiquant divers états sans licence.
2	...	1	.....	1	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
73	1	71	.....	3	45	...	45	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
4	...	1	.....	3	5	...	1	.....	4	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
1	...	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
...	...	.....	.....	.....	5	...	3	.....	2	Délits contre le revenu de l'Etat.
10	...	10	.....	.....	3	...	1	.....	2	Infractions aux lois maritimes.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
7	...	7	.....	.....	4	...	2	.....	2	Empiétement,
7	5	.....	6	6	21	3	2	2	20	Vagabondage.
106	3	109	.....	.....	407	2	404	4	1	Ivresse.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Exposition indécente.
2	1	2	.....	1	5	2	7	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
31	...	31	.....	.....	....	1	.....	1	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
6	5	8	3	.....	30	...	28	.....	2	Conduite déréglée.
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	...	.....	.....	1	...	...	.....	.....	.....	Aliénation mentale.
348	17	327	11	27	696	12	661	10	37	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	LANARK.					LEEDS & GRENVILLE.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food						7		7		
Assaults	5		5			21		21		
Breach of peace						4		4		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1							
Contempt of court						2		2		
Cruelty to animals						1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	3		1	2		2		2		
Gambling Acts, offences against						24		24		
Immigration Act "										
Incorrigibility		1			1	2			2	
Inspection and Sales Act, offences against						1		1		
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	19		18	1		78	2	80		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	4		4							
Other damage to property	1				1	4		4		
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1			1		1		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	21		14	6	1	21	1	22		
Exercising various callings without license	1		1							
Health By-laws, offences against							1	1		
Highways, offences relating to	4		4			34		34		
Non-support of family and neglect of children										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "	4		1	2	1	1		1		
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language						1		1		
Trespass	12		12			1		1		
Vagrancy	23			19	4	1	4		3	2
Drunkenness	69		69			175	4	177	2	
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	1		1			5	2	7		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	2		2			15		15		
Weights and Measures Acts, offences against	1		1				1	1		
Insanity						2				2
Totals	172	1	135	30	8	403	15	407	7	4

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

LENNOX & ADDINGTON.					LINCOLN.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	5	....	1	1	3	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
2	....	2	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
1	....	1	.....	.....	4	....	4	.....	....	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	7	1	6	.....	2	Perturbation de la paix.
....	....	....	.....	...	....	....	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	...	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.. .	....	....	....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	" défendant le jeu.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	5	.	5	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	...	.....	. ...	....	....	.....	.....	....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
22	....	20	.....	2	36	1	36	.....	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	..	... ..	.....	.....	....	....	....	.... .	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.. .	.....	.....	....	....	.....	... ...	....	Autres dommages à la propriété.
2	....	2	.....	....	11	....	11	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
1	....	.....	1	.....	1	....	.....	1	.....	" de la milice.
....	....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Divers délits.
10	....	10	.....	... .	406	16	418	.....	4	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	... ...	.....	....	....	.....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	....	.....	Intractions aux lois sur l'hygiène publique.
24	....	24	.....	.....	217	9	226	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.. .	1	....	.....	.....	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	... ..	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	... .	....	..	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
2	....	2	.....	.....	11	....	11	.... ..	.. ..	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	. ..	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.... .	.....	.... .	6	....	5	.....	1	Empiétement.
5	....	2	3	.....	1	1	.....	....	2	Vagabondage.
49	....	49	.....	.....	120	1	120	1	.. ..	Ivresse.
....	....	....	.....	.....	1	..	1	.....	.....	Exposition indécente.
1	....	1	.....	.....	1	....	1	.....	. .	Langage insultant, obscène, profane.
1	....	1	.....	.....	....	4	....	3	1	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	. ..	.....	.....	2	1	3	.....	.....	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	. . .	....	....	.....	.....	.	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	1	....	.....	2	...	....	... ..	.....	....	Aliénation mentale.
123	1	116	4	4	838	34	851	6	15	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	MANITOULIN.					MIDDLESEX.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1
Adulteration of food	...	...	...	...	...	6	...	6	...	...
Assaults	10	...	10	...	...	35	2	32	...	5
Breach of peace	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Carrying fire-arms and unlawful weapons	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...
Contempt of court	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cruelty to animals	...	...	...	...	...	10	...	10	...	...
Disturbing religious and like meetings	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fishery and Game Acts, offences against	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Gambling Acts, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Immigration Act "	...	...	...	...	...	5	1	6	...	...
Incorrigibility	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Inspection and Sales Act, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Larceny	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" of dogs, birds, &c	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" of timber, trees, fruits, &c	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	17	...	17	...	...	80	2	82	...	...
Violation of Indian liquor law	1	...	1	...	...	3	..	3	...	...
Malicious injury to property	2	...	1	...	1	1	...	1	...	...
Other damage to property	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Master's and Servant's Acts, offences against	...	...	...	...	...	2	..	2	...	...
Medical and Dentistry Acts, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Militia Acts "	...	...	...	...	...	59	...	2	38	19
Miscellaneous offences	1	...	1	...	...	2	...	2	...	...
Municipal Acts and By-laws, breaches of	...	...	...	...	...	394	3	396	...	1
Exercising various callings without license	...	...	...	...	...	2	...	2	...	...
Health By-laws, offences against	...	...	...	...	...	5	...	3	...	2
Highways, offences relating to	...	...	...	...	...	173	...	173	...	...
Non-support family and neglect of children	...	...	...	...	...	21	...	3	...	18
Opium and Drug Act, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pharmacy Acts, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Profanation of the Lord's Day	...	...	...	...	...	45	...	45	...	...
Railway Acts, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Revenue Laws "	...	...	...	...	...	3	...	2	...	1
Seamen's Acts "	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Threats and abusive language	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...
Trespass	1	...	...	1	...	11	...	9	...	2
Vagrancy	1	...	...	1	...	11	16	2	9	16
Drunkenness	11	...	11	...	...	425	13	437	1	...
Indecent exposure	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Insulting, obscene and profane language	...	...	...	...	...	4	...	4	...	...
Frequenting bawdy houses	...	...	...	...	...	10	1	11	...	...
Loose, idle, disorderly	2	...	2	...	...	40	4	42	...	2
Weights and Measures Acts, offences against	...	...	...	...	...	6	...	6	...	...
Insanity	1	...	...	...	1	1	...	...	...	1
Totals	48	...	62	2	2	1,356	43	1,282	49	68

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

MUSKOKA.					NIPISSING.					Offenses
Convictions, — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	16	....	14	.....	2	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
4	....	4	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Mépris de cour.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
3	....	3	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	14	....	13	.....	1	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
3	1	4	.....	.....	25	3	22	6	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition
....	....	.....	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	....	.....	.....	.....	9	....	9	.....	....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
3	....	3	.....	.....	2	1	3	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	.....	.....	.....	5	....	.....	1	4	" de la milice.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Divers délits.
18	1	19	.....	.....	33	1	32	.....	2	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	5	....	3	.....	2	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
....	....	.....	.....	.....	5	....	5	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	.....	.....	.....	7	....	5	2	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
2	....	2	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	7	....	7	.....	.....	Empiétement.
3	....	1	1	1	80	2	5	33	44	Vagabondage.
10	....	10	.....	.....	77	....	74	3	.....	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Exposition indécente.
1	....	1	.....	.....	3	1	4	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
5	....	5	.....	.....	5	3	3	.....	5	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
2	....	.....	.....	2	3	....	.....	.....	3	Aliénation mentale.
56	2	54	1	3	306	11	209	45	63	....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	NORFOLK.					NORTHUMBERLAND & DURHAM.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food	4		4			6		6		
Assaults	5		4		1	2		2		
Breach of peace										
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	1		1							
Gambling Acts "										
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c.										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	6		5		1	16		16		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1							
Medical and Dentistry Acts, offences against		2	2							
Militia Acts "	21			9	12	2			1	1
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-laws, breaches of	17		13		4	63	9	24		48
Exercising various callings without license						1		1		
Health By-laws, offences against						1		1		
Highways, offences relating to	11		11			18	1	19		
Non support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against						5			1	4
Revenue Laws "	1		1							
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	4	1	3	1	1	27			19	8
Drunkenness	21	1	21	1		35	1	32	3	1
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language						3	1	2		2
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly						20		12		8
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	1				1					
Totals	93	4	66	11	20	199	12	115	24	72

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

ONTARIO.					OXFORD.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	.....	.....	.....	11	....	11	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
7	....	7	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	.....	2	....	1	.....	1	Port d'armes illégal.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Mépris de cour.
1	....	1	.....	.....	6	....	5	.....	1	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
1	....	1	.....	.....	7	....	7	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
30	....	30	.....	.....	33	....	22	.....	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
3	....	1	1	1	6	....	.....	4	2	" de la milice.
1	....	1	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Divers délits.
45	2	45	.....	2	102	....	97	.....	5	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	3	....	3	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Inf. aux lois sur l'hygiène publique.
34	....	34	.....	.....	157	....	156	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	....	.....	.....	1	2	....	1	.....	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	....	.....	.....	.....	4	....	4	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	.....	.....	.....	13	....	11	.....	2	Profanation du dimanche.
26	2	22	.....	6	6	....	6	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
1	....	1	.....	.....	2	1	3	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Empiétement.
8	....	3	4	1	37	3	16	15	9	Vagabondage.
74	....	73	1	.....	57	....	57	.....	.....	Ivresse.
....	....	.....	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Exposition indécente.
2	1	3	.....	.....	2	....	2	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	....	.....	.....	.....	13	....	11	.....	2	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	.....	5	....	5	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
3	....	3	.....	.....	4	....	.....	.....	4	Aliénation mentale.
239	6	224	7	14	486	4	442	19	29	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	PARRY SOUND.					PEEL.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	5		5							
Adulteration of food										
Assaults	5		5			9		8		1
Breach of peace	1		1							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1				1					
Contempt of court										
Cruelty to animals	2		1		1					
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	8		7		1	2		2		
Gambling Acts, offences against	2				2	4		4		
Immigration Act "										
Incorrigibility		1		1						
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c.										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	52	1	48	2	3	11		11		
Violation of Indian liquor law	3		3							
Malicious injury to property	4		4							
Other damage to property						1		1		
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1			1		1		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	3		1		2					
Miscellaneous offences	*115		112		3					
Municipal Acts and By-laws, breaches of	29	1	30			12		11		1
Exercising various callings without license						1		1		
Health By-laws, offences against	7		7							
Highways, offences relating to	2		2			635	20	655		
Non-support of family and neglect of children						3				3
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	1		1							
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1	1	2			3		3		
Trespass	1			1		1		1		
Vagrancy	13	2	3	10	2	1			1	
Drunkenness	76		75		1	7		7		
Indecent exposure	1			1						
Insulting, obscene and profane language	3		3							
Frequenting bawdy houses	1		1							
Loose, idle, disorderly	1		1							
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	2				2	1	2			3
Totals	340	6	313	15	18	692	22	765	1	8

*Matches in munitions works, War Measures Act—Allumettes dans une fabrique de munitions, loi des mesures de guerre.

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

PERTH.					PETERBOROUGH.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
2		2								Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
					15		15			Falsification de substances alimentaires
5		5			12	1	11	1	1	Voies de fait.
					1		1			Perturbation de la paix.
										Port d'armes illégal.
1		1								Mépris de cour.
					1		1			Cruauté envers les animaux.
										Perturbation de réunions religieuses et autres.
										Infractions aux lois de pêche et de chasse.
5	1	6			7		7			" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
										" bois, arbres, fruits, etc.
49		48	1		29	1	30			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
3		3			25		25			Dommages malicieux à la propriété.
										Autres dommages à la propriété.
5		5			3	1	4			Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
										Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
					8		2		6	" de la milice.
	1			1	4		4			Divers délits.
129	6	129		6	50	3	53			Contraventions aux lois municipales.
					2		2			Pratiquant divers états sans licence.
2		2			2		2			Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
35		32		3	62	1	63			Délits ayant rapport aux chemins publics.
					11	8			19	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
					1		1			Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
	1	1			1		1			Profanation du dimanche.
					10		10			Infractions aux lois des chemins de fer.
										Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
1				1						Menaces et langage injurieux.
9		6		3	17	1	18			Empiétement.
8	2	2	3	5	12	3		10	5	Vagabondage.
57		57			104		104			Ivresse.
1			1							Exposition indécente.
3	1	4			1		1			Langage insultant, obscène, profane.
					2		2			Fréquentant des maisons de désordre.
3		2		1	4	3	7			Conduite déréglée.
1		1								Infractions aux lois des poids et mesures.
2	1			3	4	3			7	Aliénation mentale.
321	13	306	5	23	388	25	364	11	38	..... Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	PRESCOTT & RUSSELL					PRINCE EDWARD.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act						14		14		
Adulteration of food	2		2			9		7		2
Assaults	21		14	1	6					
Breach of peace	1		1							
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals	1		1			3		3		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	2		2							
Gambling Acts "										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	12		12			10		9		1
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property										
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1							
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "						2				2
Miscellaneous offences						1			1	
Municipal Acts and By-laws, breaches of	3		3			3		3		
Exercising various callings without license	1		1			2				2
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	3		3			18	1	18		1
Non-support of family and neglect of children										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "	2		2							
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	2				2	1				1
Trespass						3	1	1		3
Vagrancy	2	1	2		1	2	1		1	2
Drunkenness	36		33	2	1	32		32		
Indecent exposure	1		1			1		1		
Insulting, obscene and profane language	1	1	2			1	2	1		2
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	1		1							
Weights and Measures Acts, offences against	1		1							
Insanity						1				1
Totals	93	2	82	3	10	103	5	89	2	17

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

RAINY RIVER.					RENFREW.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
18	...	18	.....	.....	....	..	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les oubains.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
6	2	7	.....	1	12	...	12	.....	.....	Voies de fait.
....	...	... .	.....		2	1	3	.... . .	.....	Perturbation de la paix.
.. .	...	.....	.. ..	.....	....	...	.....	.....	....	Port d'armes illégal.
....	...	.. .	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
...	..	.....	.....	.... .	1	...	1	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	...	....	... ...	.....	...	...	....	.....	....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
10	...	8	.....	2	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	...	.....	.....	....	..	..	.....	....	.....	" défendant le jeu.
1	...	.....	.....	1	....	...	....	.....	.... .	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
...	...	.....	... ...	...	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	....	.....	.. ...	....	...	...	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
16	...	12	2	2	48	4	51	.....	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
1	...	...	1	.....	....	...	.....	.....	.....	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
...	...	.... .	..... .	.....	....	...	.....	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	..	.....	.....	.....	....	...	....	.....	...	Autres dommages à la propriété.
....	...	.....	... ...	.....	....	...	...	.....	... ..	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
2	...	2	.....	.....	....	...	.. ..	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
2	...	1	.....	1	....	...	.....	.....	.....	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	72	..	*71	.....	1	Divers délits.
57	5	56	.....	6	17	...	17	. .....	....	Contraventions aux lois municipales.
....	...	...	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
1	...	1	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
1	...	1	.....	...	15	...	15	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux b soins de la famille et négligence des enfants
....	...	.....	.....	....	....	...	.....	... .	... ..	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	..	.....	.....	....	....	...	.....	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	3	3	... ...	.. .	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
4	...	3	.....	1	....	...	.....	.....	...	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	... ..	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	...	.....	.....	....	1	...	.....	... .	1	Menaces et langage injurieux.
1	...	.....	.....	1	35	...	35	.....	.....	Empiétement.
10	...	10	.....	....	4	3	1	6	....	Vagabondage.
30	...	29	.....	1	91	...	89	2	....	Ivresse.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Exposition indécente.
1	...	1	.....	.....	3	..	3	.....	....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	... ..	.....	....	...	...	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	...	....	.....	.....	9	...	9	.....	.....	Conduite déréglée.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
.. .	...	... ..	.....	.....	....	...	. ..	.. .. .	.....	Aliénation mentale.
162	10	153	3	16	311	8	308	8	3	.....Totaux.

* Matches in munitions works, War Measures Act—Allumettes dans une fabrique de munitions, Loi des mesures de guerre.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	SIMCOE.					STORMONT, DUNDAS & GLENGARRY.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food	1		1			2		2		
Assaults	12	3	15			4		4		
Breach of peace	4		4							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	2		2							
Contempt of court										
Cruelty to animals	3		3			1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	10		10							
Gambling Acts, offences against	29		29			9		9		
Immigration Act "										
Incorrigibility	2	1		3		1			1	
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	42	2	44			17	1	17		1
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	8		6		2	2		2		
Other damage to property	1				1					
Master's and Servant's Acts, offences against	2		2							
Medical and Dentistry Acts, offences against	1		1			3		2	1	
Militia Acts " "	82		3	70	9					
Miscellaneous offences	1	1	1		1					
Municipal Acts and By-laws, breaches of	119	3	116		6	11		11		
Exercising various callings without license						1		1		
Health By-laws, offences against	7	1	8							
Highways, offences relating to	61	1	62			3		3		
Non support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against	13		13							
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "						1		1		
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language		1	1			1	2	3		
Trespass	6	1	6		1					
Vagrancy	9	1	4	6			2	2		
Drunkenness	169		161	7	1	45	3	45	3	
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	7		7			1		1		
Frequenting bawdy houses						1		1		
Loose, idle, disorderly	30	3	29		4	6		6		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	1				1					
Totals	622	18	528	86	26	109	8	111	5	1

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

SUDBURY.					TIMISKAMING.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
104	...	59	22	23	27	...	27	.....	...	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
40	1	39	.....	2	17	...	16	.....	1	Voies de fait.
5	...	5	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Perturbation de la paix.
8	...	8	.....	.....	5	1	6	.....	.....	Port d'armes illégal
1	...	.....	.....	1	.....	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
4	...	4	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
1	...	.....	1	.....	.....	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
32	...	32	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
10	...	10	.....	.....	22	...	22	.....	.....	" défendant le jeu.
1	...	1	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	" d'immigration.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Larcin.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
138	6	128	14	2	133	...	132	1	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
4	...	4	.....	.....	10	...	9	.....	1	Dommages malicieux à la propriété.
2	...	2	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
2	...	2	.....	.....	22	1	21	2	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
3	...	1	2	.....	.....	...	.....	.....	.....	" de la milice.
3	...	.....	1	2	12	...	11	.....	1	Divers délits.
47	2	44	1	4	58	...	56	.....	2	Contraventions aux lois municipales.
...	...	.....	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
21	5	19	1	6	6	1	4	.....	3	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
90	3	92	.....	1	37	1	38	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
4	4	.....	.....	8	1	..	1	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
1	...	.....	.....	1	1	...	1	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
6	...	6	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Profanation du dimanche.
10	...	1	3	6	.....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
...	...	.....	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
2	..	2	.....	.....	4	...	1	.....	3	Menaces et langage injurieux.
10	1	11	.....	.....	4	...	3	.....	1	Empiétement.
31	7	10	14	14	6	3	2	4	3	Vagabondage.
338	2	309	25	6	217	1	218	.....	....	Ivresse.
1	...	1	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Exposition indécente.
2	...	2	.....	.....	6	...	5	.....	1	Langage insultant, obscène, profane.
...	...	.....	.....	.....	1	..	1	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
27	...	26	1	.....	.....	...	.....	.....	.....	Conduite déréglée.
11	...	10	.....	1	3	...	3	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	1	.....	.....	2	9	2	.....	.....	11	Aliénation mentale.
960	32	828	85	79	622	10	598	7	27	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ONTARIO—*Continued.*									
	THUNDER BAY.					VICTORIA.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	144	...	142	2	.....	...	...	.....	.....	.....
Adulteration of food	...	...	.....	.....	.....	7	...	7	.....	.....
Assaults	33	1	28	3	3	9	...	9	.....	.....
Breach of peace	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Carrying fire-arms and unlawful weapons	2	...	2	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Contempt of court	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Cruelty to animals	3	...	3	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Disturbing religious and like meetings	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Fishery and Game Acts, offences against	28	1	29	.....	.....	9	...	9	.....	.....
Gambling Acts, offences against	37	...	37	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Immigration Act "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Incorrigibility	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Inspection and Sales Act, offences against	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Larceny	1	...	.....	.....	1	...	...	.....	.....	.....
" of dogs, birds, &c.	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
" of timber, trees, fruits, &c	4	...	1	.....	3	...	...	.....	.....	.....
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	82	5	75	10	2	24	...	22	.....	2
Violation of Indian liquor law	8	...	8	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Malicious injury to property	3	...	2	.....	1	1	...	1	.....	.....
Other damage to property	3	...	.....	.....	3	...	...	.....	.....	.....
Master's and Servant's Acts, offences against.	1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Medical and Dentistry Acts "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Militia Acts "	11	...	5	5	1	2	...	1	.....	1
Miscellaneous offences	5	...	2	3	.....	...	1	.....	1	.....
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	97	4	77	1	23	4	...	4	.....	.....
Exercising various callings without license	3	...	3	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Health By-laws, offences against	10	1	11	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Highways, offences relating to	106	2	97	.....	11	16	...	16	.....	.....
Non-support of family and neglect of children.	...	1	.....	.....	1	...	3	.....	.....	3
Opium and Drug Acts, offences against	5	...	1	4	.....	...	...	.....	.....	.....
Pharmacy Acts, offences against	2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Profanation of the Lord's Day	9	...	9	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Railway Acts, offences against	3	...	3	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Revenue Laws "	...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Seamen's Acts "	2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Threats and abusive language	4	...	4	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Trespass	131	2	98	1	34	...	...	.....	.....	.....
Vagrancy	32	10	8	18	16	...	1	.....	1	.....
Drunkenness	471	13	471	7	6	60	...	60	.....	.....
Indecent exposure	1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Insulting, obscene and profane language	7	2	9	.....	...	2	...	2	.....	.....
Frequenting bawdy houses	20	...	20	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Loose, idle, disorderly	43	1	37	.....	7	...	...	.....	.....	.....
Weights and Measures Acts, offences against	1	...	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Insanity	8	5	.....	.....	13	6	...	.....	.....	6
Totals	1320	48	1,189	54	125	148	5	139	2	12

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Suite.*

WATERLOO.					WELLAND.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
12	...	12	.....	.....	276	1	258	.....	19	Inf. à loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	...	Falsification de substances alimentaires.
16	2	17	.....	1	4	...	2	.....	2	Voies de fait.
10	...	10	.....	...	11	1	12	.....	.....	Perturbation de la paix.
2	..	2	.....	.....	15	...	15	.....	.....	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Mépris de cour.
...	...	.....	.....	.....	7	...	7	.....	...	Cruauté envers les animaux.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Perturbation de réunions religieuses et autres.
...	...	.....	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
4	...	4	.....	.....	13	...	13	.....	...	" défendant le jeu.
...	...	.....	.....	.....	13	1	9	5	...	" d'immigration.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Incorrigible.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Larcin.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
56	...	52	1	3	78	...	70	8	...	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages
3	...	3	.....	.....	1	...	1	.....	...	Dommages malicieux à la propriété.
...	...	.....	.....	.....	...	..	..	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
...	...	...	.....	...	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
...	...	...	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
1	...	.....	.....	1	10	...	.....	7	3	" la milice.
11	...	10	.....	1	7	...	7	.....	.....	Divers petits délits.
129	5	118	.....	16	73	3	71	1	4	Contraventions aux lois municipales.
3	...	3	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
1	...	1	.....	.....	7	...	7	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique
190	1	191	.....	.....	155	1	155	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
8	2	.....	.....	10	4	5	1	.....	8	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
1	...	1	.....	.....	20	...	20	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
7	...	4	.....	3	18	...	18	.....	.....	Profanation du dimanche.
...	...	...	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Infractions aux lois des chemins de fer.
1	..	1	.....	.....	...	1	1	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
1	...	1	.....	.....	1	...	.....	.....	1	Menaces et langage injurieux.
16	...	14	.....	2	44	..	23	.....	21	Empiétement.
7	3	2	6	2	14	1	6	7	2	Vagabondage.
92	...	92	.....	.....	770	4	773	.....	1	Ivresse.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Exposition indécente.
14	2	13	.....	3	3	2	5	.....	...	Langage insultant, obscène, profane.
9	...	9	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
17	..	17	.....	.....	6	1	5	.....	2	Conduite déréglée.
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	1	.....	.....	2	.....	1	.....	.....	1	Aliénation mentale.
613	16	578	7	44	1559	22	1,488	28	65	.....Totaux.

TABLE VI.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

PROVINCE OF ONTARIO—*Concluded.*

Offences.	WELLINGTON.					WENTWORTH.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	4		4			393		392		1
Adulteration of food	5		5			5		5		
Assaults	14		13	1		60	9	62		7
Breach of peace	3		3							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1			4		1		3
Contempt of court	1		1							
Cruelty to animals	6		6			20		20		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against						23		10		13
Gambling Acts, offences against	12		12			146		146		
Immigration Act "										
Incorrigibility	1				1	6	2			8
Inspection and Sales Act, offences against						2	3	3		2
Larceny		1			1					
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c	1		1							
Liquor License and Probihition Acts, offences against	39	8	43	4		275	13	276		12
Violation of Indian liquor law						1		1		
Malicious injury to property	1		1			44	2	38		8
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	1	1	2			33	2	35		
Medical and Dentistry Acts, offences against						4	1	5		
Militia Acts "	2				2	24		2	13	9
Miscellaneous offences	1		1							
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	83	4	83		4	508	34	533		9
Exercising various callings without license	1		1			2		2		
Health By-laws, offences against	10	1	10	1		2		2		
Highways, offences relating to	60		60			359	6	365		
Non support of family and neglect of children	2		1	1		17	2	10		9
Opium and Drug Act, offences against	2		2			2	1	2		1
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day						1		1		
Railway Acts, offences against						2		2		
Revenue Laws "						1		1		
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1		1			12				12
Trespass	44		15		29	106	12	107		11
Vagrancy	12	1	7	4	2	23	12	3	11	21
Drunkenness	203		199	4		365	7	359		13
Indecent exposure						1		1		
Insulting, obscene and profane language	2		2			3	2	4		1
Frequenting bawdy houses		1	1			20		20		
Loose, idle, disorderly	30	3	33			82		82		
Weights and Measures Acts, offences against	2		2			5		5		
Insanity	1				1	27	12			39
Totals	545	20	510	15	40	2578	120	2,495	24	179

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ONTARIO—*Fin.*

YORK.					TOTALS OF ONTARIO. — TOTAUX D'ONTARIO.					
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence			Offenses.
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
2	...	2	.....	.....	1429	1	1336	38	56	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
14	...	10	.....	4	111	..	104	.....	7	Falsification de substances alimentaires.
155	41	94	4	98	762	77	680	13	146	Voies de fait.
....	35	10	.....	25	85	41	96	.....	30	Perturbation de la paix.
28	...	15	.....	13	84	1	66	.....	19	Port d'armes illégal.
...	...	...	.....	.....	6	...	4	1	1	Mépris de cour.
519	1	409	.. ....	111	645	1	530	.....	116	Cruauté envers les animaux.
....	...	...	.....	.. .	7	...	3	1	3	Perturbation de réunions religieuses et autres.
2	...	2	.....	.. ...	181	1	164	2	16	Infractions aux lois de chasse et de pêcheries.
516	1	497	.....	20	1071	5	1034	.....	42	" défendant le jeu.
9	...	3	6	.....	54	2	41	13	2	" d'immigration.
4	...	.....	.....	4	24	11	.. ...	11	24	Incorrigibilité.
2	...	1	.....	1	24	3	24	... .	3	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
26	2	.....	.....	29	27	4	....	.....	31	Larcin.
37	...	16	.....	21	38	...	17	.....	21	" de chiens, oiseaux, etc.
13	...	...	.....	13	18	...	2	.. ....	16	" bois, arbres, fruits, etc.
640	25	652	11	2	2794	99	2710	111	72	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	...	.....	.....	....	31	3	28	2	4	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
16	6	6	.. ....	16	197	9	154	.....	52	Dommages malicieux à la propriété.
125	4	48	.....	81	150	5	67	.....	88	Autres dommages à la propriété.
13	...	13	.....	....	149	7	154	2	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
4	...	4	.....	....	16	3	18	1	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
97	..	15	68	14	385	..	45	238	102	" de la milice.
23	1	18	.....	6	277	12	263	6	20	Divers délits.
2761	140	1,580	2	1,319	6128	283	4874	14	1523	Contraventions aux lois municipales.
102	33	28	.....	107	172	34	90	.....	116	Pratiquant divers états sans licence.
281	8	205	.....	84	434	22	357	2	97	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
4878	121	3,325	.. .. ..	1,674	9641	213	8112	2	1740	Délits ayant rapport aux chemins publics.
42	22	4	1	59	150	50	35	2	163	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
50	4	28	19	7	104	5	76	23	16	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens
425	23	344	.....	104	718	24	624	.....	112	Profanation du dimanche.
....	...	.....	....	....	188	6	164	7	23	Infractions aux lois des chemins de fer.
3	...	3	... .	..	92	2	84	2	8	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
1	...	. ..	.....	1	50	5	26	1	28	Menaces et langage injurieux.
308	16	144	.....	180	840	36	564	4	308	Empiétement.
363	111	107	42	325	923	258	237	349	595	Vagabondage.
3530	267	3,661	4	141	10586	360	10657	114	174	Ivresse.
18	...	17	.....	1	37	..	33	2	2	Exposition indécente.
15	13	9	.....	19	148	46	158	1	35	Langage insultant, obscène, profane.
207	...	193	1	13	328	7	313	5	17	Fréquentant des maisons de désordre
891	43	422	3	509	1562	77	1055	9	575	Conduite déréglée.
33	..	28	.....	5	87	2	79	.....	10	Infraction aux lois des poids et mesures.
41	9	.....	....	50	144	45		.....	189	Aliénation mentale.
16,203	927	11,913	161	5,056	40895	1760	35083	976	6596	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences	PROVINCE OF MANITOBA.									
	DAUPHIN.					CENTRAL—CENTRE.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	58		58			2		2		
Adultertation of food										
Assaults	1		1			19	1	20		
Breach of peace	3		2		1	5		5		
Carrying fire-arms and unlawful weapons						2		2		
Contempt of court										
Cruelty to animals	1		1			1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	2		2			2		2		
Gambling Acts "										
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny						2				2
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c						2		2		
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	15		15			28	3	30		1
Violation of Indian liquor law						1		1		
Malicious injury to property						21		5		16
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	1		1			17		17		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "						15		11		4
Miscellaneous minor offences	1		1			1			1	
Municipal Acts and By-laws, breaches of	16	1	13		4	15	1	13		3
Exercising various callings without license	7		7			1		1		
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	1		1			13	1	14		
Non support of family and neglect of children.						1				1
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language						1		1		
Trespass						4				4
Vagrancy	3				3	5			3	2
Drunkenness	6		6			34	2	35		1
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	1		1				1	1		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	2		2			4		4		
Weights and Measures Acts, offences against	2				2					
Insanity	3	2			5	2	1			3
Totals	123	3	111		15	198	10	167	4	37

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DU MANITOBA.										
EASTERN—EST.					NORTHERN—NORD.					
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Offenses.
M.	F				M.	F				
1				1						Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
6		6								Falsification de substances alimentaires.
113	19	99	3	30	2		2			Voies de fait.
										Perturbation de la paix.
23		12		11						Port d'armes illégal.
4	1	2	1	2						Mépris de cour.
9	1	8		2						Cruauté envers les animaux.
2		2								Perturbation de réunions religieuses et autres.
3		3								Infraction aux lois de pêche et de chasse.
127		121		6						" défendant le jeu.
1			1							" d'immigration.
10	16		15	11						Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
										" bois, arbres, fruits, etc.
125	13	138			7		7			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
34	3	20	3	14						Dommages malicieux à la propriété.
29	1	21		9						Autres dommages à la propriété.
129	13	142			6		6			Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
7		7								Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
53			24	29						" de la milice.
59	6	32		33						Divers délits.
818	55	730	5	138	4		4			Contraventions aux lois municipales.
137	5	104	1	37	1		1			Pratiquant divers états sans licence.
97	4	91		10						Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
2500	20	2,284		236						Délits ayant rapport aux chemins publics
19	1	11	4	5						Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants
24	2	16	8	2						Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
191	14	194		11						Profanation du dimanche.
22		3	1	18						Infractions aux lois des chemins de fer.
										Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
15	1	10		6						Menaces et langage injurieux.
3		2	1							Empiétement.
54	48	2	68	32						Vagabondage.
911	106	945	1	71	2		2			Ivresse.
4	3	2	4	1						Exposition indécente.
11	9	14		6						Langage insultant, obscène, profane.
7		3		4						Fréquentant des maisons de désordre.
152	7	104	6	49						Conduite déréglée.
										Infractions aux lois des poids et mesures.
16	5			21	4				4	Aliénation mentale.
5716	353	5,128	146	795	26		22		4	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF MANITOBA—*Concluded.* / PROVINCE DU MANITOBA—*Fin.*									
	SOUTHERN—SUD.					WESTERN—OUEST.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Registrations Act	4		4			75		75		
Adulteration of Food										
Assaults	2		2			6		6		
Breach of peace						3		3		
Carrying fire-arms and unlawful weapons						1		1		
Contempt of court										
Cruelty to animals						2		2		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against										
Gambling Acts "						65		65		
Immigration Acts "										
Incorrigibility						1			1	
Inspection and Sales Acts, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c						2		2		
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	24		24			72	1	73		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property							1	1		
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against	9		9			29		29		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Act " "	1				1	5		1	4	
Miscellaneous minor offences	1		1			3		3		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	1				1	123	13	128		8
Exercising various callings without license						1		1		
Health By-laws, offences against						1		1		
Highways, offences relating to						81	3	77		7
Non-support of family and neglect of children						3		1		2
Opium and Drug Act, offences against						9	2	11		
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against						2		2		
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language						3	2	5		
Trespass						1		1		
Vagrancy						17	7	13	5	6
Drunkenness						22	2	19		5
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language						1	1	2		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly						3	1	4		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	1	1			2	12	16			28
Totals	43	1	40		4	543	49	526	10	56

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE OF SASKATCHEWAN.

PROVINCE DE SASKATCHEWAN.

BATTLEFORD.					CANNINGTON.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
7		6	1		2		2			Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
										Falsification de substances alimentaires.
51		48	2	1	12		12			Voies de fait.
2		1	1							Perturbation de la paix.
8		8			1				1	Port d'armes illégal.
										Mépris de cour.
5		5			1		1			Cruauté envers les animaux.
					3		3			Perturbation de réunions religieuses et autres.
18		16	2							Infractions aux lois de chasse et de pêche
1		1								" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigible.
										Infractions aux lois d'inspection et ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
					5		5			" bois, arbres, fruits, etc.
25		22	3		2		2			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
1		1								Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
5		5								Dommages malicieux à la propriété.
13		13			2		2			Autres dommages à la propriété.
47	1	48			25		25			Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
2		2								Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
7			3	4						" de la milice.
2		2								Divers délits.
62		62			8		8			Contraventions aux lois municipales.
2		2			3		3			Pratiquant divers états sans licence.
					1		1			Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
15		15			2		2			Délits ayant rapport aux chemins publics.
2		2								Refusant de pourvoir aux besoins de la famille.
5		3	1	1						Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
										Profanation du dimanche.
										Infractions aux lois des chemins de fer.
										Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
										Menaces et langage injurieux.
										Empiétement.
25		22	3							Vagabondage.
9		8		1	5		5			Ivresse.
										Exposition indécente.
1		1								Langage insultant, obscène, profane.
										Fréquentant des maisons de désordre.
										Conduite déréglée.
										Infractions aux lois des poids et mesures.
6				6	4				4	Aliénation mentale.
321	1	293	16	13	76		71		5	Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF SASKATCHEWAN—*Continued.*									
	ESTEVAN.					HUMBOLDT.				
	Convictions — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	74		74			1		1		
Adulteration of food										
Assaults	28	1	29			29	2	30		1
Breach of peace						3		3		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	4		4							
Contempt of court										
Cruelty to animals	8		8			1		1		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against						3		3		
Gambling Acts, offences against										
Immigration Act "	6		6							
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c	1		1							
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	19		19			1			1	
Violation of Indian liquor law						7		7		
Malicious injury to property	2		2			3		3		
Other damage to property	3		3							
Master's and Servant's Acts, offences against	25		52			4		4		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences						2		2		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	11	1	12			6		6		
Exercising various callings without license.	2		2			4		4		
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	2		2			1		1		
Non-support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against	4		4			1		1		
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1		1			1		1		
Trespass										
Vagrancy	3		3							
Drunkenness	31		30	1		5		5		
Indecent exposure						2		2		
Insulting, obscene and profane language	1		1							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against.										
Insanity	2				2	3	1			4
Totals	227	2	226	1	2	77	3	47	1	5

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE SASKATCHEWAN—*Suite.*

KERR ROBERT.					KINDERSLEY.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
1		1			3		3			Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
										Falsification de substances alimentaires.
20		19	1		17		14	3		Voies de fait.
					5		5			Perturbation de la paix.
1		1								Port d'armes illégal.
										Mépris de cour.
2		2			1		1			Cruauté envers les animaux.
										Perturbation de réunions religieuses et autres.
					4		4			Infractions aux lois de pêche et de chasse.
										" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et de ventes.
										Larcin.
										" de chiens, oiseaux, etc.
										" bois, arbres, fruits, etc.
10		10			5		5			Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2		2			2		2			Dommages malicieux à la propriété.
					3		3			Autres dommages à la propriété.
26		26			17		16		1	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
1		1								Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
										" de la milice.
7		7								Divers petits délits.
16		15		1	10		10			Contraventions aux lois municipales.
1		1			3		3			Pratiquant divers états sans licence.
										Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
					3		3			Délits ayant rapport aux chemins publics.
										Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
					1		1			Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
					1		1			Profanation du dimanche.
										Infractions aux lois des chemins de fer.
										Délits contre le revenu de l'Etat.
										Infractions aux lois maritimes.
										Menaces et langage injurieux.
										Empiétement.
1		1								Vagabondage.
2	1	3			1		1			Ivresse.
										Exposition indécente.
										Langage insultant, obscène, profane.
										Fréquentant des maisons de désordre.
					2		2			Conduite déréglée.
										Infractions aux lois des poids et mesures.
2				2						Aliénation mentale.
92	1	89	1	3	78		74	3	1	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF SASKATCHEWAN—*Continued.*									
	MELVILLE.					MOOSE JAW.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	122	...	122	.....	.....	56	...	56	.....	.....
Adulteration of food	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Assaults	50	4	51	1	2	39	...	35	4	.....
Breach of peace	2	...	1	1	.....	6	...	6	.....	.....
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1	...	1	.....	.....	2	..	2	.....	.....
Contempt of court	...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Cruelty to animals	2	...	2	.....	.....	4	...	4	.....	.....
Disturbing religious and like meetings	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Fishery and Game Acts, offences against	4	...	4	.....	.....	3	...	3	.....	.....
Gambling Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	18	...	18	.....	.....
Immigration Act "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Incorrigibility	...	..	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Inspection and Sales Act, offences against	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Larceny	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
" of dogs, birds, &c	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
" of timber, trees, fruits, &c	1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Liquor License and Prohibition Acts, offences against:	20	...	20	.....	.....	110	3	111	1	1
Violation of Indian liquor law	2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Malicious injury to property	3	...	3	.....	.....	4	...	4	.....	.....
Other damage to property	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Master's and Servant's Acts, offences against	20	...	20	.....	.....	46	1	45	.....	2
Medical and Dentistry Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Militia Acts "	2	...	2	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Miscellaneous offences	5	...	5	.....	.....	11	...	11	.....	.....
Municipal Acts and By-laws, breaches of	31	1	30	.....	2	26	...	26	.....	.....
Exercising various callings without license	6	...	6	.....	.....	12	...	12	.....	.....
Health By-laws, offences against	...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Highways, offences relating to	2	...	2	.....	.....	147	...	146	.....	1
Non-support family and neglect of children.	1	...	.....	.....	1	1	...	1	.....	.....
Opium and Drug Act, offences against	...	...	.....	.....	.....	11	1	9	1	2
Pharmacy Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Profanation of the Lord's Day	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Railway Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	1	2	3	.....	.....
Revenue Laws "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Seamen's Acts "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Threats and abusive language	2	...	1	.....	1	3	..	3	.....	.....
Trespass	1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Vagrancy	1	...	.....	1	.....	60	11	24	29	18
Drunkenness	17	...	17	.....	.....	41	6	43	4	.....
Indecent exposure	...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Insulting, obscene and profane language	...	...	.....	.....	.....	1	1	2	.....	.....
Frequenting bawdy houses	...	...	.....	.....	.....	10	...	3	.....	7
Loose, idle, disorderly	9	...	9	.....	.....	4	...	3	1	.....
Weights and Measures Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Insanity	1	1	.....	.....	2	9	1	.....	.....	10
Totals	305	6	300	3	8	633	26	578	40	41

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE SASKATCHEWAN—*Suite*

MOOSOMIN.					PRINCE ALBERT.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
7		7			2		2			Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
										Falsification de substances alimentaires.
13	4	16	1		31	1	25	3	4	Voies de fait.
5		4	1		4		4			Perturbation de la paix.
5		3	2		2		2			Port d'armes illégal.
1		1								Mépris de cour.
2		2								Cruauté envers les animaux.
										Perturbation de réunions religieuses et autres.
2		1	1		6		6			Infractions aux lois de pêche et de chasse.
										" défendant le jeu.
										" d'immigration.
										Incorrigibilité.
										Infractions aux lois d'inspection et ventes.
										Larcin.
										" de chins, oiseaux, etc.
3		3								" bois, arbres, fruits, etc.
12		12			114	1	112	2	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
										Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2		2			1		1			Dommages malicieux à la propriété.
1		1			2		2			Autres dommages à la propriété.
9		9			27	3	30			Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
2		2								Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
2			2		3			3		" de la milice.
4		4			13	1	13		1	Divers délits.
7		7			30		30			Contraventions aux lois municipales.
6		6			3		3			Pratiquant divers états sans licence.
2		2			6		6			Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
11		11			17		17			Délits ayant rapport aux chemins publics.
										Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
										Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
										Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
										Profanation du dimanche.
5		5								Infractions aux lois des chemins de fer.
					1		1			Délits contre le revenu de l'Etate.
										Infractions aux lois maritimes.
					1		1			Menaces et langage injurieux.
7		6	1		4		4			Empiétement.
13	3	2	13	1	8	3	8	3		Vagabondage.
14		14			102	5	105	1	1	Ivresse.
										Exposition indécente.
1		1								Langage insultant, obscène, profane.
					4		4			Fréquentant des maisons de désorde.
	2		2		3		3			Conduite déréglée.
										Infractions aux lois des poids et mesures.
3				3	5	1			6	Aliénation mentale.
139	9	121	23	4	389	15	379	12	13	Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences	PROVINCE OF SASKATCHEWAN—*Continued.*									
	REGINA.					SASKATOON.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	42		36	5	1	5		4		1
Adulteration of food										
Assaults	53	3	54	1	1	59	5	63	5	6
Breach of peace	1		1			4		4		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1			2		2		
Contempt of court										
Cruelty to animals	7		7			4		4		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	10		10							
Gambling Acts, offences against	1		1			44		44		
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny						2		2		
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	85		85			106	3	103	5	1
Violation of Indian liquor law	1			1						
Malicious injury to property	12	1	13			4		4		
Other damage to property	1		1			6		6		
Master's and Servant's Acts, offences against	67	1	68			78	2	80		
Medical and Dentistry Acts, offences against	1		1							
Militia Acts "	14		1	9	4	3			2	1
Miscellaneous offences	6		5	1		4		4		
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	29	2	30		1	103	7	110		
Exercising various callings without license	4		4			36		36		
Health By-laws, offences against	2		2			32	1	33		
Highways, offences relating to	13		31			146	1	147		
Non-support of family and neglect of children	2	1	3			1		1		
Opium and Drug Act, offences against	1		1			13		11	1	1
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	8		8							
Railway Acts, offences against						1		1		
Revenue Laws "	1		1							
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1		1							
Trespass	5		5							
Vagrancy	62	38	18	17	65	34	8	18	9	15
Drunkenness	20		19		1	330	6	318		18
Indecent exposure	1		1			1		1		
Insulting, obscene and profane language	2	1	2		1					
Frequenting bawdy houses						13		13		
Loose, idle, disorderly	7		6		1	1		1		
Weights and Measures Acts, offences against						1		1		
Insanity	29	4			33	19	6			25
Totals	507	51	416	34	108	1052	39	1,001	22	68

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE SASKATCHEWAN—*Suite.*

SCOTT.					SWIFT CURRENT.					Offenses.
		Sentence.					Sentence.			
Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	...	.....	.....	.....	9	...	9	.....	...	Inf. à la loi des restrict. conc. les oubains.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Falsifications de substances alimentaires.
16	...	15	1	.....	91	1	85	5	2	Voies de fait.
....	...	.....	.....	.....	19	...	19	.....	.....	Pertubation de la paix.
3	...	3	.....	.....	8	...	8	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Mépris de cours.
...	...	....	.....	.....	16	...	16	.....	...	Cruauté envers les animaux.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
3	...	3	....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
8	...	8	.....	.....	2	...	2	.....	...	" défendant le jeu.
....	..	.....	.....	...	....	...	.. .	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	3	...	2	.....	1	" bois, arbres, fruits, etc.
9	...	8	1	.....	194	2	195	1	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
....	..	....	.....	.....	9	...	8	1	.....	Dommages malicieux à la propriété.
2	...	2	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
10	...	10	.....	.....	77	...	77	.....	...	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	...	.....	.....	.....	....	...	..	.....	...	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Divers délits.
6	...	6	....	.....	105	...	102	.....	3	Contraventions aux lois municipales.
....	...	.....	.....	.....	9	...	9	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	...	...	...	..	4	...	4	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
....	...	..	.....	.....	38	...	38	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	...	...	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	.....	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	.....	.....	....	1	...	1	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
....	...	.. .	.....	.....	6	...	4	1	1	Menaces et langage injurieux.
....	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Empiétement.
7	1	4	3	1	43	4	42	4	1	Vagabondage.
2	...	2	.....	.....	104	1	103	2	.....	Ivresse.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Exposition indécente.
....	...	....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	...	.....	.....	8	...	8	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
....	...	.....	.....	.....	19	2	21	.....	.....	Conduite déréglée.
1	...	1	....	.....	....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	...	....	.....	.....	7	2	.....	.....	9	Aliénation mentale.
67	1	62	5	1	176	12	777	14	17	..... Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF SASKATCHEWAN—*Concluded.*									
	WEYBURN.					WYNYARD.				
	Convictions — Condamnations.		Sentence.			Convictions — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	73		70		3	88		88		
Adulteration of food										
Assaults	40		38	1	1	28		25	2	1
Breach of peace	23		23			2		2		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	2		2			2		2		
Contempt of court										
Cruelty to animals	7	1	8		1					
Disturbing religious and like meetings	1		1							
Fishery and Game Acts, offences against	1		1			2		2		
Gambling Acts "	3		3							
Immigration Acts "										
Incorrigibility	1				1					
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	15	1	15	1		4		4		
Violation of Indian liquor law						4	1	5		
Malicious injury to property	7		7			8	1	9		
Other damage to property	2		2							
Master's and Servant's Acts, offences against	80		80			7		7		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	2		2			2		2		
Miscellaneous offences	6		5		1	1		1		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	51		50		1	12		12		
Exercising various callings without license.	4		4							
Health By-laws, offences against	2		2			1		1		
Highways, offences relating to	14		14			1		1		
Non-support of family and neglect of children.	4		4			1		1		
Opium and Drug Act, offences against	2		2							
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	1		1							
Railway Acts, offences against	2		2							
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	36	2	33	4	1	4		3	1	
Drunkenness	39		38	1		5		2	3	
Indecent exposure	2				2					
Insulting, obscene and profane language						1		1		
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	5		5							
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	5				5	1				1
Totals	430	4	412	7	15	174	2	168	6	2

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE SASKATCHEWAN—*Fin.*

YORKTON.					Totals of Saskatchewan. — Totaux de Saskatchewan.					
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Offenses.
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
182	...	180	.....	2	674	...	661	6	7	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	....	Falsification de substances alimentaires.
68	1	96	.....	.....	645	22	618	30	19	Voies de fait.
1	...	1	.....	.....	77	...	74	3	.....	Perturbation de la paix.
6	...	6	.....	.....	48	...	45	2	1	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	5	...	5	.....	....	Mépris de cour.
5	...	5	.....	.....	65	1	66	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
3	...	1	.....	2	7	...	5	.....	2	Perturbation de réunions religieuses etautres.
9	...	9	.....	.....	67	...	64	3	....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
...	...	.....	.....	.....	77	...	77	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	6	...	6	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	1	...	...	.....	1	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	.....	.....	.....	2	..	2	.....	.....	Larcin.
....	...	....	.....	.....	1	...	1	.... ..	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	12	...	11	.....	1	" bois, arbres, fruits, etc.
13	...	13	.....	.....	744	10	736	15	3	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
4	...	4	.....	.....	19	1	19	1	....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
15	1	16	.....	.....	79	3	81	1	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	.....	.....	...	37	...	37	.... ..	.. ..	Autres dommages à la propriété.
26	2	27	1	.....	591	10	597	1	3	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
1	1	2	.....	.....	11	1	12	.....	....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
2	...	2	.....	.....	38	...	10	19	9	" de la milice.
....	...	....	.....	.....	62	1	60	1	2	Divers délits.
57	2	59	.....	.....	570	13	575	.....	8	Contraventions aux lois municipales.
7	...	7	.....	.....	102	...	102	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
2	...	2	.....	.....	54	1	55	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
10	...	10	.....	...	440	1	440	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	...	.....	.....	.....	15	1	15	.....	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
....	...	....	.....	.....	37	1	31	3	4	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	.....	.....	.....	2	..	2	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	.....	12	..	12	.....	.....	Profanation du dimanche.
2	...	2	.....	.. ..	16	2	18	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
3	...	2	.....	.....	6	...	5	.....	1	Délits contre le revenu de l'Etat.
...	...	..	.....	.....	...	...	.....	.....	. . ..	Infractions aux lois maritimes.
3	...	2	.....	1	18	...	14	1	3	Menaces et langage injurieux.
2	...	2	.....	.....	21	..	20	1	.....	Empiétement.
11	2	9	3	1	308	72	187	90	103	Vagabondage.
24	...	24	.....	.....	751	19	737	12	21	Ivresse.
....	...	.....	.....	.....	8	...	6	.....	2	Exposition indécente.
2	...	2	.....	.....	10	2	11	.....	1	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	....	.....	.	35	...	28	.....	7	Fréquentant des maisons de désordre.
4	...	4	.....	.....	54	4	54	3	1	Conduite déréglée.
....	...	....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	...	.....	.....	1	97	16	.....	.....	113	Aliénation mentale.
463	9	460	4	8	5826	181	5,501	192	314	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police megistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ALBERTA.									
	ATHABASKA.					BASSANO.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without optioc. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	8		5	3						
Adulteration of food										
Assaults	55	3	53	2	3	2		2		
Breach of peace	1		1							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	3		3			1		1		
Contempt of court	1		1							
Cruelty to animals	4	1	5							
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	30		29		1	2		2		
Gambling Acts "						4		3		1
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	24		23	1		5		5		
Violation of Indian liquor law	1		1							
Malicious injury to property	7		7							
Other damage to property										
Master's and Servant's Act, offences against	26		26			12		12		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences	5		5							
Municipal Acts and By-laws, breaches of	15	3	18			6		6		
Exercising various callings without license	3		3							
Health By-laws, offences against	7		7							
Highways, offences relating to										
Non-support of family and neglect of children	2		2							
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	6		6							
Trespass	4		4							
Vagrancy	3	1	2	1	1					
Drunkenness	15		15			1		1		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language	2		2							
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	1		1							
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	7				7	4				4
Totals	230	8	219	7	12	37		32		5

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges du paix.

PROVINCE D'ALBERTA.

CALGARY.					EDMONTON.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Surption	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur optiou	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
55	...	51	3	1	51	...	44	6	1	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
2	...	2	.....	.....	..	...	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
94	5	85	10	4	97	5	95	1	6	Voies de fait.
6	...	6	.....	.....	15	...	12	.....	3	Perturbation de la paix.
6	...	5	1	.....	5	...	5	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Mépris de cour.
23	...	23	.....	.....	12	..	11	1	.....	Cruauté envers les animaux.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
18	...	18	.....	.....	28	...	26	.....	2	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
78	...	75	.....	3	14	...	14	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes
....	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	.....	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
292	15	306	.....	1	263	6	269	.....	.....	Infractions aux lois de licences de boissons et de prohibition.
37	2	38	1	.....	.....	...	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
7	...	3	4	.....	20	...	20	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
15	4	17	.....	2	2	...	2	.....	.....	utres dommages à la propriété.
221	9	211	12	7	55	2	57	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	....	.....	.....	6	...	6	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent
11	...	1	6	4	6	...	2	3	1	" de la milice.
10	...	9	.....	1	7	...	7	.....	.....	Divers délits.
570	23	571	.....	22	165	14	177	.....	2	Contraventions aux lois municipales.
17	...	17	.....	.....	...	...	....	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
8	6	13	.....	1	9	1	8	1	1	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
266	4	269	.....	1	112	..	112	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	..	1	.....	....	11	2	7	4	2	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
32	1	31	2	....	6	..	6	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
5	2	5	.....	2	..	..	..	.....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
5	4	9	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Profanation du dimanche.
17	..	16	1	.....	3	...	3	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
9	...	9	.....	....	1	...	1	.....	....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	...	.....	.....	...	...	....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
7	...	4	.....	3	7	...	5	.....	2	Menaces et langage injurieux.
9	...	7	.....	1	6	...	6	.....	....	Empiètement.
67	30	25	33	39	11	9	1	13	6	Vagabondage.
157	17	170	.....	4	79	1	76	.....	4	Ivresse.
2	...	1	1	.....	1	1	2	.....	.....	Exposition indécente.
5	2	6	.....	1	4	...	4	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
29	..	29	.....	.....	4	...	3	.....	1	Fréquentant des maisons de désordre.
7	...	7	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Conduite déréglée.
....	...	.....	.....	.....	.....	...	....	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
17	4	...	.....	21	24	5	.. ..	.....	29	Aliénation mentale.
2104	128	2,040	74	118	1034	46	991	29	60	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ALBERTA—*Continued.*									
	LETHBRIDGE.					MACLEOD.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Registrations Act	21		19		2	89		89		
Adulteration of food										
Assaults	55	2	53	3	1	43	6	49		
Breach of peace	9		9			26		26		
Carrying fire-arms and unlawful weapons	9		9			1		1		
Contempt of court										
Cruelty to animals	4		4			6		6		
Disturbing religious and like meetings	1		1							
Fishery and Game Acts, offences against	5		5			5		5		
Gambling Acts " "	27		27			5		5		
Immigration Acts " "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c.										
" of timber, trees, fruits, &c.	3		3							
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	53		49	4		71	1	70	2	
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	8		8			5		5		
Other damage to property	6		6							
Master's and Servant's Acts, offences against	24		24			35	1	36		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts " "	6		4	2						
Miscellaneous minor offences	3		3			7		7		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	53	1	53		1	49		48		1
Exercising various callings without license	6		6							
Health By-laws, offences against	1		1			1		1		
Highways, offences relating to	68		68			16		14		2
Non-support of family and neglect of children.						7	1	4	3	1
Opium and Drug Act, offences against	1		1			7		7		
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day	1		1			6		6		
Railway Acts, offences against	6		1	2	3	3		2	1	
Revenue Laws "	3		3							
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	1		1							
Trespass	1		1			1		1		
Vagrancy	50	1	31	16	4	17		2	15	
Drunkenness	38	1	36	2	2	11		10	1	
Indecent exposure						1		1		
Insulting, obscene and profane language	8		8			2		2		
Frequenting bawdy houses	11		11			19		19		
Loose, idle, disorderly	55	2	57			1		1		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	8				8	1				1
Totals	545	7	503	29	20	435	9	417	22	5

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ALBERTA—*Suite*..

MEDICINE HAT.					RED DEER.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
49	...	49	.....	.....	15	...	14	1	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
21	2	33	.....	.....	19	...	16	.....	3	Voies de fait.
4	...	4	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Perturbation de la paix.
1	...	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
3	...	3	.....	.....	4	...	4	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
...	...	.....	.....	.....	8	...	8	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
65	...	65	.....	.....	1	...	1	.....	.....	" défendant le jeu.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" d'immigration.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Larcin.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" bois arbres, fruits, etc.
66	1	58	9	.. .	3	...	3	.....	.. .	Infractions aux lois des licenses de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
11	1	12	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
43	...	43	.....	....	10	..	10	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
5	...	..	3	2	...	...	.....	.....	.....	" de la milice
8	...	6	2	.....	3	...	3	.....	.....	Divers petit délits.
77	1	76	.....	2	9	...	9	.....	.....	Contraventions aux lois municipales.
11	...	11	.....	.....	...	...	.....	.....	.	Pratiquant divers états sans licence.
3	...	3	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
50	1	51	.....	.....	11	...	11	.....	. ...	Délits ayant rapport aux chemins publics.
4	1	3	1	1	1	...	1	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
44	...	44	.....	.....	1	...	1	.....	.. ..	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
5	...	5	.....	.....	...	...	.....	.....	...	Profanation du dimanche.
2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
2	...	2	.....	...	...	...	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
6	...	6	.....	....	1	...	1	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
11	...	10	1	... ..	...	...	.....	.....	.. .	Empiétement,
12	2	9	5	.....	1	...	1	.....	.....	Vagabondage.
43	...	42	1	.....	1	...	1	.....	....	Ivresse.
...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	....	Exposition indécente.
4	...	4	.....	. ...	2	...	2	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
61	...	61	... .	.....	...	...	.. ..	.....	....	Fréquentant des maisons de désordre.
9	2	11	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	Conduite déréglée.
...	...	... .	.....	.....	...	...	..	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
9	1	.... .	.....	10	3	1	...	.....	4	Aliénation mentale.
631	12	606	22	15	100	1	93	1	7	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF ALBERTA—*Concluded.*									
	STETTLER.					TABER.				
	Convictions.—Condamnations.		Sentence.			Convictions,—Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.			Option of a fine.—Sur option	Committed without option.—Emprisonnés sans option.	Deferred &c.—Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	2		2			18		18		
Adulteration of food	1		1							
Assaults	11	1	9		3	15		15		
Breach of peace						11		11		
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court						1		1		
Cruelty to animals	4		4			3		3		
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	1		1							
Gambling Acts " "										
Immigration Acts " "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c.										
" of timber, trees, fruits, &c.										
Liquor Licence and Prohibition Acts, offences against	8		8			17		17		
Violation of Indian liquor law										
Malicious injury to property	3		3			1		1		
Other damage to property	2		2							
Master's and Servant's Acts, offences against	5		5			22		22		
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences						2		2		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	7		7			27		26		1
Exercising various callings without license						5		5		
Health By-laws, offences against	2		2							
Highways, offences relating to						2		2		
Non support of family and neglect of children	1		1							
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day						4		4		
Railway Acts, offences against						3		3		
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy						10		10		
Drunkeness	6		6			6		6		
Indecent exposure										
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses						16		16		
Loose, idle, disorderly	3		3			24	1	25		
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity						1				1
Totals	56	1	59		3	188	1	177		2

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE D'ALBERTA—*Fin.*

WETASKIWIN.					Totals of Alberta. — Totaux d'Alberta.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Suroption	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise. etc.	
M.	F.				M.	F.				
...	...	.....	.....	.....	308	...	291	13	4	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains
...	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
32	...	29	1	2	444	24	429	17	22	Voies de fait.
2	...	1	1	.....	75	...	71	1	3	Perturbation de la paix.
...	...	.....	.....	.....	28	...	27	1	.....	Port d'armes illégal.
...	...	.....	.....	.....	5	...	5	.....	.....	Mépris de cour,
...	...	.....	.....	.....	63	1	63	1	.....	Cruauté envers les animaux.
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres
4	...	4	.....	.....	101	...	98	.....	3	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
6	...	6	.....	.....	200	...	196	.....	4	" defendant le jeu.
...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....	" d'immigration.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Incorrigibilité.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Larcin.
...	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	3	...	3	.....	...	" bois abres, fruits, etc.
20	...	20	.....	.....	822	23	828	16	1	Infractions aux lois des licenses de boissons et de prohibition.
...	...	.....	.....	.....	38	2	39	1	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
5	...	5	.....	.....	70	1	67	4	.....	Dommages malicieux à la propriété.
1	...	1	.....	.....	27	4	29	.....	2	Autres dommages à la propriété.
16	...	16	.....	.....	469	12	462	12	7	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
...	...	.....	.....	.....	6	...	6	.....	.....	Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
...	...	.....	.....	.....	28	...	7	14	7	" de la milice.
...	...	.....	.....	.....	45	...	42	2	1	Divers petits délits.
23	...	23	.....	.....	1001	42	1,014	.....	29	Contraventions aux lois municipales.
5	...	5	.....	.....	47	...	47	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
...	...	.....	.....	.....	32	7	36	1	2	Infractions aux lois sur l'hygiéne publique.
3	...	3	.....	.....	528	5	530	.....	3	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	.....	1	.....	28	4	19	9	4	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
...	...	.....	.....	.....	91	1	90	2	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
...	...	.....	.....	.....	5	2	5	.....	2	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
1	...	1	.....	.....	24	4	28	.....	.....	Profanation du dimanche.
2	...	2	.....	.....	36	...	29	4	3	Infractions aux lois des chemins de fer.
...	...	.....	.....	.....	15	...	15	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
...	...	.....	.....	.....	28	...	23	.....	5	Menaces et langage injurieux.
...	...	.....	.....	.....	31	...	29	1	1	Empiétement.
11	1	6	5	1	182	44	87	88	51	Vagabondage.
15	...	13	2	.....	372	19	376	6	9	Ivresse.
1	...	1	.....	.....	5	1	5	1	.....	Exposition indécente.
...	...	.....	.....	.....	27	2	28	.....	1	Langage insultant, obscène, profane.
...	...	.....	.....	.....	140	...	139	.....	1	Fréquentant des maisons de désordre.
...	...	.....	.....	.....	103	5	108	.....	.....	Conduite déréglée.
...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	...	Infractions aux lois des poids et mesures.
3	1	.....	.....	4	77	12	.....	.....	89	Aliénation mentale.
151	2	136	10	7	5511	215	5,278	194	254	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	Province of British Columbia.										
	Atlin.					Cariboo.					
	Convictions. — Condamnations.		Sentence			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	6		6			22		17		5
Adulteration of food										
Assault	2		2							
Breach of peace	13		13							
Carrying fire-arms and unlawful weapons										
Contempt of court										
Cruelty to animals										
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	2		2			13		12		1
Gambling Acts "	17		17							
Immigration Acts "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Acts, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	9		6	3		12		8	2	2
Violation of Indian liquor law	19		8	9	2	22	2	19	3	2
Malicious injury to property	3	1	4			1		1		
Other damage to property	1		1							
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against						1		1		
Militia Acts "										
Miscellaneous offences						1		1		
Municipal Acts and By-laws, breaches of	37		37			6		5	1	
Exercising various callings without license	4		4							
Health By-laws, offences against		1	1			1		1		
Highways, offences relating to						1		1		
Non support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Act, offences against	1		1			2		2		
Pharmacy Acts, offences against										
Profanation of the Lord's Day										
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "	1			1						
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	3	1	1	1	2	9		7	1	1
Drunkenness	194	15	180	26	3	52	15	58	7	2
Indecent exposure	3		3							
Insulting, obscene and profane language	10		8	2						
Frequenting bawdy houses	1		1							
Loose, idle, disorderly										
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity						2				2
Totals	326	18	295	42	7	145	17	133	19	10

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

KOOTENAY.					NANAIMO.					Offenses.
Convictions, — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
5	...	4	.....	1	....	...	....	.....	....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
1	...	1	.....	....	....	...	....	.....	....	Falsification de substances alimentaires.
14	2	13	1	2	14	1	15	.....	...	Voies de fait.
7	...	7	.....	.....	7	...	7	.....	....	Perturbation de la paix.
5	...	3	2	.....	2	...	2	.....	....	Port d'armes illégal.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Mépris de cour.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
1	...	....	1	.....	3	...	3	.....	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
10	...	10	.....	.....	....	...	.....	.....	....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	....	" d'immigration.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
40	1	34	1	6	4	1	4	1	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition
....	...	....	.....	.....	7	...	5	2	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
5	...	2	.....	3	1	...	1	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	....	Autres dommages à la propriété.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
3	...	.....	2	1	....	..	....	.....	.....	" de la milice.
....	...	.....	.....	.....	....	1	1	.....	.....	Divers délits.
26	1	22	.....	5	3	1	.....	.....	4	Contraventions aux lois municipales.
....	1	1	.....	.....	20	...	20	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
....	...	...	.....	....	1	...	1	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
3	...	2	.....	1	72	...	67	.....	5	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	.....	.....	1	1	...	1	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
4	...	4	.....	.....	5	...	5	.....	....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	...	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	.....	.....	.....	....	...	...	.....	...	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	...	...	.....	....	....	...	.....	.....	....	Infractions aux lois maritimes.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Menaces et langage injurieux.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Empiétement.
35	44	42	20	17	10	4	10	1	3	Vagabondage.
218	5	167	15	41	49	5	45	2	7	Ivresse.
8	1	9	.....	.....	....	...	....	.....	.....	Exposition indécente.
3	...	3	.....	.....	....	...	.....	.....	....	Langage insultant, obscène, profane.
8	...	7	1	.....	....	...	....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
8	3	5	1	5	3	...	3	.....	.....	Conduite déréglée.
....	...	.....	.....	.....	....	...	....	.....	...	Infractions aux lois des poids et mesures.
4	...	.....	.....	4	....	...	....	.....	.....	Aliénation mentale.
409	58	336	44	87	205	13	193	6	19	....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—*Continued.*									
	VANCOUVER.					VICTORIA.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	10	...	8	1	1	....	...	.....	.....	...
Adulteration of food	5	..	5	.....	.....	...	...	...	.....	.....
Assaults	40	4	34	1	9	19	2	17	.....	4
Breach of peace	.....	...	.....	.....	...	5	...	5	.....	.....
Carrying fire-arms and unlawful weapons	11	1	7	4	1	7	...	7	.....	.....
Contempt of court	...	...	...	.....	...	...	...	...	.....	.....
Cruelty to animals	22	...	22	.....	.....	4	...	4	.....	.....
Disturbing religious and like meetings	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	...
Fishery and Game Acts, offences against	1	...	.....	.....	1	7	...	6	.....	1
Gambling Acts "	363	88	223	5	223	....	...	....	.....	.....
Immigration Acts "	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Incorrigibility	17	14	.....	12	19	1	3	...	4	.....
Inspection and Sales Act, offences against	1	...	1	.....	...	1	...	1	.....	.....
Larceny	...	...	.....	.....	...	...	...	.....	.....	.....
" of dogs, birds, &c.	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
" of timber, trees, fruits, &c.	...	...	...	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	23	9	28	3	1	20	3	17	6	.....
Violation of Indian liquor law	191	54	217	18	10	13	1	11	2	1
Malicious injury to property	12	...	11	1	.....	7	...	7	.....	.....
Other damage to property	15	3	17	.....	1	1	...	1	.....	.....
Master's and Servant's Acts, offences against	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Medical and Dentistry Acts, offences against	2	...	2	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Militia Acts "	23	..	2	12	9	10	...	.....	10	.....
Miscellaneous offences	1	...	1	.....	...	...	...	.....	.....	.....
Municipal Acts and By-laws, breaches of	231	14	229	1	15	180	9	188	.....	1
Exercising various callings without license	...	...	.....	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Health By-laws, offences against	14	...	13	.....	1	20	2	20	.....	2
Highways, offences relating to	504	11	502	.....	13	149	7	154	.....	2
Non support of family and neglect of children.	20	2	7	3	12	3	...	.....	1	2
Opium and Drug Act, offences against	166	14	134	17	29	75	...	71	4	.....
Pharmacy Acts, offences against	...	...	..	.....	.....	1	...	1	.....	.....
Profanation of the Lord's Day	67	3	69	...	1	24	1	25	.....	...
Railway Acts, offences against	2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Revenue Laws "	8	...	8	.....	.....	3	...	3	.....	.....
Seamen's Acts "	...	...	...	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Threats and abusive language	11	...	.....	.....	11	1	...	.....	.....	1
Trespass	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Vagrancy	466	52	195	87	236	30	3	....	12	21
Drunkenness	1042	29	411	24	636	319	10	326	.....	3
Indecent exposure	5	...	3	1	1	1	...	1	.....	.....
Insulting, obscene and profane language	...	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Frequenting bawdy houses	...	...	.....	.....	...	126	...	126	.....	.....
Loose, idle, disorderly	...	...	.....	.....	...	...	...	.....	.....	.....
Weights and Measures Acts, offences against	1	...	1	.....	.....	...	...	.....	.....	.....
Insanity	...	...	.....	.....	.....	...	...	...	.....	.....
Totals	3274	298	2,152	190	1,230	1030	41	994	39	38

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

WESTMINSTER.					YALE.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	5	....	5	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
3	....	3	.....	.....	4	....	3	.....	1	Voies de fait.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Perturbation de la paix.
....	....	.....	.....	...	....	....	.....	.....	.....	Port d'armes illégal.
....	....	....	.....	....	....	....	....	.....	....	Mépris de cour.
1	....	1	.....	....	....	....	....	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	....	....	....	....	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	.....	.....	.....	7	....	7	.....	.....	Infractions aux lois de pêche et de chasse.
95	....	91	.....	4	....	....	.....	.....	.....	" défendant le jeu.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" d'immigration.
....	1	.....	1	.....	....	....	....	.....	.....	Incorrigibilité.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Larcin.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
13	....	8	1	4	19	1	20	.....	.....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
5	....	3	2	....	100	7	85	10	12	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	....	2	.....	.....	1	....	1	.....	.....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
...	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
4	....	.....	2	2	1	....	.....	1	.....	" de la milice.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Divers délits.
54	1	52	.....	3	16	....	15	.....	1	Contraventions aux lois municipales.
....	....	.....	.....	.....	2	....	2	.....	....	Pratiquant divers états sans licence.
1	....	.....	.....	1	1	....	....	.....	1	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
54	2	56	.....	....	10	....	9	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
42	....	40	.....	2	4	....	4	.....	.....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
1	....	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Profanation du dimanche.
....	....	....	.....	.....	....	....	.....	.....	...	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	....	....	....	.....	.....	...	Infractions aux lois maritimes.
1	1	2	.....	....	1	....	.....	.....	1	Menaces et langage injurieux.
....	....	....	.....	....	....	....	....	.....	....	Empiétement.
13	3	4	1	11	20	4	13	4	4	Vagabondage.
234	13	170	.....	77	116	6	141	8	23	Ivresse.
1	....	.....	.....	1	....	....	.....	.....	.....	Exposition indécente.
....	1	1	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
10	1	9	.....	2	1	....	.....	.....	1	Conduite déréglée.
....	....	.....	.....	.....	....	....	.....	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	....	.....	.....	1	....	....	....	.....	...	Aliénation mentale.
535	23	443	7	108	358	18	308	23	45	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	PROV. OF BR. COLUMBIA—*Con.* / PROV. DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Fin.* Totals of British Columbia. / Totaux de la C.-Britannique					YUKON.				
	Convictions. / Condamnations.		Sentence. Option of a fine. / Sur option	Committed without option. / Emprisonnés sans option.	Deferred &c. / Remise, etc.	Convictions. / Condamnations.		Sentence. Option of a fine. / Sur option	Committed without option. / Emprisonnés sans option.	Deferred &c. / Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	48	...	40	6	2	....	...	.....	.. ....	.....
Adulteration of food	6	...	6	.....	.....	....	...	... ...	.....	.....
Assaults	96	9	87	2	16	12	1	13	.....	.....
Breach of peace	32	...	32	.. ..	.....	....	...	.....	.....	.....
Carrying fire-arms and unlawful weapons	25	1	19	6	1	....	...	.....	. . ....	.....
Contempt of court	....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
Cruelty to animals	27	...	27	.....	.....	1	...	.....	.....	1
Disturbing religious and like meetings	....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.. ....	.....
Fishery and Game Acts, offences against	34	...	30	1	3	....	...	.. ..	.....	.....
Gambling Acts, offences against	485	88	341	5	227	....	...	.....	.....	.....
Immigration Act "	....	...	... .	.....	.....	....	...	.....	... ...	.....
Incorrigibility	18	18	... .	17	19	...	...	.....	.....	...
Inspection and Sales Act, offences against	2	...	2	.....	.....	....	...	....	.....	.....
Larceny	....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	... .	...
" of dogs, birds, &c	....	..	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
" of timber, trees, fruits, &c.	....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	140	15	125	17	13	7	2	9	.....	.....
Violation of Indian liquor law	357	64	348	46	27	5	1	1	5	.....
Malicious injury to property	32	1	29	1	3	....	...	.....	.....	.....
Other damage to property	18	3	20	.....	1	..	...	. ...	.....	...
Master's and Servant's Acts, offences against.	...	...	... ...	.....	.....	....	...	. ..	.....	.....
Medical and Dentistry Acts, offences against	5	...	5	.....	.....	....	...	....	.....	.....
Militia Acts "	41	...	2	27	12	....	...	....	.....	.. ...
Miscellaneous offences	2	1	3	.....	.....	..	...	.....	.. ....	.....
Municipal Acts and By-laws, breaches of	553	26	548	2	29	6	...	4	.....	2
Exercising various callings without license	27	1	28	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
Health By-laws, offences against	38	3	36	.....	5	....	...	.....	.....	.....
Highways, offences relating to	793	20	791	.....	22	10	...	9	.....	1
Non-support of family and neglect of children	25	2	8	4	15	...	...	.....	.....	.....
Opium and Drug Acts, offences against	299	14	261	21	31	1	1	2	.....	.....
Pharmacy Acts, offences against	1	..	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....
Profanation of the Lord's Day	92	4	95	.. ....	1	....	...	. ...	.....	.....
Railway Acts, offences against	4	...	4	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
Revenue Laws "	12	...	11	1	...	....	...	.....	.....	.....
Seamen's Acts "	...	...	... ...	.....	.....	....	...	.....	... ...	.....
Threats and abusive language	14	1	2	.....	13	....	...	.....	.....	.....
Trespass	...	...	... ...	.....	.....	....	...	.....	.....	.....
Vagrancy	586	111	275	127	295	6	...	.....	3	3
Drunkenness	2274	98	1,498	82	792	22	3	10	2	13
Indecent exposure	18	1	16	1	2	1	...	1	.....	... .
Insulting, obscene and profane language	13	1	12	2	.....	....	...	.....	.....	.....
Frequenting bawdy houses	135	...	134	1	..	....	..	.....	.....	.....
Loose, idle, disorderly	22	4	17	1	8	..	...	. .	.....	.....
Weights and Measures Acts, offences against.	1	...	1	.....	.....	....	...	....	.....	.....
Insanity	7	...	.....	.....	7	2	1	.....	... .	3
Totals	6282	486	4,854	370	1,544	75	9	51	10	23

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

PRINCE EDWARD ISLAND—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

1916.					1917.					Offenses.
		Sentence.					Sentence.			
Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
....	....	....	....	....	8	....	8	....	....	Falsification de substances alimentaires.
21	4	21	3	1	22	....	16	6	....	Voies de fait.
6	....	6	....	....	3	1	4	....	....	Perturbation de la paix.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Port d'armes illégal.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Mépris de cour.
1	....	1	....	....	....	....	....	....	....	Cruauté envers les animaux.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	" défendant le jeu.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	" d'immigration.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Incorrigible.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
1	....	1	....	....	....	....	....	....	....	Larcin.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	" bois, arbres, fruits, etc.
71	4	59	16	....	31	5	29	7	....	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
2	....	2	....	....	1	....	....	1	....	Dommages malicieux à la propriété.
....	....	....	....	....	3	....	3	....	....	Autres dommages à la propriété.
5	....	5	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	" de la milice.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Divers délits.
13	....	11	2	....	13	....	13	....	....	Contraventions aux lois municipales.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Pratiquant divers états sans licence.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
7	....	6	....	1	13	....	13	....	....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Profanation du dimanche.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois maritimes.
3	1	4	....	....	1	....	....	1	....	Menaces et langage injurieux.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Empiétement.
1	....	....	1	....	4	....	2	2	....	Vagabondage.
219	....	210	3	6	206	1	150	57	....	Ivresse.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Exposition indécente.
10	....	10	....	....	6	....	6	....	....	Langage insultant, obscène, profane.
....	....	....	....	....	1	....	1	....	....	Fréquentant des maisons de désordre.
36	....	34	2	....	4	....	4	....	....	Conduite déréglée.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Aliénation mentale.
396	9	370	27	8	318	7	249	74	....	.....Totaux.

TABLE VI.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	Nova Scotia—Nouvelle-Ecosse.									
	1916.					1917.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food	8	1	7		2	4		4		
Assaults	244	31	219	10	46	194	21	170	6	39
Breach of peace	257	37	263	10	21	224	28	241	5	6
Carrying fire-arms and unlawful weapons	12		9	1	2	12		8	2	2
Contempt of court	1		1							
Cruelty to animals	9		8		1	11	1	10		2
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	9		7		2	8		8		
Gambling Acts, offences against	7		7			1		1		
Immigration Act "	1		1							
Incorrigibility						3			2	1
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny						5		4	1	
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Probihition Acts, offences against	544	96	601	26	13	404	44	383	58	7
Violation of Indian liquor law	3	3	1	1	4	1		1		
Malicious injury to property	102	4	73	1	32	17	1	12		6
Other damage to property		1	1			37	1	31		7
Master's and Servant's Acts, offences against										
Medical and Dentistry Acts, offences against										
Militia Acts "	31			26	5	33		3	10	20
Miscellaneous offences	7		6		1	24		23	1	
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	362	34	281	36	79	481	21	304	18	180
Exercising various callings without license	15	2	14	2	1	7	1			
Health By-laws, offences against	6		6			4		8		
Highways, offences relating to	222	6	221		7	322	2	4	1	14
Non-support of family and neglect of children	6	2	3	2	3	12		309	1	7
								4		
Opium and Drug Act, offences against										
Pharmacy Acts, offences against						1		1		
Profanation of the Lord's Day						4	1	5		
Railway Acts, offences against	14		14			10		4		6
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "	24		2	9	13	15			10	5
Threats and abusive language	17	5	14		8	12	6	11	1	6
Trespass	5		5			10		5		5
Vagrancy	47	24	21	32	18	35	17	10	17	25
Drunkenness	3512	102	3,508	31	75	2464	82	2,445	19	82
Indecent exposure	4		2	1	1	4	2	5	1	
Insulting, obscene and profane language	27	2	29			32	8	39		1
Frequenting bawdy houses	5	2	5	2						
Loose, idle, disorderly	67	4	57		14	71	1	56	3	13
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity						1				1
Totals	5568	356	5,386	190	348	4463	237	4,109	156	435

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

NEW BRUNSWICK--NOUVEAU-BRUNSWICK.

1916.					1917.					Offenses
Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.			
		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
...	...	.....	.....	... ...	...	...	.....	.....	.....	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
...	...	... ...	.....	...	1	...	1	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
78	3	74	4	3	61	3	60	1	3	Voies de fait.
46	2	48	.....	.....	28	3	31	.....	...	Perturbation de la paix.
....	...	.....	.....	.....	8	...	5	.....	3	Port d'armes illégal
...	...	.....	.....	.....	....	..	.....	.....	.....	Mépris de cour.
1	...	1	.....	.....	6	...	5	1	.....	Cruauté envers les animaux.
....	...	... ..	.....	.....	3	...	3	.....	.....	Perturbation de réunions religieuses et autres.
16	1	17	.....	.....	23	...	22	1	.....	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
20	...	19	.....	1	23	1	24	.....	.....	" défendant le jeu.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	... .	.....	" d'immigration.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	... .	Incorrigibilité.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	...	....	.....	..	....	...	.....	.....	.....	Larcin.
....	...	....	.....	....	....	...	.....	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
...	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	... ..	" bois, arbres, fruits, etc.
337	15	337	11	4	299	13	289	22	1	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
....	...	.....	.....	...	....	...	.....	.....	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
21	...	17	.....	4	10	1	10	1	.....	Dommages malicieux à la propriété.
1	...	1	.....	.....	2	...	....	.....	2	Autres dommages à la propriété.
1	..	1	.....	.. ..	...	...	.. ..	.....	....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
....	...	.....	.....	.. .	....	...	.....	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
20	...	7	13	.....	22	...	11	10	1	" de la milice.
1	...	1	.....	.....	5	...	4	1	....	Divers délits.
59	1	59	... ...	1	251	8	250	.....	9	Contraventions aux lois municipales.
4	...	3	.....	1	12	...	7	.....		Pratiquant divers états sans licence.
6	3	9	.....	... .	1	...	1	.....	5	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
54	3	52	.....	5	53	1	48	.....	.....	Délits ayant rapport aux chemins publics.
1	...	.....	1	....	3	..	2	.. ..	6	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
36	...	36	.....	.....	...	1	1	....	1	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	... ..	.....	.....	1	...	1	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
....	...	....	.....	.....	1	2	3	.....	.....	Profanation du dimanche.
7	...	7	.....	.....	1	...	....	.....	1	Infractions aux lois des chemins de fer.
....	...	....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Délits contre le revenu de l'Etat.
15	...	12	3	.....	5	...	5	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
8	1	9	.....	.. ..	11	4	15	..... .	.	Menaces et langage injurieux.
1	...	1	.....	.. ...	....	...	.....	.....	.....	Empiétement.
66	31	78	12	7	68	33	78	16	7	Vagabondage.
1661	35	1,626	29	41	1492	24	1,468	22	26	Ivresse.
10	...	9	1	.. ..	9	1	10	.....	.....	Exposition indécente.
67	4	66	4	1	50	2	47	1	4	Langage insultant, obscène, profane.
....	...	...	.....	...	6	...	6	... .	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
22	6	9	7	12	12	...	12	.....	...	Conduite déréglée.
....	...	...	.....	.....	....	...	.....	.....	....	Infractions aux lois des poids et mesures.
....	...	. .	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Aliénation mentale.
2559	105	2,499	85	80	2467	97	2,419	76	69	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	QUEBEC.									
	1916.					1917				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act	...	...	...	...	...	1	...	...	1	2
Adulteration of food	74	1	75	...	...	65	...	62	1	165
Assaults	1008	115	948	52	123	933	138	876	30	93
Breach of peace	519	92	489	2	120	425	86	417	1	17
Carrying fire-arms and unlawful weapons	77	2	67	1	11	107	2	90	2	...
Contempt of court	1	..	...	...	1	1	..	1	...	13
Cruelty to animals	90	2	85	...	7	157	...	144	...	...
Disturbing religious and like meetings	14	..	11	...	3	7	...	7	...	1
Fishery and Game Acts, offences against	74	...	98	...	6	56	...	55	...	4
Gambling Acts, offences against	105	...	88	...	7	210	..	206	...	...
Immigration Act "	...	1	1	...	...	4	...	3	1	...
Incorrigibility	121	36	...	60	97	187	89	1	99	176
Inspection and Sales Act, offences against	4	...	4	...	...	2	...	2	...	..
Larceny	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...
" of dogs, birds, &c	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" of timber, trees, fruits, &c	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	740	274	991	4	19	652	424	1055	7	14
Violation of Indian liquor law	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Malicious injury to property	194	18	195	1	16	119	18	124	9	4
Other damage to property	1	...	...	...	1	134	5	121	...	18
Master's and Servant's Acts, offences against	24	10	31	...	3	65	6	66	1	4
Medical and Dentistry Acts, offences against	14	1	15	...	...	5	...	5	...	...
Militia Acts " "	161	...	7	127	27	144	...	15	89	40
Miscellaneous offences	79	9	85	...	3	34	9	26	...	17
Municipal Acts and By-laws, breaches of	2316	108	2,113	17	294	2281	72	1879	...	474
Exercising various callings without license	228	9	199	2	36	250	22	173	32	67
Health By-laws, offences against	925	71	912	...	84	976	83	953	...	106
Highways, offences relating to	2125	21	2,029	1	116	1651	26	1558	2	117
Non-support of family and neglect of children.	30	...	13	1	16	31	1	7	4	21
Opium and Drug Act, offences against	192	2	173	2	19	186	12	148	6	44
Pharmacy Acts, offences against	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...
Profanation of the Lord's Day	16	...	15	...	1	93	...	90	...	3
Railway Acts, offences against	20	2	11	3	8	15	...	7	2	6
Revenue Laws "	34	2	36	...	...	105	2	104	2	1
Seamen's Acts "	72	...	43	19	10	114	...	30	20	64
Threats and abusive language	170	28	113	4	81	156	21	116	7	54
Trespass	191	10	136	8	57	196	1	141	10	46
Vagrancy	881	884	1,080	207	478	936	689	981	169	475
Drunkenness	6434	674	5,165	26	1,917	7396	629	6188	24	1813
Indecent exposure	97	34	92	15	24	191	84	191	31	53
Insulting, obscene and profane language	4	..	3	1	...	5	1	6	...	...
Frequenting bawdy houses	589	12	416	12	173	952	1089	1872	2	167
Loose, idle, disorderly	631	72	640	7	56	159	19	157	1	20
Weights and Measures Acts, offences against	20	...	20	...	...	28	1	28	...	1
Insanity	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1
Totals	18,277	2,490	16,380	573	3,814	19031	3529	17906	553	4101

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

ONTARIO.

1916.					1917.					
Convictions. — Condamnations.		Sentence. — Option of a fine. — Sur option	Sentence. — Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Sentence. — Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. — Option of a fine. — Sur option	Sentence. — Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Sentence. — Deferred &c. — Remise, etc.	Offenses.
M.	F.				M.	F.				
....	...	.....	.....	.....	1429	1	1336	38	56	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
96	1	97	.. ....	.....	111	..	104	.....	7	Falsification de substances alimentaires.
1193	95	1,023	59	206	762	77	680	13	146	Voies de fait.
283	11	248	10	36	85	41	96	.....	30	Perturbation de la paix.
109	...	86	1	22	84	1	66	.....	19	Port d'armes illégal.
11	...	10	1	.....	6	...	4	1	1	Mépris de cour.
1191	5	1,017	1	178	645	1	530	.....	116	Cruauté envers les animaux
3	...	3	.....	....	7	...	3	1	3	Perturbation de réunions rl ‘‘. eusetestr
225	...	216	7	2	181	1	164	2	16	Infractions aux lois de chasseet dig pêcheries.
635	3	610	2	26	1071	5	1034	.....	42	‘‘ défendant le je u.
45	3	43	2	3	54	2	41	13	2	‘‘ d'immigration.e
36	15	.....	29	22	24	11	.. ...	11	24	Incorrigibilité.
40	...	39	.....	1	24	3	24	.....	3	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
11	...	7	.....	4	27	4	....	.....	31	Larcin.
1	...	1	.....	.....	38	...	17	.....	21	‘‘ de chiens, oiseaux, etc.
2	...	2	.....	.....	18	...	2	... .	16	‘‘ bois, arbres, fruits, etc.
1790	87	1737	73	67	2794	99	2710	111	72	Infractions aux lois des licences de boisson et de prohibition.
123	2	107	10	8	31	3	28	2	4	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
212	14	182	2	42	197	9	154	.....	52	Dommages malicieux à la propriété.
161	...	69	.....	92	150	5	67	.....	88	Autres dommages à la propriété.
256	4	257	1	2	149	7	154	2	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
13	1	10	2	2	16	3	18	1	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
393	2	36	273	86	385	...	45	238	102	‘‘ de la milice.
120	2	85	4	33	277	12	263	6	20	Divers délits.
7498	361	5,263	19	2,577	6128	283	4874	14	1523	Contraventions aux lois municipales.
224	103	142	.....	185	172	34	90	.....	116	Pratiquant divers états sans licence.
426	28	353	....	101	434	22	357	2	97	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
5458	119	4,659	3	915	9641	213	8112	2	1740	Délits ayant rapport aux chemins publics.
163	21	70	13	101	150	50	35	2	163	Refusant de pourvoir aux beso de la famille et négligence des enfants.
137	10	117	28	2	104	5	76	23	10	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues
....	..	.....	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens
700	55	604	.....	151	712	24	624	.....	112	Profanation du dimanche.
311	2	209	27	77	188	6	164	7	23	Infractions aux lois des chemins de fer.
21	1	21	1	.....	92	2	84	2	8	Délits contre le revenu de l'Etat.
10	...	2	....	8	3	...	3	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
136	12	109	1	38	50	5	26	1	28	Menaces et langage injurieux.
730	23	386	6	361	840	36	564	4	308	Empiétement.
1705	422	738	633	756	923	258	237	349	575	Vagabondage.
11,333	395	8,688	299	2,741	10585	360	10657	114	174	Ivresse.
75	5	66	8	6	37	..	33	2	2	Exposition indécente.
241	60	264	1	36	148	46	158	1	35	Langage insultant, obscène, profane.
453	7	407	12	41	328	7	313	5	17	Fréquentant des maisons de désordre
2871	131	1,995	58	949	1562	77	1055	9	575	Conduite déréglée.
99	...	94	.....	5	87	2	79	.....	10	Infraction aux lois des poids et mesures.
158	34	.....	.....	192	144	45		.....	189	Aliénation mentale.
39,698	2,034	0,072	1,586	10,074	40895	1760	35083	976	6596	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	MANITOBA.									
	1916.					1917.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Registrations Act	...	...	...	...	...	140	...	139	...	1
Adulteration of Food	12	1	13	...	...	6	...	6	...	...
Assaults	159	28	132	12	43	143	20	130	3	30
Breach of peace	30	3	26	1	6	11	...	10	...	1
Carrying fire-arms and unlawful weapons	22	...	9	3	10	26	...	15	...	11
Contempt of court	...	...	...	...	...	4	1	2	1	2
Cruelty to animals	47	...	44	...	3	13	1	12	...	2
Disturbing religious and like meetings	...	...	...	...	...	2	...	2	...	...
Fishery and Game Acts, offences against	12	...	11	...	1	7	...	7	...	...
Gambling Acts "	133	...	121	5	7	192	...	186	...	6
Immigration Acts "	3	...	2	1	...	1	...	...	1	...
Incorrigibility	19	17	...	16	20	11	16	...	16	11
Inspection and Sales Acts, offences against	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Larceny	...	...	...	...	...	2	...	...	...	2
" of dogs, birds, &c	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" of timber, trees, fruits, &c	...	...	...	...	...	4	...	4	...	...
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	156	10	157	2	7	271	17	287	...	1
Violation of Indian liquor law	6	...	6	...	...	1	...	1	...	...
Malicious injury to property	56	5	51	...	10	55	4	26	3	30
Other damage to property	6	...	1	...	5	29	1	21	...	9
Master's and Servant's Acts, offences against	200	14	213	...	1	191	13	204	...	...
Medical and Dentistry Acts, offences against	...	...	...	...	...	7	...	7	...	...
Militia Act " "	32	2	3	26	5	74	...	12	28	34
Miscellaneous minor offences	47	3	34	...	16	65	6	37	1	33
Municipal Acts and By-laws, breaches of	1325	37	1,151	10	201	977	70	888	5	154
Exercising various callings without license	169	1	134	1	35	147	5	114	1	37
Health By-laws, offences against	86	3	79	...	10	98	4	92	...	10
Highways, offences relating to	1035	8	947	...	96	2595	24	2,376	...	243
Non-support of family and neglect of children	20	...	8	3	9	23	1	12	4	8
Opium and Drug Act, offences against	37	6	33	10	...	33	4	27	8	2
Pharmacy Acts, offences against	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Profanation of the Lord's Day	113	5	107	1	10	191	14	194	...	11
Railway Acts, offences against	19	...	12	1	6	24	...	5	1	18
Revenue Laws "	6	...	6	...	...	...	...	...	...	...
Seamen's Acts "	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Threats and abusive language	31	...	24	...	7	19	3	16	...	6
Trespass	16	1	13	...	4	8	...	3	1	4
Vagrancy	177	97	52	116	106	79	55	15	76	43
Drunkenness	2905	209	2,708	20	386	975	110	1,007	1	77
Indecent exposure	9	7	10	1	5	4	3	2	4	1
Insulting, obscene and profane language	25	8	25	...	8	13	11	18	...	6
Frequenting bawdy houses	29	2	26	...	5	7	...	3	...	4
Loose, idle, disorderly,	361	16	237	1	79	161	8	114	6	49
Weights and Measures Acts, offences against	3	...	1	...	2	2	...	...	...	2
Insanity	70	26	...	...	96	38	25	...	...	63
Totals	7317	509	6,397	230	1,199	6649	416	5,994	160	911

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

SASKATCHEWAN.

1916.					1917.					Offenses.
		Sentence.					Sentence.			
Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	....	.....	.....	.....	674	...	661	6	7	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
3	...	3	... ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
1044	32	1,028	13	35	645	22	618	30	19	Voies de fait.
195	2	190	2	5	77	...	74	3	...	Perturbation de la paix.
107	3	94	9	7	48	...	45	2	1	Port d'armes illégal.
18	..	15	1	2	5	...	5	.....	.....	Mépris de cour.
239	3	239	1	2	65	1	66	... .	.....	Cruauté envers les animaux.
....	....	.....	.....	.. ..	7	...	5	.....	2	Perturbation de réunions religieuses et autres.
172	...	164	3	5	67	...	64	3	.....	Infraction aux lois de pêche et de chasse.
76	1	74	2	1	77	...	77	.....	. ...	" défendant le jeu.
3	...	.....	1	2	6	...	6	.....	....	" d'immigration.
....	....	.....	.....	....	1	...	.....	... .	1	Incorrigibilité.
6	...	6	.....	.. ...	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
....	....	....	.....	....	2	...	2	.....	.....	Larcin.
....	....	.....	.....	... .	1	...	1	.....	.....	" de chiens, oiseaux, etc.
....	....	.....	.....	.. .	12	...	11	.. ....	1	" bois, arbres, fruits, etc.
904	11	803	109	3	744	10	736	15	3	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
49	3	29	21	2	19	1	19	1	.....	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
92	...	80	8	4	79	3	81	1	. ....	Dommages malicieux à la propriété.
57	1	57	1	....	37	...	37	.....	.....	Autres dommages à la propriété.
1451	20	1,461	6	4	591	10	597	1	3	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
11	8	16	.....	3	11	1	12	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
32	...	4	21	7	38	...	10	19	9	" de la milice.
48	5	48	1	4	62	1	60	1	2	Divers délits.
1431	21	1,419	3	30	570	13	575	.....	8	Contraventions aux lois municipales.
149	1	147	.....	3	102	...	102	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
69	5	73	.....	1	54	1	55	.....	.....	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
317	4	317	.....	4	440	1	440	.....	1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
46	6	25	4	23	15	1	15	.....	1	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
47	2	45	4	.....	37	1	31	3	4	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	....	.....	.....	....	2	...	2	.....	.....	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
76	1	77	.....	.. .	12	...	12	.....	.....	Profanation du dimanche.
137	...	97	37	3	16	2	18	.....	.....	Infractions aux lois des chemins de fer.
12	1	13	.....	.....	6	...	5	.....	1	Délits contre le revenu de l'Etat.
....	....	.....	.....	.....	....	....	..	.... ..	.....	Infractions aux lois maritimes.
24	2	16	1	9	18	...	14	1	3	Menaces et langage injurieux.
51	...	35	14	2	21	...	20	1	....	Empiétement.
720	110	400	299	131	308	72	187	90	103	Vagabondage.
1047	15	974	56	32	751	19	737	12	21	Ivresse.
29	3	26	3	3	8	..	6	.....	2	Exposition indécente.
45	...	44	.....	1	10	2	11	.....	1	Langage insultant, obscène, profane.
51	7	53	3	2	35	...	28	... .	7	Fréquentant des maisons de désordre.
27	1	24	3	1	54	4	54	3	1	Conduite déréglée.
1	...	1	.....	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
180	53	.....	.....	233	97	16	.....	.....	113	Aliénation mentale.
8966	321	8,097	626	564	5826	181	5,501	192	314	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	ALBERTA.									
	1916.					1917.				
	Convictions — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act						308		291	13	4
Adulteration of food	11		11			3		3		
Assaults	790	40	778	26	26	444	24	429	17	22
Breach of peace	442	9	429	17	5	75		71	1	3
Carrying fire-arms and unlawful weapons	67	1	51	14	3	28		27	1	
Contempt of court	7		5		2	5		5		
Cruelty to animals	168		162	4	2	63	1	63	1	
Disturbing religious and like meetings	3		3			1		1		
Fishery and Game Acts, offences against	164	1	141	4	20	101		98		3
Gambling Acts, offences against	163		156	3	4	200		196		4
Immigration Act "	2		1	1		1		1		
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against	27	1	27		1					
Larceny										
" of dogs, birds, &c						2		2		
" of timber, trees, fruits, &c						3		3		
Liquor License and Prohibition Acts, offences against	564	59	571	25	27	822	23	828	16	1
Violation of Indian liquor law	84	6	54	31	5	38	2	39	1	
Malicious injury to property	129	1	123	4	3	70	1	67	4	
Other damage to property	68	1	67		2	27	4	29		
Master's and Servant's Acts, offences against	977	19	980	15	1	469	12	462	12	7
Medical and Dentistry Acts, offences against	16	1	13	1	3	6		6		
Militia Acts "	31		2	22	7	28		7	14	7
Miscellaneous offences	36	3	28	7	4	45		42	2	1
Municipal Acts and By-laws, breaches of	1329	45	1,308	2	64	1001	42	1,014		29
Exercising various callings without license	51		47	1	3	47		47		
Health By-laws, offences against	38	7	41		4	32	7	36	1	2
Highways, offences relating to	376	4	358		22	528	5	530		3
Non-support of family and neglect of children	47	2	22	18	9	28	4	19	9	4
Opium and Drug Acts, offences against	125	3	114	4	10	91	1	90	2	
Pharmacy Acts, offences against						5	2	5		2
Profanation of the Lord's Day	19	2	21			24	4	28		
Railway Acts, offences against	69	1	37	27	6	36		29	4	3
Revenue Laws "	15	1	16			15		15		
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language	26	3	13	1	15	28		23		5
Trespass	30	1	27	4		31		29	1	1
Vagrancy	685	80	236	426	103	182	44	87	88	51
Drunkenness	1748	61	1,631	62	116	372	19	376	6	9
Indecent exposure	63	3	61	5		5	1	5	1	
Insulting, obscene and profane language	58	8	56	4	6	27	2	28		1
Frequenting bawdy houses	113		109	1	3	140		139		1
Loose, idle, disorderly	461	4	325	56	84	103	5	108		
Weights and Measures Acts, offences against	4		4							
Insanity	114	39			153	77	12			89
Totals	9120	406	8,028	785	713	5511	215	5,278	194	254

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

BRITISH COLUMBIA—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

1916.					1917.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
....	...	.....	....	...	48	...	40	6	2	Inf. à la loi des restrict. conc. les aubains.
15	...	15	.....	.....	6	...	6	.....	.....	Falsification de substances alimentaires.
141	3	109	18	17	96	9	87	2	16	Voies de fait.
31	...	26	3	2	32	...	32	.....	. ..	Perturbation de la paix.
29	...	21	7	1	25	1	19	6	1	Port d'armes illégal.
1	...	.....	1	.. ..	....	...	....	.... ..	.....	Mépris de cour.
16	1	13	.....	4	27	...	27	.....	.....	Cruauté envers les animaux.
....	...	... ...	.....	.....	....	...	.	.....	. .	Perturbation de réunions religieuses et autres.
50	...	42	4	4	34	...	30	1	3	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
671	...	523	135	13	485	88	341	5	227	" défendant le jeu.
2	...	2	.....	.....	...	...	.....	.....	....	" d'immigration.
12	7	.....	10	9	18	18	.....	17	19	Incorrigibilité.
6	...	4	2	.....	2	...	2	.....	.....	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
...	...	....	.....	.....	...	...	.....	.....	.. ...	Larcin.
....	...	.....	.....	.... .	...	...	.....	.....	.	" de chiens, oiseaux, etc.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	.....	" bois, arbres, fruits, etc.
122	12	92	23	19	140	15	125	17	13	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
136	25	104	36	21	357	64	348	46	27	Contravention aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages.
44	1	31	2	12	32	1	29	1	3	Dommages malicieux à la propriété.
....	...	. ..	..... .	.....	18	3	20	.....	1	Autres dommages à la propriété.
....	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
5	...	5	.....	....	5	...	5	.....	.....	Inf. aux lois concernant les méd. et les dent.
20	1	1	17	3	41	...	2	27	12	" de la milice.
15	...	11	.....	4	2	1	3	.....	....	Divers délits.
271	41	268	3	41	553	26	548	2	29	Contraventions aux lois municipales.
102	2	87	.....	17	27	1	28	.....	.....	Pratiquant divers états sans licence.
18	1	13	.....	6	38	3	36	..... .	5	Inf. aux lois sur l'hygiène publique.
596	19	571	2	42	793	20	791	....	22	Délits ayant rapport aux chemins publics.
11	...	.....	1	10	25	2	8	4	15	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
556	12	532	19	17	299	14	261	21	31	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
74	...	83	.....	3	1	...	1	.....	.....	Infract aux lois concern. les pharmaciens.
7	12	5	1	1	92	4	95	.....	1	Profanation du dimanche.
15	...	13	.....	2	4	...	4	.....	. ...	Infractions aux lois des chemins de fer.
. ..	...	.....	.....	.....	12	...	11	1	. ...	Délits contre le revenu de l'Etat.
..	...	.....	.....	.....	....	...	.....	.....	.....	Infractions aux lois maritimes.
17	...	3	.....	14	14	1	2	.....	13	Menaces et langage injurieux.
....	...	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	..	Empiétement.
591	108	317	175	207	586	111	275	127	295	Vagabondage.
2206	121	1,510	106	711	2274	98	1,498	82	792	Ivresse.
11	...	9	1	1	18	1	16	1	2	Exposition indécente.
13	3	10	2	4	13	1	12	2	.....	Langage insultant, obscène, profane.
133	...	131	1	1	135	...	134	1	.....	Fréquentant des maisons de désordre.
34	1	22	1	12	22	4	17	1	8	Conduite déréglée.
2	...	1	.....	1	1	...	1	.....	.....	Infractions aux lois des poids et mesures.
1	...	....	.....	1	7	...	.....	.....	7	Aliénation mentale.
5974	370	4,574	570	1,200	6282	486	4,854	370	1,544	.....Totaux.

TABLE V.—Summary convictions by police magistrates and other justices.

Offences.	YUKON.									
	1916.					1917.				
	Convictions. — Condamnations.		Sentence.			Convictions. — Condamnations.		Sentence.		
			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.			Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.
	M.	F.				M.	F.			
Alien Restrictions Act										
Adulteration of food										
Assaults	4	1	4		1	12	1	13		
Breach of peace	3		3							
Carrying fire-arms and unlawful weapons	1		1							
Contempt of court										
Cruelty to animals						1				1
Disturbing religious and like meetings										
Fishery and Game Acts, offences against	3		3							
Gambling Acts, offences against	28		28							
Immigration Act "										
Incorrigibility										
Inspection and Sales Act, offences against										
Larceny										
" of dogs, birds, &c										
" of timber, trees, fruits, &c										
Liquor License and Prohibition Acts, offences against.	6		6			7	2	9		
Violation of Indian liquor law	5		4		1	5	1	1	5	
Malicious injury to property	2				2					
Other damage to property										
Master's and Servant's Acts, offences against		1	1							
Medical and Dentistry Acts "										
Militia Acts "										
Miscellaneous offences										
Municipal Acts and By-Laws, breaches of	24	2	8	1	17	6		4		2
Exercising various callings without license										
Health By-laws, offences against										
Highways, offences relating to	7		3		4	10		9		1
Non-support of family and neglect of children.										
Opium and Drug Acts, offences against										
Pharmacy Acts, offences against						1	1	2		
Profanation of the Lord's Day						2		2		
Railway Acts, offences against										
Revenue Laws "										
Seamen's Acts "										
Threats and abusive language										
Trespass										
Vagrancy	5		4	1		6			3	3
Drunkenness	48	5	21	15	17	22	3	10	2	13
Indecent exposure						1		1		
Insulting, obscene and profane language										
Frequenting bawdy houses										
Loose, idle, disorderly	3		1		2					
Weights and Measures Acts, offences against										
Insanity	7	1			8	2	1			3
Totals	146	10	87	17	52	75	9	51	10	23

TABLEAU V.—Condamnations sommaires par magistrats de police et autres juges de paix.

CANADA.

1916.					1917.					Offenses.
Convictions. — Condamnations.		Sentence. — Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Convictions. — Condamnations.		Sentence. — Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	
M.	F.				M.	F.				
...	..	.....	.....	.....	2600	1	2,467	64	70	Inf. à loi des restrict. conc. les aubains.
219	4	221	.....	2	204	...	194	1	9	Falsification de substances alimentaires.
4682	352	4,336	197	501	3312	315	3,079	108	440	Voies de fait.
1812	156	1,728	45	195	960	159	976	10	133	Perturbation de la paix.
424	6	338	36	56	338	4	275	13	54	Port d'armes illégal.
39	...	31	3	5	21	1	17	2	3	Mépris de cour.
1762	11	1,570	6	197	988	5	857	2	134	Cruauté envers les animaux.
20	...	17	.....	3	27	...	21	1	5	Perturbation de réunions religieuses et autres.
725	2	669	18	40	477	1	448	7	23	Infractions aux lois de chasse et de pêche.
1838	4	1,636	147	59	2259	94	2,065	5	283	" défendant le jeu.
56	4	50	5	5	66	2	51	15	2	" d'immigration.
188	75	....	115	148	244	134	1	145	232	Incorrigible.
84	1	81	2	2	28	3	28	.....	3	Infractions aux lois d'inspection et ventes.
13	...	9	....	4	36	4	6	1	33	Larcin.
1	...	1	.. ..	.... .	41	...	20	.....	21	" de chiens, oiseaux, etc.
2	...	2	.....	.....	37	...	20	.....	17	" bois, arbres, fruits, etc.
5234	568	5,354	289	159	6164	652	6,451	253	112	Infractions aux lois des licences de boissons et de prohibition.
407	39	305	100	41	452	71	437	55	31	Contraventions aux lois concernant la vente de boissons aux Sauvages
854	43	754	18	125	580	38	503	29	95	Dommages malicieux à la propriété.
294	3	196	1	100	437	19	329	.....	127	Autres dommages à la propriété.
2914	68	2,949	22	11	1465	48	1,483	16	14	Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
59	11	59	3	8	50	4	53	1	.....	Inf. aux lois concernant la méd. et les dent.
720	5	60	525	140	765	...	105	435	225	" la milice.
353	22	298	12	65	514	29	458	12	73	Divers petits délits.
14,628	650	11,881	93	3,304	13,261	535	10,349	39	2,408	Contraventions aux lois municipales.
942	118	773	6	281	764	63	569	33	225	Pratiquant divers états sans licence.
1574	118	1,486	.....	206	1637	120	1,534	3	220	Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
10,197	184	9,163	6	1,212	16,046	292	14,186	5	2,147	Délits ayant rapport aux chemins publics.
324	31	141	43	171	287	59	102	24	220	Refusant de pourvoir aux besoins de la famille et négligence des enfants.
1130	35	1,050	67	48	751	39	636	63	91	Inf. aux lois concern. l'opium et les drogues.
....	...	.....	.....	.....	15	2	15	.....	2	Infract. aux lois concern. les pharmaciens.
998	75	907	1	165	1129	49	1,051	.....	127	Profanation du dimanche.
584	5	392	96	101	294	8	231	14	57	Infractions aux lois des chemins de fer.
103	5	105	1	2	230	4	219	5	10	Délits contre le revenu de l'Etat.
121	. .	59	31	31	137	...	38	30	69	Infractions aux lois maritimes.
432	52	305	7	172	309	40	223	11	115	Menaces et langage injurieux.
1024	35	603	32	424	1106	37	762	17	364	Empiétement.
4878	1,756	2,926	1,902	1,806	3127	1 279	1,872	937	1,597	Vagabondage.
31,113	1,617	26,041	647	6,042	26,537	1 345	24,536	339	3,007	Ivresse.
298	52	275	35	40	277	92	269	40	60	Exposition indécente.
490	85	507	12	56	304	73	325	4	48	Langage insultant, obscène, profane.
1373	30	1,147	31	225	1604	1 096	2,496	8	196	Fréquentant des maisons de désordre.
4453	235	3,344	135	1,209	2148	118	1,577	23	666	Conduite déréglée.
129	...	121	.....	8	120	3	110	.....	13	Infractions aux lois des poids et mesures.
530	153	.....	.....	683	367	99	... ..	.....	466	Aliénation mentale.
98,021	6,610	81,890	4,689	18,052	91,515	6 937	81,444	2,761	14,247	.....Totaux.

TABLE VI

INDICTABLE AND NON-INDICTABLE OFFENCES BY JUDICIAL DISTRICTS.

TABLEAU VI

DÉLITS JUSTICIABLES D'UN JURY ET PETITS DÉLITS PAR DISTRICTS JUDICIAIRES.

TABLE VI.—Indictable and non-indictable offences by Judicial Districts.

TABLEAU VI.—Délits justiciables d'un jury et petits délits, par districts judiciaires.

Districts.	Indictable offences. — Délits justiciables d'un jury.					Summary convictions. — Condamnations sommaires pour petits délits.			Convictions for both classes. — Condamnations pour les deux classes.		
	Convictions. — Condamnations.			Acquittals. — Acquittements.							
	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	Totals. — Totaux
Province of Prince Edward Island—Province de l'Ile du Prince-Edouard.											
King's	1	....	1	.....	....	21	1	22	22	1	23
Prince	.....	....	.....	.....	....	75	3	78	75	3	78
Queen's	29	3	32	3	....	220	3	223	249	6	255
Totals of P.E. Island.. / Totaux de l'I. du P.-E.	30	3	33	3	....	316	7	323	346	10	356
Province of Nova Scotia—Province de la Nouvelle-Ecosse.											
Annapolis	6	....	6	2	2	6	.....	6	12	.....	12
Antigonish	5	....	5	2	....	25	.....	25	30	.....	30
Cape Breton	66	9	75	36	6	1,436	54	1,490	1,502	63	1,565
Colchester	11	1	12	.....	....	255	18	273	266	19	285
Cumberland	32	3	35	4	....	103	10	113	135	13	148
Digby	6	....	6	2	....	21	1	22	27	1	28
Guysborough	1	....	1	2	....	10	.....	10	11	....	11
Halifax	290	26	316	35	10	1,541	116	1,657	1,831	142	1,973
Hants	19	....	19	2	1	41	1	42	60	1	61
Inverness	3	....	3	1	....	.....	....	.....	3	.....	3
King's	13	1	14	2	....	47	.....	47	60	1	61
Lunenburg	11	....	11	....	....	21	.....	21	32	.....	32
Pictou	27	....	27	10	....	851	30	881	878	30	908
Queen's	8	3	11	7	....	18	1	19	26	4	30
Richmond	.....	....	.....	.....	....	3	.....	3	3	.....	3
Shelburne	1	....	1	.....	....	7	3	10	8	3	11
Victoria	2	....	2	....	....	.....	....	.....	2	.....	2
Yarmouth	34	4	38	3	1	78	3	81	112	7	119
Totals of Nova Scotia.. / Totaux de la N.-Ecosse	535	47	582	109	20	4,463	237	4,700	4,998	284	5,282
Province of New Brunswick—Province du Nouveau-Brunswick.											
Albert	2	1	3	.....	....	.....	.....	.....	2	1	3
Carleton	2	....	2	3	....	60	1	61	62	1	63
Charlotte	5	....	5	.....	..	158	2	160	163	2	165
Gloucester	1	....	1	.....	....	.....	.....	.....	1	....	1
Kent	.....	....	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
King's	11	2	13	2	4	29	1	30	40	3	43
Madawaska	2	....	2	1	....	.....	.....	.....	2	.....	2
Northumberland	24	....	24	4	....	251	12	263	275	12	287
Queen's	8	....	8	.....	....	.....	.....	.....	8	.....	8
Restigouche	5	1	6	2	....	.....	.....	.....	5	1	6
St. John	176	14	190	11	4	1,087	35	1,122	1,263	49	1,312
Sunbury	1	....	1	.....	....	.....	.....	.....	1	....	1
Victoria	1	....	1	3	....	.....	.....	.....	1	.....	1
Westmorland	47	6	53	15	1	639	37	676	686	43	729
York	18	5	23	1	....	243	9	252	261	14	275
Totals of New Brunswick / Totaux du N.-Brunswick	303	29	332	42	9	2,467	97	2,564	2,770	126	2,896

TABLE VI.—Indictable and non-indictable offences by Judicial Districts.

TABLEAU VI.—Délits justiciables d'un jury et pétits délits, par districts judiciaires.

Districts	Indictable offences. — Délits justiciables d'un jury.					Summary Convictions. — Condamnations sommaires pour petits délits.			Convictions for both classes. — Condamnations pour les deux classes.		
	Convictions. — Condamnations.			Acquittals. — Acquittements.							
	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.
Province of Quebec—Province de Québec.											
Arthabaska	9	....	9	1	1	52	1	53	61	1	62
Beauce	2	..	2	2	1	45	1	46	47	1	48
Beauharnois	13	...	13	.....	...	80	2	82	93	2	95
Bedford	34	....	34	20	...	81	4	85	115	4	119
Chicoutimi	.....	....	.....	....	....	40	.. ...	40	40	.....	40
Gaspé	4	....	4	....	....	36	.. ...	36	40	...	40
Iberville	17	....	17	....	....	78	4	82	95	4	99
Joliette	2	....	2	1	....	12	....	12	14	....	14
Kamouraska	16	....	16	9	....	65	1	66	81	1	82
Montcalm	5	....	5	5	....	23	.....	23	28	.....	28
Montmagny	7	....	7	13	...	27	1	28	34	1	35
Montreal	1,860	622	2,482	537	34	12,935	3,235	16,170	14,795	3,857	18,652
Ottawa	119	37	156	14	2	2,025	55	2,080	2,144	92	2,236
Pontiac	11	...	11	.....	....	.....	.....	.....	11	... ..	11
Quebec	264	180	444	38	3	2,262	182	2,444	2,526	362	2,888
Richelieu	11	1	12	.....	...	152	5	157	163	6	169
Rimouski	10	1	11	1	....	66	1	67	76	2	78
Roberval	1	1	2	.. .	....	17	.....	17	18	1	19
Saguenay	.....	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. François	83	12	95	27	3	731	30	761	814	42	856
St. Hyacinthe	9	....	9	.....	....	36	4	40	45	4	49
Terrebonne	9	1	10	.....	.....	.....	....	.....	9	1	10
Trois-Rivières	33	2	35	14	1	268	3	271	301	5	306
Totals of Quebec / Totaux de Québec	2,519	857	3,376	682	45	19,031	3,529	22,560	21,550	4,386	25,936
Province of Ontario—Province d'Ontario.											
Algoma	113	20	133	22	5	870	41	911	982	61	1,044
Brant	110	19	129	79	17	596	26	622	706	45	751
Bruce	42	3	45	8	2	137	2	139	179	5	184
Carleton	380	103	483	139	27	1,657	87	1,744	2,036	190	2,227
Dufferin	9	....	9	.....	...	55	.....	55	64	.....	64
Elgin	94	14	108	19	4	187	10	197	281	24	305
Essex	150	6	156	23	1	2,090	34	2,124	2,240	40	2,280
Frontenac	49	....	49	26	....	288	11	299	337	11	348
Grey	33	3	36	13	1	356	9	365	389	12	401
Haldimand	17	3	20	5	....	51	2	53	68	5	73
Halton	54	...	54	6	1	931	37	968	985	37	1,022
Hastings	128	6	134	27	4	441	9	450	569	15	584
Huron	21	...	21	2	..	98	6	104	119	6	125
Kenora	34	5	39	10	....	86	7	93	120	12	132
Kent	86	1	87	28	5	348	17	365	434	18	452
Lambton	68	7	75	13	4	696	12	708	764	19	783
Lanark	35	....	35	16	....	172	1	173	207	1	208
Leeds & Grenville	51	4	55	16	....	403	15	418	454	19	473
Lennox & Addington	21	7	28	2	...	123	1	124	144	8	152
Lincoln	85	12	97	16	1	838	34	872	923	46	969
Manitoulin	8	1	9	4	...	48	.....	48	56	1	57
Middlesex	128	41	169	15	3	1,356	43	1,399	1,484	84	1,568
Muskoka	21	1	22	4	....	56	2	58	77	3	80

TABLE VI.—Indictable and non-indictable offences by Judicial District.

TABLEAU VI.—Délits justiciables d'un jury et petits délits, par districts judiciaires.

Districts.	Indictable offences. — Délits justiciables d'un jury.					Summary convictions. — Condamnations sommaires pour petits délits.			Convictions for both classes. — Condamnations pour les deux classes.		
	Convictions. — Condamnations.			Acquittals. — Acquittements.		M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	Totals. — Totaux
	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.						
Province of Ontario—*Concluded*—Province d'Ontario—*Fin.*											
Nippissing	64	2	66	9	1	306	11	317	370	13	385
Norfolk	30	3	33	20	2	93	4	97	123	7	130
Northumberland & Durham	43	3	46	13	7	199	12	211	242	15	257
Ontario	59	15	74	2	1	239	6	245	298	21	319
Oxford	67	3	70	5	1	486	4	490	553	7	560
Parry Sound	79	2	81	45	1	340	6	346	419	8	427
Peel	25	....	25	1	....	692	22	714	717	22	739
Perth	67	9	76	16	1	321	13	334	388	22	410
Peterborough	49	12	61	12	3	388	25	413	437	37	474
Prescott & Russell	11	....	11	4	....	93	2	95	104	2	106
Prince Edward	35	4	39	....	....	103	5	108	138	9	147
Rainy River	20	....	20	13	....	162	10	172	182	10	192
Renfrew	40	8	48	2	..	311	8	319	351	16	367
Simcoe	138	8	146	20	1	622	18	640	760	26	786
Storm't, D'das & Gleng'ry	31	1	32	7	2	109	8	117	140	9	149
Sudbury	136	8	144	15	.	960	32	992	1,096	40	1,136
Temiskaming	118	4	122	52	1	622	10	632	740	14	754
Thunder Bay	178	30	208	26	4	1,320	48	1,368	1,498	78	1,576
Victoria	27	2	29	.....	...	148	5	153	175	7	182
Waterloo	86	6	92	15	1	613	16	629	699	22	721
Welland	153	15	168	36	1	1,559	22	1,581	1,712	37	1,749
Wellington	45	6	51	...	....	545	20	565	590	26	616
Wentworth	482	67	549	135	18	2,578	120	2,698	3,060	187	3,247
York	2,321	419	2,740	526	65	16,203	927	17,130	18,524	1,346	19,870
Totals of Ontario.... / Totaux d'Ontario....	6,041	883	6,924	1,467	185	40,895	1,760	42,655	46,336	2,643	49,579
Province of Manitoba—Province de Manitoba.											
Dauphin Manitoba	29	9	38	15	1	123	3	126	152	12	164
Manitoba Central	81	4	85	12	3	198	10	208	279	14	293
Manitoba Eastern	723	117	840	135	21	5,716	353	6,069	6,439	470	6,909
Manitoba Northern	22	1	23	9	....	26	.....	26	48	1	49
Manitoba Southern	3	....	3	5	....	43	1	44	46	1	47
Manitoba Western	92	9	101	17	11	543	49	592	635	58	693
Totals of Manitoba.... / Totaux de Manitoba..	950	140	1,090	193	36	6,649	416	7,065	7,599	556	8,155
Province of Saskatchewan—Province de Saskatchewan.											
Battleford	53	2	55	23	1	321	1	322	374	3	377
Cannington	5	.. .	5	3	...	76	.....	76	81	....	81
Estevan	33	....	33	6	1	227	2	229	260	2	262
Humboldt	31	....	31	12	....	77	3	86	108	3	111
Kerr Robert	14	1	15	2	....	92	1	93	106	2	108
Kindersly	18	1	19	10	....	78	.....	78	96	1	97
Melville	42	2	44	18	....	305	6	311	347	8	355
Moose Jaw	123	29	152	49	9	633	26	659	756	55	811
Moosomin	26	....	26	18	1	139	9	148	165	9	174
Prince Albert	72	18	90	22	1	389	15	404	461	33	494

TABLE VI.—Indictable and non-indictable offences by Judicial Districts.

TABLEAU VI.—Délits justiciables d'un jury et petits délits, par districts judiciaires.

Districts.	Indictable offences. — Délits justiciables d'un jury.					Summary convictions. — Condamnations sommaires pour petits délits.			Convictions for both classes. — Condamnations pour les deux classes.		
	Convictions. — Condamnations.			Acquittals. — Acquittements.		M. — F.		Totals. — Totaux.	M. — H.	F.	Totals — Totaux.
	M. — H.	F.	Totals. — Totaux.	M. — H.	F.						
Province of Saskatchewan—*Concluded.*—Province de Saskatchewan—*Fin.*											
Regina	149	20	169	43	5	507	51	558	656	71	727
Saskatoon	98	17	115	39	...	1,052	39	1,091	1,150	56	1,206
Scott	6	1	7	3	..	67	1	68	73	2	75
Swift Current	118	4	122	40	3	796	12	308	914	16	930
Weyburn	83	5	88	22	....	430	4	434	513	9	522
Wynyard	34	1	35	9	1	174	2	176	208	3	211
Yorkton	58	1	59	13	1	463	9	472	521	10	531
Totals of Saskatchewan. / Totaux de Saskatchewan	963	102	1,065	332	23	5,826	181	6,007	6,789	283	7,072
Province of Alberta.—Province d'Alberta											
Athabaska	46	1	47	19	....	230	8	238	276	9	285
Bassano	6	....	6	2	....	37	...	37	43	...	43
Calgary	277	40	317	144	29	2,104	128	2,232	2,381	168	2,549
Edmonton	251	13	264	123	8	1,034	46	1,080	1,285	59	1,344
Lethbridge	47	....	47	18	....	545	7	552	592	7	599
Macleod	32	2	34	13	...	435	9	444	467	11	478
Medicine Hat	56	25	81	6	....	631	12	643	687	37	724
Red Deer	30	1	31	9	....	100	1	101	130	2	132
Stettler	9	13	22	20	....	51	1	57	65	14	79
Taber	22	2	24	6	1	188	1	189	210	3	213
Wetaskiwin	28	....	28	35	1	151	2	153	179	2	181
Totals of Alberta. / Totaux d'Alberta	804	97	901	395	39	5,511	215	5,726	6,315	312	6,627
Province of British Columbia.— Province de la Colombie-Britannique.											
Atlin	35	25	60	5	....	326	18	344	361	43	404
Cariboo	29	1	30	5	....	145	17	162	174	18	192
Kootenay	138	151	289	26	1	409	58	467	547	209	756
Nanaimo	31	....	31	10	....	205	13	218	236	13	249
Vancouver	442	108	550	192	18	3,274	298	3,572	3,716	406	4,122
Victoria	119	16	135	36	2	1,030	41	1,071	1,149	57	1,206
Westminster	87	7	94	10	....	535	23	558	622	30	652
Yale	43	2	45	9	....	358	18	376	401	20	421
Totals of B. Columbia. / Totaux de la Col.-Brit.	924	310	1,234	293	21	6,282	486	6,768	7,206	796	8,002
Yukon	17	5	22	1	....	75	9	84	92	14	106
Totals of Canada / Totaux du Canada	13,086	2473	15,559	3,517	378	91,515	6,937	98,452	104601	9,410	114,011

TABLE VII

SUMMARY CONVICTIONS AND CASES SUBJECT TO TRIAL BY JURY.

TABLEAU VII

CONDAMNATIONS SOMMAIRES ET CAUSES JUSTICIABLES D'UN JURY.

TABLE VII.—Showing the number of cases proceeded against in the several courts.

TABLEAU VII.—Montrant le nombre de cas poursuivis dans les différentes cours.

Judicial Districts. — Districts judiciaires.	Summary convictions. — Condamnations sommaires.		Cases subject to trial by jury but tried summarily by consent. — Causes justiciables d'un jury mais jugées sommairement de consentement.				Cases tried by jury. — Causes jugées par jurés.		Totals of indictable offences. — Totaux des délits justiciables d'un jury.		Grand Totals. — Grands totaux.	
			By police or other magistrates. — Par un magistrat de police ou autres.		Under the Speedy Trials Act. — En vertu de l'acte des procès expéditifs.							
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Province of Prince Edward Island—Province de l'Ile-du-Prince-Edouard.												
King's	21	1							1		22	1
Prince	75	3			1						75	3
Queen's	220	3	26	3			6		32	3	252	6
Totals of P.E. Island.. / Totaux de l'I. du P.-E.	316	7	26	2	1		6		33	3	349	10
Province of Nova Scotia—Province de la Nouvelle-Ecosse.												
Annapolis	6		2		4		2	2	8	2	14	1
Antigonish	25		9		1				7		32	
Cape Breton	1,436	54	59	11	30	4	13		102	15	1,538	69
Colchester	255	18	9		2	1			11	1	266	19
Cumberland	103	10	8		25	3	3		36	3	139	13
Digby	21	1			4		4		8		29	1
Guysborough	10				1		2		3		13	
Halifax	1,541	116	257	19	54	15	14	2	325	36	1,866	152
Hants	41	1	15		3		3	1	21	1	62	2
Inverness					4				4		4	
King's	47				9		6	1	15	1	62	1
Lunenburg	21		2		9				11		32	
Pictou	851	30	6		28		3		37		888	30
Queen's	18	1	11	3	2		2		15	3	33	4
Richmond	3										3	
Shelburne	7	3					1		1		8	3
Victoria							2		2		2	
Yarmouth	78	3	37	5	1				38	5	116	8
Totals of Nova Scotia.. / Totaux de la N.-Ecosse	4,463	237	412	38	177	23	55	6	644	67	5,107	344
Province of New Brunswick—Province du Nouveau-Brunswick.												
Albert					2	1			2	1	2	1
Carleton	60	1	1		2		2		5		66	1
Charlotte	158	2	4		1				5		163	2
Gloucester							1		1		1	
Kent												
King's	29	1	3	4	10	2			13	6	42	7
Madawaska					3				3		3	
Northumberland	251	12	22		3		3		28		279	12
Queen's			3		4		1		8		8	
Restigouche			2		4	1	1		7	1	7	1
St. John	1,087	35	144	9	36	9	7		187	18	1 274	53
Sunbury					1				1		1	
Victoria					2		2		4		4	
Westmoreland	639	37	53	7	7		2		62	7	701	44
York	243	9	18	5	1				19	5	262	14
Totals of N. Brunswick. / Totaux du N.-Brunsw.	2,467	97	250	25	76	13	19		345	38	2,812	135

TABLE VII.—Showing the number of cases proceeded against in the several courts.

TABLEAU VII.—Montrant le nombre de cas poursuivis dans les différentes cours.

Judicial Districts. — Districts judiciaires.	Summary convictions. — Condamnations sommaires.		Cases subject to trial by jury but tried summarily by consent. — Causes justiciables d'un jury mais jugées sommairement de consentement. By police or other magistrates. — Par un magistrat de police ou autres.		Under the Speedy Trials Act. — En vertu de l'acte des procès expéditifs.		Cases tried by jury. — Causes jugées par jurés.		Totals of indictable offences. — Totaux des délits justiciables d'un jury.		Grand Totals. — Grands totaux.	
	M.	F.	M.	F.	M,	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Province of Quebec—Province de Québec.												
Arthabaska	52	1	5	1	5	....	....	...	10	1	62	2
Beauce	45	1	2	....	.....	.....	2	1	4	1	49	2
Beauharnois	80	2	9	.....	4	.....	....	...	13	...	93	2
Bedford	81	4	34	.....	.....	....	20	....	54	...	135	4
Chicoutimi	40	....	.....	.....	.....	.....	....	...	.....	....	40	....
Gaspé	36	.....	1	.....	3	....	....	...	4	....	40	...
Iberville	78	4	1	..	14	.....	2	....	17	....	95	4
Joliette	12	..	.....	.....	3	...	....	....	3	..	15	.....
Kamouraska	65	1	... .	.....	14	..	11	....	25	...	90	1
Montcalm	23	....	10	.....	.....	.....	....	....	10	....	33	.....
Montmagny	27	1	3	.. ..	17	....	....	....	20	....	47	1
Montréal	12,935	3,235	1,521	604	856	50	20	2	2,397	656	15,332	3,891
Ottawa	2,025	55	79	34	54	5	....	..	133	39	2,158	94
Pontiac	.....	...	8	....	3	.....	..	..	11	....	11	.....
Québec	2,262	182	292	183	8	...	2	..	302	183	2,564	265
Richelieu	152	5	3	...	8	1	..	....	11	1	163	6
Rimouski	66	1	11	1	.....	.....	....	....	11	1	77	2
Roberval	17	...	1	1	.....	....	....	....	1	1	18	1
Saguenay	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....
St. Francis	731	30	106	14	...	...	4	1	110	15	481	45
St. Hyacinthe	36	5	9	...	.....	....	...	....	9	....	45	4
Terrebonne	.....	.....	.....	.....	9	1	..	..	9	1	9	1
Trois-Rivières	268	3	38	3	.....	.....	9	....	47	3	315	6
Totals of Quebec.. / Totaux de Québec.	19,031	3,529	2,133	841	998	57	70	4	3,201	902	22,232	4,431
Province of Ontario—Province d'Ontario.												
Algoma	870	41	103	9	25	12	7	4	135	25	1,005	66
Brant	596	26	175	36	13	....	1	....	189	36	785	62
Bruce	137	2	20	1	23	4	7	...	50	5	187	7
Carleton	1,657	87	494	128	18	2	7	....	519	130	2,176	217
Dufferin	55	...	4	....	4	...	1	....	9	...	64	.....
Elgin	187	10	94	15	19	3	...	....	113	18	300	28
Essex	2,090	34	156	5	14	2	3	...	173	7	2,263	41
Frontenac	288	11	56	.....	8	.....	11	...	75	....	363	11
Grey	356	9	33	3	13	1	...	...	46	4	402	13
Haldimand	51	2	16	2	6	1	....	....	22	3	73	5
Halton	931	37	45	1	14	.....	1	....	60	1	991	38
Hastings	441	9	108	8	41	2	6	....	155	10	596	19
Huron	98	6	9	....	13	....	1	....	23	....	121	6
Kenora	86	7	42	5	.....	.....	2	..	44	5	130	12
Kent	348	17	90	3	23	3	1	...	114	6	462	23
Lambton	696	12	60	10	20	1	1	....	81	11	777	23
Lanark	172	1	27	.....	24	.....	...	....	51	...	223	1
Leeds and Grenville	403	15	13	2	53	2	1	....	67	4	470	19
Lennox and Addington	123	1	18	6	5	1	....	...	23	7	146	8
Lincoln	838	34	88	13	9	....	4	....	101	13	939	47
Manitoulin	48	.....	10	... ..	2	1	...	....	12	1	60	1
Middlesex	1,356	43	89	34	46	10	8	...	143	44	1,499	87
Muskoka	56	1	15	1	4	.....	6	....	25	1	81	

TABLE VII.—Showing the number of cases proceeded against in the several courts.

TABLEAU VII.—Montrant le nombre de cas poursurvis dans les différentes cours.

Judicial Districts. — Districts judiciaires.	Summary convictions. — Condamnations sommaires.		Cases subject to trial by jury but tried summarily by consent. — Causes justiciables d'un jury mais jugées sommairement de consentement.				Cases tried by jury. — Causes jugées par jurés.		Totals of indictable offences. — Totaux des délits justiciables d'un jury.		Grand Totals. — Grands totaux	
			By police or other magistrates. — Par un magistrat de police ou autres.		Under the Speedy Trials Act. — En vertu de l'acte des procès expéditifs.							
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Province of Ontario—*Concluded*—Province d'Ontario—*Fin.*												
Nippissing	306	11	69	1	4	1		1	73	3	379	19
Norfolk	93	4	40	5	9		1		50	5	143	2
Northumb'd and Duham.	199	12	44	5	11	5	1		56	10	255	22
Ontario	239	6	48	15	13	1			61	16	300	28
Oxford	486	4	71	4			1		72	4	558	9
Parry Sound	340	6	118	3	5		1		124	3	464	2
Peel	692	22	19		7				26		718	23
Perth	321	13	71	10	12				83	10	404	20
Peterborough	388	25	51	9	5		5	6	61	15	449	42
Prescott and Russell	93	2	9		4		2		15		108	9
Prince Edward	103	5	35	4					35	4	138	10
Rainy River	162	10	18		6		9		33		195	16
Renfrew	311	8	35	8	7				42	8	353	17
Simcoe	622	18	140	9	18				158	9	780	27
Storm't, D'das & Gleng'y	109	8	35	3	3				38	3	147	11
Sudbury	960	32	107	6	43	2	1		151	8	1,111	40
Temiskaming	622	10	164	5	6				170	5	792	15
Thunder Bay	1,320	48	186	33	17	1	1		204	34	1,524	82
Victoria	148	5	27	1				1	27	2	175	7
Waterloo	613	16	82	6	13	1	6		101	7	714	23
Welland	1,559	22	174	16	10		5		189	16	1,748	38
Wellington	545	20	39	6	6				45	6	590	26
Wentworth	2,578	120	502	74	114	11	1		617	85	3,195	205
York	16,203	927	2,405	460	371	21	71	3	2,847	484	19,050	1,411
Totals of Ontario.. / Totaux d'Ontario..	40,895	1,760	6,254	965	1,081	88	173	15	7,508	1068	48,403	2,828
Province of Manitoba—Province de Manitoba.												
Dauphin Manitoba	123	3	42	9	2	1			44	10	167	13
Manitoba Central	198	10	60	6	8		25	1	93	7	291	17
Manitoba Eastern	5,716	353	772	132	32	1	54	5	858	138	6,574	491
Manitoba Northern	26		9		9		13	1	31	1	57	1
Manitoba Southern	43	1	4		3		1		8		51	1
Manitoba Western	543	49	95	20	13		1		109	20	652	69
Totals of Manitoba / Tot'x de Manitoba.	6,649	416	982	167	67	2	94	7	1,143	176	7,792	592
Province of Saskatchewan—Province de Saskatchewan.												
Battleford	321	1	52		6	1	18	2	76	3	397	4
Cannington	76		5		2		1		8		84	
Estevan	227	2	31	1	3		5		39	1	266	3
Humboldt	77	3	29		4		10		43		120	3
Kerr Robert	92	1	16	1					16	1	108	2
Kindersly	78		17		4		7	1	28	1	106	1
Melville	305	6	32	1	7		21	1	60	2	365	8
Moose Jaw	623	26	133	34	14	3	25	1	172	38	805	64
Moosemin	139	9	36		8	1			44	1	183	10
Prince Albert	389	15	46	11	33	6	15	2	94	19	483	34
Regina	507	51	135	18	24	4	33	3	192	25	699	76

TABLE VII.—Showing the number of cases proceeded against in the several courts.

TABLEAU VII.—Montrant le nombre de cas poursuivis dans les différentes cours.

Judicial Districts. — Districts judiciaires.	Summary convictions. — Condamnations sommaires.		Cases subject to trial by jury but tried summarily by consent. — Causes justiciables d'un jury mais jugées sommairement de consentement.				Cases tried by jury. — Causes jugées par jurés.		Totals of indictable offences. — Totaux des délits justiciables d'un jury.		Grand Totals. — Grands totaux.	
			By Police or other magistrates. — Par un magistrat de police ou autres.		Under the Speedy Trials Act. — En vertu de l'acte des procès expéditifs.							
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Province of Saskatchewan—*Concluded.*—Province de Saskatchewan—*Fin.*												
Saskatoon	1,052	39	102	14	12	1	23	2	147	17	1,199	56
Scott	67	1	9	1	.....	.....		....	9	1	76	2
Swift Current	796	12	119	6	22	1	17	....	158	7	954	19
Weyburn	430	4	75	5	13	.....	17	....	165	5	535	9
Wynyard	174	2	30	1	1	.....	12	1	43	2	217	4
Yorkton	463	9	45	1	13	..	13	1	71	2	524	11
Totals of Sask'wan / Totaux de Saskatc.	5,826	181	912	94	166	17	217	14	1,295	125	7,121	306
Province of Alberta—Province d'Alberta.												
Athabaska	230	8	48	1	17	...	....	...	65	1	295	9
Bassano	37	.....	8	.....	.....	.....	..	....	8	...	45	.....
Calgary	2,104	128	355	65	26	3	40	1	421	69	2,525	197
Edmonton	1,034	46	191	12	167	8	16	1	374	21	1,408	67
Lethbridge	545	7	37	.....	22	.....	6	....	65	....	610	7
Macleod	435	9	37	2	8	..	....	....	45	2	480	11
Medicine Hat	631	12	51	23	5	..	6	2	62	25	693	37
Red Deer	100	1	30	.....	3	....	6	1	39	1	139	2
Stettler	56	1	21	13	4	.....	4	...	29	13	85	14
Taber	188	1	27	3	1	...	...	...	28	3	216	4
Wetaskiwin	151	2	41	....	8	1	14	....	63	1	214	3
Totals of Alberta.. / Totaux d'Alberta..	5.511	215	846	119	261	12	92	5	1,199	136	6,170	351
Province of British Columbia—Province de la Colombie-Britannique.												
Atlin	326	18	21	25	19	....	....	....	40	25	366	43
Cariboo	145	17	23	1	5	....	6	....	34	1	179	18
Kootenay	409	58	144	152	18	....	2	....	164	152	573	210
Nanaimo	205	13	19	.....	13	.....	9	....	41	...	246	13
Vancouver	3,274	298	513	121	96	3	25	2	634	126	3,908	434
Victoria	1,030	41	126	17	23	1	6	....	155	18	1,185	59
Westminster	535	23	62	4	25	3	10	...	97	7	632	30
Yale	358	18	31	2	12	.....	9	....	52	2	410	20
Totals of B.-Col.. / Totaux de la C.-B.	6,282	486	939	322	211	7	67	2	1,217	331	7,499	817
Yukon	75	9	16	5	1	.....	1	...	18	5	93	14
Totals of Canada.. / Totaux du Canada.	91,518	6,937	12,770	2,579	3,039	219	794	53	16,603	2851	108118	9,788

TABLE VIII

PARDONS AND COMMUTATIONS

TABLEAU VIII

PARDONS ET COMMUTATIONS

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended 30th September, 1917.

Crime for which imprisoned.	Number of persons to whom Mercy was granted. — Nombre de personne a qui grâce a été accordée.			Ages.				Proportion of sentence served when liberated. — Proportion de la sentence purgée lorsque libéré.				Number released.	
	Total—Totaux.	Males—Hommes.	Females—Femmes.	Under 16 years—Moins de 16 ans.	16 years and under 21—16 ans et moins de 21.	21 years and under 40—21 ans et moins de 40.	40 years and over—40 ans et plus.	Less than ¼—Moins d'un ¼.	¼ and less than ½—¼ et moins d'une ½.	½ and less than ¾—½ et moins des ¾.	Over ¾—Au-dessus des ¾.	On ticket of leave. Nombre libéré. Sur parole.	Without ticket of leave. Nombre libéré. Sans parole.
Abduction	3	3	...	....	....	3	....	....	....	3	...	3	....
Abor. and attempt to procure abor.	1	1	....	....	....	1	....	....	....	1	....	.....	1
Absent from military duty	32	32	..	....	13	15	4	5	11	11	5	16	16
Arson	22	22	....	....	2	14	6	3	11	5	3	20	2
Assault, aggravated	31	28	3	....	3	21	7	2	6	17	6	30	1
" common	10	9	1	....	1	9	....	....	2	5	3	8	2
" indecent	18	18	....	....	1	9	8	1	2	11	4	17	1
" on police	5	4	1	..	....	4	1	3	....	1	1	3	2
" on wife or females	6	6	....	....	....	4	2	....	5	1	....	5	1
" and robbery	12	12	....	....	1	10	1	1	3	5	3	11	1
Assisting aliens to escape	1	1	....	....	....	....	1	....	....	1	....	1	..
" soldiers to desert	3	2	1	....	1	1	1	1	....	1	....	2	*a* 1
Attempt to commit suicide	2	2	....	....	....	....	2	....	1	1	....	2	.....
Bigamy	16	16	....	....	....	13	3	1	3	9	3	14	2
Breach of discipline	2	2	....	....	1	....	1	....	1	1	....	1	1
" of conditions of T. of L	5	3	2	....	....	4	1	1	2	2	....	5	.....
Bringing stolen goods into Canada	1	1	....	....	....	1	....	....	....	1	....	1	....
Burglary, house and shopbreaking	179	179	....	....	52	105	22	9	49	92	29	163	16
Carnal knowledge	15	15	....	....	....	11	4	1	3	9	2	14	1
Carrying unlawful weapons	1	1	....	....	....	....	1	....	....	....	1	1	.....
Conspiracy	3	3	....	....	....	3	....	1	1	1	....	2	1
Concealment of birth	1	....	1	....	....	1	....	....	1	....	....	1	.....
Counterfeiting coin	3	3	....	....	....	1	2	....	....	2	1	2	1
Criminal negligence	5	5	....	....	1	4	....	....	2	3	....	5	.....
Cruelty to animals	1	1	....	....	....	....	1	....	....	1	....	1	.....
Desertion from military service	29	29	....	....	13	13	3	13	2	7	7	11	18
Embezzlement	1	1	....	....	....	1	....	....	....	1	....	1	.....
Endangering railway passengers	3	3	....	2	1	....	....	2	1	....	....	3	.....
False pretences	32	32	....	....	2	23	7	1	6	15	10	27	5
Forgery and uttering false documents	56	55	1	....	5	41	10	3	23	22	8	42	14
Fraud	17	17	....	....	....	13	4	....	3	14	....	11	6
Gambling Act, breach of	2	2	....	....	....	1	1	....	2	....	....	2	....
Horse and cattle stealing	52	52	....	....	6	37	9	2	21	23	6	46	6
Immigration Act, breach of	1	1	....	....	....	....	1	....	....	1	....	.....	1
Incest	11	10	1	....	1	3	7	....	4	5	2	11	....
Indecent exposure	4	4	....	....	....	2	2	....	1	2	1	4	.....
Indian liquor act, offences against	8	8	....	....	3	3	2	....	4	2	1	6	*b* 2
Liquor law, offences against	4	4	....	....	....	2	2	....	1	1	2	2	2
Malicious injury to property	4	4	....	....	....	2	2	....	2	1	1	3	1
Other damage to property	2	2	....	....	....	1	1	....	2	....	....	2	.....
Manslaughter	37	31	6	....	1	29	7	6	19	9	(*c* 3)	29	8
Accessory after the fact to mansl'g'ter.	1	1	....	....	....	1	....	....	....	....	1	1	.....
Murder	5	5	....	....	....	2	3	....	....	....	(*d* 5)	5	.....
" attempt to commit	8	8	....	....	....	4	4	1	3	4	....	5	3

a Not imprisoned—Non emprisonné. *b* One not imprisoned—Un non emprisonné.

c 3 life sentences, served from 1 to 8 years—3 sentences à vie réduites de 1 à 8 ans

d Death sentence previously commited to life imprisonment, served from 6 to 14 years—Sentence de mort antérieurement commuée en emprisonnement à vie, ont purgé de 6 à 14 ans de leur sentence.

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre 1917.

Conditions upon which pardon or liberation was granted.

Conditions auxquelles le pardon ou libération a été accordé.

To abstain from intoxicants and accept employment—S'abstenir de boissons eniv. et accepter de l'emploi.	To accept employment—Accepter de l'emploi.	To resume military service—Reprendre le service militaire.	To return home—Retourner dans sa famille.	Put under care of Salvation Army—Mis sous les soins de l'Armée du Salut.	Sent to hospital for medical treatement—Envoyé à l'hôpital pour traitement médical.	Deportation.	Sentence reduced—Sentence réduite.	To leave the locality—Devant quitter les lieux.	Ticket of leave only—Libéré sur parole seulement.	Unconditional—Sans condition.	Various—Autres.	Crimes et délits pour lesquels les délinquants ont été emprisonnés.
	1								2			Enlèvement.
			1									Avortement, tentative de procurer.
	1	21							8	2		Absenté de son devoir militaire.
4	2		1			2	2		11			Incendie.
9	1		2			3			15		*a* 1	Voies de fait graves.
1		1				1		1	5	1		Voies de fait simples.
4	1	1				1			11			Attentat à la pudeur.
		2						1	1	1		Voies de fait sur un officier de la paix.
1		1							3		*b* 1	" " sur femmes.
5	1	1			1	2			2			" " et vol.
									1			Aidé les étrangers à s'évader.
2											*c* 1	" soldats à déserter.
1								1				Tentative de suicide.
3	1					1			8		*d* 3	Bigamie.
									1	1		Infractions à la discipline.
2			1						2			Forfaiture de la libération conditionnelle.
									1			Effets volés apportés au Canada.
24	19	8	13	4	2	12		1	95	1		Vol avec effrac. et bris d maisons, etc.
1	2					2	1		9			Commerce charnel.
1												Port d'armes illégal.
						1			2			Conspiration.
	1											Suppression d'enfant.
1						1			1			Faux monnayage.
									5			Négligence criminelle.
									1			Cruauté envers les animaux.
		18							7	3	*e* 1	Désertion du service militaire.
						1						Détournement.
			3									Mettre en danger les passag. de ch. de fer.
4	1	1			1	2			22	1		Faux prétextes.
8	4	4	1			10	1	1	26	1		Faux et émission de faux documents.
1	1	1				3			7	3	*f* 1	Fraude.
									1		*f* 1	Infraction aux lois défendant le jeu.
4	1		1		1	4			40		*g* 1	Vol de chevaux et bestiaux.
						1						Infractions aux lois d'immigrations.
1				1	1				6		*h* 2	Inceste.
3									1			Exposition indécente.
5		1							1		*c* 1	Contr. aux lois c. v. de boiss aux sauv.
1		1							1	1		Infract. aux lois des licences de boissons.
		1							3			Dommage malicieux à la propriété.
1									1			Autres dommages à la propriété.
6			2	1	3	10	3		12			Homicide non prémédité.
									1			Complicité d'homicide, après le fait.
							5					Meurtre.
1			1			4			2			Tentative de meurtre.

a Not to have the care of his children—Ne devra pas avoir le soin de ses enfants.
b Remission of lashes—Remise de la peine du fouet.
c Not imprisoned, fine reduced—Non emprisonné, amende réduite.
d 1 to pay cost, and 2 not to resume bigamous relationship—1 devant payer les frais, et 2 cesser tout rapport bigame.
e Conditional pardon—Pardon conditionnel.
f T. of L. on condition that he pays his fine—Libéré sur parole à condition de payer son amende.
g Temporary release to see dying wife—Relaché temporairement pour voir sa femme mourante.
h To keep away from victim of crime—Ne devant plus revoir la victime de son crime.

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended the 30th September, 1917.

Crimes for which imprisoned.	Number of persons to whom mercy was granted. — Nombre de personne à qui grâce a été accordée.			Ages.				Proportion of sentence served when liberated. — Proportion de la sentence purgée lorsque libéré.				Number released.	
	Total— Totaux.	Males— Hommes.	Females. Femmes.	Under 16 years—Moins de 16 ans.	16 years and under 21— 16 ans et moins de 21.	21 years and under 40— 21 ans et moins de 40.	40 years and over—40 ans et plus.	Less than ¼— Moins d'un ¼.	¼ and less than ½— ¼ et moins de ½.	½ and less than ¾— ½ et moins de ¾.	Over ¾— Au-dessus des ¾.	On ticket of leave. Nombre libéré. Sur parole.	Without ticket of leave. Nombre libéré. Sans parole.
Non support of family	18	13	5	...	3	12	3	2	5	9	2	18	.....
Opium and drug act., offences against	17	16	1	....	..	15	2	...	2	3	12	10	7
Perjury	11	10	1	...	2	6	3	....	9	2	....	10	1
Prison breach and escape	25	23	2	1	7	14	3	7	4	12	2	17	8
Procuration	10	9	1	....	....	7	3	1	2	4	3	9	1
Rape and attempt to commit rape	20	20	....	....	2	12	6	2	8	6	a2)2	16	4
Receiving stolen goods	26	26	....	....	2	18	6	1	6	15	4	24	2
Robbery	39	38	1	....	4	32	3	1	13	19	6	30	9
" highway	5	5	....	....	3	2	...	....	....	5	....	4	1
Seduction	9	9	....	....	....	8	1	....	1	4	4	7	2
Shooting, stabling and wounding	20	20	....	....	2	12	6	1	9	7	b(1)2	17	3
Sodamy and bestiality	17	17	....	....	....	12	5	3	3	9	2	9	8
Theft	318	298	20	4	57	209	48	11	93	150	64	293	25
Theft from the person	30	30	...	2	2	23	3	1	9	14	6	28	2
Theft of post letters	11	11	....	...	2	8	1	....	8	1	2	11	....
Unlawful poss. of explosives	2	2	....	....	1	1	....	....	....	....	2	....	1	1
Various offences against the person	5	5	....	...	1	2	2	..	3	2	....	4	1
Warehouse breaking	1	1	....	....	1	....	....	....	....	1	....	1	.....
Vagrancy	51	19	32	....	15	27	9	3	9	17	22	48	3
Drunkenness	11	7	4	...	1	9	1	....	4	4	3	8	3
Disorderly conduct	2	2	....	....	..	2	...	....	2	....	..	..	2
Keeping, frequenting and bawdy houses	40	14	26	..	4	27	9	4	5	21	10	39	1
Totals	1343	1233	110	9	217	869	248	84	392	598	246	1143	200

a Life served 10 and 17 years—Sentences à vie réduites à 10 et 17 ans.
b Life sentence, served 8 years.—Sentence à vie commuée après 8 ans d'emprisonnement.

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre 1917.

Conditions upon which pardon or liberation was granted.

Conditions auxquelles le pardon ou libération a été accordé.

To abstain from intoxicants and accept employment— S'abstenir de boissons enivr. et accepter de l'emploi.	To accept employment— Accepter de l'emploi.	To resume military service— Reprendre le service militaire.	To return home— Retourner dans sa famille.	Put under care of Salvation Army—Mis sous les soins de l'armée du salut.	Sent to hospital for medical treatment— Envoyé à l'hôpital pour traitement médical.	Deportation.	Sentence reduced— Sentence réduite.	To leave the locality— Devant quitter les lieux.	Ticket of leave only— Libéré sur parole seulement.	Unconditional— Sans condition.	Various—Autres.	Crimes et délits pour lesquels les délinquants ont été emprisonnés.
3	9	....	2	1	....	...	....	....	3	....	..	Négl. de pourv. aux besoins de la famille.
6	....	....	2	.....	.....	4	....	....	....	....	*a*5	Inf. aux lois concer. l'opium et les drog.
....	....	1	....	.....	.....	...	....	....	10	.....	..	Parjure.
6	1	4	...	1	.....	3	....	....	10	....	.	Infract. aux lois des prisons et évasion.
2	.	....	1	.....	.. ....	...	....	....	6	...	*b*1	Procuration.
2	....	....	1	1	.....	1	3	1	9	2	..	Viol et tentative de viol.
4	1	1	....	.....	.....	2	....	...	17	...	*c*1	Recel.
8	2	1	....	1	.....	6	....	1	18	1	*b*1	Vol qualifié.
... .	...	...	3	.....	. .....	1	....	....	1	....	.	" de grand chemin.
.....	....	2	....	.....	.....	...	....	....	6	1	..	Séduction.
7	....	...	....	.....	.....	2	1	....	10	....	..	Usage d'armes avec intention criminelle.
1	..	....	3	....	1	6	....	...	4	....	*d*2	Sodomie et bestialité.
50	20	19	13	1	2	14	1	4	189	3	*e*2	Vol simple.
9	1	2	1	.... .	.....	...		1	15	1	..	Vol sur la personne.
.....	....	2	1	.....	.....	...	...	....	8	....	..	Vol de lettres postales.
.....	....	....	....	.....	.....	1	....	....	1	....	..	Possession illégale d'explosifs.
1	....	....	...	.....	.....	...	....	....	3	...	*f*1	Diverses offenses contre la personne.
.....	....	....	1	.....	.....	...	.. ..	....	...		..	Bris d'entrepôts.
17	9	....	8	.....	.. .. ..	1	....	4	9	1	*g*2	Vagabondage.
6	....	2	1	.....	.. ..	1	....	....	..	1	..	Ivresse.
.. ..	....	2	....	.....	.....	...	....	....	....	...	..	Conduite déréglée.
8	3	1	2	.....	1	..	....	3	22	....	.	Tenant, habitant et fréquentant des maisons de désordre.
224	83	99	65	11	13	103	17	19	656	25	28	

a 1 to abstain from drugs, 1 fine remitted, and 2 fine reduced—1 devant s'abstenir de drogues, 1 peine remise, 2 amende réduite.

b Condilional pardon—Pardon conditionnel.

c On condition that he pays the fine which was part of his sentence—A condition qu'il paie l'amende qui faisait partie de sa sentence.

d 1 conditonal pardon and restoration of remission time.—1 pardon conditionnel et restauration de la peine remise.

e 1 to make restitution and 1 to abstain from drug.—1 devant faire restitution et 1 s'abstenir de drogues.

f To give bond to keep the peace 1 year.—Tenu à garder la paix un an.

g 1 admitted to Good Shepherd's convent and fine reduced.—1 admise au Bon-Pasteur et amende remise.

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended 30th September, 1917.

Number of prisoners liberated, by Institutions and classification of crimes.

Place of imprisonment whence liberated. / Lieu d'où les prisonniers ont été libérés.	Totals. / Totaux.		Class I.—Offences against the person. / Classe I.—Outrages contre la personne.								
	Males—Hommes.	Females—Femmes.	Assault, all kinds—Voies de fait de toutes sortes.	Shooting stabbing and wounding—Coups et blessures.	Bigamy—Bigamie	Rape and attempt to commit rape—Viol et tentative de viol.	Seduction, carnal knowledge and incest—Séduction, commerce charnel et inceste.	Murder—Meurtre.	Attempt to commit murder—Tentative de meurtre.	Manslaughter—Homicide non prémedité.	Other offences against the person—Divers autres outrages contre la personne.
Penetentiary at :—											
Kingston, Ont.	176	13	9	5	7	4	12	1	4	16	4
St. Vincent de Paul, Qué.	188	..	9	1	1	5	1	1	.....	4	3
Dorchester, N.B.	77	....	7	1	2	1	1	.....	.....	2	1
Stony Mountain, Man	46	...	4	2	....	1	3	....	.....	3	1
Prince Albert, Sask.	43	...	1	1	1	3	2	1	.....	5	2
Edmonton, Alta.	67	....	1	1	....	2	4	.....	2	1	3
New Westminster, B.C.	89	....	3	3	1	.....	2	2	2	5	3
Total—penitentiaries..	686	13	34	14	12	16	25	5	8	36	17
Ontario Reformatory, Toronto	68	....	9	2	.....	1	1	.....	.....	..	1
Mercer Reformatory, Toronto	....	45	2	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Montreal Reformarory.	2	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Prison Farm, Longstaff, Ont.	24	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" " Burwash, Ont.	22	1	3	..	....	.....	.....	.....	.....	.....	2
" " Guelph. Ont.	6	...	.....	....	.....	.....	.....	1	.....	.....	...
" " Fort William, Ont.	4	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" " Edmonton, Alta.	2	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" " Oakalla, B.C.	24	....	4	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
" " Saanish, B.C.	1	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Boys Industrial School, Vancouver, B.C	3	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Womens Industrial Farm, Concord, Ontario	....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Industrial school, Mimico, Ont.	2	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Good Shepherd Home, Montreal, Quebec	...	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Patricks Home, Halifax, N.S.	3	....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....
Protestant Orphanage, Halifax.	1	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Industrial School, Halifax	2	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
Salvation Army Home, Winnipeg, Man.	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totals for Reformatories and Industrial Schools	164	57	20	4	1	2	2	....	.....	.....	7
Common gaol at :											
Charlottetown, P.E.I.	1	...	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Amherst, N.S.	1	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Halifax City, N.S.	2	...	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
" County, N.S.	4	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sydney, N.S.	...	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Windsor, N.S.	1	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dorchester, N.B.	4	...	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hopewell cape, N.B.	1	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
New Castle, N.B.	1	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Andrews, N.B.	2	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. John, N.B.	5	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Victoria, N.B.	1	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre 1917.

Class II.-Offences ag'st. property with violence-Classe II Délits avec violence contre la propriété.		Class III.-Offences ag'st property without violence-Classe III.—Délits sans violedces contre la propriété.				Class IV. Arson and other malicious injury to property. — Classe IV. Incendie et autres dommages malicieux à la propriété.	Class V. Forgery and offences against currency. — Classe V. Faux et délits par rapport à la monnaie.	Class VI.—Other offences not included in the foregoing classes. — Classe VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes.					
Burglary shop and house breaking—Vol avec effraction, bris de maison et de magasins.	Robbery. — Vol qualifié.	False pretences—Faux prétextes.	Fraud—Fraude	Theft and receiving stoleg goods. — Vol et recel d'effets volés.	Horse and cattle stealing. — Vol de chevaux et bestiaux.			Military deserters and absentees. — Déserteurs militaires.	Prison breach and Escape from custody—Infraction aux lois de prisons et évasion.	Vagrancy and Drunkenness. — Vagabondage et ivresse.	Bawdy houses keepers and inmates—Tenant et habitant des maisons de désordre.	Various other offences. — Divers autres délits.	
36	6	6	4	36	3	7	3	3	12	1	1	9	
52	11	7	4	59	4	3	9	5	2	...	.....	7	
24	2	1	....	18	2	2	5	1	3	.....	.....	4	
6	6	1	....	9	3	2	3	....	1	....	.....	1	
4	.....	1	1	9	4	1	4	.....	.....	.....	.....	1	2
9	1	....	....	13	19	.....	6	.....	.....	.....	.....	2	3
15	7	1	2	22	3	6	7	.....	.....	...	....		5
146	33	17	11	166	38	21	37	9	18	1	4	31	
7	1	2	....	20	...	.....	3	11	2	1	1	6	
.....	1	....	....	3	.....	....	1	.....	1	22	11	3	
.....	.....	....	....	2	.....	.....	.....	....	.....	....	.....	.....	
....	.....	....	....	11	.....	.....	.....	.....	.....	3	1	7	
1	....	....	...	9	.....	.....	2	.....	.....	1	3	2	
.....	.....	....	....	1	.....	1	....	3	.....	....	.. ..	.....	
... .	.....	....	....	.	... ...	.....	.....	2	.....	2	....	.....	
.. ..	.....	....	....	2	.....	.....	.....	.....	.....	....	.. ..	.....	
.....	1	1	...	12	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	2	
.....	.....	....	....	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
1	.....	....	....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	... .	....	....	1	....	.....	... .	....	1	2	3	1	
1	.....	....	....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	....	....	....	.....	....	....	.....	.....	.. ...	.....	1	
... .	.....	....	....	2	.....	.....	... .	...	.....	.....	.....	.....	
. .....	.....	....	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.. ..	.....	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... .	
.....	.. ..	...	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	
10	3	3	....	66	.....	1	6	18	4	32	20	22	
.....	.....	....	....	1	...	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	....	....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.. ..	
.....	.. ..	...	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	... ..	
.....	1	....	....	....	.....	.....	1	.....	.....	.....	2	.....	
.....	.....	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... ..	
.....	.....	....	1	.....	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	..	....	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	
.....	.....	....	..	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	....	...	....	.....	.....	.....	.....	.....	....	.... ..	1	
.....	.....	....	...	.....	.....	.....	... .	2	.....	.....	.....	....	
.....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	...	... .	.....	3	4	
.....	.....	....	....	.	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	... ..	

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended the 30th September, 1917.

Number of prisoners liberated by Institutions and classification of crimes.

Place of imprisonment when liberated.	Totals. — Totaux.		CLASS I.—Offences against the person. — CLASSE I.—Outrages contre la personne.								
	Males—Hommes.	Females—Femmes.	Assault, all kinds—Voies de fait de toutes sortes.	Shooting, stabbing and wounding—Coups et blessures.	Bigamy—Bigamie	Rape and attempt to commit rape—Viol et tentative de viol.	Seduction, carnal knowledge and incest—Séduction, commerce charnel et inceste.	Murder—Meurtre.	Attempt to commit murder—Tentative de meurtre.	Manslaughter—Homicide non prémédité.	Other offences against the person—Divers autres outrages contre la personne.
Common gaol at :—											
Bordeau, Que	57	1	3		1						8
Montreal, Que	2	2									
Quebec, Que	36	7	1								2
Arthabaska Que	3										
Hull, Que	4		1								
Joliette, Que	2										
Mount Laurier, Que	1										
Murray Bay, Que	1										
St. Hyacinthe, Que	2										
St. Johns, Que	1										
St. Scholastique, Que	1										
Sherbrooke, Que	3										
Sweetsburg, Que	8										
Barrie, Ont	1										
Brockville, Ont		1									1
Cayuga, Ont	1				1						
Chatham, Ont	1						1				
Cobourg, Ont	3										
Cornwall, Ont	1		1								
Fort William, Ont		1									1
Goderich, Ont	1										
Guelph, Ont	2										1
Hamilton, Ont	5										
Kingston, Ont	3	1									
Kitchener, Ont	1										
London, Ont	1	3									
L'Original, Ont	1										
Ottawa, Ont	12	3									
Orangeville, Ont	1										
Parry Sound, Ont	1										
Perth, Ont	1	1									
Pembroke, Ont		1									1
Porth Arthur, Ont	1										
Sandwich, Ont	2										
Sault Ste Marie, Ont	3	1	1								
Sarnia, Ont	1										
Simcoe, Ont	1										
St. Cathrrines, Ont	1										
St. Thomas, Ont		1									
Toronto, Ont	8	1	2								
Whitby, Ont	1										
Woodstock, Ont	1		1								
Brandon, Man	1										
Mordon, Man	1										
Portage la Prairie, Man	10		2								
Winnipeg, Man	21	5	1								

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.---Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre 1917.

CLASS II.—Offences ag'st property with violence—CLASSE II—Délits avec violence contre la propriété.		CLASS III.—Offences ag'st property without violence—CLASSE III—Délits sans violence contre la propriété.					CLASS IV. Arson and other malicious injury to property. — CLASS IV. Incendie et autres dommages malicieux à la propriété.	CLASS V. Forgery and offences against currency. — CLASSE V. Faux et délits par rapport à la monnaie.	CLASS VI.—Other offences not included in the foregoing classes. — CLASSE VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes.					
Burglary, shop and house-breaking—Vol avec effraction, bris de maison et de magasins.	Robbery. — Vol qualifié.	False pretences—Faux prétextes.	Fraud—Fraude.	Theft and receiving stolen goods. — Vol simple et recel.	Horse and cattle stealing. — Vol de chevaux et bestiaux.				Military deserters and absentees. — Déserteurs militaires.	Prison breach and escape from custody—Infraction aux lois des prisons et évasion.	Vagrancy and Drunkenness. — Vagabondage et ivresse.	Bawdy house keepers and inmates—Tenant et habitant des maisons de désordre.	Various other offences. — Divers autres délits.
6	1	2	1	22	....		1	2		3		8
				4								
1				8				19		6	4	1
				2								1
1				2								
							1	1				
				1								
				2						1		
									1			
										1		
		1							1			
1			2	2			1	1				1
									1			
				3								
				1								
				4								1
				1					1		2	
				1								
				4								
				1								
				7				1			2	3
											1	
				1								
											1	
				1								
				1								
				1								1
				2					1			
				1								
									1			
1												
											1	
				3							1	3
									1			
				1								
								1				
6				1	1							
		1		17				2			2	1

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended 30th September, 1917.

Number of prisoners liberated, by Institutions and classification of crimes.

Place of imprisonment whence liberated.	Totals. — Totaux.		CLASS I.—Offences against the person. CLASSE I.—Outrages contre la personne.								
	Males—Hommes.	Females—Femmes.	Assault, all kinds—Voies de fait de toutes sortes.	Shooting stabbing and wounding—Coups et blessures.	Bigamy—Bigamies.	Rape and attempt to commit rape—Viol et tentative de viol.	Seduction, carnal knowledge and incest—Séduction, commerce charnel et inceste.	Murder—Meurtre	Attempt to commit murder—Tentative de meurtre.	Manslaughter—Homicide non prémédité.	Other offences against the person—Divers autres outrages contre la personne.
Common gaol at:—											
Battleford Sask.	1										
Moosomin Sark.	20				1	1	2				
Prince Albert Sask.	15	5					2			1	
Regina Sask	22		2			1					
Guard Room Battleford Sask.	2		1								
Guard Room Regina Sask.	2										
Common gaol at:—											
Fort Saskatchewan, Alta	28		2	1			1				1
Lethbridge Alta.	40		3	1			1				
Macleod Alta	1	1									
Kamloops B.C.	5		1								
Nelson B.C	7						1				
New Westminster B.C.	3										
Vancouver B.C	1										
Victoria B.C.	1										
Dawson Y.T.	1										
Guard Room, white Horse Y.T.		1	1								
Totals for gaols and guard rooms.	381	40	28	2	3	2	8			1	18
Not imprisoned.	2										
Grand Totals.	1233	110	82	20	16	20	35	5	8	37	42

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre, 1917.

CLASS II.—Offences ag'st property with violence—CLASSE II.—Délits avec violence contre la propriété.		CLASS III.—Offences ag'st property without violence—CLASSE III.—Délits sans violences contre la propriété.				CLASS IV. Arson and other malicious injury to property. — Classe IV. Incendie et autres dommages malicieux à la propriété.	CLASS V. Forgery and offences against currency. — Classe V. Faux et délits par rapport à la monnaie.	CLASS VI.—Other offences not included in the foregoing classes. — Classe VI.—Autres délits non compris dans les classes précédentes.				
Burglary shop and house breaking—Vol avec effraction, bris de maison et de magasins.	Robbery. — Vol qualifié.	False pretences—Faux prétextes.	Fraud—Fraude.	Theft and receiving stolen goods. — Vol de recel d'effets volés.	Horse and cattle stealing. — Vol de chevaux et bestiaux.			Military deserters and absentees. — Déserteurs militaires.	Prison breach and Escape from custody—Infraction aux lois de prisons et évasion.	Vagrancy and Drunkenness. — Vagabondage et ivresse.	Bawdy houses keepers and inmates—Tenant et habitant des maisons de désordre.	Various other offences. — Divers autres délits.
												1
1				8		1	1			5		
		4		8						1	2	2
		1		10	2		2	1		1	1	1
										1		
		1										1
3		2		12	4			1				1
1	3	1	1	13	6	1	4	1	1	1		2
				1		1						
			1		1	1	1					
2	3			1								
								1		1		1
												1
												1
				1								
23	8	13	6	154	14	6	16	34	3	29	16	37
												2
179	44	33	17	386	52	28	59	61	25	62	40	93

TABLE VIII.—Cases in which the Prerogative of Mercy has been exercised during the year ended the 30th September, 1917.

Convicts out on Ticket of Leave who have been granted unconditional liberty.

Prison whence liberated, and offences.	Sentence		Portion of term served.				Portion of sentence for which freedom was granted. — Partie de la sentence remise.		Age and sex. — Age et sexe.		Lieux d'où les prisonniers ont été libérés, et délits.
			In prison.		On ticket of leave.						
			Partie de la sentence purgée.								
			En prison.		Libération sur parole.						
	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	M. — H.	F.	
Dorchester Penitentiary :—											Pénitencier de Dorchester :—
Theft	5	....	....	6	2	7	1	31	15	....	Vol simple.
"	4	...	2	....	1	5	....	7	37	....	"
"	2	...	1	2	....	9	....	1	22	....	"
St. Vincent de Paul Penitentiary :—											Pénitencier de St-Vincent-de-Paul :—
Murder	Life	....	12	....	1	6	....	....	43	....	Meurtre
Perjury	14	....	3	11	....	10	9	3	52	....	Parjure
Theft	7	...	2	3	....	1	4	8	26	....	Vol simple.
"	3	....	....	7	2	2	....	3	18	....	"
Kingston Penitentiary : —											Pénitencier de Kingston :—
Bigamy	4	....	2	2	....	5	1	5	34	..	Bigamie.
Burglary	3	....	1	4	...	7	1	1	19	...	Vol avec effraction.
"	8	....	4	3	3	..	....	9	29	..	" "
Carnal knowledge	5	....	....	8	8	5	....	11	18	....	Commerce charnel.
"	7	....	2	6	1	2	3	4	44	....	"
Att. "	2	....	...	2	1	6	....	4	87	..	" tentative.
Incest	7	....	3	1	2	3	1	8	45	....	Inceste.
Rape	10	....	2	6	1	5	6	1	22	...	Viol
Manslaughter	10	....	4	....	2	10	3	2	23	....	Homicide non prémédité.
Horse and cattle stealing	4	....	....	9	1	2	2	1	26	....	Vol de chevaux et bestiaux
" "	7	....	2	6	2	9	1	9	30	..	" "
" "	2	....	..	2	....	6	1	4	19	....	" "
Theft	2	....	....	6	....	7	....	11	35	..	Vol simple.
" of post letter	3	....	1	....	....	8	1	4	20	....	Vol de lettres postales.
Wounding	10	....	2	11	3	3	2	8	46	....	Blessures.
Manitoba Penitentiary :—											Pénitencier du Manitoba :—
Conspiracy to assist escape of murderer.	3	....	1	9	..	9	..	6	34	....	Conspiration pour aider l'évasion du meurtrier.
Rape	12	....	3	10	...	9	7	5	27	...	Viol.
Wounding	10	....	4	5	3	11	1	8	23	...	Blessures.
Saskatchewan Penitenciary											Pénit. de la Saskatchewan :—
Burglary	2	....	1	1	....	6	....	4	22	....	Vol avec effraction.
Incest	10	..	4	5	2	11	2	8	52	....	Inceste.
Manslaughter	20	....	4	6	....	3	15	3	33	...	Homicide non prémédité.
Shooting with intent	5	....	1	11	....	10	2	3	29	..	Usage d'armes avec intent.
Alberta Penitentiary :—											Pénitencier d'Alberta :—
Attempt to murder	10	....	3	2	2	9	4	1	43	..	Tentative de meurtre.
Manslaughter	10	..	2	1	3	5	4	6	51	....	Homicide non prémédité.
Incest	5	....	2	6	....	2	2	4	33	....	Inceste.
Horse stealing	3	....	1	7	....	6	....	11	22	...	Vol de chevaux.
British Columbia Penitentiary :—											Pénitencier de la Colombie-Britannique :—
Assault with intent	12	....	6	4	3	6	2	2	39	....	Voies de fait avec intention.
Burglary	7	....	3	2	1	11	1	11	21	....	Vol avec effraction.
Rape	10	...	2	4	1	...	6	8	33	....	Viol.
Theft	2	1	....	7	....	3	1	3	18	....	Vol simple.
"	5	....	2	3	...	7	2	2	28	....	"
Uttering false documents	4	.	2	8	....	7	...	9	32	....	Emiss. de faux documents.
" " and false pretences.	3	....	1	10	...	3	....	11	36	....	" " et faux pretextes.

SESSIONAL PAPER No. 10c

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le 30 septembre 1917.

Prisonniers élargis conditionnellement qui ont recu leur entière liberté.

Prison whence liberated, and offences.	Sentence		Portion of term served: In prison.		Portion of term served: On ticket of leave.		Portion of sentence for which freedom was granted. — Partie de la sentence remise.		Age and sex. — Age et sexe.		Lieux d'où les prisonniers ont été libérés, et délits.
			Partie de la sentence purgée. — En prison.		Partie de la sentence purgée. — Libération sur parole.						
	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	Years—Années.	Mo's.	M. — H.	F.	
Industrial School for Boys, Vancouver, B.C.:—											Ecole industrielle pour garçons, Vancouver, C.-B.:—
Burglary	2	....	1	2	....	2	....	8	17	....	Vol avec effraction.
Uttering forged cheque	4	...	2	6	....	6	1	....	18	....	Emiss. de faux documents.
Theft	3	...	1	2	...	1	1	9	18	....	Vol simples.
Regina Jail:—											Prison de Regina:—
Theft and forgery	1	6	1	....	....	2	....	4	29	....	Faux et vol simple.
Dawson Jail:—											Prison de Dawson:—
Theft	3	....	1	4	....	5	1	3	34	...	Vol simple.
St. John's R.C. Industrial School, Toronto:—											Ecole industrielle catholique de St. John's, Toronto:—
Theft	*	....	....	1	2	8	...	....	11	....	Vol simple.

* Indefinite.

TABLEAU VIII.—Cas où le droit de grâce a été exercé durant l'année finissant le30 septembre 1917.

Death sentences commuted during the year ended the 30th September, 1917.

Sentences de mort commuées durant l'année finissant le 30 septembre, 1917.

CRIME.	DATE OF—DE LA		Age and sex.—Age et sexe.		Nature of commutation.—Nature de la commutation.	By what Court tried.—Par quelle cour mis en jugement.
	Sentence.	Commutation.	H—M	F		
Murder—Meurtre.	Sept. 28, '16	Dec. 2, '16	30	..	Life imprisonment.—Emprisonnem. à vie.	Supreme, Little Brook, N.S.
" "	Nov. 8, '16	June 10, '17	52	..	" "	Assize—Assises, L'Orignal, Ont.
" "	" 7, '16	" 19, '17	50	..	" "	" London, Ont.
" "	Oct. 10, '16	" 8, '17	32	..	" "	King's Bench—Banc du Roi, Sherbrooke, Que.
" "	Nov. 30, '16	Feb. 15, '17	..	33	15 yrs. imp.—15 ans d'emp.	King's Bench—Banc du Roi. Minnedosa, Man.
" "	Feb. 13, '17	May 11, '17	16	..	Life imp.—Emp. à vie.	King's Bench—Banc du Roi, Winnipeg, Man.
" "	Aug. 28, '17	Aug. 29, '17	*	..	" "	Supreme, Calgary, Alta.
" "	" 28, '17	" 29, '17	*	..	" "	" "

* Two Esquimos, age not given—Deux esquimaux, âge non donné.

INDEX

INDICTABLE OFFENCES.

	Table I.	Table III.
Abduction	Page 22	126
Abortion and attempt to procure abortion	" 6	122
Adultery	" 14	124
Arson	" 78	138
Assault, aggravated	" 26	128
Assault and battery	" 34	128
Assault and obstructing peace officer	" 30	128
Assault and robbery	" 52	132
Assault, indecent	" 16	126
Assault on females	" 20	126
Bigamy	" 12	124
Bringing stolen goods into Canada	" 54	134
Burglary, house and shopbreaking	" 46	132
Carnal knowledge of girl of tender years	" 10	124
Carnal knowledge of imbecile	" 12	....
Carrying unlawful weapons	" 96	142
Concealing birth of infants	" 6	122
Conspiracy	" 98	142
Currency, offences against	" 82	138
Desertion and cruelty to children	" 22	126
Electoral Act, violation of	" 96	....
Embezzlement	" 54	134
Endangering railway passengers	" 40	130
False pretences	" 54	134
Feloniously receiving and in possession of stolen property	" 58	134
Forcible entry	" 98	142
Forgery and uttering forged documents	" 82	138
Fraud and conspiracy to defraud	" 62	134
Gambling and lottery Acts, offences against	" 98	142
Horse, cattle and sheep stealing	" 66	136
Incest	" 14	124
Indecent exposure and other offences against public morals	" 92	140
Keeping bawdy houses and inmates thereof	" 104	144
Libel	" 24	128
Malicious injury to horses, cattle and other wilful damage to property	" 78	138
Manslaughter	" 4	122
Murder	" 2	122
Murder, attempt to commit	" 2	122
Perjury and subornation of perjury	" 92	142
Prison breach, escape and attempt to escape from prison	" 100	144
Procuration	" 42	130
Rape	" 6	124
Rape, attempt to commit	" 8	124
Refusing or neglecting to support family	" 40	130
Revenue laws, offences against	" 104	144
Riot and affray	" 104	144
Robbery and demanding with menaces	" 50	132
Robbery, highway	" 52	132
Sedition	" 86	140
Seduction	" 14	126
Shooting, stabbing, wounding	" 24	128
Sodomy and bestiality	" 90	140
Suicide, attempt to commit	" 88	140
Theft	" 70	136
Theft from the person	" 76	136
Theft of registered letters and other mail matters	" 76	136
Treasonable acts	" 86	140
Various offences against the person	" 44	130
Various misdemeanours	" 108	144
Warehouse and freight car breaking	" 52	132
War Measures Act, offences against	" 88	140

SESSIONAL PAPER No. 10c

DÉLITS JUSTICIABLES D'UN JURY.

	Table I.	Table III.
Agression avec voies de fait	Page 34	128
Adultère	" 14	124
Attentat à la pudeur	" 16	126
Avortement et tentative d'avortement	" 6	122
Bigamie	" 12	124
Bris d'entrepôts et de wagons de fret	" 52	132
Commerce charnel avec une fille aliénée	" 12	....
Commerce charnel avec une fille en bas âge	" 10	124
Conspiration	" 98	142
Délits contre le revenu de l'Etat	" 104	144
Désertion et cruauté envers les enfants	" 22	126
Détournement	" 54	134
Divers délits	" 108	144
Dommages malicieux aux chevaux, bestiaux, etc	" 78	138
Effets volés apportés au Canada	" 54	134
Embauchage immoral	" 42	130
Emeute et rixe	" 104	144
Enlèvement	" 22	126
Exposant au péril les voyageurs sur les chemins de fer	" 40	130
Exposition indécente et autres délits contre la morale publique	" 92	140
Faux et émission de faux documents	" 82	138
Faux prétextes	" 54	134
Fraude et conspiration de fraude	" 62	134
Homicide non prémédité	" 4	122
Incendie	" 78	138
Inceste	" 14	124
Infraction à la loi électorale	" 96	....
Infraction aux lois défendant le jeu et les loteries	" 98	142
Infraction aux lois des prisons, évasion, tentative et aide d'évasion	" 100	144
Libelle	" 24	128
Loi des mesures de guerre, contravention à la	" 88	140
Meurtre	" 2	122
Meurtre, tentative de	" 2	122
Monnaie, délits par rapport à la	" 82	138
Outrages divers contre la personne	" 44	130
Parjure et subornation de parjure	" 92	142
Port d'armes illégal	" 96	142
Recel et en possession d'objets volés	" 58	134
Refus de pourvoir aux besoins de la famille	" 40	130
Séduction	" 14	126
Sédition	" 86	140
Sodomie et bestialité	" 90	140
Suicide, tentative de	" 88	140
Suppression d'enfants	" 6	122
Tenant et habitant des maisons de désordre	" 104	144
Trahison	" 86	140
Usage d'armes avec intention criminelle	" 24	128
Viol	" 6	124
Viol, tentative de	" 8	124
Violation de domicile	" 98	142
Voies de fait et faisant obstacle à un officier de la paix	" 30	128
Voies de fait et vol	" 52	132
Voies de fait graves et lésions corporelles	" 26	128
Voies de fait sur femmes	" 20	126
Vol simple	" 70	136
Vol avec effraction, bris de maisons et de magasins	" 46	132
Vol de chevaux, bétail et moutons	" 66	136
Vol de grand chemin	" 52	132
Vol de lettres recommandées et autres matières postales	" 76	136
Vol et demandes avec menaces	" 50	132
Vol sur la personne	" 76	136

SUMMARY CONVICTIONS BY DISTRICTS.

Alberta, totals of—totaux d'.... Page 234
Algoma, Ont.... " 180
Annapolis, N.S.—N.-E.... " 158
Antigonish, N.S.—N.-E.... " 158
Arthabaska, Que.... " 170
Athabaska, Alta.... " 216
Atlin, B.C.—Col.-B.... " 222
Bassano, Alta.... " 216
Battleford, Sask.... " 207
Beauce, Que.... " 170
Beauharnois, Que.... " 171
Bedford, Que.... " 171
Brant, Ont.... " 180
British Columbia, totals of—Colombie-Britannique, totaux de la.... " 235
Bruce, Ont.... " 181
Canada, totals of—totaux du.... " 237
Calgary, Alta.... " 217
Cannington, Sask.... " 207
Cape Breton, N.S.—N.-E.... " 159
Cariboo, B.C.—Col.-B.... " 222
Carleton, N.B.... " 166
Carleton, Ont.... " 181
Charlotte, N.B.... " 166
Chicoutimi, Que.... " 172
Colchester, N.S.—N.-E.... " 159
Cumberland, N.S.—N.-E.... " 160
Dauphin, Man.... " 204
Digby, N.S.—N.-E.... " 160
Dufferin, Ont.... " 182
Edmonton, Alta.... " 217
Elgin, Ont.... " 182
Essex, Ont.... " 183
Estevan, Sask.... " 208
Frontenac, Ont.... " 183
Gaspé, Que.... " 172
Grey, Ont.... " 184
Guysborough, N.S.—N.-E.... " 161
Haldimand, Ont.... " 184
Halifax, N.S.—N.-E.... " 161
Halton, Ont.... " 185
Hants, N.S.—N.-E.... " 162
Hastings, Ont.... " 185
Humboldt, Sask.... " 208
Huron, Ont.... " 186
Iberville, Que.... " 173
Joliette, Que.... " 173
Kamouraska, Qué.... " 174
Kenora, Ont.... " 186
Kent, Ont.... " 187
Kerr Robert, Sask.... " 209
Kindersley, Sask.... " 209
King's, N.B.... " 167
King's, N.S.—N.-E.... " 162
King's. P.E.I.—I. du P.-E.... " 156
Kootenay, B.C—Col.-B.... " 223
Lambton, Ont.... " 187
Lanark, Ont.... " 188

CONDAMNATIONS SOMMAIRES PAR DISTRICTS.

Leeds & Grenville, Ont ..... Page 188
Lennox & Addington, Ont ..... " 189
Lethbridge, Alta ..... " 218
Lincoln, Ont ..... " 189
Lunenburg, N.S.—N.-E ..... " 163
Macleod, Alta ..... " 218
Manitoba, Central—Centre ..... " 204
Manitoba, Eastern—Est ..... " 205
Manitoba, Northern—Nord ..... " 205
Manitoba, Southern—Sud ..... " 206
Manitoba, Western—Ouest ..... " 206
Manitoba, totals of—totaux du ..... " 232
Manitoulin, Ont ..... " 190
Medicine Hat, Alta ..... " 219
Melville, Sask ..... " 210
Middlesex, Ont ..... " 190
Montcalm, Que ..... " 174
Montmagny, Que ..... " 175
Montreal, Que ..... " 175
Moose Jaw, Sask ..... " 210
Moosomin, Sask ..... " 211
Muskoka, Ont ..... " 191
Nanaimo, B.C.—Col.-B ..... " 223
New Brunswick, totals of—Nouveau-Brunswick, totaux du ..... " 229
Nipissing, Ont ..... " 191
Norfolk, Ont ..... " 192
Northumberland, N.B ..... " 167
Northumberland & Durham, Ont ..... " 192
Nova Scotia, totals of—Nouvelle-Ecosse, totaux de la ..... " 228
Ontario ..... " 193
Ontario, totals of—totaux d' ..... " 231
Ottawa, Que ..... " 176
Oxford, Ont ..... " 193
Parry Sound, Ont ..... " 194
Peel, Ont ..... " 194
Perth, Ont ..... " 195
Peterborough, Ont ..... " 195
Pictou, N.S.—N.-E ..... " 163
Prescott & Russell, Ont ..... " 196
Prince Albert, Sask ..... " 211
Prince Edward Island, totals of—Ile du Prince-Edouard, totaux de l' ..... " 227
Prince Edward, Ont ..... " 196
Prince, P.E.I.—I. du P.-E ..... " 156
Quebec, Que ..... " 176
Quebec, totals of—totaux de ..... " 230
Queen's, N.S.—N.-E ..... " 164
Queen's, P.E.I.—I. du P.-E ..... " 157
Rainy River, Ont ..... " 197
Red Deer, Alta ..... " 219
Regina, Sask ..... " 212
Renfrew, Ont ..... " 197
Richelieu, Que ..... " 177
Richmond, N.S.—N.-E ..... " 164
Rimouski, Que ..... " 177
Roberval, Que ..... " 178
Saskatchewan, totals of— totaux de ..... " 233
Saskatoon, Sask ..... " 212
Scott, Sask ..... " 213
St. François, Que ..... " 178

SUMMARY CONVICTIONS BY DISTRICTS.

St. Hyacinthe, Que ..... Page 179
St. John, N.B ..... " 168
Shelburne, N.S.—N.-E. ..... " 165
Simcoe, Ont ..... " 198
Stettler, Alta ..... " 220
Stormont, Dundas & Glengarry, Ont ..... " 198
Sudbury, Ont ..... " 199
Swift Current, Sask ..... " 213
Taber, Alta ..... " 220
Temiskaming, Ont ..... " 199
Trois-Rivières, Que ..... " 179
Thunder Bay, Ont ..... " 200
Vancouver, B.C.—Col.-B ..... " 224
Victoria, B.C.—Col.-B ..... " 224
Victoria, Ont ..... " 200
Waterloo, Ont ..... " 201
Welland, Ont ..... " 201
Wellington, Ont ..... " 202
Wentworth, Ont ..... " 202
Westminster, B.C.—Col.-B ..... " 225
Westmorland, N.B ..... " 168
Wetaskiwin, Alta ..... " 221
Weyburn, Sask ..... " 214
Wynyard, Sask ..... " 214
Yale, B.-C.—Col.-B ..... " 225
Yarmouth, N.S.—N.-E. ..... " 165
York, N.B ..... " 169
York, Ont ..... " 203
Yorkton, Sask ..... " 215
Yukon ..... " 236